



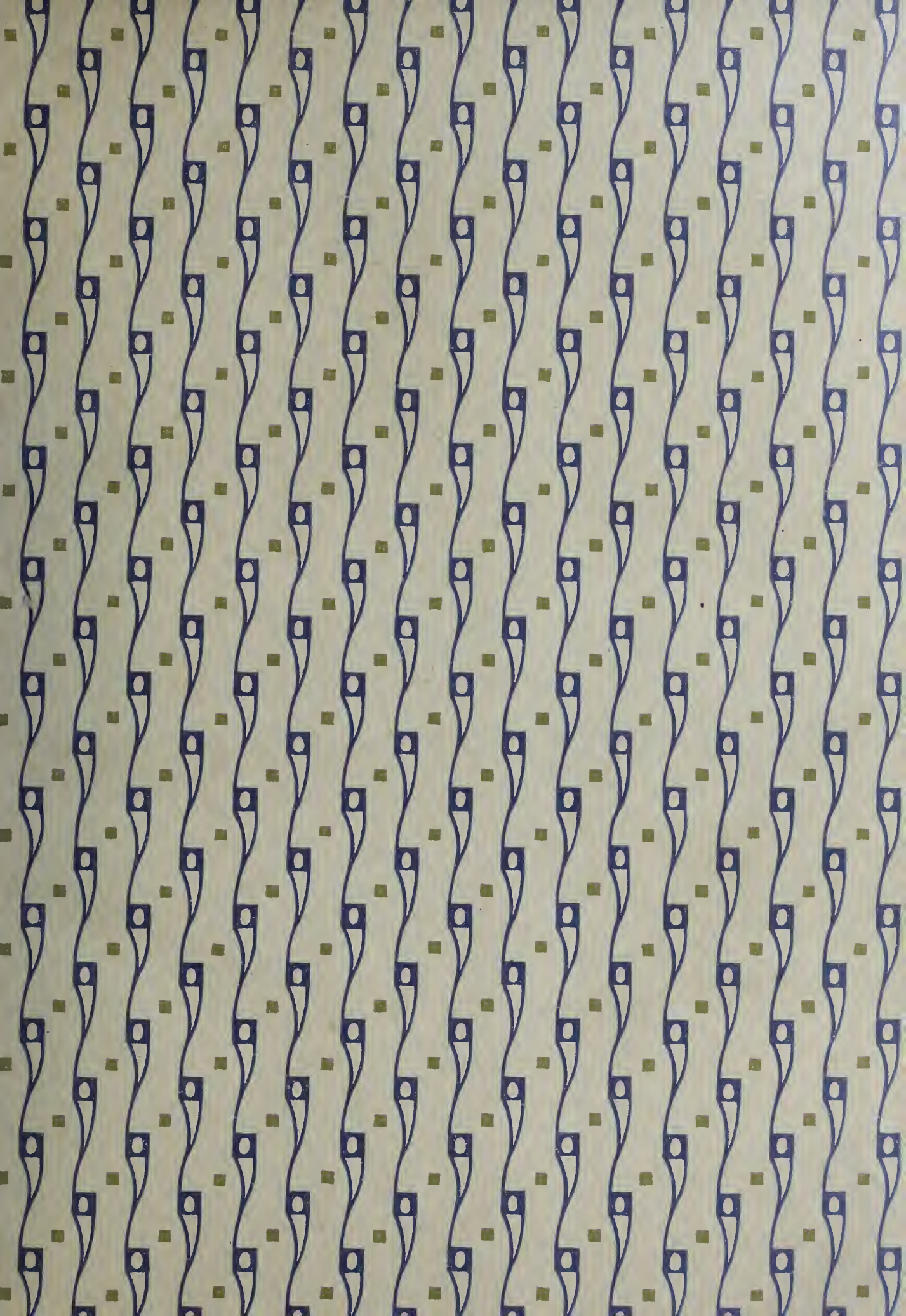


THE GETTY CENTER LIBRARY



*Why ask for the moon  
when we have the stars?*









Digitized by the Internet Archive  
in 2017 with funding from  
Getty Research Institute



# MAGYAR ÉPÍTŐMŰVÉSZET

SZERKESZTI

FÜHRER MIKLÓS

o o o

MEGJELENIK MINDEN HÓBAN

1909 VII-IK



ÉVFOLYAM

ELŐFIZETÉSI ÁRA EGY ESZTENDŐRE 24 KORONA  
EGYES FÜZET ÁRA 3 KORONA

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
BUDAPEST, VII., WESSELÉNYI-UTCA 35.

BUDAPEST  
"PÁTRIA" IROD. VÁLL. ÉS NYOMDAI RÉSZV.-TÁRS. NYOMÁSA  
1910







## TARTALOMJEGYZÉK.



1. sz. A reneszánsz építés kezdete Magyarországon. — Földrendés és építkezés. — A veszprémi színház. — A budapesti sárosfürdő tervpályázata.
2. sz. Vajdahunyad vára. — Az építést hallgatók kiállítása. — A kispesti munkásházak tervpályázata.
3. sz. Lőcsei reneszánsz lakóházak. — Gellérthegyi villa. — A breznóbányavárosi vigadó és szálloda tervpályázata.
4. sz. Az eperjesi Miklós-templom. — Népművészeti vázlatok. — A győri első takarékpénztár tervpályázata.
5. sz. Népünk építőművészetéről. — A nyiregyházai görögkatholikus egyház bérpalotája. — Magyar építő- és iparművészeti rajzoló 1909 évi nagy pályázata.
6. sz. Az új állatkert. — A sárospataki tanítóképző tervpályázata.
7. sz. A főváros építkezései. I. — Siófoki nyaraló. — Rózsadombi villa. — Nagy János-utcai bérház.
- 8—9. sz. A főváros építkezései. II. — A „Liget” szanatórium. — A Harris-bazár pályatervei.
10. sz. A főváros építkezései. III. — Az Árkád-bazár. — A városligeti színház.
11. sz. A főváros építkezései. IV. — A VI. kerületi református templom pályatervei.
12. sz. A bártfai Szent Egyed-templom. — Miskolci felvételek. — A biharmegyei közkörház pályatervei.

### Az 1909. évben megjelent művek és cikkek szerzői.

Árkay Aladár	Frietz Oszkár	Jónás Dávid
Árvé Károly	Führer Miklós	Jónás Zsigmond
Bábolnai József	Gerstenberger A.	Kabdebó Gyula
Balázs Ernő	Gerster Kálmán	Kallina Géza
Bálint Zoltán	Goldmann J.	Károlyi Lajos
almási Balogh Lóránt	Guoth Béla	Kauszer József
Baumhorn Lipót	Gyalus László	Kertész Róbert
Berntháler Adolf	Györgyi Géza	Kiss László
Böhm Henrik		Kollár Lajos
Bierbauer István	Haasz Béla	Kommer József
	Habicht Károly	Komor Marczel
Császár Ferenc	Hajós Alfréd	Kotál Henrik
Csorna Dezső	Harmincz Mihály	Kőrössi Albert
	Hegedüs Ármin	Kruzlitz Károly
Divald Kornél	Heidelberg Sándor	Lajta Béla
Dorman Jenő	Hikisch Rezső	Lechner Jenő
	Hoepfner Guidó	Lechner Lóránt
Éberling Béla	Hübner Jenő	Lechner Ödön
	Hültl Dezső dr.	Lendl Adolf dr.
Fleischl Róbert	Jakab Dezső	Leukauf Károly
Foerk Ernő	Jakab Pál	Magyar Vilmos
Freund N.	Jámbor Lajos	Málnai Béla



Márkus Géza  
Marsalkó Béla  
Medgyaszay István  
Mészner Sebestyén

Nagy Károly  
Nagy Virgíl

Orbán Jenő  
Orth Ambrus

Palóczy Antal  
Papp Gyula  
Pártos Gyula  
Petz Gyula  
Pirovics Aladár  
Pórgesz József

vigfalvi Quitner Zsigmond

Rajk József (Berlin)  
Rainer Károly

Reichl Kálmán  
Rerrich Béla  
Révész S.  
Román Miklós

Sándy Gyula  
Schmidt Gyula  
Schoditsch Lajos  
Schőmer Ferenc  
Ifj. Schőmer Ferenc  
Schulek János  
Sebestyén Artur  
Somló Emil  
Spiegel Frigyes  
Stern Izidor  
Szabó Gyula  
Szabolcs Ferenc

Takáchi Béla  
Tichltl György  
Tóásó Pál  
Tőry Emil  
Tscheuke Herman

Unger Lajos

Vágó József  
Vágó László  
Vidor Emil  
Villányi János

Wannenmacher Fábíán  
Warga László  
Wälder Gyula  
Wälder József  
Wellisch Andor  
lovag Ybl Lajos

Zuschmann János.





## A reneszánsz építés kezdete

### Magyarországon.

**M**agyarország legdicőségesebb Korvin Mátyás királyunk alatt volt. Nem mosta három tenger a határát, mint Nagy Lajos idejében, nem rettegtek Európa összes fejedelmei, mint Szent László korában, nem voltak olyan alapos törvényei, mint Szent István uralkodásakor, de a nemzet műveltségének és királya fenkölségének híre egész Nyugatot elárasztotta.

Harminckét éven keresztül 1458-tól 90-ig, a világ kulturnépei között műveltségben, tudományban, a művészet szeretetében és megbecsülésében a legelső sorában állottunk s az elkövetkeztet mohácsi gyásznapi nemcsak a szabadságot, hanem az emberi művelődés egyik ragyogó fátylóját temette el nálunk. És olyan mélyen eltemette mindakettőt, hogy azóta sem az egyik, sem a másik nem lobogott úgy föl, mint akkor. Mátyás halálakor egész Európa gondolatát fejezte ki a nagy Medici Lorenzo, ezekkel a szavaival: *Meghalt Mathias, most már olesőbbak lesznek majd a könyvek és a képek!* A magyar szállóige pedig, amely a nagy királylyal az igazság elvesztét is siratta, bizvást befoglalhatta volna a műveltség elmúlását is panaszába.

\*

A reneszánsz születését a művészettörténelem attól a pályázattól számítja, amelyet *Firenze*

városának tanácsa 1401-ben a dóm középkori eredetű keresztelőkápolnájának befejezésére hirdetett. A baptisztériumnak utolsó dísz, egyik érckapuja hiányzott még, ennek megalkotására szólt a meghívás. A sok közül a két legszebb minta, amelyeket ma a nápolyi nemzeti múzeum őriz, *Ghibertié* és *Brunellescoé* volt. Egyformán tetszést aratott mindkettő, de éppen ezért késett a döntés is; míg végre Brunellesco 1403-ban visszalépett és vetélytársának engedte át a teret. 1424-re készítette el Ghiberti a bronzkaput és körülbelül ugyanakkorra teremtette meg Brunellesco minden művészetek legnagyobbikát, az olasz reneszánszot. Kettőjük közül mégis csak ő maradt a győztes.

1420-ban nemzetközi művészkongresszust tartottak Firenzében a dómkupola kérdésének megoldására. A minden oldalról megvitattott földadatot végre is *Brunellescoéra* bízták s ő néhány esztendő alatt be is fejezte a nagy művet. De ez a munkája nem volt az egyetlen, vele majdnem egyidejűleg építette meg a Santa Croce kolostor udvarán a világhírű Capella Pazzi és annak belsejében az első négyzetalapú, csigolyéken és tambúron nyugvó kupolát. Mindakét remekében töretlen ösvényre lépett az építés mezején, olyan ösvényre, amely ezután évszázadokon keresztül



BARTFA: VÁROSHÁZ.

kedvelt útja maradt a művészetnek és amely azt később a legmagasabbra vezette, ahova csak emberi alkotás mind mostanáig juthatott. Ezt az új utat és új célt nevezi a műtörténelem *reneszánsznak*.

A XV-ik század közepén Italia igen sok tartományból állott. Mindegyiknek külön fővárosa és külön uralkodója volt, sőt — amint egy ironikus történész megjegyezte — külön államadóssága is. De erre az utolsóra volt is ok, mert az egyik ország a másikon iparkodott túltenni a művelődés és művészet minden ágában s ez bizony sokba került. De viszont csak azért terjedt el oly hamar szerte Italiában az új stílus.

Európa egyéb fejedelmei javában háborúsodtak ekkor s a kultúra fejlesztésével nem sokat törődtek. Franciaországban az utolsó Valois uralkodók alatt Jeanne d'Arc vívja szabadságharcát az angol elnyomók ellen; Nagy-Britanniában a Lancaster és York-ház, a piros és fehér rózsza küzdelmei folynak a trón jogáért; Németországban a nálunk is király luxenburgi Zsigmond a Husz-féle reformáció elnyomásával vesződik; a spanyolok aragóniai Ferdinánd és castíliai Izabella, a legkatolikusabb uralkodók alatt az araboktól megszabadult országukat rendezik és Kolumbusz Kristóf jóvoltából tengerentúli gyarmatokat szereznek ahhoz; az ezeréves, egykor világhatalmú Bizánc húnyó csillaga a

hódító törökökkel küzd haláltusát. Nem csoda, hogy Itália olyan egyedül maradt a kultúra szolgálatában!

A XV-ik század végére azután fölszabadult Franciaország az angol harcok alól, Németország örökre elveszítette a római császárságot, Angliában kibékült a két királyi család, Spanyolország meghódította Amerikát, Bizáncot romba döntötte a török, Itália pedig újjáteremtette a tudományt és a művészetet.

Egyetlenegy nemzet haladt vele ebben a munkájában. Egy nép, amely századokon át Európa védelmére a törökhódítás ellen s java erejét ősei földjének megvédésére fordítja. És mégis a harcoknak ez a hazája az egyetlen Európában, amelyben az új művészet új hatása azonnal gyökeret ver. De nemcsak gyökeret ver, hanem gyümölcsöket is terem egy igazi nemzeti uralkodó alatt, aki pedig uralkodásának első éveitől kezdve el nem teheti a fegyvert, hogy nevelőatyja, apósa, édes nagybátyja és végre országának föllázadt főurai ellen megvédelmezze birodalmát. És aki mindennek dacára időt tud szakítani arra, hogy megszólaltassa a fegyverzörgés között elhallgatott műzsákat és nemzetét odavezesse a művészet legelső hazája, Itália mellé, hogy sok esztendővel Európa minden népe elé kerülhessen a reneszánsz megértésében, megbecsülésében és művelésében. Ez Mátyás király uralkodásának soha el nem múló dicsősége.

\*

Amint már említettem, az olasz reneszánsz első alkotásai: a *firenzei dómkupola* és a *Capella Pazzi* 1420 körül keletkeztek. Az új irány rohamosan elterjedt a sok tartományú félszigeten, de természetesen legmélyebb nyomokat Firenzében hagyott. Maga Brunellesco kezdte itt meg 1440-ben a *Pitti* palotát, de már annak befejezése Fancellire és Amanatira maradt. Azután jönnek a többi követők. Milanóban 1456-ban Antonio Filarete megépíti az *Ospedale Maggiore*-t, Veronában 1476-ban Fra Giocondo a *Palazzo del Consiglio*-t, Veneziában 1481-ben Pietro Lombardo a *Vendramin-Calergi* palotát. Firenzében 1489-ben Benedetto da Majano a *Strozzi* palotát építi, amelynek udvarát és főpárkányát Simone Pollajuolo, másként Cronaca fejezi be. 1491-ben elkészül Páviában a *Certosa*,



Amadeo, Dolcebuono és Solari műve és végül Rómában 1500-ban Bramante megkezdi a *Cancelleria* építésével az olasz reneszánsznak második, fényesebbik korszakát, az úgynevezett cinquecentót.

Eddig az időig — tehát az 1490-as években, a quattrocentóban — Itálián kívül nem épült reneszánsz mű. Csupán a következő században — az 1500-as években, a cinquecentó alatt — kezd meghódolni, a művelt világ az új stílusnak. És pedig Európa minden többi országa előtt Magyarország, 1505-ben. Csak 10 esztendővel később, 1515-ben lép a követők sorába Franciaország 14-gyel később, 1519-ben Anglia és 29-cel később, 1534-ben Németország.

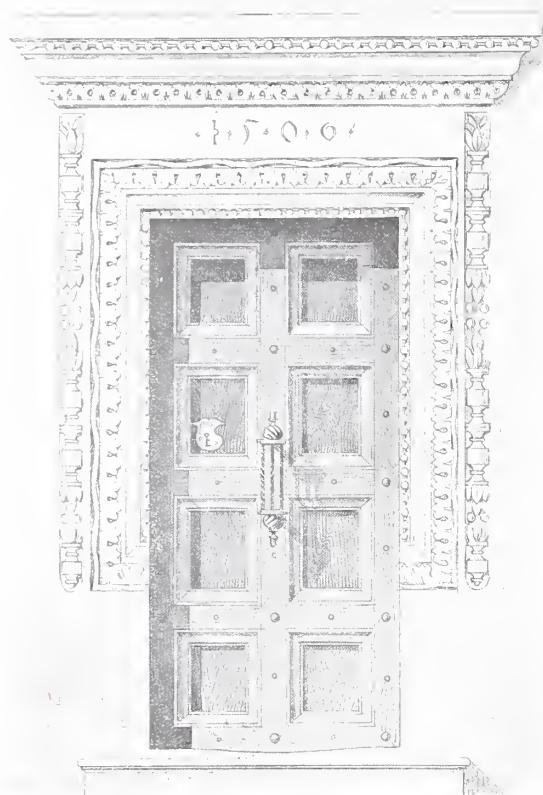
Francia földön az első reneszánsz-épület az 1515-ben emelt *Chenonceaux*-kastély, amelynek mesterét Guillaume Senault néven hagyta reánk a műtörténet. A királyi várak ettől kezdve kivétel nélkül az új stílust követik. 1516-ban megindul a *Blois*-kastély építése, Jaques Sourdeau vezetésével, a következő évben pedig az *Azay le Rideau* kastélyé.



BARTFA: VÁROSHÁZ, ERKÉLY. — 1507.

1523-ban a *Chambord*-kastélyt építik Pierre Nepven (az úgynevezett Le Trinqueau) és Jaques Coqueau és végül 1528-ban a mind-egyiküknél nagyobb *Fontainebleau* várat alkotja meg Chilles le Breton.

Ez időtájt Franciaországban az olasz művészek egész sora élt. A följegyzések szerint



BARTFA: VÁROSHÁZ, AJTÓ. — 1506.

nem kevesebb, mint huszonkettő ezeknek a száma, akik közül Fra Giocondo, Benvenuto Cellini és Leonardo da Vinci rövidebb, Domenico da Cortona, a Guisti testvérek, Paganino és mások hosszabb ideig tartózkodtak ott. De természetes is ez az invázió, hiszen maga VIII. Károly francia király egy sereg olaszt hozott Amboise várába, mikor 1495-ben a kihalt Anjouház örökeért Nápolyban járt. Ezt látva azután a francia művészek közül igen számosan átmentek Itáliába, az új irányt elsajátítani. Ilyenformán a reneszánsz első francia alkotásai bizonyára jogosan nagyrészen az olasz szellemi dicsőségére írhatók.

Angolország közvetlen Franciaország után vette át a reneszánszt. A korai, úgynevezett Elisabeth-stílus kifejlesztésében az olasz művészek hosszú sora vett részt. Angliában élt ekkor többek között Pietro Torrigiano, Michelangelo kortársa és Donatello tanítványa is. Az első alkotások közé tartozik a Westminsterben 1519-ben épült két *síremlék* VII. Hen-

rik és neje számára. Theodor Have építi pár év múlva a cambridgei *Cajus College* palotáját, Giovanni di Padua pedig a *Longleat House*-ot.

- Németországba ugyancsak olasz mesterek viszik a reneszánszt és pedig meglehetősen elkésve a többi államokhoz képest. 1534-ben építi meg az olasz Paolo della Stella a prágai Hradzsínban a *Belvedere*-kastélyt. A remekmű megalkotásában kívül még három művész részes: Giovanni de Spatio, Zoan Maria és Hans Trost, akik közül csupán az utolsó volt német származású. Ez a késői dátum és az olasz segítség a németek nemzeti hiúságának sok fájdalmat okozott már s műtörténészeik minden igyekezetükkel azon voltak, hogy a reneszánsznak korábbi és germán kézből eredt alkotásait német földön is megjelölhessék. A kísérletet nem igen sok eredmény koronázta, mert csak néhány apró épületrészlet keletkezéséről sikerült bizonyítani a Belvedere-kastély előtti dátumot. Valóságos tiszta reneszánsz alkotás Németország területén 1534 előtt nem volt. Sőt az elterjedése sem igen gyors az új stílnak. Igaz, hogy a *heidelbergi vár* építése nem sokkal ezután, 1545-ben veszi kezdetét és egyik szárnya, az Ottó Heinrichsbau 1553-ra készen is áll, de a másik rész, a Friedrichsbau már csak 1601-re készül el, a polgárság körében pedig még ennél is későbbben honosodik meg az új irány. A középületek sorában a művészi tetőpontot a *kölmi Rathshaus* képviseli, amelyet 1569-ben Wilhelm Bernikel emelt. A legszebb magánház pedig a *nürnbergi Pellerház*, melynek 1605-ben épült homlokzata és udvara századokon keresztül követett példája a németországi reneszánsznak.

\*

Magyarországon az 1526-iki mohácsi vészre következő százötven esztendő török uralom alatt és a kuruc háborúk viharos éveiben az emlékek nagy része megsemmisült. De az a kevés, ami megmaradt, annál ékebben beszél. És mert az újabb kutatásoknak sikerült kideríteni a legfontosabbak keletkezésének korát is, ma már hiteles dátumok bizonyítják elsőbbségünket a többi nemzetekkel szemben.

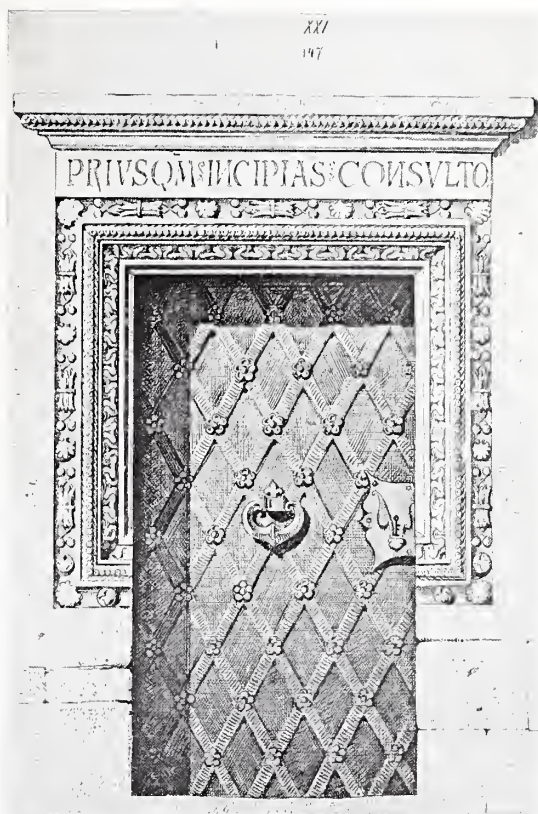


Egykori följegyzések igazolják, hogy pár esztendővel Mátyás királyunk halála után (tehát 1490 és 1500 között) a pesti polgárok bőkezűsége reneszánszstílusú emléket állított nevének. A nagy király, ilyen, építáriumai különben nem csupán Budán, hanem a sárosmegyei Kis-Szebenben, meg Héthárson és egyéb északmagyarországi városokban is keletkeztek.

De korábbi időből is vannak határozott adataink a reneszánsz meghonosodásáról. Ozorai Pipó, családi néven Scolati Fülöp — az olasz származású, firenzei születésű, 1426-ban elhalt temesi főispán — volt az első, aki régi hazájából művészeket hívott Magyarországra. Közülök Manetto Amantini és Masolino da Panicale neveit említik forrásaink. Az első, saját följegyzései szerint, mintegy százezer forintnyi vagyont — akkor hihetetlen nagy összeget — szerzett munkásságával és eközben nem kevesebb, mint száznyolcvan építményen és műtárgyon dolgozott.

Egyéb mecénások is támogatták az új irány művészeit. Buondelmonte, a firenzei születésű kalocsai érsek és Joannes de Milanensibus, a milánói származású nagyváradi püspök szintén foglalkoztattak olasz mestereket. Scolari András, a későbbi váradi püspök végrendeletében tetemes összeget hagyott szülővárosára, Firenzére, hogy valamelyik templomában emléket állítson nevének. A munkát magára Brunellescóra bízták s ő meg is kezdte a Santa Maria degli Angeli templomban a monumentum megalkotását, de azután — nem tudjuk mi okból — félben maradt az.

Mindezek részben már Mátyás király uralkodása előtt történtek, részben uralkodásának legelején, tehát még az 1400-as években. Ekkor ő maga királyságának és hatalmának megszilárdításán fáradozott és előbb a demoralizált, erőszakoskodó nemességgel, később féltékeny nagybátyjával, Szilágyi Mihálylyal vívta éles és éveken át tartó küzdelmeit. De amint biztosan ült trónján, azonnal igazi renaissance uralkodó lett és a művészet pártolásában s a tudomány ápolásában semmivel sem mutatta magát kisebbségnek, mint hadvezéri vagy diplomáciai munkásságban. Hazai forrásaink közül udvari történetírója, Bonfinius emlékszik meg



BÁRTFA: VÁROSHÁZ, AJTÓ. — 1506.

legrészletesebben erről a ragyogó korszakról, melyhez hasonlót — ha szavainak hihetünk — Magyarország sem annak előtte, sem azóta nem élt meg.

Nehogy azonban az elfogult udvari ember szemüvegén át lássuk Mátyás tetteit, inkább a külföldi forrásokból sorolunk föl néhány jellemző adatot. Maga Leonardo da Vinci jegyezte föl róla, hogy *a festészetet még a költészetnél is többre becsülte*. Ludovico il Moro milánói fejedelem 1480-ban szobrokat küld ajándékkul a budai udvarba s ugyanakkor Lorenzó de Medici, Verocchiónak hat domborművével lepi meg Mátyás királyt. A fejedelmi udvar híre, úgy látszik, ekkor már Európaszerte elterjedt, mert csakis így magyarázható meg az a csodálatos esemény, hogy 1488-ban III. Iván orosz cár Mátyáshoz fordult azzal a kéréssel, hogy néhány kiváló művészt küldjön neki. Ebben az időben különben már valóságos művészkolónia volt hazánkban. Az olaszok



PÉCS: SZÉKESEGYHÁZ.

közül hosszabb-rövidebb ideig itt tartózkodtak: Benedetto da Majano, Fioravante, Chimenti, Camicia és Baccio Cellini, akik még valamennyien Mátyás királynak az olasz Beatrix-szel való egybekelése előtt kerültek hozzánk. Házassága után, az új királynő befolyására, már alig néhány új külföldi művész jött be, többek között a dalmata Traui János, akinek nevéhez műtörténeti kutatásaink néhány korábbi templomunk megalkotását is fűzik.

Igen nagyfontosságú Mátyás korának megítélésében mindezeknek a megállapítása, mert így láthatjuk csak tisztán, hogy az új művészetnek korai meghonosodásában az idegen királyné szava és akarata aligha volt részes. Azoknak az időknek magas kultúráját leginkább bizonyítja az a fölfogóképesség, amelylyel főuraink, élükön fiatal uralkodóval, a tudomány és a művészet értékét méltányolni és alkotásait megszeretni és megbecsülni képesek voltak. Hozzá mindezt olyan időben, amidőn szomszédaikkal folytonos harcban, egymás között pedig állandó forradalmakban éltek és ami a legcsodálatosabb, évtizedekkel előbb, mint Európának egyéb, kultúrájukra oly büszke nemzetei.

A Magyarországon meghonosodott reneszánsznak Mátyás alatt erősödtek meg első hajtásai. Legszebb virágait a nagy király már nem láthatta; a gyümölcsök, amelyeket oly szeretettel várt, csak későbbben érték meg. Vagy talán csak azok, amelyek épségben reánk maradtak, míg az ő művészeinek alkotásai elpusztultak a török rab-

ság alatt? Meglehet, hogy ha nem így történt volna, még korábbi dátumait ismer-nénk a magyarországi reneszánsznak. De találgatások helyett sokkalta biztosabb a stílus meghonosodását a valósággal fennmaradt emlékektől és azoknak pontosan megállapított keletkezésétől számítani. Mert ebben a tekintetben a latin szálló íge szerint a legékesebben maguk a kövek szólnak.

Öt fennmaradt műemlünk a legfontosabb határköve a reneszánsz kezdetének nálunk: a bártfai városháza, a pécsi dóm a belvárosi plébániatemplom, az esztergomi bazilika és a gyulafehérvári székesegyház. Mindezeknek renaissance részei a cinquecento legelső éveire, 1505 és 1512 közé esnek. Csak utánuk keletkeznek Európa többi tartományaiban reneszánsz művek. És pedig, amint előbb láttuk, 1515-ben Franciaországban, 19-ben Angliában és 34-ben Németországban.

\*

A *bártfai városház*, amelyet néhány évvel ezelőtt a Műemlékek Országos Bizottsága *Sziéhlő* Ottó



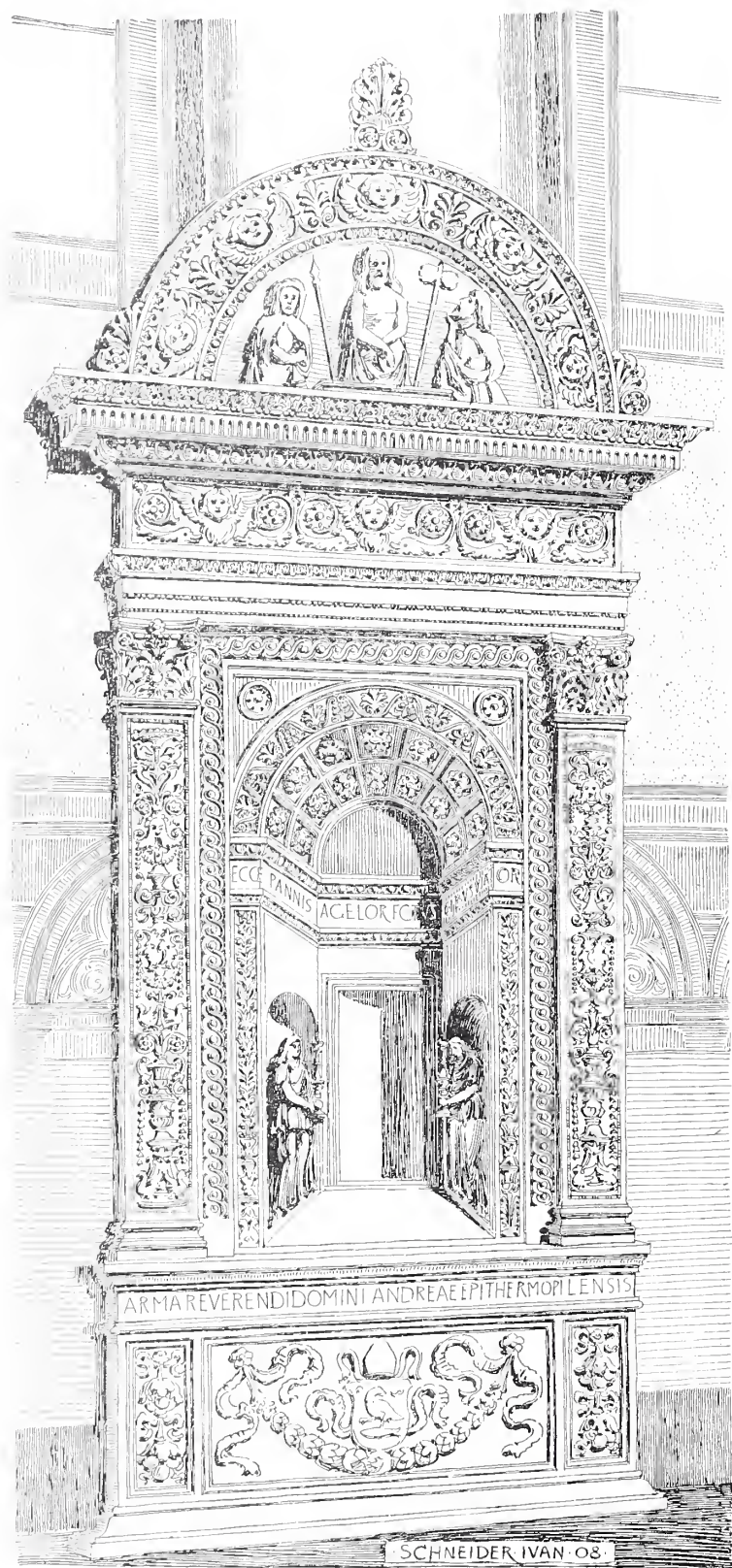
BUDAPEST: BELVÁROSI PLÉBÁNIA TEMPLOM.





PÉCS: SZÉKESEGYHÁZ, PASZTOFÓRIUM. — 1507.





BUDAPEST : BELVÁROSI PLÉBÁNIA Templom,  
NAGYRÉVI ANDRÁS PASZTORÓRIUMA. — 1506.

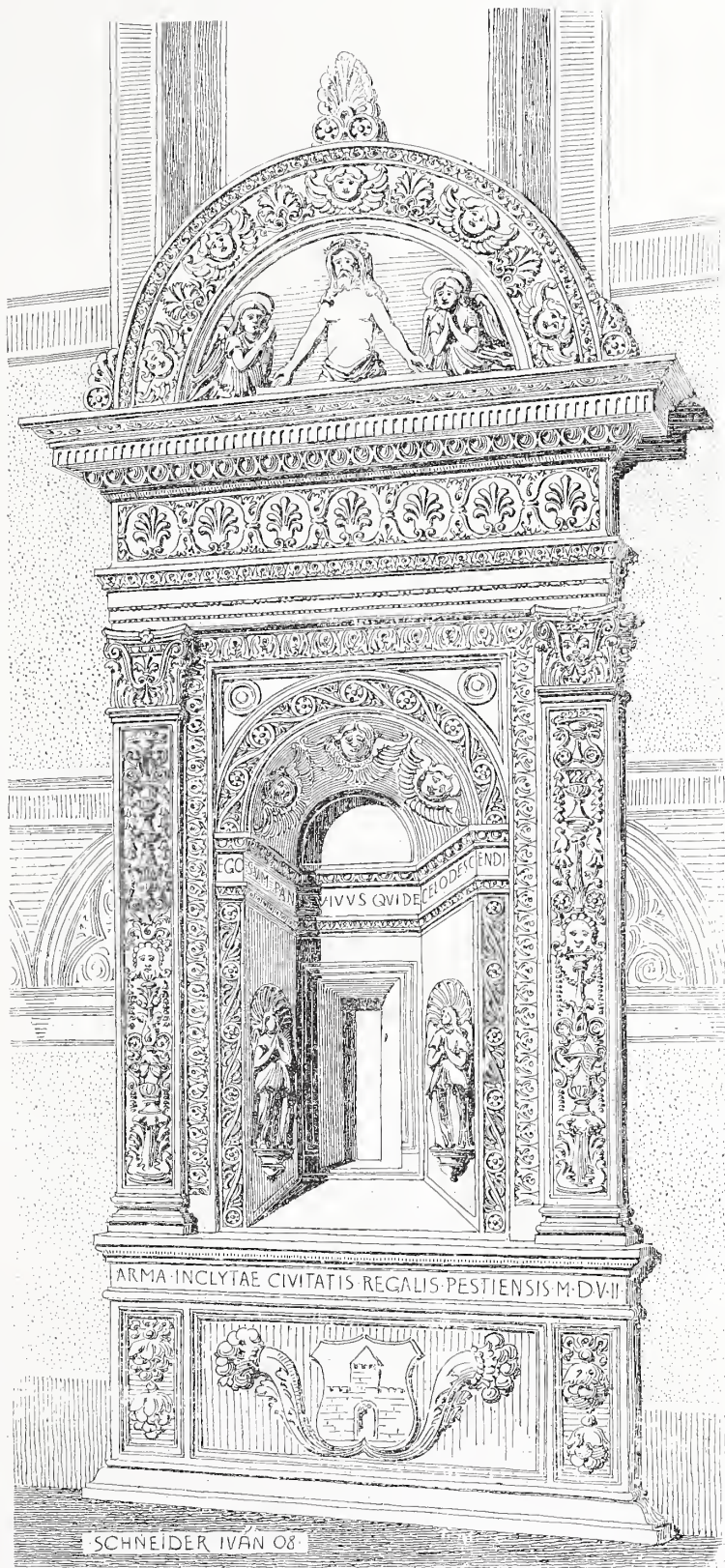
vezetése alatt helyreállított és amely azóta Sáros megye múzeuma, minden valószínűség szerint egy elpusztult középkori épület helyén áll. A mai építményről 1500-tól kezdve maradtak fenn adatok. 1501-ben Tamás mester ajánlja föl szolgálatát Bártfa városának ezekkel a szavakkal: „Hirét vettem, hogy városházatok épületét építeni akarjátok s hallom, hogy arra való mesterek nincsen”. A fölkinálkozást — úgy látszik — nem fogadták azonnal el és más szakértőket is föl hívtak a munkára, akik közül Láng Simon kassai mester 1504-ben jelenti, hogy nem pályázhatik egyéb elfoglaltsága miatt. 1505-ben köti meg Bártfa városa *Sándor* mesterrel az építési szerződést. A városi levéltár adatai szerint meglehetősen lassan indulhatott a munka, mert az első esztendőben csupán tíz forintot fizettek ki kőért és nyolcat munkáért. A következő, 1506-ik évben már jobban futotta a pénzből, mert magának Sándor mesternek száz forintot, János kőfaragó mesternek pedig az ormfalakért százhusz forintot fizetnek. 1507-ben találjuk a legelső biztos nyomát a reneszánsz-rész építésének. „*Elek* mesterrel szerződünk, hogy három rőf magas, két rőf széles *olaszszabású* ablakot készítsen, amelyekért tizenkét forintot fizettünk neki” — mondja a városi krónika. Ez az esztendő 1507, tehát a legfontosabb a városház építésében, mert a reánk maradt reneszánsz-részletek



pontos dátuma. Ennek helyességét bizonyítja az is, hogy 1509-ben az építkezés a magas tető elkészítésével befejezést nyert. A városház ismertetői közül többeknek föltűnt, hogy a reneszánsz-művészet ismerete dacára az épület ilyen középkori jellegű tetőt kapott. Az okot talán leginkább Divald Kornél ismerte föl, amidőn az országos hírvé bartfai takács-céh egykori vászonraktárát látja a hatalmas terjedelmű padlástérben.

A bartfai városház reneszánsz-részletei közül legtekélyesebbek az erkély és néhány ajtó, amelyeknek keretei és párkányai egészen tisztán mutatják az új stílust és legjobban bizonyítják *Elek* mesternek művészi értékét.

A mai *pécsi székesegyház*at 1882–91 között építette a bécsi *Schmidt Frigyes* annak a kevésbé sikerült restaurálásnak helyébe, amelyet a pesti *Pollák Mihály* a régiből alakított a XIX. század elején. A dóm építésének története az Árpádok idejéig nyúlik vissza. 1064-ben már állott a mai helyén az első, valószínűleg ókeresztény stílusú templom, mert ebben az esztendőben I. Endre fiát, Salamont, királyllyá koronáztatta benne. A templom a reákövetkező évben teljesen leégett s bár az új, már románstílusú egyház építését hamarosan elkezdték, azt csak a XIII. század elején fejezték be. Ettől kezdve pontos adatok van-



BUDAPEST: BELVÁROSI PLÉBÁNIA-TEMPLOM,  
A FŐVÁROS PASZTOFÓRIUMA. — 1507.



ESZTERGOM : BAZILIKA.

nak róla. 1303-ban Demeter kőművesmester a keleti apszist megnagyobbítja, majd 1498-ban Zsigmond püspök az egésznek restaurálását kezdi el. Fontos időpont a templom építésében az 1506-ik év. Ekkor kér a megye püspöke, *Szathmáry* György, Sándor pápától a helyreállításra szakértő művészt. A pápa *Jakab* bencés barátot küldi Pécsre, aki azután az egyház egész belsejét elkészíti és a boltozatokat freskókkal díszíti. Ha tekintetbe vesszük azt, hogy ebben az időben Olaszországban a reneszánszművészet már fénykorát éli, úgy egészen bizonyosnak vehetjük, hogy a pápa küldötte is csak reneszánsz-mester lehetett.

A pécsi templom reneszánsz-részlete a mai „Krisztus teste“-kápolnának *vörös márvány oltára*. Keletkezése idején a főoltárnak különálló szentség-háza, pasztofórium volt, de mivel a Schmidt-féle átépítés a főoltárnak saját szentségházat adott, a régít a templom egyik oldalkápolnájába helyezték át. Az emlék alépitményének közepén Szathmáry György pécsi püspök címerét viseli. Keletkezésének évszáma, 1507, is reá van vésve. Ha tudjuk, hogy Szathmáry György 1505 és 1521 között volt pécsi püspök és ezután 1524-ig az esztergomi érseki székből ült, úgy a kőbe faragott időpontot helyesen fogadhatjuk el. Csak azon idők szokásának hódolt az új püspök, amikor székfoglalása után első dolgának nevének és emlékének megörökítést tartotta. A pasztofórium alkotójára nézve csak sejtelmünk, hogy az a már említett *Jakab*, bencés barát lehetett, akit Szathmáry püspök kérésére 1506-ban a pápa küldött Pécsre, ki ott a tem-

plom belsejének helyreállítását végezte és aki ezt a munkáját igen természetesen a pátrónus epitáfiuma elkészítésével kezdhetette meg.

\*

A *Budapest belvárosi plébánia templomáról* a XIII. századtól kezdve vannak adataink. Ebben az időben készültek a híd felé eső déli torony középső falában lévő román részletek, melyeknek árpádkori eredetét többek között e félköríves fríz is bizonyítja. A XV-ik század elején, valószínűleg Zsigmond királyunk alatt, épült a templom keleti csúcsíves része, de boltozása már későbbi időből való. 1514-ben, Dózsa György parasztlázadása alatt, teljesen kifosztották a templomot. 1526 szeptember 14-én pedig a mohácsi csata után Budára érkező II. Szolimán török császár fölégette. Az elpusztítás tökéletes lehetett, mert a törökök nem alakították át mecsetté, mint a többi, aránylag épebben maradt egyházakat, köztük a Mátyás-templomot is. A pestiek egyetlen plébániatemplomuk helyreállítását még Budavárának visszavétele előtt megkezdheték. Még pedig, amint látszik, adakozásból, mert Nagy-Kőrös városának 1647-ből eredő följegyzése szerint „a pesti magyarok templomépületekre három forint és harminc dénárt kaptak“. A törökök eltakarodása után, 1687-ben, Széchenyi György esztergomi érsek volt az első támogatója az építésnek, aki ezer akó bort ajándékozott erre célra a pesti hívőknek. A parókia jegyzőkönyvei szerint a bor árából 1688-ban betetőzték, a következő évben pedig beboltozták a templomot. Egyik műtörténetírónk erre az adatra azt a különös kifogást teszi, hogy bizonyára fordított sorrendben történt a dolog, s előbb kellett a boltozásnak és csak azután a tetőzésnek történnie. Úgy látszik azonban, hogy őseink jobban értették a dolgukat, mint a laikus krónikás. — 1697-ben még egy följegyzést találunk a helyreállításról, amely azt mondja, hogy Pest városa harminc forintot szavazott meg az építésre és sajnálattal jegyzi meg, hogy ez a költségekre nem volt elég. 1725-ben végre a város komolyan kezébe veszi a templom dolgát. De bár mindjárt az első esztendőben több száz forintot költenek reá, éveken keresztül lassan halad a munka. Csak 1731-től javult a helyzet, mert a tanács kimondotta, hogy minden végrendelkező a város egyetlen plébániatemploma helyreállítására köteles bizonyos összeget hagyni. Evvel aztán erélyesen megindult az építkezés és nyolc esztendő múlva, 1739-ben készen állott a mai





ESZTERGOM: BAZILIKA, BAKÁCS-KÁPOLNA. — 1507.

barokkhomlokzatú, gótszentélyű templom. Rajta a *Steindl* Imre-féle restaurálásig semmit sem változtattak.

A belvárosi templom reneszánsz-emlékei közül a legfontosabb a szentélybe falazott *két pasztofórium*, szentségtartó fülke. Közülök a baloldali a fölírás szerint Nagyrévi András, termopiléi címzetes püspök, a templom plébánosa emeltette. Ennek talapzata

sárga, kerete fehér mészkőből való, belseje pedig vörös márvány. A jobboldali nagyjában megegyezik a ballal és Pest városa rendeletére készült, a belevésett évszám szerint 1507-ben. A keletkezés időpontjára nézve egyéb meglehetősen határozott adataink is vannak. Nagyrévi András csak 1506-ig volt a templom plébánosa és így legkésőbb ebben az esztendőben építhette az ő emlékét őrző szentség-



GYULAFEHÉRVÁR: SZÉKESEGYHÁZ.

tartót; a fölrás szerint pedig 1507-ben létesült Pest városáé. Mindkettő a pécsi, 1507-ből eredő szentségtartóhoz való föltűnő hasonlatosságával lep meg és talán nem is valószínűtlen, hogy ugyanazon mester kezének alkotása. Eddig a belvárosiakat ugyan Traui Jánosnak tulajdonították, minden határozottabb bizonyíték nélkül; de vajjon nem lehetséges-e, hogy ezeket is a pécsi püspök Rómából jött művésze, *Jakab* bencés barát faragta? Akárhogyan történt is, kétségen fölül áll, hogy mindhárom pasztofórium keletkezése az 1506–7. esztendőkre esik.

Az első *esztergomi bazilikát*, mely valaha a mostaninak helyén állott, a hagyomány szerint Szent-István királyunk emelte Adalbert püspök tiszteletére. A levéltárak egykorú adatai szerint ez a templom 1188–98 között teljesen porrá égett. Néhány esztendővel később Joób érsek a régihcz hasonlóan, csak még díszesebben újra felépíttette. Az 1241–42. években, a tatárjárás alatt, Esztergom várának hős kapitánya, Simon, megvédelmezte az elpusztulástól a várost és benne a templomot is;

csak félszázaddal később, 1304-ben sikerült egy keresztény uralkodónak, Vencel cseh királynak mindkettőt tönkretenni. A templom ettől kezdve néhány évtizedig romokban hevert, csak 1331–49. között épült újra föl, Telegdy csanádi ispán alatt. Ez az átépítés azonban az eszközök elégtelensége miatt nem volt méltó az érseki fővároshoz s a hívők óhaja el nem csendesült a régi, díszes templom után. 1450-ben végre Zéchy Dénes bíboros érsek Magyarország kormányzójának, Hunyadi Jánosnak segítségével végrehajtotta a helyreállítást és a gyönyörű új székesegyházat 1453-ban hét megyéspüspök jelenlétében fölszentelte.

A mohácsi vész után a török pusztítás Esztergomot sem kímélte meg. II. Szolimán 1543-ban az összesen ezerhatszáz főből álló őrség leverése után beveszi a várost és elfoglalja a templomot is. Csak 1595-ben sikerült azt Mátyás főhercegnek újra visszavenni. Az egymásután következett két ostrom alatt azonban a szentegyház annyira rommá lett, hogy az esztergomi prímás kénytelen volt székhelyét Nagyszombatba áthelyezni addig, amíg székesegyházát újra fölépítheti. Sajnos, az idők erre nem voltak kedvezők és majdnem másfél századon át maradt Esztergom érsek és templom nélkül. 1723-ban már az országgyűlés is meg-sokalta a dolgot és elrendelte, hogy az esztergomi érsek főkáptalanjával együtt székvárosába térjen vissza. Mégis csak újabb száz év múlva, 1820-ban, Ferenc király határozott kívánságára teszi át Rudnay Sándor hercegprímás székhelyét Esztergomba és kezdi meg új helyen székesegyházának építését. 1822-ben József nádor leteszi az alapkövet s ettől kezdve Kühnel Pál bécsi építőművész tervei szerint annak magyar barátja, Pákh János vezetése alatt, szépen halad a munka. Az érsek halálakor 1831-ben 815.696 forintot költöttek reá és egészen a főpárkányig jutottak el.

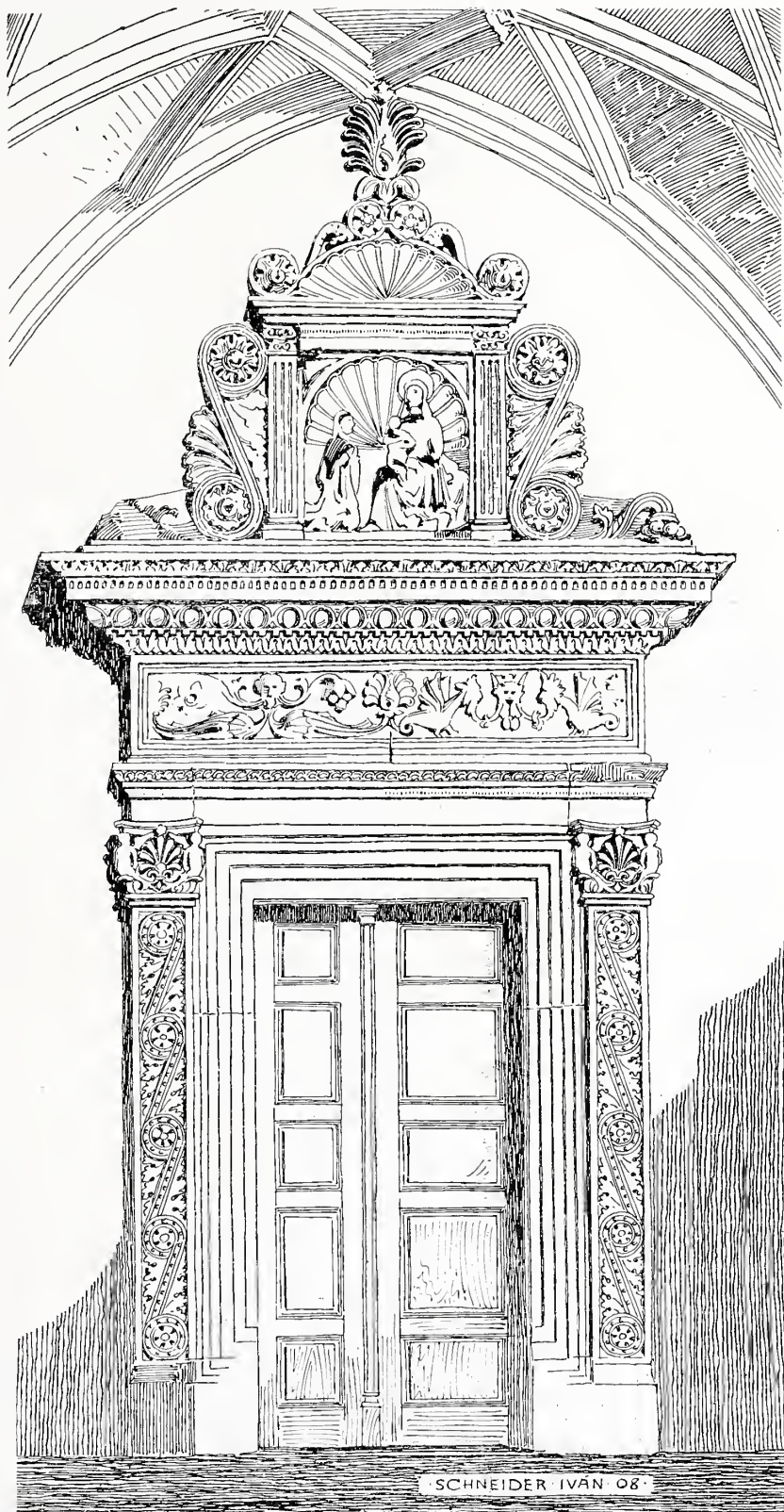
Az új érsek, Kopácsy József, a budapesti *Hild* Józsefet bízta meg a folytatással, akinek vezetése alatt 1845-ben a külső homlokzatot teljesen befejezik és fölteszik a kupolára az aranykeresztet is. Ennek az időszaknak a munkája 573.022 forint költséggel járt. Ugyanekkor kezdték meg a belső kiképzést is; a szentély megfestését Moralt müncheni, az oltár képét Grigoletti, velencei művész végzi.

1830-ban Szcitovszky János lesz esztergomi érsek és befejezteti a belső berendezést. A főoltárt carrarai márványból Bonáni Péter készíti el és végre 1856-ban Ferenc József király jelenlété-



ben nagy ünnepséggel felszentelik a templomot. A székesegyház utolsó mecénása, Simor János érsek, a belső dekorációt készítette el: a gazdag aranyozású sztukkó - mennyezete-  
ket és az első alapítónak, Hunyadi Jánosnak meg Zéchy Dénes bíborosnak szobrai, Hutter művészi kezéből. Simor alatt 512.754 forintot költöttek a templomra, amelyenettől kezdve lényeges változás nem történt.

Az esztergomi székesegyház *Bakácskápolnája*, a Hunyadi és Zéchy építette első templomnak volt része, azt a mai bazilikába csak a XIX-ik században vitték át. Az eredeti kápolnát a fölírás szerint erdődi Bakács Tamás esztergomi bíboros érsek 1507-ben építtette. (A fölírás szövege így hangzik: Thomas Bakócz de Erdoed, Cardinalis Strigoniensis alme Dei Genitrici Mariae Virgini extruxit. Anno Domini MCCCCCVII.) Ezt a dátumot bizonyítja különben a karzat fölé vésett anagram is, amelynek nagy betűiből kell — az akkori dők szokása szerint — az évszámot összeállítani. A dedikáció



GYULAFEHÉRVÁR : SZÉKESEGYHÁZ, ÉSZAKI AJTÓ. — 1512.

Isten anyjának, DIVAE Matr 1, kegyébe ajánlja a templomot s belőle ugyancsak az 1507. évszám (MDVII.) derül ki.

A kápolna alkotója *Ferucci* András, fiesolei

szentel ismertetésének és megemlíti azt is, hogy Bakács Tamás primást benne temették el.

A kápolna szerencsés körülmények folytán a török ostrom és uralom alatt nem ment tönkre,



GYULAFEHÉRVÁR: SZÉKESEGYHÁZ, ÉSZAKI ELŐCSARNOK. — 1512.

képfaragó; anyaga vörös márvány, gazdag aranyozású díszítésekkel. Az egykorú írók egyhangúlag elragadtatással nyilatkoznak róla. Ursinus Velius a szép Pannóniáról (*De bello Pannonico*) szóló könyvében részletesen le is írja vörös falait és gazdag aranyozású menyezetét. Dicsérőleg emlékezik meg róla Ortelius Redivivus is; a cinquecento kiváló műtörténész, Vasari György pedig egész fejezetet

mert a pogány a templommal együtt mecsetnek használta és csak a kereszténység jelvényeit és képeit szórta ki belőle. A törökök kitakarodása után rendbehozták és azóta állandóan használták is. 1875 óta változatlanul áll mai alakjában.

\*

A *gyulafehérvári székesegyház* alapítása a XII-ik századba esik, mert 1241-ben, a tatárjárás idején



valószínűleg állott már. Följegyzéseket 1277-ben találunk róla legelőször; akkor dúlta föl Alard salzburgi grófnak János nevű fia, hogy bosszút álljon, amiért atyját Nagyszebenben tartózkodásakor Péter püspök megölette. Ez alkalommal az égő templomban sok hívő és több kanonok is elpusztult, amint azt Kun László királyunk (1272—90), reánk maradt egykorú okmányai bizonyítják. 1287-ben kezdték el a templom helyreállítását és János kőfaragó mester vezetése alatt 1291-ben fejezték be. Mint munkatársakat följegyezve találjuk krakkói Szigfrid és gyulafehérvári Jakab mestereket is.

Történetírói közül Müller Frigyes püspök francia eredetűnek tartja és Könyves Kálmán (1095—1116) korából, tehát még előbből valónak. Amikor ez a királyunk a nemesség sürgetésére Guiscard Róbert apúliai hercegnek leányát elvette, számos észak-francia szerzetes került Magyarországra. Ezeknek alkotása lenne a székesegyház, amelyen — Müller szavai szerint — norman szellem lebeg. Dehio és Bezold nagy művekben a bamberg-naumburgi építészcsoporthoz tartozó tagjainak tulajdonítják a keletkezését, akik a szász telepeseikkel együtt kerültek Erdélybe. A későbbi adatok pontosabbak. 1603-ban leégett a templom és Bethlen Gábor erdélyi fejedelem olasz mesterekkel építtette újra föl. 1753-ban Mária-Terézia restauráltatta és végül napjainkban a Műemlékek Országos Bizottsága állíttatja gyökeresen helyre.

A székesegyház reneszánsz része az *északi kapu előcsarnoka*. Ez a bécsi műemléki bizottság szerint — amely az abszolutizmus idején, 1860-ban fölvetette — ízléstelen, copfos intézmény. Hazai történész, *Bunyitay* Vince kanonok, a nagyváradi püspökség tudós könyvtárosa azonban a magyarországi reneszánsz emlékek legszebbikének tartja. A két vélemény közül kétségtelenül az utóbbi a helyes.

A csarnok építésének korára nézve egyik bizonyíték, hogy a különböző vallásos tárgyú domborművek között II. Gyula pápa, Mátyás király és Bakocs Tamás esztergomi érsek címerei vannak rajta. Mindenesetre ezeknek korában épülhetett.

A bevésett fölírás szerint a befejezés 1512-ben történt és az építtető Lazoinusz János lett volna. Ennek kitételevel igen sokáig nem volt tisztában a műtörténet, míg Bunyitay Rómában megtalálta egy magyar eredetű pápai gyóntatónak a síremlékét, amely ugyanazt a fölírást viseli, mint a gyulafehérvári templom előcsarnoka. Az ezen alapon folytatott kutatás kiderítette, hogy az építtető tulajdonképpen *Lászay* János erdélyi főesperes, aki mint kanonok volt a gyulafehérvári káptalan tagja és 1520-ban Rómába került, ahol az 1523-ban dühöngött pestis áldozata lett. Ilyenformán a bevésett évszám és név valóban hitelesek.

\*

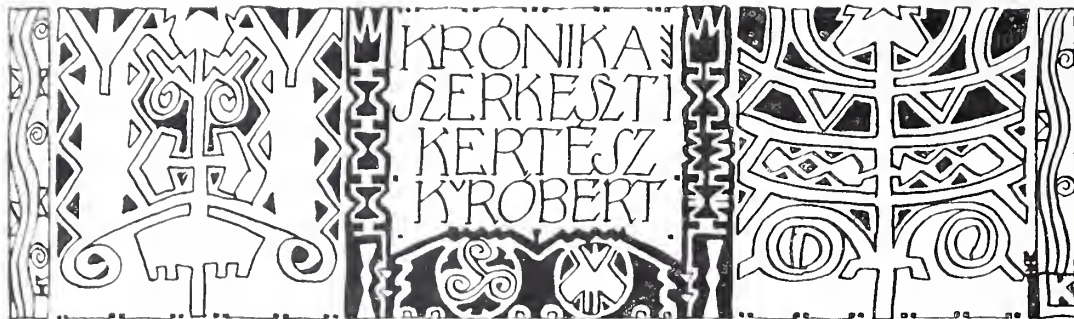
A bártai városház, a pécsi oltár, a belvárosi pasztofóriumok, az esztergomi Bakács-kápolna és a gyulafehérvári előcsarnok keletkezésének 1506—1512 közé eső dátumai tehát minden kétségen felül valók. Velők a francia legelső emlékek 1515-iki, az angolok 1519-iki és a németek 1534-iki évszáma áll szemben.

Ezzel végére értem igénytelen tanulmányomnak, amelyben bizonyára kevés újat mondhattam és csak igen tökéletlenül jellemezhettem nemzeti multunknak egy örökké emlékeztető korát.

De talán mégis sikerült megmutatnom, hogy milyen elől állottunk valaha a kulturnemzetek között a művészet legremekesebb alkotásának, a reneszánsznak megértésében és művelésében. És ha ott állhattunk az elmúlt nehéz időkben egy művészet újjászületésénél, miért ne állhatnánk a jövőben is egy új művészet születésénél.

Hiszen az idő napjainkban nagyon kedvező hozzá. A művészeti kánonok és hagyományok alatt megmozdult a föld. Éppen úgy, mint egykor a reneszánsz idejében. Új anyagok, új szerkezetek és új igazságok uralják az építőművészet birodalmát. És a nagy nemzetek mesterei ismét keresik, de alig-alig találják ennek az új igazságnak a nyelvét.

*Kabdebó Gyula.*



## Földrengés és építkezés.

Az egész művelt világ a délolaszországi rettenetes katasztrófa szédítő hatása alatt áll. Ilyen pusztulás talán még soha sem hirdette a természet titokzatos erőinek romboló hatalmát.

Mióta az emberiség öntudatosan és előrelátással védekezik a veszedelmek ellen, melyek a természetben állandóan környezik s igyekszik elhárítani a súlyos csapásokat, melyekben lépten-nyomon része van, mindig újabb és újabb úton-módon éri őt valamely szerencsétlenség, mely készületlenül találja. Mikor már-már biztosnak érzi hajlékát, orvul támad rá a sors sujtó keze, onnan, ahonnan rem is sejtette s ha sejtette, a csapás erejének mértékét soha el sem képzelte.

Elvezette az ember háza fölül a fenyegető villámcsapást, a tudomány erejével legyőzte s engedelmességre szorította, midőn a lég elektromosságát vezetéken lassú kisülés útján kártevés nélkül a föld gyomrába lefújni kényszeríti.

A mérnöki tudomány óriási munka árán a hatalmas vízarakat megfékezi, gátakkal felfogja, lefolyásuknak irányt szab, zsilipekkel szabályozza.

Hollandia a tenger pusztító erejét hatalmas védőfalakkal töri meg, nehogy megismétlődjék a múlt idők gyászos eseménye.

A tűzvész ellen se szeri, se száma a rendelkezéseknek, melyek alapján építményeiket e veszély ellen biztosítani törekszik. Egy-egy borzalmas tűzkatasztrófa újabb és újabb tanulságokkal szolgál, melyek nyomán újabb és újabb intézkedések történtek és mégis, a veszedelem mindig újabb őrizetlen rést talál az emberek intézkedéseiben.

Mikor már vasból építi házát s azt kénytelen tapasztalni, hogy vasépítménye a nagy hőfokon egyszerűen összeroskad, a vasat is körülburkolja s mikor a baltimorei rémes tapasztalatok alapján megnyugvással látja, hogy ime, a burkolt vasszer-

kezet mikép megtudja őt védeni emez eddig legyőzhetetlennek hitt elem pusztításaiban, akkor San-Francisko virágzó városa alatt kissé megcsuszamlík a föld, viszonylag csekély rázkódással elmozdul néhány centiméterrel s egy-két pillanat alatt romokban hever egy hatalmas háztenger, emberek százazreinek lakóhelye, maga alá temetve az ott védelmet keresők ezreit és felismerhetlen chaoszá döntve milliókat érő munkáikat.

A szicíliai és kalabiai rémnapok megismételték a napokban ezt a rettenetes színjátékot s a mi tetézi a megdöbbenést, oly helyen sújtott az enyészet keze, ahol évezredes hagyomány szentelt meg minden rögöt.

Ez a vidék a klasszikus műveltség legősibb fészke. Fenn északon, az Apenninek lejtőin akkor még barbár nép lakott, mely még csak nem is sejtette nagy hivatását, hogy törvényt szabjon majdan a világnak és erkölcsöt adjon a népek millióinak. Róma minden szellemi ereje szunnyadt még, mikor Itália déli részén és Sziciliában már tudomány, művészet, filozófia, költészet dicsérték a hellén szellem alkotó erejét. Partenope, Rhegium, Siracusa, Palermo, Messina, Catania, Grigenti és Akragas még évszázadok múltán a kereszténység korában is egy finomabb, aristokratikusabb műveltségnek székhelyei maradtak. A régmúlt idők hagyományainak tisztelete uralkodott e vidéken és a művészi tevékenység dicső alkotásain.

A tüzes, folyton füstölgő és veszélyes vulkán tövében épült nápolykörnyéki városok legutóbbi pusztulásán nincs mit csodálkozni. A történelem ép e helyen megtanította az emberiséget, hogy mi várhatja őket ilyenek közelében. De hogy ha lábunk alatt sehol sem biztos a föld, amit szintén évezredek óta tud az emberiség, akkor csodálkoznunk kell azon, hogy elérkeztünk az emberi művelődés



20-ik századáig, anélkül, hogy e tekintetben az építéstörténet terén valamely védekező lépésről számot adni tudnánk.

Kivételt egyedül a japán építészetnél tapasztalunk, ahol a gyakran 7—9 emeletes faépítmények az ott gyakori földrengések dacára igen magas kort értek el, a középkorból napjainkig fennmaradván. Ezt egy érdekes szerkezeti fogásnak tulajdonítják, mely abból áll, hogy a pagodák belsejében órainga, vagy harangnyelvhez hasonlóan hatalmas gerenda van a fedélszékre felfüggesztve, melynek mintegy ingó császárfáját képezi s mely lelóg csaknem a pagoda padozatáig, alul még súlyokkal van megterhelve. Ez a szerkezet azt eredményezi, hogy az összefüggő vázú építmény súlypontja lejjebb esik s így a földrengések lökéseivel szemben is az épület nagyobb ellenállóképességgel bír. Ugyanott a gyakori földrengéseknek tulajdonítható a masszív kőépítmények mellőzése. Ugyanez továbbá megokolja az alapozás elhagyását, illetve az épületet tartó faoszlopok a talajba sülyesztett, vagy arra lefektetett kőlapokon nyugosznak a nélkül, hogy velük szerves összefüggésbe kerüljenek. Így a földrázkodások kisebb mértékben vitetnek át az egész épületre, melyet az említett szerkezet ingásában kibalanszíroz.

A nyugat építkezései, a modern építészet feladatai természetesen az ilyen egyszerű megoldásokat nem használhatnak. De sem az ó-, sem az újvilágban megfelelőbb hasonló célzatú berendezkedésre eddig példa egyáltalában nem volt. Olyan területeken pedig, ahol a földrengés gyakori természeti tünet, vagy ahol a geológiai és seizmografikus ismeretek a terepnumot még véglegesen el nem helyezkedett rétegtézútnak s így veszélyeztetettnek tudják, e szempont figyelembevétele nélkül egyáltalán nem volna szabad ma már építkezni. És nem főleg ott, ahol nemrégiben földrengéstől pusztult városok újra felépültek.

Messinát 1783-ban hasonló katasztrófa érte. Alig három esztendeje ismét megrázkodott ez a vulkánikus földterület s a lávafolyamok még ki sem hűltek, mikor gondtalanul elkezdtek ismét építeni a 3—4 emeletes modern bérházakat. Az állam megengedte a visszatelepedést, anélkül, hogy gondoskodott volna valamelyes védelmi módszerről,

speciális építési rendelkezésekről. Most is szó van Messina újjáépítéséről, de gondol-e valaki egy legközelebbi katasztrófa lehető elhárítására, vagy csapásainak esetleges enyhítésére?

Az épületeknek a földrengésekkel szemben való viselkedésére vannak irányító tapasztalatok. Így bizonyos például az, hogy az építőanyag keménysége és a tömör építkezés kevésbé ellentálló, mint a ruganyosabb anyag és lazább, de vázszerűen összefüggő konstrukciók.

A sanfranciskói szerencsétlenség után alapos vizsgálat tárgyává tették a kérdést. A „Scientific American“ közölte volt a vizsgálat eredményét, amely már a későbbi délamerikai földrengés alkalmával újból aktuálissá vált és az olasz földrengési területre ma ismét azzá lett. Bebizonyult akkor a fenti állítás, mert a nagy acélvázak építkezések a romba dőlt régebbi kőépületek romjai között úgyszólván sértetlenül állottak. A leghevesebb földlökések dacára a nagy árúházak acélvázai s a vele lekötött falak nem igen szenvedtek. A sanfranciskói új városháza magas fémkupolája egészen csúcsáig sértetlen maradt, míg a jóval alacsonyabb masszív köralakú oszlopcarnokok rombadőltek. A „Call“ óriási vasvázú ujságháza és a nagy Fairmont-hotel csak a tűztől szenvedtek egy keveset. A masszív, erős, faragott kőépületeknek alacsonyoknak kell lenniök, hogy a rázkódtatásoknak ellentálljanak. Ilyen volt a Hibernia-bank háza, amely később leégett és ilyen a postaépület. Ez utóbbinak az egykori mocsár fölött épült és külön készült összefüggő nagy alapozáson állott része sértetlen maradt, a többi erősen szenvedett. Nagy szerepe van tehát az összefüggő alapozásnak is ily helyeken. Természetesen az ily alapokon álló épülettömbnek magasságától függ a pusztulás mértéke, mert a rázkódtatás ereje fölfelé arányosan nő. Ilyen szilárd alaptömbön épült, vázszerűen összefüggő szerkezetű építmény ennél fogva a legbiztosabban ellentállna a hirtelen földlökéseknek.

Hogy San-Franciskó újjáépítésénél a tapasztalatokat mennyire szem előtt tartják, arra jellemző, hogy miután szemlátomást a várost, főleg a földrengést követő tűzvész pusztította, elszakadván a vízvezetékcsövek s így az oltás lehetetlenné vált, avval a tervvel foglalkoznak, hogy az új vezeték

### NEUSCHLOSS ÖDÖN és MARCEL

Gőzfűrés, faárú és parkettgyár. Ács és asztalos-üzlet.  
Építési vállalat. — Pozsonyi-út 21—23. szám.

### SZABÓ ANTAL szobrász

VII. KER., VÁROSLIGETI-FASOR 39—41.

### RÁKOS MANÓ szobrász

Budapest, VII., Bálint-u. 7. saját ház.

Készít: mindennemű gipsz-, kő-, műkő-, stuccatur-, Rabitz-műmárvány-munkákat. Telefon 52—52.

### MARGITTA IGNÁC

mázoló mester. Budapest, VII., Dohány-u. 34.

Telefon: 98—37.

Telefon: 98—37.

helyenkint csuklószertűen szerkesztették s így a talaj mozgása esetén ez a csukló alkalmazkodnék az új helyzethez s a cső nem szakadna el.

Több rendbeli tapasztalat igazolta, hogy a föld-rengés hatása a fölszínre mindig annak szerkezeti minőségétől függ. Szilárd, tömör, nem réteges és nagy mélységű közettömegek felületén a rengések hatása gyenge. Laza kőzeteken ellenben, mint az alluvialis talaj, agyag, márga stb., a rengések pusztító ereje igen nagy. Már Lissabonban 1755-ben konstatálták, hogy a sziklatalajon épült városrészt a katasztrófát elkerülte. San-Franciskóban az alluvialis réteg aránylag nem mély, úgy hogy a nagyobb épületek többnyire ezen alsó sziklatalajig alapoztattak. Ezek leginkább sértetlenek is maradtak, a felső, fiatalabb lerakódású laza réteg azonban a rengés következtében hullámzó mozgásba jött s így rommá lett minden, ami rajta állott.

Messinában is az 1783-iki földrengés a gránit-tömegeken épült városrészt megkínélte volt. Más helyen szerzett tapasztalatok szerint a lakosság életbiztonságát nagyban elősegítik a szélesebb utcák, mert a legtöbb emberélet a megrepesztett

omlatag épületeknek bedőlésekor esik áldozatul, ha az utak szélessége meneküléskor ez ellen védelmet nem nyújt. Eredmény már az is, ha szerkezeteink olyanok, hogy a földlökések bizonyos mértékeig megfelelő ellentálló szilárdságáról gondoskodni tudunk s így az építmények rombadőlését késleltethetjük, utat engedve az idejekorán való menekülésnek.

Most, mikor mind merészebb és merészebb konstrukciókkal mind magasabb és komplikáltabb építmények épülnek, az építmények teljes összefüggésének stabilitására is kellene törekedni oly formán, mint a japán példa mutatja. A vasváz s a vasbeton-szerkezetek e célt úgy látszik megnyugtató eredménnyel képesek szolgálni.

Ennek hasznát látjuk más hasonló esetekben is. Földcsuszamlások, részleges talaj- és alapelmozdulások, földalatti csatornák, üregek bedőlésekor előálló súlyedések, vízalátódulások mind hasonló és gyakori esetek, amelyekben az épület részben való megrozkodása az egész épületre hirtelen és elháríthatlan katasztrófát okozhat.

*Lechner Jenő.*

**HAJNAL MIKSA**  
Telefon 101-97.

mázoló és ércfényező Budapest. Műhely:  
Dembinszky-u. 34. és VII., Nefelejts-u. 59.

**FELLNER LEO**

műszaki papírgyára, Bpest,  
V., Váci-ut 4. : Telefon 28-48.  
Sürgőnyoztm: Pozítlv Budapest.

Fénymásolatok, autogra-  
fiák gyors és pontos ké-  
szítése. Sürgős esetekben  
fénymásolatok az esti  
órákban villanyfény mel-  
lett is készülnek.

**FORGÓ ÉS TÁRSA** üvegezési  
vállalat ::

Budapest, VII., Dohány - utca 16-18.  
— Elvállal mindenféle épületüvegezést. —

**Novák József szobrász**

:: VII. ker., Amazon-utca 8. szám ::

**REITZER FERENC** festő és  
mázoló.  
BUDAPEST, VII., RÓZSA-UTCA 32. SZ.  
TELEFON-SZÁM 11-81.

**FURMANN GYULA**

BUDAPEST, VII. DOB-UTCA 14. SZÁM.  
Építészeti tervek passepartourozását és cachirozását a  
legnagyobb gondnal és ízléssel készíti.





## Medgyaszay István.

## A veszprémi színház.

„... Munkálkodjunk és haladjunk lelkünk legbensőbb, legtisztább sugalata után. Ahol gyöngébb a sugalat, azok kisebb-nagyobb csoportba verődve, vezérük szavát hallgatva haladnak; ahol erősebb az, ott egy-egy magában is elindul, bátran, egyenesen...”

Úgy látszik, Medgyaszay is elég erős volt ahhoz, hogy elinduljon bátran, egyenesen. Elindult s megépítette az ország legszebb, legmagyarabb színházát. Annak a színháznak impozáns és mégis bájos egyszerűségén meglátszik, hogy Medgyaszay nem akart magyar stílusban építeni, hanem épített egyszerűen, természetesen, amint magyar lelkét, magyar gondolkodását művészi formákba öntötte!

A színház a gyönyörű intim hatású püspök-kertben van, az abba belenyúló „Korona” vendéglő épületén túl.

A kertet körítő utcák jóval magasabban fekszenek. A megyeháza felől teljes emeletmagasságból haladunk le a széles betonlépcsőkön a vendéglő terrásza mentén. Így jutunk a színház oszlopos tornáca alá, honnan az előcsarnok és az abból nyíló mellékhelyiségekbe jutunk.

A megoldást egy fontos követelmény nehezítette: kíváncsú volt a nézőtérről a régi szálló éttermei felé egyazon magasságban kényelmes átjáróról gondoskodni, ez az átjáró pedig az előbb említett bejáró és előcsarnok felett 4-40 m. magasságban van.

Egy másik lényeges követelmény volt az, hogy a színház másik végében — a városháza felé — szintén kényelmes, kellő számú bejárók legyenek anélkül, hogy azokat hosszú folyosók által kellene összekötnünk a nézőtérrel és az említett előcsarnok köré csoportosuló mellékhelyiségekkel.

A földízpozícióra még egy körülmény is irányadó volt: annak a szükség, hogy a nézőtér

előtti üdülő és társalgó helyiségek a szép püspök-kerttel oldalt kényelmes és kellő számú ajtóval legyenek összekötve, hogy nyáron a felvonásközökben a kertben is sétálhassan vagy üldögélhessen a közönség, ismét anélkül, hogy a nézőtértől hosszabb folyosók, vagy lépcsők választanák el.

Ennek a hármas követelménynek a színház tervezője úgy tett eleget, hogy a főbejárót és előcsarnokot a Megyeház-utca felüli mélyen fekvő kertiútra tette, innen a színház hosszában a nézőtér alatt végighaladunk a nagy társalgón, mely oldalt négy ajtón át a kertbe nyílik; ezen túl a főlépcsőn visszafelé kanyarodva, a nézőtérre jutunk. A belépő természetesen szemben találja a színpadot. Ily módon a főbejáró a színpad alatt van. A karzat és páholyok külön bejárói, valamint a földszint két tágas kijárója a főlépcső köré csoportosul és a városháza felé a főbejáróval ellenkező irányba nyílik.

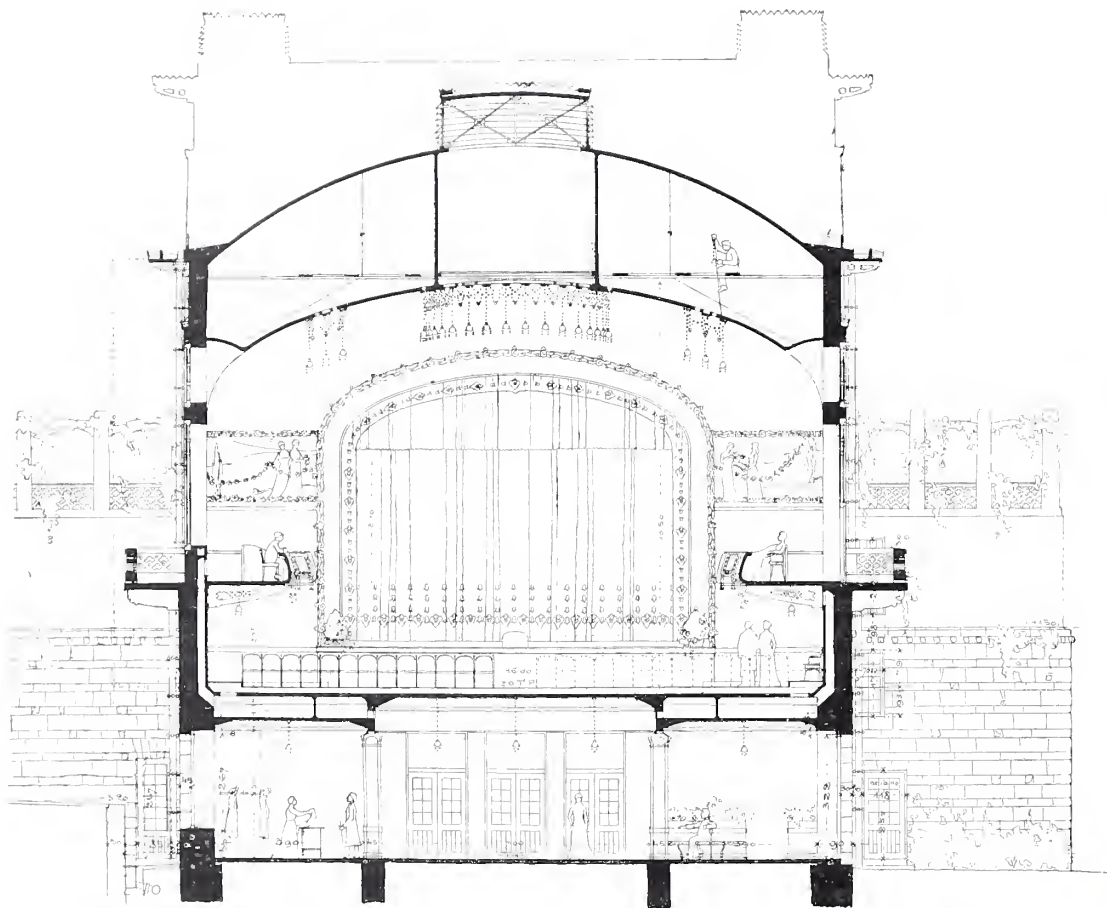
Az épület magva a nézőtér: 20 m. hosszú, 16 m. széles. Teljesen sík parketáján könnyű, fokozatosan emelkedő pódiumokon állanak a széksorok és mögöttük marad az állóhely.

Ha bált rendeznek — esetleg közvetlenül a színelőadás után — akkor az első zsölyesorok a terem oldalait körítő 1 m. széles emelvényre kerülnek, miáltal a nézőtér táncteremmé válik. Az előbb említett könnyű pódiumokat a zenekarba fektetik, azt vízszintes parkétás táblákkal letakarják, középre lépcsőt tesznek, melyen át a fölösleges széksorokat a színpad hátterébe hordják. A plüsfüggöny leeresztésével készen áll egy negyedóra alatt a barátságos táncterem. Ha a bál nagyobb mértékű, a színpadon a háziasszonyok részére a készen lévő színpadi díszletekből azonnal összeállítható a pálmákkal díszes baldachinos sátor.

A nézőtér két oldalán 16 db egy soros páholy

van, a középső részben — a főlépcső szélességében — erkélyülések. A páholyokhoz és erkélyülésekhez teljesen külön folyosó és lépcső vezet, melyekhez emeletenkint jobbra a női, balra a férfiöltöző csatlakozik. Egy emelettel fölebb van az ismét teljesen elkülönített karzat külön lépcsővel és folyosókkal. Ebben a helyiségcsoportban van elhelyezve — helyesebben eltüntetve a magyar vidéki városok

A fűtés központi légfűtés. Tekintettel a magyar vidéki városok különös viszonyaira, 4 központból indul ki, hogy az alsó helyiségek klub célokra, a felsők báli alkalmakra a szinpadtól elkülönítve is fűthetők legyenek. A világítás a főbb helyiségekben Wolfram-villamos izzólámpással, a szinpadon, folyosókon és öltözőkben szénzál lámpával van megoldva. A nézőtér csillárai teljesen



METSZET.

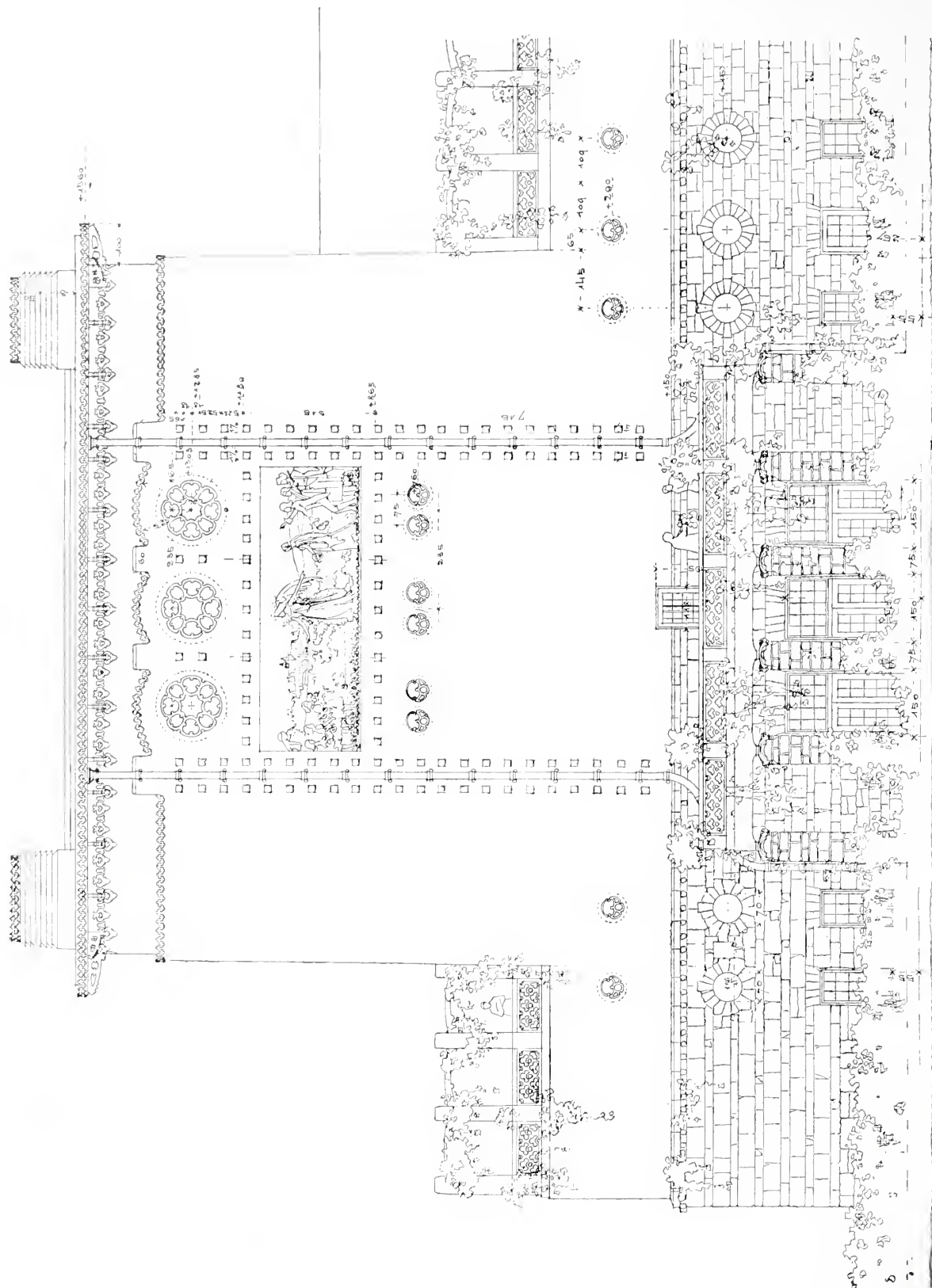
színházi üzemének egyik jellegzetes faktora: a mozgófénykép-kamra. E kamra elhelyezése igen nehéz az olyan épületben, ahol éppen a legértékesebb ülőhelyek térfogatát venné igénybe a projektograf technikai követelményei szerint. Ezek szerint annak szemben kell lennie a szinpad nyílásával és pedig úgy, hogy a kép középpontjának merőlegese egybeessék az objektív tengelyével.

új rendszerűek és Medgyaszay szabadalmát képezik. Előnyük a könnyű kiváltás, olcsóság és könnyed ornamentális hatás.

A falazat égetett téglá, mennyezetek, tetők, lépcsők, páholyok és erkélyek vasbetonból valók. Ez a színházépítésben újság. Merész megoldás az ablakoké: könnyen alakítható, teljesen légmentes zárású vasbetonszerkezettel.

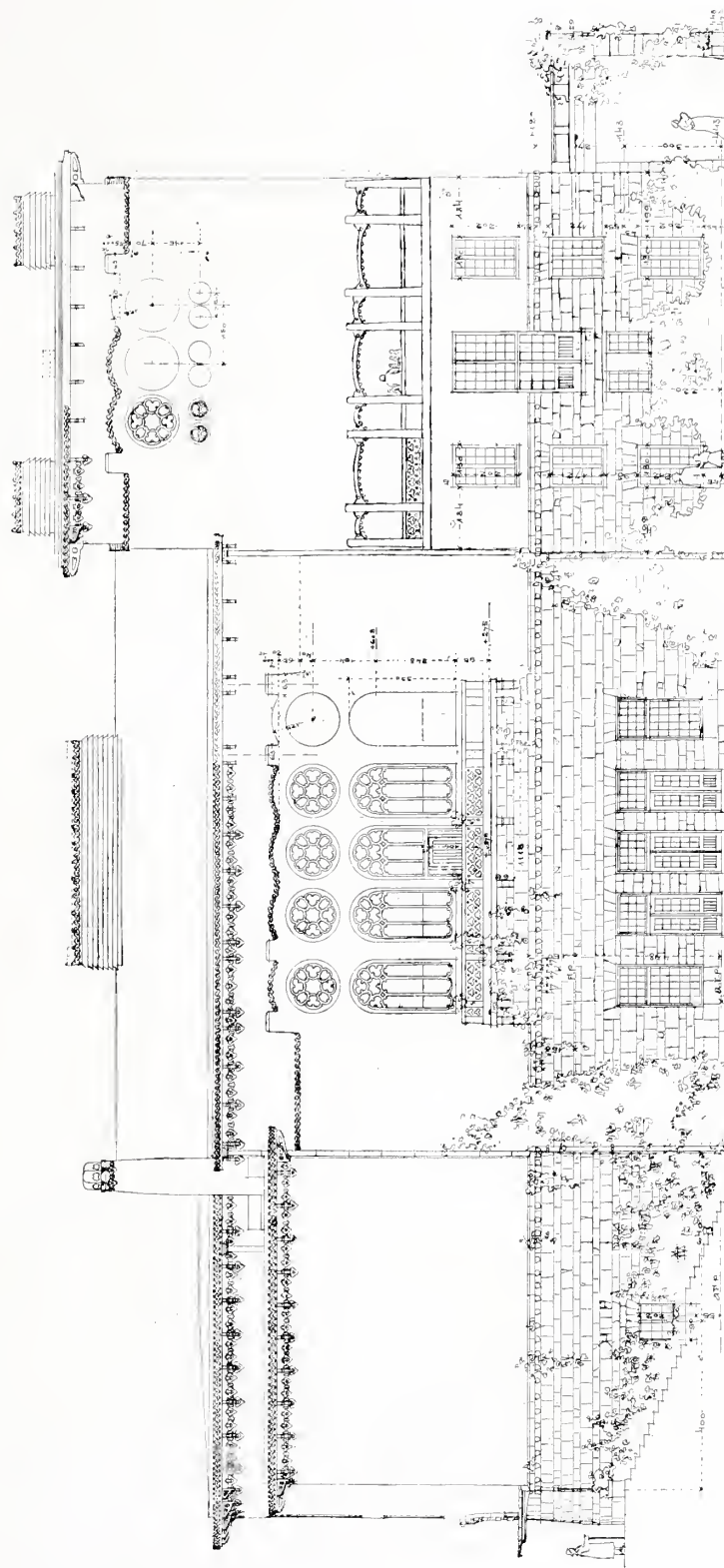
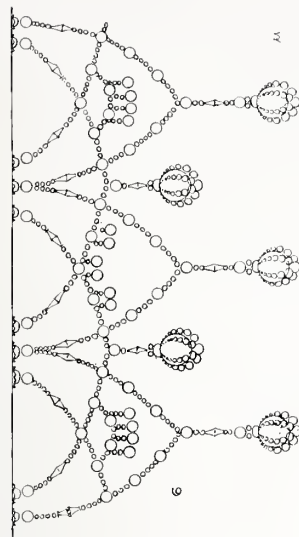
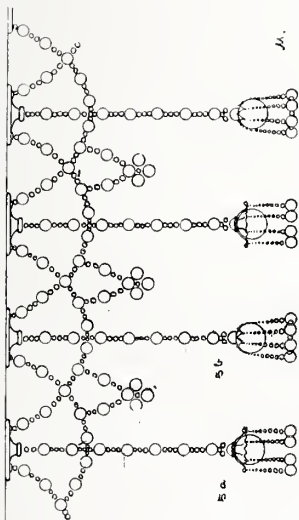




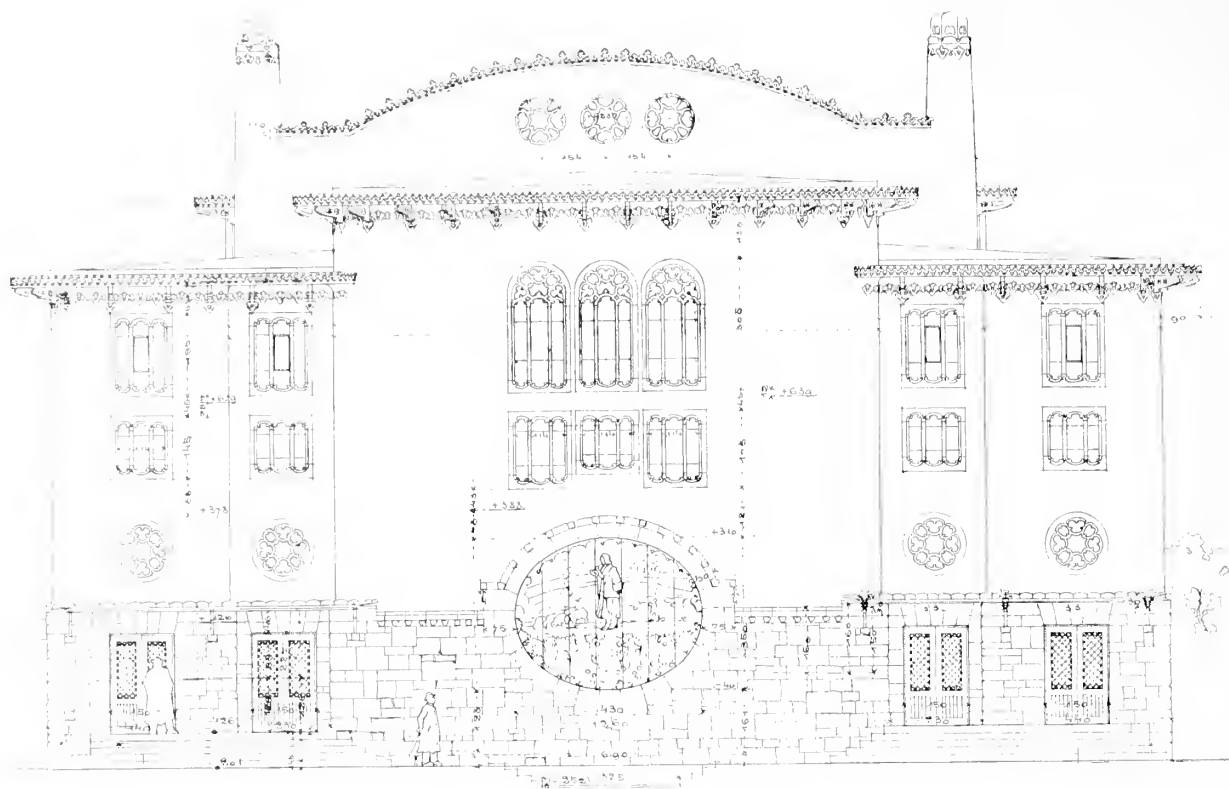


FÖHOMLOKZAT.

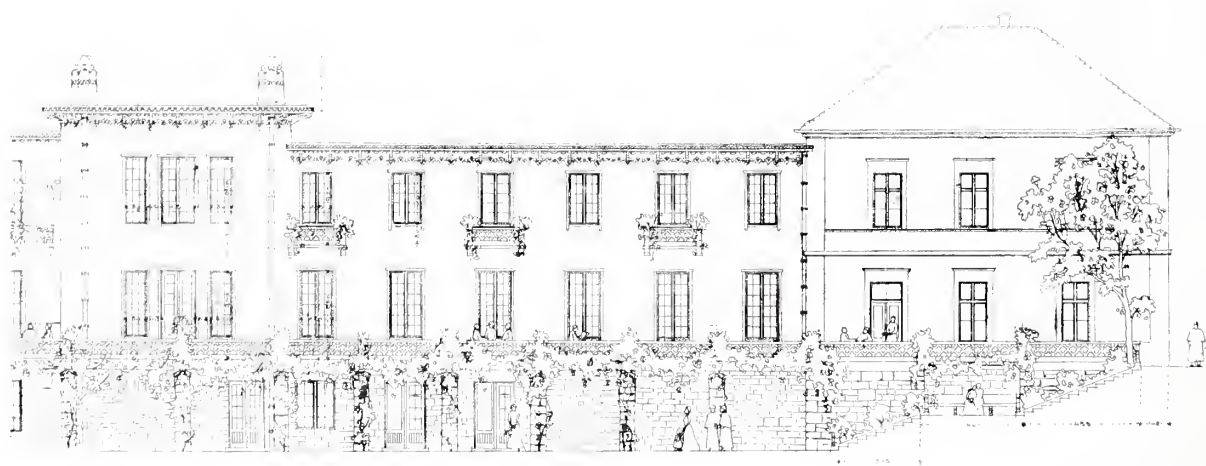


CSILLAR-  
VAZLATOK.

OLDALHÓMLÖKZAT.



A VÁROSHÁZ FELŐLI HOMLOKZAT.



A KASZINÓ ÉS SZÁLLÓ KERTI HOMLOKZATA.

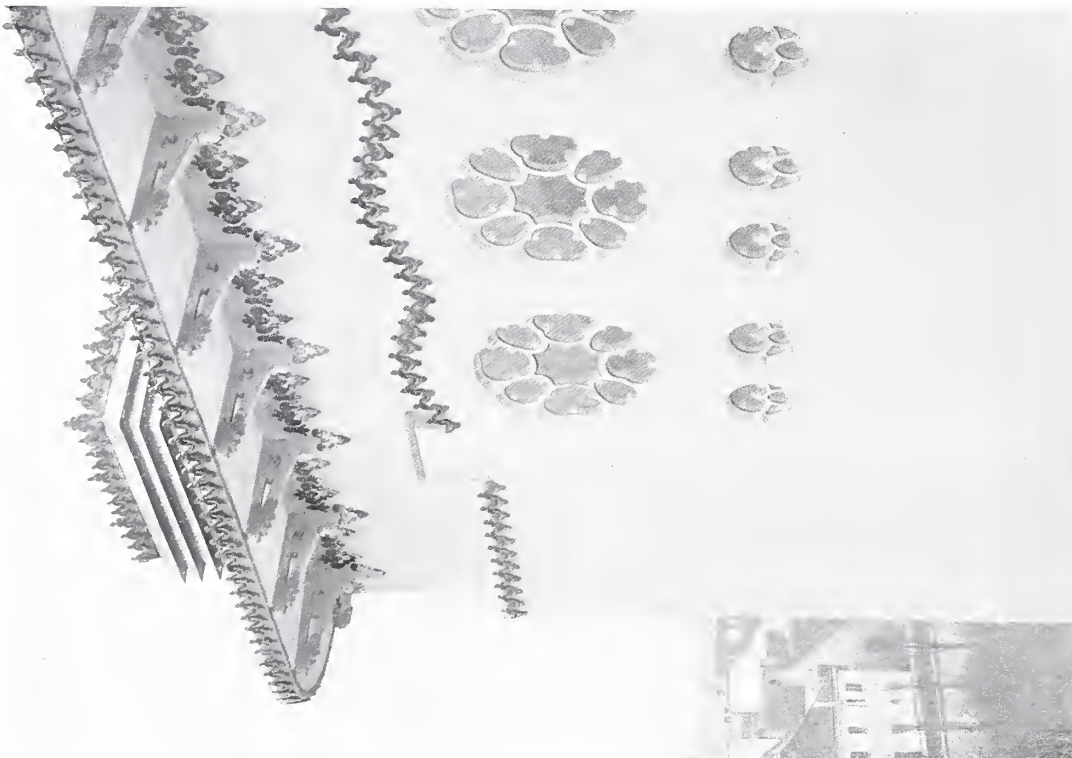




PÜSPÖKKERT FELŐLI KÉP.



A FŐBEJÁRÓ ELŐTTI TERRASZ



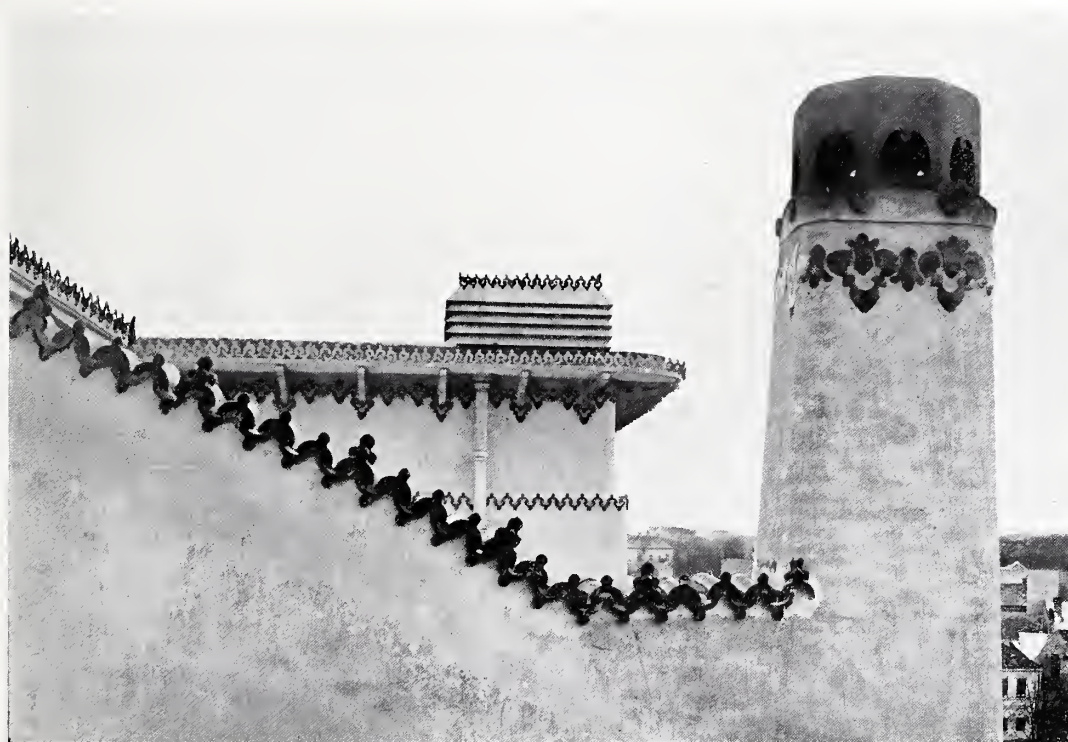
A SZINPAD ABLAKAI ÉS FŐPARKÁNYA.

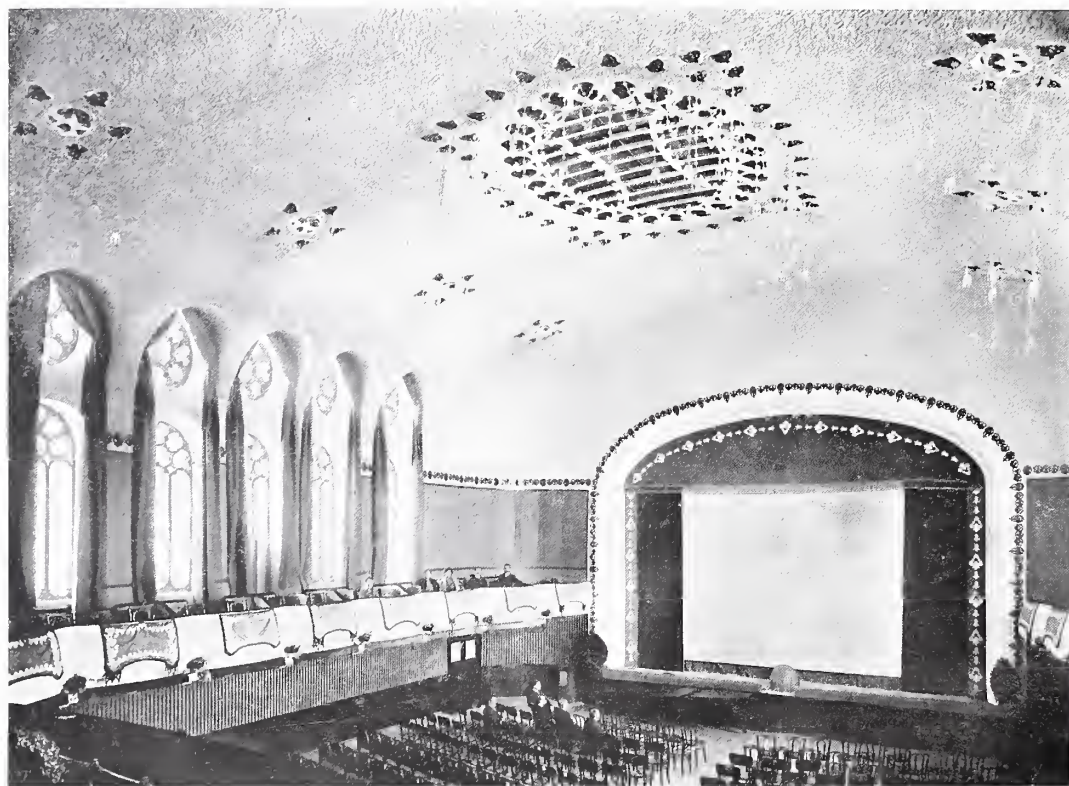




VASBETONOSZLOP, MÁRVÁNY  
OSZLOPFŐVEL, BRONZŐVEKKEL.

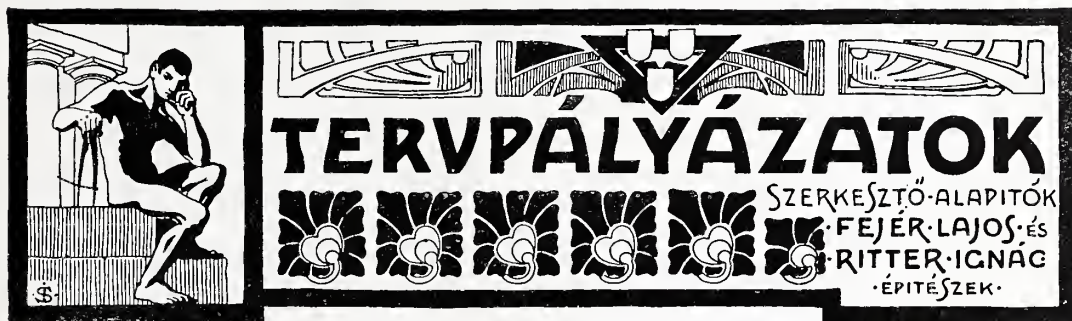
A NÉZŐTÉR OROMFALA ÉS KÉMÉNYE.





A PÁHOLYOK ÉS A NÉZŐTÉR.





## A budapesti Sáros-fürdő pályatervei.

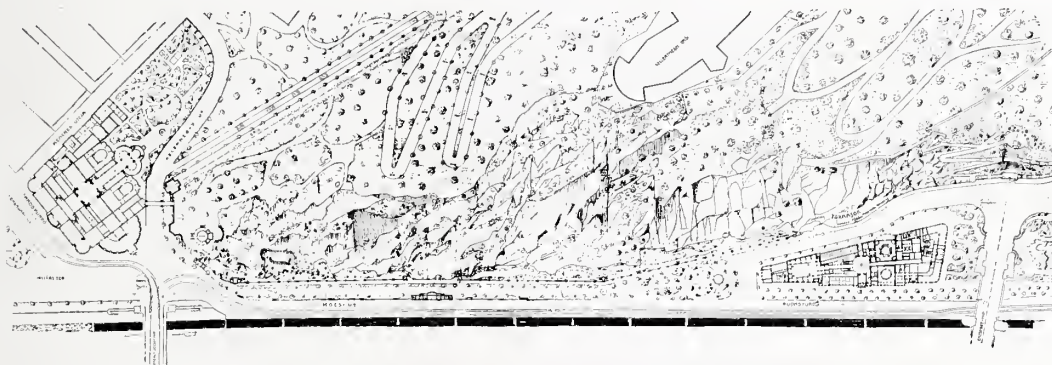
A székesfőváros hatósága még az 1904. évben hirdetett eszmei tervpályázatot, amelynek eredményeképpen a négy díjazott terv szerzői, névszerint: Alpár Ignác, Pecz Samu, Sterk Izidor, valamint Sebestyén Arthur és Hegedüs Ármint építészek szűkebb körű új tervpályázatra hívtak fel.

A bíráló bizottság igen alapos munka után nem tudott végleg dönteni a megbízás tekintetében s így javaslatára a hatóság a két legjobbnak ítélt terv szerzőit: Sterk Izidort, valamint Sebestyén Arthurt és Hegedüs Ármint még egy újabb köz-

Sáros-fürdő és gyógyszálloda kivitelével Hegedüs Ármint, Sebestyén Artur és Sterk Izidor építészeket.

A két különböző felfogású terv egyesítése mindenestre a legérdekesebb építési feladatok egyike s kétségtelen, hogy az eszméknek illetén megérlelése nagyban előmozdítja az építkezés sikerét.

A három megbízott építész legutóbb be is mutatta már a hatóságnak a végleges kiviteli terv alaprajzait, amelyekből kitűnik, hogy a pályatervek szép és célszerű megoldásai igen előnyösen voltak egyesíthetők.

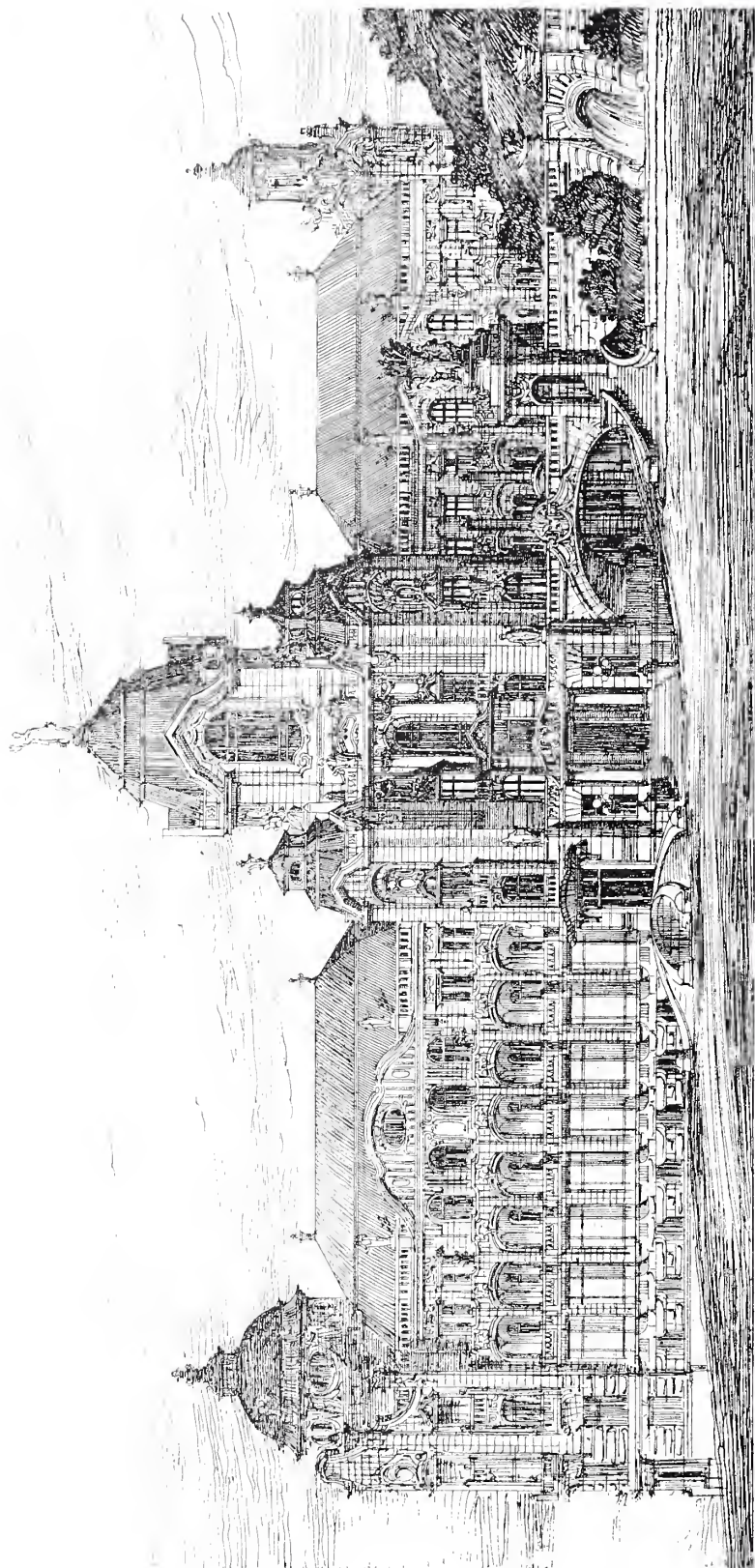


A SÁROS- ÉS RUDASFÜRDŐK ELHELYEZÉSE.

delemre szólította fel, amely felhívásnak nevezettek eleget is tettek. A bíráló bizottság ezen legszűkebb pályázatban úgy találta, hogy mindkét tervben oly értékes eszmék vannak lefektetve, amelyek egyesítése a létesítendő nagyszabású intézmény érdekében volna; s az előzmények után legigazságosabb megoldásnak azt vélte, ha a két terv szerzőit együttesen bízza meg a hatóság a kivittel.

Miután mindhárom érdekelt építész a megoldás e módjába beleegyezett, a főváros hatósága ily értelemben hozta meg határozatát, megbízván a

1905. évi januári számunkban bemutattuk a legelső eszmei pályázat eredményeit. Most közöljük a legutóbb lefolyt legszűkebb pályázat terveit, valamint a megbízott három építész által most bemutatott kiviteli terv 2 alaprajzát. Ez utóbbiakból látható, hogy a megoldás vezérlő gondolata volt a fürdőket s a szállodát külön-külön oly módon csoportosítani, hogy azok mégis egységes egészet alkossanak s főleg, hogy a gyógyszálloda és a gyógyfürdő jellegnek megfelelően, a két csoport között a kényelmes kapcsolat biztosítva legyen.

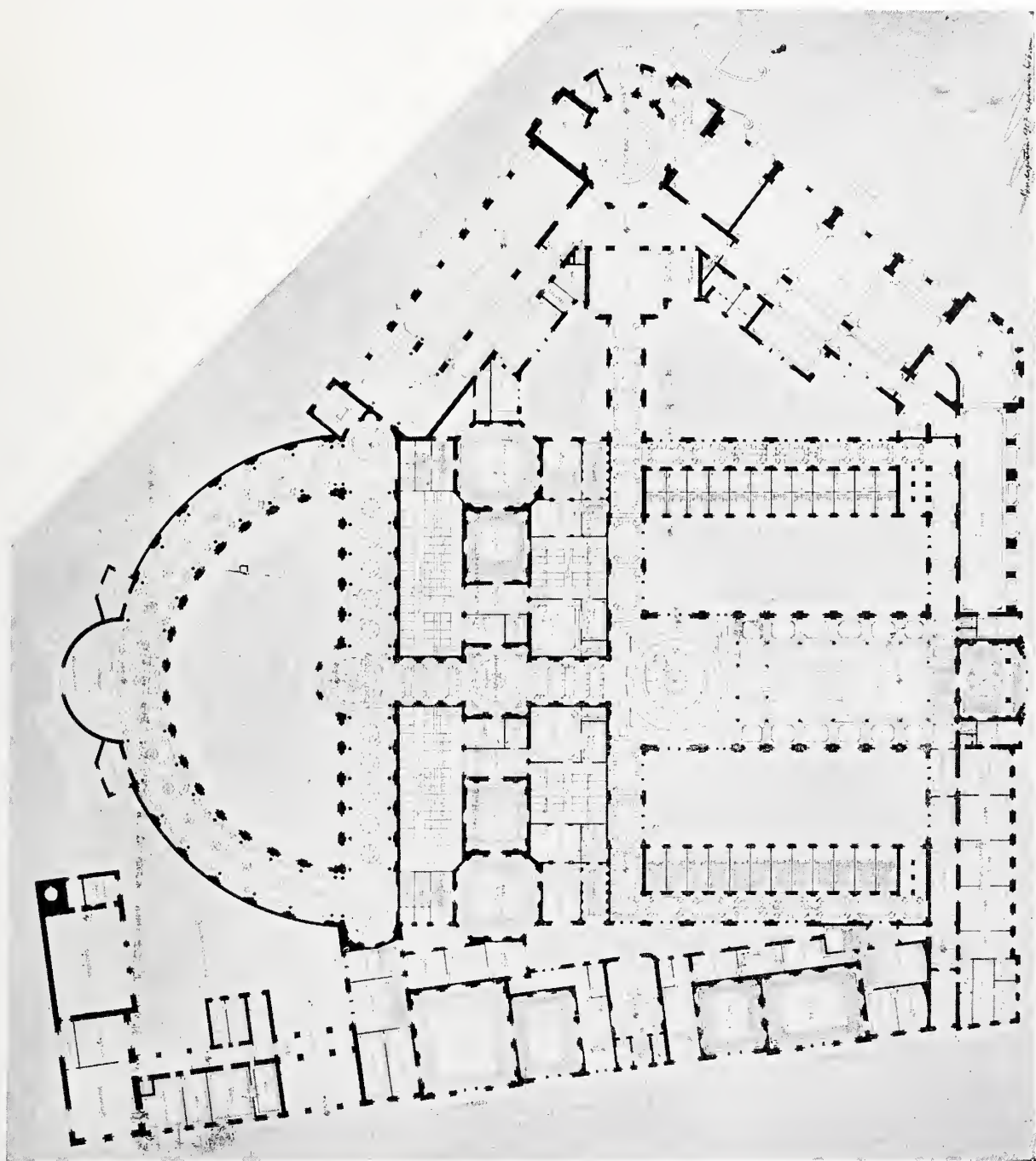


I. Díj.

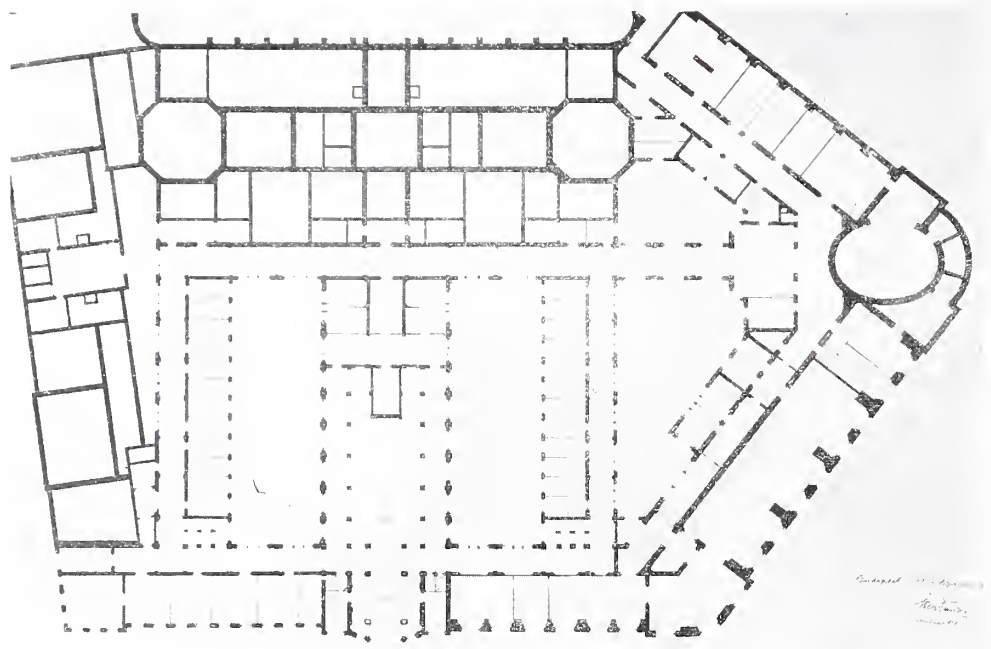
FŐHOMLOKZAT.

STERK IZIDOR, BUDAPEST.

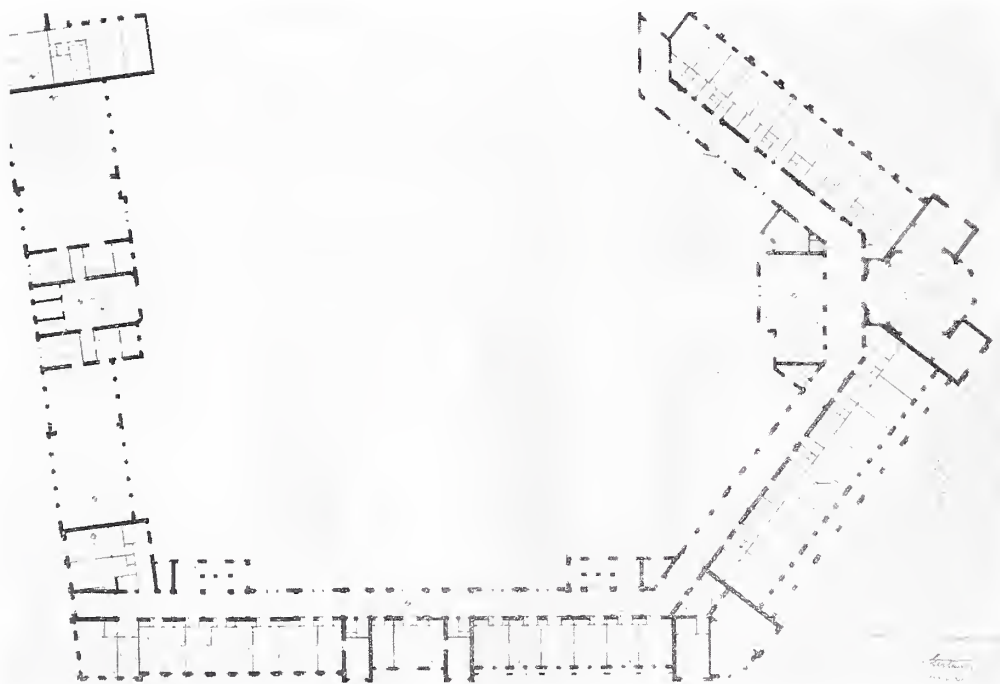




MAGAS FÖLDSZINT.



ALACSONY FÖLDSZINT.

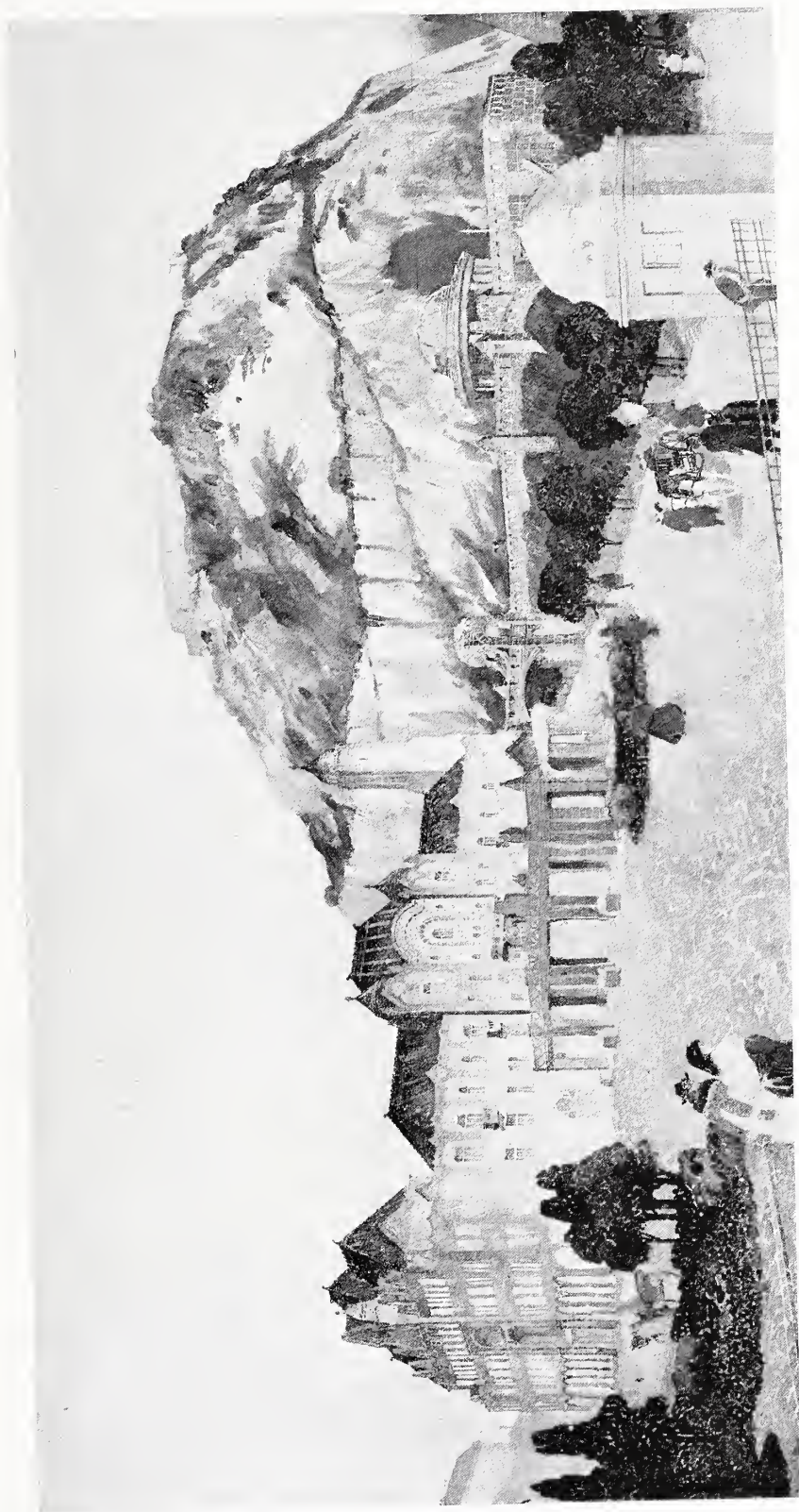


1. EM. ALAPRAJZ.

I. Díj.

STERK IZIDOR, BUDAPEST.

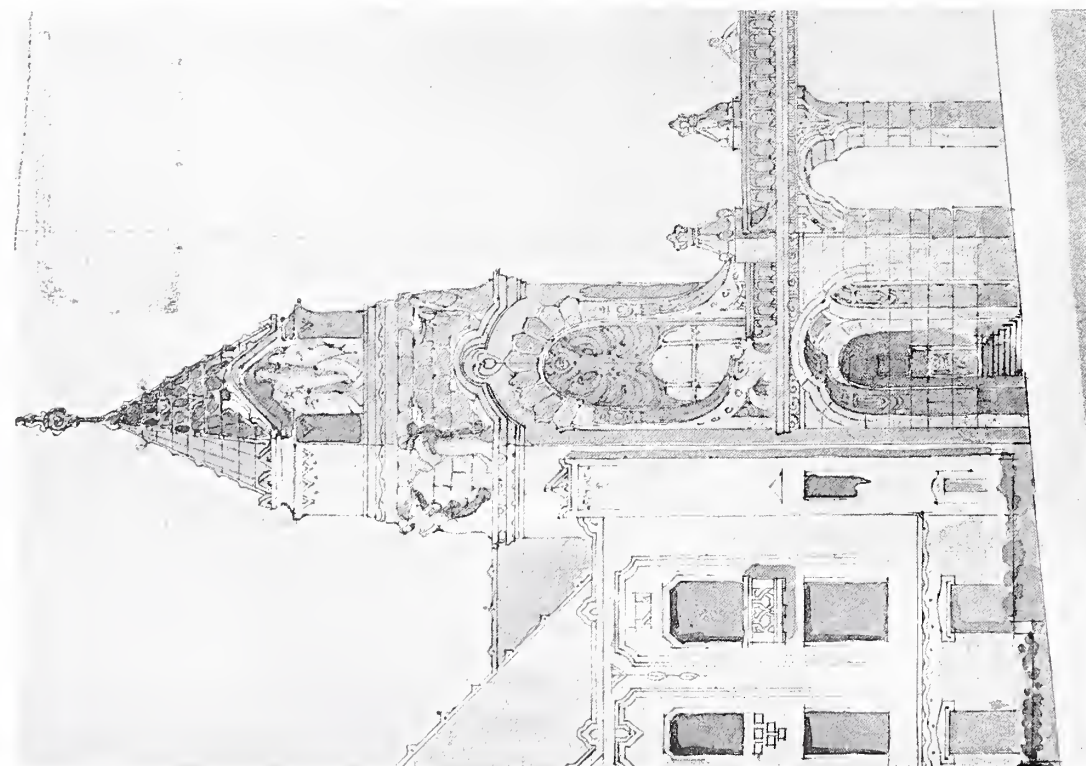




L. DÍJ.

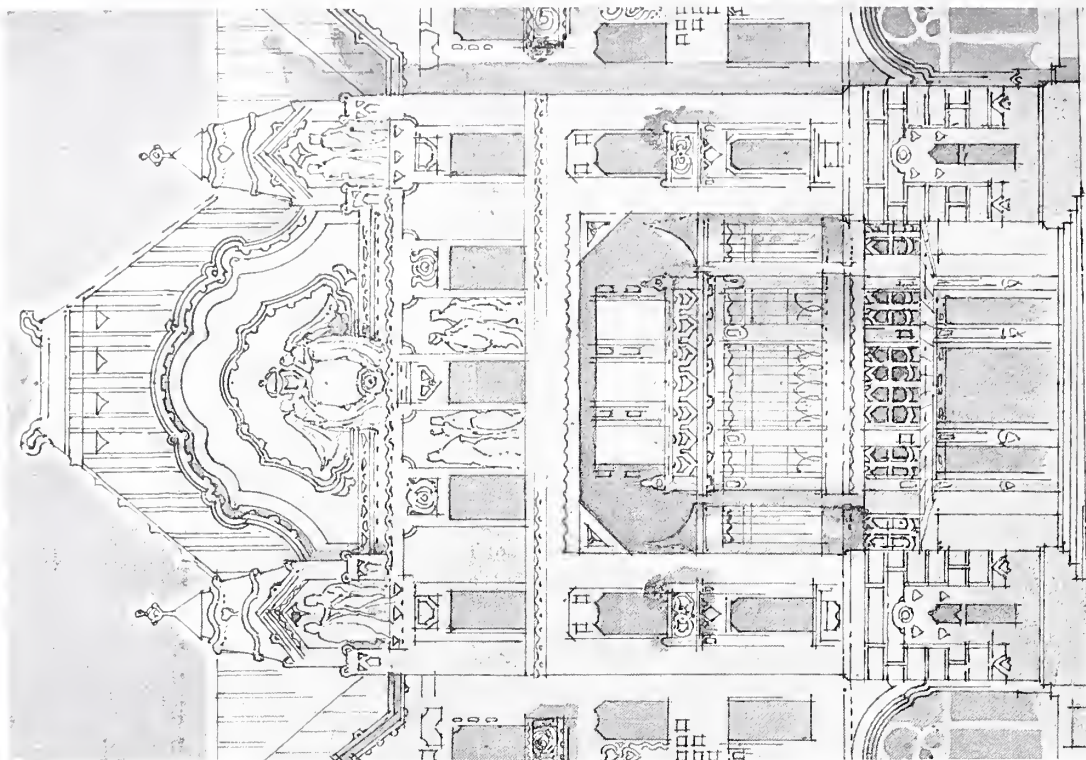
TÁVLATI KÉP.

SEBESTYÉN ARTUR ÉS HEGEDŰS ÁRMIN, BUDAPEST.



I. Dfj.

HOMLOKZATRÉSZELETEK.



SEBESTYÉN ARTUR ÉS HEGEDÚS ÁRMIN, BUDAPEST.



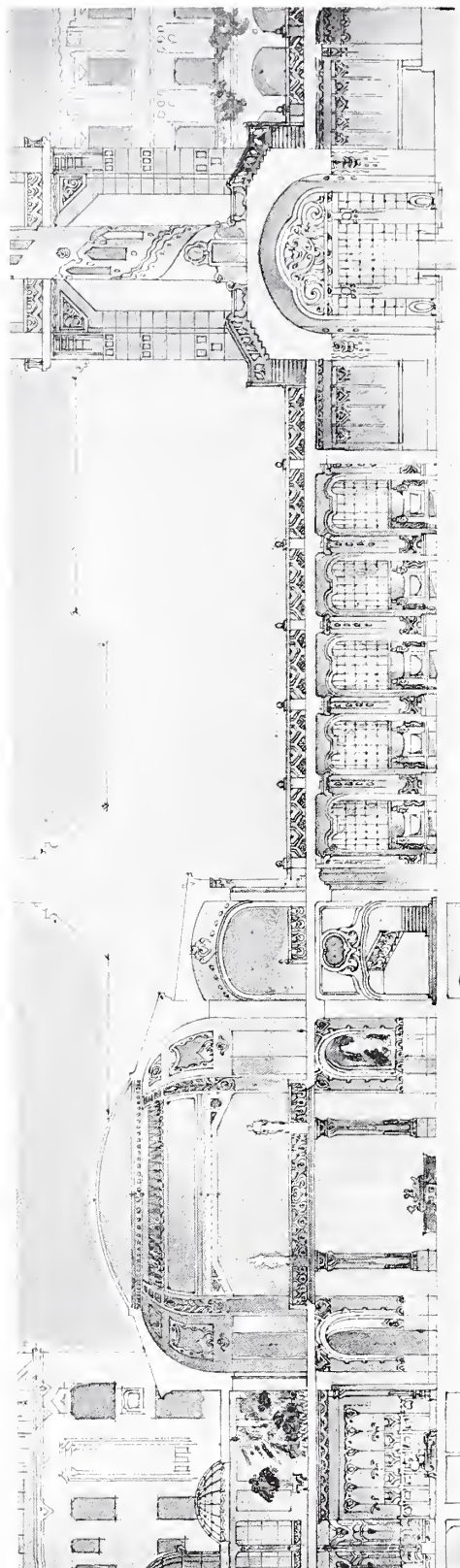
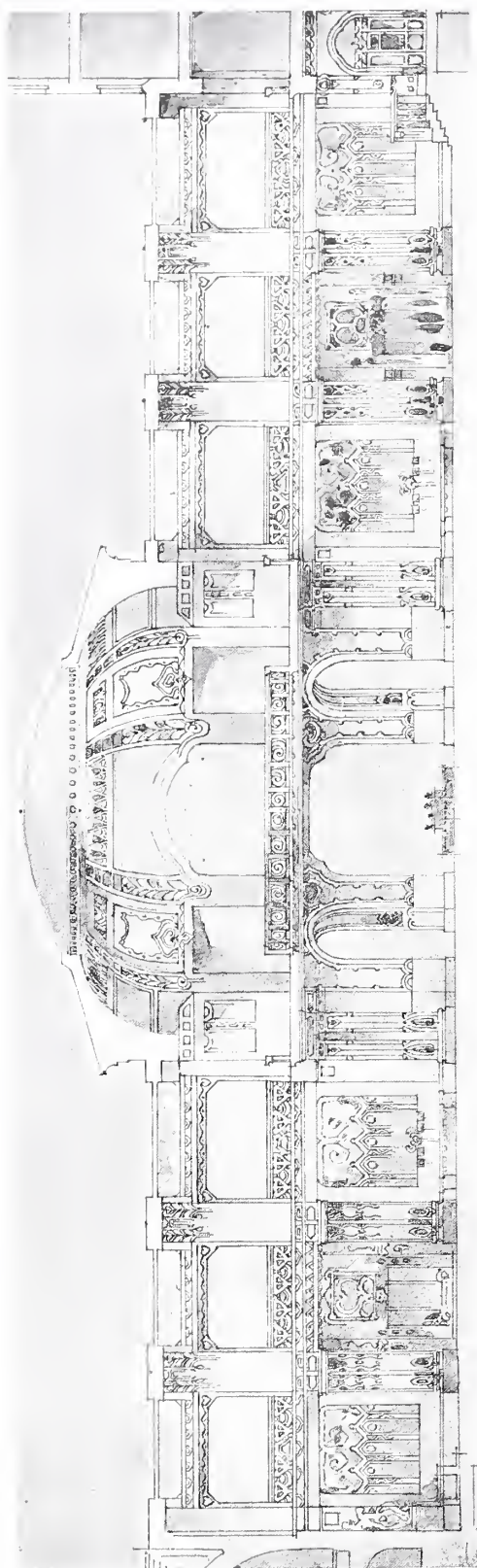


CSARNOK.

I. Díj.

SEBESTYÉN ARTUR ÉS HEGEDÜS ÁRMIN, BUDAPEST.



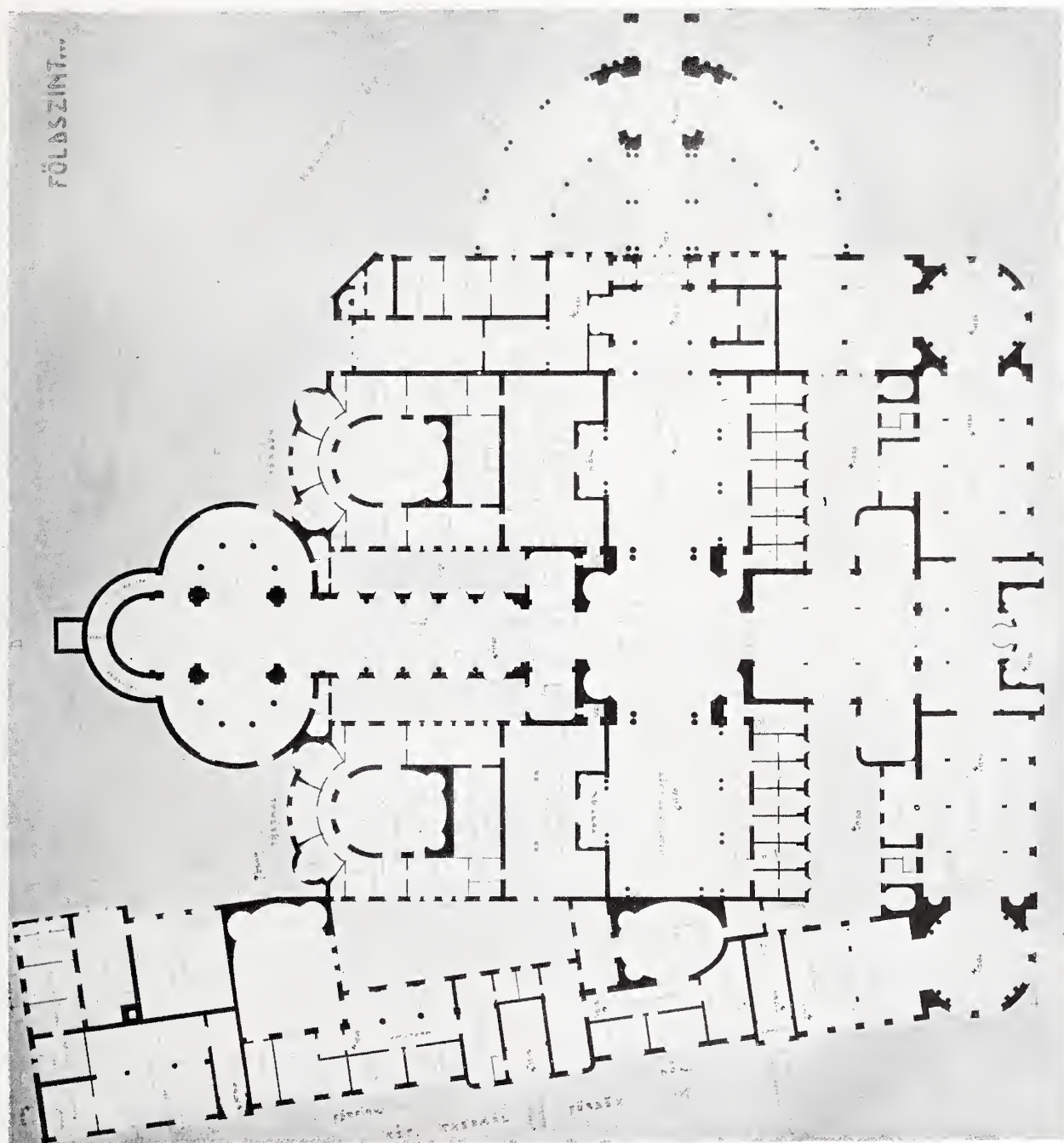


L. DÍJ.

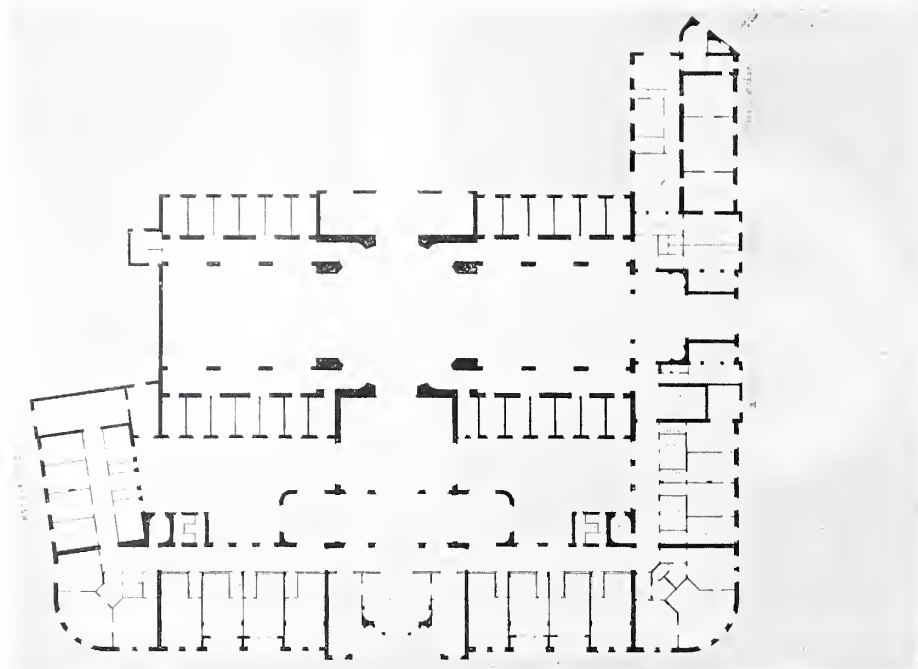
METSZETEK.

SEBESTYÉN ARTUR ÉS HEGEDÜS ÁRMIN, BUDAPEST.





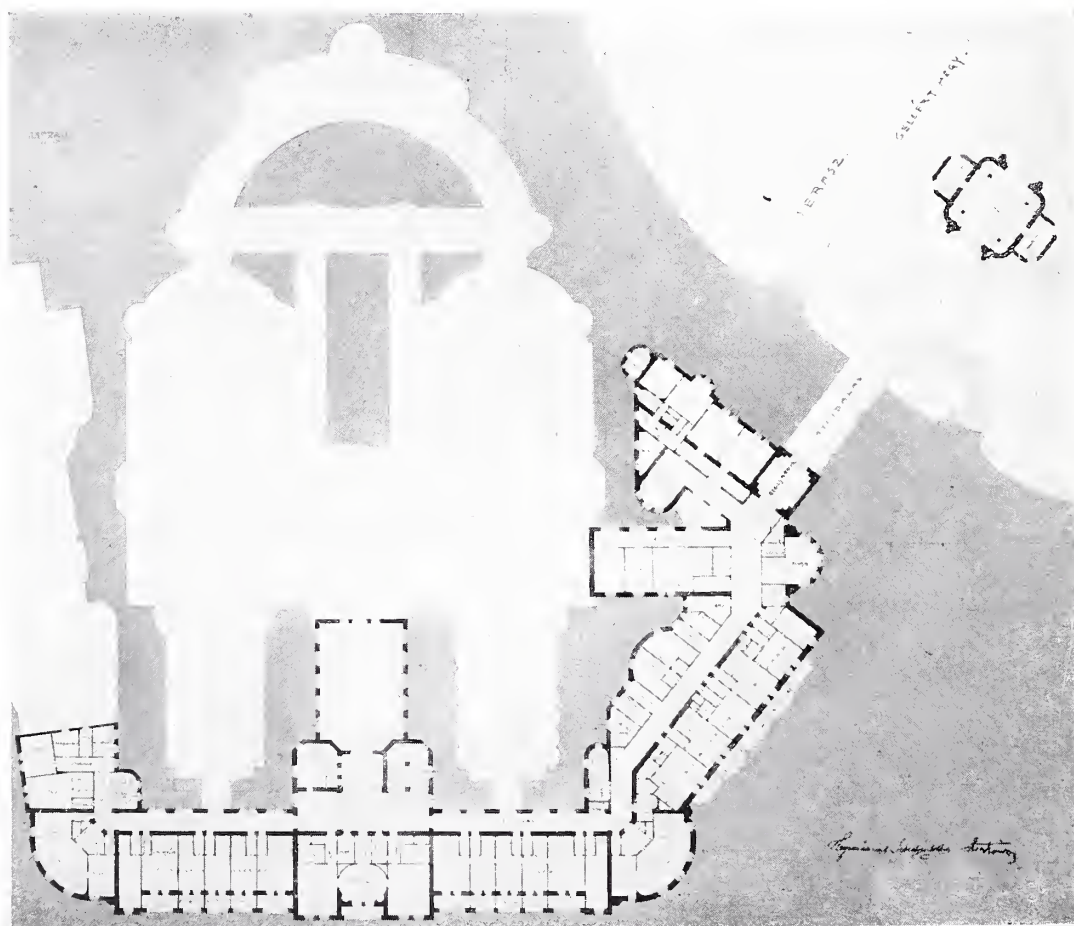
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



I. EM. ALAPRAJZ.

I. DIJ.

SEBESTYÉN ARTUR ÉS HEGEDÜS ÁRMIN, BUDAPEST.

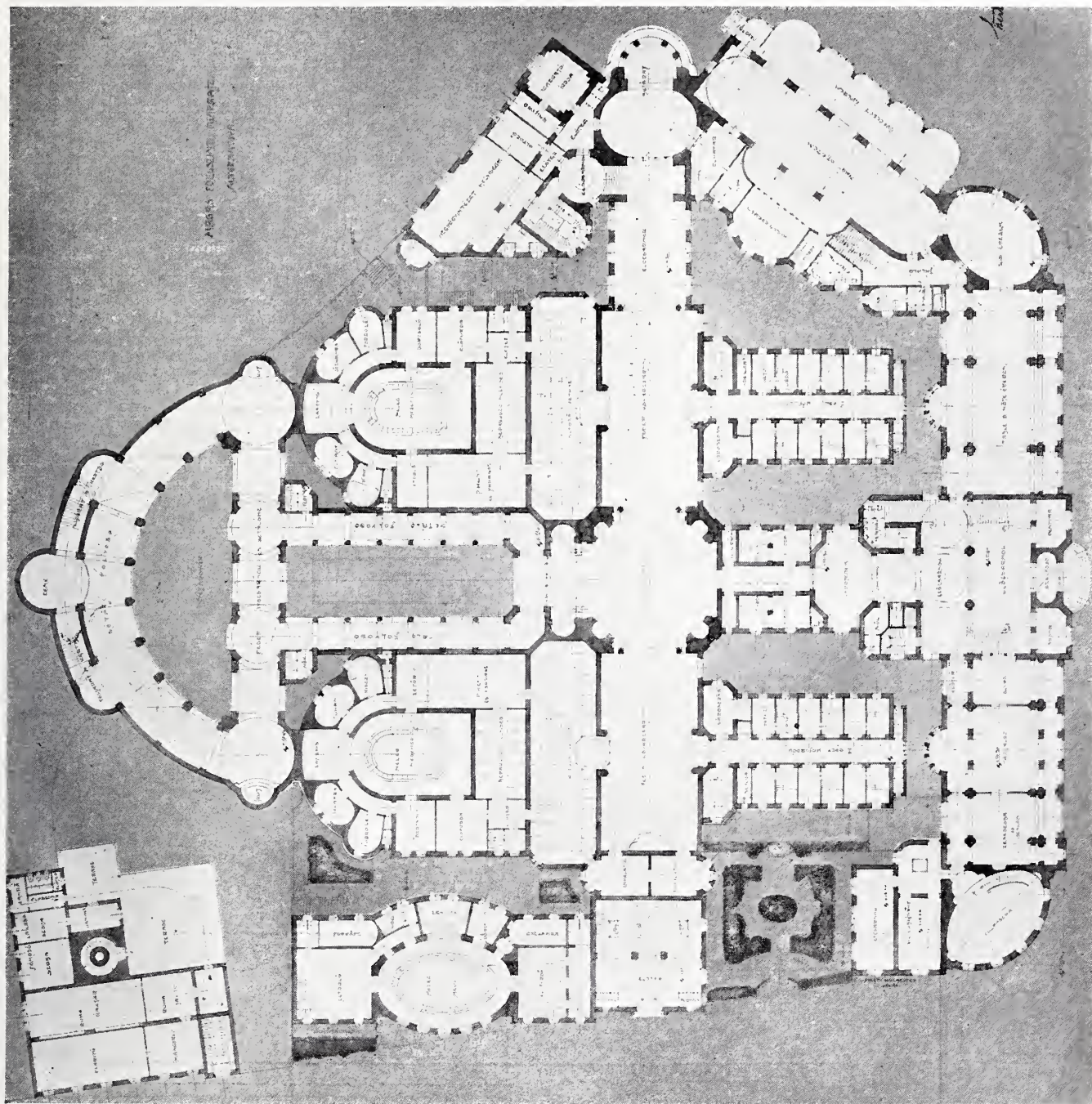


I. EM. ALAPRAJZ.

EGYESITETT TERV.

SEBESTYÉN ARTUR, HEGEDÜS ÁRMIN ÉS STERK IZIDOR.





MAGAS FÖLDSZINT.

EGYESÍTETT TERV.

SEBESTYÉN ARTUR, HEGEDÜS ÁRMIN ÉS STERK IZIDOR, BUDAPEST.

Az építkezés circa 3 millió koronába kerül.

Ezzel szemben a jövedelmezőség a legpesszimistikusabb számítás mellett is a fővárosra nézve igen kedvezőnek mutatkozik.

Mai számunkban bemutatjuk még a Sáros- és Rudas-fürdők közötti terület rendezésének igen érdekes tervét is, amely szerint a terület a két gyógyfürdő főszínhelyévé alakulna.

A villamos vasúti közlekedést az alsó rakpart fölé emelendő viadukton, esetleg a felső rakpart alatt, föld alatt bonyolítanák le.

A Sáros-fürdő gyógyszállója II. emeletéről áthidalás vezet a gellérthegy barlang előtt létesítendő terraszra, amelyen kiosk épülne. A barlangnak alagútszerű áttörése által közvetlen összeköttetést nyernek a már meglévő kies parkrészekkel, amelyek szervesen kapcsolódnának a bemutatott új parkhoz. Ebben helyezhetők el a Dunasoron a fürdőhely kiegészítésére szolgáló épületek, mint ivócsarnok, zenepavillon stb.

Kétségtelen, hogy ezen terv megvalósítása által fővárosunk igen értékes és érdekes városképpel gazdagodni, valamint az is bizonyos, hogy ezen rendezés az új fürdők érdekében föltötte kívánatos.

**A Pesti Hazai Első Takarékpénztár** Budapest Gizella-téren építendő új székházának tervpályázatára mint említettük 10 építész kapott meghívást. A terveket november hó 30-ikára kellett beadni és az öttagú bíráló-bizottság már döntött is a beadott tervek között. Ítéletével az első 15.000 koronás díjat **Alpár** Ignác fővárosi műépítésznek, a második 12.000 koronás díjat **Hüttl**

Dezső budapesti műépítésznek és a harmadik 10.000 koronás díjat **Moehring** Brunó berlini építésznek juttatta. A terveket január hó folyamán a mérnök-egyletben kiállítják.

**Az új veszprémi színháznál** az építómesteri munkát **Csomai** Kálmán veszprémi építómester, asztalosmunkát **Malomsoky** József, lakatosmunkát **Pásztor** Ferenc, mázoló munkát **Margitta** Ignác, üvegezést **Forgó** J. és Tsa, üvegfestést **Majoros** Károly, villanyberendezést **Andor és Futtaky**, kárpitosmunkát **Fodor** József, aszfaltmunkát **Biehn** János, üléseket **Egyesült** magyar hajlított bütorgyár, színpadi felszerelést **Pásztor** János, vasbetonmunkákat **Friedl és Adorján**, parkettát **Reverland** Antal készítette.

#### Tervpályázati határidők:

**1909 febr. 1.** Az Építő- és Iparművészeti Rajzoló Orsz. Egyesülete: vidéki városban képzőművészeti kiállítások épülete; díj: aranyérem és 200 K.

**1909 febr. 15.** A győri I. takarékpénztár: 2 vagy 3 emeletes bérházzal kapcsolt székház (300, illetőleg 380 ezer kor.); díjak: 2000, 1500 és 1000 korona.

**1909 márc. 1.** Szászsebes város tanácsa: új városház tervezése; pályadíj 1000 és 400 korona.

**1909 máj. 15.** Kossuth-szobor Debrecenben (150.000 K); díjak: I. a megbízás, II. 6000 kor., III. 3000 korona.

**1909 szept. 30.** Vallásmin.: Rákóczi-síremlék (250.000 K); díjak: 6000, 5000, 2×3000 és 2000 kor.

**Haverland Antal** egyedüli magyar gyártmányú emelőgépeire ez úton is felhívjuk előfizetőink szíves figyelmét.

## KORÁNYI és FRÖHLICH m. kir. szab. ajtócsukó és redőnygyára

Ajánlja legkittünőbb szab. ablakszellőztető, ajtócsukó, főredőny, vászonrolletta és acélredőny, napellenző, színházi függöny, laboratórium elsötétítő függöny, faconvasablak és egyéb vastömegáru gyártmányait. — Gyár és irodák: Budapest, VIII., Kisfaludy-u. 5/c. — Telefonszám 23-76. Gyönyörű, modernül épült gyártelepünket el ne mulasztja megtekinteni. Pénzt takarít meg, ha képes árjegyzékünket kéri! — Sürgőncim: Redőnyösök Budapest. —



**VASBETON-ÉPÍTKEZÉSEK,**  
s mindenféle magas építési, templomfödémek és szerkezetek, színpadok, ház, gyárépítés stb.  
**Rella N. és unokaöccse**  
Bpest, IX., Üllői-út 25. Tel. 69-77

**Steinbach Gábor** kárpitos és díszítő.  
BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRÚT 4. SZÁM.  
Telefon: 20-76. Telefon: 20-76.

**TAKÁCS LÁSZLÓ** mázoló-mester.  
Budapest, VIII., Hunyadi-utca 39. sz.

**Krisztian Sándor** szobrász  
Telefon 24-64  
műterem: Budapest, VI., Kmetty-utca 20. sz.  
Ajánlja magát homlokzat, teremdíszítmények és iparművészeti tárgyak kivételére minden stílusban.

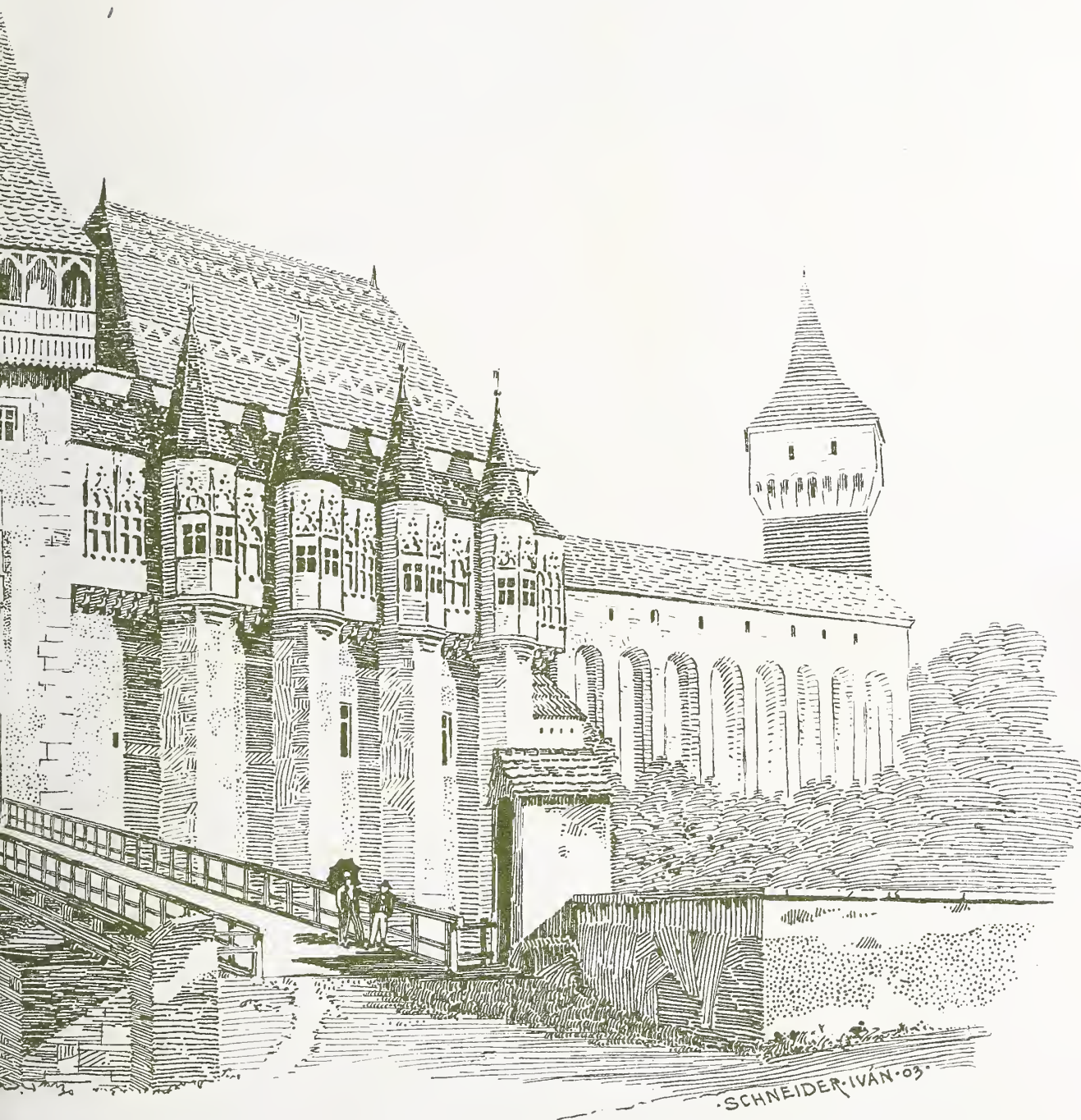




VASJDAHUNYAD VÁRA  
ÉSZAKI HOMLOKZAT













## Nagy Virgil

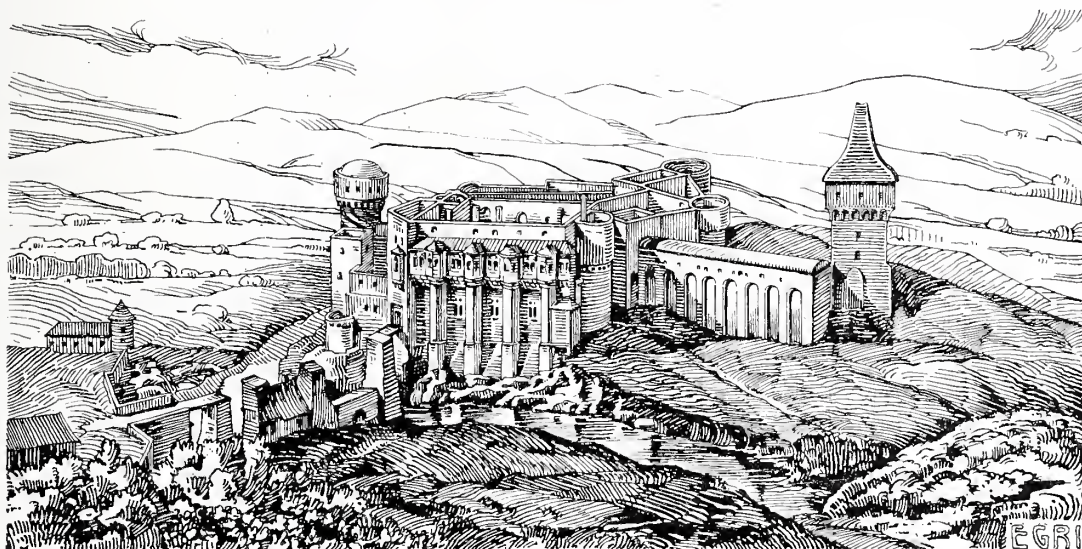
## Vajdahunyad vára.

**A Műbarátok Körében tartott előadás.**

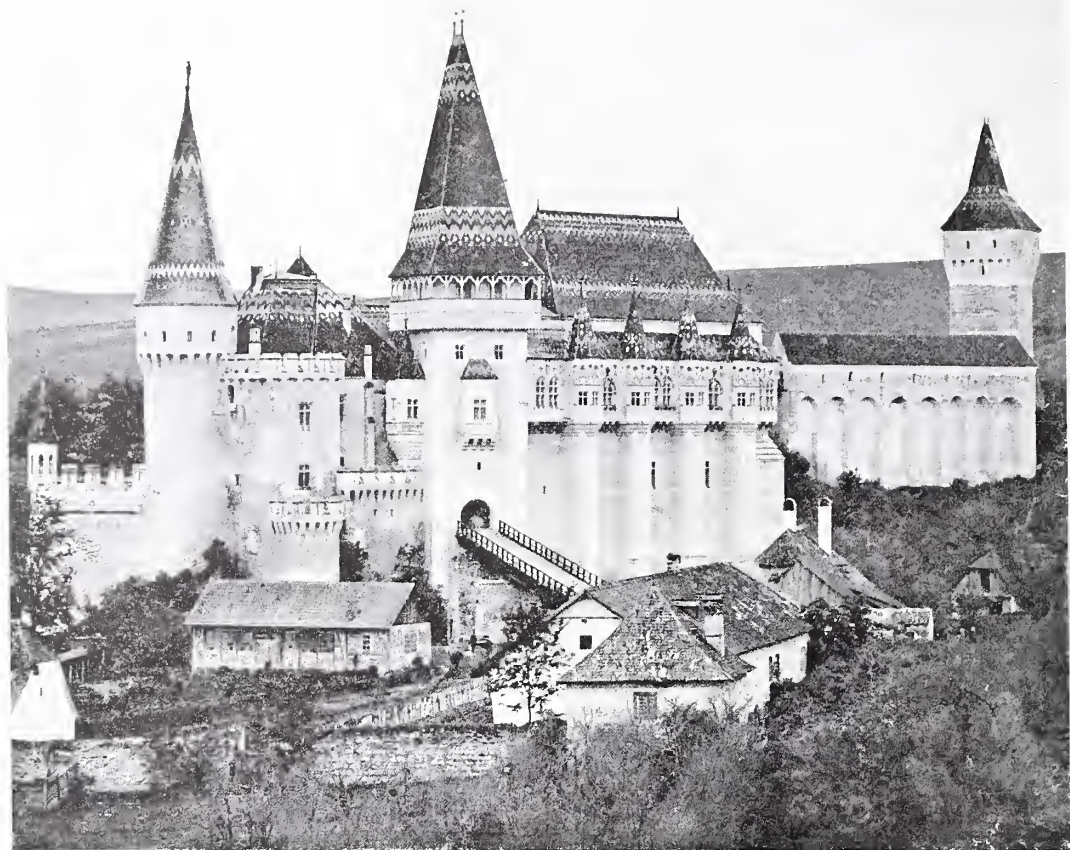
A gót stílusban épült Vajdahunyad vára a sötétnek mondott középkorba vezet vissza, amelyet a művelődés történetében a klasszikus ókor után hanyatlás idejének tekintenek. Tagadhatatlan, hogy a hűbériség jármában nyögő középkor a szabad Hellaszhoz képest visszafejlődést jelent és kulturájában messze elmarad az egész világot polgárosító Róma mögött, de azért sok olyan alkotása van, amely igen nagy érdemét képezi. Intézményei között a szerzetesség századokon keresztül volt a kultúra vezetője és annak otthona a kolostor, a tudománynak és irodalom-

nak egyetlen fészke. A művészet terén a hanyatló szobrászat és festészet mellett két nagy építőstílust alkotott, a románt és a gót, melyek közül az utóbbi az antik irányoktól ép olyan távol áll, mint a reá következőt reneszánsztól és mégis egyikük mögé sem szorul. Szerkezetileg igazabb, őszintébb és amellet külső megjelenésében nem tökéletlenebb a többi építőstílusoknál.

A gót építőművészet alkotásainak sorában hazánkban a templomok közül a kassai Erzsébet templom és a budai Mátyás-templom a leg-



VAJDAHUNYAD VÁRA AZ 1854-IKI TŰZ UTÁN.



VAJDAHUNYAD VÁRA 1908-BAN.

ÉSZAKI HOMLOKZAT.

elsők, a világi épületek közül a legtökéletesebb Vajdahunyad vára. Egyedül áll művészi kiképzés tekintetében nem csupán nálunk, de nem találunk hozzá fogható Ausztriában sem; teljesen méltó a nyugati — francia és német — lovagvárakhoz.

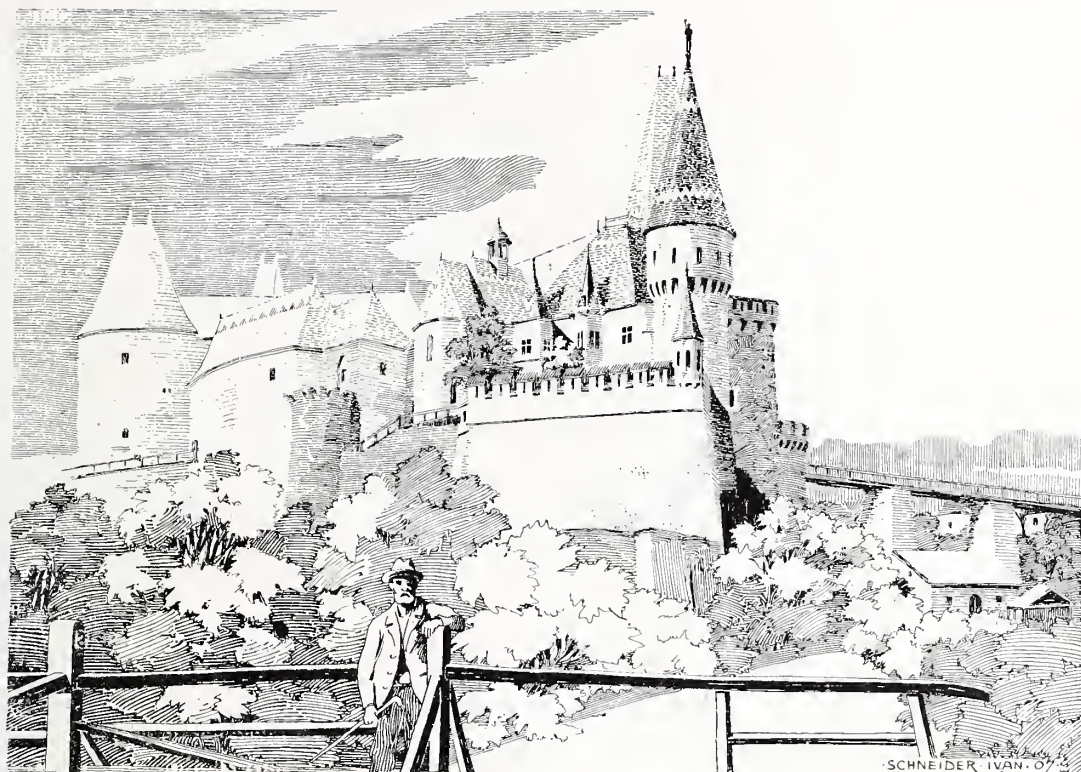
Vajdahunyad várának megalkotása a XV. századra esik és legdicsebb nemzeti uralkodó-családunk, a Hunyadyak nevéhez fűződik, akik megalapították, nagyították, sőt nevüket is tőle vették. A nagy Hunyady János, aki 1384—1456 között élt és 1444—5 között Magyarország kormányzója volt, tulajdonképpen Hunyad várától nevezte magát.

A vár keletkezésének idején a politikai viszonyok Erdélyben éppen nem voltak kedvezők a várépítésre. A királyok féltékenyen őrködtek azon, hogy országukban túlságos erős várak ne keletkezzenek, nehogy egyes, különben is hatal-

mas családok tőlük még függetlenebbé váljanak. Élénk emlékezetben élt még ekkor trencsényi Csák Máté, aki mint Északmagyarország valóságos kis királya Róbert Károly királyunk (1308—42) uralkodását nehezítette meg. Sőt a királyok elleneszenve a várak iránt még régebbi keletű és II. Endre már 1291-ben az országgyűlés felhatalmazásával leromboltatott egy csomó károsnak (!) mondott várat.

Erdély népe a tatárjárás (1241—2) előtt magyar és összsláv volt; ezen időn túl a *kenézség* hazája lett. Kenéznek nevezték a tatárjárás alatt elnéptelenedett helyeken letelepült behívott oláh, szerb és rutén népet, amely a jobbággyokkal szemben némi önállóságot, sőt egyik-másik kiváló tagja nemességet is kapott. Ilyen volt *Serbe* kenéz, a királyi udvar katonája is, aki hű szolgálataiért kapta meg 1300 körül a magyar nemességet és vele Vajdahunyad várát. Fia *Vojk*,





A DÉLI HOMLOKZAT.

és ennek neje Morosinai Erzsébet még régi neveiken szerepelnek, csak az ő fiuk, *János*, veszi föl a Hunyady nevet és lesz Magyarország egyik legkiválóbb fia és legdicsőbb uralkodójának atyja.

Hunyady János csodálatos hadvezéri tehetség, ügyes államférfiú, kegyes életű, buzgó keresztény, amellet páratlan hős, bátor és erélyes főúr. Igazi lovag, olyan, aminőket az egyház valaha szentté avatott. Művelt, művészetkedvelő, világlátott és mindezen kiváló tulajdonságait nagy áldozatokkal vitt fényes építkezéseivel tetézte. Mint egészen fiatal, 28—30 éves ifjú résztvett azon az ünnepélyes utazáson — 1414—19 között — amelyet Zsigmond királyunk német-római császárrá választása után tett, hogy trónját elfoglalja. 4000 magyar főnemes lovag volt a király kíséretében, közöttük a Garay, Csáky, Ujlaky, Héderváry és Rozgonyi családok — az akkori idők legnagyobbjainak — fiai. Ezen az úton ismerte meg Hunyady János nyugati Európa műveltségét és építőművészetét is. Ezen az úton,

amelynek legtávolabbi pontjai Páris és az angliai Canterbury voltak, születhetett meg elméjében Vajdahunyad várának első gondolata. A nagy ember pályája csodálatosan emelkedett élete végéig. Egyszerű kenézből lesz 1439-ben szörényi bán és így magyar főrend. Elnyeri Szilágyi Erzsébet kezét és 1444-ben a gőgös oligarchák egyhangú választásával a magyar kormányzóságot. Várának építése minden valószínűség szerint ezentúli időbe esik, amikor a kormányzóságot V. László királylyá választásakor letéve, ideje jött egyébbel is foglalkozni. A vár alapkövének letévése körülbelül 1452 tájára eshetik.

Vajdahunyad várának sorsa épp oly hánytvetett, mint magáé az orszáé, amelyben állott. Okmányaink szerint Serbe kenéz kapta meg a királytól, minden valószínűség szerint nem a mai várat, hanem egy annak a helyén állott kisebb erődöt, vagy kastélyt, amely körülbelül a várnak ma *aranyháznak* nevezett részén lehe-tett. Az utód, Vojk, nem sokat változtatott a régi váron. Hunyady János volt az első nagyobb

építtetője. 1442—46 között létesíti a kápolnát, azután a lovagtermet, amely kormányzóságának ideje alatt az országgyűlési tanácskozások terme volt. Ezt a részét a várnak a kortársak *várpalotának* nevezték és egyes feljegyzésekben lovagteremnek, vagy országháznak is. Ez a mai erké-

Hunyady János halála után az özvegy, Szilágyi Erzsébet fiának, Mátyásnak adta a várat, aki uralkodása alatt többször látogatott el bele. Így 1467., 71., 78. években egyedül és 1481-ben nejével, Beatrixszal együtt. A nagy király építkezett is a váron; így tőle való a kaputorony,

az azt a parttal összekötő híd és a palota és kápolna közötti épületszárny. 1481-ben a király a harminckétezer holdat magában foglaló uradalmat grófsággá emelte, fiát, Korvin Jánost, pedig annak tulajdonosává és Hunyadi gróffá tette. Ez időtájt élt a várban, mint kukta a későbbi Martinuzzi György bíboros is.

Korvin János 1492 óta Horvát-, Tót- és Dalmátorszagok báni tisztségét töltötte be és nejével Frangepán Beatrixszal, valamint két gyermekével együtt a várban tartózkodott. Korai, 35 éves halála után özvegye mint Hunyadi grófnő tartotta kezében a várat és midőn II. Ulászló — a nép szaván Dobzse László — királyunk unokaöccse, György brandenburgi örgróf nőül vette őt, annak kezébe került. Az örgróf neje halála után hamarosan minden vagyonát eltekoztolta és az országból is elköltözött.

A mohácsi vész, 1526 után az enyingi Török család kapta meg a várat; az, amelyből enyingi Török Bálint, Budavára hős városbírája is eredt, aki alatt 1541-ben a török a fővárost elfoglalta.

Abban az időben a vár teljesen leégett, ezúttal első ízben, de újból egészen föl is építtetett. Urának udvarában élt ekkor a várban Tinódi Lantos Sebestyén is. 1618-ig a Török család birta a várat. Azután Bethlen Gábor erdélyi fejedelemre szállott az. Ő építtette a lóporos tornyot a bal szélső sarkon. 1648-ig a volt Bethle-

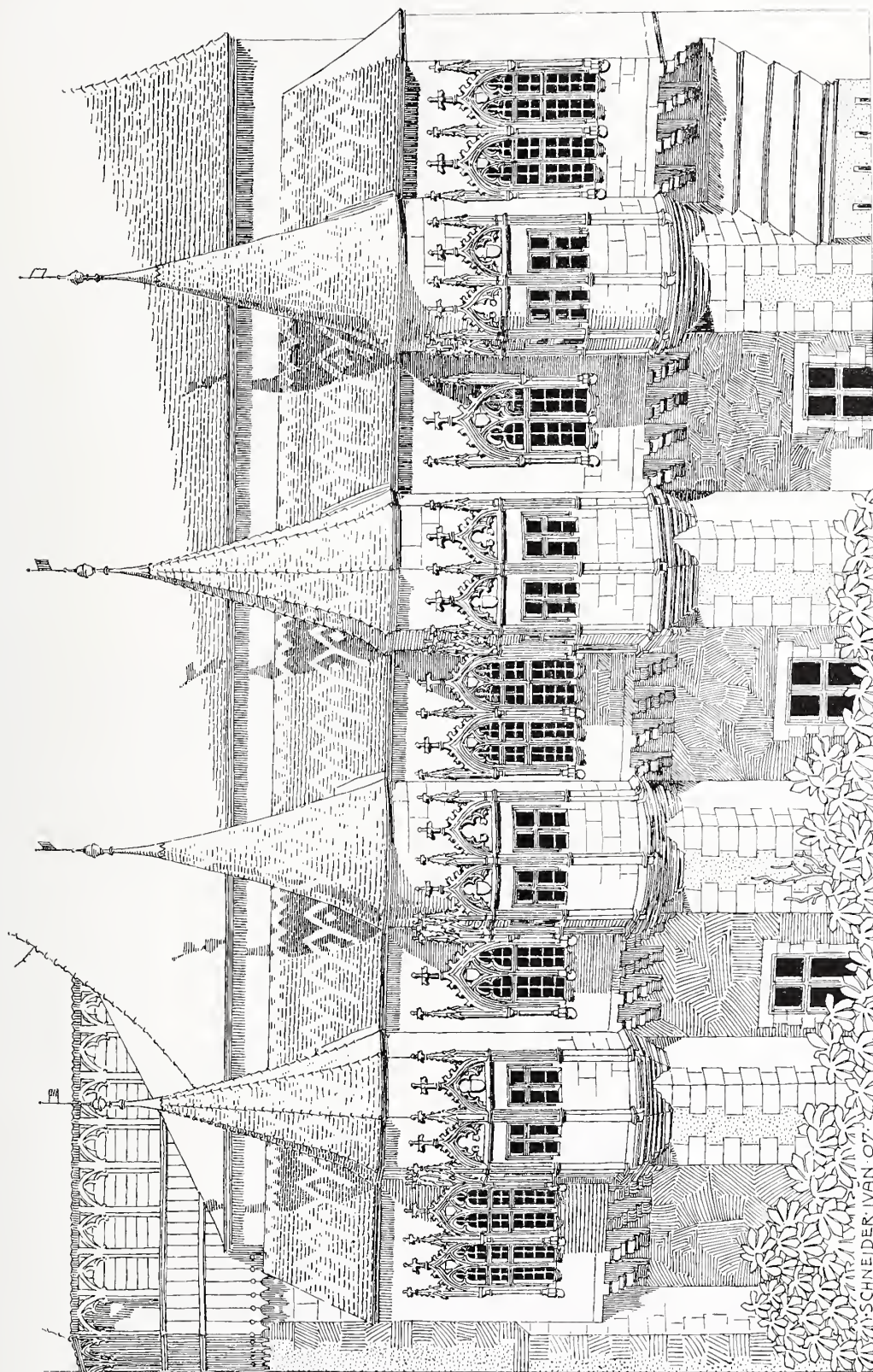


MÁTYÁS KIRÁLY ARANYHÁZA AZ UDVARI HOMLOKZATON.

lyes homlokzatú, egymás fölött két emeletben egy-egy nagy helyiséget tartalmazó szárny. Ebből az időből való még a várnak legjobbra eső része, a *Nye bojsza* torony és azt a várral összekötő bástya. A bevéselt fölírások szerint a vártemplom 1442-ben, a palota 1452-ben lett kész.

jesen leégett, ezúttal első ízben, de újból egészen föl is építtetett. Urának udvarában élt ekkor a várban Tinódi Lantos Sebestyén is. 1618-ig a Török család birta a várat. Azután Bethlen Gábor erdélyi fejedelemre szállott az. Ő építtette a lóporos tornyot a bal szélső sarkon. 1648-ig a volt Bethle-





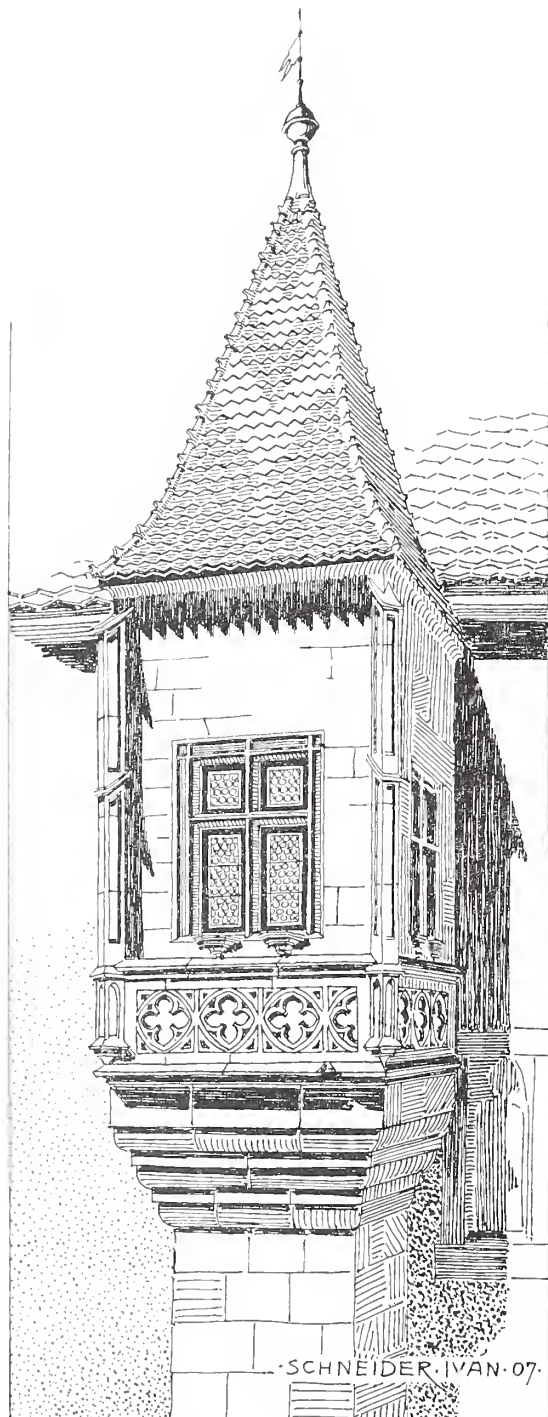
AZ ERKÉLYES ÉSZAKI SZÁRNY (PALOTA) HOMLOKZATA.

nek birtokában volt a vár; az utolsótól, Bethlen Istvántól leánya, Zólyomi Dávidné és azután gyermekei örökölték. 1659-ben I. Rákóczi György erdélyi fejedelem foglalja el, később I. Apafy Mihály, majd Thököly Imre erdélyi fejedelmek

lesznek a gazdái. Alattuk készítette el Bajoni János a vár első leltárát, amely történetének egyik legfontosabb forrásműve. II. Apafy Mihály erdélyi fejedelem jött sorra a tulajdonosok között, kinek özvegyétől 1724-ben a család kihalásával a királyi kincstár kapta meg. Ettől kezdve a kincstári birtokok hivatalnokai, bánya- és gazdatisztek laktak benne egészen 1854 április 13-ig, amelyik napon éjjel tizenegy órakor leégett a vár, megsemmisültek az összes tetők és a nagy boltozott mennyezetek is.

Műemlékeinknek akkori illetékes öre, a bécsi Central-Commission 1855-ben vesz tudomást a kárról és azt ajánlja az erdélyi helytartótanácsnak, hogy a várat minél előbb fedesse be és védelmezze meg a pusztulás ellen. Sajnos, a szükséges tizenhétézer forint helyett csak összesen négyszázat áldoznak erre a célra és így a lovagterem, a kápolna és az erkélyek egyszerű befedésén kívül nem történik egyéb munka. A védő tető nem igen sokáig töltötte be hivatalát, már 1867-re tönkrement, mert ebben az esztendőben *Arányi* Lajos dr. — Vajdahunyad várának leglelkesebb csodálója — tető nélkül látta azt. Ebben az esztendőben jelent meg Arányinak ismertető könyve is, amelyet számos utazás és mintegy ötezer forintba került fölmérés alapján képekkel gazdagon díszítve kiadott és amelyben minden erejéből sürgeti a remek műemlék belyreállítását.

Az 1868-iki alkotmányos kormány Rudolf trónörökös vadászkastélyának szánta a várat és nagy lelkesedéssel látott hozzá annak restaurálásához. 1868—72-ig *Schmidt* Frigyes, a bécsi nagy Dombaumeister tanítványa, *Schulz* Ferenc kezdi meg a munkát a lovagterem tatarozásával. Az eredeti költségvetést még maga Schmidt Frigyes készítette és abban 250.000 forintra tette a munkát, de alaposabb vizsgálat után Schulz a szükségletet 500.000 forintra emelte fel. Schulz 1872 őszén bekövetkezett halála után Schmidt egy másik tanítványa, a magyar *Steindl* Imre veszi át az építés vezetését. Költségvetésében a helyreállítás összegét egymilliónégyszázezer forintra teszi, amihez arra az esetre, ha a vár valóban királyi lak számára volna elkészítendő, 500 ezer forint berendezési költség járul. Sajnos, az ország hirtelen rosszra vált pénzügyei nem engedték meg a szép terv keresztülvitelét és így Steindl mindössze 66 ezer forintot kapott a legsürgősebb és okvetlen szükséges fenntartásra. 1874-ben ismét



EGY DÉLI ERKÉLY.



javaslatot tesz a mester, amelyben 350 ezer forintot jelöl meg, mint oly összeget, amelyből a vár egyszerű helyreállítása és fenntartása kifutná, mivel azonban ezt sem kapta meg, elállott a munka további vezetésétől. Utódja *Piatsek* Gyula — az ő régi művezető építész — lett, aki 1875—76-ban körülbelül 362 ezer forintot épít a várba.

1880-ban jobb idők látszanak felvirulni reá. A kultuszminiszter tárcája köré veszi és úgy *Arányi* Lajos, mint a műemlékek bizottságának építész, *Khuen* Antal gróf, mindent elkövetnek, hogy a helyreállítás ügyét dűlőre vigyék. A siker megint a várakozás mögött maradt és a restaurálás csak a *lovagterem*, Mátyás király *aranyháza* és a *buzogánytorony* tatarozására szorítkozott. 1890-ben, *Khuen* halálakor, a vár utolsó barátját is elvesztette.

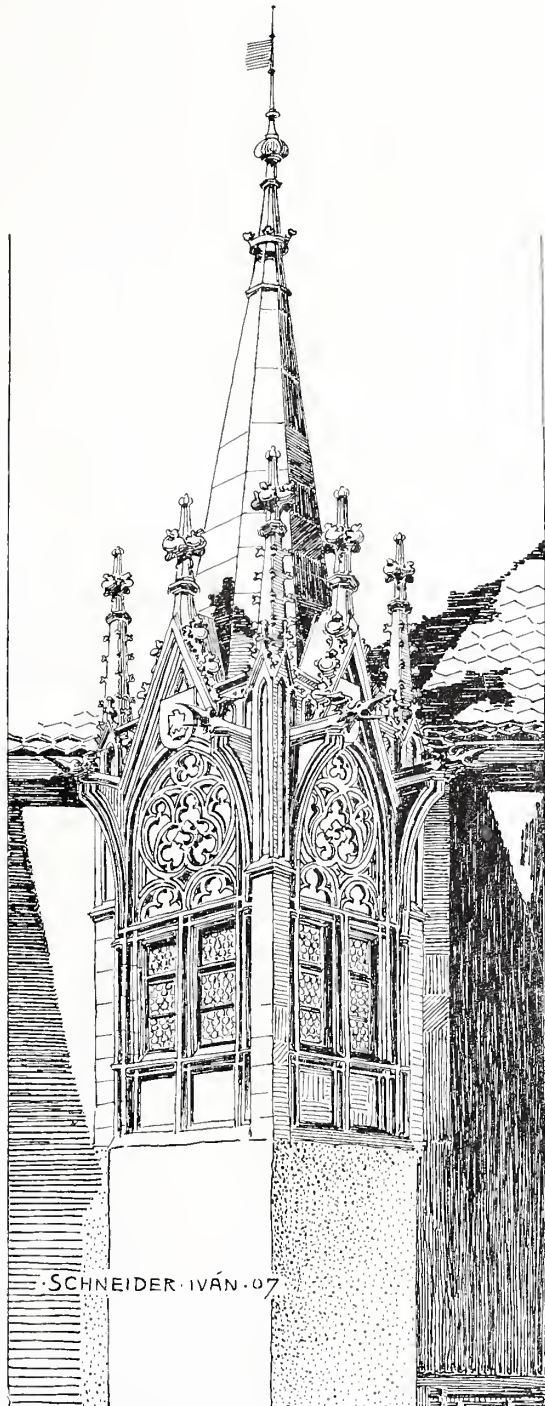
Hogy teljesen paragon ne heverjen, hivatalokat tettek a most már lakható helyiségekbe; az alsóvár a járásbiróság székhelye és 1700 forint költséggel berendezve, ma kétezer forint évi bért hoz. Az utolsó években — már 1898 óta — napirenden tartja a vár sorsát a műemlékek bizottsága és annak építész, *Möller* István fölvételeket és helyreállításokat végez rajta; hogy minőket, arról a bizottságon kívül senkinek sincsen tudomása.

\*

Vajdahunyad városa ma háromezer lakost számlál. Egyforma — körülbelül huszonöt kilométer — távolságra fekszik Szászváros és Déva városoktól, Hunyad vármegyében. A Marosba folyó Cserna két részre osztja a völgyben elnyúló községet. Vajdahunyad vára a város szélén a *Zalasd* patak jobb partján terül el, egy annak behajlásában emelkedő dombocskán; a patakon átvezető híd köti össze a város többi részével. A távolabbról közeledő utasnak nem nagyon tűnik fel — amint már *Kazinczy* Ferenc is megjegyezte úti rajzaiban, — mert maga az alapját képező dombocska alig emelkedik a patak partja fölé.

A vár legszebb oldala az északi homlokzat. Ez általánosan ismeretes, számtalanszor lerajzolták és ezen a réven lett híres. Az északi homlokzat meglehetősen hosszú vonalon fejlődik ki. Bal szélén az úgynevezett löporos bástyafalban végződik, jobbról a *Nye bojsza* (Ne félj) torony határolja. Balról jobbfelé haladva, főbb részei a feltűnően díszes *buzogánytorony*, amelyet régebben *Himes*

*torony*-nak nevezték; azután a *kaputorony*, amelybe a kapu és a híd nyílik. Ettől kezdődik a *várpalota* négy támpillérre helyezett, négy tornyos és közben öt lapos erkélyével. A tornyos erkélyek közül kettő-kettő váltakozva nyolcszögletes és



DÉLI SAROKERKÉLY.

kör alaprajzú. A lapos erkélyfolyosó középük ékelt konzolokra van támasztva. Ennek a várpalotának földszinti és emeleti része volt Hunyadi János lakóhelye. A földszinti rész pillérek közé feszített keresztboltozatokkal van lefedve és nagy-

helyiség a lovagterem, a kolostorokban a refektorium vagy étterem.

Az emeleti rész homlokzatát a négy kiugró és öt lapos erkély, összesen kilenc kis szoba képezi, amelyek a kormányzóknak szobái voltak.

Balról a második erkélyt képező szobában született a hagyomány szerint a később szerencsétlen véget ért Hunyadi László. A belső nagy terem valószínűleg nehéz függönyökkel volt több részre választva és nappali tartózkodásul szolgált a családnak és környezetének. A földszinti teremben kormányzó korában, 1444–45 között, Hunyadi János az ország tanácskozásait tartotta, ekkor tehát Vajdahunyad vára valóságos országháza volt. A palotától jobbfelé a határt a *Kapisztrán*-torony képezi; e mögött egy pillérekből és boltozatokból falazott és a római vízvezetékekhez hasonló folyosó vonul jobbfelé a teljesen szabadon álló Nye bojsza toronyig. Ez a torony egymás fölött négy emelet sorban tartalmazott helyiségeket és tulajdonképpen a fellegvár szerepét játszotta: utolsó menedéke volt az ostromlásban megszorult várakóknak. Felső részét kiugró erkélyes zárt folyosó képezi, falában a szokásos lőrészekkel (*macciculi*), a torony és teteje még az 1854-iki nagy tűzvészben is épségben maradt és így igazolja rendeltetését. A Nye bojsza bástyán túl, a vár tulsó, déli homlokzatán különböző lakóhelyiségek terülnek el egymásután, azokat jobb szélről a legutolsó, a terjedelmes *fehér bástya* határolja.

A vár többi része a középkori várak szokásos alkatrészeit foglalja magában. Vajdahunyadon is megtaláljuk a várkapolnát, különböző termeket, a sétafolyosókat, a kincstárt, a levéltárat, kisebb-nagyobb lakószobákat, a gazdasági helyiségeket, a kony-

hákat és élelmiszerraktárakat és végül a fegyveres nép és a cselédség otthonát képező különböző termeket.

Vajdahunyad vára a középkori építőművészetnek egy elkésett remeke volt hazánkban. A XV.



A KÁPOLNA KAPUJA.

szabású, monumentális hatású csarnokot képez; hasonlót a középkorban divatozott óriási, boltozatos termekhez, amelyeket a világi és egyházi fejedelmek tanácskozási, bíraskodási és lakomai célokra építettek. A lovagrendek váraiban ez a



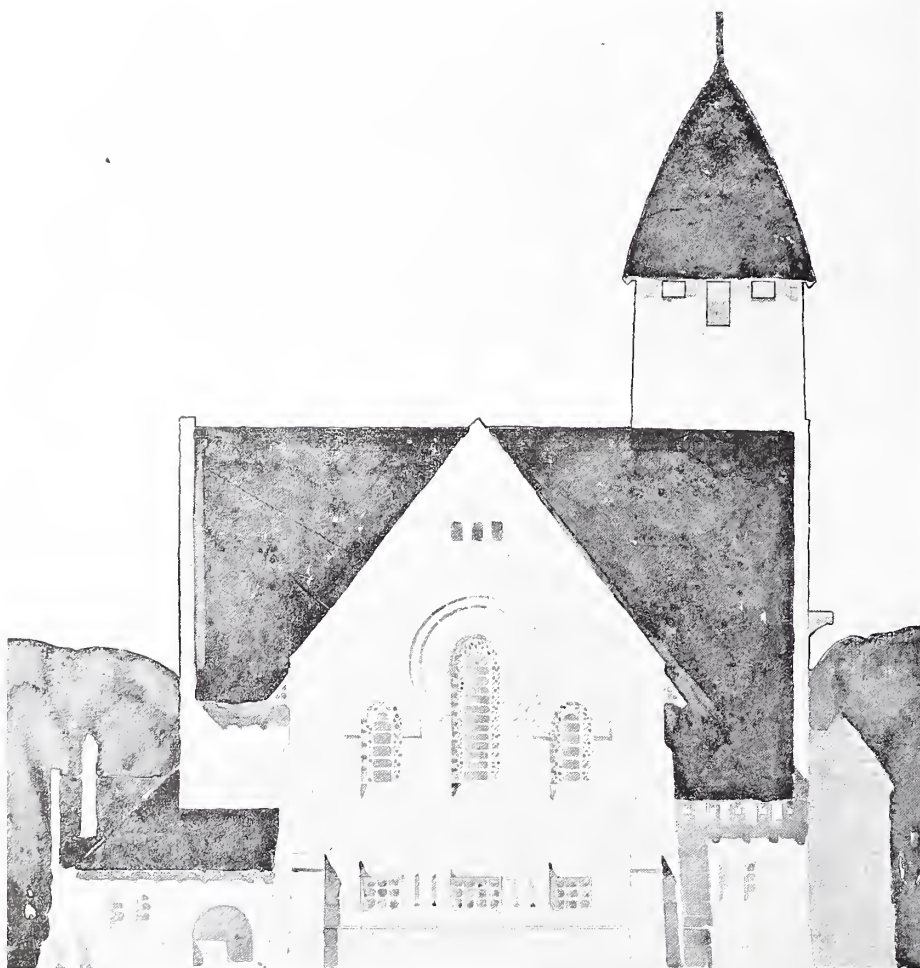


A LOVAGTEREM BELSEJE.

században, keletkezése idején, Itáliában már megszületett és szebbnél-szebb műveket alkotott a reneszánsz, sőt Magyarországon is meghonosodott az — Európa minden országa előtt sok esztendővel — Mátyás királyunk uralkodása alatt. A múlt művészete, a hanyatló gót építéstílus és a jövő, az ifjúságában pompázó reneszánsz egy időben váltak kedvelté nálunk, a nagy nemzeti

uralkodó fényes kormányzása alatt. Ma már csak a megmaradt néhány emlékből sejthetjük, hogy mivé fejlődhetett volna a művészet nálunk, ahol annyi szeretettel és megértéssel művelték és támogatták. A meginduló aranykort derékban törte meg 1526-ban a mohácsi szerencsétlen csata és a Magyarországon uralomra jutott oszmán hatalom elpusztította a Hunyadiak korának gyümölcseit.

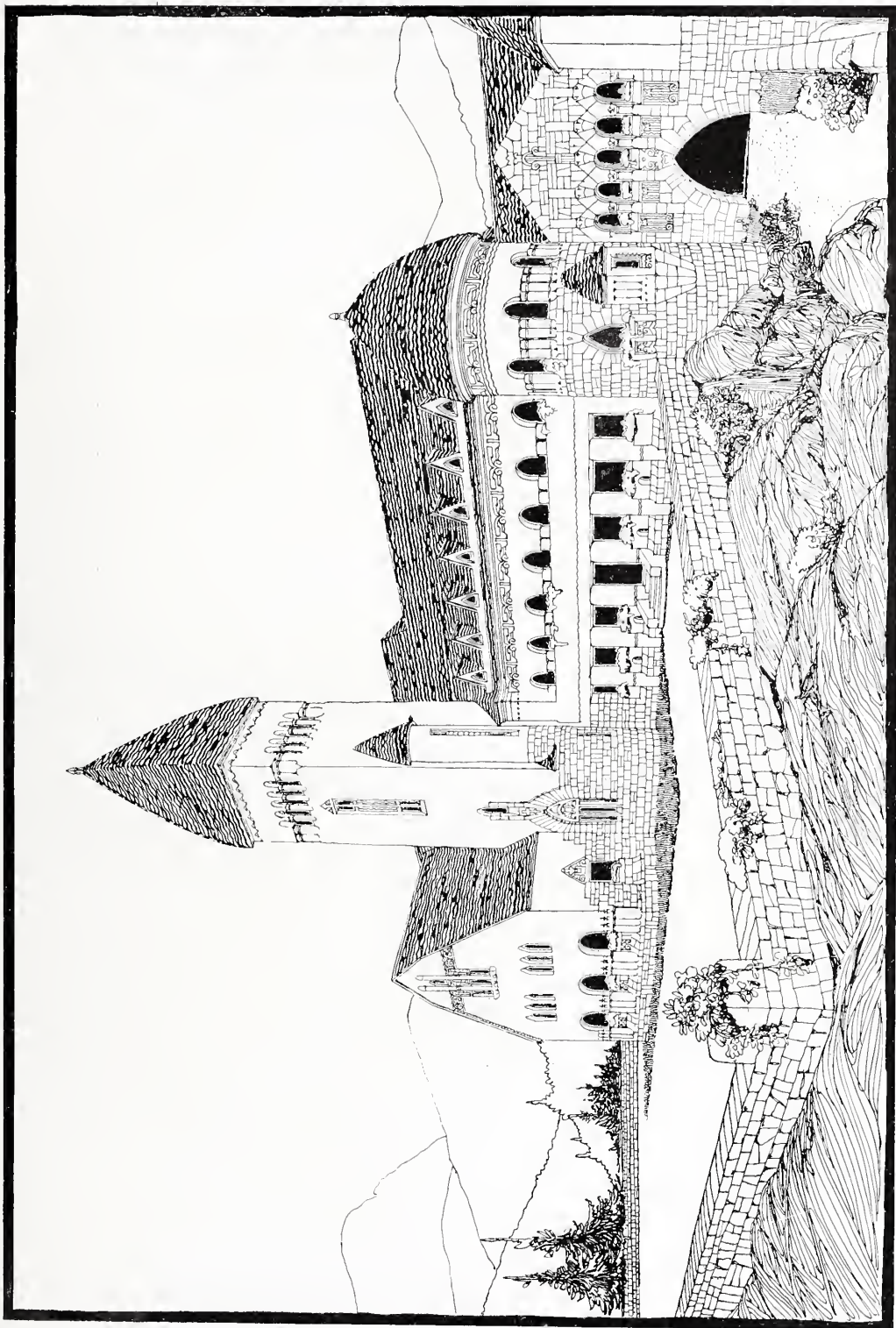
# Az építész hallgatók kiállítása.



MARSCHALKÓ BÉLA.

EVANGÉLIKUS TEMPLOM.





KISS LÁSZLÓ.

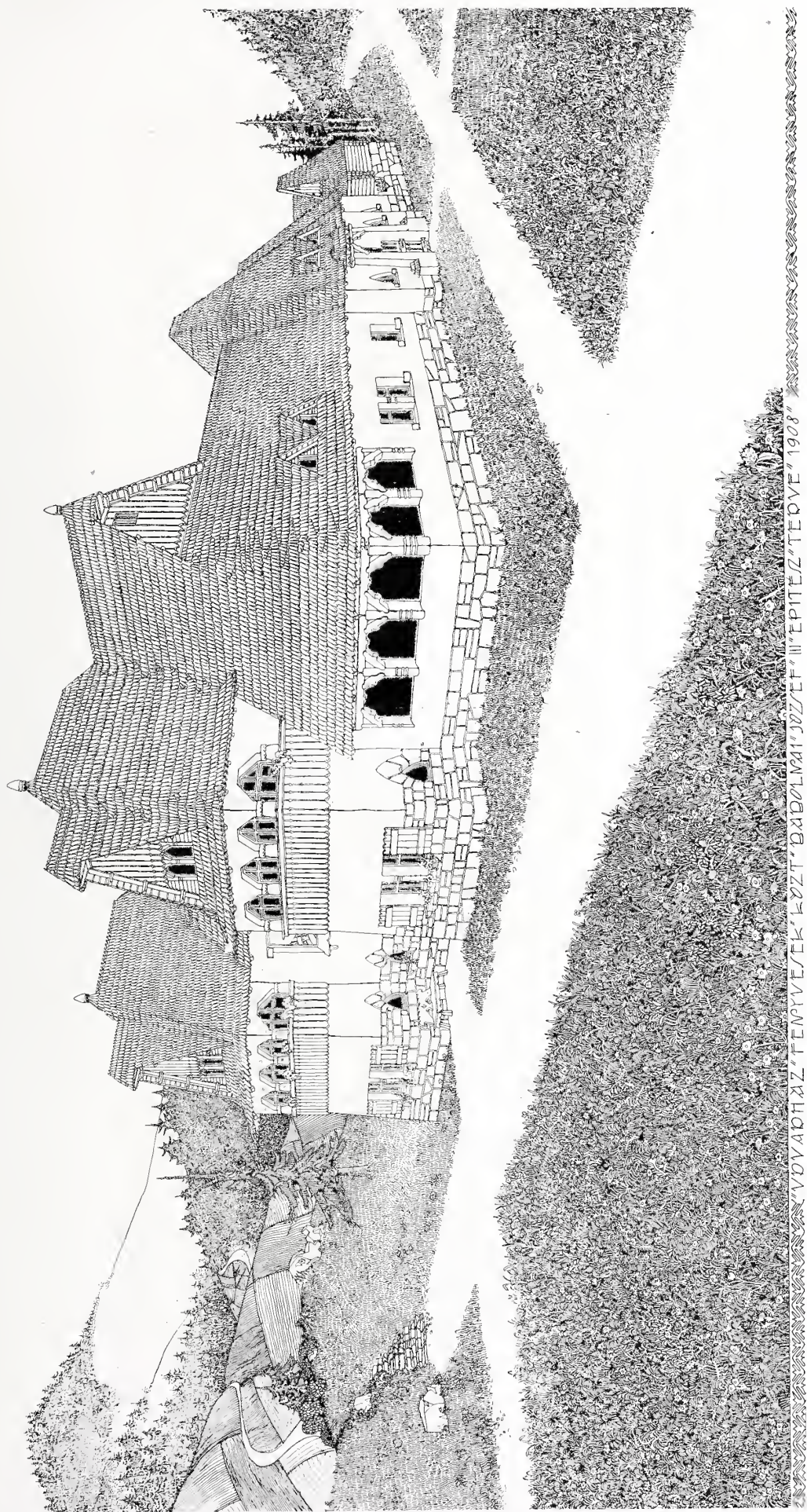
FŐÚRI KASTÉLY.



PECZ GYULA.

VIDÉKI KASTÉLY.





UDVARHÁZ.

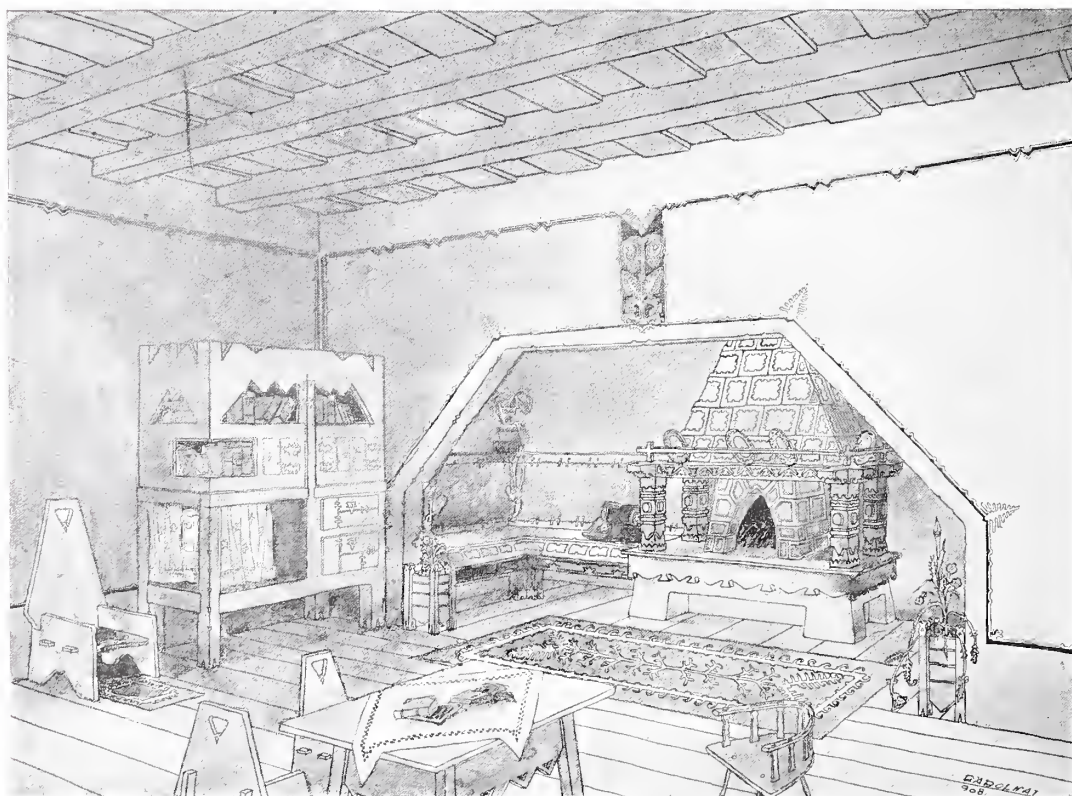
BÁBOLNAY JÓZSEF.





WELLISCH ANDOR.

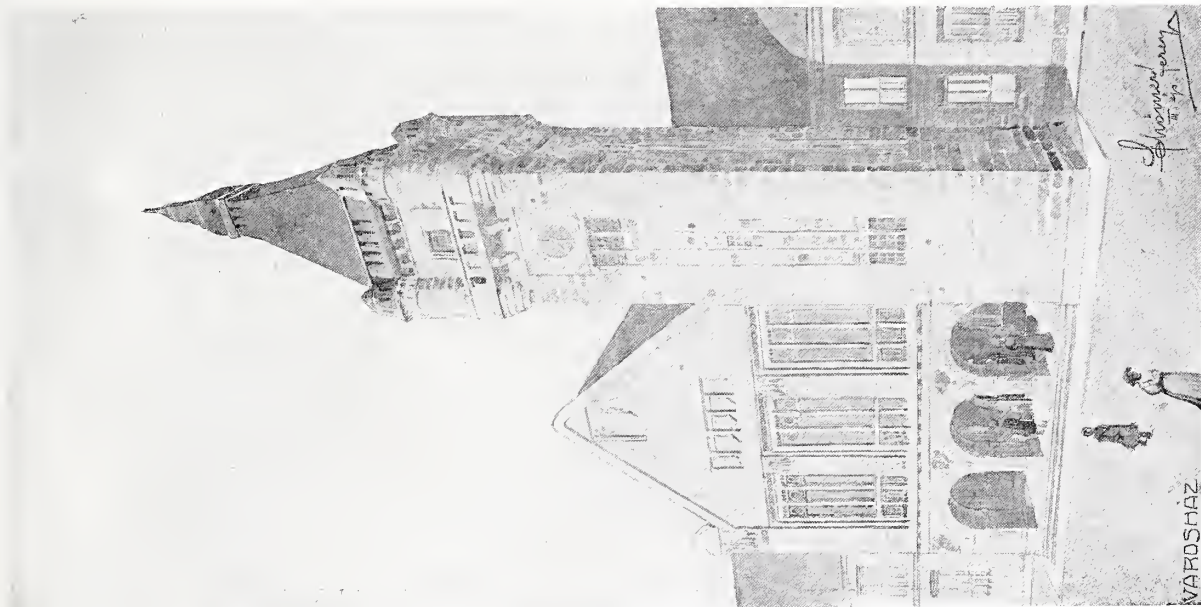
VÁROSHÁZA.



BÁBOLNAY JÓZSEF.

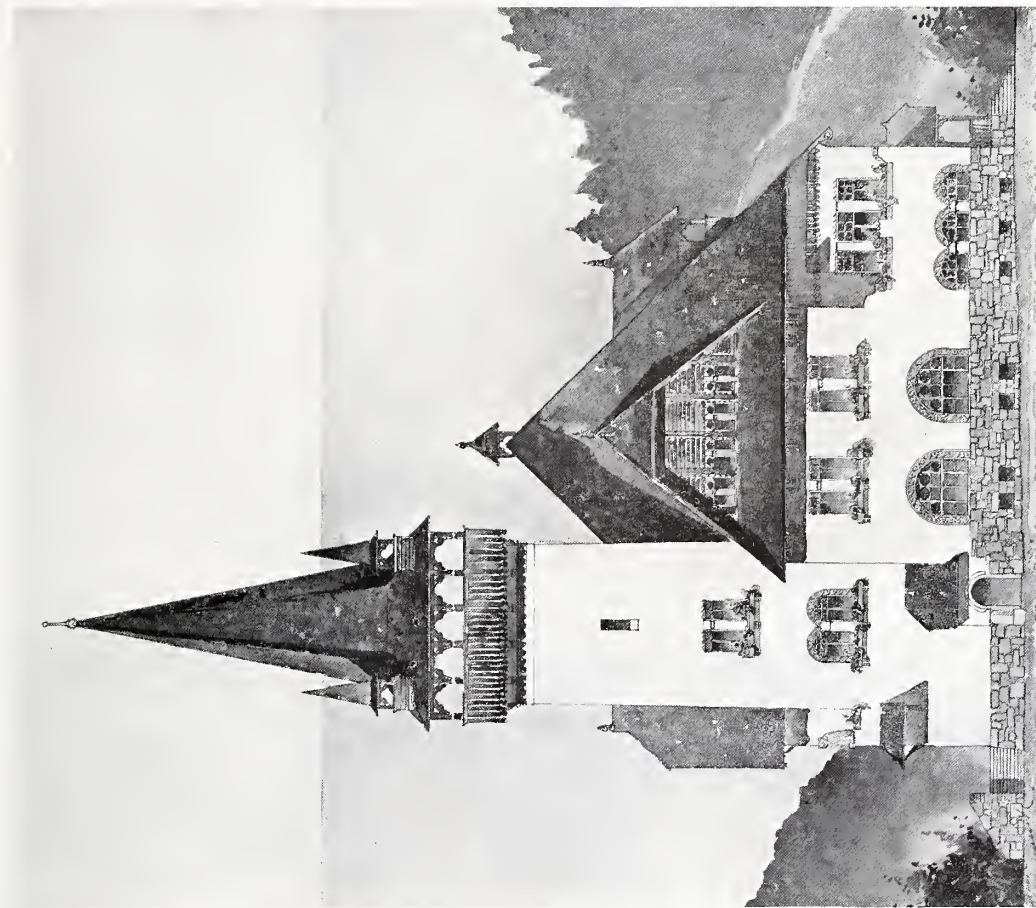
SZOBA BELSEJE.





SCHÖMER FERENC.

VÁROSHÁZA



ARVÉ KÁROLY.

VADÁSZLAK.



WELLISCH ANDOR.

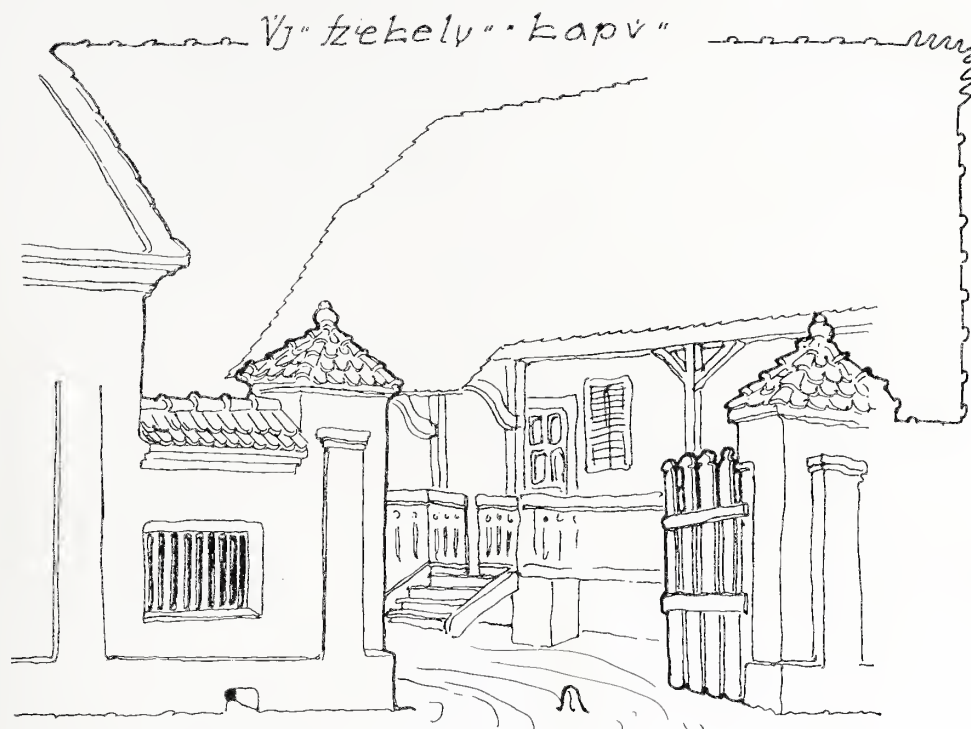
KLUBHÁZ.

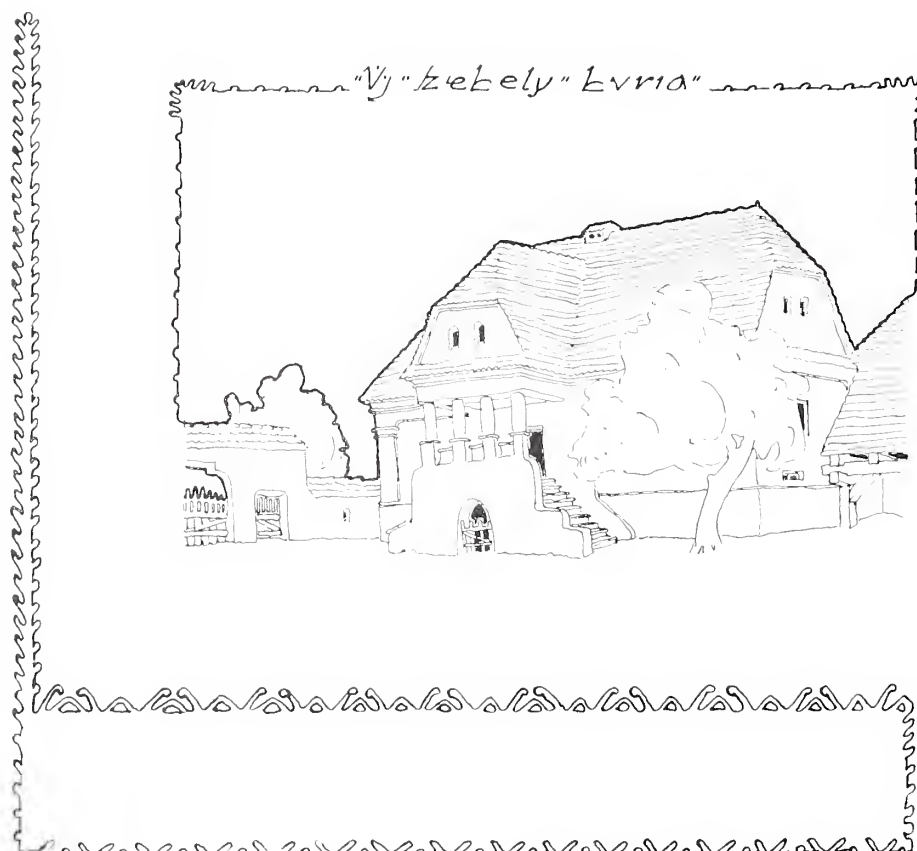
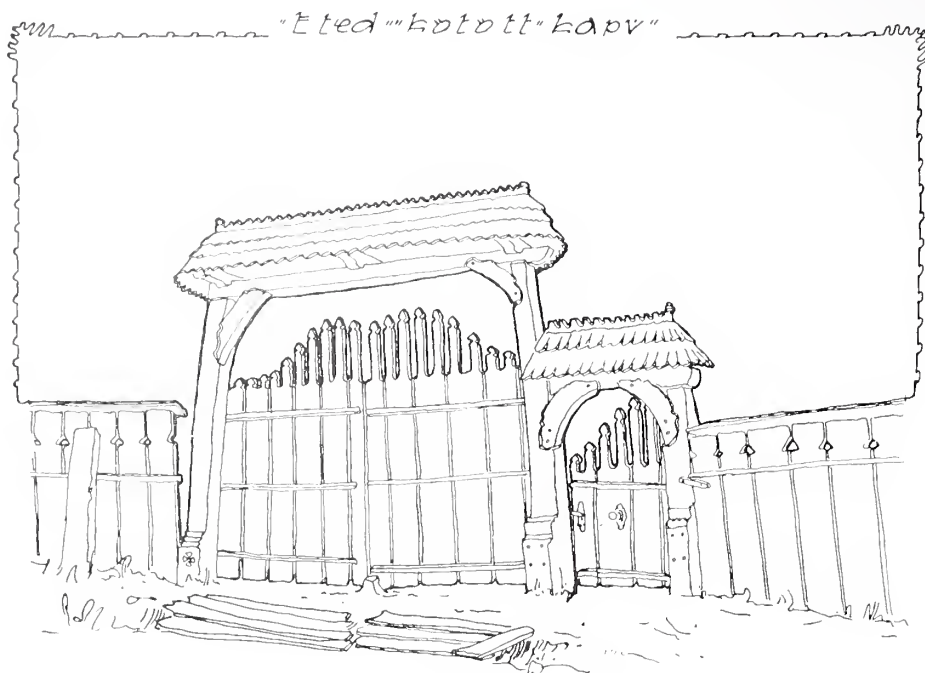


GERSTENBERGER A.

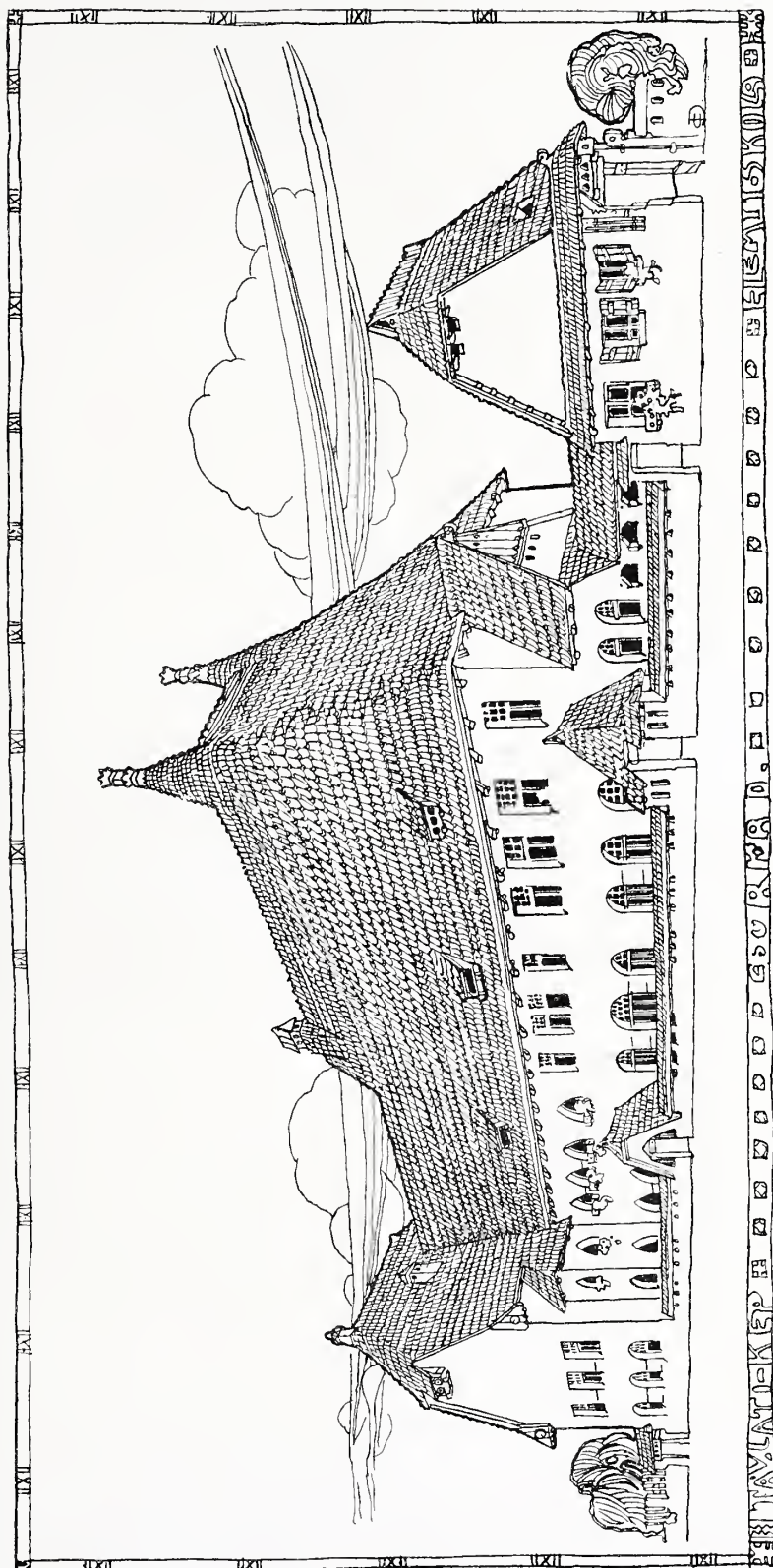
FALUSI TEMPLOM.





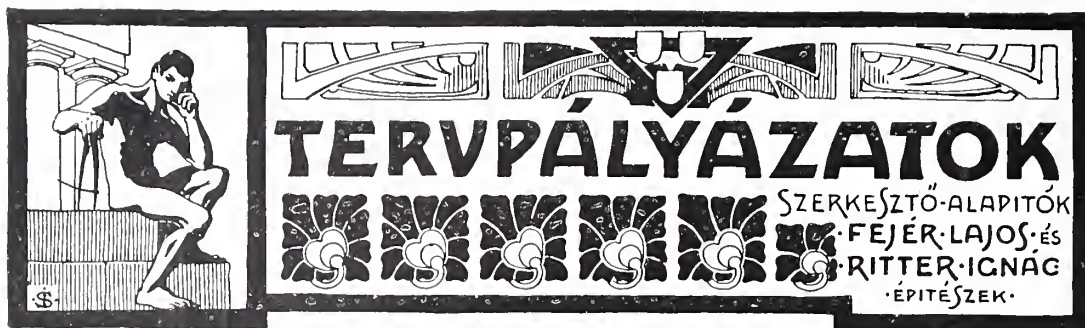






CSORNA DEZSŐ.

ELEMI ISKOLA.



## A kisésti munkásházak elrendezésének és háztípusainak tervpályázata.

*A bírálati jegyzőkönyvből.*

A pályaművek közül a következő 7 *sztuáció terv*: 3. (Jelíge: „Omega“), 6. (Jelíge: „Sítte“), 13. (Jelíge: „Munkásotthon“), 17. (Jelíge: „Városalapítás“), 18. (Jelíge: „Gerda“), 27. (Jelíge: „A munkások javára“), és 30. (Jelíge: „Rózsá“) és a következő *II típus terv*: 1. (Jelíge: „I–II.“), 2. (Jelíge: „T. M.“), 3. (Jelíge: „Omega“) 6. (Jelíge: „Sítte“), 7. (Jelíge: „Krupp“), 14. (Jelíge: „Domus“), 17. (Jelíge: „Városalapítás“), 18. (Jelíge: „Gerda“), 26. (Jelíge: „Cité jardin“), 27. (Jelíge: „A munkások javára“) és 29. (Jelíge: „Mékház“) megbíráltatván, megállapították, hogy bár némelyikükben tagadhatatlanul becses és életrevaló eszmék vannak, azok egyike sem áll a többiekhez képest azon a fokozaton, hogy a feladat megoldásánál komolyan számba jöhessen. A *sztuációk* leginkább a rendelkezésre álló területnek minden művészi vonás nélkül való parcellázását hozzák, tekintet nélkül a modern városszabályozás követelményeire és a szomszédos városrészek és községek kellő kapcsolatára. A típus tervek a szűkséges lakásokat kényelmetlen, a munkások igényeihez és életmódjához nem alkalmazkodó alap-elrendezéssel és művészi gondolat nélküli, egyhangú homlokzatokkal adják, vagy pedig olyan nagyszabású koncepciót adnak, amely sem alaprajzilag, sem homlokzatában az egyszerű munkáslakóház céljának gazdasági szempontból meg nem felel. Ilyenformán mindezen tervek a pályázat céljából távolabb és a többi pályaművek alatt maradnak, úgy hogy azokat további bírálat alá venni nem indokolt. A bizottság egyhangúlag elhatározta ezen terveknek a bírálat további folyamán való mellőzését.

A megmaradt tervek a bizottság egyenként és külön-külön alapos bírálat tárgyává téve konsta-

tálta, hogy azok a kellő utcaprofiloknak a kivétel nélküli megállapítása esetén úgy a csatornázásra, mint az esővizeknek a fölszínen való levezetésére, végül a villamosvasuti közlekedés berendezésére kivétel nélkül egyaránt alkalmasak és ez alkalommal azokról egyhangúlag a következő részletes méltatást állapította meg:

„Otthon 2.“ *Sztuáció*. A Gyáli- és Üllői-utakkal való kapcsolatot megválasztja, a környezetből csaknem az összes utakat bevezeti, azok csatlakozása és az utcák irányítása jó. A telekalakok szabályosak és megfelelőek. A telektömbök nagysága és az utcák száma helyes. Igen jó és szép a középületek elhelyezése, kellő számban, nagyságban és elosztásban. Művészi megoldású terei, parkjai és útvonalai vannak. A közúti vasút a főútvonalakon a főbb épületeket érinti és a lakosság által mindenütt könnyen elérhető. Szépen vannak csoportosítva a földszintes és emeletes házak. Az utak változatossága minden egyes részén bizonyos szabadabb rendszer megnyilvánulása. Szép térhatások nyílnak az útvonalak találkozásainál, jól érvényesülnek a középületek. Jó helyen vannak a tűzoltóság, a közműhely és a fogyasztási szövetkezet főraktára. Piac, templomok, óvodák és iskolák mintaszerű elrendezéssel vannak elosztva, ugyanígy a boltos házak, mindenütt a fő útvonalak mentén könnyen feltalálhatóan. A terv minden része alapos tanulmány eredménye. A parkok, utcarendezések oly művészileg vannak megoldva, hogy módosítás nélkül is megvalósíthatók. A teleken bármely típus szerinti ház fölépíthető. 4196 lakása van, a lakásonkénti beépített terület 60–130 m<sup>2</sup>, a hozzátartozó kert 150–300 m<sup>2</sup>.

„Két kalapács“. *Sztuáció*. A Gyáli-út és Üllői-úthoz csatlakozva északkeleti és nyugatkeleti irányban két fő útvonalat fektet, amelynek a parcellázás gerincvonalait és a főközlekedés irányait is



megadják. A szomszédos városrészekhez és községekbe való kellő kapcsolat megvan. A nyolcszögben vezetett körúttal övezett belső városrész magva a közepén elterülő piactér, melyből legyezőformában ágaznak szét a mellékutcák. A parcellák néhol kedvezőtlen, kevésbé előnyös telekalakításokat s térképződéseket is mutatnak. Az utcák szélességei a normális méretek keretében mozognak, csupán a piactérből legyezőalakban kiágazók keskenyebbek. A középületek elhelyezése, kellő nagyságú telkeken szerencsés; a templomok a diagonális nagy útvonalak végein jó perspektívát adnak. A parcellákban túlnyomóak a földszinti lakóházak; emeletiek csupán sokszögalakban s a diagonális irányban hialadó főútvonalak két oldalán vannak. Minden egyes lakáshoz átlag  $160-180 \text{ m}^2$  kert, illetve udvar tartozik.

„Céltudatos“. Szituáció. A területet utcákkal veszi körül, melyeken a határút kivételével közúti vasutat tervez. A sarkokból  $26 \text{ m}$  széles diagonális utakat vezet közúti vasútvonalakkal a közepén fekvő piactérre, melynek az utcák egy-egy oldalát képezik. A 4 főúton kívül a Bercsényi- és Eszterházy-utcákat vezeti át a területen  $19 \text{ m}$  szélességben. Az összes kispesti utcákat bevezeti és szögben törve tovább folytatja. A közlekedés általában jó. A szabálytalan 8-szögű körút sarkán és mentén tervezi a tereket és ültetvények legtöbbszörét, de oszt be ilyeneket másutt is. A piactér körül a középületek. Óvodák és iskolák a piactéren és a telkek között egyenletesen elosztva a körút külső vonalain. Igen apró telkeket tervez. Emeletes házakat periferián, a fő útvonalakon, a fő- és melléktereken helyezi el. Az emeleti lakásokhoz nem ad kerteket.

„Átlós utak, körutak“. Szituáció. Vezető gondolata a diagonális két főútvonal s velük kapcsolatosan egy belső s egy külső körút, amelyek a közlekedés könnyű lebonyolítására alkalmasak. Az utcák a körutak között radiális, a periferiákon pedig a határoldalakra merőleges irányban fekszenek. A telekparcellák a kitűzött célhoz képest nem elég arányosak. A terek közül főleg a két templomtér van jól megoldva. A piactér a rajta keresztúlvonuló többirányú közlekedés folytán kevésbé előnyös. A nyilvános épületeknek elhelyezése helyes. Emeletes lakóházak csakis a

terek körül vannak, holott a széles útvonalak mentén erre sok alkalom kínálkoznék.

„Két kalapács.“ Típusok. A 16 lakóháztípus terve kombinációiban 44 különböző lakásnak felel meg, amelyek szabadon álló, vagy egymáshoz kapcsolva, zárt sorú építésre alkalmasak. Az alaprajzok közül különösen sikerültek: a földszintes kétlakásosaknál az *A C* és *F*, a földszintes négy-lakásosaknál az *L*, az emeletes négy-lakásosaknál pedig az *O* kombinációk, de a többiekben is sok életrevaló eszme van. Az előtérből minden helyiség külön megközelíthető; a szobák megvilágítása és szellőztetése közvetlen, a falvastagságok és szerkezetek takarékosak. A homlokzatok kiképzése tetszetős, a célnak kitűnően megfelel, azok rajzbeli előadása művészi.

„Otthon 2.“ Típusok. Az egyes lakások között elsőrangú megoldások vannak. Így igen jó az *A* és *B* típus, utóbbi bolttal, kevésbé jó az emeletes *G* és *H* típus. Az *I* és *K* típus lépcső-elrendezése nem jó, mert a lépcsőpihenő alatt nincs elég magasság, *I* és *N* típus sötét előszobája és klozettje kifogásolható. *M* és *O* típus 3 szobás, sőt cselédszobával bíró lakása e városrészben nem indokolt. *V* típus garzon hotel mutat, amire e területen szükség lesz. A terveket szerkezetben és diszpozícióban takarékoság jellemzi.

„Felemás.“ Típusok. A lakások beosztása igen jó, bár a verandák és ezekkel járó kettős főfalak kissé költségesek. Minden szobába külön bejárás van — a szobákat jól lehet bútorozni — a főfalakban helyesen alkalmazott fiülkékkel sok építőanyagokat lehet megtakarítani. Jó alaprajzzal bírnak azok a házak, melyekben bolt is van, szépek azok az elrendezések, hol emeletes házak földszintesekekkel vannak kombinálva. A külső homlokzatok megfelelőek, változatosak és egyszerűségük mellett is művésziességek. Számos típus túlságos pazarlást mutat.

„Délibáb.“ Típusok. Kilencféle alaprajz és homlokzat van, ezek közül a földszintesek közt jobbak *A*, *B* és *E*, ezeknél a konyha és a szobák, illetőleg bolthelyiség is külön-külön közelíthető meg. Az emeletes megoldásoknál hiba, hogy az emeletre felvezető kétkarú lépcső nyughelye alatt a földszintre nehéz lejutni. Ez utóbbiaknál a szerkezetek nem eléggé takarékosak. A homlokzatok

**VÖGERL ALAJOS szobrász**  
Budapest, VIII., Tavaszmező-u. 22/a.  
Telefon-szám: 50-21.

**RÁKOS MANÓ szobrász**  
Budapest, VII., Bálint-u. 7. saját ház.  
Készít: mindennemű gipsz-, kő-, műkő-, stuccatur-, Rabitz-műmárvány-munkákat.  
Telefon 52-52.

**SZABÓ ANTAL szobrász**  
VII. KER., VÁROSLIGETI-FASOR 39-41.

**MARGITTA IGNÁC**  
mázoló mester. Budapesten, VII., Dohány-u. 34.  
Telefon: 98-37. Telefon: 98-37.

változatosak, de a nyílt erkélyek és túl magas oromzatok költségesek.

„Wigwam.” Típusok. Érdekesek az *A* és *G*-vel jelöltek, melyeknél a kisebb szoba és a kamra a manzardtetőbe helyeztetett el. A *C* típus világos, célszerű elrendezésű, de a bolt nincs a lakással összeköttetésben. Az ablakoknak erkélyszerű kiképzése költséges. Az *F* típusú jó alaprajzzal bír, de a lépcsőkar alatti bejárás akadályba ütközik. Az *I* típusnál a padláslépcsőtérnek a konyhákba építése nem előnyös. A *B*, *D*, *G*, *E*, *K* típusok gyöngébbek. Általában a típusok alaprajzi elrendezésében sok használható részlet van.

„Otthont a munkásnak.” Típusok. Az egyes házak és házcsoportok túltagozottak, minélfogva azok felépítése költséges, a lakások a sok szabadon álló külső fal miatt télen nehezen fűthetők. Az erkélyes zárt verandás elrendezések klimatikus viszonyainknak nem felelnek meg. Az alaprajzi kiképzések közül az emeletes házak jók, a gazdaságosan előállítható közös lépcsőházak és padlásfeljárók helyesen vannak megtervezve.

Kevésbé jók a boltok, amik egyes lakásokat kettészakítanak, bejáratuk előkertten át vagy mellékcútból nyílik — kirakat alkalmazására a homlokzat nem alkalmas — a mellette zárt erkélyszerűleg kiugró szoba elfedi részben a boltot és feltalálását nehezíti. Az egyes szobák nagyon pontosan vannak a minimális méretben kiképezve. A homlokzatkiképzések tartalmaznak érdekes motívumokat.

„Artibus.” Típusok. A földszintes házak 2, 3, illetve 4 lakású, az emeletes házak csaknem kizárólag zárt sorú csoportosításúak. A földszinti lakások négy típusa közül a kétlakásos II. típusnál a szobák és mellékhelyiségek az előtérből külön-külön is megközelíthetők. A négylakásos *A* és a háromlakásos *B* típusok jók. A zárt sorú emeletes lakóházaknál a *C* típus a házcsoport bal sarkán jó, a jobb sarkot képező *M* típusnál az előszoba sötét. A *H*, *I*, *K* és *L* típusok fő baját az épületen keresztülhaladó szűk folyosó képezi. Az

architektúra leleményes. A fölösleges falvastagságok s a túl magas földszintek költségesek.

Ezen bírálat alapján a bizottság egyhangú határozattal a szűkebb sorozatból még a következő 24 tervet zárta ki, mint amelyek bár a földadat jobb-rosszabb megoldását adják, a többivel szemben lényeges hátrányokat mutatnak föl és így föltétlenül azok mögé helyezendők: *sztuációk*: 2. (Jelige: „T. M.”), 4. (Jelige: „4273 ház”), 5. (Jelige: „Otthon 1.”), 7. (Jelige: „Krupp”), 9. (Jelige: „Felemás”), 10. (Jelige: „Csendes otthon”), 12. (Jelige: „Déliabab”), 14. (Jelige: „Domus”), 15. (Jelige: „Artibus”), 20. (Jelige: „3874”), 21. (Jelige: „Humanitás”), 23. (Jelige: Wigwam”), 25. (Jelige: „Otthon 3.”), 26. (Jelige: „Cité jardin”), 28. (Jelige: „Minden irányban”), 29. (Jelige: „Méhkas.”) *Típusok*: 4. (Jelige: 4273 ház”), 5. (Jelige: „Otthon I.”), 10. (Jelige: „Csendes otthon”), 13. (Jelige: „Munkásotthon”), 16. (Jelige: „Átlós utak, körutak”), 20. (Jelige: „3874”), 21. (Jelige: „Humanitás”), 24. (Jelige: „Magyar munkás, magyar föld.”)

A legszűkebb sorozatba maradt 6 *sztuáció* és 17 *tipusterv* mindegyikét, a program követelményei alapján gondosan mérlegelve és egymással összehasonlítva, a bizottság a következő döntést hozta meg:

*Sztuáció-tervek*: I. díj (2000 K) szótöbbséggel a 19. sz. tervnek, jelige: Otthon 2. II. díj (1500 K) szótöbbséggel a 11. sz. tervnek, jelige: Két kalapács. III. díj (1000 K) egyhangúlag a 22. számú tervnek, jelige: Céltudatos.

Egyenkint 500—500 K-ért megvásárolja a bizottság a 16. sz. tervet, jelige: Átlós utak, körutak. 24. sz. tervet, jelige: Magyar munkás, magyar föld.

Megdicséri végül a 8. sz. tervet: Otthont a munkásnak.

*Tipustervek*: I. díj (600 K) egyhangúlag a 11. sz. sz. tervnek, jelige: Két kalapács. II. díj (400 K) egyhangúlag a 19. sz. tervnek, jelige: Otthon 2. III. díj. (300 K) egyhangúlag a 9. sz. tervnek, jelige: Felemás.

## HAJNAL MIKSA

Telefon 101-97.

### FELLNER LEO

műszaki papírgyára, Bpest, V., Váci-ut 4. : Telefon 28-48.

Sürgőnyezim: Pozitív Budapest.

Fénymásolópapír és vásznak. Rajz-, vázlat-, másolópapír és vásznak. Teljes fénymásolati berendezések. Rajz-, írószerek és építészeti nyomtatványok dísz választékban.

## Novák József szobrász

:: VII. ker., Amazon-utca 8. szám ::

mázoló és ércfényező Budapest. Műhely: Dembinszky-u. 34. és VII., Nefelejts-u. 59.

## FORGÓ ÉS TÁRSA

üvegezési vállalat ::

Budapest, VII., Dohány - utca 16—18.

— Elvállal mindenféle épületüvegezést. —

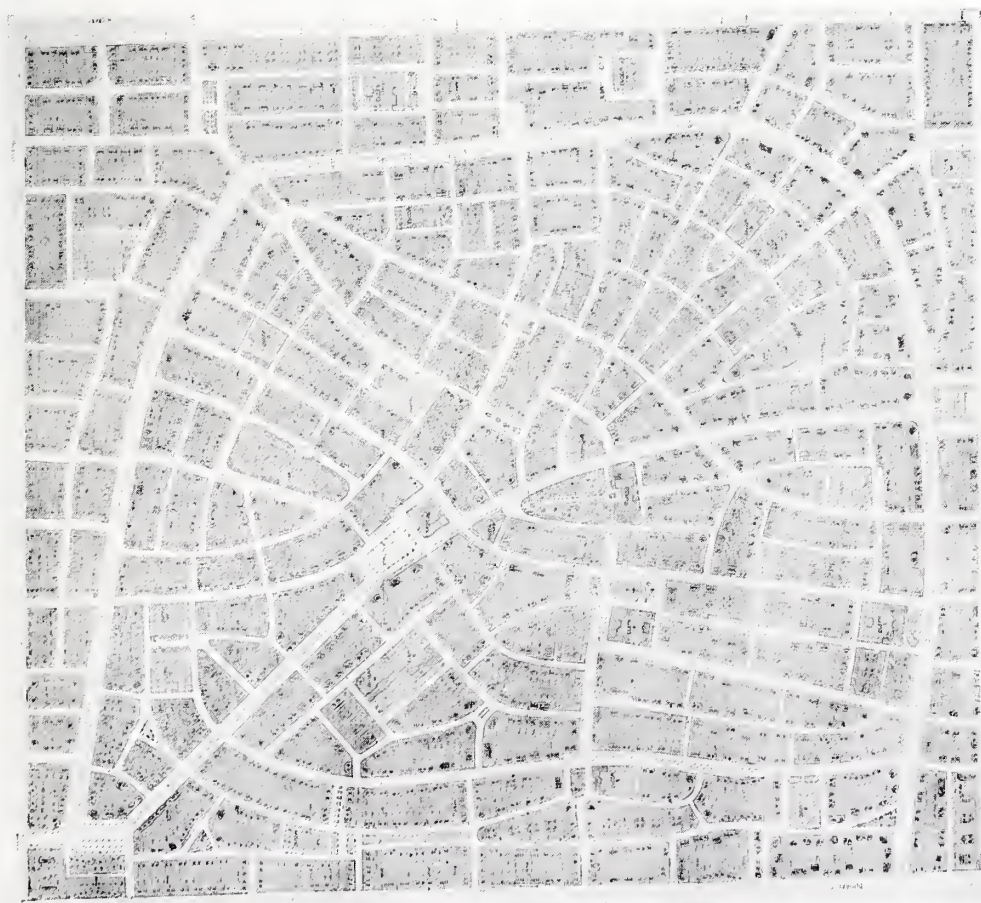
## REITZER FERENC

festő és mázoló.

BUDAPEST, VII., RÓZSA-UTCA 32. SZ.

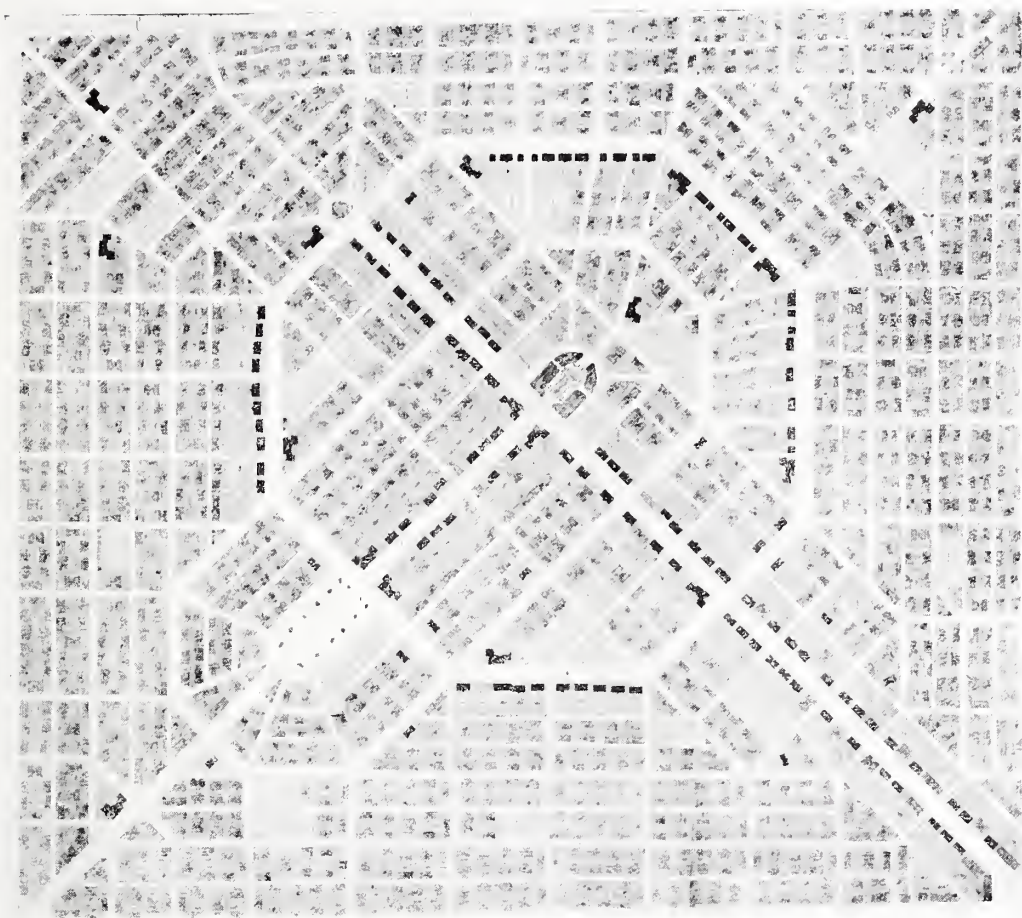
— TELEFON-SZÁM 11—81. —





1. DÍJ. — JELIGE : OTTHON 2.

PALÓCZI ANTAL BUDAPEST.

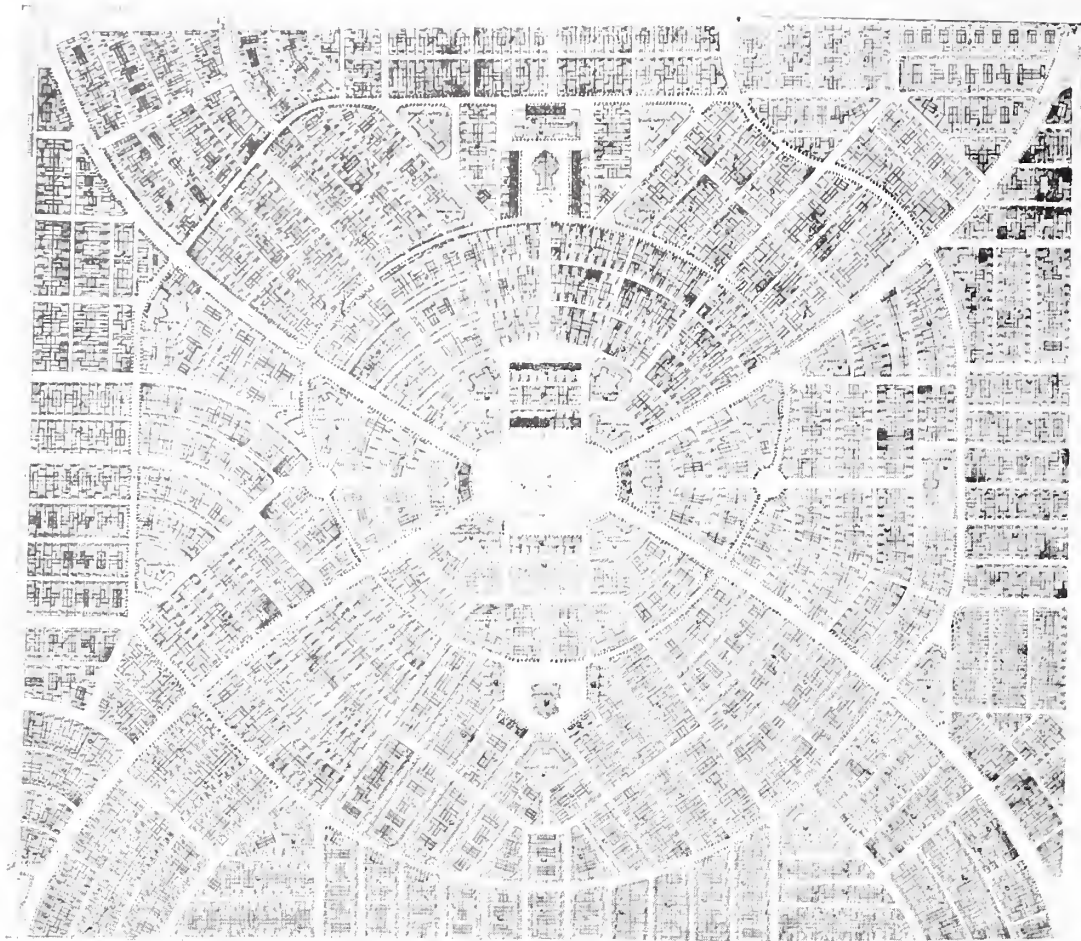


11. DÍJ. — JELIGE : KETTŐS KALAPÁCS.

FLEISCHL RÓBERT, BUDAPEST.



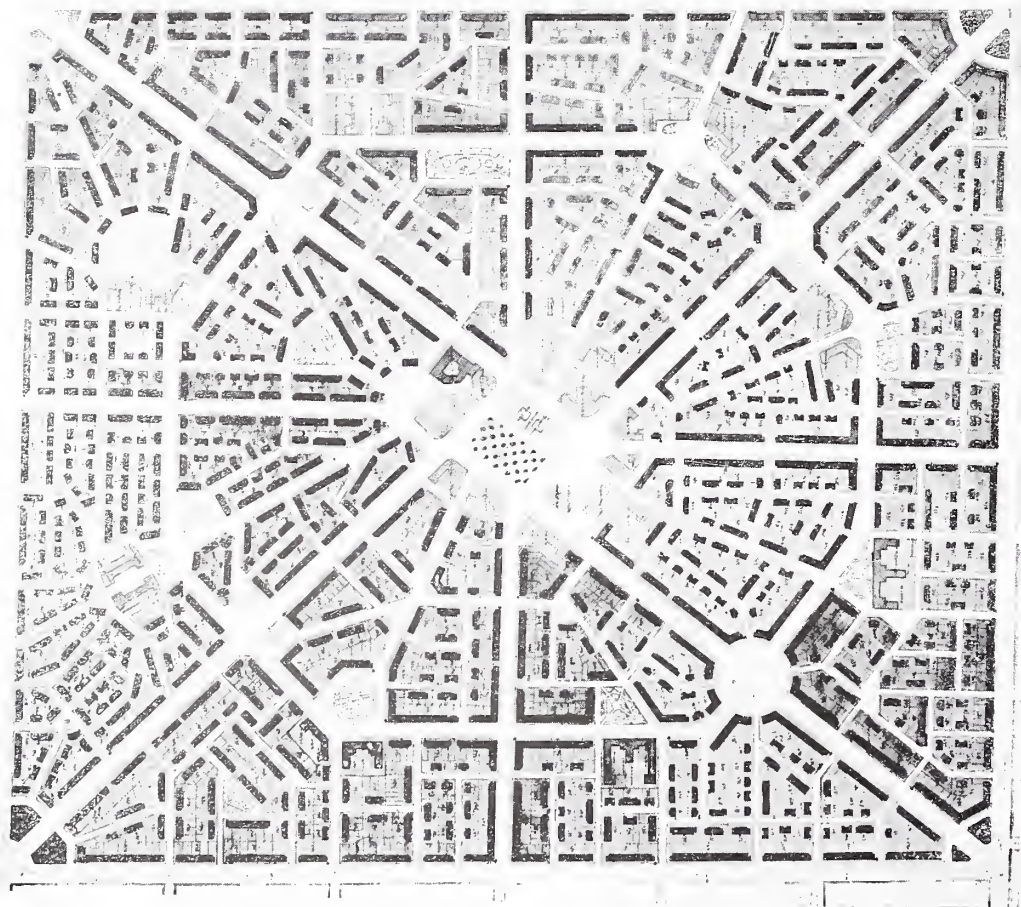
Sárkány-utca



PIROVITS ALADÁR, KOMOR MARCELL  
ÉS JAKAB DEZSŐ, BUDAPEST.

JELIGE : ÁTLÓS-UTAK KÖRUTAK.

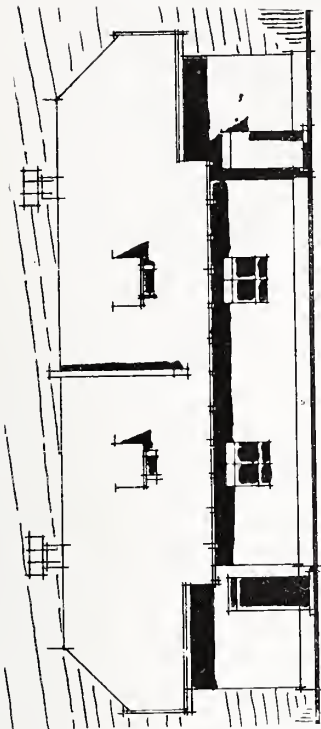
Sárkány-utca



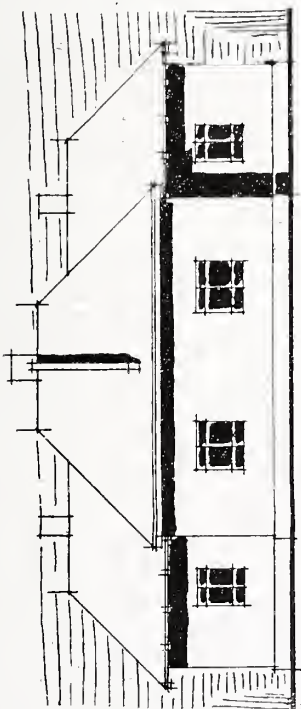
KOTÁL HENRIK, BUDAPEST.

III. DÍJ. — JELIGE : CÉLTUDATOS.

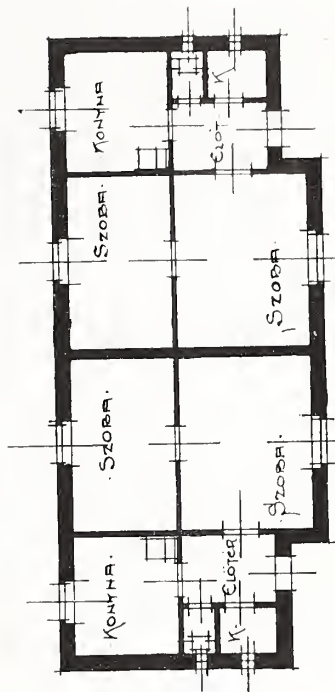




HOMLOKZAT.

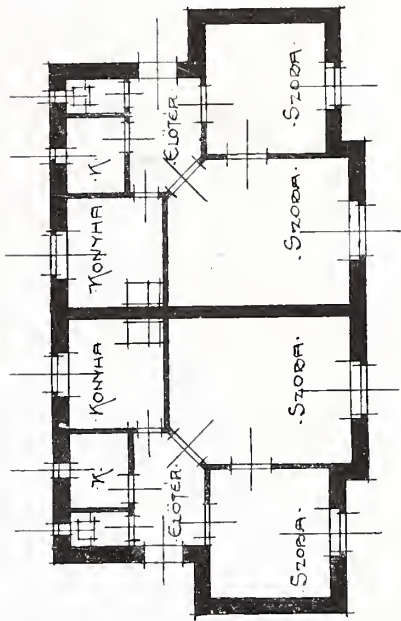


HOMLOKZAT.



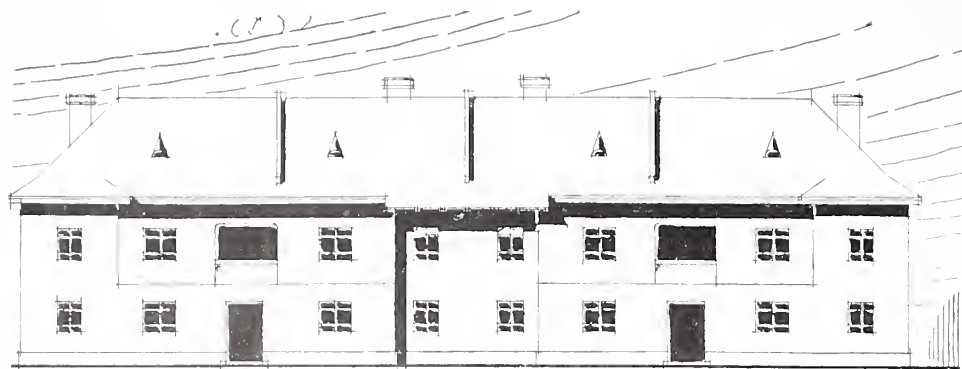
ALAPRAJZ.

FLEISCHL RÓBERT, BUDAPEST.

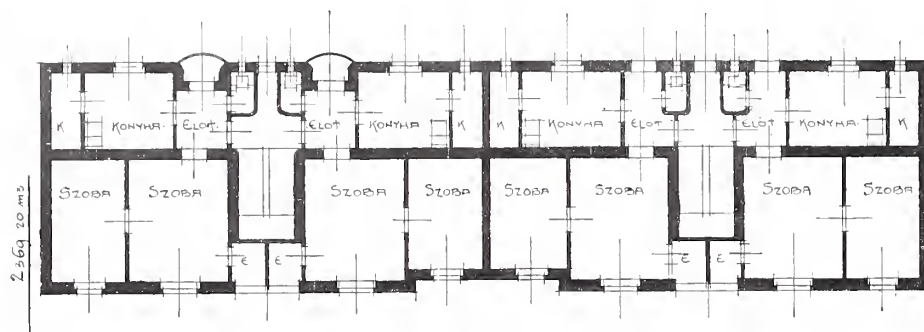


ALAPRAJZ.

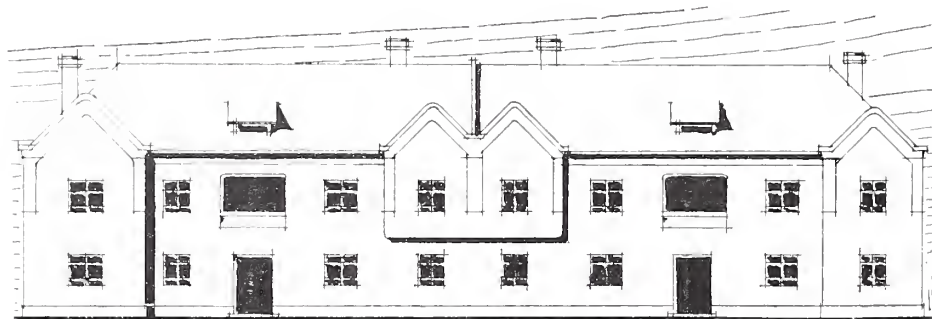
I. DIJ. — JELIGE: KETTŐS KALAPÁCS.



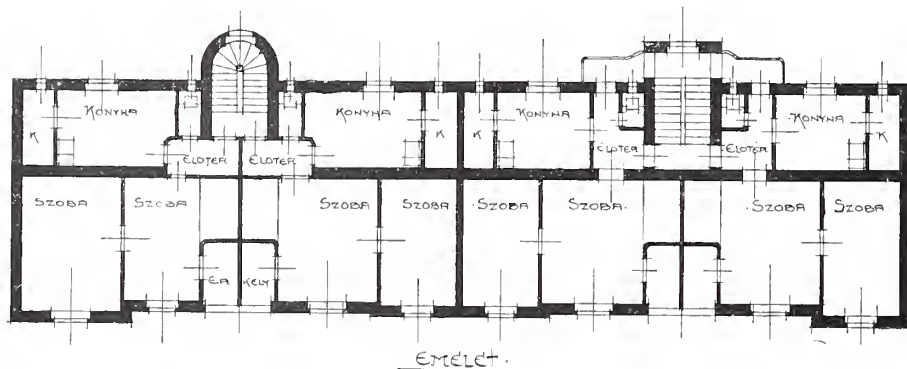
HOMLOKZAT.



EM. ALAPRAJZ.

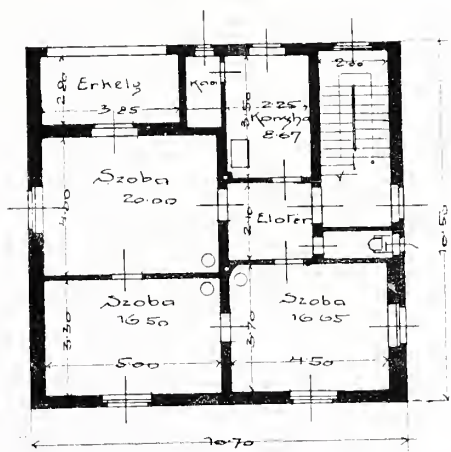
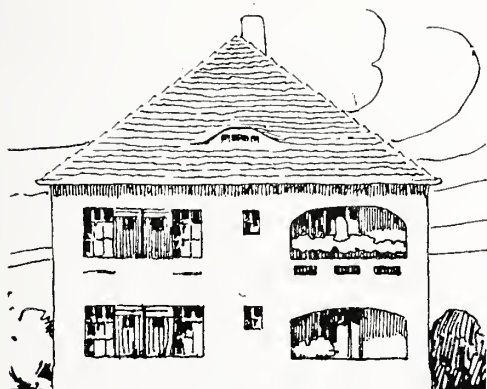
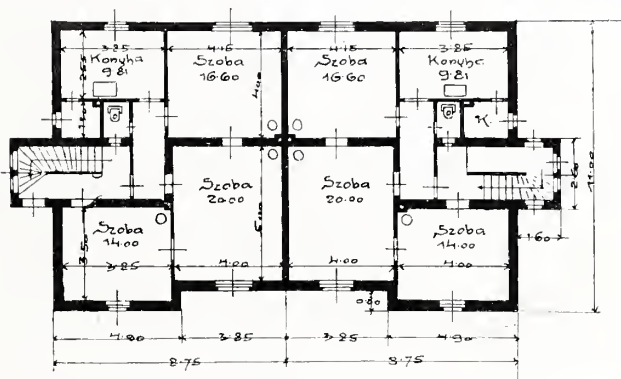
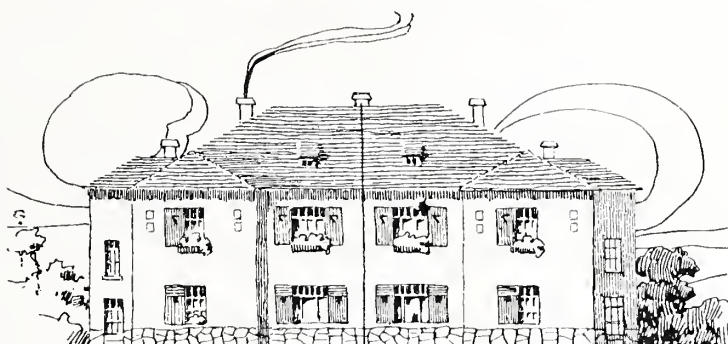
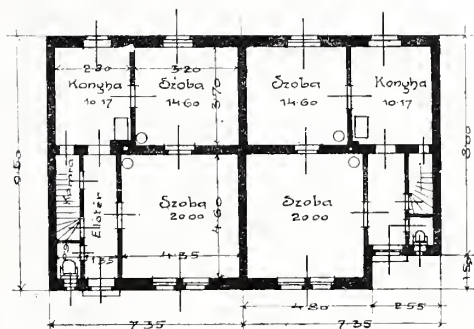


HOMLOKZAT.



EMÉLET.

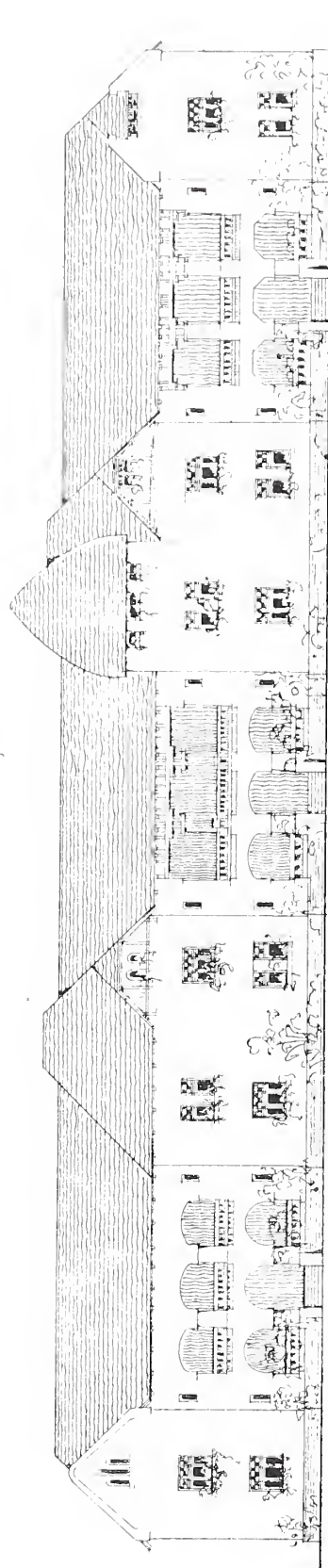




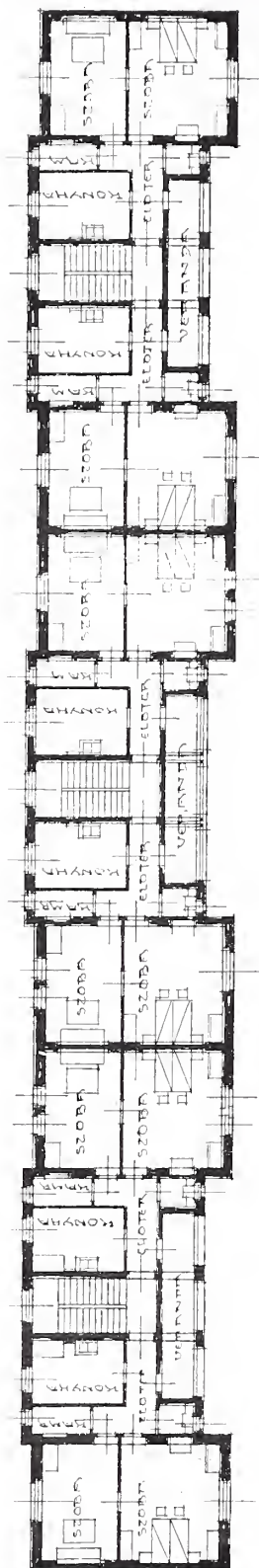
II. DÍJ. — JELIGE: OTTHON.

PALÓCZY ANTAL, BUDAPEST.

## FOTOMILKZET



## EMELETI ALAPRAJZ



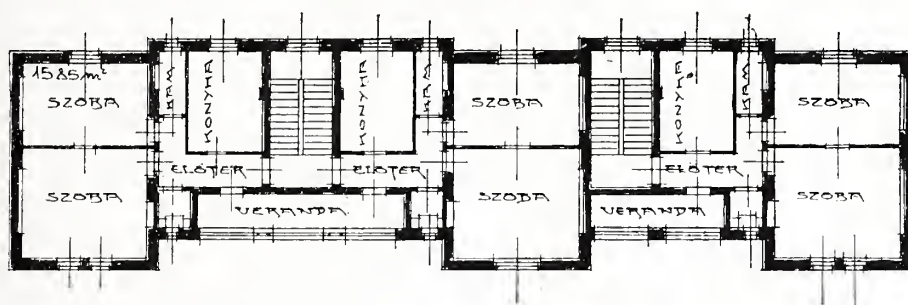
III. DÍJ. — JELIGE: FELEMÁS.

SCHODITSCH LAJOS ÉS ÉBERLING BÉLA, BUDAPEST.

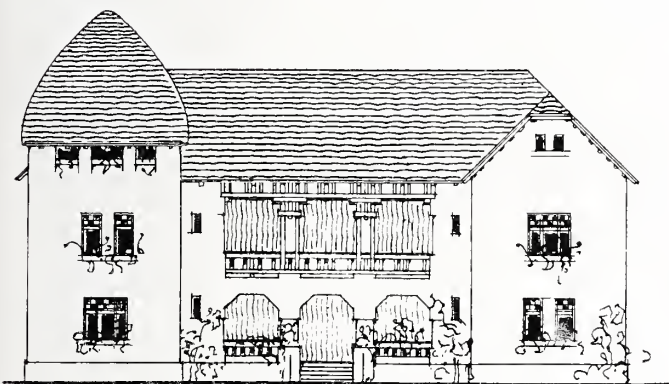




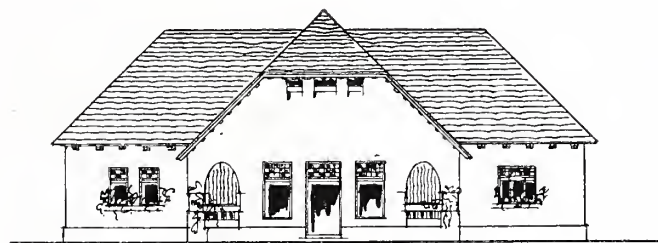
HOMLOKZAT.



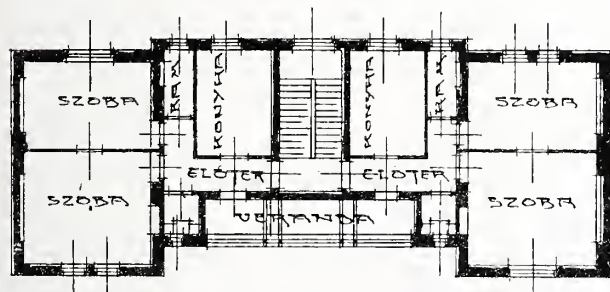
EM. ALAPRAJZ.



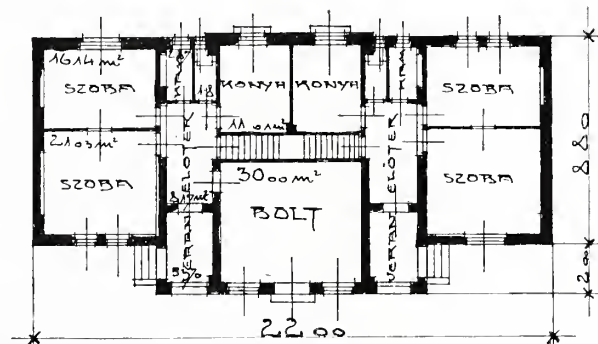
HOMLOKZAT.



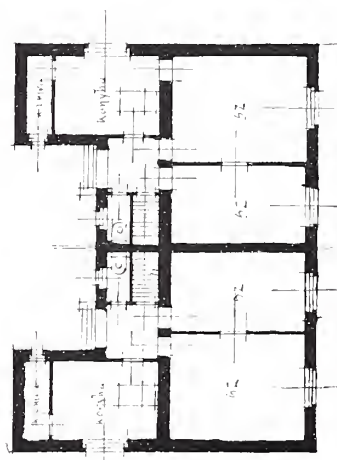
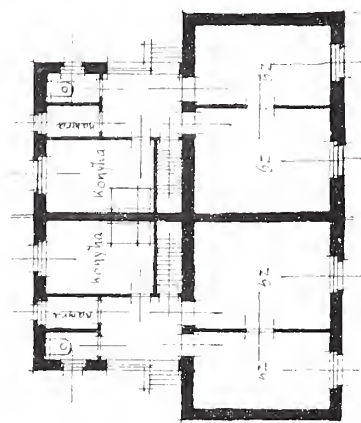
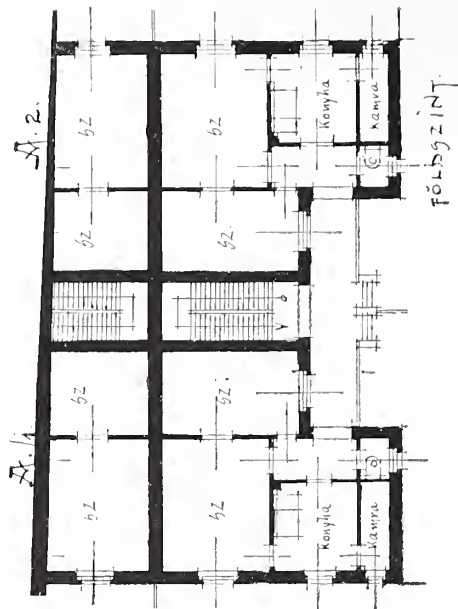
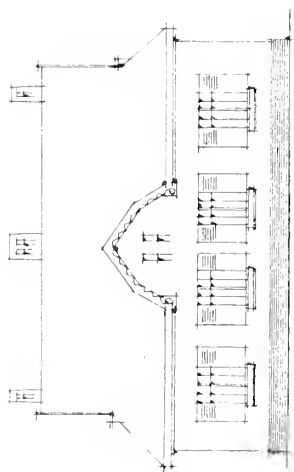
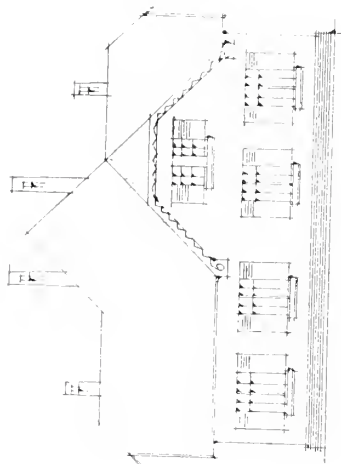
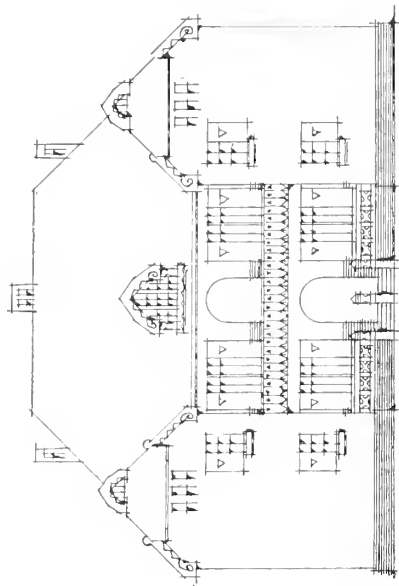
HOMLOKZAT.



EMELETI ALAPRAJZ.



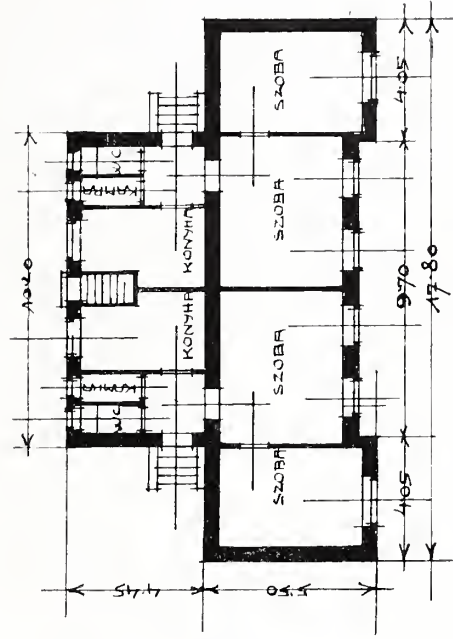
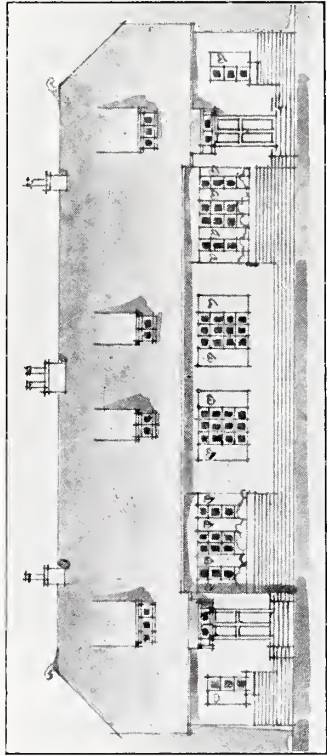
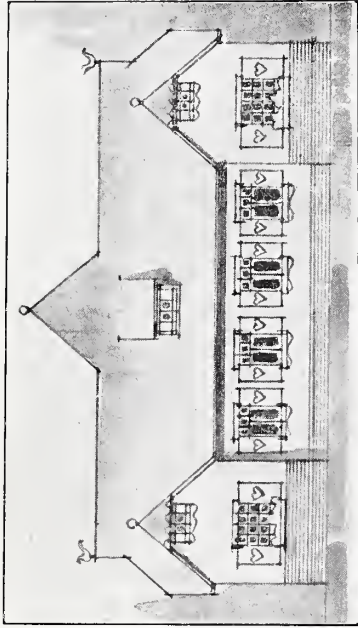
ALAPRAJZ.



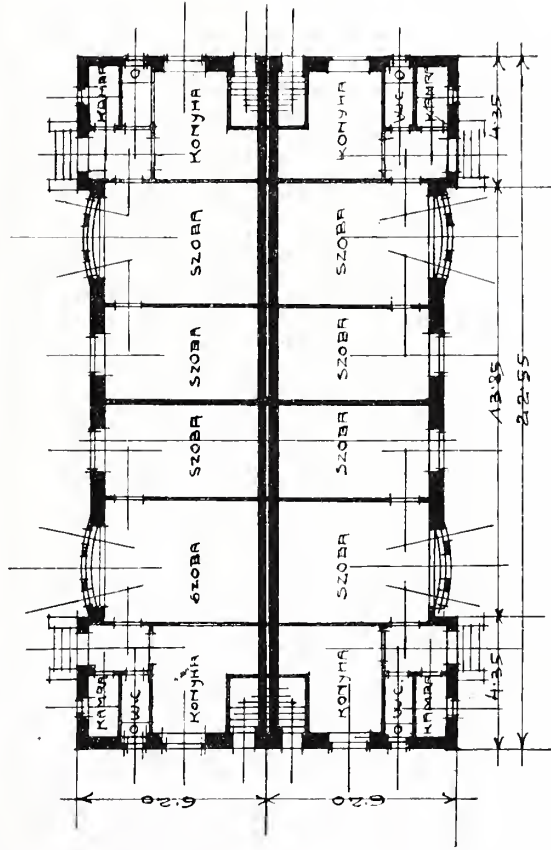
MÉGVETT TERV. — JELIGE : DÉLIBÁB.

LECHNER LORÁND ÉS GUOTH BÉLA, BUDAPEST.

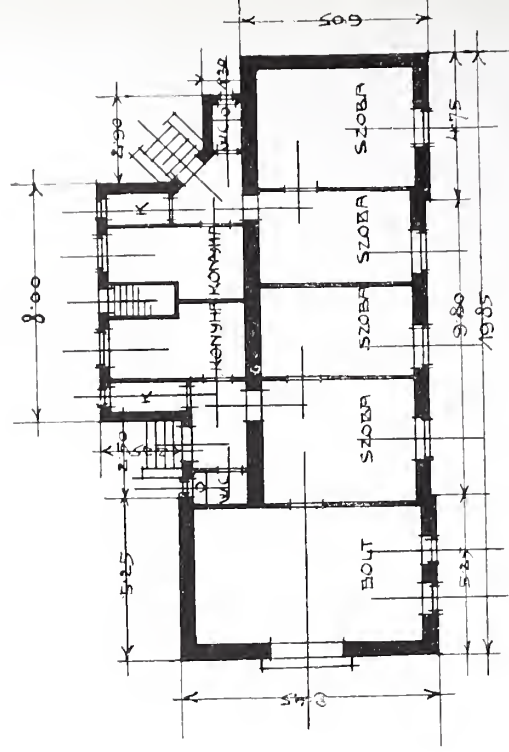
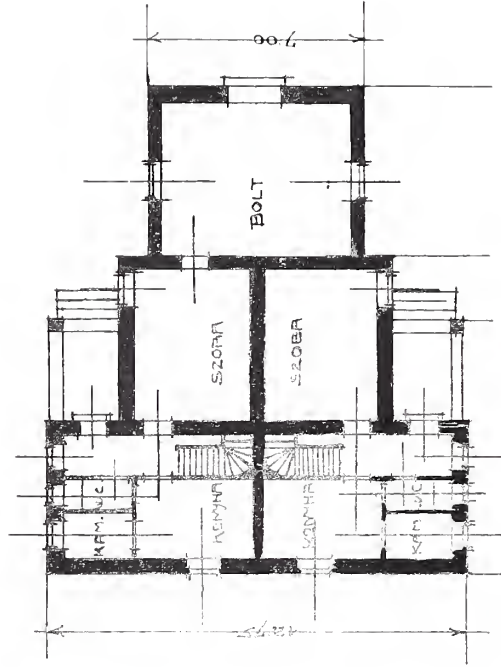
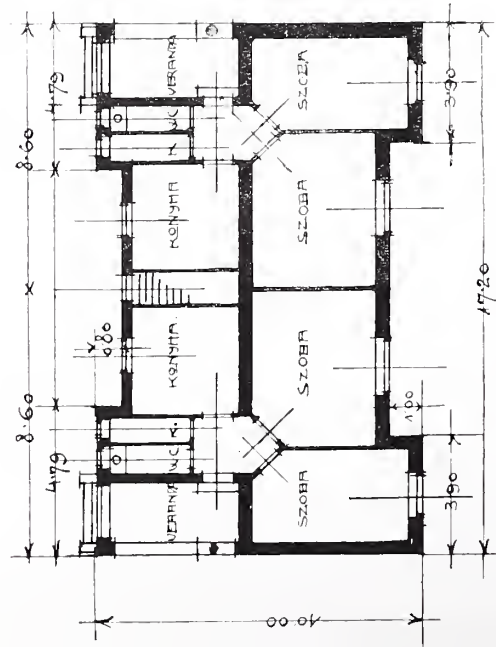
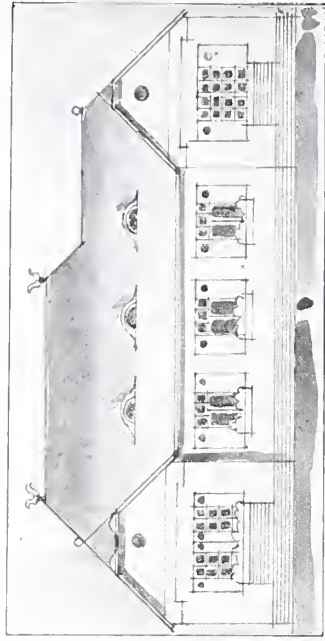
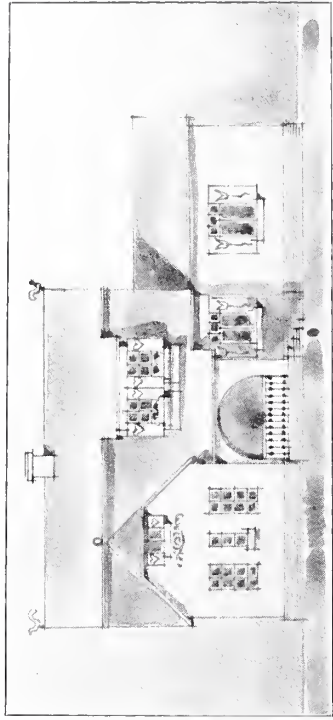
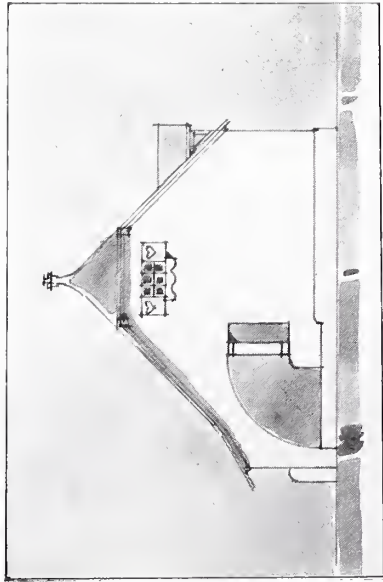




BIERBAUER ISTVÁN ÉS TÍCHTL GYÖRGY, BUDAPEST.



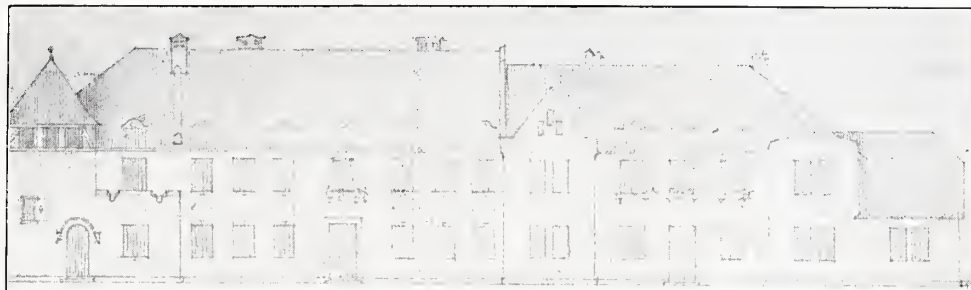
MEGVEIT TERV. — JELIGE: VIGVAM.



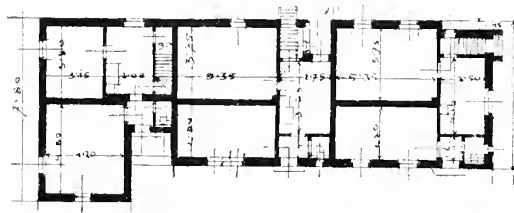
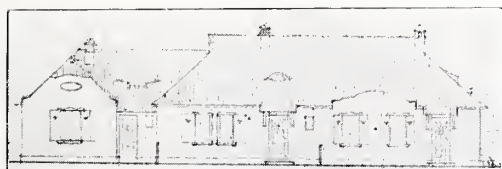
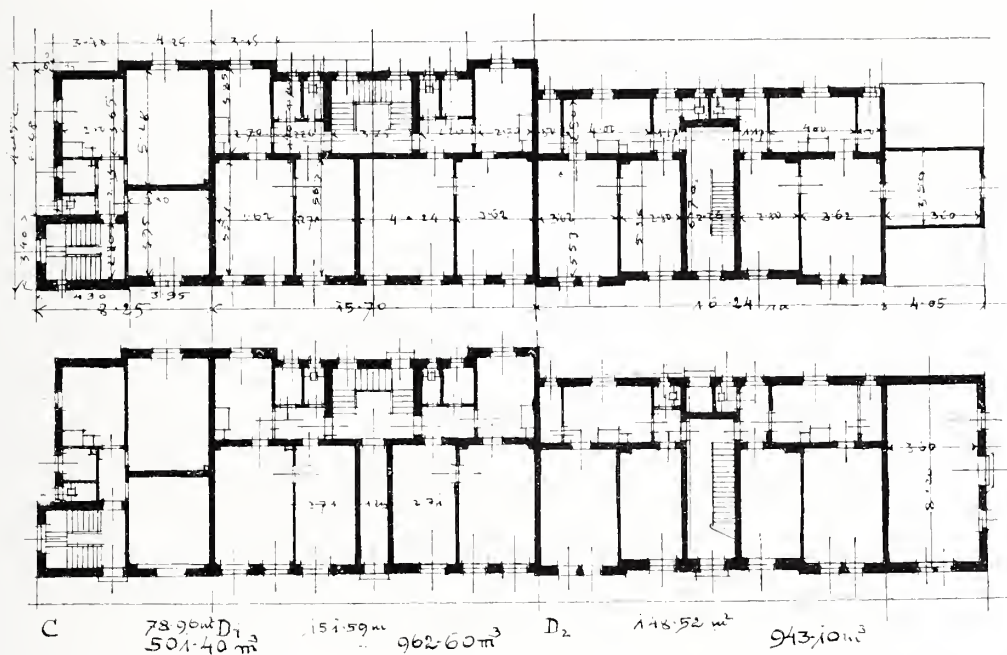
MEGVETT TERV. — JELIGE: VIGVAM.

BIERBAUER ISTVÁN ÉS TICHTL GYÖRGY, BUDAPEST.





HOMLOKZAT.

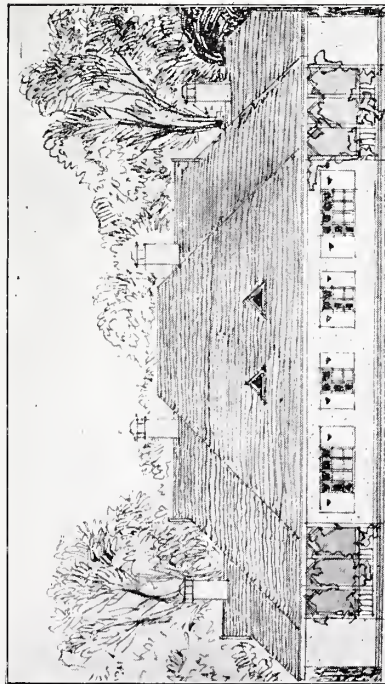


MEGVETT TERV. — JELIGE: OTTHONT A MUNKÁSNAK.

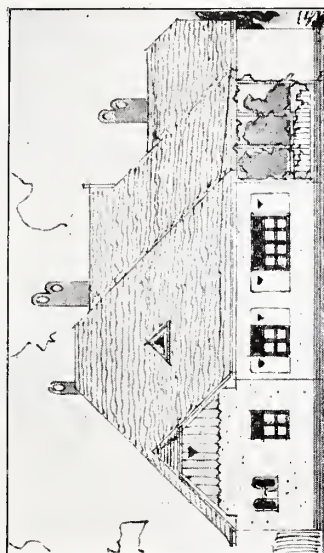
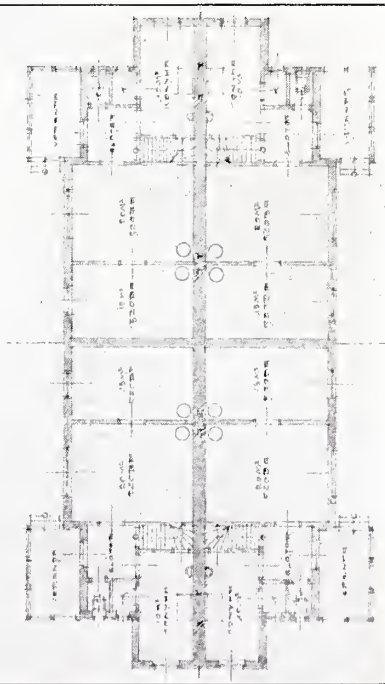
WÄLDNER JÓZSEF ÉS WÄLDNER GYULA, BUDAPEST.



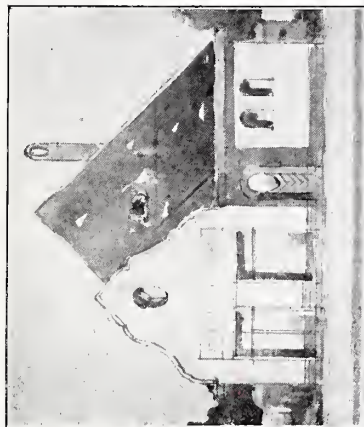
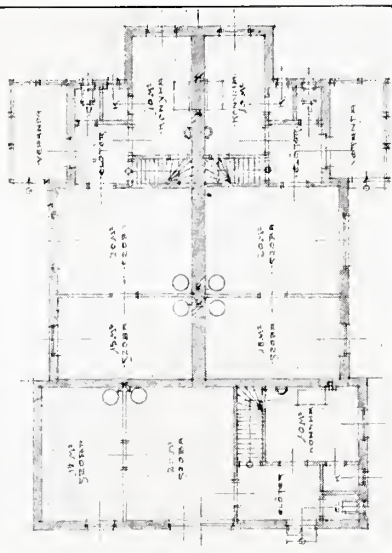




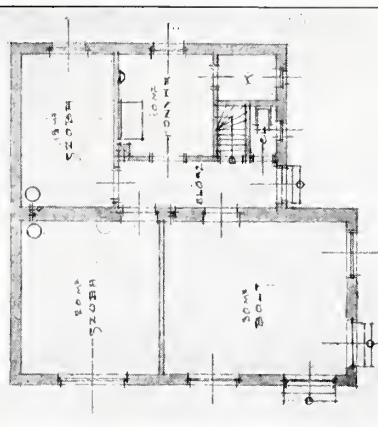
A típus



B típus



C típus



Egyenkint 200—200 K-ért megvásárolja egyhangúlag a 12. sz. tervet, jelige: Délibáb. 23. sz. tervet, jelige: Wigwam.

150—150 K-ért pedig a 8. sz. tervet, jelige: Otthont a munkásnak. 15. sz. tervet, jelige: Artibus.

Megdicséri végül a 22. sz. tervet, jelige: Céludatos. 25. sz. tervet, jelige: Otthon 3. 28. sz. tervet, jelige: Minden irányban. 30. sz. tervet, jelige: Rózsa.

Felbontatván a jeligés levelek, a szerzők neve a következőleg állapított meg:

**Szituációk:** I. díj: Palóczy Antal. II. díj: Fleischl Róbert. III. díj: Kotál Henrik.

Megvétel: Pirovits Aladár, Komor Marcell és Jakab Dezső, Varga László és Lechner Jenő.

**Típusok:** I. díj: Fleischl Róbert, II. díj: Palóczy Antal. III. díj: Schoditsch Lajos és Éberling Béla.

Megvétel: Bierbauer István és Tichlt György, Guóth Béla és Lechner Lóránt, Wälder József és Wälder Gyula. Árkay Aladár és Kalina Géza.

Budapest, 1908. október hó 31-én.

*Hausmann* Alajos elnök, *Kabdebó* Gyula jegyző, *Forbáth* Imre dr., *Kommer* József, *Krátky* János, *Lipthay* Ágost, *Sándy* Gyula, *Szesztay* László, *Töry* Emil és *Virágh* Andor bíráló-bizottsági tagok.

**Az építészhallgatók kiállítása.** Az építész-hallgatók a szokásos évi kiállításukat december hó 20-án nyitották meg előkelő technikus közönség jelenlétében. A kiállított tervek közül különösen kiválóttak *Bábolnay* József munkái, a „Székelyföldi vázlatok”, „Vidéki szoba belseje”, az „Udvarház”, *Csorna* Dezső elemi iskolája, *Kiss* László főúri kastélya, *Pecz* Gyula főúri kastélya. Jók voltak még *Wellisch* Andor klubháza, *Marschalkó* Béla evangélikus temploma, *Schömer* Ferenc városháza, *Arvc* Károly vadászlakja és *Gerstenberger* A. falusi temploma; illusztrációinkban mutatjuk be őket.

**A kolozsvári kereskedelmi és iparkamarai székházra** 1909 március 31. déli 12 óráig nyújthatók be a pályatervek a kamarai titkári hivatalhoz. I. díj 800 kor., II. díj 500 kor., III. díj 300 kor. Megvétel 200 kor. Tervek 1:200 léptékben készítenők, köbtartalom szerinti költségvetéssel. Program és helyszínrajz az iparkamara titkári hivatalban Kolozsvárt és a Magyar Mérnök- és Építész-Egyletben kaphatók.

**Pénzügyigazgatósági** épületre hirdet tervpályázatot Csik vármegye törvényhatósága. Építési költség 200,000 korona. A tervek 1:200 léptékben készítenők, részletes költségvetéssel. Első díj 2400 kor., II. díj 1200 kor., III. 600 kor. A tervek 1909. május hó 10-éig a vármegye alispánjához nyújtandók be. A bírálat június hó 25-éig meg fog ejtetni. Építési program és helyszínrajz, napszámok és anyagárakat pályázni óhajtok az alispáni hivatalban kaphatják.

**Szegedi felső ipariskola tervpályázatára** 1909 április hó 30. déli 12 óráig nyújthatók be a pályatervek a kereskedelemügyi m. kir. miniszterium segédhivatalánál „Pályaterv a szegedi állami felső ipariskola és azzal kapcsolatos iparmúzeum épületére” felirással. A helyszínrajz 1:1000, a tervek 1:200 léptékben készítenők, hozzávetőleges költségelszámítással, a múzeumnál 24, az iskolánál 20 kor. m<sup>2</sup>-kénti egységgel. I. díj 3600 kor., II. díj 2400 kor., III. díj 1200 kor. Megvétel 600 korona. A bíráló-bizottság tagjai *Péterffy* Lajos és *Berczik* Gyula min. tanácsosok, *Vig* Albert főigazgató, *Torday* Imre igazgató, *Bánhegyi* Aladár, *Kün* József ipariskolai tanárok, dr. *Lázár* György Szeged polgármestere, *Tóth* Mihály főmérnök, *Kotál* Henrik, *Sebestyén* Artur építészek. Tervezési program és helyszínrajz Albrecht-út 1. az I/c. szakosztályban kapható.

**Városházatalakításra** pályatervek benyújthatók 1909 április 15. déli 11 óráig Makó polgármesteréhez. I. díj 1000 kor., II. díj 500 korona. Megvétel 200 kor. Tervek 1:200 léptékben, részletes költségvetéssel. Építési program és helyszínrajz a makói városi mérnöki hivatalban kapható.

#### Tervpályázati határidők:

1909 máj. 15. Kossuth-szobor Debrecenben (150.000 K); díjak: I. a megbízás, II. 6000 kor., III. 3000 korona.

1909 szept. 30. Vallásmin.: Rákóczi-síremlék (250.000 K); díjak: 6000, 5000, 2×3000 és 2000 kor.

## KORÁNYI és FRÖHLICH m. kir. szab. ajtócsukó és redőnygyára

Ajánlja legkötünőbb szab. ablakszellőztető, ajtócsukó, főredőny, vászonrolletta és acélredőny, napellenző, színházi függőny, laboratórium elsőtetítő függőny, faconvasablak és egyéb vastömegű gyártmányait. — Gyár és irodák: Budapest, VIII., Kisfaludy-u. 5/c. — Telefonszám 23—76. Gyönyörű, modernül épült gyártelepünket el ne mulassza megtekinteni. Pénzt takarít meg, ha képes árjegyzékünket kéri!

— Süretnvcm: Redőnyösök Budapest. —



### VASBETON-ÉPÍTKEZÉSEK,

s mindenféle magas építési, templomfödémek és szerkezetek, színház, gyárépítés stb.

**Rella N. és unokaöccse**  
Bpest, IX., Üllői-út 25. Tel. 69-77

## Steinbach Gábor kárpitos és díszítő.

BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRÚT 4. SZÁM.

Telefon: 20—76.

Telefon: 20—76.





**Divald Kornél.**

## Lőcsei reneszánsz lakóházak.

Európának alig van országa, ahol az Itáliában keletkezett reneszánsz művészet oly korán vert volna gyökeret, mint Magyarországon. Már Mátyás király kora előtt is sűrűn fordultak meg nálunk olasz mesterek. S a nagy király halála korántsem vetett véget reneszánsz művészetünk fejlődésének, mint ahogy ezt nálunk általában hiszik. Csak fejlődésének iránya változott meg. Mátyás király s XV. századbeli főpapjaink és főuraink udvarában az itt megforduló toszkánai mesterek révén a firenzei



reneszánsz hatása volt az uralkodó. A XVI. századtól kezdve velencei és általában észak-italiai mesterek fordulnak meg hazánkban nagyobb számmal s építészetünkben a velencei hatás lesz a döntő.

Amit ma felsőmagyarországi reneszánsz-stílusnak nevezünk, építészetünknek ez az érdekes s a XVII. század folyamán ugyancsak sok nemzeti vonásban bővelkedő iránya a velencei építészeti XV. századbeli stílusából indult ki. A felsőmagyarországi reneszánsz építészetnek leginkább szembevető saját-

HERMANN-SPILLINBERGER-HÁZ.

sága a házak homlokzatán attikaszerűen egyenesen záródó, apró ormokból összerótt koronázattal ékes, emeletnyi magas oromfal, amelyet párkánya alatt arkaturás tagozás élénkít.

A magas oromfalakat a felvidéki viszonyainak megfelelő alacsony s árkot formáló kettős

velencei palotákról lesték el s a viszonyoknak megfelelően módosítva használták föl. A felvidéki reneszánsz épületeinken, főleg Sáros- és Szepes vármegyében, a kastélyokon, templomtornyokon, haranglábakon s városi lakóházakon általános fantasztikus ormok ősei

Velencében, a Procurazie Vecchie párkányain sorakoznak. Ennek félköríves nyílású ablaksorai adhatták meg az eszmét építészeinknek az oromfalak arkaturás tagozásához is. A velencei paloták nemes kőanyagból épültek. Városi épületeink és kastélyaink anyaga viszont darabos homokkő és téglavolt, amelyet be kellett vakoltatni. Mindazonáltal ezek a vakolatok nem maradtak dísztelenül, sőt alig volt rajtuk tenyérnyi hely, amelyet szgraffitórajzokkal nem ékesítettek volna. Ez a szgraffitódíszítés lakóházainkon ma már mindenfelé elenyészett. Többé-kevésbé megviselt példáival már csak a késmárki és nagyecseri harangtornyokon, valamint a fricsi kastély oromfalán találkozunk.

Az emeletnyi magas oromfalain arkaturásan tagolt, párkányán fantasztikus ormokkal koronázott, homlokzatán szgraffitódíszítéssel ékes házak építése a XVII. század derekáig tartott.



BOBST-SPILLINBERGER-HÁZ.

félereszű tetők tették szükségessé, amelyeket a gyakori tűzvészek ellen másik három oldalukon is emeletnyi magas tűzfalakkal védtek meg. A homlokzat oromfala a művészi megoldásra alkalmatlan háztető eltakarására szolgált. Díszítését mestereink a XV. századbeli

Ettől fogva a magas oromfalat megtartva, házaink homlokzatán a plasztikus díszítés lesz uralkodó. A felsőmagyarországi reneszánsz-stílus XVI–XVIII. századbeli változatára az úgynevezett löcsei Thurzó-ház példa, amelyet újabban a Bágya-családtól gróf Csáky





VÁROSHÁZ A HELYREÁLLÍTÁS ELŐTT.

Vidor vásárolt meg. A XVII. század második felében épült a lőcsei Hermann-Spillinger-féle ház. Ezen már nyoma sincsen az arkatúrás tagozásnak s a fantasztikus ormoknak. A magas oromfal azonban itt is megvan; kagylók és barokkízlésű félpillérek díszítik. A pillérek között zömök ablakok láthatók. Ezek fölött oroszlánfejes vállköveken nyugszik a párkány, amelyet négy tekealakú gomb díszít. Az épület homlokzatát tagoló félpillérek és ablakok szintén barokk-stílusúak.

Még egészen reneszánsz-stílusú a Hermann-Spillinger-ház udvara. Első emeletén félkörű boltíves nyílást, a másodikon kétnyílású toszkánoslopos loggiát látunk. Az udvarba nyúló szárnyán formás, vasrácsokkal ékes, balusztrádos, csigás konzolokon nyugvó folyosó fut végig. A ránk maradt adatok és egyéb nyomok alapján ítélve, a XVII. században felvidéki városainkban a főbb utcák házsorai mind ilyen magas oromfalú, gazdag szgraffitó vagy plasztikus díszítésű homlokzatokkal pompáztak. A XVIII. és XIX. században az ízlés változásával s a felvidéken ma is gyakori tűzvészek nyomában ez érdekes épületeket rendre átalakították. Lőcsén, amelynek reneszánsz lakóházait ezúttal ösmertetem, már csak az imént bemutatott két homlokzat van meg eredeti állapotában. De alig van itt épület, amelynek

udvarában nem maradtak volna ránk olyan részletek, amelyek bizonyosága alapján bizvást állíthatjuk, hogy a XVI. és XVII. században az egész város felvidéki reneszánsz-stílusban újjáépült. A legrégebb reneszánszépítészeti részlet itt a Kör-tér 42. sz. házának egyik emeleti ajtókerete, amelynek párkányán az 1530. évszám látható. Az ajtófelek talpán a kezdőbetűk jelentése ez: Magister I. L. Lapidia Fecit Hoc Opus. Az I. L. monogrammos mester nevének nyomára jutni eddig még nem sikerült. Ám a bártfai városház jóval régibb reneszánsz-részletei azt bizonyítják, hogy mestereink akkor már mindenfelé alapos jártassággal dolgozták fel a reneszánsz formáit. Lőcsét 1550-ben, majd ismét 1559-ben tűzvész pusztította el. Ennek tulajdonítható, hogy világi épületeit illetően egy-két csúcsíves kapu és ajtó keretétől eltekintve, egészen kivetkőzött középkori jellegéből.

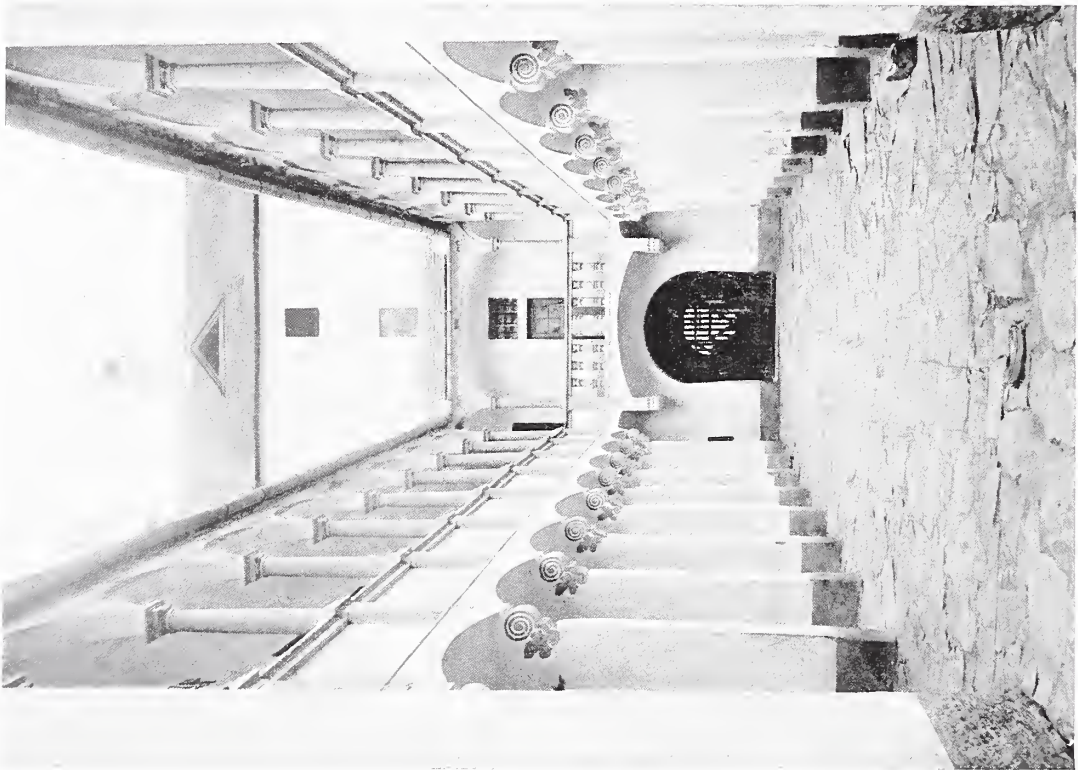
Az 1550. és 1559. évi nagy tűz után épülhettek újjá azok a lakóházak, amelyeknek ma már pusztán udvarából következtethetünk arra, hogy hajdan a felsőmagyarországi reneszánsz stílusában pompáztak. Ez udvarokban helylyelközzel oly tisztán érvényesül a reneszánsz derűje, hogy szinte Itáliában képzeljük magunkat, ha a sötét kapualjból belsejükbe lépünk.

Az 1550. és 1559. évi nagy tűz után épülhettek újjá azok a lakóházak, amelyeknek ma már pusztán udvarából következtethetünk arra, hogy hajdan a felsőmagyarországi reneszánsz stílusában pompáztak. Ez udvarokban helylyelközzel oly tisztán érvényesül a reneszánsz derűje, hogy szinte Itáliában képzeljük magunkat, ha a sötét kapualjból belsejükbe lépünk.

A lőcsei Bobst-Szkicsák-féle ház homlokzatán



VÁROSHÁZ A HELYREÁLLÍTÁS UTÁN.



KÖTER 45. SZ., BOBST-SKICSÁK-HÁZ.



HERMANN-SPILLINBERGER-HÁZ.



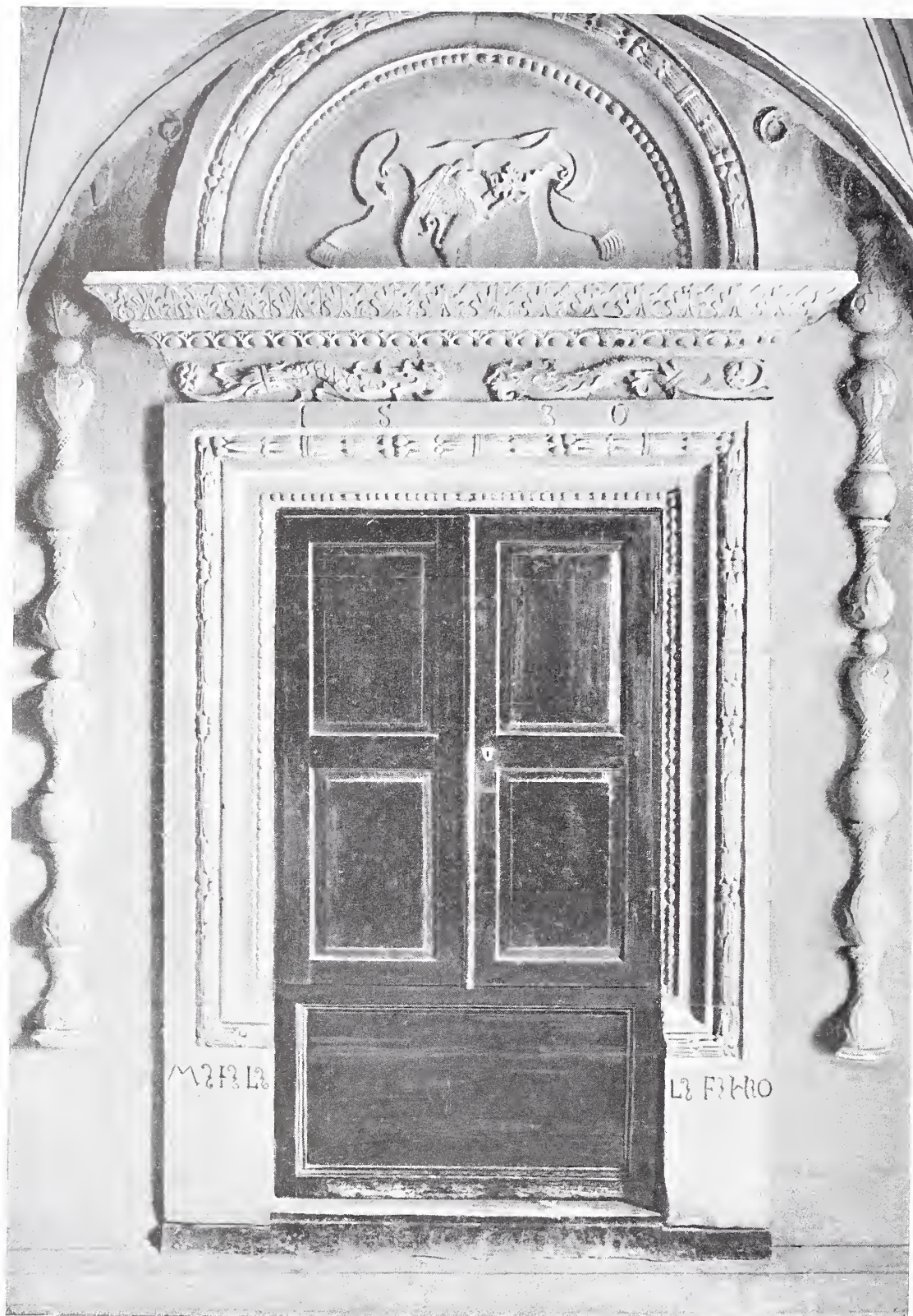


KÖRTÉR 7. SZ. HÁZ UDVARA.



KÖRTÉR 15. SZ. HÁZ UDVARA.





KÖRTER 42. SZ. HÁZ. RENAISSANCE AJTÓKERET 1530-BÓL.





THURZÓ-HÁZ.

a kapu már egészen barokk-ízű, jóval régibb udvara azonban a reneszánsz tiszta, bár nem minden provinciálizmustól ment stíljét mutatja.

Még gazdagabb volt a lőcsei Kör-tér 75. sz. ház udvara, amelynek hátsó szárnyán három félköríves toszkán-oszlopos, balusztrádos loggia nyílik. Az utcai szárny kétemeletes s az udvar felőli elsőemeleti loggiáját a múlt század hatvanas éveiben értelmetlenül, új gót-stílből átalakították. A második emelet háromnyílású loggiája eredeti állapotában maradt ránk s korlátján félköríves arkaturák tagozzák. Az udvar hosszában párhuzamosan épült két szárny egyik emeleti folyosójára nyílt lépcső vezet. A egyszerű folyosók gyámköveken nyugosznak s szintén egyszerű kovácsolt vaskorlással bírnak. Reneszánsz szabású ablaksorok fölött bolteckelyeken nyugvó falazott eresz húzódik.

Hogy egész szűk területen is minden festői-

sege mellett mily jelentős arkitektonikus hatást tudtak elérni régi mestereink, erre a lőcsei Kör-tér 7. számú lakóháznak udvara a példa. Az utcai szárny a múlt században itt is gyökeres átalakításon esett keresztül; csak udvari homlokzata s ezen a mellvédjén arkaturásan tagolt, egyszerű nyílt folyosó maradt ment az átalakítástól. A hátsó, szintén átalakított udvari szárnyhoz derékszögben épített udvari szárny ajtó- és ablaknyílásaitól eltekintve, változatlan állapotban maradt fenn. A földszinten nagyobb nyílású árkádsor, az emeleten arkaturásan tagolt mellvéden jóval könnyedébb hatású oszlopos folyosó van. Ez utóbbi párkánya fölött még most is látható a részben lebontott oromfal, amelyet apró falpillérsora alapján ítélve, egykor arkaturák tagoltak s minden bizonynyal ormokból összerótt koronázat is tetőzött be.

Vidor Emil.

Gellérthegy villa.



BEJÁRAT.

GELLÉRTHEGYI VILLA.

TERVEZTE: VIDOR EMIL.





GELLÉRTHEGYI VILLA.

FŐHOMLOKZAT.

TERVEZTE: VIDOR EMIL.



HOMLOKZATRÉSZLET.

GELLÉRTHEGYI VILLA.

TERVEZTE: VIDOR EMIL.

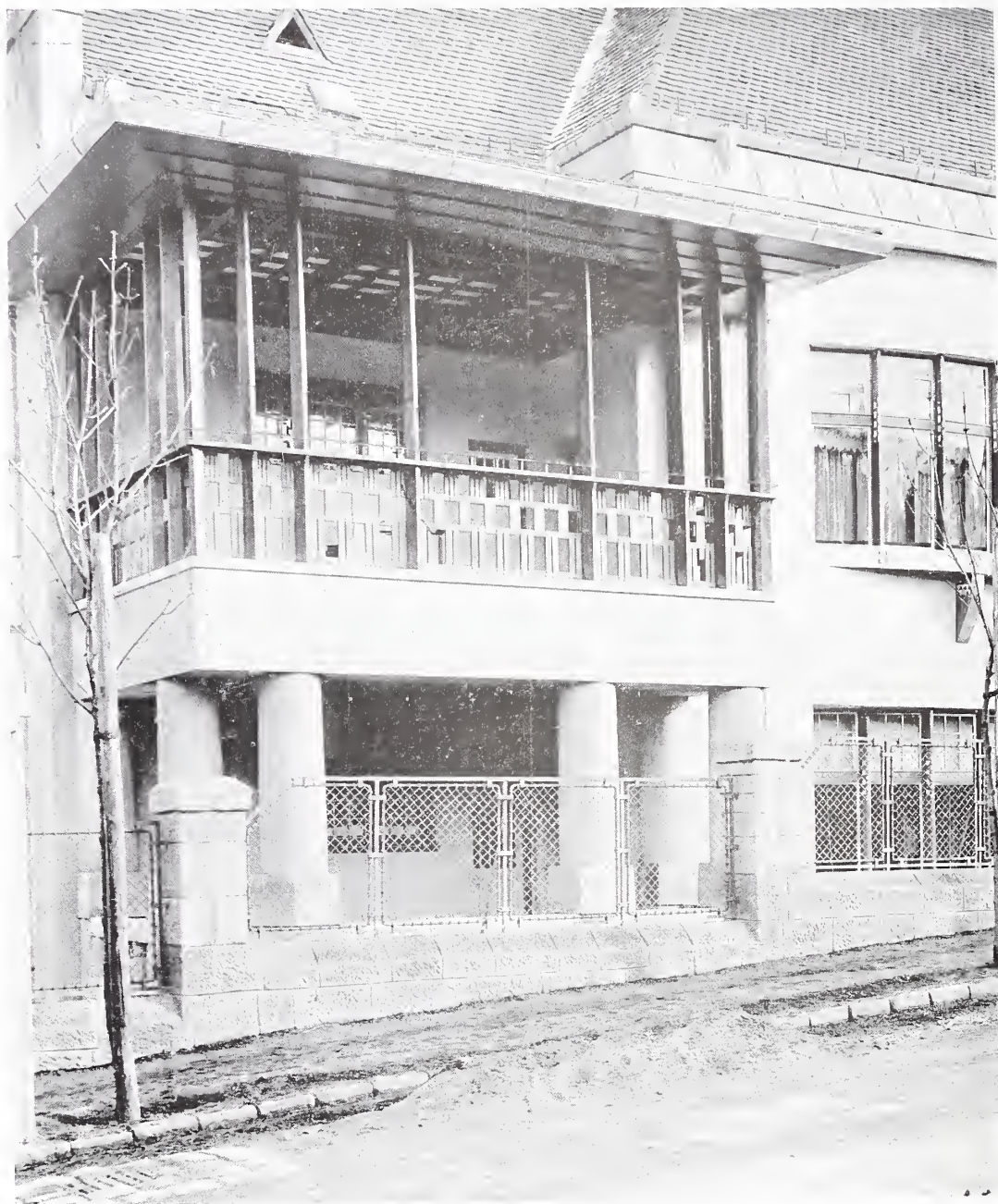




HOMLOKZATRÉSZLET.

GELLÉRTHEGYI VILLA.

TERVEZTE: VIDOR EMIL.



TERRASZ.

GELLÉRTHEGYI VILLA.

TERVEZTE: VIDOR EMIL.





BEJÁRAT.

GELLÉRTHEGYI VILLA.

TERVEZTE: VIDOR EMIL.



VESZTIBÜL.

GELLÉRTHEGYI VILLA.

TERVEZTE : VIDOR EMIL.

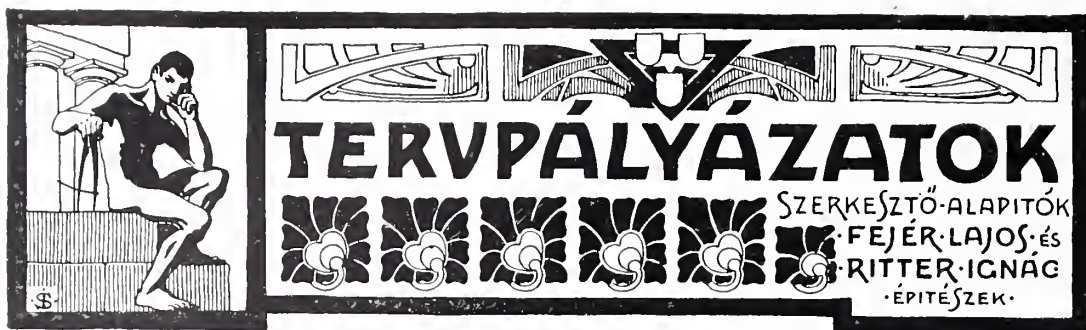




LÉPCSŐHÁZ.

GELLÉRTHEGYI VILLA.

TERVEZTE: VIDOR EMIL.



## A breznóbányai városi vigadó és szálloda tervpályázata.

### Építési program.

Breznóbánya szab. kir. városa a lebontandó régi városi „Nagyvendéglő” helyén új vendéglőépületet szándékozik emelni. A régi épületnek főhomlokzata a Kossuth-Lajos-tér felé nyugatnak, a Petőfi-tér felől pedig délnek néz. Az új vendéglőépület egy vagy két emeletre tervezhető.

Amennyiben a régi épületterület az alább felsorolt megfelelő területű helyiségek elhelyezésére elégtelen volna, ahhoz az ezen épület mögött fekvő városi volt sörházi épületből körülbelül 10 m. hosszban terület vehető. Az újonnan építendő vendéglőépületben okvetlenül a következő helyiségek létesítendőek:

Kávéházi helyiség s mellette kártyázószoba körülbelül 90 m<sup>2</sup> alapterülettel. Étterem körülbelül 100 m<sup>2</sup> alapterülettel. Söröző körülbelül 60 m<sup>2</sup> alapterülettel. Söntés, 12 vendégszoba. 1 szoba szoba-asszony részére. 2 szoba vendéglős részére. 1 cseléd-szoba. 1 pincérszoba. 1 fürdőszoba. Társaskörhelyiség. 1 játéktér, 1 olvasószoba és 1 társalgószoba, összesen körülbelül 110 m<sup>2</sup> alapterülettel. Vigadó-terem körülbelül 270–280 m<sup>2</sup> alapterü-

lettel és külön színpaddal és az ezekhez tartozó mellékhelyiségekkel, konyha, éléskamra, mosókonyha, faszín, kocsiszín (állás) körülbelül négy kocsira, istálló, 2 jégverem (egyik nagyobb, másik kisebb), 2 sertésól, szemétködör, külön utcai szobával bíró pálinkamérési helyiség 1 szobával és 1 konyhával, az épület alatt 3 borpince és 1 elkülönített sörpince, melyekből esetleg a régiek is fenntarthatók, padlásra való feljárat, megfelelő mennyiségű árnyékszékek és lépcsők, végre a kapubejárat.

*Az építést vezető bizottság.*

### A bírálati jegyzőkönyvből.

Felvétetett Breznóbányán, 1909. évi január hó 18-án, Breznóbánya szab. kir. város új nagyvendéglő-épületének tervpályázata alkalmából megejtett bizottsági tárgyaláson.

A bizottság megállapította, hogy a kitűzött határidőre (1908. évi december hó 31-ig) összesen 18 db pályaterv érkezett be, melyek felbontatván, az alábbi összefoglalásban vétettek jegyzőkönyvbe, beérkezésük sorrendje szerint felsorolva azt, hogy miket tartalmaznak. A lezárt jelű leveleket a bíráló-

## HAJNAL MIKSA

Telefon 101-97.

### FELLNER LEO

műszaki papírgyára, Bpest, V., Váci-ut. 4. Telefon 28-48.

Sürgőnyezim: Pozitív Budapest.

Fénymásolatok, autográfák gyors és pontos készítése. Sürgős esetekben fénymásolatok az esti órákban villanyfény mellett is készülnek.

mázoló és ércfényező Budapest. Műhely: Dembinszky-u. 34. és VII., Nefelejts-u. 59.

## FORGÓ ÉS TÁRSA

üvegezési vállalat ::

Budapest, VII., Dohány-utca 16—18.

— Elvállal mindenféle épületüvegezést. —

## Novák József szobrász

:: VII. ker., Amazon-utca 8. szám ::

## REITZER FERENC

festő és mázó.

BUDAPEST, VII., RÓZSA-UTCA 32. SZ.

TELEFON-SZÁM 11-81.



bizottság elnöke, a polgármester vette őrizetbe. A terveket átnézte, a bíráló-bizottság mindennek előtt kiválogatta és félretette azokat a terveket, melyek úgy rajzbeli előállítás tekintetében, mint alaprajzi beosztásuk tekintetében szemmel láthatólag gyenge munkát, vagy oly alapos hibákat tartalmaznak, hogy azok díjazás tekintetéből a többi munkákhoz képest számba nem jöhetnek. Ezek a tervek a következők: a 4. sz., jelige: „Brezsnóbánya N. V.”; a 6. sz., jelige: „Egybekapcsolt termék”; a 7. sz., jelige: „Vörös-fehér-zöld tárcsa”; a 13. sz., jelige: „Kellemes hajlék”; a 14. sz., jelige: „Tágas”; a 17. sz., jelige: „Homo” és a 18. sz., jelige: „Jelen-jövő”.

A többi tervet részletes bírálat alá véve, azokról a következők említhetők fel:

„*Garam I.*” A telket a 10 m-es sörházi telekrészssel együtt teljesen kihasználja. Külön gazdasági udvart létesít. A helyiségek alaprajzi csoportosítása az összes emeleteken igen jó. A földszint helyiségei azonban mind külön-külön színben fektésznek, ami kényelmi szempontokból helytelen. Továbbá a fontosabb helyiség, a kávéház belső magassága a legcsekélyebb, alig 4 m. Az egyes helyiségek alaprajzi alakja többé-kevésbé szabálytalan, ami azonban érdekes alaprajzi megoldásokkal elosztható. A színpadi művészeknek nincs külön feljáratuk, csak a nagytermen át lehet öltözőjükbe bejutni. Szép az előcsarnok kiképzése, az alapterületek megfelelőek, a kaszinó elhelyezése a sarkon és a nagyteremmel is kapcsolatban jó. A szállodának az első emeleten is van 2 vendégszobája, a többi 10 a második emeleten van elhelyezve, ami azonban csak mansard-szerűen van a fedélszékek kiképezve vasbeton-szerkezetből. Helytelen a nagyterem klozett-helyiségeinek az előcsarnokból való közvetlen bejárata. A terv néhány hibája könnyen javítható.

„*Garam II.*” A telket a 10 m-es sörház-telekrészssel teljesen kihasználja. A főtér felé közepén 1 m-es kiugrást létesít. A nagyterem a földszinten van, ami gazdaságos, de azáltal a kaszinó helyiségeitől kissé messze esik. Jó helyen van a főlépcső, de az előcsarnok széjjel választja egymástól a sörcsarnokot és vendéglőt. Jó a gazdasági udvar. A vendéglős lakása az első emeleten a sarkon a

legértékesebb helyet foglalja el. A nagyterem előcsarnokában kevés a berajzolt lépcsőfok a 2 m-es talajszínkülönbség kiegyenlítésére. A nagyterem négyzetes alakú és csupán 260 m<sup>2</sup> területű. A többi alapterület megfelelő. Szép a homlokzat, melyen dícséretre méltó a nagyterem külön hangsúlyozása. A szálloda szobái megfelelőek.

„*Hungária I.*” A jelenlegi telken marad. Jó az étterem, sörcsarnok és kávéház csoportosítása. Kifogásolható azonban, hogy szűk belső udvarokat tervez, melyekbe nehéz a bejárás; kitakarítás és hordóbehordás szempontjából pedig onnan van a pincebejárás, ami csak a főbejárócsarnokon közelíthető meg. Szűk az előcsarnok és főlépcsőház, ahol a nagyterem részére külön ruhatárról sincs gondoskodva, csak egy vendégszoba felhasználásával. Ezen a nagyteremnek valamivel hátrább tolásával lehetne azonban segíteni. Az alapterületek megfelelőek. A szálloda szobáihoz a lépcsőkről való hozzájutás körülményes. A nagyteremtől a társaskör helyiségei távol esnek. A nagyterem kiképzése úgy belül, mint kívül kissé nyomott, az udvari vendégszobák pedig szegényesek. Kevés és rossz helyen van a nagyterem klozett-csoportja. A nagyterem alatti helyiségek összes kéményeit a homlokfalakban kell felvezetni.

„*Haladás.*” A telek alakját túllépi, mert a sörház-telekből mintegy 15½ m. részt hozzá vesz. A terem a földszinten szűken van méretezve. Jó, hogy a színpadhoz külön bejárás vezet. Van kellő mellék-helyiségük, jó az előcsarnok, ami az étkező helyiséggel megfelelő kapcsolatban van. Ruhatára szűk. Az étterem, kávéház és sörház jó kapcsolatban vannak egymással és kellő területűek, a mellék-helyiségek össze vannak szorítva egy légudvar körül. Szűk a kocsisínekhez való hozzájutás az előttük lévő előugró vészkijárat miatt, kicsinyesek a karzatlépcsők, egymás mellett két karzata van, a kaszinó-folyosó sötét, a falak néhol vékonyak, a fedelek az összemetsződő síkok következtében költségesek lennének.

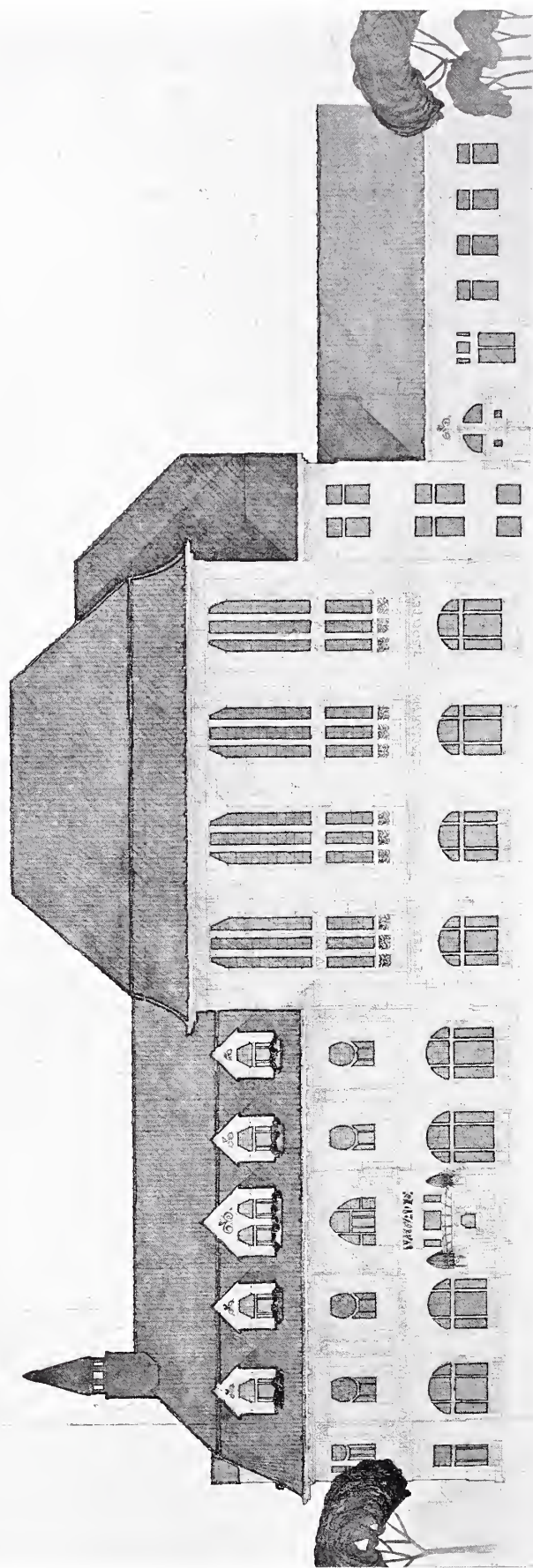
„*Vasbeton.*” A telket a 10 m-es sörház-terjedékkel használta ki. A földszinten túlságosan pazarul bányik a közlekedő helyiségekkel, három kocsibehajtót tervez, tágas ruhatárakat, előcsarnokokat és egyéb közlekedő helyiségeket. Főlépcső a kettős

**VÖGERL ALAJOS szobrász**  
Budapest, VIII., Tavaszmező-u. 22/a.  
Telefon-szám: 50—21.

**RÁKOS MANÓ szobrász**  
Budapest, VII., Bálint-u. 7. saját ház.  
Készít: mindennemű gipsz-, kő-, műkő-, stuccatur-, Rabitz-műmárvány-munkákat.  
Telefon 52—52.

**SZABÓ ANTAL szobrász**  
VII. KER., VÁROSLIGETI-FASOR 39—41.

**MARGITTA IGNÁC**  
mázolómester. Budapesten, VII., Dohány-u. 34.  
Telefon: 98—37. Telefon: 98—37.

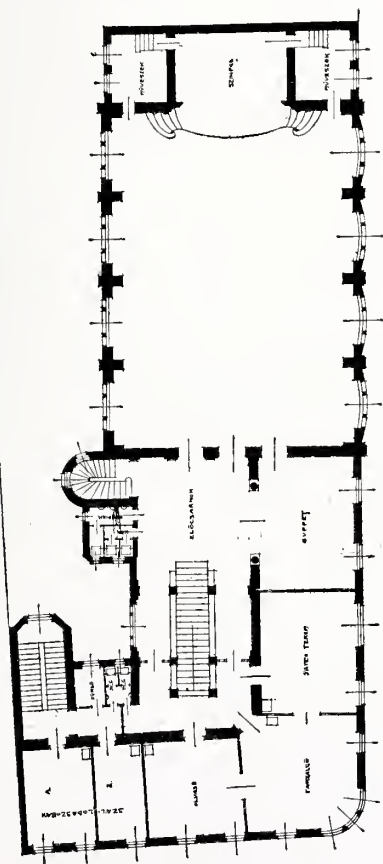


FŐHOMLOKZAT.

I. DÍJ. — JELIGE: GARAM I.

FÜHRER MIKLÓS ÉS WANNENMACHER FÁBIÁN, BUDAPEST.

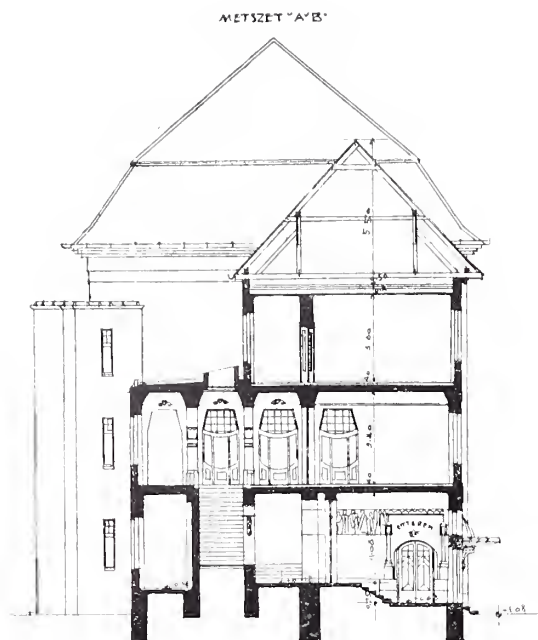




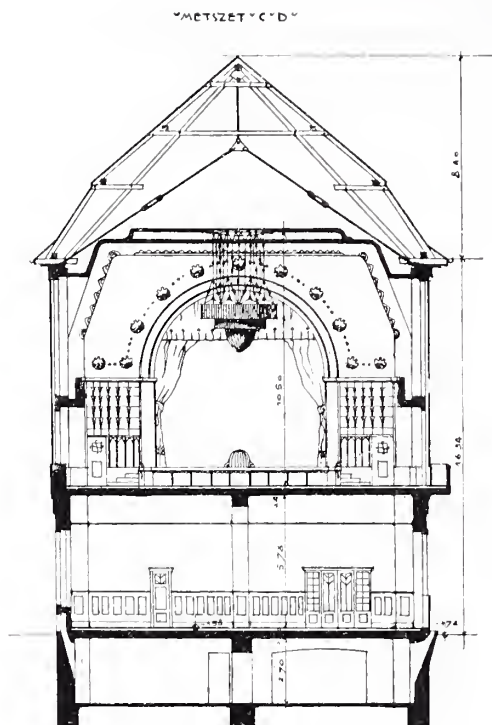
I. EM. ALAPRAJZ.



FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

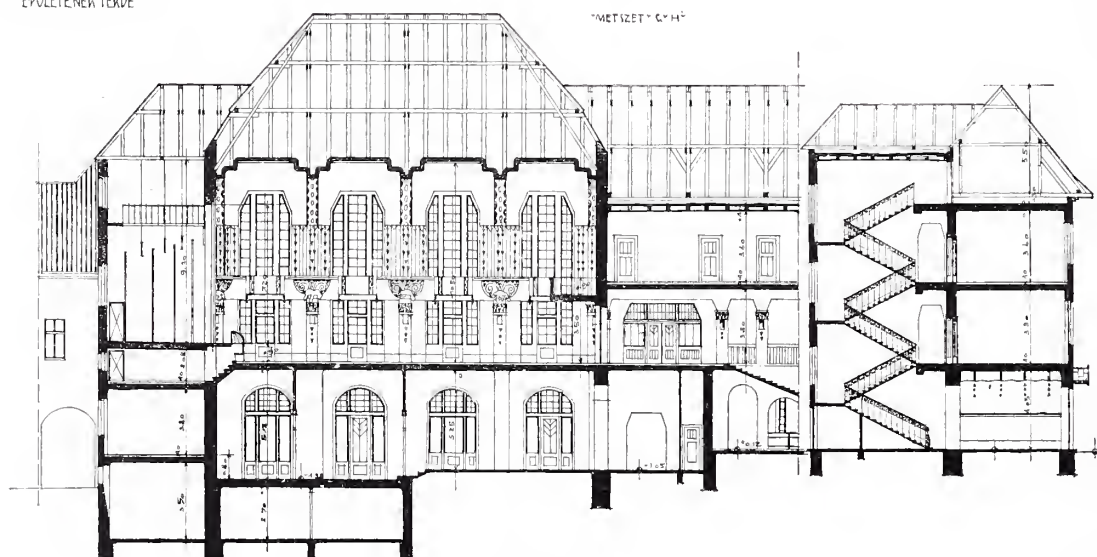


KERESZTMETSZET.



KERESZTMETSZET.

BREZNÓBANYA SZAB. KIR.  
"VÁROS" VÁROSI "SZALLODA"  
"ÉPÜLET" ENK. TERVE

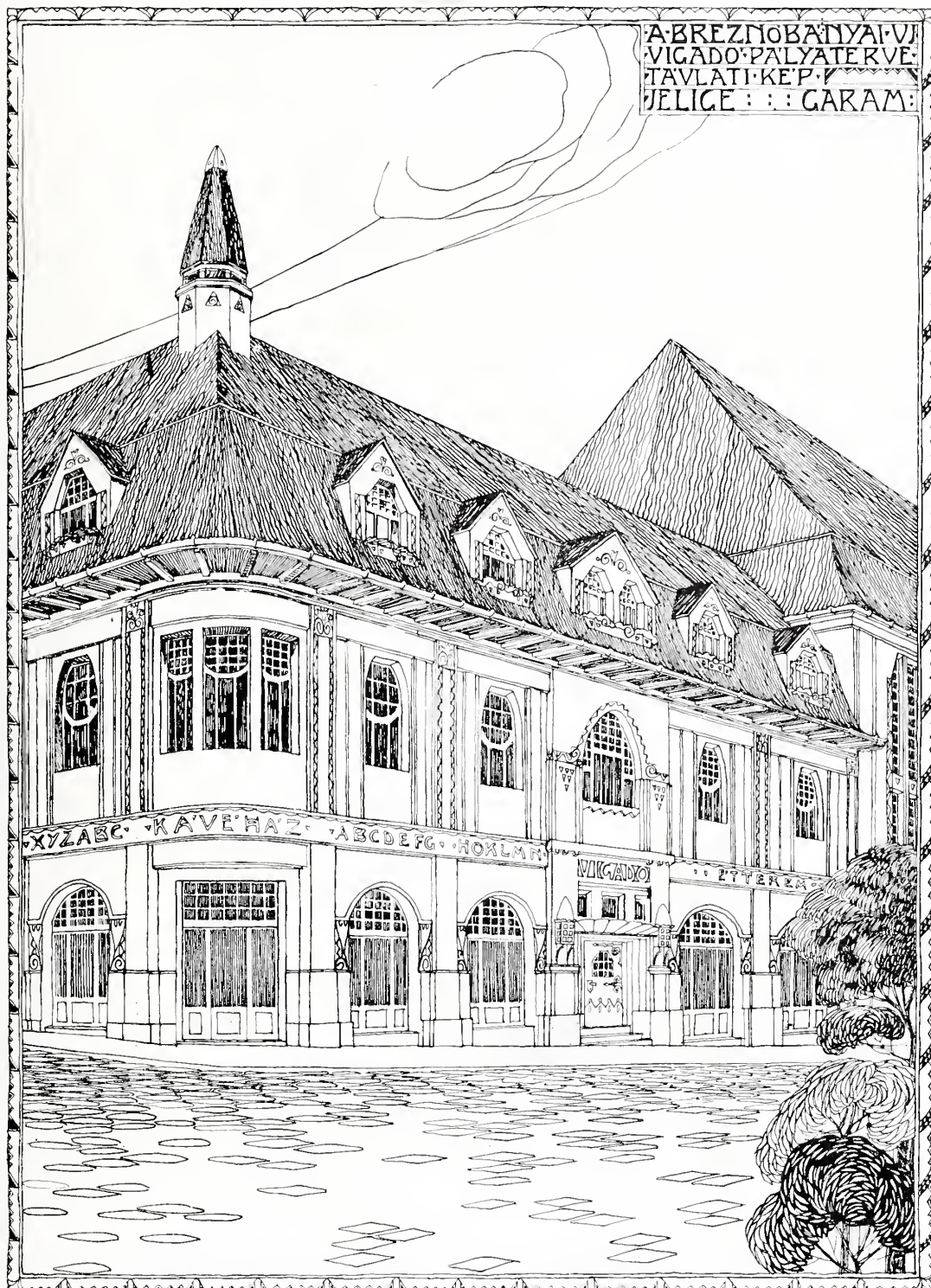


HOSSZMETSZET.

I. DÍJ. — JELIGE: GARAM I.

FÜHRER MIKLÓS ÉS  
WANNENMACHER FÁBIÁN, BUDAPEST.

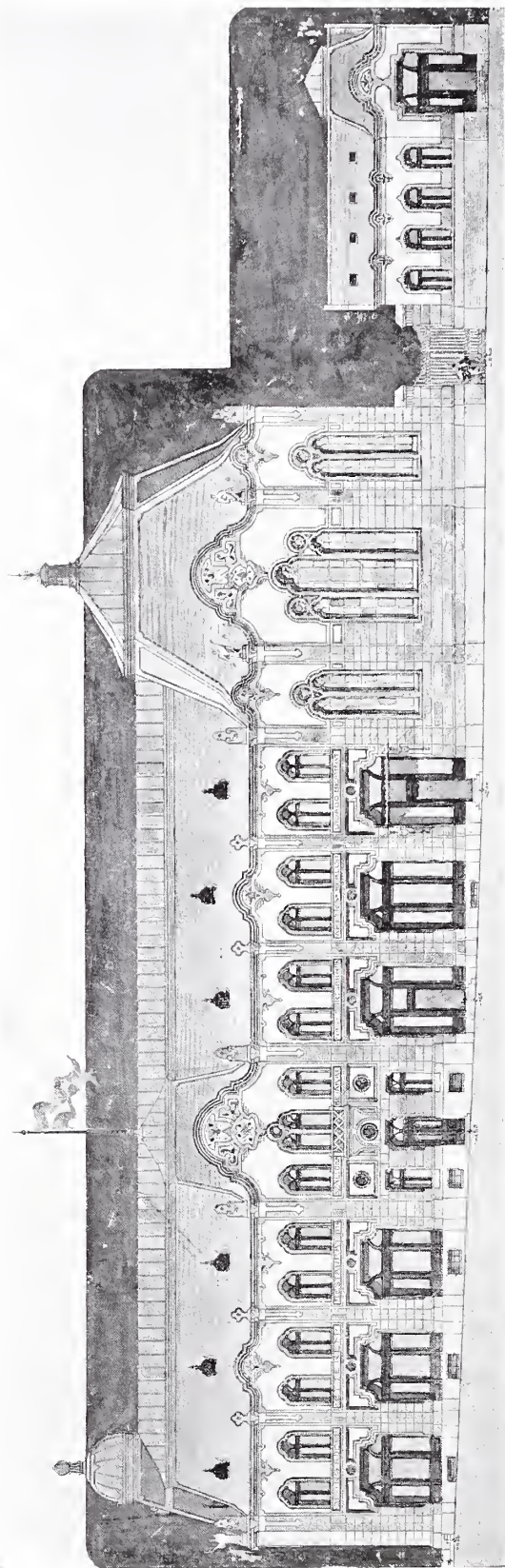




TÁVLATI KÉP.

I. Díj. — JELIGE: GARAM I.

FÜHRER MIKLÓS ÉS  
WANNENMACHER FÁBIÁN, BUDAPEST.

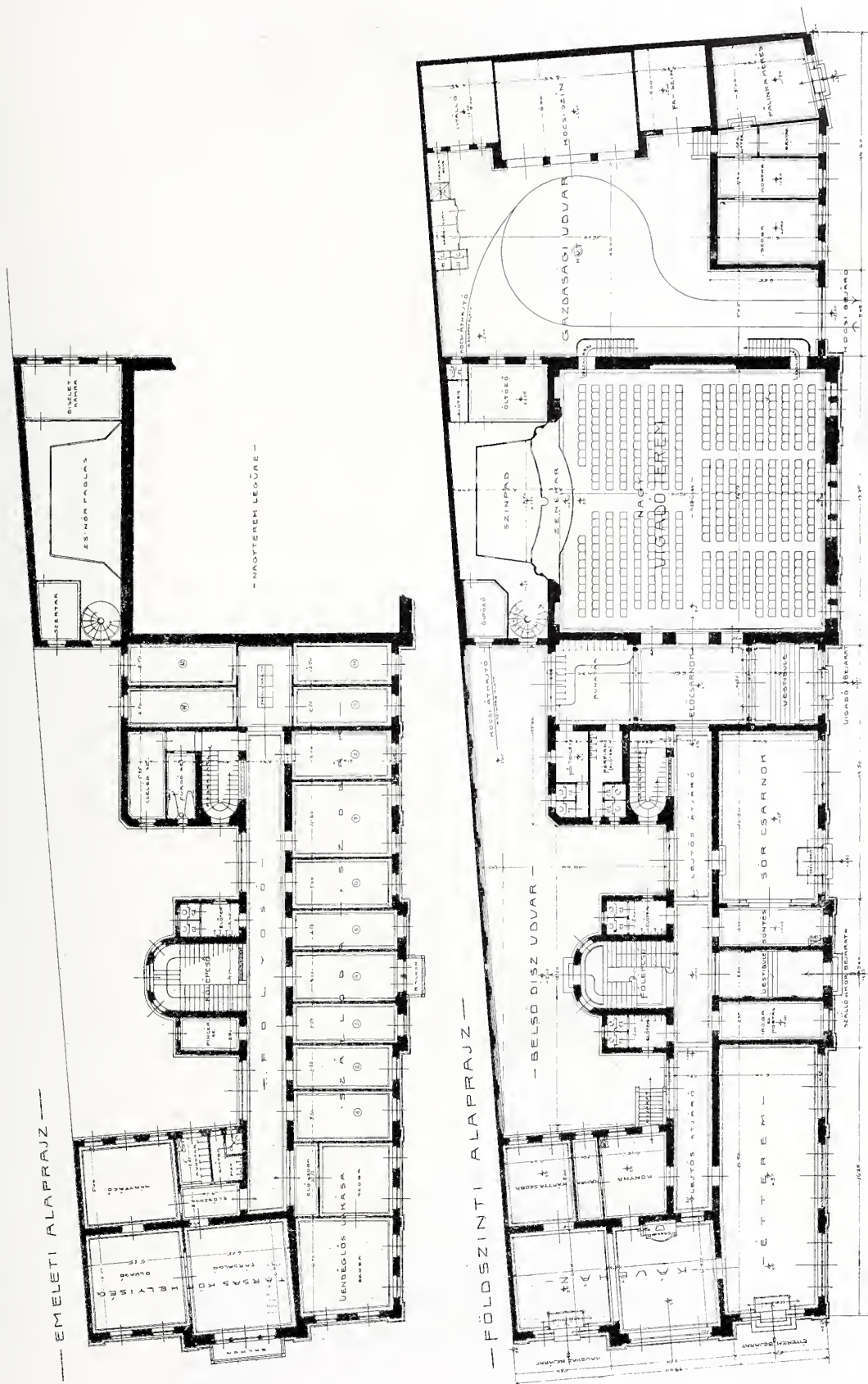


II. DÍJ. — JELIGE : GARAM II.

FŐHOMLOKZAT.

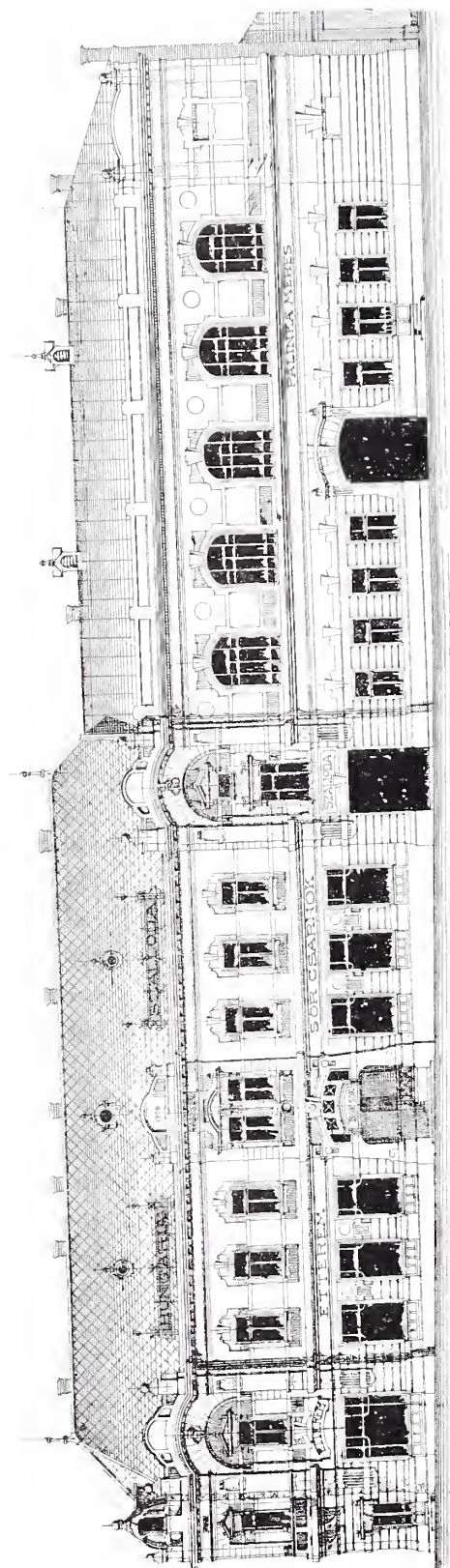
PAPP GYULA ÉS SZABOLCS FERENC, BUDAPEST.





II. Dfj. — JELIGE: GARAM II.

PAPP GYULA ÉS SZABOLCS FERENC, BUDAPEST.

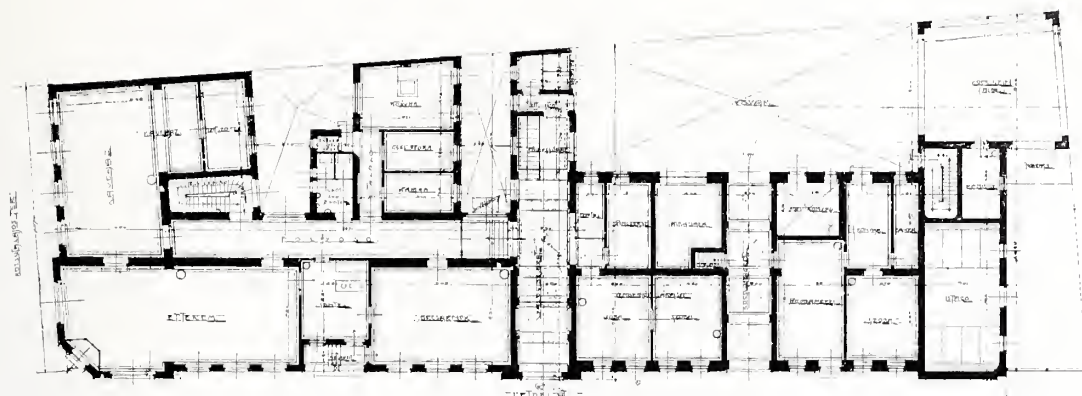


FŐHOMLOKZAT.

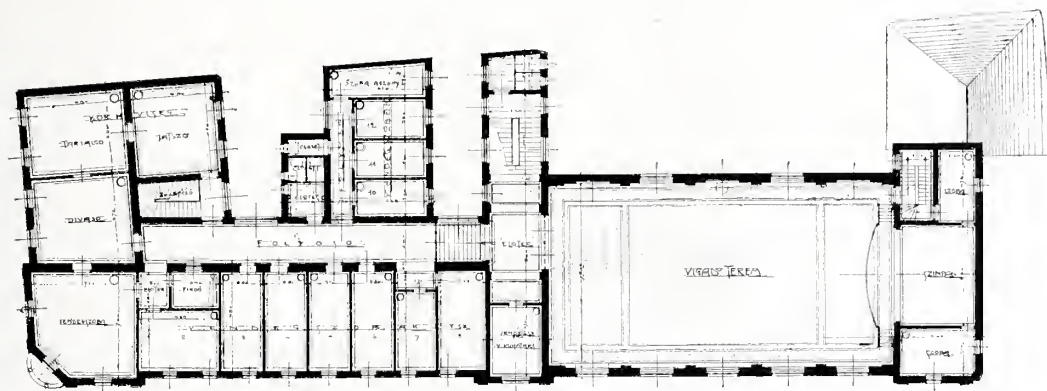
HARMINCZ MIHÁLY, BUDAPEST.

III. DÍJ. — JEJIGE : HUNGÁRIA.

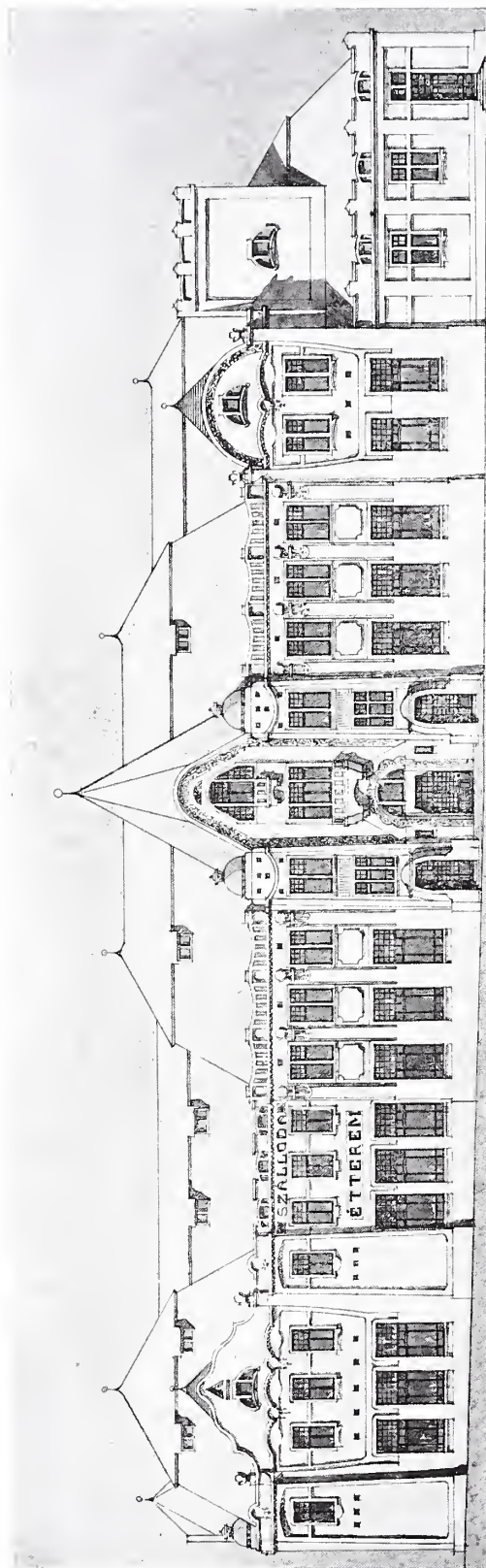




FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



I. EM. ALAPRAJZ.

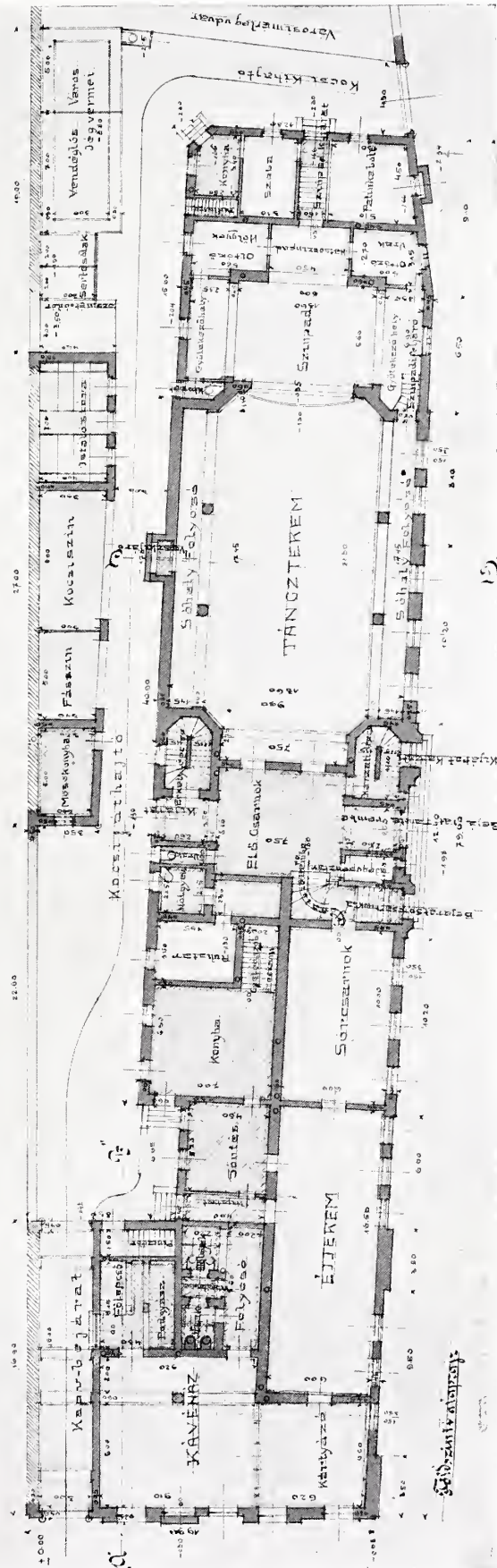
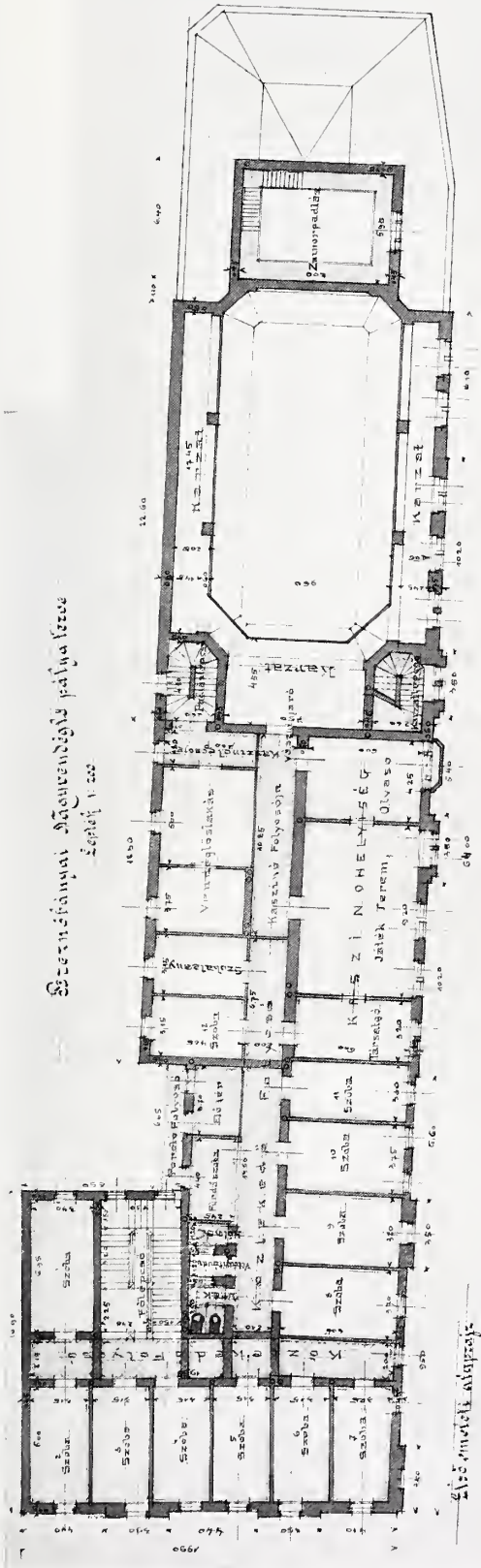


JAKAB PÁL, LOSONC.

FŐHOMLOKZAT.

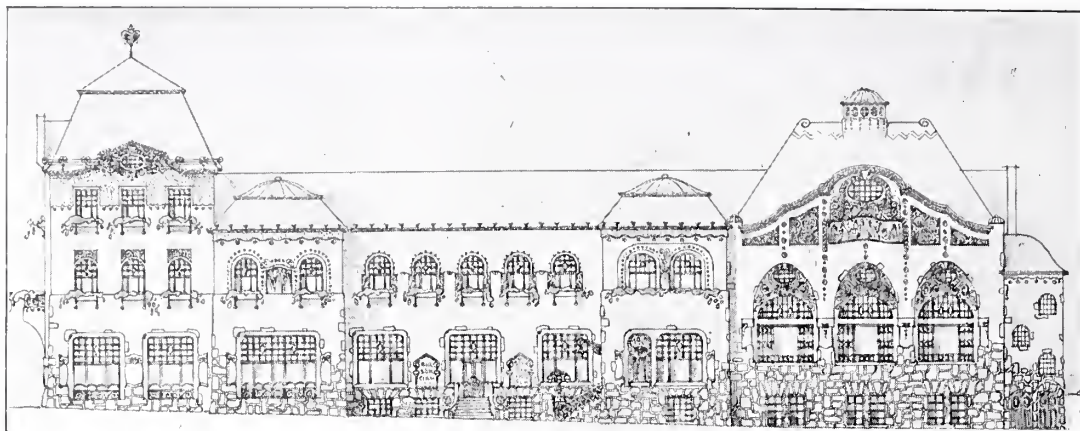
MEGVETT TERV. — JELIOE : HALADÁS.



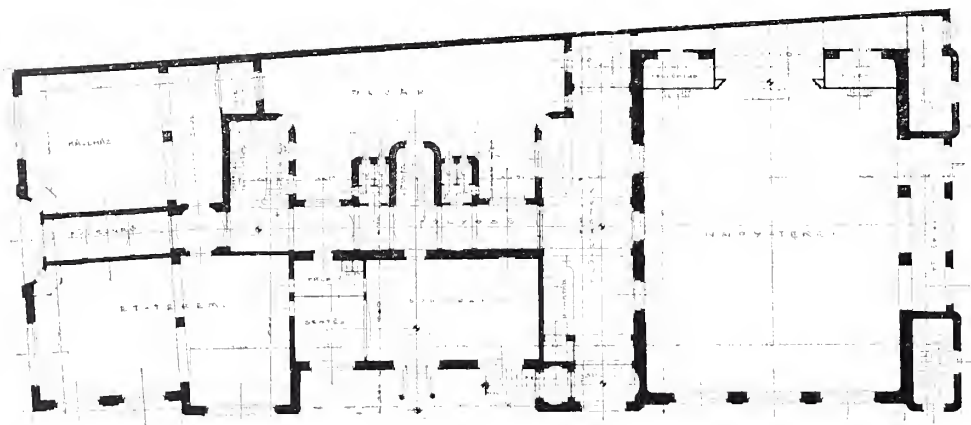


MEGVETT TERV. — JELIGE: HALADÁS.

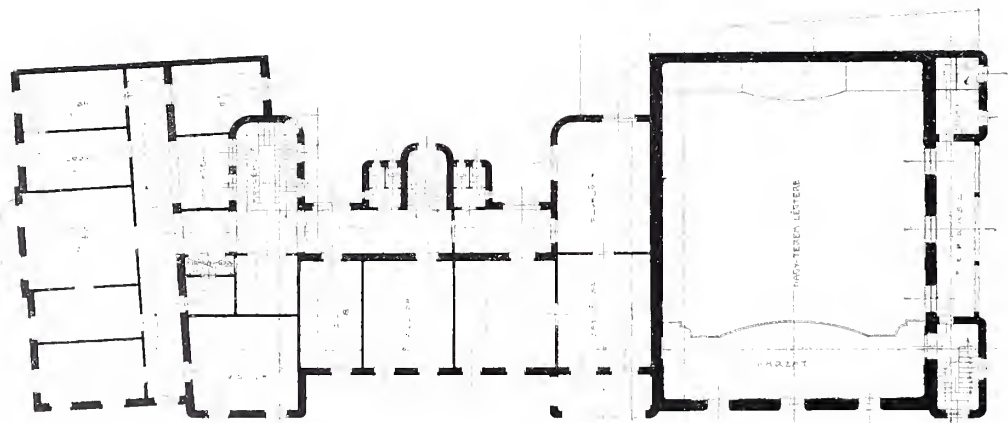
JAKAB PÁL, LOSONC.



FŐHOMLOKZAT.



FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

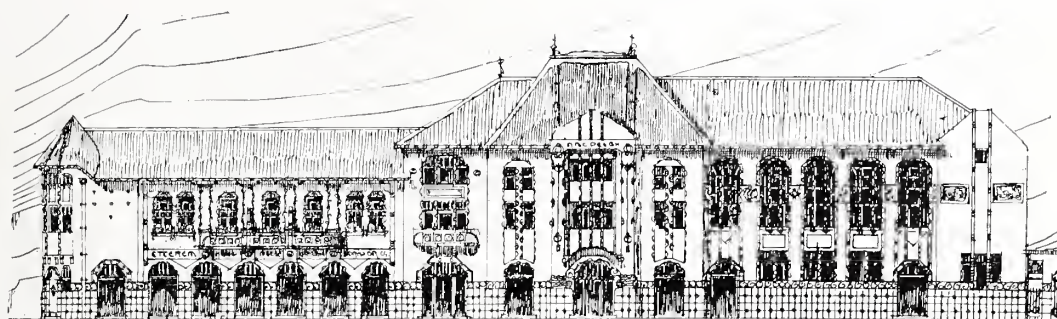


I. EM. ALAPRAJZ.

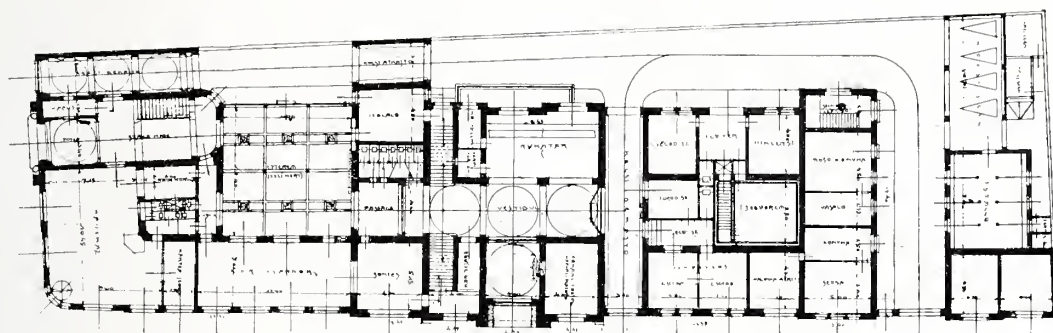
JELIGE: ELKÜLÖNÍTETT VIGADÓ.

FREUND N. ÉS GOLDMANN IZSÓ, BUDAPEST.

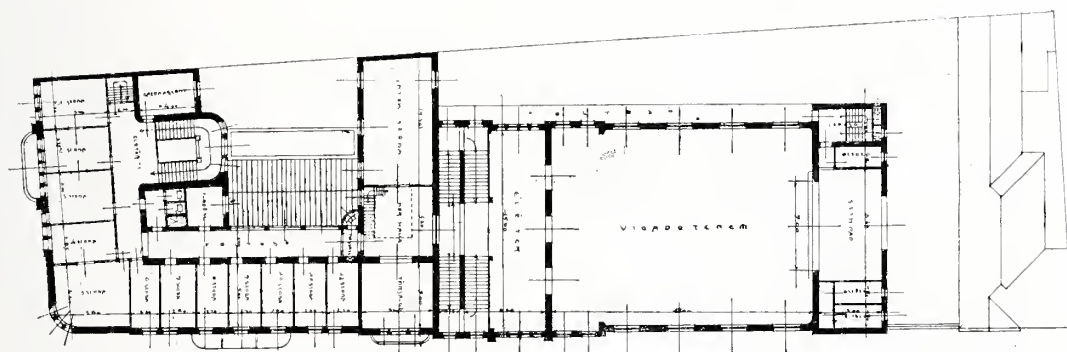




HOMLOKZAT.



FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



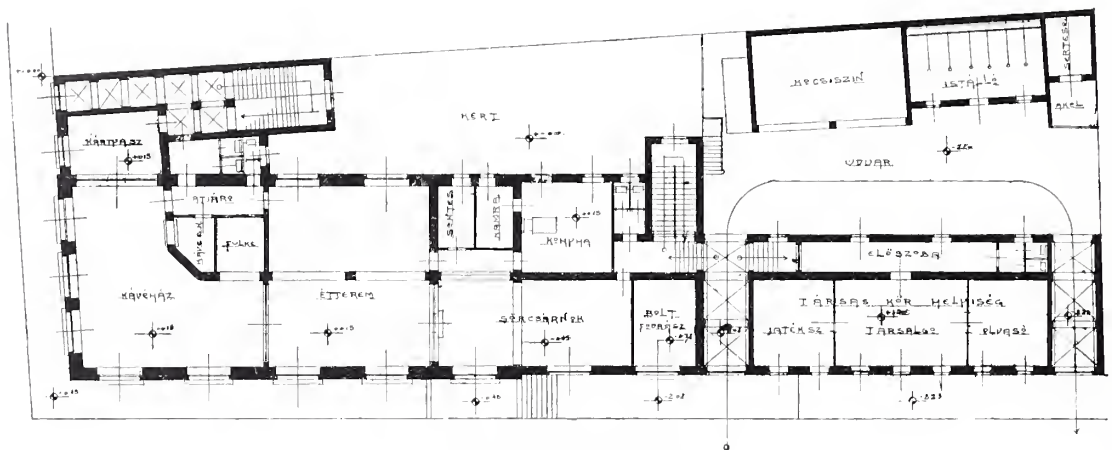
I. EM. ALAPRAJZ.

JELIGE: VASBETON.

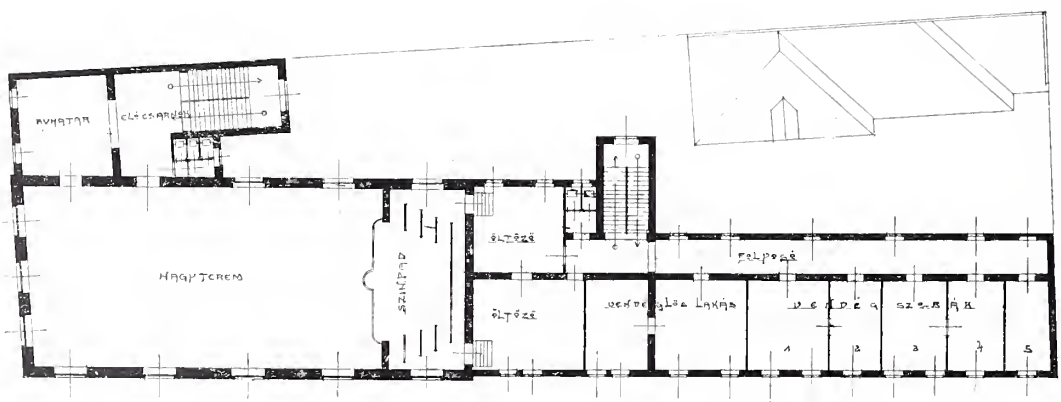
LEUKAUF KÁROLY, BUDAPEST.



HOMLOKZAT.



FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

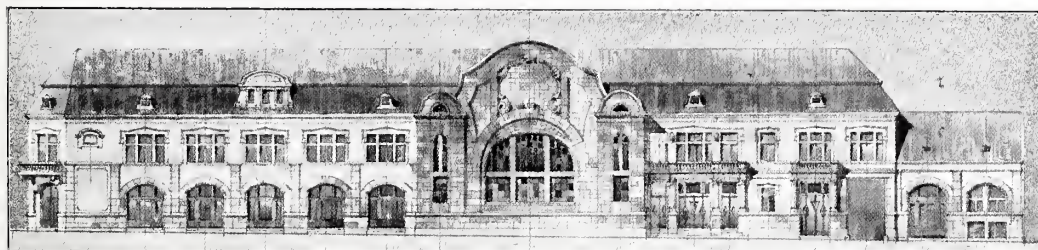


I. EM. ALAPRAJZ.

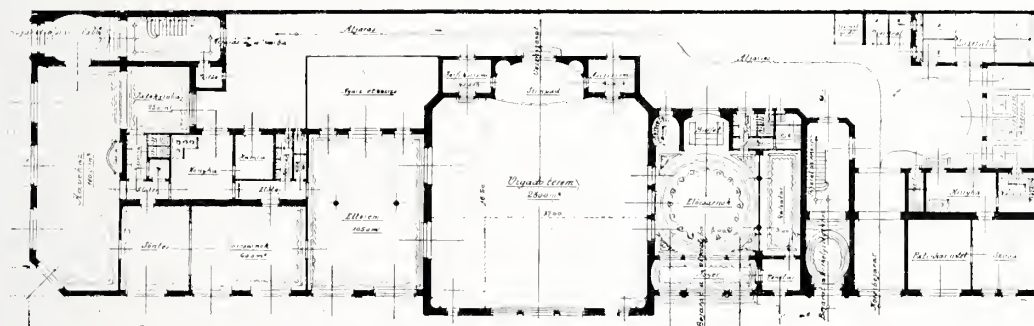
JELIGE : VIGADÓ.

KRUZSLITZ KÁROLY, HÓDMEZÖVÁSÁRHELY.



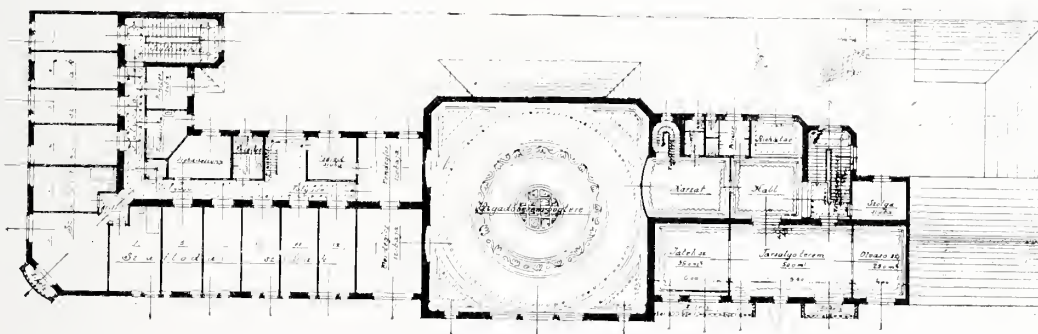


FŐHOMLOKZAT.



FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

CMELET.



I. EM. ALAPRAJZ

JELIGE: EGYBEKAPCSOLT TERMEK.

PÓRGESZ JÓZSEF, BUDAPEST.

főlépcső, mely a nagyteremhez és folytatólag a karzatra is felvezet, szűkebbek a nagyterem mellékhelyiségei, melyek úgyszólván teljesen hiányzanak. A földszinten sok a sötét helyiség, melyek fűtésénél is nehézségek fognak támadni. A konyha a pincében tervezve helytelen.

„*Elkülönített vigadó.*” A jelenlegi telken marad, de a pálinkamérés, konyha és egy lakás az alagsorban van, ami nem célszerű; a gazdasági udvarból nyíló istállók szintén az udvarnál alacsonyabb színben vannak, ami a víz elvezetése szempontjából nehézséget támaszt. A kaszinó el van különítve a nagyteremtől, a szálloda folyósójának egy része sötét. Az étterem és kávéház külön bejárattal bírnak és egymástól el vannak választva. Nincs jó helyen a nagyterem főbejárata sem, melynek alakja sem szép. A kétemeletes szálloda túlságosan uralkodik az alacsonyan maradó nagyterem-épületrész felett. Az előcsarnok azonban szépen van megoldva.

„*Vigadó I.*” A régi telek méreteiben marad. A nagyterem egyik végfala teljesen ki van válva. A kaszinó el van választva a nagyteremtől, utóbbi a szállodától, úgy hogy csak az utcán át lehet egyik épületrészből a másikba jutni. A földszinten tágas előcsarnok van. Helytelen a sertésöl elhelyezése a főlépcső tengelyében. Felesleges a diszlepcsőnek a karzatra való felvezetése. Felesleges az épületnek négy főbejárata. A homlokzat tetszetős, bár a nagyterem nyomott.

Tekintettel arra, hogy a pályázatra szép számmal érkeztek be pályatervek, melyek között több sikeres megoldást tartalmazó is mutatkozik, melyeket az épület fogantatása alkalmával fel lehet használni, a bíráló-bizottság elhatározza, hogy a díjakat kiadja és pedig egyhangúlag a következő sorrendben:

Az első, 800 koronás díjat a „Garam I.” jellegű tervnek, helyes alaprajzi megoldásáért; a második, 600 koronás díjat a „Garam II.” jellegű tervnek, szép homlokzatáért és a harmadik, 400 koronás díjat a „Hungária I.” jellegű tervnek.

Végül a „Haladás”, „Jó kedvvel” és a „Vigadó I.” jellegű terveket a bíráló-bizottság dícséretben részesíti és ezek közül viszonylag a legtöbb jó dolgot tartalmazót, a „Haladás” jellegűt, 300 koronáért a képviselőtestület által megvásároltatja.

Ezek után a díjazott és megvett pályatervek levelei felbontatván, kitűnt, hogy

az első díjat *Führer Miklós* és *Vannennmacher Fábán* budapesti építészek nyerték el,

a második díjat *Papp Gyula* és *Szabolcs Ferenc* budapesti építészek,

a harmadik díjat *Harmincz M. Mihály* budapesti építész és építőmester, végül

a megvett pályaterv szerzője *Jakab Pál* losonci építőmester.

A bíráló-bizottság javasolja, hogy az épület részletes terve és művezetésének teljesítése az első díjjal jutalmazott építészekre bízassék.

*Dr. Sramkó Andor* s. k.,  
polgármester, bizottsági elnök.

*Sándy Gyula* s. k.,  
építésztanár.

*Bartos Imre* s. k.,  
kir. főmérnök.

*Rozim József* s. k.,  
erdőmester.

*Bruoth János* s. k.,  
bizottsági tag.

**A régi Budapest építőművészete.** A budapesti építőmesterek, kőműves-, kőfaragó- és ácsmesterek iparartestülete „Építő munkavezetők könyvtára” címmel könyvsorozatot ad ki. A legújabb kötetben, melyet Bárczy István polgármesternek ajánlott az iparartestület, Petrik Albert építész „A régi Budapest építőművészetét” ismerteti. A kis könyvecske tárgyának kiváló érdekességénél fogva azonban már nemcsak az építőiparral foglalkozók azon kis körre nézve bír értékkel, amelynek íródott, mivel a hajdaní Buda és Pest építőművészetének azon emlékeit ismerteti, nemcsak szövegben, hanem közel száz képben is, amelyek a török hódoltság alól való felszabadulás után keletkeztek. A kis könyvecske valóban hézagpótló építőművészeti irodalmunkban.

## KORÁNYI és FRÖHLICH m. kir. szab. ajtócsukó és redőnygyára

Ajánlja legkitűnőbb szab. ablakszellőztető, ajtócsukó, főredőny, vászonrolletta és acélredőny, napellenző, színházi függöny, laboratórium elsötétítő függöny, faonvasablak és egyéb vastömegáru gyártmányait. — Gyár és irodák: Budapest, VIII., Kisfaludy-u. 5 e. — Telefonszám 23—76. Gyönyörű, modernül épült gyártelepén et el ne mulassza megtekinteni! Pénzt takarít meg, ha képes árjegyzékünket kéri! — Sürgőn cím: Redőnyösök Budapest —



**VASBETON-ÉPÍTKEZÉSEK,**  
s mindenféle magas építési, tem-  
plomfödémek és szerkezetek, szin-  
:: ház, gyárépítés stb. ::  
**Rella N. és unokaöccse**  
Bpest, IX., Üllői-út 25. Tel. 69-77

**Steinbach Gábor** kárpitos és  
díszítő. ☞  
BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRÚT 4. SZÁM.  
Telefon: 20-76. Telefon: 20-76.

**FURMANN GYULA**

BUDAPEST, VII. DOB-UTCA 14. SZÁM.  
Építészeti tervek passepartourozását és cachirozását a  
legnagyobb gondnal és ízléssel készíti.





## Az eperjesi Miklós-templom.

Eperjes városát, Északmagyarországnak ezt a talán legfestőibb fekvésű községét, a történelmi források szerint az árpádházi királyok alapították. Irott följegyzéseink vannak arról, hogy II. Endre (1204—35) királyunk 1233-ban az eperjesi plébánosnak háromezer darab kőst küldött segélyül, ami bizonyítja

azt, hogy ebben az időben már a város meg lehetőszen rendezett viszonyok közt lehetett és templommal, plébániával bírt. A monda szerint pedig II. (Vak) Béla (1131—41) királyunk alapította volna és nevét az ezen a vidéken dúsan termő eperről kapta. Egészen bizonyos csak az, hogy II. Endre alatt bevándorolt



EPERJES FŐTERE A TEMPLOMMAL.

flandriai telepesek ezen a helyen kaptak otthont és ők hozták ide a hazájukbeli védszentnek, Szent Miklósnak tiszteletét is. A később — IV. Béla uralkodása (1235—70) alatt — hazánkba tömegesen bevándorolt szászok ezeket a flandriai telepéseket lassankint beolvasztották úgy, hogy a későbbi századokra csak védszentjüknek neve maradt meg.

Eperjes városa négy várral körülvett völgyben fekszik és egy főutca mentén szimmetrikusan terül el. Ennek a főutcának a végén van a piactér és rajta áll a Szent Miklósról elnevezett plébánia-templom. Az egyház a leg-tökéletesebb csarnoktemplom hazánkban és tökéletes példája a Nemetszámban keletkezett gót csarnoktemplomoknak, amelyekben a főhajó és két mellékhajó egyenlő magasságban van beboltozva és egymástól levegős oszlop- és pillérállásokkal elválasztva. Az eperjesinél ebben a fajtában csak a lőcsei Jakab plébánia-templom és a pozsonyi Szent Márton koronázó dóm nagyobbak, de szerkezetileg és művészileg azok is mögötte állnak. Egyáltalában az eperjesi templom a magyar székesegyházak között szerkezetileg majdnem a leg-tökéletesebb.

A templom irodalma meglehetősen gazdag és így keletkezésének és fejlődésének adatai már föl vannak derítve. A legelső ismertetések egyikét műtörténelmi irodalmunk atyamestere, *Henszlmann* Imre adta az Archeologiai Értesítőben, 1870-ben. Másik kiváló műtörténészünk, *Miskovszky* Viktor, az Archeologiai Közlemények 1874-iki évfolyamában közölt róla tanulmányt. Azóta folyóirataink és szaklapjaink többször is megemlékeztek róla.

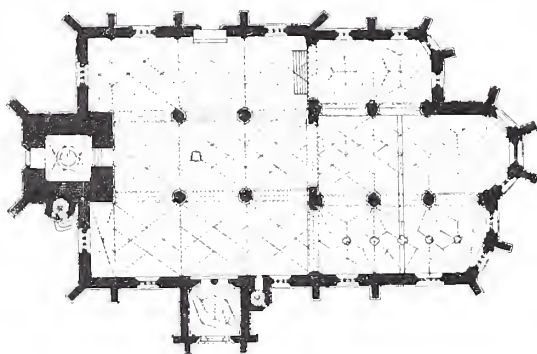
Az eperjesi Miklós-templom legrégibb részét Róbert Károly (1308—1342) királyunk özvegye, Nagy Lajos (1342—82) anyja, Erzsébet királyné építtette 1350 körül és ő nevezte el Szent Nikolai bazilikának is. Amint az egyház elkészült, a király az akkor már két század óta fennálló Eperjest szabad királyi várossá tette. Így körül-

belül a város fejlődése is egykorú a templommal.

A templom legrégibb részei a főhajó, a két mellékhajó és a torony. Az elsőnek keleti határfala a mai *kar* diadalíve helyén állott. A bazilika ekkor 12 méter magas volt, míg a mai már 16 méter magas. Az első templom hamarosan szűk lett a város fejlődéséhez képest és már az 1391. év húsvét nagyszombatján Zsigmond király, Nagy Lajosnak utóda, Diósgyőrben kelt rendeletével megbízta István egri püspököt, hogy a templom kibővítéséről és a káplánok számának szaporításáról gondoskodjék.

Ez a kibővítés tetemesen megnagyította a templomot. Ekkor építették hozzá a *presbitériumot* (az egyházvezetők helye) is, ami által az három boltmezővel hosszabb lett és ekkor

kapta a keleti nyolcszögű záródást a főhajó. Az északi mellékhajó két mezővel hosszabbodott meg amelyek még ma is állanak. A déli mellékhajó szintén meghosszabbodott két mezővel, de ennek befejező keleti végződése későbbi eredetű. A restaurálás, illetve kibővítés igen jól sikerült és a régi templom jellege igen jól megmaradt, amit a máig



A TEMPLOM ALAPRAJZA.

is fennálló részletekből lehet megállapítani.

1411-ben a lengyel rossz szomszédok felgyújtják Eperjes városát és ekkor a templom is erősen megrongálódik. Amint a béke helyreáll, a hívők azonnal a rendbehozáshoz fognak. 1480-ra ismét szűknek bizonyul az. Újból kibővítik és ez alkalommal a déli mellékhajóhoz egy harmadik, záró boltmezőt építenek. A főhajóban, a szentélyben és a déli hajó meghosszabbított részében a boltozatot négy méterrel fölemelik, a templom tömzsi, falazott pillérei helyébe karcsú kőoszlopnyalábokat helyeznek, összesen hét darabot. Ez az átalakítás adta meg a templomnak végleges jellegét.

1490-ben állítják fel a főoltárt, amelyből — sajnos — csak apró részek maradtak reánk,





DÉLI HOMLOKZAT A HELYREÁLLÍTÁS ELŐTT.

mint az oltárlap (menza), a szárnyképek és egyéb faragások.

1505-ben épül ki a templom teljesen. A déli oldalon az előcsarnokot készítik el és föléje oratóriumot helyeznek. Ugyanabban a stílusban, amelyben Mátyás királyunk idején a többi magyarországi templomoknak, így a kassai dómnak is hasonló részei keletkeztek.

1611-ben újra leég a templom és elpusztul ez az új része is. A tűzre következő helyreállításakor épült ki az északi kapu, amelyet később egy ormótlan előépítménnyel elfödtek. 1641-ben a tornyot restaurálják és óraszobát, meg toronyór-lakást építenek bele. Az óraszoba tulajdonképpen valóságos kis vár, ha-

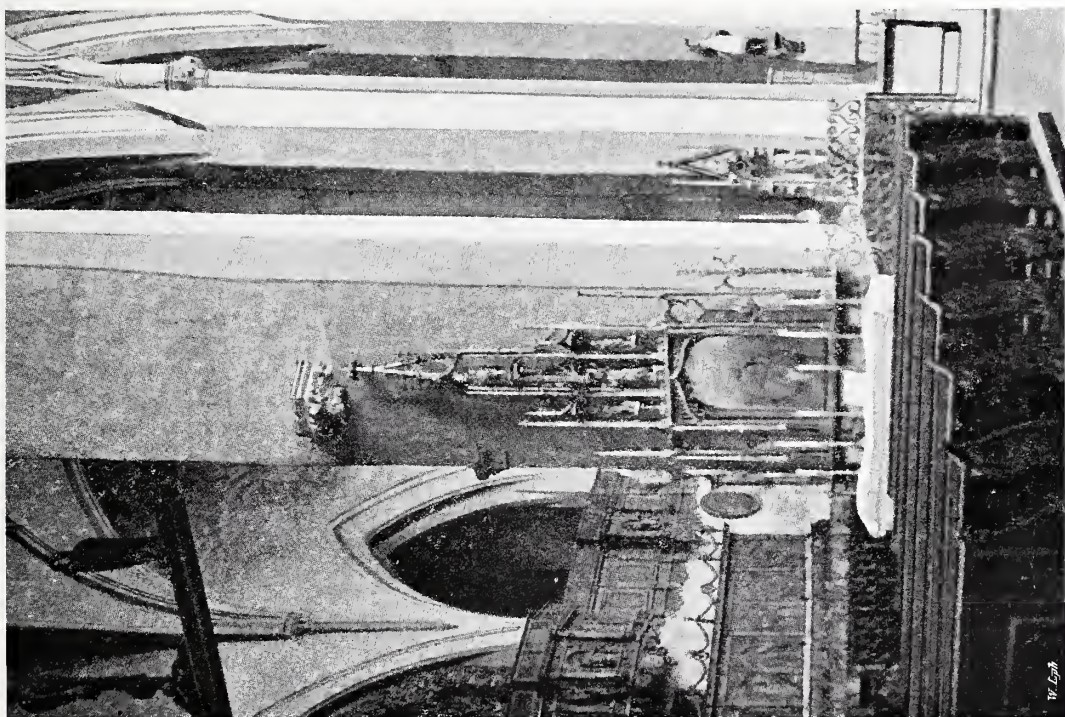
talmas boltozattal befödve és lőrésekkel ellátva, esetleges betörések ellen védelműl. 1646-ban leég a torony sisakja és vörösrézről újjítják azt meg. 1660-ban a protestánsok kezére kerül az egyház, de 1672-re újra a katolikusok kapják vissza. 1711-ben leég az egész tető és a torony sisakja is. A följegyzések szerint a helyreállításra ekkor 10.000 forintot fordítottak. 1757-ben a gyakori tüzek alatt megrongálódott toronysisaknak gerendáit végképpen leszedik és a tornyot szükségből — költség híján — kis lapos tetővel fődik be.

1788-ban ismét nagy tűz pusztít a városban. A templom majdnem teljesen leég, még a berendezési tárgyak is megsemmisülnek.

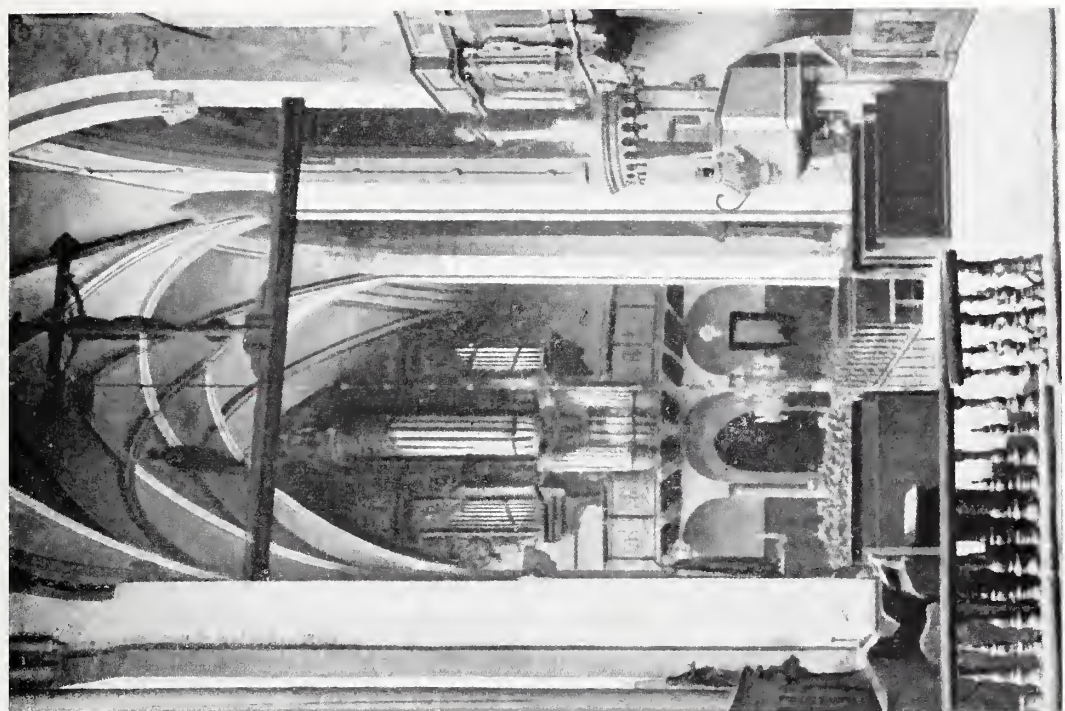


DÉLI HOMLOKZAT A HELYREÁLLÍTOTT TORONYNYAL.





A TEMPLOM BELSEJE.



AZ ORGONAKARZAT.



A HELYREÁLLÍTOTT TORONY.





A TEMPLOM BELSEJE A FŐOLTÁR FELÉ NÉZVE.

A főoltárból sikerül egyes részeket megmenteni, de azokat meg a helyreállítással teszik tönkre. Így az oltármellvédet (predella) olajfestékkel vonják be és az oltár oldalfalaira helyezik, a régi szárnyakból a pátronusi stallumok (tanácstagok ülései) hátát csinálják meg. Közben a hívók körében gyűjtenek a gyökeres helyreállításra is. 5,805·04 forint jön össze, amit azonnal a legszükségesebb munkákra fordítanak. A megrepedezett falakat bevakolják és konzerválnak, amit lehet.

Apró restaurálások történnek még 1798, 1809 és 1824 években. Az északi homlokzat támpillérei közötti kis rész ekkor keletkezik, valamint a déli mellékhajó támpillér végződése, sőt a templomhoz ragasztott sekrestye is ebből az időből való. Végül a torony barokstíliú sisakot kap.

1866 augusztus 14-én villámcsapás következtében kigyul a templom és leég az egész tető és a barok toronysisak. Ekkor *Fröde* Vilmos építész — a kassai dóm építkezésénél *Steindl* Imre mester művezető építésze — kerül Eperjesre, hogy a templom tatarozási munkáit megállapítsa. Befödi a tornyot, kijavítja a falakat és bádoggal borítja a tetőt. Így aztán a következő évben, 1887-ben kitört tűzvész, amelyben a városnak nagy része leégett, a templomban nem tudott kárt tenni.

Ugyanekkor állapította meg *Fröde* a templomnak pontos méreteit is. Ezek szerint az egyház eredetileg háromhajós gót csarnoktemplom, azaz egyenlő magas boltozatú, német rendszerű alkotás. A pillérek és falak részben terméskőből valók, részben téglából, a tagozott részek pedig faragott homokkőből.

A középhajó szélessége 7·30 méter, a két mellékhajóé egyenkint 7·70 méter. A három hajó egész szélessége 24·80, hossza pedig 22·80 méter. A főhajó meghosszabbítását képező presbitérium 0·88 méterrel szélesebb, mint a főhajó és így 8·18 méter széles; a hossza 20·80 métert tesz ki. Az egész templomnak belső hossza tehát 43·60 méterre rúg. Az északi mellékhajó oldalszárnnya 12·80 méter hosszú és 6·70 méter széles, a déli mellékhajó 18·30 méter hosszú és 7·05 méter széles.

A templom külső méretei a következők: az egész hossza 54·70 méter, szélessége 35·40 méter, belső magassága a padlótól a boltozatig 16 méter, a külső főpárkány még 16 méterrel van e magasság fölött. Az északi mellékhajó meghosszabbított részének padlója 1·10 méterrel magasabban fekszik a többi templomtalajnál, mert alatta kripta van elhelyezve. A torony 9·30 méter széles, körülbelül négyzetalapú és összesen 41·62 méter magas.

*Fröde* egyúttal helyreállítási terveket is készített a templomhoz, amelyek annak gyökeres átépítését célozták 64.000 forint költséggel. Pénzhiány folytán ez a terv nem vált valóra. Mindössze annyi történt, hogy a műemlékek bizottságának megbízásából és költségén az 1903. év folyamán *Schulek* Frigyes mesterünk tervei szerint a templomnak csonka tornyát kiépítették és új sisakkal látták el. Ez a részleges helyreállítás is mutatja, hogy minő nagy hatása lenne az egyháznak, ha minden részében és hasonló művészi kezekből helyreállítatnék.

*Kabdebó Gyula.*

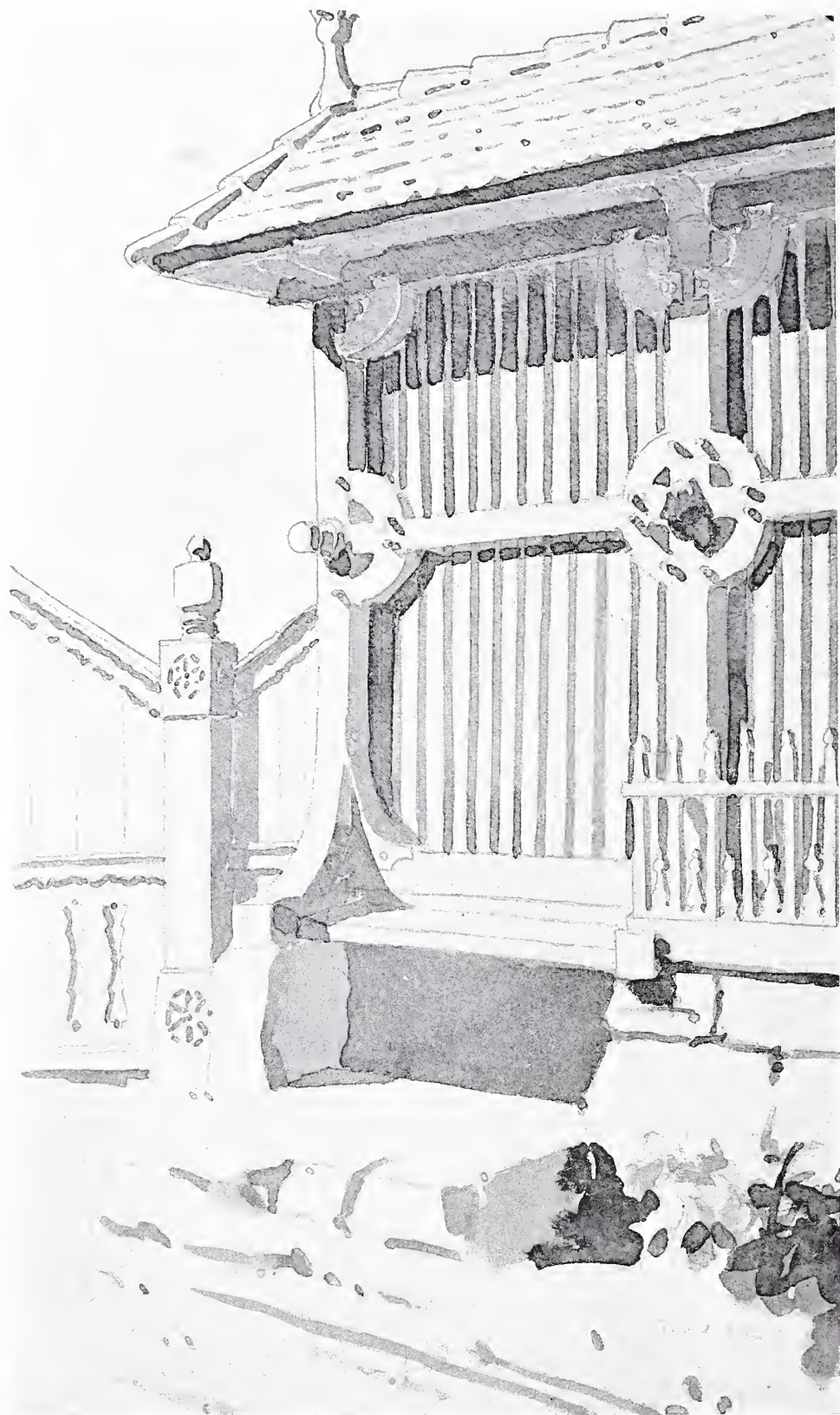


# Népművészeti vázlatok.



FARKAS IMRE HÁZA. BŰKSZÁD.

RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.



KUKORICACSŰR. DEMETERFALVA.

RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.





SZÁSZ ZSIGMOND HÁZA. DEMETERFALVA.

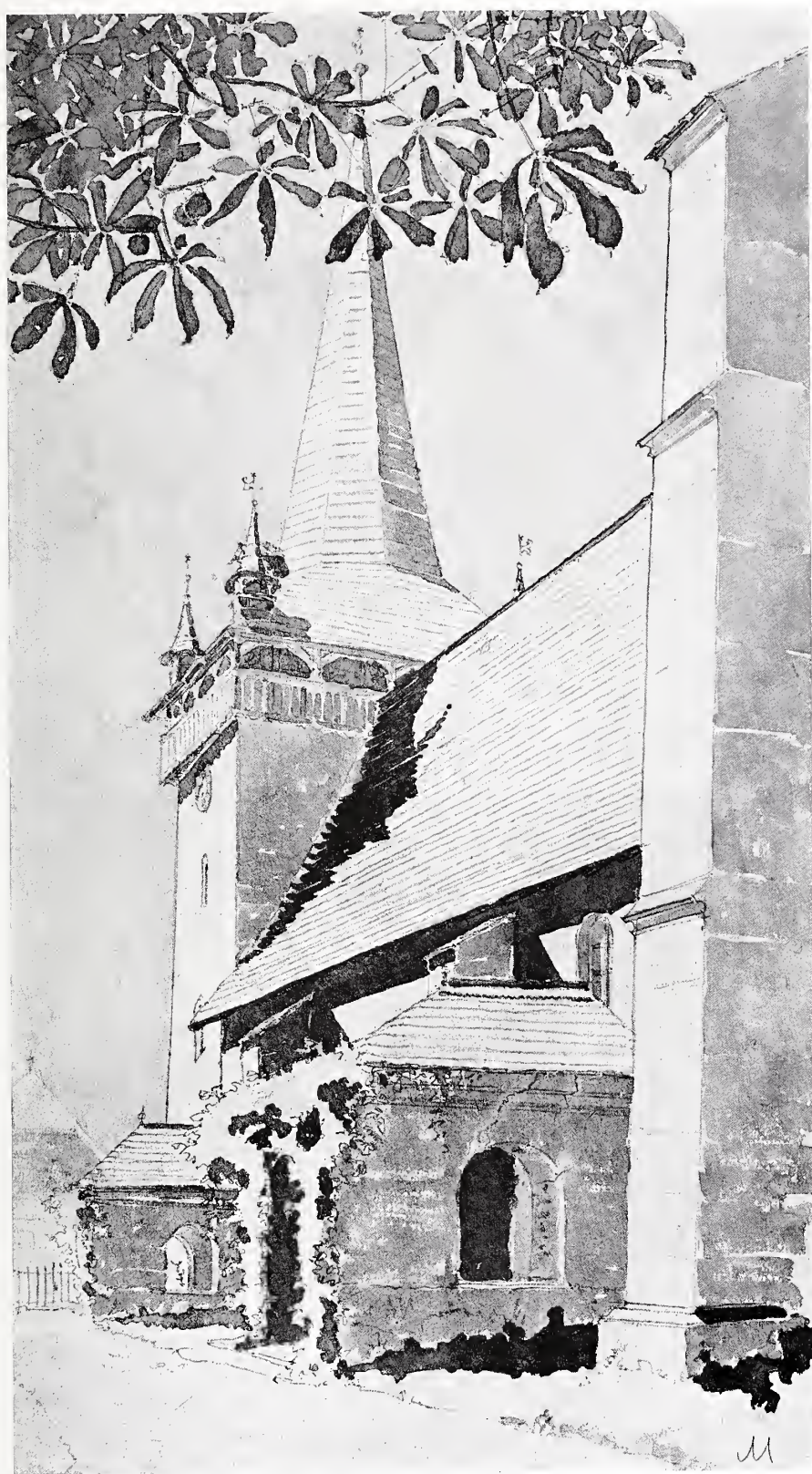
RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.



OSZLOPFARAGÁSOK — CSÚR, VISONTA.

RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.





TEMPLOM. BÁNFFYHUNYVAD.

RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.



KERÍTÉS JÓZSA MIHÁLY HÁZÁN. DÉCSFALU.

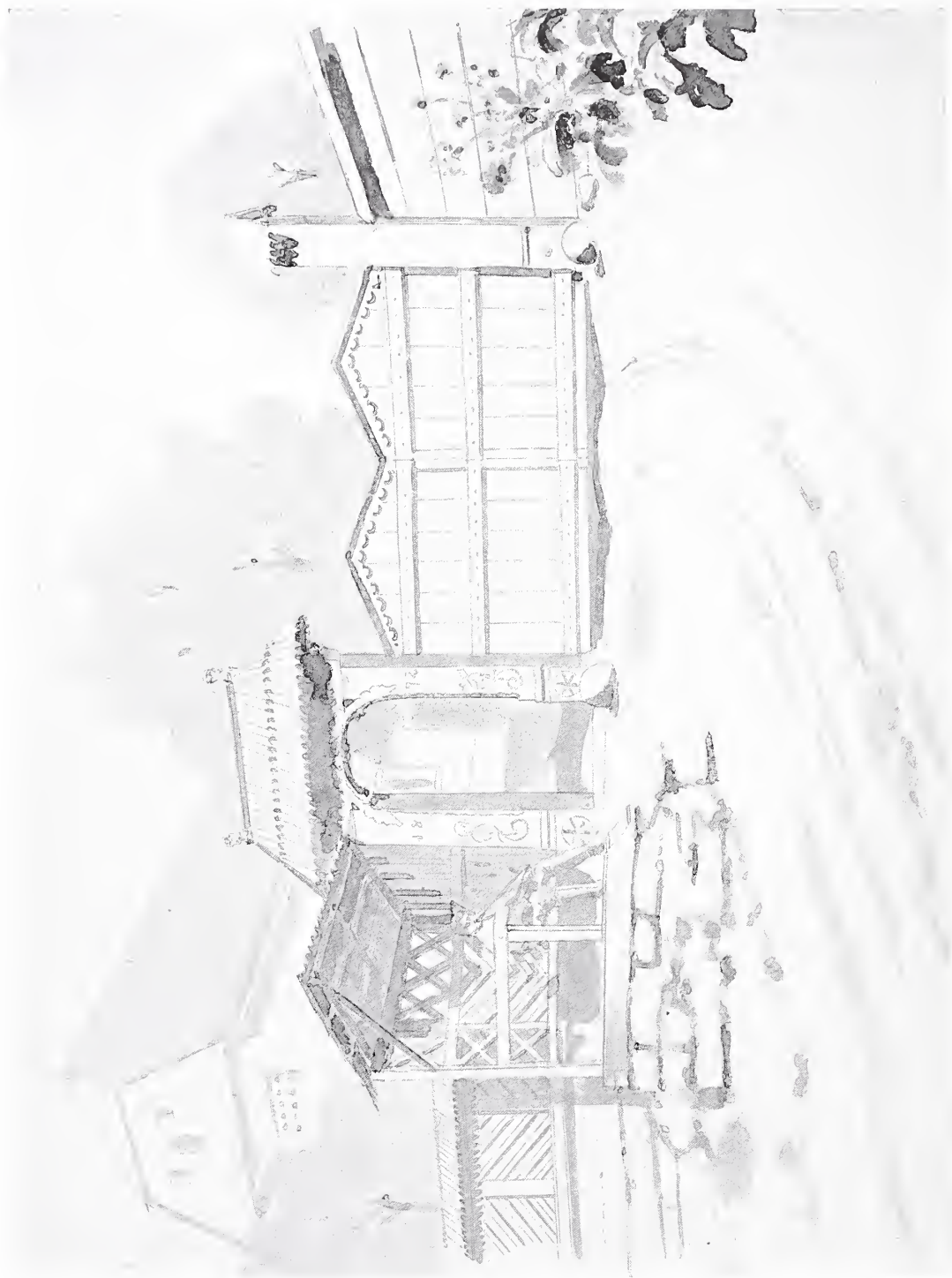
RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.





MÁTÉ ANDRÁSNÉ HÁZA, HOMORÓDSZENTPÁL.

RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.



LÁSZLÓ MIHÁLY HÁZA, ERDÉLY.

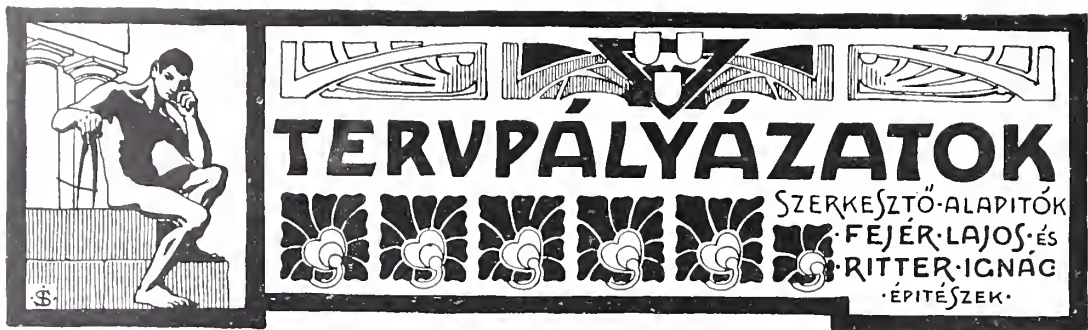
RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.





JAKAB ANDRÁS HÁZA. PATAKFALVA.

RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.



## A Győri Első Takarékpénztár tervpályázata.

### Építési program.

A következő helyiségek kívántatnak:

I. A takarékpénztár helyiségei az I. emeleten:

- |   |             |                   |
|---|-------------|-------------------|
| 1. Vezérigazgató szobája  | cca         | 36 m <sup>2</sup> |
| 2. Cégvezető szobája  | . . . "     | 20 "              |
| 3. Tanácsterem  | . . . . "   | 70 "              |
| 4. Ügyész 3 szobája:  |             |                   |
| a)  | . . . . . " | 25 "              |
| b)  | . . . . . " | 20 "              |
| c)  | . . . . . " | 20 "              |
| 5. Tresor   | . . . . . " | 30 "              |
| 6. Irattár  | . . . . . " | 25—30 "           |
| 7. Magánpénztár (Safe depot)  | "           | 12 "              |
| 8. Kis szertár  | . . . . . " | 6 "               |
| 9. Ruhatáratisztviselők részére   | "           | 12 "              |
| 10. Egy szoba   | . . . . . " | 16—18 "           |
| 11. Takarékpénztár hivatalos helyisége a közönség és hivatalnokok részére | . . . "     | 280 "             |

Szükséges előszobák, closettek a közönség és hivatalnokok részére.

II. Földszinten üzlethelyiségek, a II. és esetleg III. emeleten bérlakások a rendelkezésre álló terület lehető leggazdaságosabb kihasználásával tervezendők. Alagsorban üzleti raktárak és lakók pincéi.

Egy házmesteri lakás, 2 szoba, konyha, kamara.

Az egész épület központi fűtéssel látandó el.

Győrött, 1908 december 30.

*A Győri Első Takarékpénztár igazgatósága.*

### A bírálati jegyzőkönyvből

a Győri Első Takarékpénztár által hirdetett bérházzal kapcsolatos székház pályázatára beérkezett pályatervekről.

A pályázati határidő lejártáig összesen 43 pályaterv érkezett be a következő sorrendben:

1. „Vagy-vagy“.
2. © (fekete körök).
3. „Biztonság“.
4. „Haute Finance“.
5. „Székház“.
6. „Egységes“.
7. (Vörös mezőben méh.)
8. „Valuta“.
9. „Üzletház“.
10. (Körben Z.)
11. (Rajzolt ház.)
12. „Bankkérdés“.
13. (Méhkas.)
14. „Arrabona“.
15. „Kamatház“.
16. „Törekvés“.
17. „Dárius“.
18. „Terjeszthető“.
19. (Két piros korong.)
20. „Takarék Győr“.
21. „Rába“.
22. „Duna, Rába, Rábca“.
23. „Kettő is, három is“.
24. „Szabályozva“.
25. (Vörös körben V.)
26. „Semper“.
27. „Saroktoronnyal“.
28. „Győri ház“.
29. „Győr I.“
30. „1844“.
31. „Külön banklépcső“.
32. „Dárius“.
33. „A, B, C“.
34. „Páris 1. sz.“
35. „Jó pénz“.
36. „En-Garde“.
37. „Labor“.
38. „Talán így“.
39. „Magyar bank“.
40. „Paulus“.
41. „Fortuna“.
42. „Irma“.
43. „Dorozsmai szélmalom“.

A tervek részletes átvizsgálása és a főszempontok felállítása után a bizottság 17 tervet részben helytelen és megoldatlan elrendezés folytán, részben kivitelre alkalmatlan, a célnak nem megfelelő, avagy programellenes megoldása folytán a részletesebb bírálat alól kénytelen volt kivonni.

Ezen 17 terv után a fennmaradó 26 tervet a bizottság részletesebb bírálat alá vonta.

**HAJNAL MIKSA**  
Telefon 101—97.

mázoló és ércfényező Budapest. Műhely:  
Dembinszky-u. 34. és VII., Nefelejts-u. 59.

**FELLNER LEO**

műszaki papírgyára, Bpest,  
V., Váci-ut 4. : Telefon 28—48.

Sürgőnyezim: Pozitiv Budapest.

Fénymásolópapír és vásznak. Rajz-, vázlat-, másolópapír és vásznak. Teljes fénymásolati berendezések. Rajz-, írószerek és építészeti nyomtatványok dúis választékban.

**REITZER FERENC**

BUDAPEST, VII., RÓZSA-UTCA 32. SZ.

TELEFON-SZÁM 11—81.

festő és  
mázoló.



A második osztályozásnál a következő nyolc terv maradt a szűkebb választás megejtésére és pedig:

1. „Üzletház”. A célnak mindenben megfelelő, világos, keresetlen és egyszerű elrendezés. A lakások általában gazdaságosan beosztva, de a mellékhelyiségek éppen ezen okból néhol erőltetettek.

A homlokzat modern formákat mutat, de az üzleti jelleget nem fejezi ki kellőleg.

2. „Bankkérdés”. Az elsőemeleti takarékpénztári helyiségek és a többi emelet sor lakásbaosztása általában mindenben megfelelő. Az I-ső terven a lépcsőházt a takarékpénztári helyiség felé helyesebb lett volna teljesen megnyitni. A safe-be a közönség csak a pénztáros helyiségén keresztül juthat. II. számú tervén az intézetbe való bejutás a lépcsőházból kevés és nem is oly kedvező. Különben teljesen megfelel. Udvara hátul nyitott, ami nem ajánlható. A háromemeletes homlokzat megoldása szépen tagolt s az intézeti jellegnek is megfelel.

3. „Saroktoronynyal”. Előkelő felfogásra valló terv. Világos és áttekinthető alaprajzi megoldás. A toronynak a szűk utcára való elhelyezése azonban helyismeret hiányát mutatja.

Ugyancsak nem kedvező a mellékhelyiségeknek a safe melletti elhelyezése. Tresor értékes helyen. A lakások előszobái néhol sötétek.

Homlokzata művészi, de nem viseli magán a takarékpénztár jellegét.

4. „Győr I”. Az intézeti helyiség elrendezése sikerült, megvilágítása igen jó.

Homlokzat igen érdekes; művészi tagoltságával a belső beosztással szerves összefüggést mutat. A lakások beosztása elfogadható.

5. „Külön banklépcső”. Alaprajzi megoldása úgy az intézeti helyiségeknél, mint a lakásoknál áttekinthető és a célnak megfelelő. A tresornak a legértékesebb helyen való elhelyezése nem indokolt. Az udvarnak teljesen zárt volta ily célt szolgáló épületeknél kívánatos.

6. „Labor”. Altalában átgondolt ügyes elrendezés; az emeleti előcsarnokot azonban helyesebb lett volna a lépcsőháztól el nem választani és ezen helyiségből a takarékpénztár helyiségei felé legalább még egy bejáratot létesíteni.

Lakásbeosztása gazdaságos, a modern igényeknek mindenben megfelel.

Homlokzati kiképzése három emeletnél jobban érvényre jutna.

7. „Rába”. Az emeleti helyiségek, valamint az azokba való bejutás mindkét terven sikerült.

Az „A” terv általában kedvezőbb elrendezést mutat, az egyik ügyészi szoba azonban a cégvezető szobájával felesérleendő volna.

Homlokzata művészi felfogású.

8. „Dárius”. Úgy alaprajzi, mint homlokzati kiképzése művészi felfogást mutat, de vét a program ellen, amennyiben a bank helyiségeinek egy részét a II. emeletre helyezi. (Ügyészek.) A pénztárcsarnok monumentális kiképzése nem indokolt, mert ezáltal a II. emeletet nem lehet gazdaságosan kihasználni.

A bíráló-bizottság az utolsó nyolc tervnek még egyszeri szorgos átvizsgálása után következőkép döntött:

I. díj szótöbbséggel 9. „Üzletház.”

II. „ egyhangúlag 12. „Bankkérdés”.

III. „ „ 27. „Saroktoronynyal”.

Ezután sorrendben a következő terveket a bíráló-bizottság megdicséri és megvétel esetén a takarékpénztár Igazgatóságának figyelmébe ajánlja:

I. egyhangúlag 29. „Győr I.”

II. „ 31. „Külön banklépcső”.

III. „ 37. „Labor”.

IV. „ 21. „Rába”.

V. „ 32. „Dárius”.

A bíráló-bizottság nevében:

1909 március hó 19-én.

Baumhorn Lipót s. k.

Báthory István s. k.

Novák Imre s. k.

**VÖGERL ALAJOS szobrász**

Budapest, VIII., Tavaszmező-u. 22/a.

Telefon-szám: 50—21.

**RÁKOS MANÓ szobrász**

Budapest, VII., Bálint-u. 7. saját ház.

Készít: mindennemű gipsz-, kő-, műkő-, stuccatur-, Rabitz-  
műmárvány-munkákat. Telefon 52—52.

**SZABÓ ANTAL szobrász**

VII. KER., VÁROSLIGETI-FASOR 39—41.

**Novák József szobrász**

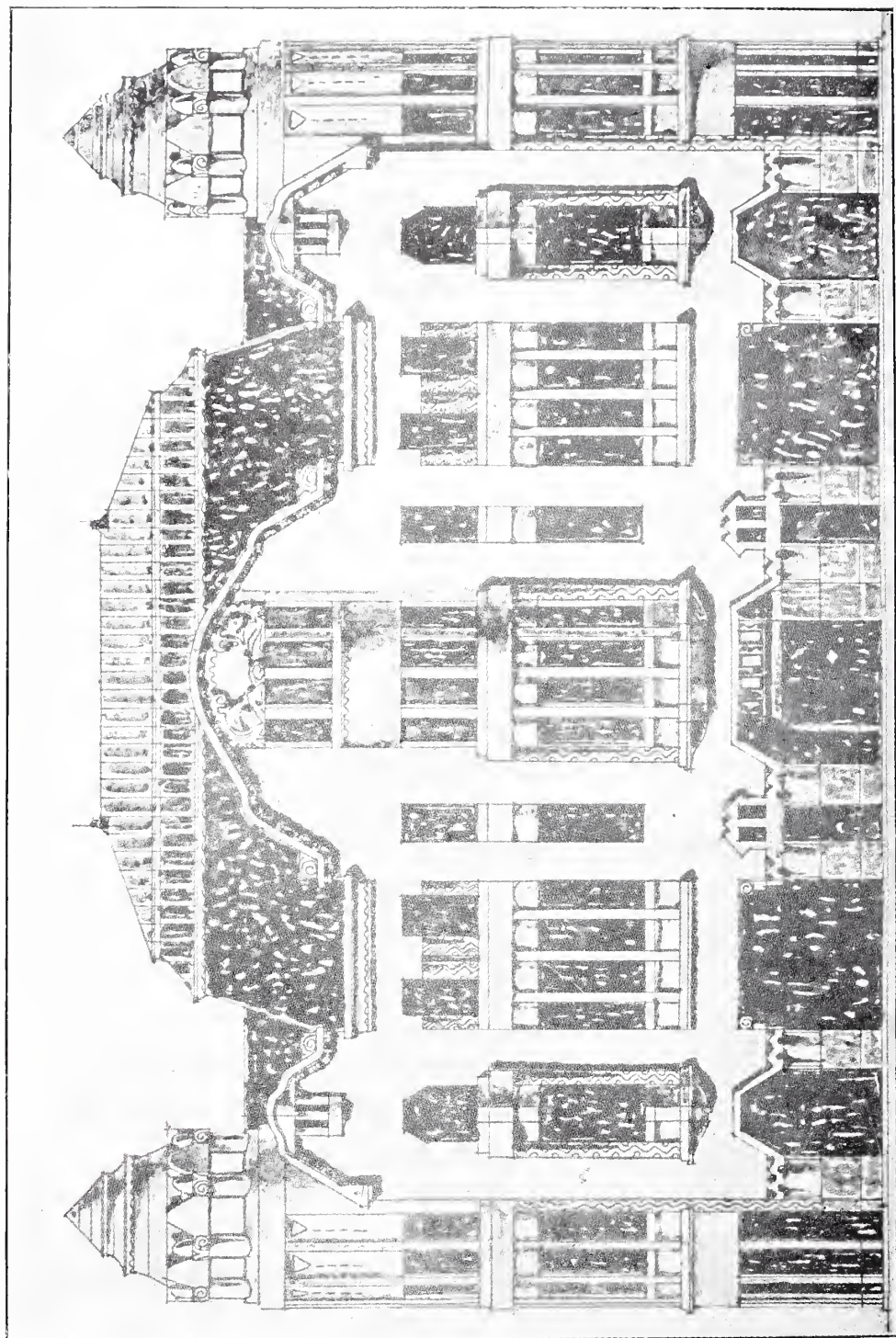
:: VII. ker., Amazon-utca 8. szám ::

**Barabás Géza**

okl. gépészmérnök központi fűtés,  
vízvezeték, csatornázás és világí-  
tás tervezési és szerelési vállalata

Budapest, VI., Bajza-u. 28.  
Telefon 110—26.

Szolnok, Szapáry-utca.



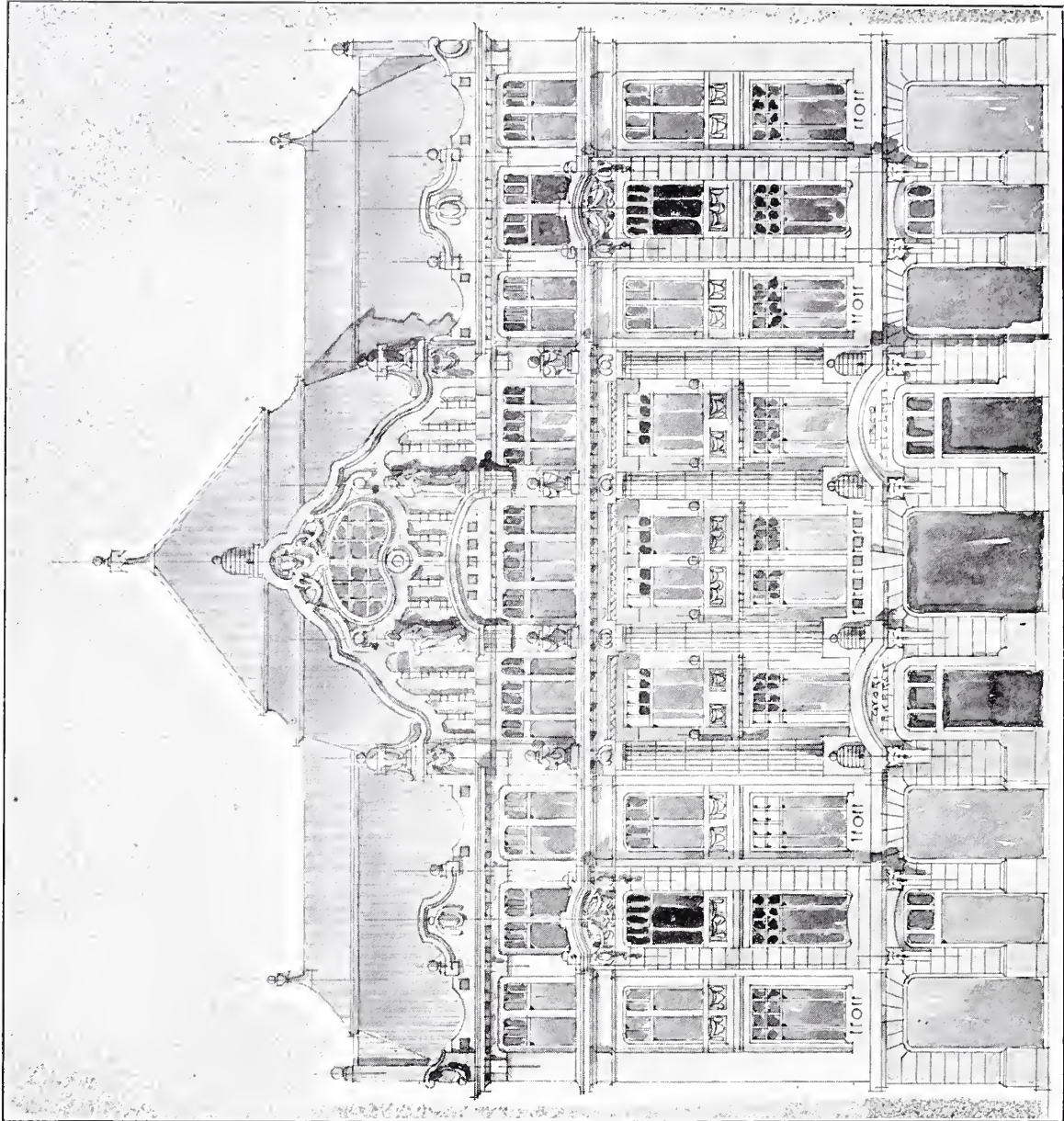
ROMÁN MIKLÓS, BUDAPEST.

FŐHOMLOKZAT.

I. DÍJ. — JELIGE: ÜZLETHÁZ.







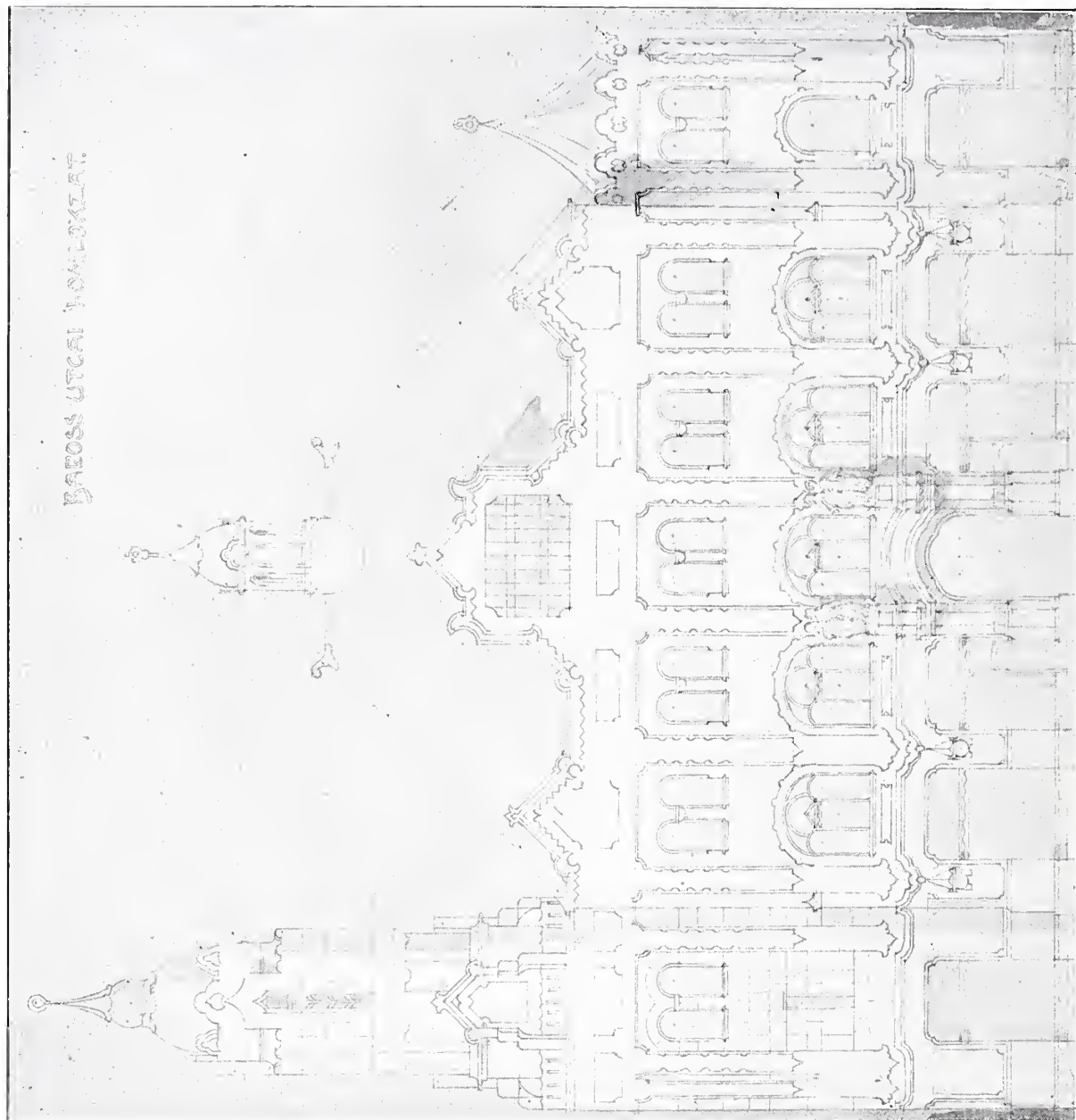
FŐHOMLOKZAT.

II. DÍJ. — JELIGE: BANKKÉRDÉS.

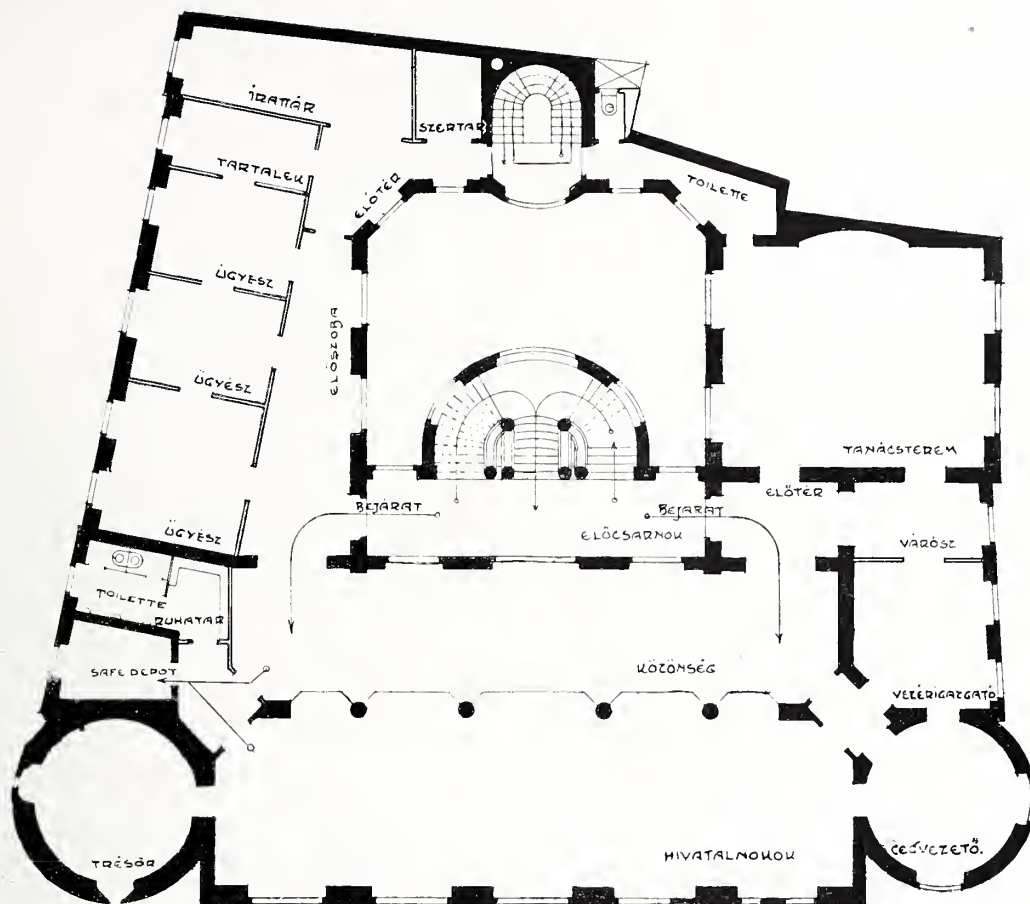
HÜBNER JENŐ ÉS MÉSZNER SEBESTYÉN, BUDAPEST.



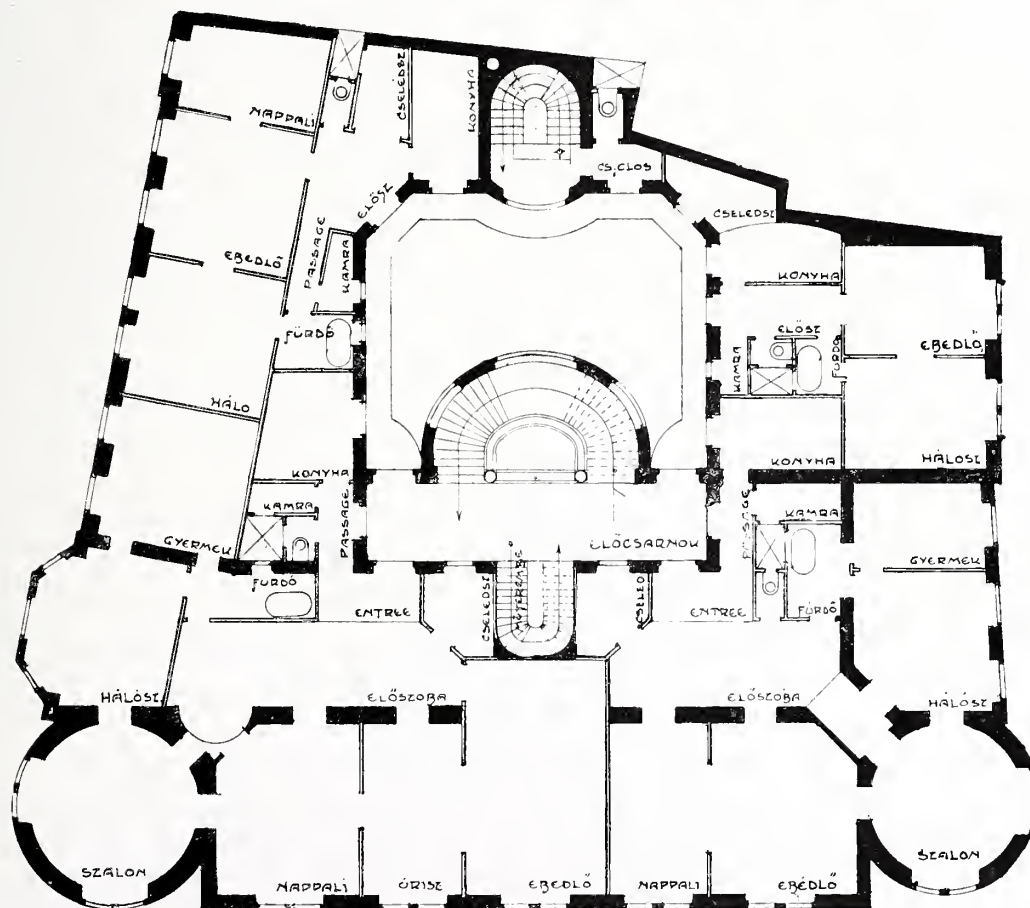




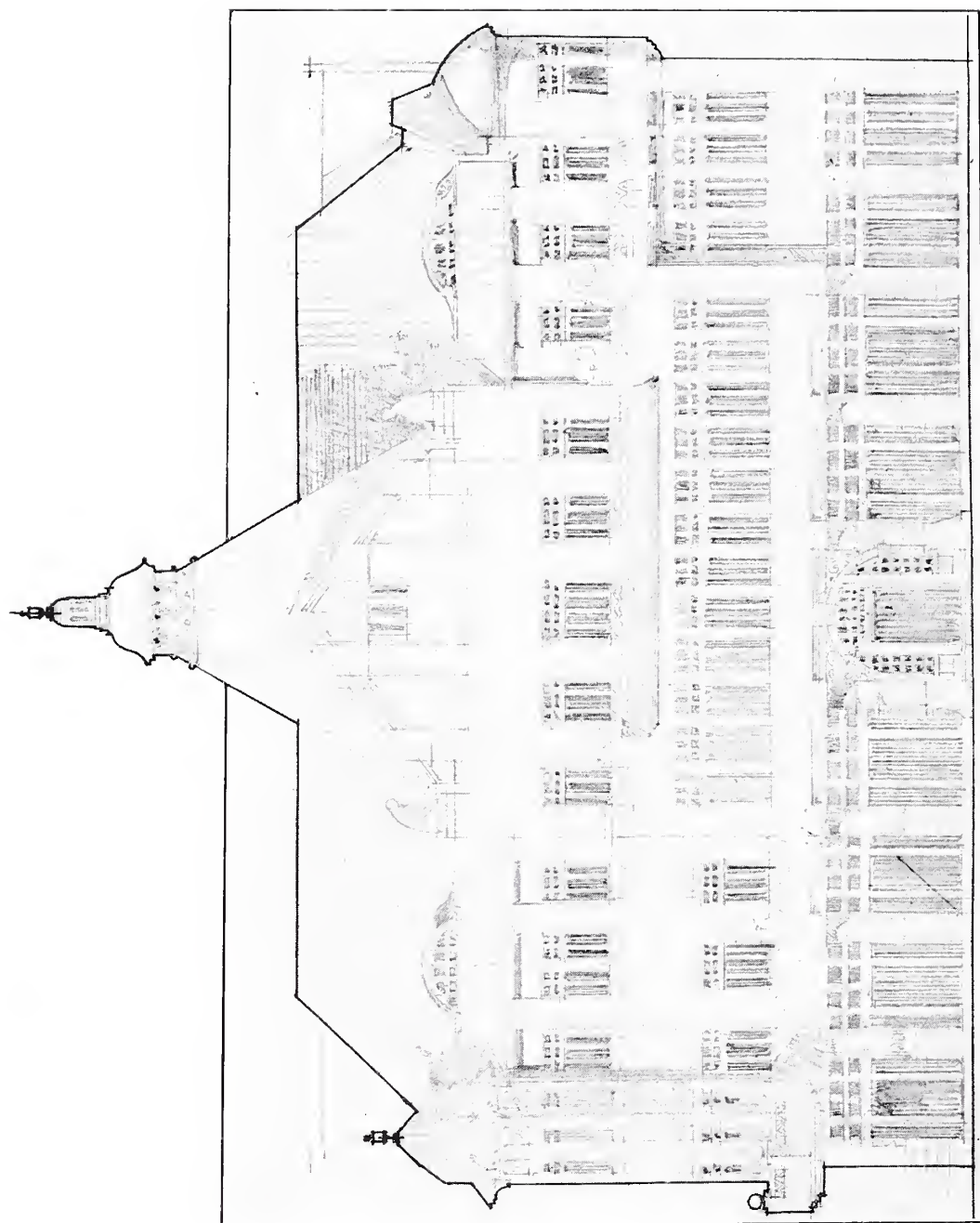




I. EM. ALAPRAJZ.



II. EM. ALAPRAJZ.

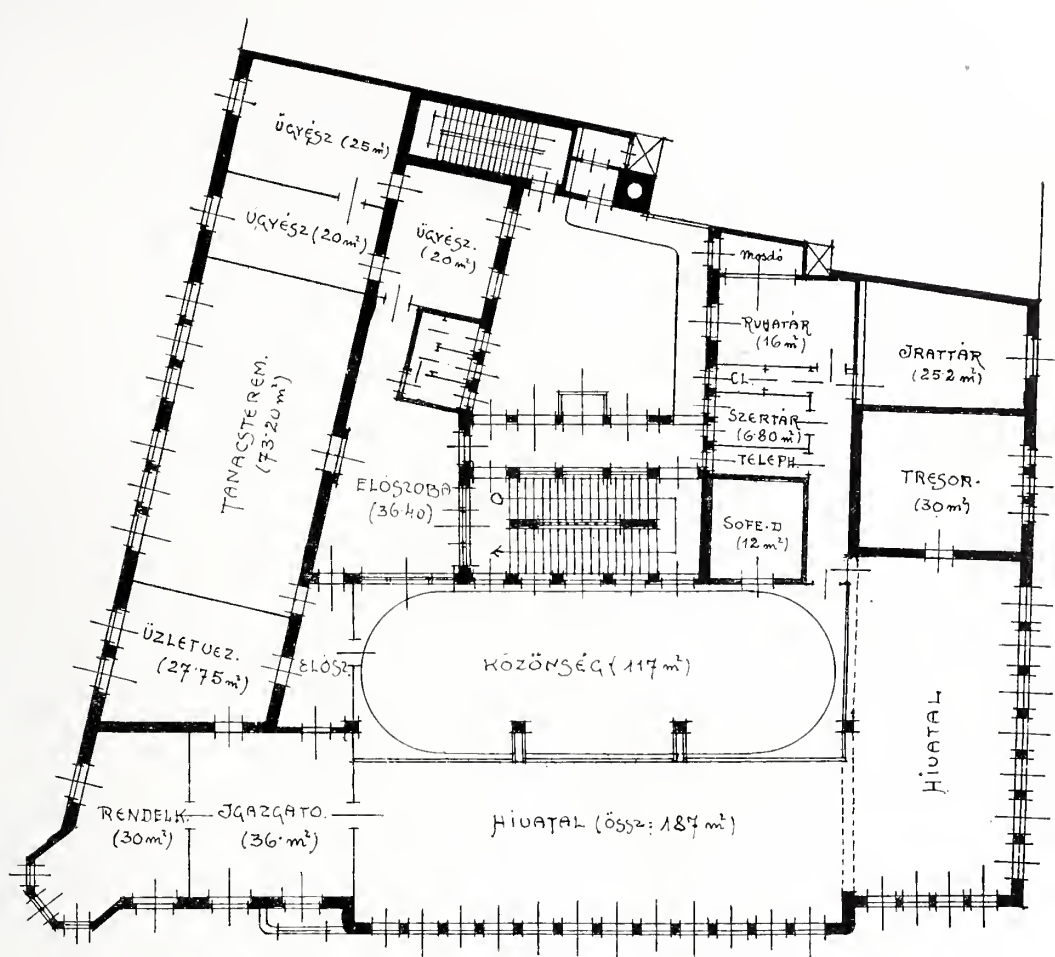


MEGVETT TERV. --- JELIGE: GYŐR I.

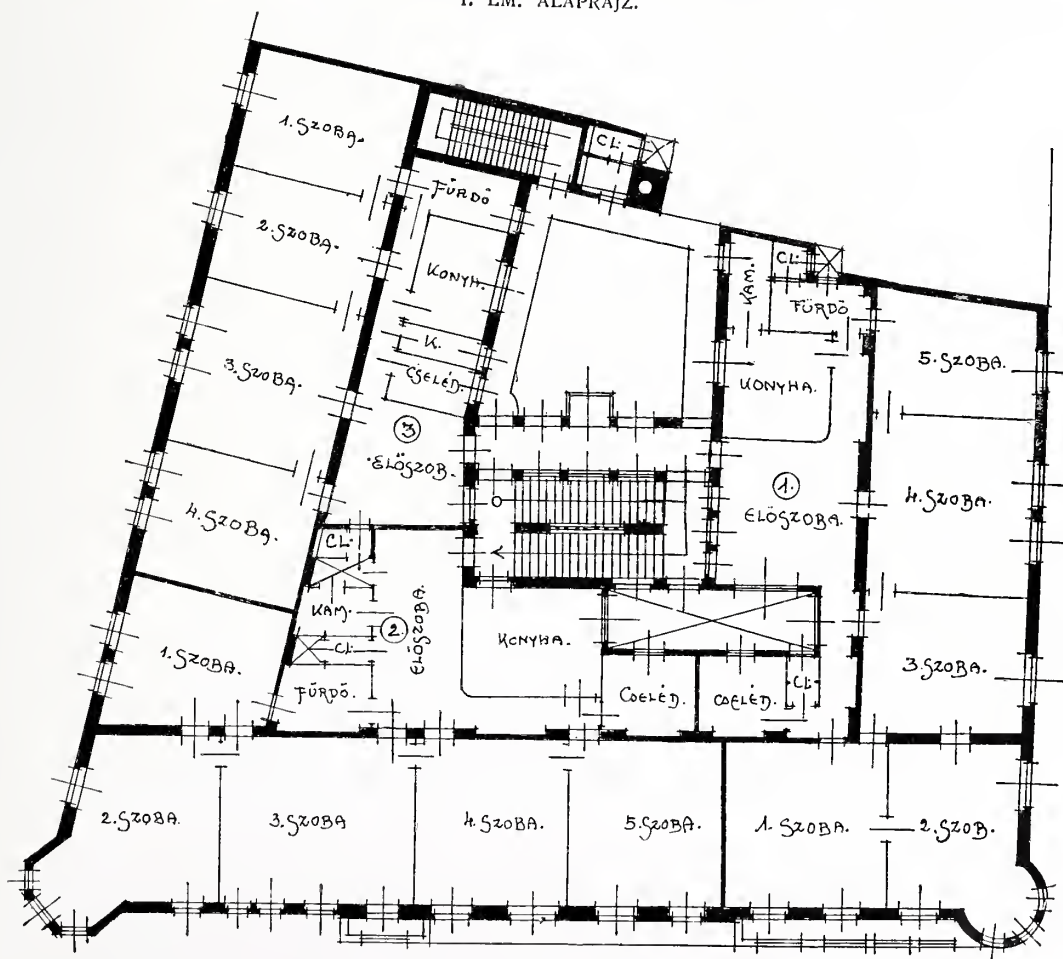
FŐHOMLOKZAT.

KERTÉSZ K. RÓBERT, BUDAPEST.

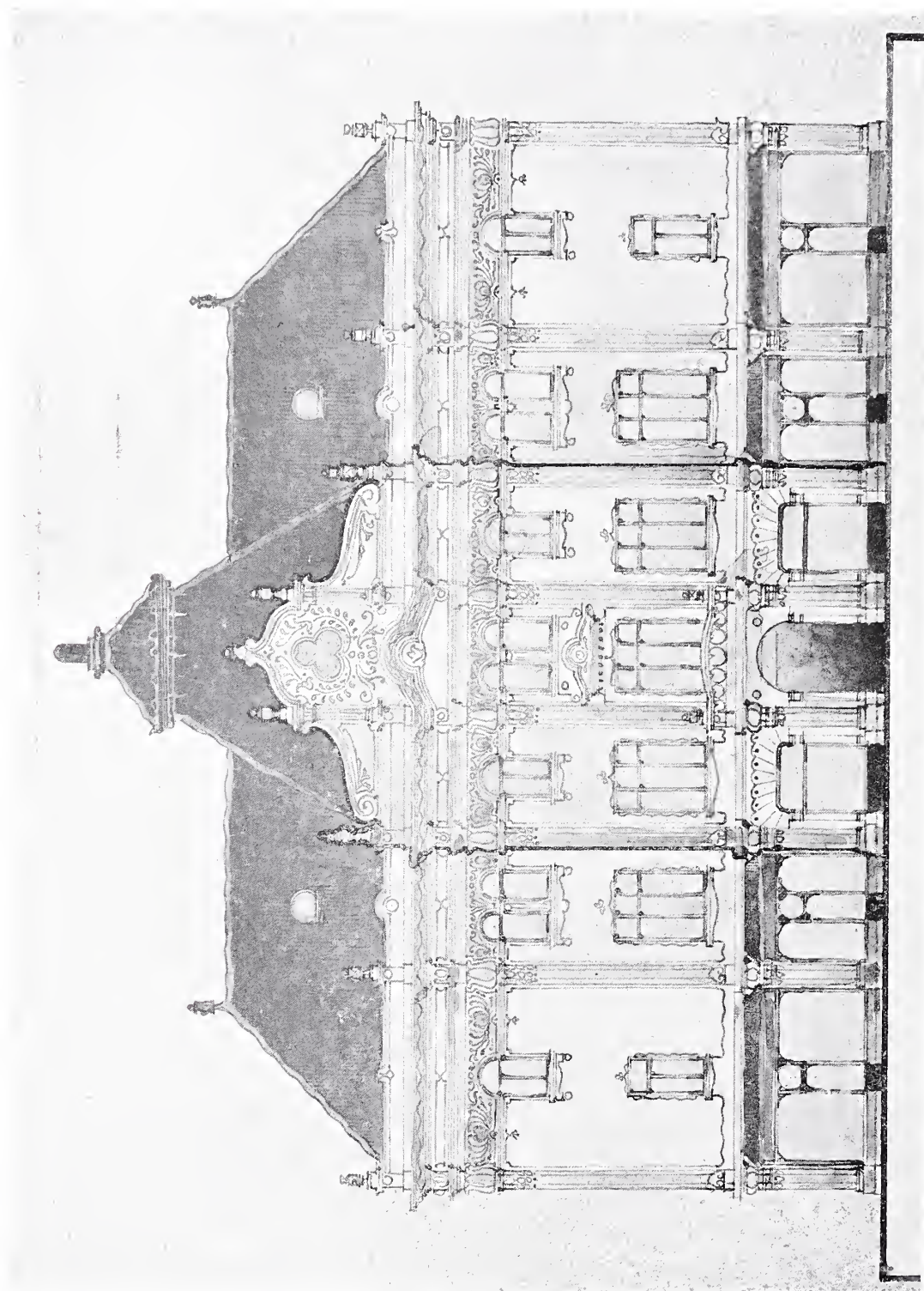




I. EM. ALAPRAJZ.



II. EM. ALAPRAJZ.



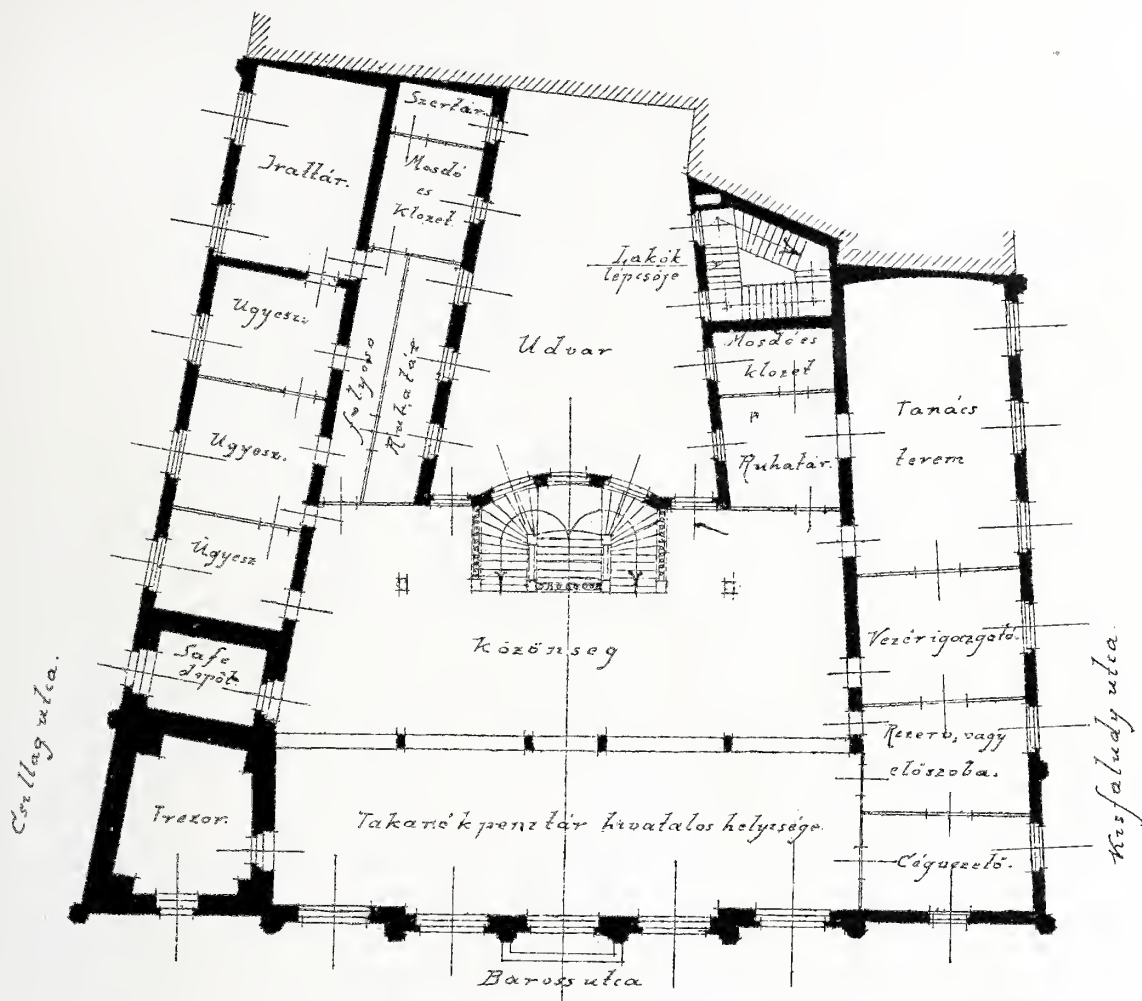
MEGDCSÉRT TERV. — JELIGE: KÜLÖN BANKLÉPCSŐ.

FŐHOMLOKZAT.

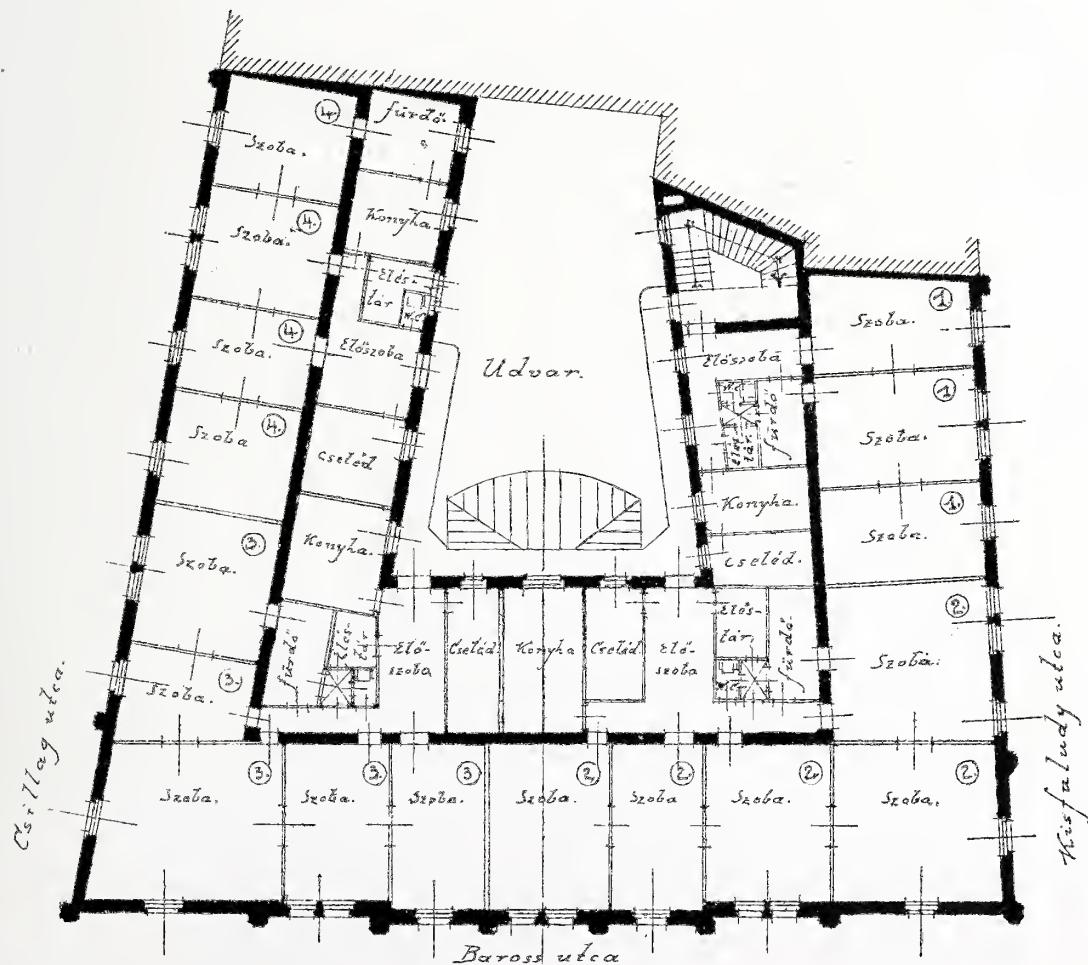
ALMÁSI BALOGH LÓRÁNT, BUDAPEST.

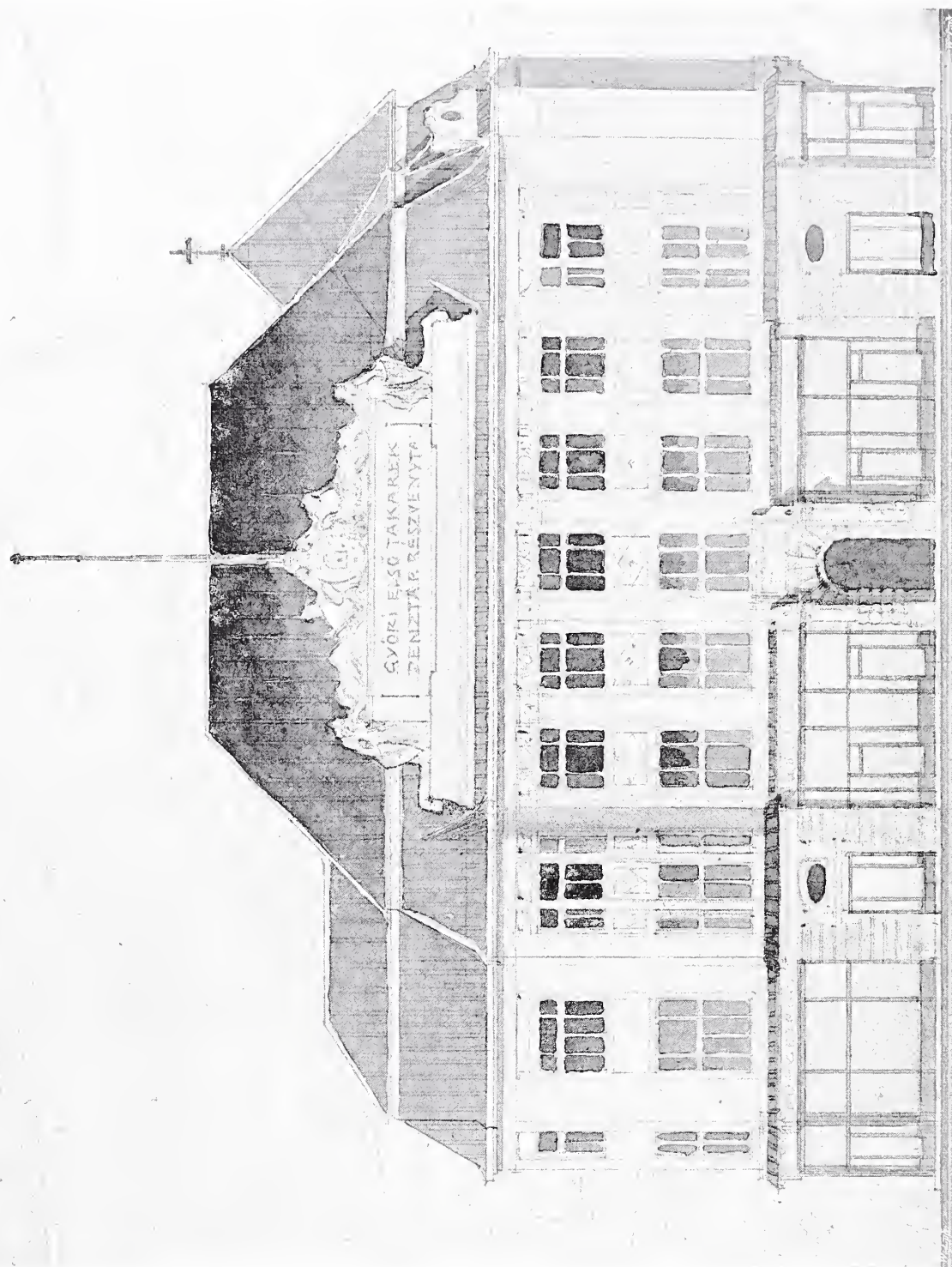


II. EM. ALAPRAJZ.



I. EM. ALAPRAJZ.





MEGDICSÉRT TERV. — JELIGE: LABOR.

FŐHOMLOKZAT.

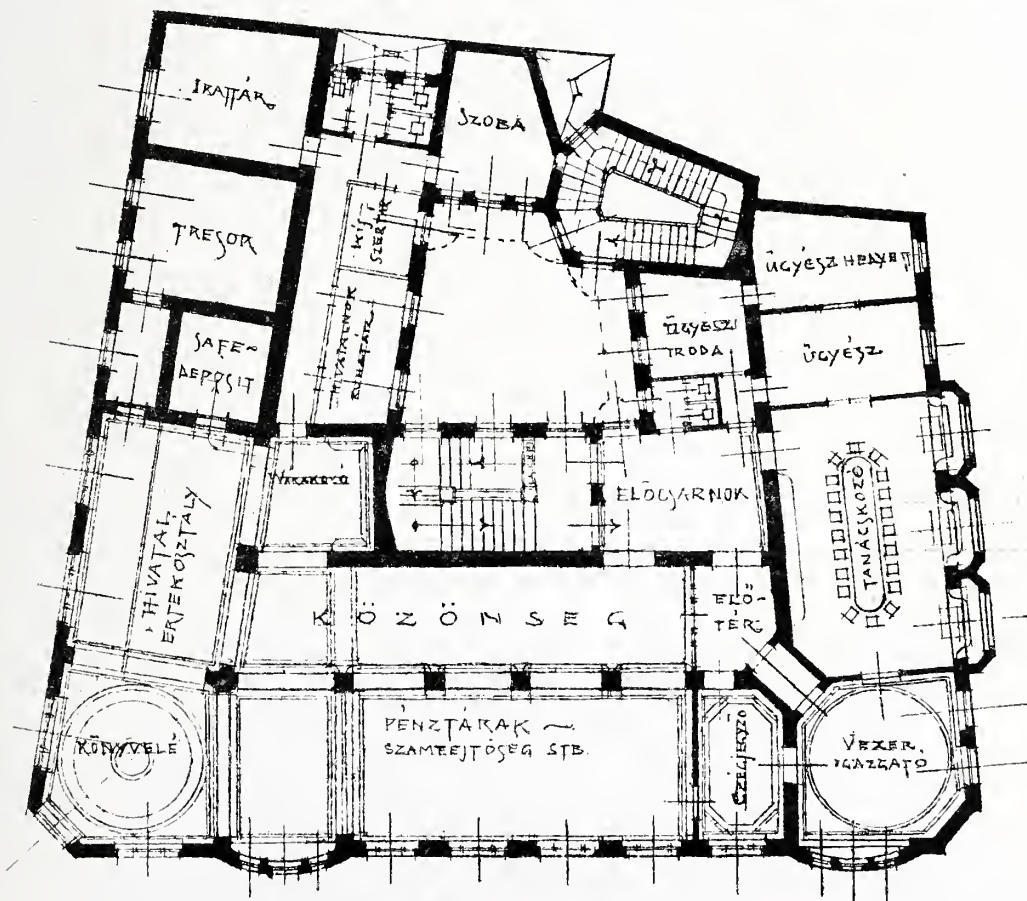
WÄLDER GYULA ÉS LECHNER LÓRÁNT, BUDAPEST.





II. EM. ALAPRAJZ.

WÄLDER GYULA ÉS LECHNER LÓRÁND, BUDAPEST.



I. EM. ALAPRAJZ.

MEGDIČSÉRT TERV. — JELIGE: LABOR.

**A Magyar Építő és Iparművészeti Rajzolók Országos Egyesületének építőművészeti nagypályázatán** 5 terv érkezett be. A bíráló-bizottság Thomas Antal „Himes” és Károly Lajos „Gloria” jellegű terveit találta legjobbnak és mindkettőnek az egyesületi aranyérmet és 150—150 kor. jutalmat ítélte. A „Farsang”, „Kettős kör” és „Centrális” jellegű terveket megdicsérte a bizottság.

**A sátoraljaujhelyi** vigadó és szálloda tervpályázatán az első 1200 kor. díjat Kármán Aladár és Ullmann Gyula budapesti építészek, nyerték „Kraszna-Horka” jellegű tervükkel, a második, 400 koronás díjat Führer Miklós és László Rikárd budapesti építészek nyerték. A „Hasznos beruházás” jellegű tervet 200 koronáért megvásárolták.

**Kamarai székház tervezése.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara székházépületének pályázata március hó 31-én járt le. A határidőre beérkezett 14 pályamű, melyek felett a bíráló-bizottság beható tanulmány alapján a következőképpen döntött: 1-ső díjat nyert a „Mikó” jellegű pályamű, szerzője Káppéter Géza budapesti műépítész, 2-ik díjat nyert a „Mátyás” jellegű pályamű, szerzője Dobozi Mihály budapesti építész, 3-ik díjat nyert a „Díszlépcső” jellegű pályamű, szerzői Román Miklós és Ernő budapesti építészek. Ezenkívül megvételre érdemesnek találtatott a „Vörös kör és pont” jellegű terv, szerzője Hauszmann és társa Konecz Ernő kolozsvári építész, a Tágas csarnok jellegű terv, szerzője Porgesz József budapesti építész és a Bocskai jellegű terv, szerzője Rátz Mihály kolozsvári építész. A kamara elnöksége felkéri a többi pályázót, hogy pályatervüket átvételi elismervény vagy postai feladóvevény felmutatása és a jellege megemlézése mellett a titkári hivatalnál május hó 15-ig vegyék át vagy afelett rendelkezzenek.

**A Borsodmegyei takarékpénztár r.-t.** Miskolcon a Széchenyi-utcában bankpalotát épített s e célból még télen szűkebbkörű pályázatra szólított fel öt neves budapesti és egy miskolci építést. A beérkezett pályatervet felett műszaki és bankigazgatósági jury ítélkezett s az első három díjat egyenlő arányban Hajós és Villányi, Kármán és Ullmann s Haas és Málnai építészek között osztotta fel. A banknak igazgatósága a kivitellel és a művezetéssel Hajós és Villányi építészeket bízta meg, akik a félmilliót kitevő építkezést az újabb program utáni terv szerint a jövő év február hónapjában meg fogják kezdeni.

**A szászsebesi városház tervpályázatán** beérkezett 6 pályamű felett a napokban döntött a

bíráló-bizottság. A jury az első díjat nem adta ki, hanem a második díjat Otta Róbert budapesti építész „Hunyad” jellegű tervének ítélte oda. Megvették 400 koronáért Opaterny Flóris pozsonyi építész „Saroktorony” jellegű tervét.

**A szombathelyi közbazóhid** terveire hirdetett pályázaton beadott pályaművek felülbírlására kiküldött bizottság a beadott 24 pályamű közül az ezerkoronás első díjat a „Konzum” jellegű pályatervnek ítélte oda, amelynek szerzője Schedl István budapesti építőmester. A második, 600 koronás díjat a „Zöld körben piros sertés” jellegű terv szerzői, Rauscher Miksa szombathelyi építész és a Nicholson gépgyár részvénytársaság nyerték el és az ezen tervhez csatolt alternatívtervet még külön dicséretben is részesítette a bíráló-bizottság. A 400 koronás harmadik díjat a „Toreador II” jelű terv kapja, amelynek szerzői: Mathiasco Károly és Cianthi Hugó (Fiume). A bizottság azt ajánlja a városnak, hogy a „Tagló” jellegű, valamint a „Toreador I.” jellegű pályatervet 250—250 koronával vásárolja meg.

**A debreczeni ízr. templom** tervpályázatán a 600 kor. első díjat a László testvérek, a 400 kor. második díjat Gyárfás Antal nyerte el. Megdicsérték a „Törvénytábla” és „Jehova” jellegű terveket.

**Gellérthegyi villa.** A múlt számunkban közölt Gellérthegyi kettősnyaraló homlokzati és belső kőfaragómunkáit Müller Rezső kőfaragómester készítette.

#### Tervpályázati határidők:

**máj. 10.** Csíkmegyei alispán: pénzügyigazgatóság épülete (200.000 K) díjak: 2400, 1200 és 600 K (lásd lapunk 7. számát).

**máj. 15.** Kossuth-szobor Debrecenben (150.000 korona); díjak: I. a megbízás, II. 6000 korona, III. 3000 korona.

**jún. 1.** Igazságügymin.: Kézdivásárhelyen törvénytörvény és fogház (I. a f. é. 14. számban).

**júl. 1.** Karcag város: a városház újjáépítésének terve; díjak: 1200, 800 és 400 K.

**szep. 30.** Vallásmin.: Rákóczi-síremlék (250.000 korona); díjak: 6000, 5000, 2×3000 és 2000 K. (I. lapunk 1908. 39. sz.)

**1910 jan. 3.** Magyar Mérnök- és Építész-Egylet: nagy árúház terve; díjak: aranyérem és 1200 K.

**júl. 1.** Zalaegerszegi szoborbizottság: Csányi László szobrának terve (30—50 ezer K); díjak: I. megbízás, II. 500 K, III. 250 K.

## KORÁNYI és FRÖHLICH m. kir. szab. ajtócsukó és redőnygyára

Ajánlja legkitünőbb szab. ablakszellőztető, ajtócsukó, főredőny, vászonrolletta és acélredőny, napellenző, színházi függöny, laboratórium elsötétítő függöny, faonvasablak és egyéb vastömegű gyártmányait. — Gyár és irodák: Budapest, VIII., Kisfaludy-u. 5/c. — Telefonszám 23—76. Gyönyörű, modernül épült gyártelepünket el ne mulasztssa megtekinteni. Pénzt takarít meg, ha képes árjegyzékünket kéri! — Sürögnyvcm: Redőnyösök Budapest. —



**VASBETON-ÉPÍTKEZÉSEK,**  
s mindenféle magas építési, templomfödémek és szerkezetek, szin-  
:: ház, gyárépítés stb. ::  
**Rella N. és nokaöcscse**  
Bpest, IX., Üllői-út 25. Tel. 69-77

**Steinbach Gábor** kárpitos és  
díszítő. ☞  
BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRÚT 4. SZÁM.  
Telefon: 20—76. Telefon: 20—76.

**FURMANN GYULA**

**BUDAPEST, VII. DOB-UTCA 14. SZÁM.**  
Építészeti tervek passepartourozását és cachirozását a  
legnagyobb gondnal és ízléssel készíti.





Fejék.

Rajzolta : Medgyaszay István.

## Népünk építőművészetéről

már sokat írtak lelkes, ahhozértő művészberek, többet a hozzá nem értő, bölcsekedő írók, és még többet fog véle foglalkozni az az újabb művésznemzedék, amelyik már annak tiszteletében és becsülésében nőtt fel.

Mindíg is kell foglalkoznunk véle, bölcsekedő írók és alkotó művészek egyaránt.

Az öreg népművészet marad a régi. A mi korunk élő művészete azonban folyton forr, fejlődik és így amahoz való viszonyunk is folyton változó, újabb meg újabb tanulságokat fed fel.

Fajunk fejlődésének ezt a folyton-folyvást változó megnyilatkozását legnagyobb magyar mesterünk hasonlatával világíthatjuk meg: a költészet, a nyelv fejlődésének összehasonlításával.

Építőművészetünkben, azt mondanám, hogy már túl vagyunk azon az állapoton, amikor a magyar nyelv az istálló nyelve volt. Talán a legelszántabb nyelvújítók korát éljük művészetünkben, amikor annak idején a görugrány és nyakorján bájszenvelgésében is gyönyörködtünk.

És ilyenkor jó vissza-visszatérni a nép egyszerű, egészséges fiaihoz.

Hogy közöttük jártam, rajzolgattam az úton, összeverődtek.

— Ugyan mit kerget ez?

— Vizsgálja az ősi divatot.

— Formát vesz róla.

— Az!

Minden szó kerek egész, szabatos, súlyos a kifejezés erejétől, de nemcsak a szó, hanem a gondolat is az.

Amit hosszú hasábok és előadások alig magyarázhatnak meg, azt odaveti a nép közül egyik-másik és ráhagyja a nép bölcse, hogy „az”.

Igenis, azt a szép, igaz, erős ősi divatot vizsgáljuk, arról veszünk formát, abból okulunk.

Az utóbbi a fontosabb.

Hogy szép-e a forma, nem-e, többé vagy kevésbé magyaros-e, honnan és mikor, vettük-e vagy sem — bonyodalmas elméleti kérdések. Az alkotó építőművésznek

nem lehet mestersége sem a történet, sem az etnográfia, amihez meg igazán nem értünk, abba ne is ártsuk magunkat.

Annál inkább ügyeljünk azonban a népművészet fonfosabb tanulságaira, okuljunk abból. Törekedjünk mi is olyan egészségesen építeni, olyan őszintén, olyan világosan és becsületesen, mint ők.

Ha kapu, ha tornác, amit faragtak, egyszerre megértjük az „állását“, látjuk a „pitari tapot“, a tornáclábot, meg a koszorúfát.

Nemcsak azért, mert egyszerű az egész, hanem azért, mert az a kevés hímes rovás, meg faragás is *a szerkezetre vall, arra utal*.

Lent az erősen megterhelt talp olykor 80 cm. magas tölgyfagerendái ácsoltak, símák, faragás nélkül valók. Komolyan hordják terhüket. A könyöklő deszkáinak kivágása élénk ellentétül „erősen cifra“; nem hord semmit, csak az a célja, hogy a térben legyen, hogy azt elválassza.

A tornácláb — az oszlop — fent már faragott, erősebben hímes, majd mindig sudarasított, hogy a biztos állást és az alátámasztást megérzékítse.

Legszebb a koszorúfa azzal a sok-sokféle ötletesen, kedvesen összefogó „kötővel“, nyereggel és könyöklővel, amelyek az oldalt való eldülés ellen merevítik. Ezekből a szerkezeti szükségletekből és elemekből magukból adódnak a derűs lelkű ács keze alatt azok az egészséges, szép vonalak, amelyet az egyik gernyeszegi tornácon, egy másik firtosváráljai kapuszeren, a körösfői templom harangházán, meg egy-egy csángó utcaajtón csodálunk.

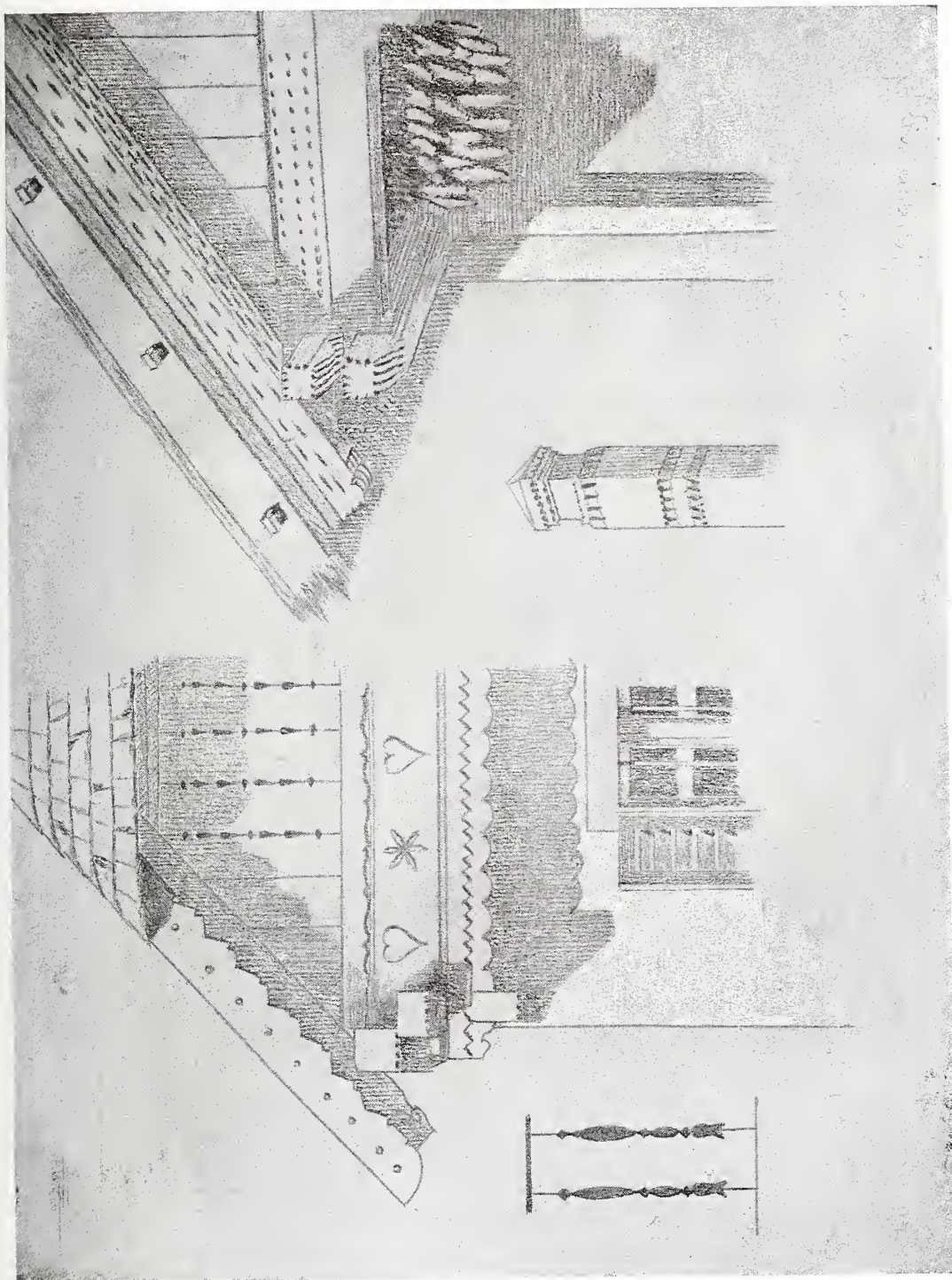
Mikor azután már meg van az egész alkotmány váza, akkor itt-ott egy kevés, igazán zamatos magyaros faragással a „módját is megadja“, ki fába, ki vakolatba, ki miben dolgozik; de sohasem úgy, mintha csak később lenne odabigygyesztve, hogy kíváncsozzék le róla.

Minden kötésnél ott van a csapszeg, hát azzal is csinosít: meghagyja a fejét, majd hogy ökölnagyságúra is kifaragja, kicifrázza. Így aztán kell is, szép is, meg jó helyt is van.

A kapuszer összeépítésének is ez a módja. Ott a küszöbfának, a kapufélnek és a szemöldökfának ügyes összekötéséből és merevítéséből, meg a rajtuk ülő könnyű, cifrán faragott zsindelyes tető formáiból adódik az a sok kedves falusi kép a reáboruló vadgesztenye vagy akáca lombjai alatt.

*Medgyaszay István.*





RÉSZLETEK. — TÖRÖK SÁNDOR HÁZA.

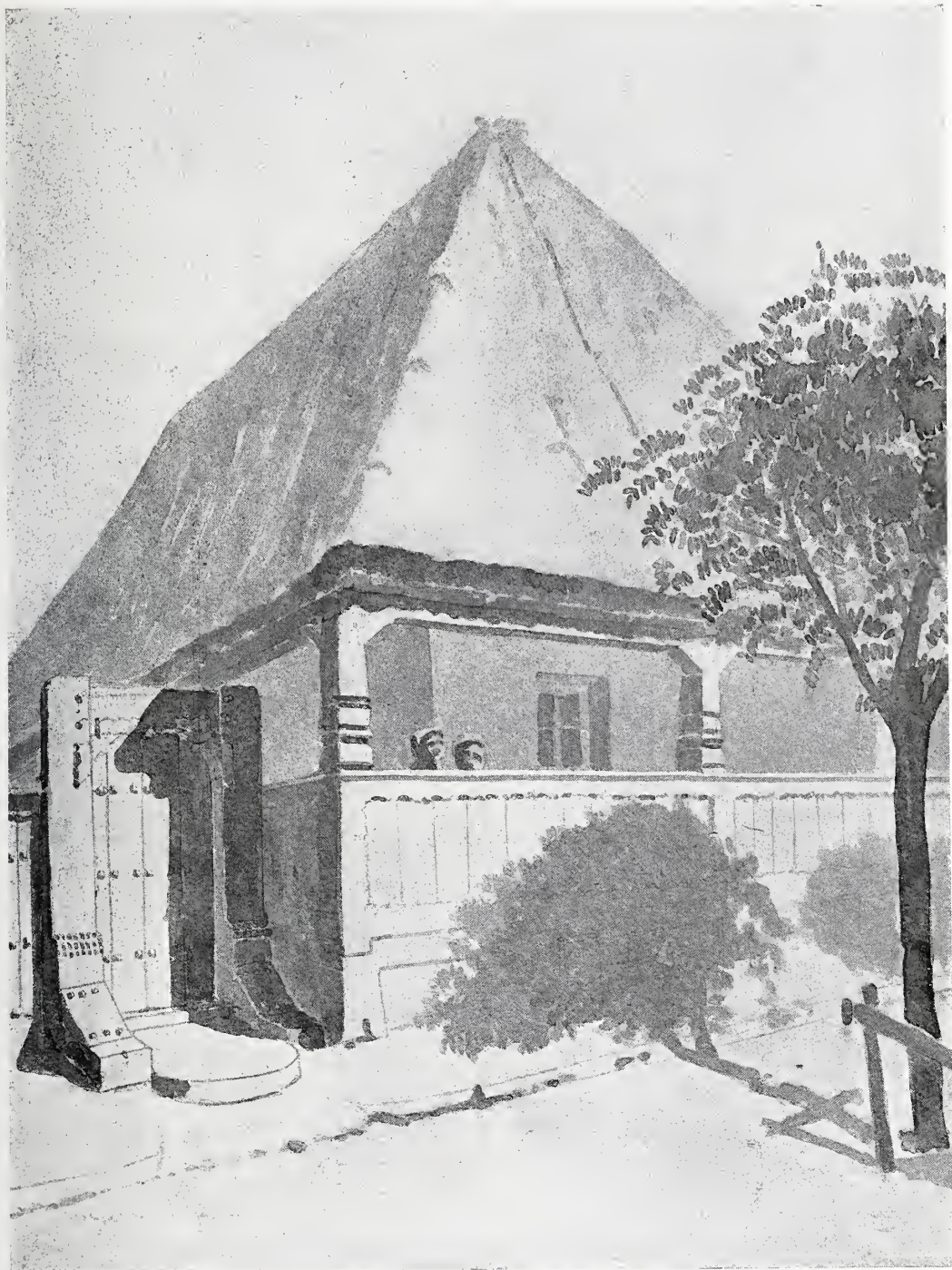
RAJZOLTA: MEDGYÁSZAY ISTVÁN.



UTCAAJTÓ. — HOMORÓDALMÁS.

RAJZOLTA : MEDGYASZAY ISTVÁN.





LAKÓHÁZ. — GERNYESZEG.

RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.





KAPU.

RAJZOLTA : MEDGYASZAY ISTVÁN.





KAPU. — CSERNÁKFALU.

RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.



TEMLOM. — NAGY-LENGVEL.

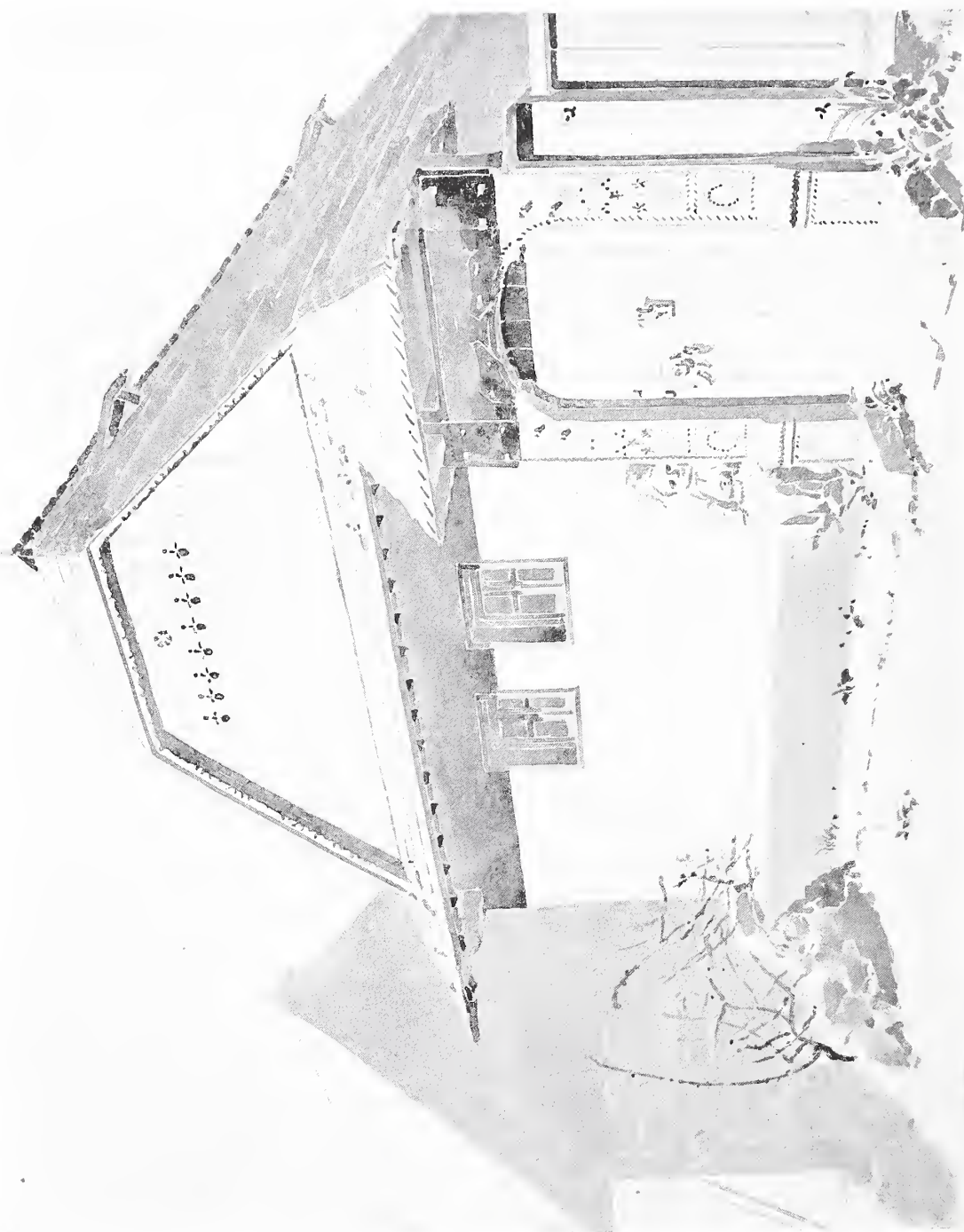
RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.





TEMPLOM. — KÖRÖSFŐ.

RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.



RAJZOLTA: MEDGYASZAY ISTVÁN.

LAKÓHÁZ. — MÁKÓ.



## A nyiregyházi görög-katholikus egyház bérpalotája.



Intarzia.

A Szent-Mihály- és Vármegyerház-utcák sarkán lévő hatalmas telektömbön bérpalotát óhajtott emeltetni az egyház, amelyben a főesperes, lelkészi és kántorlakások nyerjenek elhelyezést; a palota többi része pedig a tervező által legjövödelmezőbbnek gondolt bérhelyiségeket foglalja magában.

Nyiregyháza 33 ezer lakossal bíró, erős fejlődésben lévő város, ennek dacára egyetlen kávéház sem volt benne, amely a mai igényeknek megfelelt volna. Legjövödelmezőbbnek tehát egy kényelmes, modern, előkelő kávéház ígérkezett. A kávéház az épület földszinti sarokrészét foglalja el cirka 45 méter utcai hosszban. Az emeletre a sarkon kaszinó, a többi részen 3—4 szobás bérlakások terveztettek. Az épület bérjövödelme a főesperesi és lelkészi lakáson kívül évi 24.000 korona.

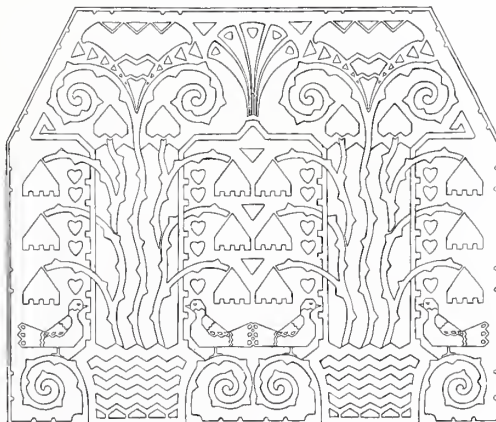
A bérpalota két kapubejárattal bír, a Vármegyerház-utcán gyalogközlekedésre, a Szent-Mihály-utcán — közvetlen a főesperes földszinti lakása mellett — kocsibehajtásra.

Az épület mélyfúratú kútból vízvezetékekkel van ellátva. A parkirozott udvarban tenispálya készül.

Az építkezés cirka 300.000 koronába került; a beépített köbtartalom 1680 m<sup>3</sup>, tehát köbméterenként 18 korona.

Az építészeti iroda részéről a művezetést *Wannenmacher* Fábián teljesítette, az építkezést *László Testvérek* építőmesterek végezték.

Az iparosmunkák legnagyobb részét jobb pesti iparosok készítették. A vörösmárvány-munkát *Hartmann* Péter, a karszt-márványmunkát *Pozsonyi* Miklós, ács munkát *Friedrich* Lajos és *Tirpák* Mihály (Nyiregyháza), Eternitfedést *Ehrenfeld és Guttman* (Nyiregyháza), asztalosmunkát nyiregyházi *ajtó-, ablak- és bútorgyár* részvénytársaság, lakatosmunkát *Grundmann* Rezső, mázoló munkát *Margitta* Ignác,



Intarziabetét a kávéházi kasszán.

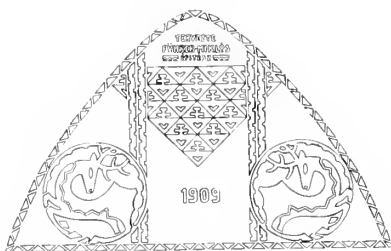
szobafestőmunkát *Reitzer* Ferenc, tapétázást *Sieburger és tsa*, üvegezést *Wassermann* Sámuel (Nyiregyháza), bádogosmunkát *Papp* Dániel (Nyiregyháza), parkettázást *Szentlőrinci parkettgyár* részvénytársaság, burkolómunkát *Walla József* részvénytársaság, rábitzmunkát *Gaal és társa*, szobrászmunkát *Krisztián* Sándor, vízvezetékét *Tolth*



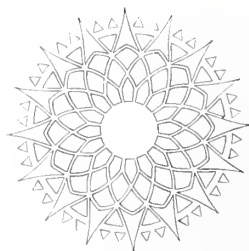
Intarzia.

István, villanszerelést *Stern* Sándor, kávéházi falburkolatot *Általános berendezési vállalat*, tükröket *Burger A. és fiai* készítették.

Az alapkövetétel az egyház vezetőségének jelenlétével 1908 aug. hó 5-én történt, az épület még az év szeptember havában tető alá került s 1909 május hó 1-én adatott át rendeltetésének.



Intarzia.



Intarzia.

**FURMANN GYULA**

BUDAPEST, VII. DOB-UTCA 14. SZÁM.  
Építészeti tervek passepartourozását és cachirozását a  
legnagyobb gondtal és ízléssel készíti.





A NYÍREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

FŐHOMLOKZAT.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.  
ÉPÍTETTÉK: LÁSZLÓ TESTVÉREK.



HOMLOKZATRÉSZLET.

A NYÍREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.





HOMLOKZATRÉSZLET.

A NYÍREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.



HOMLOKZATRÉSZLET.

A NYIREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.





OROMKIKÉPZÉS.

A NYIREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.



OROMKIKÉPZÉS.

A NYÍREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.





KAPUBEJÁRAT.

A NYÍREGYHÁZAI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.



RELIEF A KAPUZATON. MINTAZTA: KRISZTIÁN SÁNDOR.

A NYIREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.



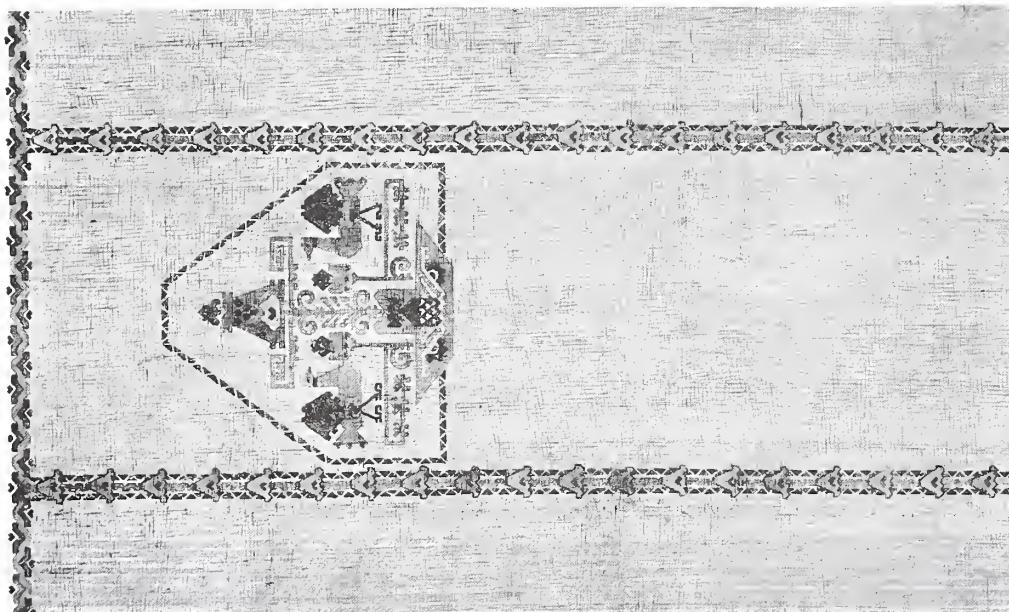


RELIEF A KAPUZATON. MINTÁZTA: KRISZTIÁN SÁNDOR.

A NYIREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

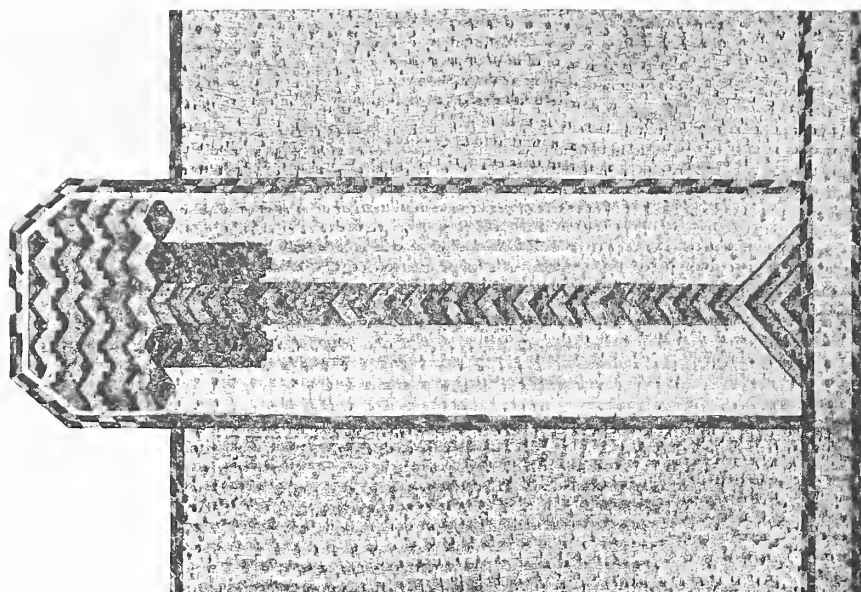
TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.





Szobafestés Ruttkay főesperes szobájában. Tervezte : Reitzer Jenő.

A NYIREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.



Szobafestés Ruttkay főesperes szobájában. Tervezte : Reitzer Jenő.

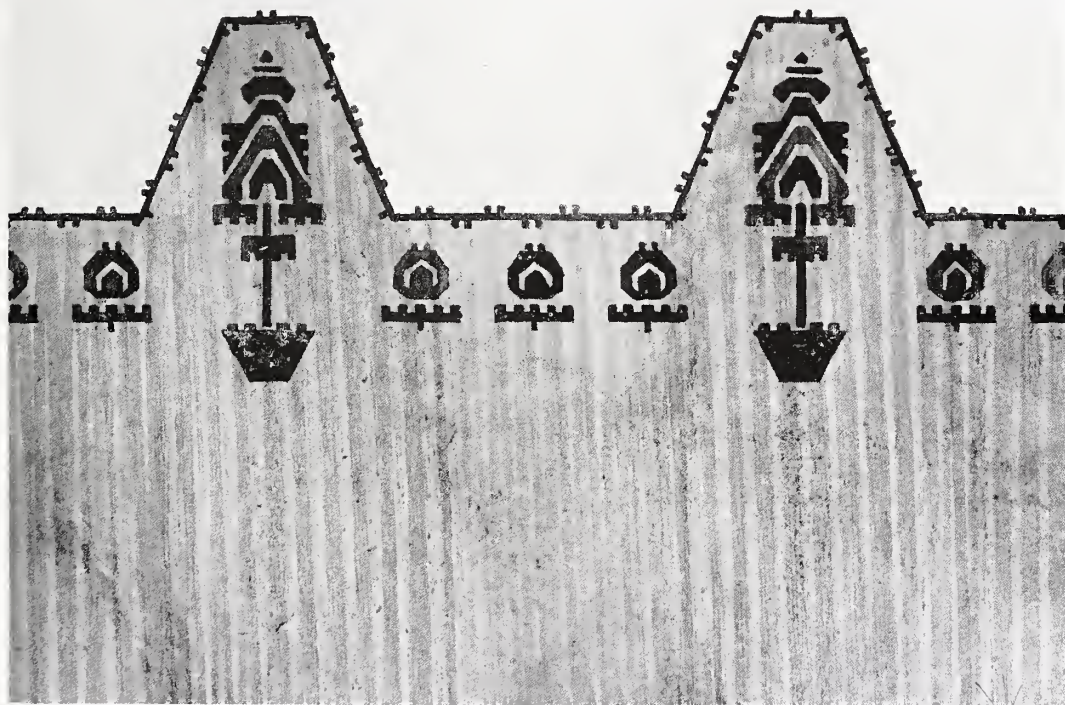
TERVEZTE : FÜHRER MIKLÓS.





Szobafestés Ruttkay főesperes lakásában.

Tervezte : Reitzer Elemér.

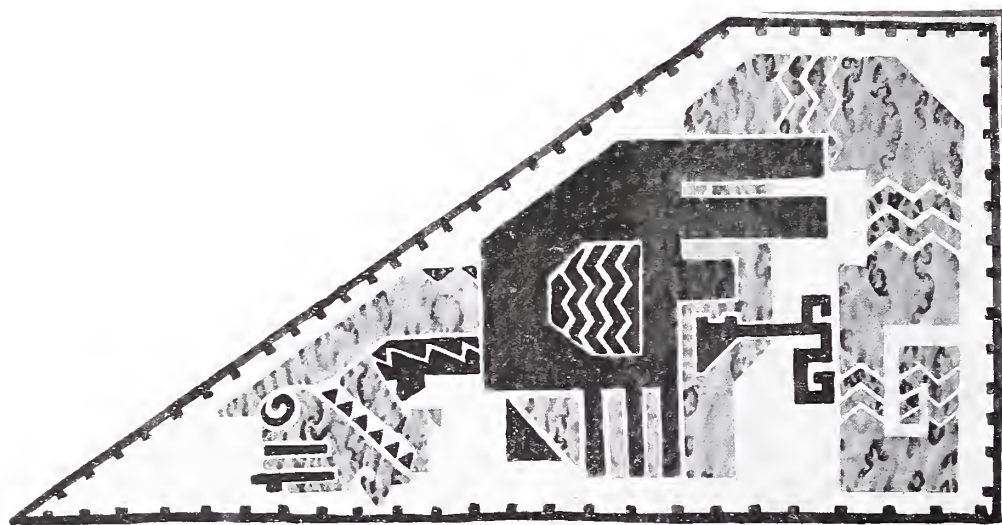


Szobafestés Ruttkay főesperes lakásában.

Tervezte : Reitzer Jenő.

A NYIREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

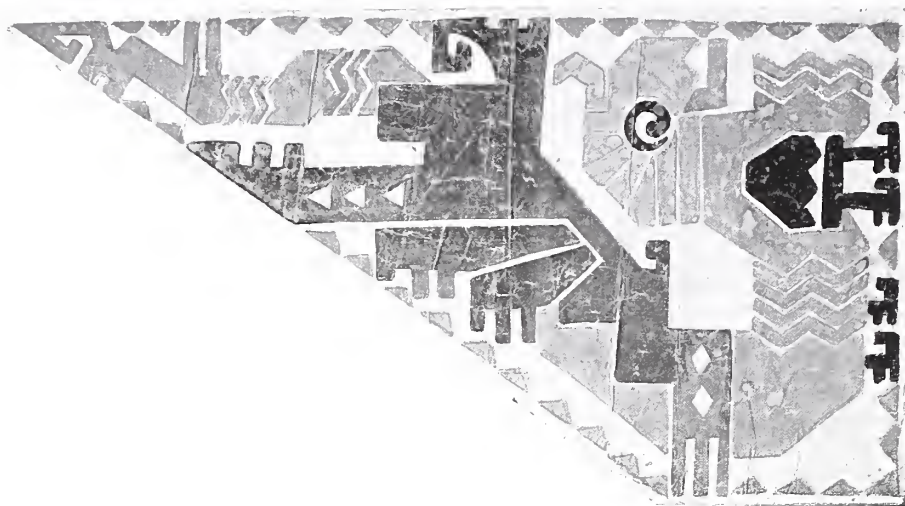
TERVEZTE : FÜHRER MIKLÓS.



Oronkitöltés, Sgraffító.

Tervezte: Reitzer Elemér.

A NYIREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

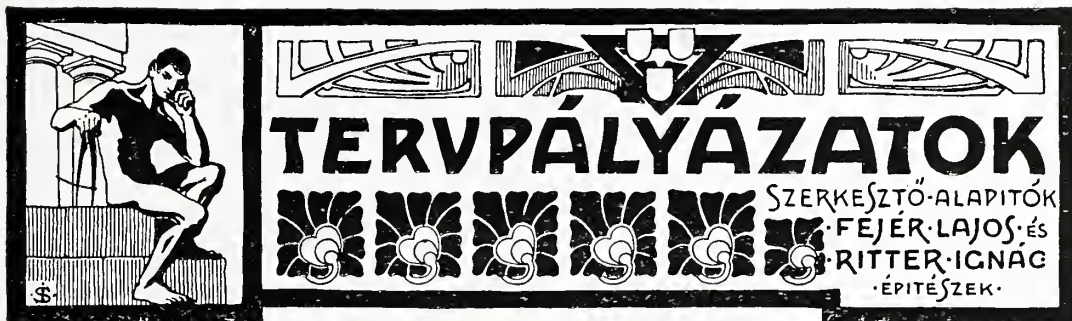


Oronkitöltés, Sgraffító.

Tervezte: Reitzer Elemér.

TERVEZTE : FÜHRER MIKLÓS.





## Bíráló-bizottsági jelentés

a Magyar Építő- és Iparművészeti Rajzolók Országos Egyesülete  
1908—1909. évi építészeti nagypályázatáról.

Beérkezett összesen 5 pályaterv a következő jelleggel:

1. Himes. 2. Gloria. 3. Farsang. 4. Kettős kör (rajzolva). 5. Centrális.

A pályázat alaki feltételeinek minden terv megfelel.

### Részletes tervbírálat:

#### 1. Himes.

Alaprajzi diszpozíciója teljesen megfelelő. Az eléggé tágas előcsarnokból mindhárom terem külön-külön megközelíthető, valamint a három terem a programnak megfelelően könnyen egyesíthető.

Az előcsarnokból nyílik a ruhatár, pénztár, műtárosi iroda stb., mind a megfelelő helyen.

A buffet a tervezett nagyságában kicsiny, meg-nagyobbítása azonban könnyen volna eszközölhető a tervezet lényegének megváltoztatása nélkül.

A homlokzatok felépítése és kiképzése lényegükben igen helyes architektonikus gondolkodásra vallanak. Szerző helyes érzékkel el tudta kerülni a túlságos monumentalitást.

Érzi a síma falfelületek s a kevés, de megfelelő helyen alkalmazott díszítő motívumok értékét — az épület főhomlokzata e tekintetben igen sikerült alkotás — de részletei nem eléggé kiforrottak.

Külön megemlítendő az előcsarnok szépen elgondolt kiképzése.

#### 2. Glória.

Szerző két alternatív alaprajzzal pályázik, melyek lényegükben megegyeznek, mégis az egyik annival jobb, hogy a műtárosi iroda az előcsarnokhoz csatlakozik.

Általában ezen terv alaprajzi megoldása sikerültnek mondható, sok szép részlettel kedvező hatású.

Hibája az alaprajznak, hogy a szobrászati és építészeti terembe csak a festészeti termen át lehet jutni. A pénztárfülke kicsiny.

Külön pihenő és társalgó tervezetett a programban kívántakon kívül, melyek — tekintve, hogy az épület csak egy kisebb vidéki város igényeit volna hivatva kielégíteni — fölöslegesek is. Az épület architektúrai része sok ügyességgel van megrajzolva. Fölfogásban azonban vannak hibák benne.

Szerző nem törődik például azzal, hogy a mi éghajlatunk alatt a leferdített falak mennyire ki vannak téve az idő viszontagságának. Ezeket föltétlenül erősen kiugró párkánnyal kellett volna megvédelmezni.

Egyébként az egész terv bővelkedik sok szépen megrajzolt részletben.

Örömmel állapítja meg a bíráló-bizottság, hogy az idei nagy pályázatra beérkezett munkák igen kedvező tanúságot tesznek tagjaink tudásáról és erős akaratáról párosult törekvéséről. Általában mondhatjuk, hogy mindegyik tervben foglaltatnak helyes és célszerű eszmék.

Mégis kitűnik a beérkezett tervek közül a *Himes* és *Glória* jellegű terv. Mindkettő több-kevesebb eltéréssel igen helyesen fogta fel feladatát s mindkét tervből kitűnik a határozott tudás, úgy hogy a bizottság a két tervet közel egyenértékűnek ítéli s ehhez képest azon javaslattal járul a közgyűlés elé, hogy mindkét terv egy-egy egyesületi aranyéremmel és 150 - 150 K pénzbeli jutalommal díjaztassék.

Budapest, 1909. március hó 31-én. Ullmann Gyula elnök, Wannenmacher Fábián előadó, Málnai Béla biz. tag, Horváth Antal biz. tag, Kaiser Hugó biz. tag.

**HAJNAL MIKSA**  
Telefon 101-97.

mázoló és ércfényező Budapest. Műhely:  
Dembinszky u. 34. és VII., Nefelejts-u. 59.

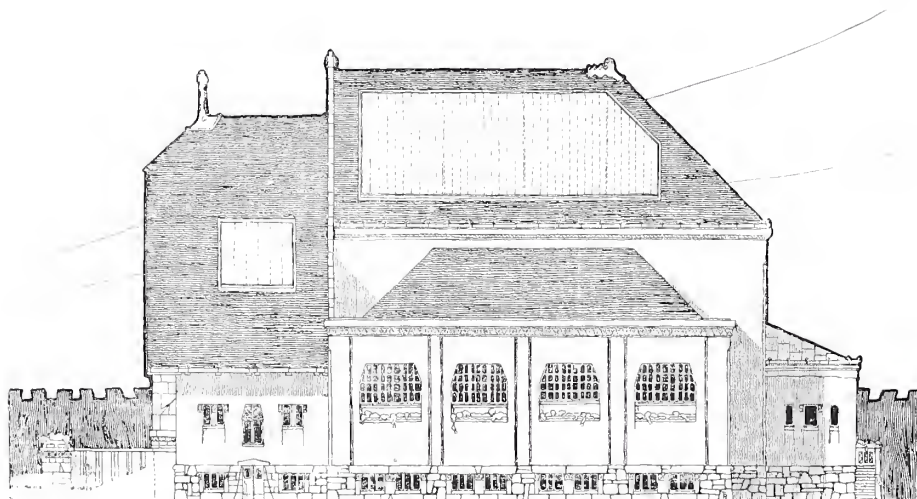
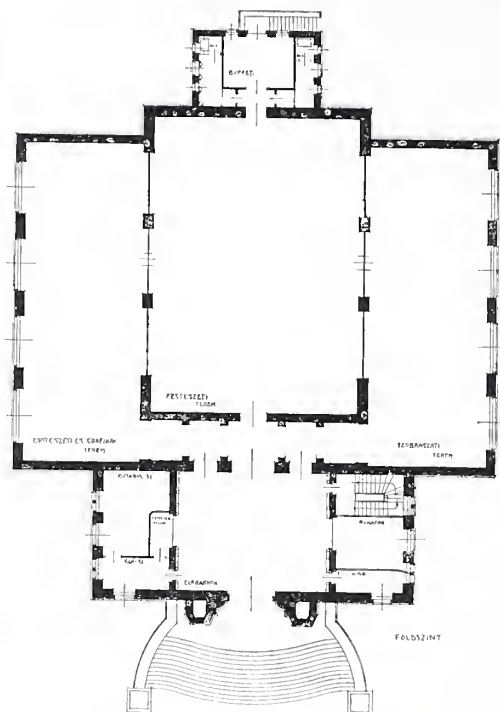
#### FELLNER LEO

műszaki papírgyára, Bpest,  
V., Váci-ut 4. : Telefon 28-45.

Sürgőnyeztm: Pozitív Budapest.

Fénymásolatok, autografiák gyors és pontos készítése. Sürgős esetekben fénymásolatok az esti órákban villanyfény mellett is készülnek. . . .

**REITZER FERENC** festő és mázoló.  
BUDAPEST, VII., RÓZSA-UTCA 32. SZ.  
TELEFON-SZÁM 11-81.

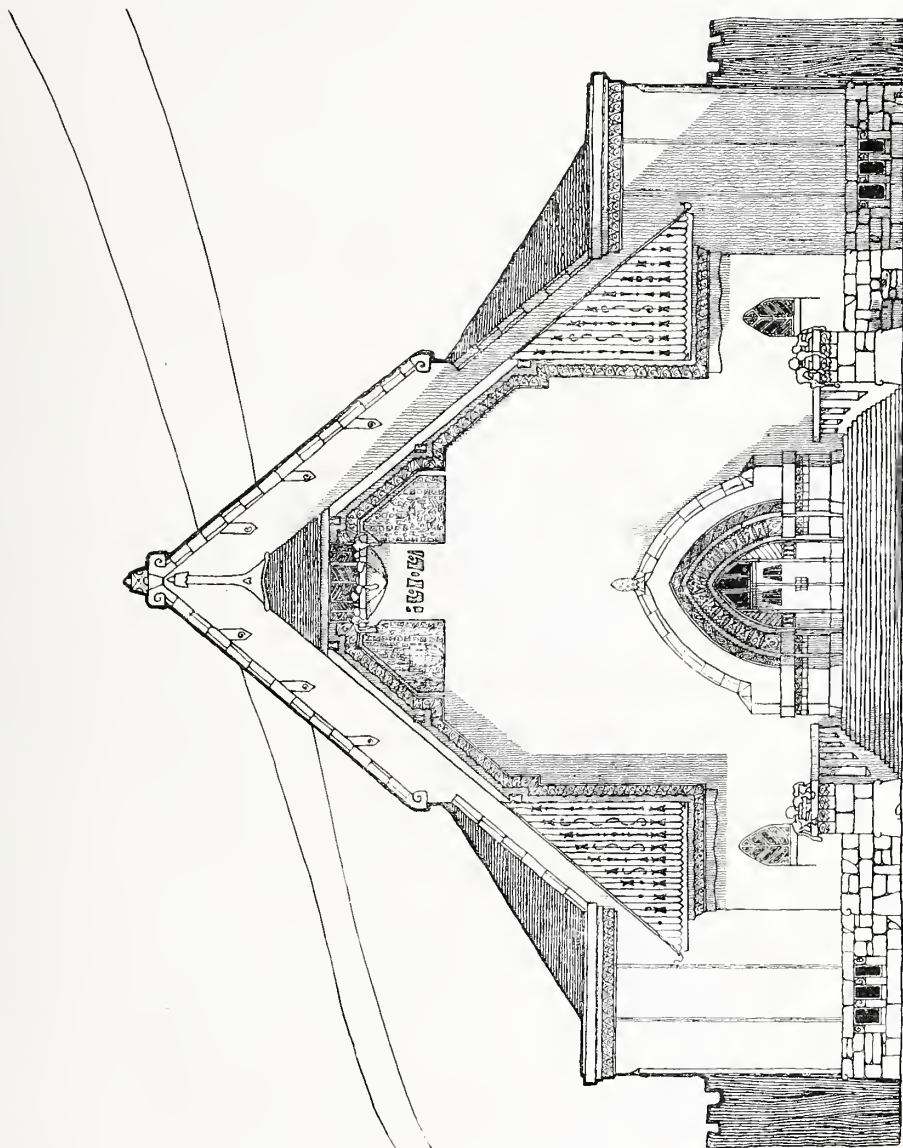


ÓLDALHOMLOKZAT

I. Díj. — JELIGE: HIMES.

THOMAS ANTAL, BUDAPEST.

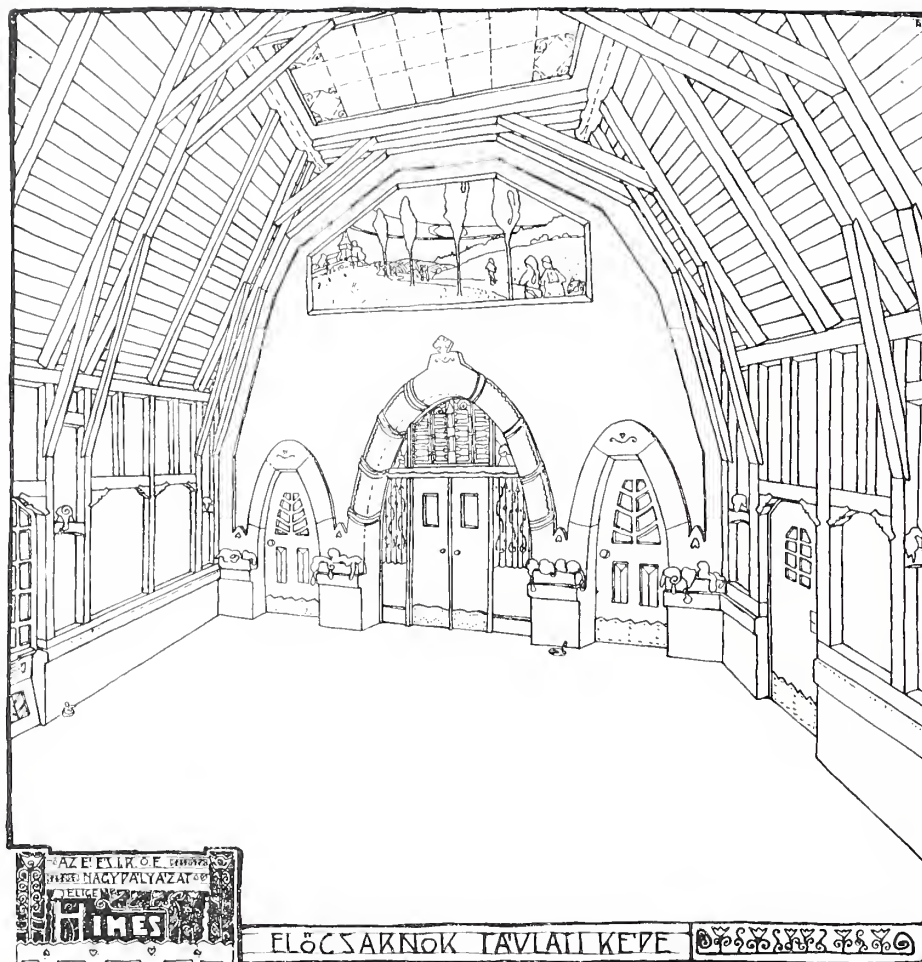




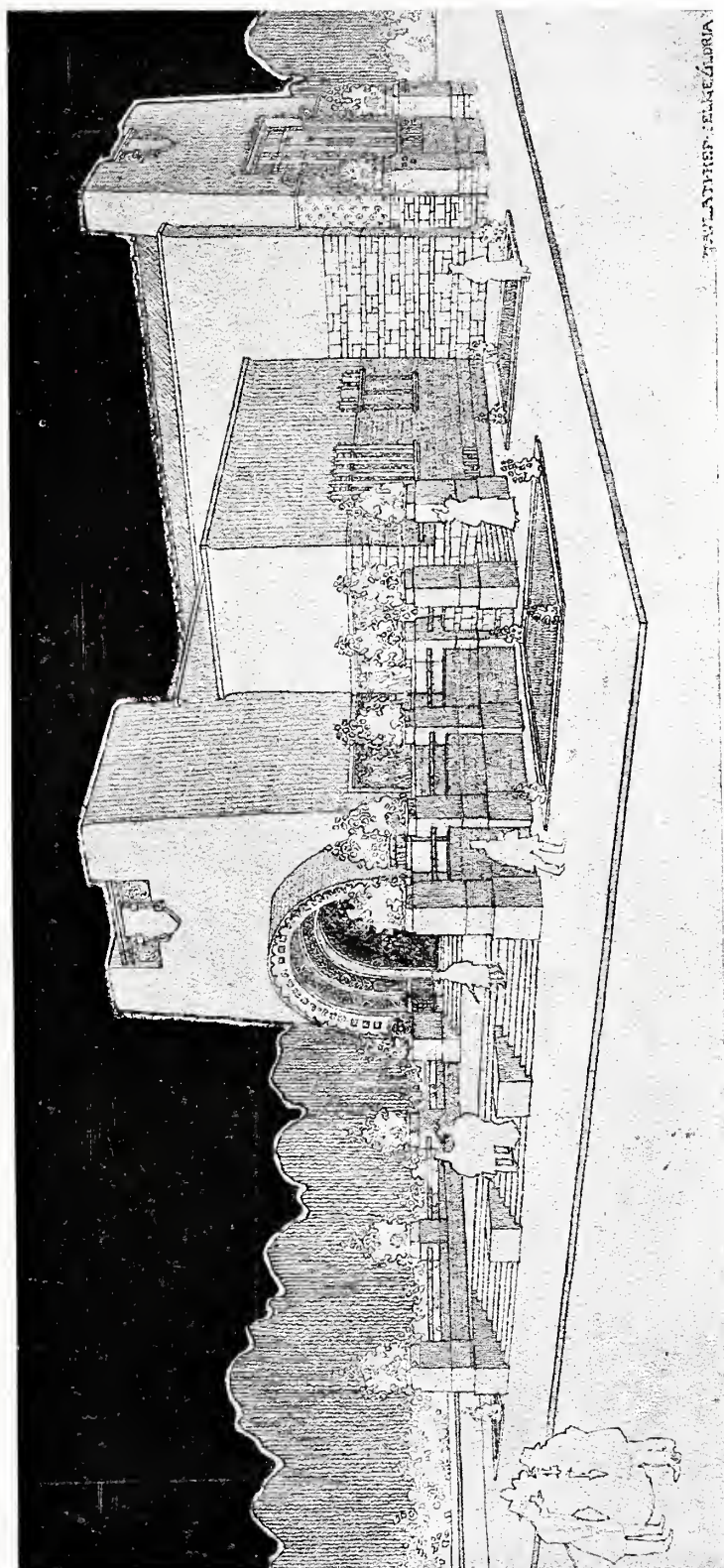
FŐHOMLOKZAT.

I. Dfj. — JELIGE: HIMES.

THOMAS ANTAL, BUDAPEST.



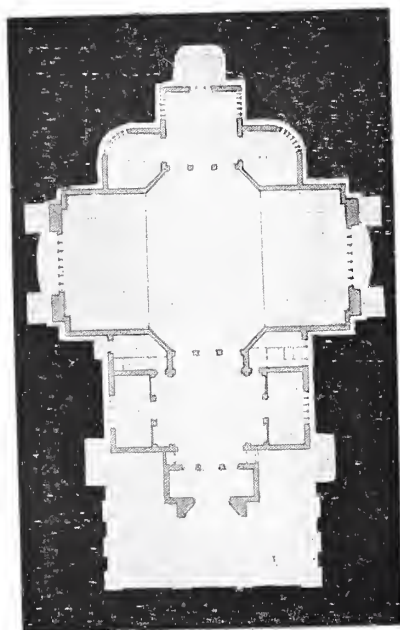




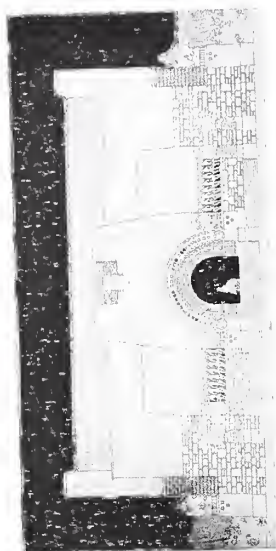
I. DÍJ. — JELIOE: GLÓRIA.

TÁVLATI KÉP.

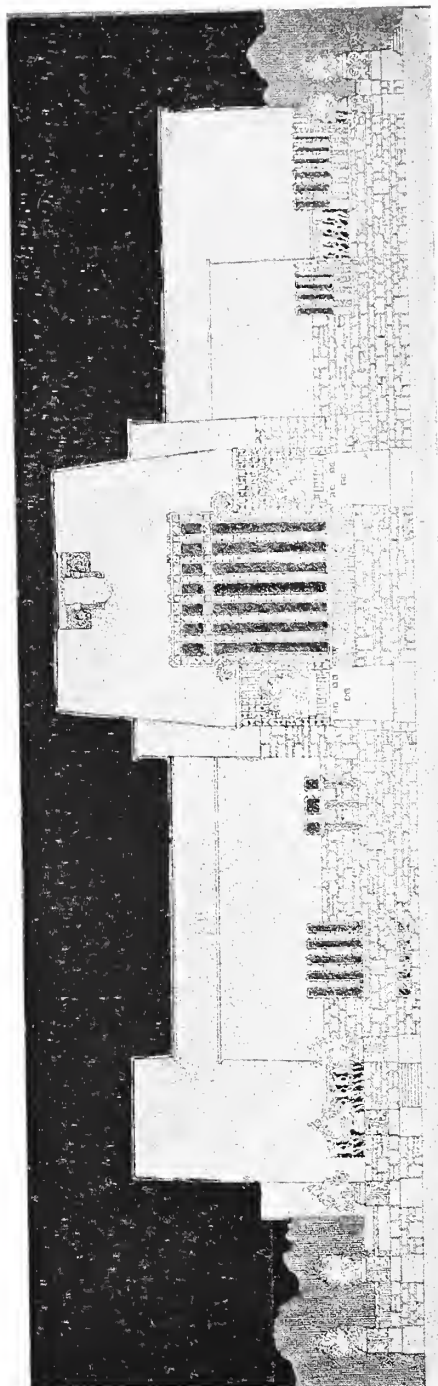
KÁROLYI LAJOS, BUDAPEST.



ALAPRAJZ.



FŐHOMLOKZAT.

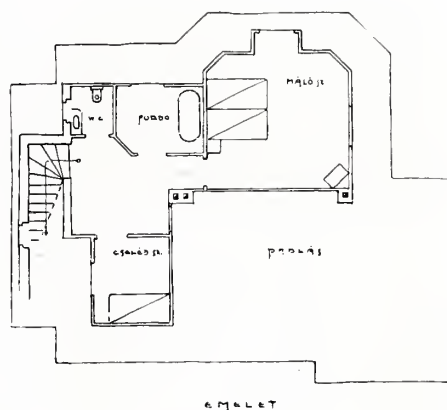
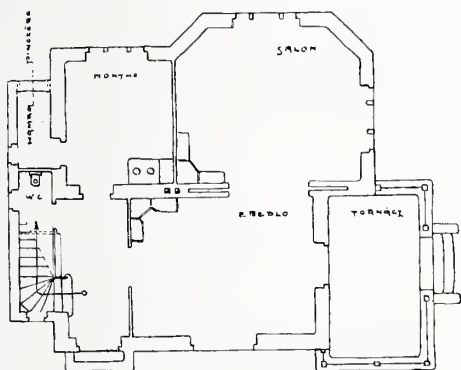
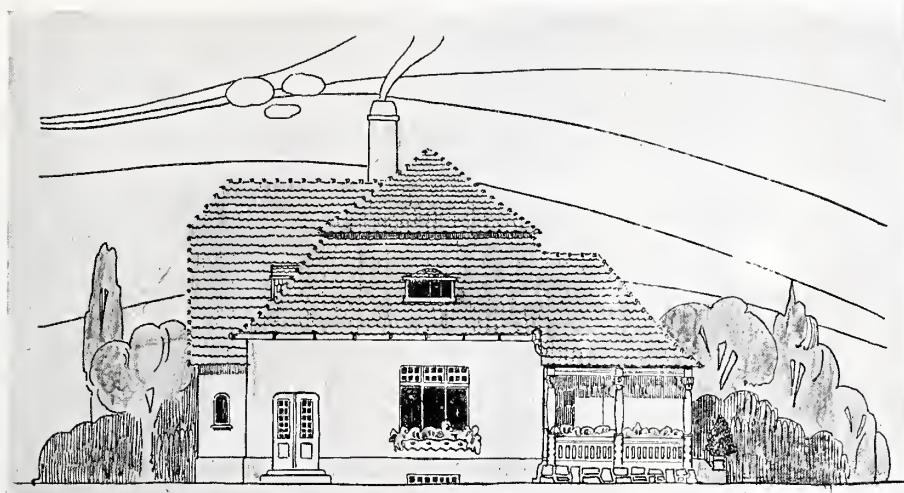


I. DÍJ. — JELIGE: GLÓRIA

OLDALHOMLOKZAT.

KÁROLYI LAJOS, DUDAPEST.





A MAGY. ÉPÍTŐ- ÉS IPARMŰVÉSZETI RAJZOLÓK EGYESÜLETÉNEK ULLMANN-PALYÁZATA.

**A Magyar műhely- és raktártelep** bérházainak tervpályázatán az első díjat *Miklós és Wirth* budapesti építészek, az egyesített második és harmadik díjat pedig megosztva *Kommer József*, valamint *Novák* és *Gnuth* budapesti építészek nyerték el.

**A makói városház** tervpályázatán beadott négy pályaterv közül az első díjat a „Maros”, a második díjat pedig a „Csanád” jeligés pályaterv kapta. Az első díj nyertese *Dudás Kálmán* budapesti építész.

**A csíkszeredai kir. pénzügyigazgatóság épületének terveire** hirdetett pályázaton beadott pályamunkák felett a bírálóbizottság következőleg döntött: oly terv és költségvetés, mely a kivétel alapijául feltétlenül és lényegesebb változtatás nélkül elfogadható volna, a beérkezettek között nincsen, emellett az első 2400 koronás pályadíj ki nem adható. A második 1200 koronás pályadíj az „Egyetértés” jeligéjű pályaterv és költségvetésnek, mint viszonylagosan legjobbnak ítéltetik oda, a harmadik 600 koronás pályadíjjal az „(I)” jeligés terv jutalmaztatik, a „Világos” jeligéjű terv készítőjének munkásságát és a beépítésre szánt terület helyes kihasználásának módját a bizottság szintén jutalmazandónak találta, mi okból elhatározta, hogy a visszatartott első díjból 500 koronát a „Világos” jeligéjű pályaterv készítőjének tiszteletdíjképpen utalványoz.

A „Takarékosság” jeligéjű pályaterv azért, mivel a hirdetmény feltételeinek meg nem felel, figyelembe vehető nem volt.

**Kütfelépítmény tervezése.** A jászberényi Pintér-féle artézi kút felépítményének tervezésére

kitűzött pályázaton a 200 koronás első díjat *Vértes Vöge* Rezső budapesti iparművészeti tanár és a 100 koronás második díjat *Körmen*di (Firm) Jenő párisi szobrász műve nyerte el. Külön díjazásban részesítette a város *Kotál* Henrik budapesti építész és *Tóth* István budapesti szobrász tervét.

**A székesfőváros bérházai.** Legközelebbi számunkban a székesfőváros által építendő lakások terveit fogjuk közölni.

#### Tervpályázati határidők:

jún. 30. A római kiállítás végrehajtó bizottsága: modern lakóházak; díjak: 150.000, 100.000 és 50.000 líra. Nemzetközi pályázat.

júl. 1. Karcag város: a városház újjáépítésének tervei; díjak: 1200, 800 és 400 K.

aug. 31. Szamosújvár város polgármestere: vigadó-tervezés; díjak: 2000, 1200 és 800 K.

szept. 30. Vallásmin.: Rákóczi-síremlék (250.000 korona); díjak: 6000, 5000, 2×3000 és 2000 K. (l. lapunk 1908. 39. sz.)

okt. 30. Magyar Mérnök- és Építész-Egylet: Ybl-pályázat: aranykönyv.

okt. 31. Erzsébet-emlék Budán; díjak 6000, 5000 és 4000 K.

nov. 27. Magyar Mérnök- és Építész-Egylet: falusi iskola terve; díj: ezüstérem és 100 K.

1910. jan. 3. Magyar Mérnök- és Építész-Egylet: nagy áruháza tervei; díjak: aranyérem és 1200 K.

júl. 1. Zalaegerszegi szoborbizottság: Csányi László szobrának tervei (30–50 ezer K); díjak: I. megbízás, II. 500 K, III. 250 K.

### SZABÓ ANTAL szobrász

VII. KER., VÁROSLIGETI-FASOR 39–41.

### Novák József szobrász

:: VII. ker., Amazon-utca 8. szám ::

## Barabás Géza

okl. gépészmérnök központi fűtés, vízvezeték, csatornázás és világítás tervezési és szerelési vállalata

Budapest, VI., Bajza-u. 28.

Telefon 110–26.

Szolnok, Szapáry-utca.



### VASBETON-ÉPÍTKEZÉSEK,

s mindenféle magas építési, templomfödémek és szerkezetek, szin-  
:: ház, gyárépítés stb. ::

**Rella N. és unokaöccse**  
Bpest, IX., Üllői-út 25. Tel. 69-77

### Steinbach Gábor

kárpitos és díszítő.

BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRÚT 4. SZÁM.

Telefon: 20–76.

Telefon: 20–76.

## KORÁNYI és FRÖHLICH m. kir. szab. ablakszellőző és redőnygyár

Telefon 23–76 ■ Budapest, VIII., Kisfaludy-utca 5/C. ■ Telefon 23–76

Ajánlja különleges szabadalmazott önműködő ajtócsukó, ablakszellőztető, acélredőny, faredőny, vászonroletta, napellenzőszerkezet és vastömegrúru gyártmányait. — Kérje képes árjegyzékünket. — Többszörösen kitüntetve. — Számos elismerő nyilatkozat. — Sürgőnycim: Redőnyösök Budapest.

## Berényi Gyula és Társa

aszfalt- és aszfaltlemez tetőfödési vállalata — Budapest, VII., Rózsa-utca 27. szám. —

Eszközöl kifogástalanul: burkoló- és falszáritó munkákat aszfalttal, aszfalt tetőlemez és facémentfödéseket hosszabb jótállással. Szállít kitűnőnek bizonyult aszfaltelszigetelő lemezt, carbolineumot és mindenféle anyagot a fenti munkákhoz. — Telefon 59–28.





A MADARAK HÁZA.







A VASTAGBŐRŰEK HÁZA.







ROMOK A DOMBHÁTON.

## Az új állatkert.

A mi régi állatkertünk, melyet az „Állat- és Növényhonosító Társaság” 44 évvel ezelőtt alapított, az utolsó évtizedben teljesen elhanyaglott, aminek következménye e társaságnak feloszlata volt és az, hogy a belügyminiszter intézkedése révén maga a székesfőváros közönsége váltotta tulajdonába ennek az állatkertnek utolsó maradványait azzal a kimondott elhatározással, miszerint ugyanezen a területen újabb, nagyszabású állatkertet létesít.

Ez okból megbízta a székesfőváros tanácsa elsősorban Bódy Tivadar dr. tanácsnokot, hogy a régi állatkerten kellemetlen teherként lógó különböző jogi kérdéseket tisztázza és bonyolítsa le. Pereskedésre ugyan nem került a sor, mégis sokáig tartott, míg a fentnevezett társaságtól maradt, bizony nagyrészt silány állatállományt 56.000 korona felkínálásával átvehettük.

Még bajosabb volt az állatkert területén épült és a régi időkben eredő sok kedvezéssel biztosított Vampetich-féle vendéglő igényeinek kielégítése, illetőleg lejjebb szállítása, amint ezt a létesítendő új állatkert érdekei feltétlenül megkívánták. Tíz évre terjedő új bérleti szerződést kapott a vendéglős; ennek értelmében azonban most — a régi megállapodástól eltérően — az állatkert belső

területén is nyithatunk vendéglőket. A vendéglő évi bére 16.000 korona s ez az összeg az új állatkert javára esik.

A második nagy feladat az állatkert területének megnagyobbítása volt, mivelhogy a cirkusz és még inkább Ósbudavára romba dülő épületei ezt az idők folyamán igen megszükkítették. A vasból épített cirkusz áthelyezése csak némi pénzáldozattal járó technikai feladat volt; ezen hamarosan átestünk és mivelhogy a cirkusz bére évenként 18.000 s majd 24.000 korona lesz, amely összegek szintén az új állatkertnek jutnak, azért nem is fájjaljuk nagyon, hogy ez a vállalat még egy ideig az állatkerti terület végső sarkát foglalja el.

Ósbudavára romjait rövidesen eltakaríthatjuk volna, hogy ezzel a területet jó harmadrészével kibővítsük, csak hogy erre a felszabaduló helyre sok kisebb vállalkozó, a mutatványos bódésok számítottak, akik az Artézi-fürdőnek megkezdődő építése következtében a szomszédságból kiszorultak. Egyrészt a méltányosság, másrészt a fővárosi közgyűlésen hallatott kívánságok megnyugtató okából elkerülhetetlennek látszott, hogy e bódésoknak Ósbudavára területéből egy részt átengedjünk keskeny sáv alakjában a Hermina-út mentén. A megmaradt részszel tetemesen



ŐZEK HÁZA.

megnagyobbodott az állatkert területében. Ezek után a megfelelő szakférfiak gondoskodására kellett az új állatkert szervező és berendező nagy munkálatait bízni. *Rátonyi* Zoltán fővárosi állatorvos már kezdetől fogva kapta azt a megbízást, hogy az avult állatkerttről és főként a még meglévő állatok fenntartásáról ideiglenesen gondoskodják és mert ebben, valamint az addig a sülyedés lejtőjén hanyatló intézménynek gazdasági ügyeiben sikerrel működött, csakhamar meg is erősödött érdeme szerint ebben a bizalmi állásában. A tulajdonképpeni technikai, főleg építészeti és a kert területének átalakítására vonatkozó mérnöki munkálatok megejtésére a székesfővárosi mérnöki hivatal kebeléből *Végh* Gyula mérnök, okleveles építész személyében sikerült nagytudású és kiváló tehetségű tervezőt nyerni, aki azután több ideiglenesen közreműködő fiatal műépítész és hivatalnok segítségével teljes odaadással vállalkozott a saját szerű és külön tanulmányozást kívánó feladatra. Magának a kertnek átalakításában pedig és a liget szépségeinek fejlesztésében, valamint az oly régóta s általánosan kívánt pálmaháznak a létesítésében, bizton számíthattunk a nemcsak fővárosszerte elismert kertészeti igazgató, *Ilse*mann Keresztély szakismeretére.

A székesfőváros törvényhatósági bizottságának közgyűlése végül, ismerve a régi állatkertnek tarthatatlan zülöttségét és tudva azt, hogy egy új, a közönség hasznos szórakozását, üdülését és kulturális érdekeit egyaránt szolgáló, modern állatkertnek a létesítése elodázhatatlan, az eléje került e nagyszabású tervhez méltó készséggel előbb 1,212.000, később még 1,788.000 koronát szavazott meg és bizottságot választott, amely gondoskodjék mindenekről, amik e szép cél keretébe vágnak.

A bizottság azonnal belekezdett a munkába és tagjai közül *Lendl* Adolf dr.-t bízta meg a zoológiai, helyesebben mondván a tudományos program kidolgozásával és *Neuschlosz* Kornél dr.-t az összes építkezések és a technikai munkálatok felülvizsgálásával, ellenőrzésével.

\*

A rendelkezésünkre álló egész területnek helyes beosztása volt a kezdő feladatunk; ebben a kert szépségére, a meglevő nagyobb fák megtartására, a látogató közönség áramlását vezető úthálózat célirányos elrendezésére, a közönség szórakoztatását és üdülését szolgáló intézmények kellő elhelyezésére, de főként bizonyos állatkerti elveknek kidomborítására kellett figyelemmel lennünk. És még valamire, ami pedig bénított bennünket e nagy tervezés közben. Arra, hogy az állatkert kellemetlen szomszédja a vasút, amelynek éjjel-nappal arra robogó vonatai csak úgy ontják alacsony kürtőikből a füstöt és kormot az állatkertre.

Ezt az utolsónak említett kellemetlenséget kellett elsősorban megszüntetnünk. Csak egy módját tudtuk ennek: felemeljük a vasút mentén az állatkert alacsony szintjét és egész hosszában feltöltjük a sík területet, hosszú, de emellett változatosan megszakított dombhát alakjában oly magasra, hogy a reája ültetendő sűrű fák fala felfogja lombkoronáiban a füstfelhőket.

Pusztasor a kert hátsó szélén végigvonuló magaslat tetején, aligha tenné meg a szolgálatot és bizonyára nem emelné egyöntetűségével a kert szépségét. Ez okból különböző magasságokban vezetjük feljebb, lejjebb a hosszú dombhát gerincvonalát, amely eszerint néhol 3—4, másutt 6—7 méternyire



emelkedik. A vasút felé, az állatkert határvonalán meredeken leejtjük a feltöltendő földtömeget, ahol kell megerősítjük kívülről támasztó falakkal és ezek vonalában végighúzzuk rajta a kerítést. A belső oldalon azonban lankás lejtőkben vezetjük le a mesterséges domb mezejét, hullámzó változatossággal, helyenkint az állatkert területének egy harmadrészéig.

Hogy a vasút mentén végigfutó magas vonalat ezenfelül több helyütt megszakítsuk, a hossza közepe táján bokrokkal körülnőtt s a földből kibukkanó homokkőtáblákat tervezünk, amelyekre eléggé kimagasló romokat építünk, ezekben különböző állatok lakhatnak. Továbbmenve a cirkusz mögött alacsonyabban vezetjük a dombhátat, természetesen szintén fákkal és bokrokkal beültetve, egészen a néprajzi mutatóknak szánt sík sarokterületig, amelyet arénaszerűen be is sülyeszthetünk a talajba és egyenes fasorokkal körülszegélyezünk, amint ez éppen kívánatos.

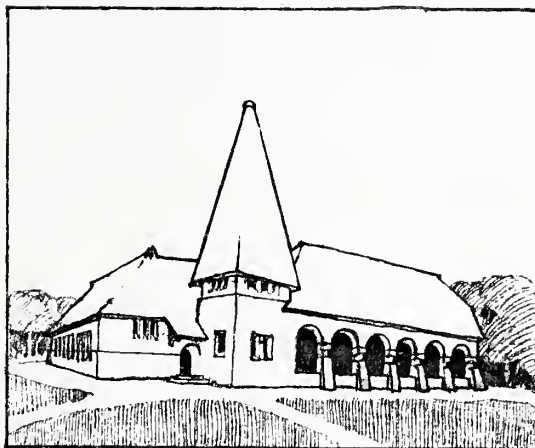
A dombhát elé két magas, sziklás helyet emelünk. Az egyik a csucsait 35 méter magasságig emelheti s a Karszt szürke mészkő jellemző formáiban épülhet; elég nagy területen változatos képet nyújthat, amennyiben a meredek kőfalak és kopott tömbök közé gyepes kis mezőket, vízmosta szakadékokat illeszthetünk, melyek elég széles völgyekkel a körülfekvő sík területre levezetnek és ezzel természetesen összekapcsolják a sziklás magaslatot. Mindenütt állatok tartózkodhatnak rajta; a mélyebb részeken pedig fák és bokrok teremhetnek.

A másik hegy a tó közelébe kerül; sőt sziklás oldala lábával a vízben áll. Durva gránit és vastag gneisztáblák alkotják a zömét. Rajta állatok és hegyvidéki fák, bokrok meg kisebb növények. A tó felé előre tolja ez a hegy a mélyebb réteg fejeit, melyek azután a vízből szakadozott szélű kis szigetként kiemelkednek, ahol vízimadarak pihenő helyeket találnak. Bő vízesés zúg le a meredek oldalán a tóba.

A hegyek előtt és a tó körül sík a terület, helyenkint kisebb vízerekkel és kicsiny tavakkal.

\*

Az épületek elhelyezésében a tudomány, illetőleg a rendszertan kívánalmait kellett



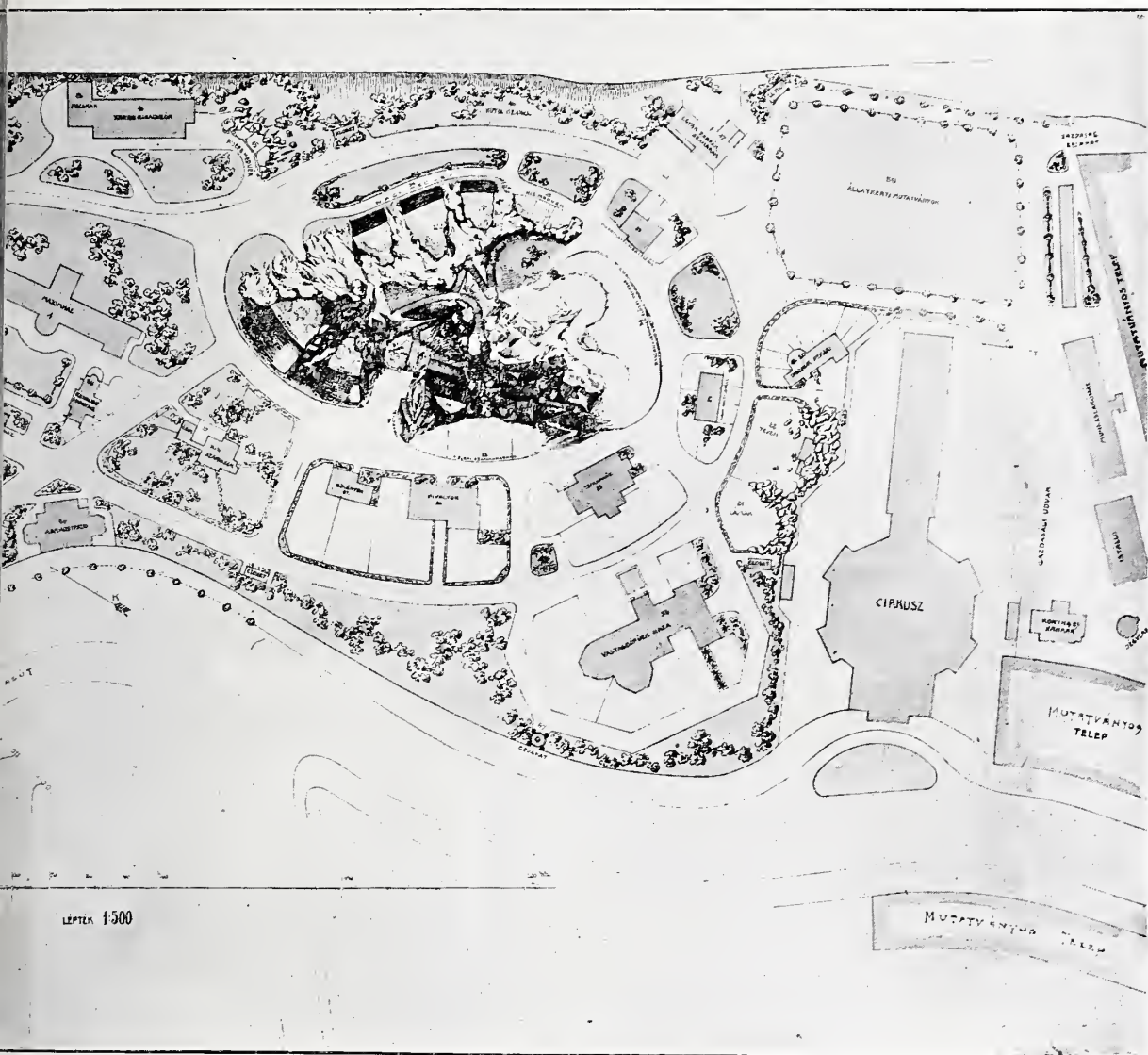
KÖZEPES MACSKAFÉLÉK HÁZA.

figyelembe vennünk. Ez okból először is a nagyobb szabadságot kívánó összes emlősöknek való helyet foglaltuk le és pedig a tó szélétől a cirkusz kerítéséig. A tónak túlsó oldalára az Aréna-útig és illetőleg a vasútig elhelyeztük az összes madarak házait, hogy szintén együtt legyenek; a tó innenső partjára szántuk a fölötte érdekes, de aránylag szűk helyen elférő csuszó-mászó és kételtű állatok terrariumait, végül a tó déli szélére és a pálmaház terrassza alá építjük a halaknak és sok más alsóbbrendű víziállatnak való akváriumot, amelybe az összes tengeri fajok s főként a gerinctelenek kerülnek. Hogy azonban a szárazföldön élő gerinctelenek se hiányozzanak a mi állatkertünkben és különösen a hasznos rovarok (selyemhernyó, méhek) életét szintén bemutathassuk, sőt amennyire lehet a károsakét, meg az ékes forróvidéki rovarokét is, ezért a pálmaház egyik oldalára építünk egy ezeknek szánt kisebb házat, a másik oldalára pedig úgyis terveztünk kezdettől fogva valamilyen nagyobb épületet a Szépművészeti Múzeummal szemben, amelyben a tág előadási termen és laboratóriumokon felül, külön helyiséget rendezhetünk be a mikroszkópi élet ismertetésére és biológiai preparátumok kiállítására.

Ilyen általános beosztás mellett ez a mi új állatkertünk tulajdonképpen az egész állatvilágot fogja a nagy természetes csoportok és osztályok szerint a közönség szeme elé állítani.

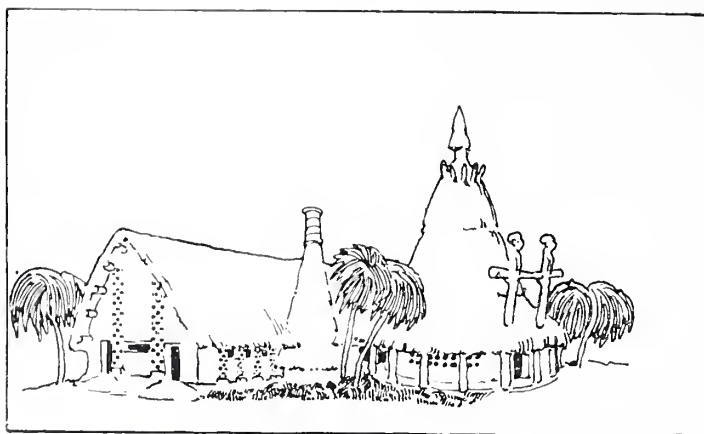






ÉS PARKOZÁSA.

TERVEZTE: VÉGH GYULA ÉPÍTÉSZ, SZÉKESFŐVÁROSI MÉRNÖK.



STRUCCOK HÁZA.

Legelőször a majmok házának a helyét állapítottuk meg, körülbelül az emlősöknek szánt nagy terület közepén. Ez lesz egyik legérdekesebb része az egész állatkertnek; megfelelő környezetbe kell tehát állítani ezt a házat, hogy kiemelkedjék és ezért díszesebb, nagyobb arányú épületnek terveztük olyformán, hogy a tág külső ketrecek, a melegebb, nap-sugaras déli oldalra kerüljenek. Számítunk csimpánzokra, talán lesz orangután is, gorilla aligha kerül valaha, ezt esetleg kitömött példányban fogjuk kiállítani. Más majomfajok azonban tucatszámra szerezhetők. A félmajmok, mint a majmok közeli rokonai, a virgonc maki-félék, szintén ebben a házban lesznek; hasonlóképpen a denevérek is, melyek csak szerényebb helyet kívánnak; közöttük lesz egy-két gyümölcssevő, nagy forróvidéki faj, a repülő kutya például, meg a magyarországi fauna bőregerei, ha lehet elevenen, másként kitömött példányokban. A majmok sok szabadságot, világos napfényt és bőséges friss levegőt kívánnak; mindenekelőtt pedig pedáns tisztaságot, meg a velük való foglalatosság okából könnyen megközelíthető ketreceket, télen jól szellőztethető, meleg belső ketreceket is, különben elbetegesednek.

A majmok háza előtt szabadabb közlekedést és egy kis térséget kívántunk, amelynek két oldalára könnyed szerkezetű, alacsonyabb házak építendőek. Az egyiket a kicsiny rovarvőknek és a rágesálóknak szántuk, körülötte gondosan bekerített, kisebbszerű udvarok,

köves, pázsitos talajjal, ezekben a tüskés sün családostól csakúgy futkos és keresgél, mint a cickányok néhány faja, vagy a sokfajú rágesálók, a mezei pockok, ürgék, hörsöngők meg mások. A nagyobb természetű rágesálók pedig és a külföldiek, például a boglyaalakú házat építő hód, vagy az afrikai kapibara, meg a tollszárnyi tüskékkel megrakott sül nagyobb udvarokba kerülnek köröskörül.

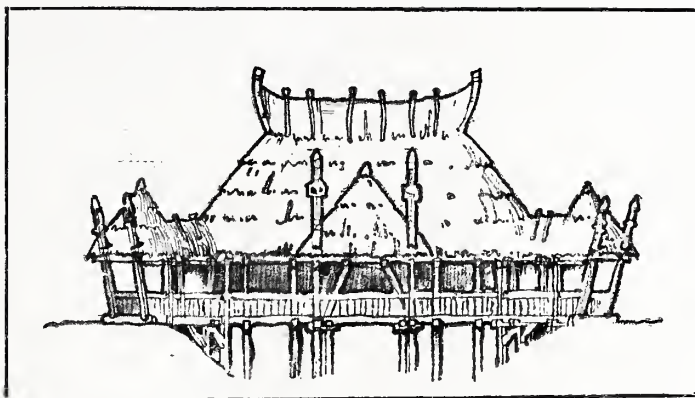
A közelben találjuk a játszi mókusok házikóját, amelynek alján a tengeri malacok, japán egerek és más idetartózkodó apró háziállatok találják meg a helyüket.

Ugyancsak a szomszédba kerülnek a nyulak, hogy a rágesálók nagy családját eme fajaiiban megismerjük. Ezeknek tágabb területre van szükségük; ellenben külön építkezést nem kívánnak. A területükön fák és bokrok lehetnek, melyeket azonban vassővényvel meg kell védeni, különben megrágják a törzseiket.

Még eredetibb módon fogjuk a ragadozóknak egy részét eltartani. Ezek úgyszólván a szabad ég alatt lesznek és pedig a tó mellett kiemelkedő gneisz-sziklákon. Ennek a sziklás hegynek a legmagasabb pontja (körülbelül 20 méter magas) éppen a főbejáratától induló széles fasor tengelyébe esik, ami az ott sétáló közönség szemének kellemes befejezőül szolgálhat. Ide érdemes állatokat kell elhelyezni, amelyek különben is együvé valók.

A sziklák alján lesz a borzok helye; ezek közelében az élénk viselkedésű menyétek és nyestfélék, főként hazai és északvidéki fajok, közöttük a hermelin és coboly. Továbbmenve





INDIAI HÁZ A TÓPARTON.

a sziklák másik oldalán találjuk a vidrákat, melyek vizet kívánnak, hogy mulatságos mutatványaikat végezzék. Sőt a sziklahegy északi oldalán nagyobb vízmedencét is mélyesztünk a földbe, melyben a fókák több faja fog élni. Rozmáraink aligha lesznek, mert ezek ritka állatok ám és nagyon költséges az élelmük. Mindezek az állatok norvégiai, szibériai, grönlandi fajok, ezért társul adjuk melléjük a jegesmedvét is, azonban ezt nem szabadon eresztjük közjük. Piros fókavér festené a medence vizét nyomban, ha a jegesmedvéket gondosan el nem választanók a többiektől. Azonban a ketrecek meg rácsok ilyen helyütt csak rontanák az egész kép hatását; ez okból a stellingeni mód szerint tartjuk a jegesmedvéket fogságban. Télen is a szabadban maradhatnak, házat nem kívánnak. A hegynek egyik lejtőjét magasan körül-falazzuk természetesnek látszó sziklatáblákkal, amelyeken fel nem kapaszkodhatnak; az egyik oldalon azonban, a nézők felől nyitva marad e lejtős udvar s itt mély és széles árokkal fogjuk be a területe szélét olyformán, hogy a közönség az árkot nem látja, amiért azt véli, mintha ezek a nagy ragadozók egészen szabadon lennének a sziklák között. Helyenkint egy-egy odú a sziklafalban védelmet nyújthat nekik a téli zord éjszakákban.

Hogy a sziklahegy egyébként se mutakozzék kietlennek, kis norvégházat állítunk a déli lejtőjére, a nagy fasor tengelyébe. Ezt a házat nem lakásnak, hanem szűkkeretű vadászati múzeumnak rendezzük be. A közönség, ha belép, ott fogja látni a prémeket, a jeges-

medvebőröket, az északi népnek egyszerű vadászati szerszámaikat, a csapó- és fogó vasakat, agyaras rozmárkoponyákat stb. Fehérkérű nyírfák, melyek Norvégia legészakibb részeiben találhatók csakúgy, mint a mi hegyeinkben, háttérül szolgálhatnak e kis háznak; körülötte pedig csinosan berendezett alpinetum díszlik a kövek között a magas hegyek, főként az Alpok és Kárpátok flórájából válogatva.

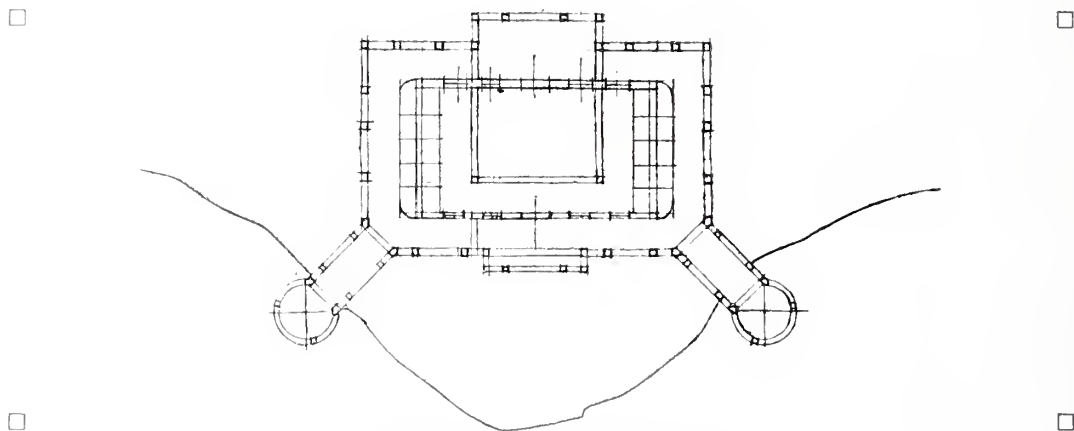
Az előbb említett fókafélék, amint tudjuk, félig vízben élő emlős állatok, melyek ezen életmódjuk szerint szerveződtek. Érdekesen követhetné a sorukat a külsejükben már teljesen halalakot öltött bálnák (melyek helytelenül cethalaknak is neveztetnek) és delfinek néhány faja; csakhogy ezeket nem lehet elevenen tartani, legalább a bálnákat nem, mert ezek vízi óriások. A delfinek kisebbek bár és az Adriában közönségesek, csakhogy ezekkel még soha sem kísérleteztek az állatkertekben. Hogy ezek se hiányozzanak, következő tervben állapotunk meg. A nagyterjedelmű hegy egészében cementbetonból készül, belül üres. Megnyitjuk az egyik oldalán a falát barlangszerű kapubejárattal és belsejében körülhatárolunk könnyű szerkezettel egy rengeteg méretű termet, ez akár 30 méter hosszú lehet. Ebben felállítunk egy kitömött jegestengeri bálnát, esetleg csontvázával együtt, meg delfineket több példányban, mert ezek nem kerülnek sokba és nagyon sajátos, ritkán látható állatok.

A sziklás hegyet elhagyva a durva homokkőpadokon (hárshegyi homokkő, vagy más

ilyen közet) álló, elég magas és fantasztikusan tervezett romokhoz jutunk, melyek körül a kutya-félék, farkasok, hiénák, rókák, sakálók találják meg a helyüket. Előttük kisebb terjedelmű tó, a víz közelségét kedvelő mosómedve és cibet-félék bekerített udvaraival. Nem messze onnét találjuk a kisebb és közepes macska-féle ragadozó állatok házát. Az ide tartozó fajok, melyek közül legismertebbek a jaguár, leopárd, szervál, hiúz, mind szép külsejű és többnyire melegvidéki állatok. Télen megkívánják a meleget; a házuk tehát ennek megfelelően épül. A legnagyobb macskák pedig, az oroszlánok és tigrisek (bizonyára sok példányra számíthatunk, mert ezek a közönségesebb fajok az állatkereskedések-

vezető völgyben. Helyenkint szabadon járó kecske- és juh-félék legelnek a kopár kövek közé illesztett kis réteken; ázsiai és afrikai vadkecske-fajok, muflonok kapaszkodnak az élekre, hogy onnét leugorjanak, amint azt a stellingeni állatkertben láttuk. A rácsokat vagy kerítéseket nem látja a közönség a kötömbök és bokrok között, amiért az állatok meglepő módon olyformán mutatkoznak, mintha a szabad természetben élnének. A környezet körülöttük mesteri módon készül; az ólak is el vannak dugva, vagy legalább nem zavarják a nézőközönséget.

Alul azután a hegy kerületében szélesen elterülnek a mezők, melyeken a nagy kérődzők házai állnak; a külső körben pedig a



KROKODILOK HÁZA A TÓPARTON.

ben) ismét a stellingeni mód szerint a szabad ég alá kerülnek a mészkősziklákból emelkedő hegynek déli oldalára, szélesen körülárkolt és hátul magas sziklafalakkal befogott lejtős udvarokba.

Hasonlóképpen helyezzük el a nagy medvéket is e hegy északi alján. Ezekből 3—4 fajunk lesz bizonyára sok példányban.

A hegynek magaslatain átvezet néhány út. A szakadékokat áthidaljuk és sétálva a csúcsok körül kanyarodunk; a hegy legmagasabb pontjairól pedig szép kilátásokat nyitunk az alul üdén zöldelő területekre.

És ahogy átkerülünk a hegy innenső oldalára, más kép tárul ki előttünk; másféle állatokat találunk itt a sziklák között, illetőleg a

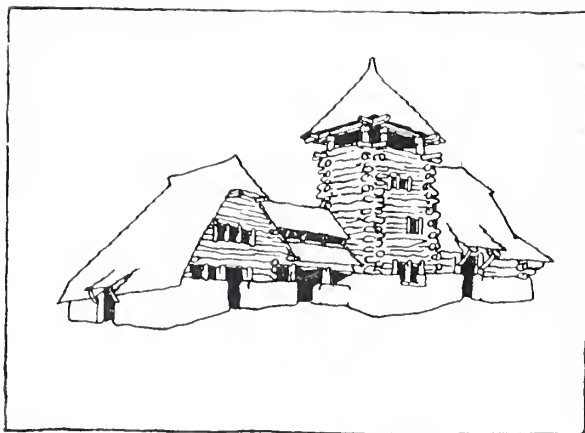
lovak és zebrák, a disznófélék (pekári, vad-disznó stb.), a tevék és lámák szerényebb épületei látható tág kifutó udvarokkal. A cirkus mellett lévő sarokba kerül az úgynevezett vastagbőrűek (elefánt, nílusi ló, orrszarvú és tapir, fajonként esetleg több példányban) hatalmas palotája. Magas minaretje, dömörű fényes kupolái, nagy méretei és gazdag színe bizonyára az egész állatkert egyik legimpozánsabb épületévé emelik.

A kérődzők sok fajtát találjuk az állatkeretekben; előreláthatóan mi sem maradunk ezek híján. A kecses gazellák, a sokféle antilopák, az óriás zsiráfok, a bölények, bivalyok és különböző szarvasmarhafélék benépesítik majd a hegy alját; sőt éppen az utóbbiak gazdasági





A JEGSMEDVÉK TANYÁJA (MODELL).



BÖLÉNYEK ÓLJA.

hasznára való tekintetből ide tesszük a tejgazdaságot is, amelynek udvara közelében a magyarországi fajták lesznek láthatók. A nagy hegynek árnyékos oldalára végül, széles, lankás lejtőjére a nyári vendéglőt terveztük, melynek belső helyiségei bent lesznek a sziklatömb üres belsejében. Ugyancsak itt létesítjük a mészkőhegységbe illő grottákat és a mély cseppelő barlangokat is, melyeknek természetes mintáit hazánkban találhatjuk.

A kérődzők rokonságába valók az őzek és szarvasok, melyek vadászainkat nagyon érdekelhetik és több fajban könnyen tenyésztethetők az állatkertekben. Sok helyütt nagyon nyomorúságosan vannak a szegények, szűk udvarokban, csúf ólakban, minden zöld növényzet nélkül, poros területen. Olyanok is akkor ezek az állatok, törött vagy satnya az agancsuk, kopott a szőrük, soványak, betegesek. Ahol azonban szabadabban és természetesen kedvezőbb körülmények között élhetnek, ott nemes, életerős állatokként mutatkoznak, melyek könnyen szaporodnak és hosszúéletűek. Mi ez okból két tág rétet jelöltünk ki számukra. Mindegyiken árnyékos fák vannak (amelyek törzsét azonban védeni kell) és csörgedező vízfolyás; közepén az erdőbe illő, fából való házak.

Így körüljártuk már az emlős állatoknak szánt egész területet és visszakerültünk a majmok házához, amelynek közelében, a rágcsálók házával szemben találjuk meg a szintén kisebbszerű erszényes és csőrös állatokat, közöttük esetleg egy-két lajhárt, vagy öves állatot is. Mindezek a déli földgömb fajai

általában sajátságosak; legismertebbek közülük az ausztrália kenguruk.

A madarak négy nagyobb épületben, két kis házikóban, meg egy baromfiudvarban férnek el; igaz, hogy egy részük szabadon is jár a tó körül és a vizen.

A fácános a berlini minta szerint készül, azonban a mi építészeink magyaros érzése a fatornyos hazából választotta a stílust. Az épület hosszú, nem magas, előtte bekerített és dróthálóval fedett udvarok, mindegyikében bokrok, fű és csevegő víz; kerítéseiben felfutó virágos növények. A díszes fácánok, a tyúk-félék és fajdok, a foglyok és az egész világról való galambok laknak itt; de nem egyenként szomorkodó példányokban, hanem kis családokban. A nagyok, például a sikekfajd, vagy az ékes argusz-fácán, elevenen alig kapkato. Az ilyeneket kitömött példányokkal pótoljuk a ház belsejében, természetesen környezetbe állítva őket, kisebbszerű diórámák keretében.

A papagályokat, melyek nyáron a szabadban is lehetnek, a kisebb madarak rengeteg sokaságát és eleven népét a külön e célra építendő házban helyezük el. Ki győzné felsorolni a fajákat. Ennek a háznak egyik oldalán lesz a nagy repülő voliere drótháló falakkal, magas kupolával; benne fák és vízesés. Ebben röpködnek majd a sirályok, gémek és más közepes nagyságú fajok, különösen a gázlók, szalonkák, líkék és mások. Az úszómadaraknak legtöbbje azonban kívül lehet. Télen persze általában megkívánják, hogy tető alá kerüljenek és védett helyre; nyáron azonban szabadságukat élhetik, sőt fészkelhetnek is a szellős drótháló palotájukban, amint azt külföldi állatkertekben láttuk.

Az apró madarak se maradnak nyáron a zárt házban, hanem kikíváncsoznak a külső ketrecekbe, melyek tág helyet engednek egy-egy népes csapatnak. Külföldön több helyütt megtaláltuk még a kalitkarendszert. Száz meg száz drótkalitka egymáson, hosszú sorban; mindegyikben egy-két apró rab-madár. Ez a rendszer nem vág össze azzal az elvvel, melyet most már sokfelé követnek, hogy minél több szabadságot engedjenek az állatoknak, lehetőleg természetesen környezetben s a



madaraknak egy kis helyet is, hogy repülhessenek. Mi ez okból üvegtáblákkal és dróthálókkal körülfogott nagy ketreceket szántunk a madarainknak még téli szállásnak is. Az nem baj, ha többféle faj kerül így együvé; hozzáértő módon össze lehet azokat válogatni, hogy ne bántsák egymást.

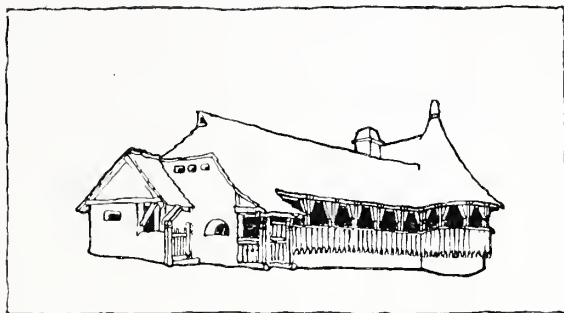
A nagy sasok külön, vasvázas, toronymagasságú repülőházba jutnak; ennek alján gránitsziklák hevernek, amiken a keselyűk gubbasztani szeretnek; a levegőbe pedig magas száraz fák merednek, hogy pihenhessenek rajtuk; azonban marad elég helyük közben, hogy szárnyalhassanak. A legtekélyesebb ilyen házat Buenos-Aires-ben láttam; ennek a mintáját ajánltam a mi építészainknak is. Ha elég tág a helyük és egyébként se szenvednek, akkor megférnek jól egymással és nem verekednek össze. Együtt lehet a kondor, a keselyű, a hazánkbeli réti sas, meg mások a jóval kisebb ölyvekkel is. Nem bántják egymást.

Ezt az épületet terveztük a Podmanickyutca tengelyébe, mert kétségtelenül figyelmet keltenek benne a nagy madarak, ha a széles és átlátszó toronyban szárnyra kelnek. Eleven reklám gyanánt használjuk őket, amely behívja a kívül járó közönséget.

Mögötte a sarokban a struccok alacsonyabb háza tűnik fel élénk színeiben; körülötte nagy udvarok, melyekben futhatnak a nagyobb számban tartható madaróriások. A házuk egyiptomi stílusban megfelelő díszítéssel készül.

A baglyokról se feledkezzünk meg. A kicsinyek a madarak házában lehetnek; a kuvik és a többi kis pajtása kezes madár ám. Azonban a nagy fülesbagoly a sasok tornya közelében külön kis kunyhóban él, amilyenben a vadászok szokták tartani. Száraz, ágas fa áll előtte, amelyre ki szokott ülni. A környékbeli apró madarak, a fecskék meg mások körülkavarogják ilyenkor és rá is csapnak, mert nem szeretik.

Ugyancsak külön kis házat érdemel a tűzok. Tipikus alföldi madár. A laikus futómadárnak nézi, pedig a gázlók rokonságából való. Egyik-másik külföldi állatkertben szabadon jár, épp úgy mint a pávák, a kotlós tyúkok és más nagyobb madarak, melyek kárt nem tesznek

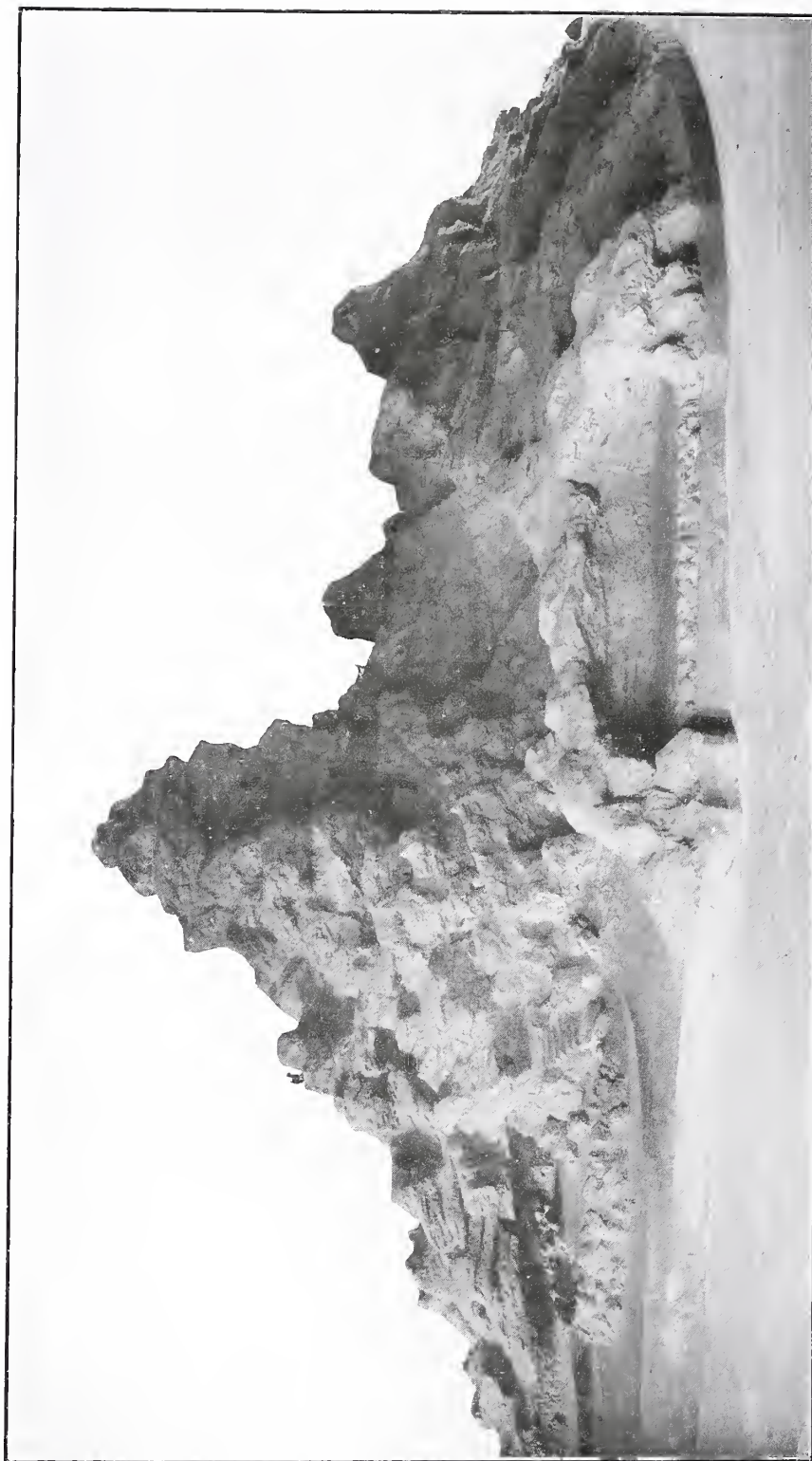


A RÁGCSÁLÓK HÁZA.

a virágos ágyakban, hanem inkább a bokrok között bujkálnak.

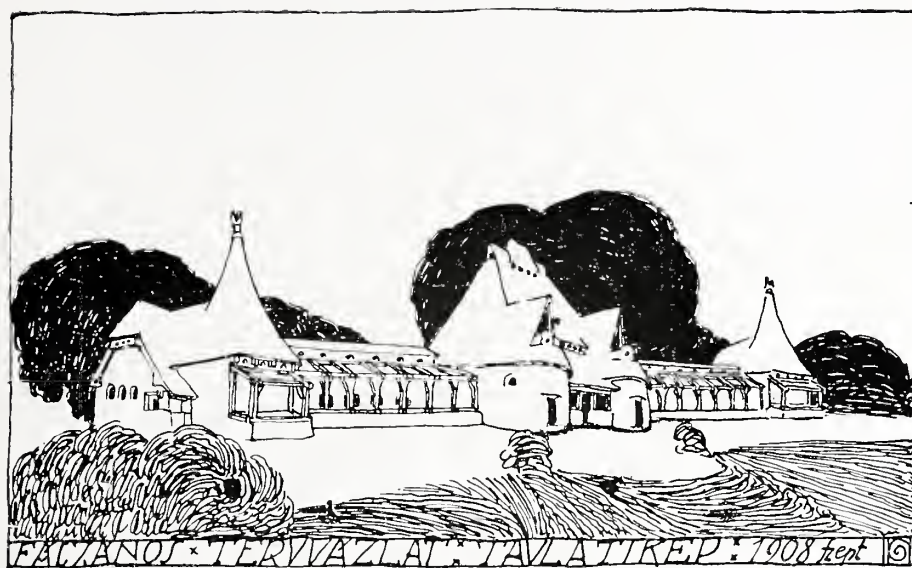
Különösen érdekelheti a fővárosi közönséget a baromfiudvar, melyben a legkülönbözőbb fajtákat tenyészthetjük. Pulykák, tyúkok, kacsák egy kis falusi gazdaság keretében; a mesterséges költés és a baromfiak racionális értékesítése itt bemutatatható. Sőt, mert ebbe a házba a galambtenyésztés is illik, dúcokat rendezünk be az udvarán és a padján. Tervező építészaink székely háznak gondolták ezt az épületet, amelyben egy falusi ember családja lakik, hogy gondoskodjék mindenről, ami ebben kívánatos. És a méhészettel is foglalkozhatik ez az ember; régi és üvegrámás újabszerkezetű kaptárakban a közönség itt tanulmányozhatja a méhek életét. Úgy gondoltuk, hogy a selyemtermelésnek szintén szánunk egy szobát ebben a házban; esetleg más gazdasági rovarok bemutatására is térünk. A külföldi állatkertekben rendkívüli érdeklődéssel figyelik ezeket az apró állatokat, a pillangókat, a bogarakat, amint üvegtartóikban lévő növényeken, köveken mozognak és ha tanulságosan feltüntetjük az ő változatos életük és sokféle kifejlődésük módjait, apró rajzok és rövid magyarázatok kíséretében, akkor meg is érdemlik ezt a különös figyelmet.

A tónak az innenső partján, az Aréna-úti sarokban külön bejáró kaput nyitunk, mert az itt domináló pálmaház szépséges környezetében ezt megérdemli. Ennek a bejárata délnek nyílik. A frankfurti pálmaház gyönyörűsége lebeg a szemeink előtt. Azonban nemcsak a növényország melegvidéki díszei lesznek itt láthatók, hanem a magas csarnokból kétoldalt vezető épületszárnyakban a virágok-



SZIKLÁS HEGY A NAGY RAGADOZÓK BARLANGJAIVAL (MODELL).





FÁCÁNOSHÁZ.

nak nagy sokasága amint az ízlés s a tudomány azokat válogatja.

Az alája tervezett akváriummal együtt előreláthatóan 5—600.000 koronába fog kerülni ez a nagy üvegház, amely költség azonban a székesfővárosi közgyűlés határozata értelmében külön fog utalványoztatni a már említett nagyobb összegben felül.

Az akváriumnak a föld alá vezető bejárata a tó felől lesz. Előtte két-három nyitott medence a földben, amelyben vízinövények között a mi közönséges kételtű állatfajaink, a békák, vízi borjak stb. efféle vízben nyüzsgő apróság lesz látható. Maga az akvárium pedig a föld alatt épül körülbelül 50 kisebb-nagyobb medencével, amelyekben egyrészt a Balaton, a Duna és Tisza halai, másrészt a tenger ezerféle eleven kincsei tarthatók életben.

Az akváriumokat általában a földbe építik, egyrészt hogy a víznek és levegőnek hőfokát egyenletesen szabályozhassák, másrészt, hogy a medencékre felülről jusson a külső fény, amely megvilágítja a medencék mélyét, belsejét. Így tisztán látjuk a benne élő állatokat, még a tenger üvegestű meduzáit is.

A tópartra tervezünk még egy kisebbszerű épületet. Ez cölöpökön áll a víz fölött; bambusznádoszlopok tartják a széles, könnyű tetjét; köröskörül széles folyosó. Mintha csak

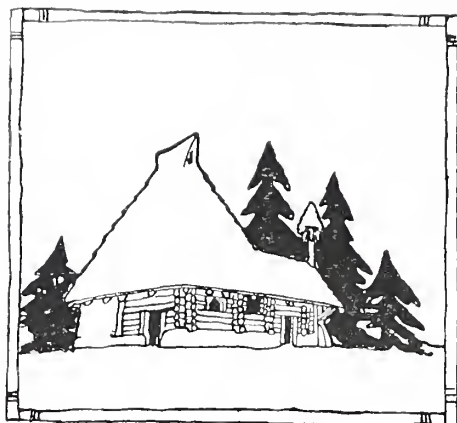
Indiából hozták volna ide ezt a házat. Ebben tenyészenek a krokodilok, teknősök, kígyók és a sokféle gyíkmencedékben, meg terrariumokban, amint az éppen kívánatos.

Eredetiségével bizonyára nagy vonzóereje lesz ennek a háznak, különösen azért is, mert a tónak előtte fekvő kis öblét körül fogjuk keríteni vasráccsal és ebbe a kis udvarba bele fogjuk eresztetni nyáron a krokodilusokat, hogy sütkérezhessenek a parton.

Az indiai ház egyik oldalán, az akvárium bejárata előtt kioszkot és nyitott folyosót építünk a sétáló közönségnek; a másik oldalára, a vendéglő elé állítjuk a zenepavillont.

Még csak két nagyobb épületet kell megemlítenem. Az egyik a kert szélén a Szépművészeti Múzeummal szemben áll; ennek külső bejárata is lesz, mert nagy felolvasótermet és különösen az alsóbbrendű állatokra vonatkozó biológiai múzeumot tervezünk benne.

A modern állatkertek ugyanis arra törekednek, hogy az állatok egész világáról adjanak lehetőleg teljes képet. A nagyobbakat s az elevenen eltartható fajokat így mutatják be; a kisebbeket, különösen az alsóbbrendűeket, főként a rovarokat pedig könnyen érthető, szép preparátumokban állítják ki, nem



SZARVASOK HÁZA.

az ósdi múzeumok módjára, hanem inkább a biológiai vonatkozások feltüntetésével. Mi mindent ugyancsak szűkebb keretekben kívánjuk vállalni, mégis fogunk erre is gondot fordítani. A másik épület a kertnek legkeskenyebb részén szintén a külső útra kerül, ez lesz az igazgatóság és a tiszt lakások épülete.

Ezzel beosztottuk az egész területet a papíron, az itt csak nagyjában vázolt tudományos program és a leendő új állatkert egyéb kívánalmai szerint.

Ez a munka három hónapot kívánt, mert közben az építendő házakat alaprajzaik méretei okából szintén számításba kellett venni és nemcsak egyszer történt, hogy egy kis hiba miatt az egész tervezést fel kellett borítani s újból kezdeni. Végre mégis megegyeztünk mindenben — apróbb részletektől és a belső berendezésektől eltekintve — amire azután éppen tél közepén, az utaknak kitévése következett.

\*

Az úthálózat beosztása — *Végh* Gyula mérnök munkája — a tervrajzból olvasható le és külön magyarázatot nem kíván; azonban ne gondolja senki, hogy ezt a munkát csupán csak papíron és irodában lehetett végezni. Számba kellett venni és a tervbe belezajolni az összes a területen levő nagyobb fákat, nehogy elveszítsünk belőlük sokat, vagy épületet rajzoljunk olyan helyre, ahol útban álltak volna a legszebb törzsek.

Közben megkötötte a bizottság a gázgyárral is a szerződést, amelynek értelmében a

gázgyár 60.000 korona befektetéssel gondoskodik mindenről és a gázt a jövőben a fővárosi tarifa szerint számíthatja csak.

Villamos világítást is kívánunk helyenkint a szabad ég alatt és több épületben; csatornára, vízvezetékre és fűtéshez való berendezésre szintén a legtöbb házban lesz szükségünk. Mindezekre tekintettel voltak az utak kijelölésében, mert a csöveket a földben kell vezetni.

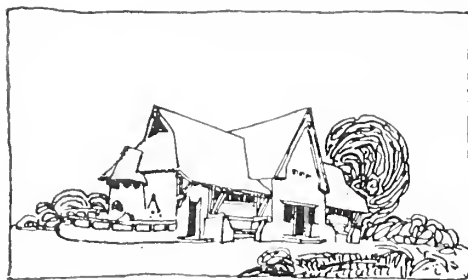
Azután kezdődött az építésszek tulajdonképpeni munkája. *Végh* Gyula és munkatársai *Kós* Károly és *Zrumecky* Dezső műépítészek figyelembe vették ebben nemcsak a zoológiai program diszpozícióit, de sok eredetiséggel különböző stílusokban tervezték a házakat, közöttük néhányat magyaros külsővel, másokat az illető állatok hazájából merített tervezéssel. A sziklák mintáinak készítéséhez pedig a m. k. Földtani Intézetben kértünk szakszerű útbaigazításokat, mert természetű gránit, gneisz, mészkő, dolomit, homokkő, bazalt és trachitos sziklarészleteket akarunk építeni.

És amennyire lehet a flórát is válogatjuk a kertünkben; a botanika kívánalmait fogjuk figyelembe venni némi tanulságok okából. Nem pótolhatjuk vele a szomorú sorsra került egyetemi botanikus kertet; ezt nem is célozzuk; de hogy az ifjúsággal, meg a nagy közönséggel szép fáinkat, bokrainkat, alföldi, avagy hegyvidéki növényeinket megismertessük, névszerint a termőhelyeik szerint, sőt a növényországnak egyes jellemző formáit és fajait: az nemcsak hogy nem ellenkezik magának a kertnek, mint üdülőhelynek liget-





A VADKECSKEFAJOK HEGYCSÚCSA (MODELL).



BAROMFI-UDVAR.

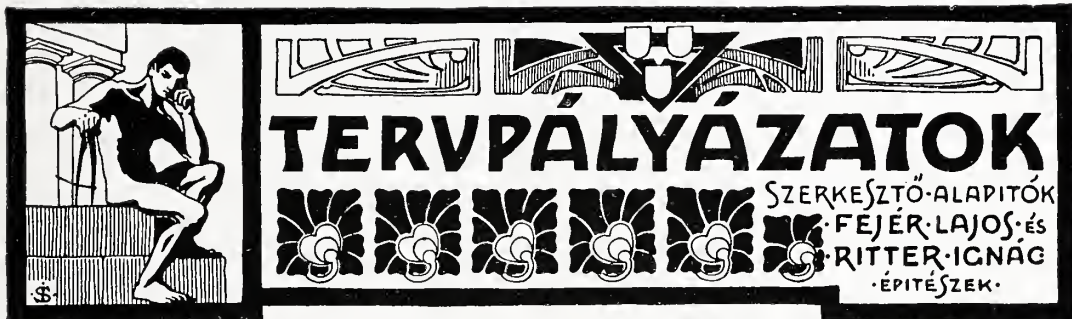
szerű berendezésével, hanem bizonyára csak emelheti az egésznek az értékét.

Most már előttünk fekszenek a következő kidolgozott tervek: a majmok, a madarak, a rácsálók és kenguruk, a szarvasok, a bölények, zsirafok, antilopok és végül a vastagbőrűek háza. Ezek adják a külön költségből

építendő pálmaházzal és akváriummal, valamint a már szintén megtervezett két nagy sziklahegygyel együtt, meg az átalakítandó tóval az új állatkertnek a zömét. A többi egyszerűbb, kisebbszerű építkezés; vagy olyan, hogy késhet is egy évvel.

*Dr. Lendl Adolf.*





## A Sárospatakon emelendő állami tanítóképző-intézet és internátus tervpályázata.

*A tervpályázati hirdetményből.*

„... Midőn ezen az egyéb nagyobb állami építkezésekhez képest viszonylag kisebb építkezés tervei nek beszerzésére nyilvános tervpályázat kiírására határoztam el magamat, tekintettel voltam az építkezés színhelyére... Sárospatak a magyar építőművészet egyik legkiválóbb emléket őrző százados falai között, nevezetesen II. Rákóczi Ferenc várát és kastélyát, a magyar reneszánsz építőművészet eme jeles és kimagasló példáját. A tervpályázat kiírásával és a vele járó anyagi áldozatokkal azon törekvést kívánom szolgálni, hogy az újabb századokra szóló építmény a hagyományhoz méltó emléke legyen a jelen kornak; emlék legyen és egyúttal a mult megértését, méltánylását és dicsőítését tükrözze vissza...

*A m. kir. vall. és közokt.-ügyi miniszter.*

### *Építési program.*

A tanítóképezdei telken ezidőszert a következő épületek állanak fenn:

1. Főépület, a jelenlegi tanintézet. Alápincézetlen egyszemélyes épület, mely a mult század negyvenes éveiben épült. Átalakítandó és bővítendő, alaprajzai mellékelve.

2. Igazgatói lak (lebontandó).
3. Istálló (lebontandó).
4. Iskolaszolgák lakása (lebontandó).
5. Konyhaépület (lebontandó).
6. Kertészlak és kórház.
7. Árnyékszéképület (lebontandó).
8. Internátusi földszintes épület (átalakítandó).

A tervező építész feladata a következő:

1. A jelenlegi tanintézetet átalakítani és tolda-

lékkal kibővíteni olyképpen, hogy az épület az összes internátusi helyiségeket magába foglalja.

2. Új tanintézeti épületet tervezni, mely az összes tanintézeti helyiségeket magában foglalja.

Az internátusi épület és a tanintézet földszinten folyosóval kapcsolatba hozandók. Az intézeti épület főhomlokzati vonala az internátusi épület hátsó rövidebb homlokzati vonalába hozandó, azon oldal felé, melyen ma az igazgatói lak áll, miáltal ez oldalon egy kétoldalról zárt előkert keletkezik. Ezen az internátus hosszával egyenlő mélységű előkert díszkertül használandó fel.

Az internátusi épület másik oldalán, itt ahol jelenleg az iskolaszolgák lakása van, egészen a telek határáig játszótér hagyandó, az internátusi épület hosszának megfelelő mélységig.

Az internátusi épület toldalékja az internátus meghosszabbításaként tervezendő egy, az épületre a játszótér irányában merőleges szárnnyal az épület végén.

A jelenlegi internátusi földszintes épület átalakítása nem tervezendő meg. Erre nézve az utasításokat a kivitellel megbízandó építész annak idején fogja megkapni.

### *A bírálati jegyzőkönyvből.*

A bíráló-bizottság, melynek tagjai voltak a valás- és közoktatásügyi miniszterium részéről dr. Neményi Imre min. oszt.-tanácsos helyett megbízottja dr. Edvi Illés Zoltán min. titkár, Kertész K. Róbert műszaki tanácsos, Sváb Gyula min. főmérnök, Hódossy Béla intézeti igazgató. A Magyar Mérnök- és Építész-Egylet részéről Csányi Károly és Marton Ákos bíráló-bizottsági tagok, Villányi Ármán bíráló-bizottsági póttag.

**HAJNAL MIKSA**  
Telefon 101-97.

mázoló és ércfényező Budapest. Műhely:  
Dembinszky-u. 34. és VII., Nefelejts-u. 59.

**FELLNER LEO**

műszaki papírgyára, Bpest,  
V., Váci-ut 4. : Telefon 28-48.

Sürgőnyozlm: Pozitív Budapest.

Fénymásolópapír és vásznak. Rajz-, vázlat-, másolópapír és vásznak. Teljes fénymásolati berendezések. Rajz-, írószerek és építészeti nyomtatványok dúsz választékban.

**REITZER FERENC**

BUDAPEST, VII., RÓZSA-UTCA 32. SZ.  
TELEFON-SZÁM 11-81.

festő és  
mázoló.

A Magyar Építőművészek Szövetsége részéről Hegedűs Ármán bíráló-bizottsági tag és Scheiber Miklós bíráló-bizottsági póttag.

Folyó évi június hó 2-án tartott ülésén megállapította, hogy a kitűzött határidő napján déli 12 órára 7 pályaterv érkezett be a következő sorrendben és jelíggel:

1. Sáros, 2. Traditio, 3. Orgonakert, 4. Tamás, 5. Sárospatak, 6. Rákócziak kora, 7. Antik jellem.

A tervek a pályázati hirdetmény alaki feltételeinek megfelelően, bírálat alá bocsáttattak.

A bíráló-bizottság több alkalommal úgy külön, mint együttesen a pályaműveket alapos, mélyreható vizsgálat tárgyává tette, a felépítési költségeket átszámította s ezek egybevetésével a pályaművekről a következő véleményt alkotta:

Jelige: „Traditio.” A régi internátusi épületnek megfelelőleg a telek keleti oldalán egy szárny-épületet ad, melyet azonban nem vezet egészen az utca vonaláig. Ezen két szárnyat egy középszárnyval köti össze, miáltal egy háromoldalról zárt díszkertet nyer. A keleti szárnynak a középszárnyon túlmenő meghosszabbításában helyezi el az igazgató- és szolgálatkást, az épületszárny földszintes marad. A középső szárnyak az internátusi szárnyon túl való meghosszabbításában pedig földszinten a gazdasági helyiséget, emeleten pedig a zenegyakorló szobákat helyezi el.

A tornacsarnok épületét egészen szabadon állóan a mellékutca vonalában építi meg. Az összes, a programban megkívánt helyiségek meg vannak, sőt nagyobbbrészt a megkívántnál nagyobb mértékben.

Az internátusi épületátalakítás a jelenlegi főbejáró és lépcső meghagyásával lehető kevés bontással megfelelő. A hozzácsatlakozó ebédlő a közbeiktatott előcsarnokkal igen célszerű elrendezést tüntet fel. Az internátusi toldalékban földszinten elhelyezett gazdasági helyiségek az internátusi résztől teljesen el vannak választva és külön bejárattal bírnak. Az internátusi rész klozettsoportjának elhelyezése külön szellőzhető előtérrel a toldaléképületben sikerült.

Az internátusi részt a tanintézeti részről kocsíáthajtóul is használható bejáró választja el, melytől balra esik az intézet háromkarú főlépcsője. Ezenkívül a keleti és középszárny összes metszódésében egy szinten háromkarú melléklépcsőt tervez, mely azonban tekintve, hogy csak emeleten nyer megvilágítást, földszinten sötét. A melléklépcsőnek ilyen elhelyezése térpazarlás. A gyakorló iskola a keleti szárnyban külön bejárattal jól el van helyezve. Földszinten az igazgatósági helyiségek, fizikai, kémiai előadóterem, emeleten a tanterem és rajzterem elhelyezése megfelelő. A nagy zeneterem elhelyezése célszerű, hozzájutás

a két lépcsőházon át kényelmesen biztosított. A zenegyakorló szobák teljes kikapcsolása a toldaléképületben előnyösnek mutatkozik.

Az igazgatói lakás külön bejárattal, úgyszintén a cselédség részére is megfelelő.

A tornacsarnoképület alaprajza jó, homlokzati kiképzése stílszerű és megnyerő, de az elhelyezése a kert végében meg nem valósítható. A tornacsarnoképület külön építése nem kifogásolható ugyan, de kívánatos, hogy a főépülethez közelebb és azzal kapcsolatba hozassék. Az épület homlokzata, amint a szerző a műszaki leírásban mondja: „A Rákócziak korát jellemző magyar reneszánsz hangulatát visszatükröző, de részleteiben úgy mint egészében modern felfogású kiképzést nyerne”. A homlokzati kiképzés koncepciója egészében, mint részleteiben öntudatos és magas nivón álló művészi alkotás. A szerző megértve a kor hangulatát, a műemlékformákat nem szó szerint vette át, hanem beléjük oltotta művészi egyéniségét.

Az építési költségek 382.630 koronát tennének ki. Túllépés circa 70.000 korona.

Jelige: „Antik jellem”. Az internátus részre merőlegesen adja az intézet főtraktusát, ehhez csatlakozóan egy keleti kereszt szárnyat, miáltal egy nagyjából háromoldalt körülépített díszudvart nyer. Az intézeti épületben és toldalékban helyezi el a program szerint megkívánt helyiségeket olyképpen, hogy a régi főbejárót és lépcsőházat megszünteti és az internátusi és intézeti szárnyak összemetsződésében széles kétkarú főlépcsőt helyez el.

Az internátusi toldaléképületben elhelyezett és csatlakozó gazdasági helyiségek, mely utóbbiak külön bejárattal bírnak, jól vannak csoportosítva. A centrálisan elhelyezett konyha magas oldalvilágítással megoldható, de jelen esetben erre a megoldási módra szükség nem volt. A tálaló csatlakozása a konyhához elhibázott. Az internátus földszinti klozettjeinek előtere szellőzhetetlen és elrendezésük a díszudvar felé elhibázott. Az internátus emeleti megoldása sikerült. Az intézeti bejáró a keleti szárny közelében, vele szemben egy kétkarú főlépcső. A bejáratról jobbra tanári helyiségek, a gyakorló iskolák és mellékhelyiségek. Kívánatos volna, hogy a gyakorló iskolához közvetlen bejárat biztosíttassék. A keleti szárnyban, földszinten van elhelyezve az igazgatói lakás elköltöztetett bejárattal, úgyszintén külön bejárat a cselédség részére is, egy belső „igazgatói udvarból”. Az igazgatói irodának elválasztása a tanári helyiségektől nem szerencsés.

Földszinten helyezi el a kémiai és fizikai előadótermet és szertárakat. A kémiai szertárból csak a folyósón keresztül juthatni az előadóterembe, ami célszerűtlen. A főlépcső mögött nyer

**SZABÓ ANTAL** szobrász

VII. KER., VÁROSLIGETI-FASOR 39—41.

**Novák József** szobrász

:: VII. ker., Amazon-utca 8. szám ::

**Barabás Géza**

okl. gépészmérnök központi fűtés,  
vízvezeték, csatornázás és világi-  
tás tervezési és szerelési vállalata

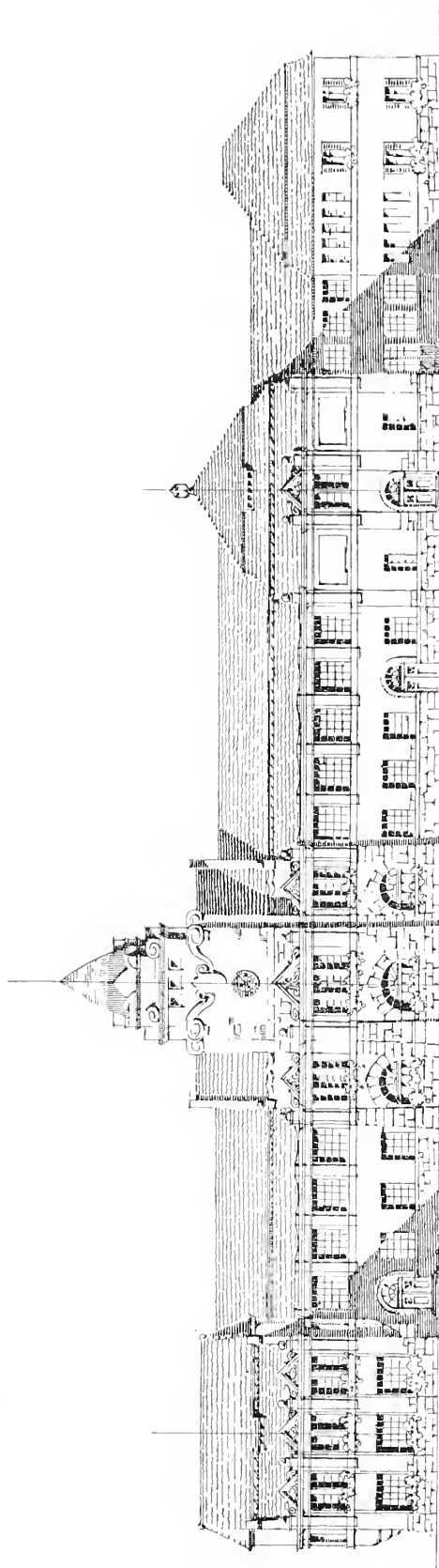
Budapest, VI., Bajza-u. 28.

Telefon 110—26.

Szolnok, Szapáry-utca.





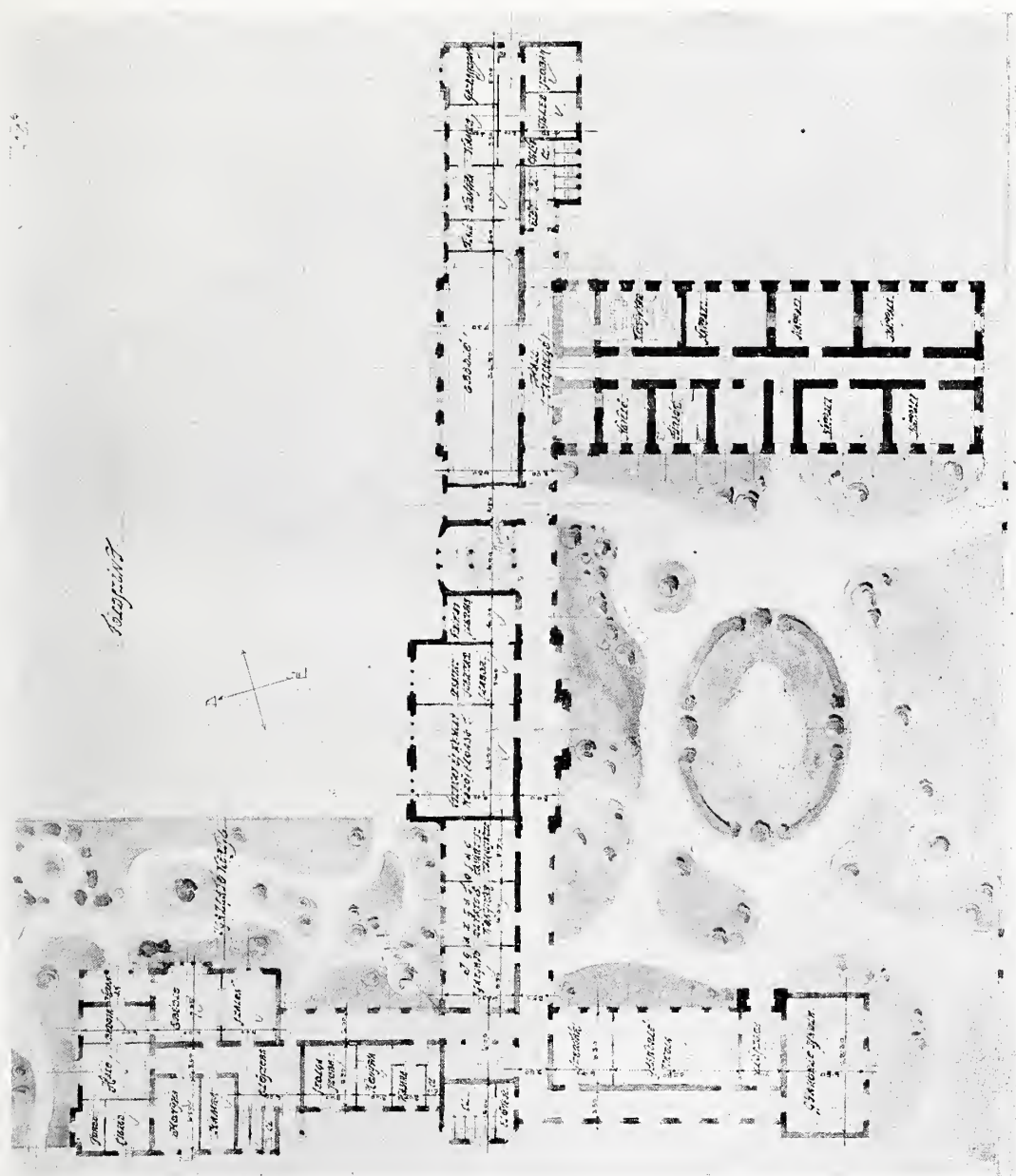


FŐHOMLOKZAT.

I. Díj. — JELIGE: TRADITÍÓ.

LECHNER JENŐ ÉS WARGHA LÁSZLÓ, BUDAPEST.





FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

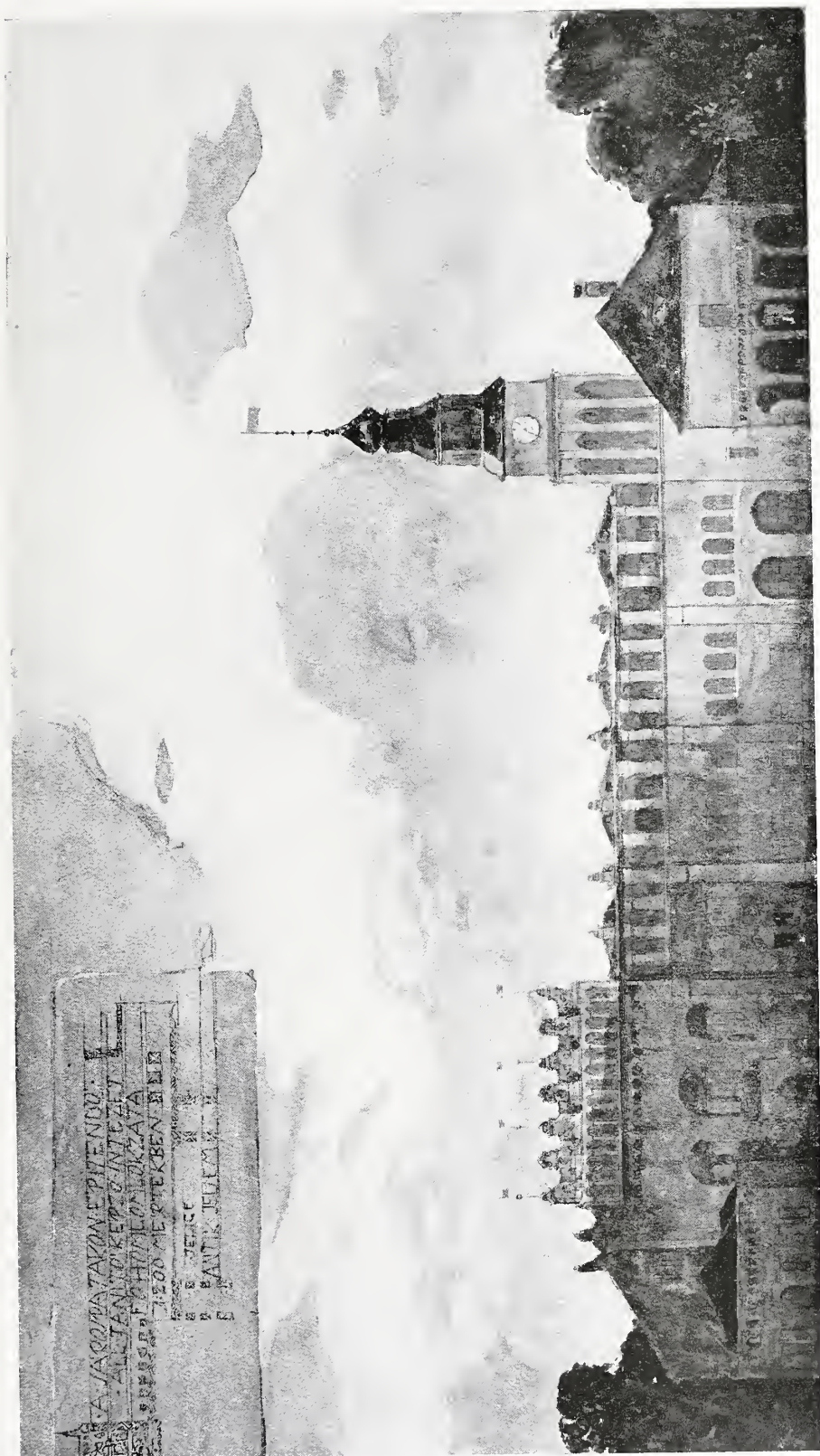
I. Dfj. — JELIGE : TRADITÓ.

LECHNER JENŐ ÉS WARGA LÁSZLÓ, BUDAPEST.

[illegible]

LECHNER JENŐ ÉS WARGA LÁSZLÓ, BUDAPEST.





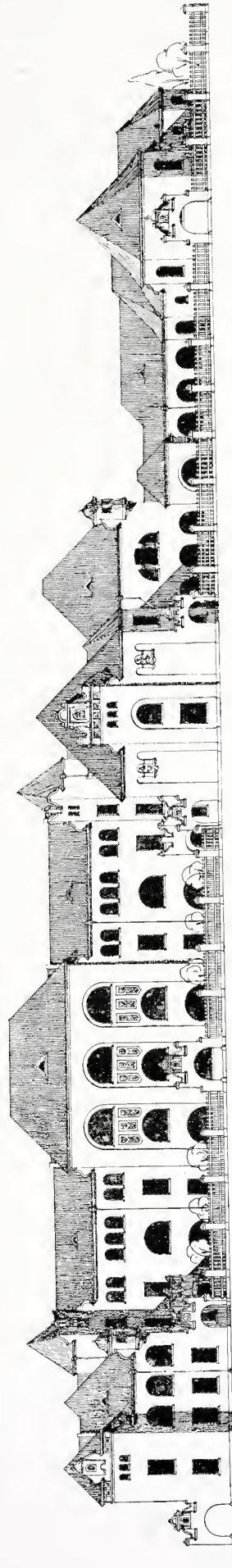
FŐHOMLOKZAT.

II. DÍJ. — JELIÖE : ANTIK JELLEM.

KOTÁL HENRIK, BUDAPEST.



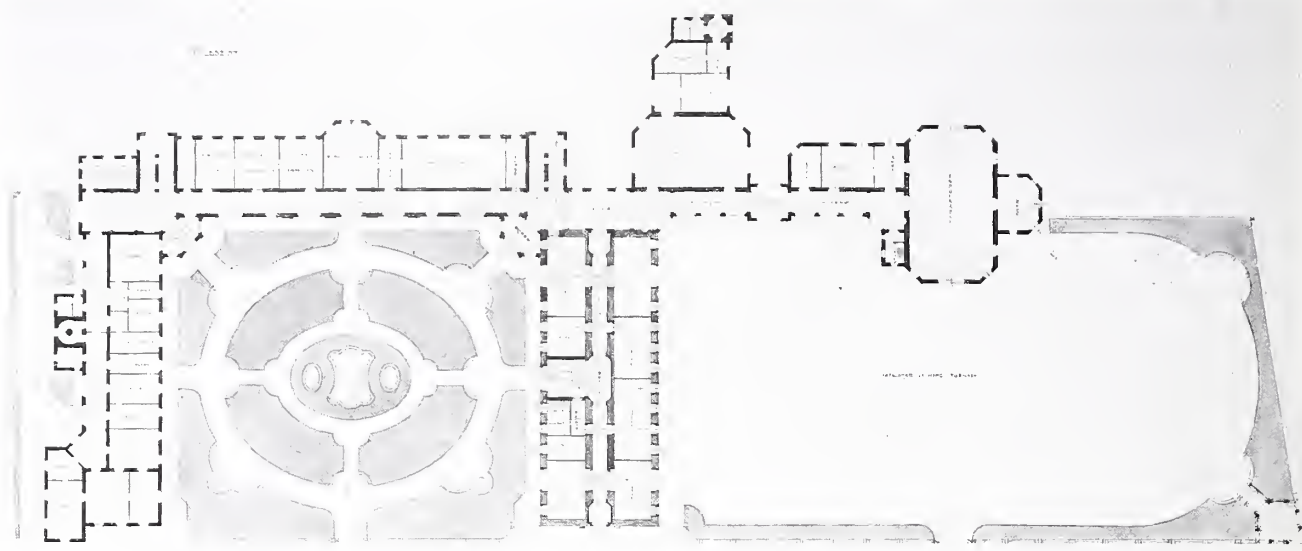




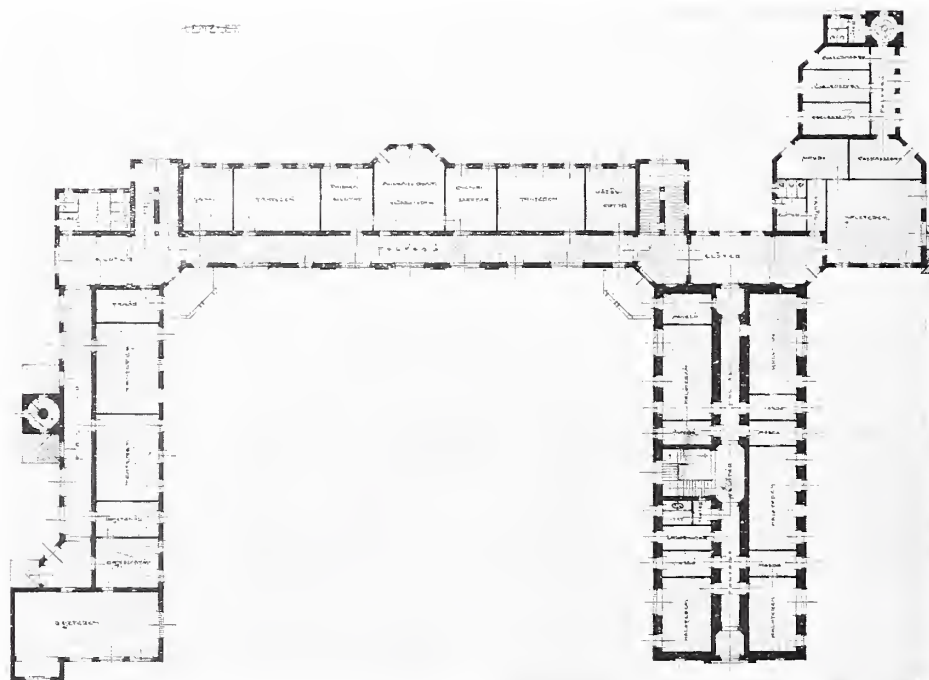
FŐHOMLOKZAT.

LECHNER ÖDÖN ÉS SEBESTYÉN ARTUR, BUDAPEST.

III. DÍJ. — JELIGE: RÁKÓCZIAK KORA.

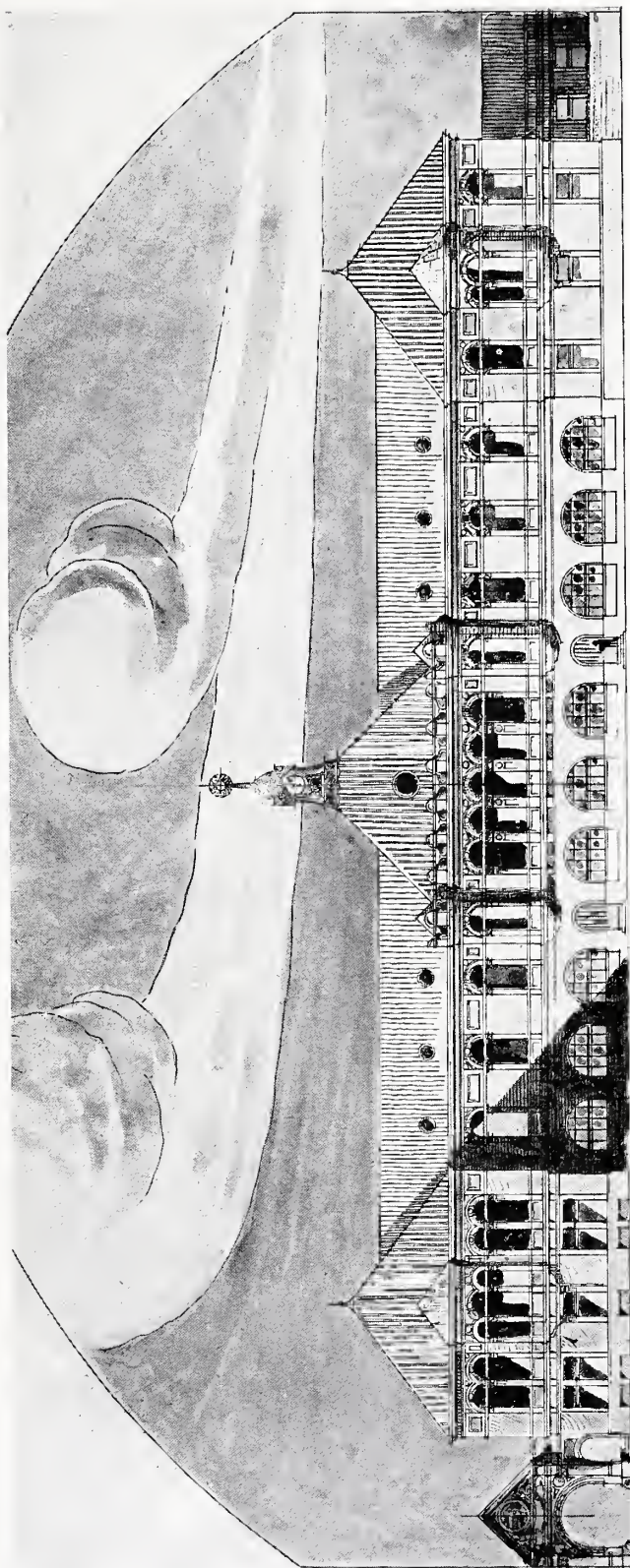


FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



I. EM. ALAPRAJZ.

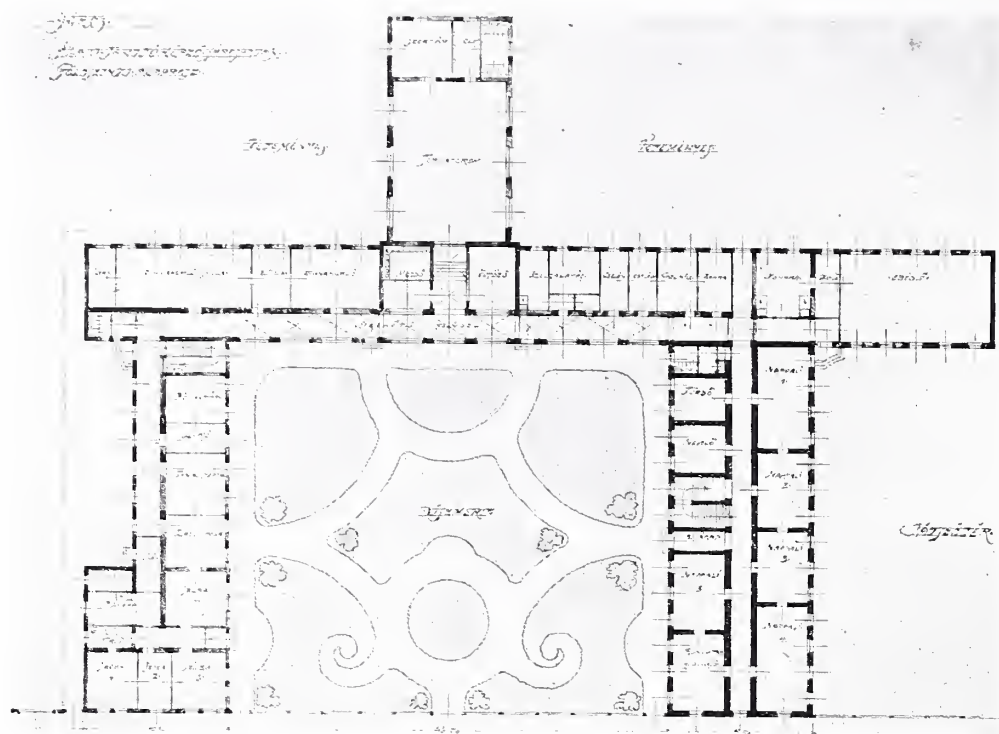




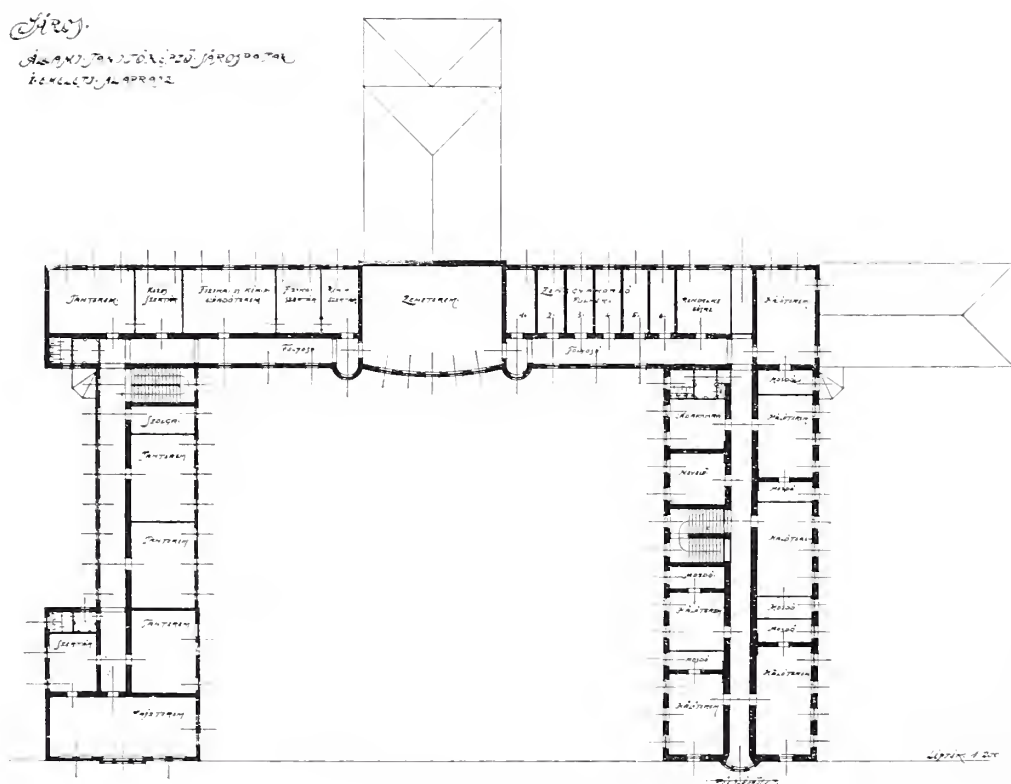
FŐHOMLOKZAT.

FOERK ERNŐ, BUDAPEST.

MEGVETT TERV. — JELIGE: SÁROS.

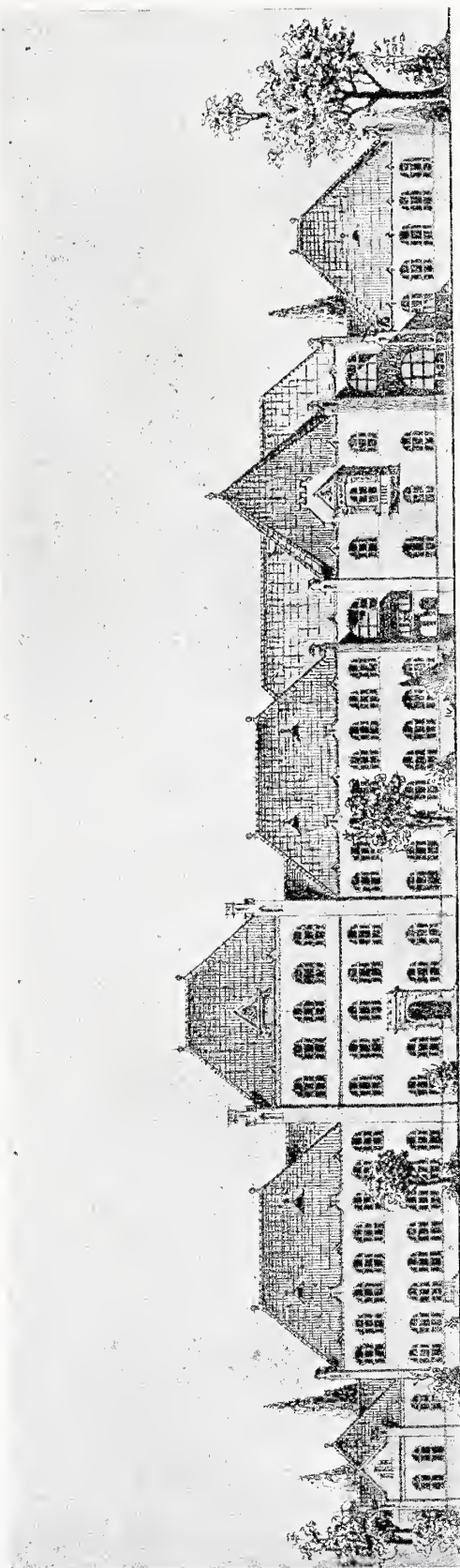


FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



EMELETI ALAPRAJZ.

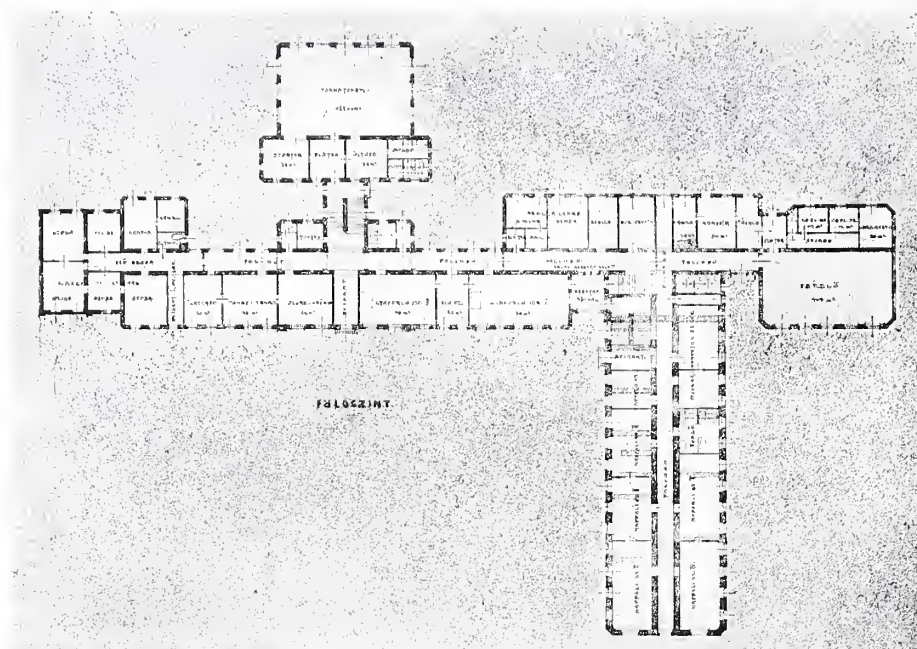




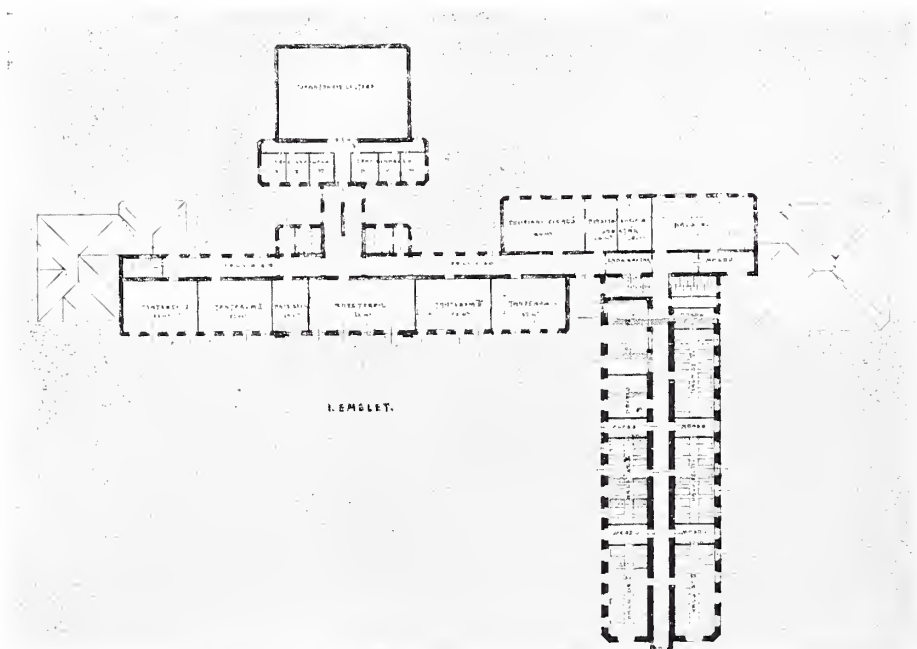
FŐHOMLOKZAT.

BERNTHALER ADOLF, BUDAPEST.

MEGVETT TERV. — JELIGE: SÁROSPATAK.



FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



I. EM. ALAPRAJZ.



elhelyezést a tornaterem s mellékhelyiségei s a tornateremhez csatlakozóan a szolgálakások. Az itt teljesen kapcsolatosan elhelyezett szertár czélszerűtlen. A tornaterem mellékhelyiségei megfelelők.

Az intézet első emeletén vannak elhelyezve a tanterem, rajzterem, az utóbbi jó világítást fekvéssel, a zeneterem és zeneszobák. A zeneterem közlekedés szempontjából nem sikerült.

Az egész alaprajzi dispozíció a keleti részen szétszaggatott és zeg-zúgos, ami a rendelkezésre álló nagy terület mellett elkerülhető lett volna. A klozetekről különösen a földszinten elegendő gondoskodás nem történt. Az intézeti főlépcső egyik karja alá helyezett klozet elrendezése hibás.

A homlokzat megoldása a program intencióit követi. A tanteremnél a stízszerűség kedvéért alkalmazott félkörű ablakok a tanterem megvilágításának rovására mennek. Egyszerű eszközökkel a korhű hangulatot tükrözi vissza a műtörténeti formanyelv csaknem szigorú betartásával. Egészében művészi alkotásnak mondható.

Építési költségek 359.085 korona. Tülpés circa 53.000 korona.

Jelige: „Rákócziak kora”. A régi internátusi épület nyugati oldalán helyezi el a toldalékpületet és a tornacsarnok és mellékhelyiségeit, ennek folytatásában pedig a régi épületre merőleges irányban nyer alkalmazást úgy, hogy ezáltal egy három oldalról teljesen zárt udvar létesül. A kívánt helyiségek méretei nem mindenütt tartottak be.

Általában a tervező a kívánt helyiségeket főlős bőséggel méretezte, ami az előírt költségvetési összegnek tetemes túllépését eredményezte.

Az internátus épületrész megoldása célszerűnek mondható; a régi átépített internátusi lépcsőn kívül még egy második főlépcsőt is tervez az internátusi toldalékban, utóbbi költségénél fogva felesleges. Egy internátusi és egy intézeti főlépcső, azonkívül egy melléklépcső a szükségletet teljesen kielégítheti. Az internátusi épületet tetemes átalakításokkal használja fel. A klozett elhelyezése célszerűtlen, miután az előteret a főlépcsőházból világítja s a klozett ablakai a díszudvarra nyílnak. A toldalékpület megoldása igen sikerült.

A tornacsarnoképületnek az intézeti folyosó tengelyében való elhelyezése hibás, amennyiben ez csak az internátuson át, vagy pedig csak az épület megkerülésével a kerten keresztül közelíthető meg. Ellenben előnye, hogy a játszótérrel közvetlen kapcsolatba hozza. A tornacsarnok és mellékhelyiségei különben megfelelők.

A tanintézet bejáratát a díszudvar két sarkán helyezi el ezzel kapcsolatos lépcsőházakkal, ezek közül csak a keleti szükséges, miután a nyugati

lépcső csak az internátus érintésével használható. A gyakorlóiskola bejárata a díszkert jobb sarkában van, ami nem helyes, miután így a bejáró gyermekek érintik az internátusi részt. Az egyik gyakorlóiskolai előadóterem alakjánál fogva rossz.

A keleti szárnyban van elhelyezve az igazgató- és szolgálakások, előbbiben külön bejárat azonban a cselédség részére nincs. Az igazgatói lakáshoz csak a kocsitúton lehet eljutni. Az első emeleten a tan-, rajzterem, fizikai és kémiai előadó termek vannak elhelyezve, utóbbiak világítását szerint jól irányítva, a kémiai és fizikai előadóterem alakjánál fogva alkalmatlan. A zeneterem elhelyezése a második emeleten a megtervezett módon nem célszerű, különösen a hozzájutás tekintetében. Az ugyanitt tervezett zenegyakorló szobák sötétek. A klozetek száma emeletenként elegendő.

Homlokzata földszintjében kedvező képet nyújt. Törekszik elérni a program kielégítését s ez különösen a kapubejáratok és ormok kiképzésénél mutatkozik, egészében azonban nem érvényesül. Az egész épületrész változatos szílietett nyújt s művészi ízlésre vall.

Építési költségek 444.554 koronát tesznek ki, a túllépés circa 138.000 korona.

Jelige: „Sáros”. A régi internátusi épületnek megfelelőleg a telek keleti oldalán egy szárny-épületet ad s a kettőt egy központi szárnyval köti össze, miáltal három oldalról zárt díszkertet nyer. A középső szárny tengelyében helyezi el a tornatermet, a programban megkövetelt helyiségek kellő számban és méretben megvannak.

Az internátusi rész megoldása sikerült, a lépcsőt és bejáratot eredeti helyén hagyja. Noha klozettjének előtere és a pissoir egy közbeigatott légudvar által külön szellőzhetők, a klozetcsoporthoz a belső díszkert felé való elhelyezése nem célszerű. Az internátusi toldalék az ebédli tekintetében megfelelő, kifogásolható, hogy a konyha a kamráról külön van választva és a gazdasági helyiségek u. m. kamra, gazdasszony, cselédszobák, szolgálakások előtere mind arra a folyosóra nyílnak, amely az iskolaépületet az internátussal köti össze. A tanintézet részére egyetlen kétkarú lépcső áll rendelkezésre. A lépcső aláfalazása nincs feltüntetve, ami meg nem engedhető. A lépcsőház elhelyezése a tanintézeti részben centrálisnak mondható.

Ezen lépcsőhöz a hozzájutás csak a telek keleti oldalán meghagyott kocsibehajtó melletti gyalogbejáraton át lehetséges. Földszinten a bejáró mellett közvetlenül elhelyezett gyakorlóiskolák és mellékhelyiségeik elrendezése megfelelő, épp úgy a tanári helyiségek és az igazgató szobáé. Emeleten az elrendezés szintén sikerült.



#### VASBETON-ÉPÍTKEZÉSEK,

s mindenféle magas építési, templomfödémek és szerkezetek, szin-  
:: ház, gyárépítés stb. ::

**Rella N. és unokaöccse**  
Bpest, IX., Üllői-út 25. Tel. 69-77

#### Steinbach Gábor kárpitos és díszítő.

BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRÚT 4. SZÁM.

Telefon: 20-76.

Telefon: 20-76.

#### KORÁNYI és FRÖHLICH m. kir. szab. ablakszellőző és redőnygyár

Telefon 23-76 ■ Budapest, VIII., Kisfaludy-utca 5/C. ■ Telefon 23-76

Ajánlja különleges szabadalmazott önműködő ajtócsukó, ablakszellőztető, acélredőny, faredőny, vászonroletta, napellenzőszerkezet és vastömegáru gyártmányait. — Kérje képes árjegyzékünket. — Többszörösen kitüntetve. — Számos elismerő nyilatkozat. — Sürgőnycim: Redőnyösök Budapest.

Erősen kifogásolandó azonban a zeneterem elhelyezése, különösen a hozzájutás tekintetében. Árnycsúszók száma úgy a földszinten, mint emeleten kevés, de különösen a földszinten, hol a gyakorló iskolák részére csak 3 árnyékszék áll rendelkezésre. A pissoirok képezik az előteret, ami a folyosók elbűzösítését vonja maga után.

A tornacsarnok és mellékhelyiségeinek csoportosítása megfelelő, kifogásolható az öltözőnek és mosdónak elválasztása a bejáró által. Itt viszont az árnyékszék száma (6) sok. A tornateremből a tornaterre (játsszóterre) csak a gazdasági helyiségek és ebédlő előtti folyosón át juthatni.

Az igazgatói lakás a keleti szárny földszintjén van elhelyezve. Az igazgatónak külön bejárata van, úgyszintén a cselédségnek is. Az egyik lakószoba a másik háromtól előszoba által el van választva, ami célszerűtlen.

A homlokzat egységes megoldást mutat. A homlokzaton meglátszik ugyan a törekvés a program e tekintetbeni kívánalmainak kielégítésére, de csak egyes részletekben sikerült. Az egész koncepció nem tükrözi vissza a Rákóczi korabeli magyaros reneszánsz hatását.

Az összes építési költségek 346 256 koronát tesznek ki. Tüllépés circa 40.000 korona.

Jelige: „Sárospatak“. Az internátusi épületet megfelelő toldalékkal ellátva, erre merőlegesen tervezi meg a tanintézetet, ezáltal kétoldalt zárt díszudvart nyer. Az intézeti szárny közepén és mögött a tornacsarnok és mellékhelyiségei az intézeti épülettel kapcsolatban vannak.

Az internátusi épületet eddigi főbejáró és lépcsőház áthelyezésével oldja meg. Az új lépcsőházat az internátusi épület déli végében helyezi el s emögött még egy melléklépcsőt ad. Erre a melléklépcsőre e helyen szükség nincsen. Az internátus toldalékában földszinten helyezi el az ebédlőt és gazdasági helyiségeket. Az internátusi toldalék emeletén hálózobát, mosdót és ládarakta helyez el; az utóbbi kettő között fekvő előtér sötét. A tanintézet bejárója közepén van, szemben a kétkarú főlépcső. A bejárótól jobbra a gyakorlóiskola és mellékhelyiségei helyes elrendezésben, az internátusi toldalékhoz csatlakozó részben nős szolgáló lakása, melynek kamrája sötét és szellőzhetetlen. Főbejáratától balra tanári helyiségek és igazgatói lakás; ez utóbbi külön bejáratú, úgyszintén a cselédség részére is.

Az igazgatói lakás földszinten maradó épületrészben van elhelyezve. A félemelet magasságban lévő pihenőről nyílnak a zenegyakorlószobák, melyeknek elrendezése e helyen mindenképpen szerencsésnek és takarékosnak mondható. Az első emeleten vannak a tantermek, a rajzterem, kémiai és fizikai előadóterem és szertárak, égtájak szerint is helyesen elrendezve. A főlépcső felvezet a második emeleten elhelyezett zeneteremhez is, itt előtér, ruhatár és klozettről is gondoskodva van. A közös szertár elhelyezése hibás.

A homlokzati megoldásban a program követelményeit meg sem közelíti. Amilyen egységes és szerves az alaprajzi megoldás, annyira szertegelt, még pedig teljesen indokolatlanul a homlokzat. Nem egy épület, hanem hat épület hatását kelti. A kizárólag félkör lezárású ablakok nemcsak egyhangúvá teszik a homlokzatot, hanem a tantermek világítására is célszerűtlenek.

Építési költség 347 470 korona. Tüllépés 41.000 korona.

A bíráló-bizottság a pályatervek előnyeinek és hátrányainak újbóli ismételt összevetése után folyó évi június hó 12-én tartott ülésén a következőképp döntött:

Az 1. díj egyhangúlag a „Traditio“ jellegű pályaműnek ítélte oda.

A 2. díj szótöbbséggel az „Antik jellem“ jellegű pályaműnek ítélte oda.

A 3. díj egyhangúlag a „Rákócziak kora“ jellegű pályaműnek ítélte oda.

Megvásároltattak egyhangúlag:

1. A „Sáros“ jellegű pályamű.

2. A „Sárospatak“ jellegű pályamű.

A jeligés levelek felbontása után kitént, hogy az 1. díj nyertese: Lechner Jenő és Wurga László.

a 2. díj nyertese: Kotál Henrik.

a 3. díj nyertese: Lechner Ödön és Sebestyén Arthur.

A megvásárolt „Sáros“ jellegű terv szerzője Főrk Ernő.

A megvásárolt „Sárospatak“ jellegű terv szerzője Bernthaler Adolf.

A bíráló-bizottság nevében:

Budapest, 1909 június hó 12-én.

Dr. Edvi Illés Zoltán s. k. Csányi Károly s. k.

Kertész K. Róbert s. k. Marton Ákos s. k.

Sváb Gyula s. k. Hegedüs Ármán s. k.

**Augusztus hó 1-jétől a szerkesztőség és kiadóhivatal helyiségei Wesselényi-utca 35. szám alá helyeztetnek át.**

**TAKÁTS LÁSZLÓ** Mázoló mester: VIII., Hunyady-utca 39. szám. Alapítva 1883. — Telefon: 63—95.

**Körting B. és E.**

Budapest, VIII., Kisfaludy-utca 11. sz. Központi fűtési, szellőztetési és egészségügyi berendezések. — Gyári fűtések.

**FURMANN GYULA**

BUDAPEST, VII. DOB-UTCA 14. SZÁM. Építészeti terv k pa separatourozását és cachirozását a legnagyobb gondnal és ízléssel készíti.

**Berényi Gyula és Társa**

aszfalt- és aszfaltlemez tetőfödési vállalata Budapest, VII., Rózsa-utca 27. szám. —

Eszközöl kifogástalanul: burkoló- és falszáritó munkákat aszfalttal, aszfalt tetőlemez és facémentfödéseket hosszabb jótállással. Szállít kitűnőnek bizonyult aszfaltelszigetelő lemezt, carbolineumot és mindenféle anyagot a fenti munkákhoz. — Telefon 59—28.



## A főváros építkezései.

### I. közlemény.

A lakáshiányt a főváros közgyűlése hatósági bérházak építésével akarja orvosolni. Az eszmének testét dr. *Bárczy István* polgármester adott a *fővárosi lakásviszonyok javítása* tárgyában tett javaslatában, amelyben a lakásépítésre és bérházakban elhelyezett iskolák (500 tanterem, azaz kb. 1000 lakás) kitelepítésére 95 millió koronát irányozott elő. Ebből 30 millió kislakások, 30 millió középlakások, 30 millió iskolák és 5 millió egyéb szociális intézményekre, népszállókra, barakklakásokra és népotthonokra volt kijelölve. Az egész program körülbelül 110 bérház és 90 iskola, mindössze tehát mintegy 200 épület emelését célozta. A kivített a javaslat 3 évre fölosztva tervezte. Az egész program végrehajtása körülbelül 8—9000 új lakást jelent, azaz nagyjából annyit, amennyi üres lakásnak a fővárosban állandóan lenni kellene a nyugati nagyvárosok statisztikai adataihoz hasonlóan. \*)

Az első, 1910. évi ciklus 32 millió korona költséggel volt fölvéve. Ebből 10 millió kislakásokra, 10 millió középlakásokra, 10 millió iskolákra és 2 millió egyebekre esett volna. Mindezen épületeknek a vázlatos tervei elkészültek, de mert a fővárosi ipartelepek csupán annyi építőanyagra voltak képesek szállítási kötelezettséget vállalni, amennyi ennek az építési költségnek csupán a felére volt elegendő, az előírázatnak a felét egy esztendővel el kellett halasztani. Ilyenformán csak 10 bérház 5,026.000 korona költséggel (837 lakás), 15 iskola 7,822.000 korona költséggel (kb. 250 tanterem), 1 közjótékonysági intézet (népotthon) 500.000 korona költséggel és 1 népszálló 685.000 korona költséggel, végül több csoportban mintegy 400 egészen olcsó földszintes lakás kereken 1 millió korona költséggel maradt benn az első évi ciklusban. Mindezeknek összes költsége 15,033.000 koronát tett ki. Az építkezésekre a szükséges előkészületek megtörténtek, úgy hogy 1910 augusztus 1-én az összes épületek teljesen készen átadhatók és használatba vehetők lesznek.

A *kislakásos bérházak* a program szerint a szokásos fővárosi méreteknél alacsonyabb emeletmagassággal épülnek, a tiszta szobamagasság 3 m. Részben 3, részben 4 emeletes házak ezek és 1, 2 és amennyiben az alaprajzi megoldás kívánja (saroktelkeknél), 3 szobás lakásokat tartalmaznak. Az első évi ciklus épületeiben 456 egyszobás, 290 kétszobás és 81 háromszobás lakás van. A kivitel a lehető legegyszerűbb, de közegészségügyi szempontból megfelelő, az

\*) *Bővebb részletek:*

*Dr. Bárczy István* polgármester előterjesztése a fővárosi lakásviszonyok javítása tárgyában. (Fővárosi Közlöny, 1909. 25. sz.)

*Dr. Wildner Ödön:* A fővárosi lakásviszonyok javítása. Városi Szemle, 1909. 2. és 9. füzet.

*Fővárosi Közlöny* 1909. évi 25—27., 30., 40—41., 44., 49., 54—56., 58., 60., 63—65. számai.

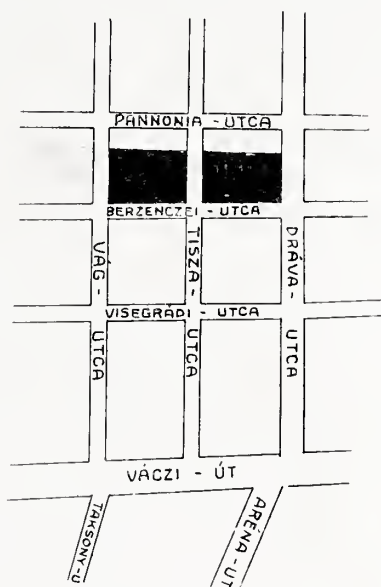
egyes lakások célszerű beosztással készülnek, egy szobának alapterülete 20—22 m<sup>2</sup>. A kétszobás lakásokhoz külön fürdőszobák, az egyszobásokhoz megfelelő helyeken közös fürdőszobák épülnek. A számítások szerint a kislakások a kilátásba helyezett adókedvezmény nélkül, tehát adó, fönntartás és egyebekre a bruttójövedelemből 18% levonásával is az összes befektetett tőkét kamatoztatják és emellett az egyszobás lakások bére 300, a kétszobásaké 500 és a háromszobásaké 800 korona (átlagos számítással véve, emeletkülönbség nélkül).

Kislakásos bérházcsoportok épülnek: az V. kerületben a Berzenczei-, Dráva-, Tisza- és Vág-utcák közötti telektömbökön 4 ház; a VI. ker. Fóthi- és Angyalföldi út közötti telektömbökön 7 ház; a VII. ker. Hungária- és Kerepesi-út sarkán elterülő telektömbökön 6 ház-csoport, körülbelül 15—18 ház. Ide tartozik, bár nem kislakásos, az I. ker. Fehérvári- és Lenke-út sarkán tervezett ház-csoport is, mert építése az előbbiekkal hasonló elvek szerint van tervbe véve.

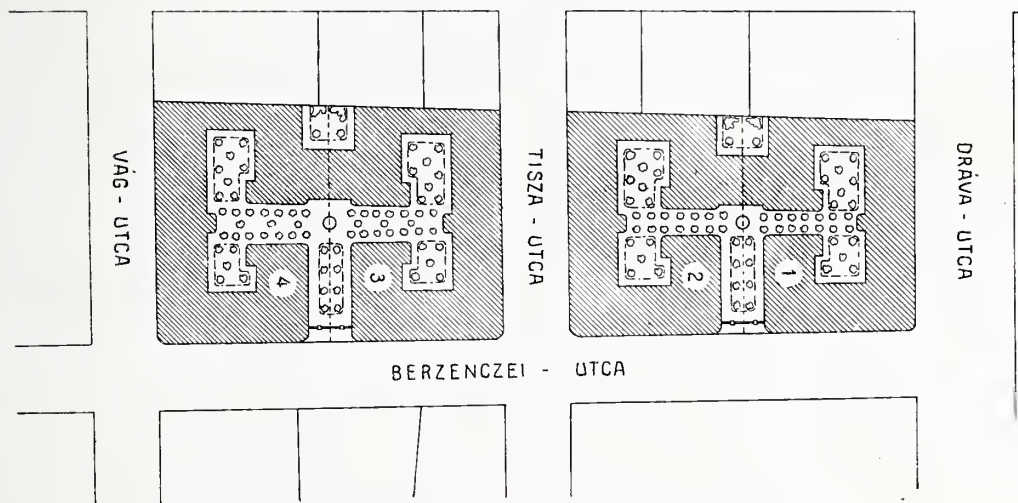
A tervek beszerzésére és az építkezések végrehajtására — minthogy saját szakhivatala egyéb föladatokkal túl volt halmozva — a főváros a magánépítési kar segítségét vette igénybe. Az épületek megtervezése előtt a rendelkezésre álló nyers, osztatlan vagy előnytelenül föl-osztott telektömbök célszerű parcellázása, szabályozása volt az első feladat. Ennek megoldása úgy történt, hogy az illető bérházcsoport egyes házainak építésével megbízott építésszek mind-egyike készített a parcellázásra tervet és azok közül egyhangú megállapodással a legelőnyösebbet vették alapul a további munkára. A döntő szempont minden ilyen parcellázásnál az volt, hogy az illető bérházcsoport a környező magánbérházakhoz képest haladást, fejlődést jelentsen úgy egészségügyi, mint építészeti tekintetben. Az egyes telepek egymáshoz képest fokozatos tökéletesedést mutatnak, a telkek olcsóságával arányosan. Amint a telkek értéke az V. ker. Berzenczei-utcai és VI. ker. Fóthi-úti 100 koronás ölenkénti ártól a 80 koronás Hungária-úti és a 60 koronás Fehérvári-úti felé csökken, úgy csökken a parcellázásoknál is a telekkel való takarékoság. A drágább teleknél fokozottabb, az olcsóbbnál enyhébb telekkihasználás van. Így az olcsóbb telekre épülő bérházcsoportok természetesen tökéletesebbek is a drágább telkekre épülőknél.



## V. ker. Berzenczey-utcai lakások.



AZ OSZTATLAN TELEKTÖMBÖK HELYSZÍNRAJZA



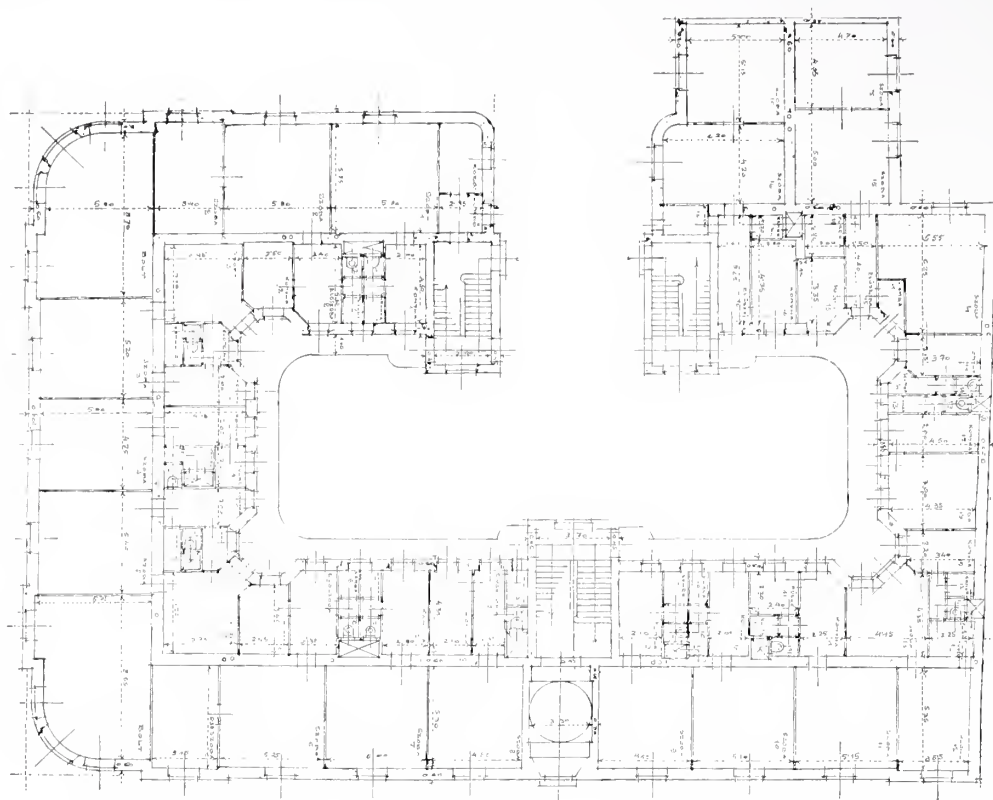
A TELEK FŐLOSZTÁSI ÉS BEÉPÍTÉSI TERVE.

KOMOR ÉS JAKAB MŰVE.

AZ EGYES PARCELLÁK ÉPÜLETEIT TERVEZTÉK:

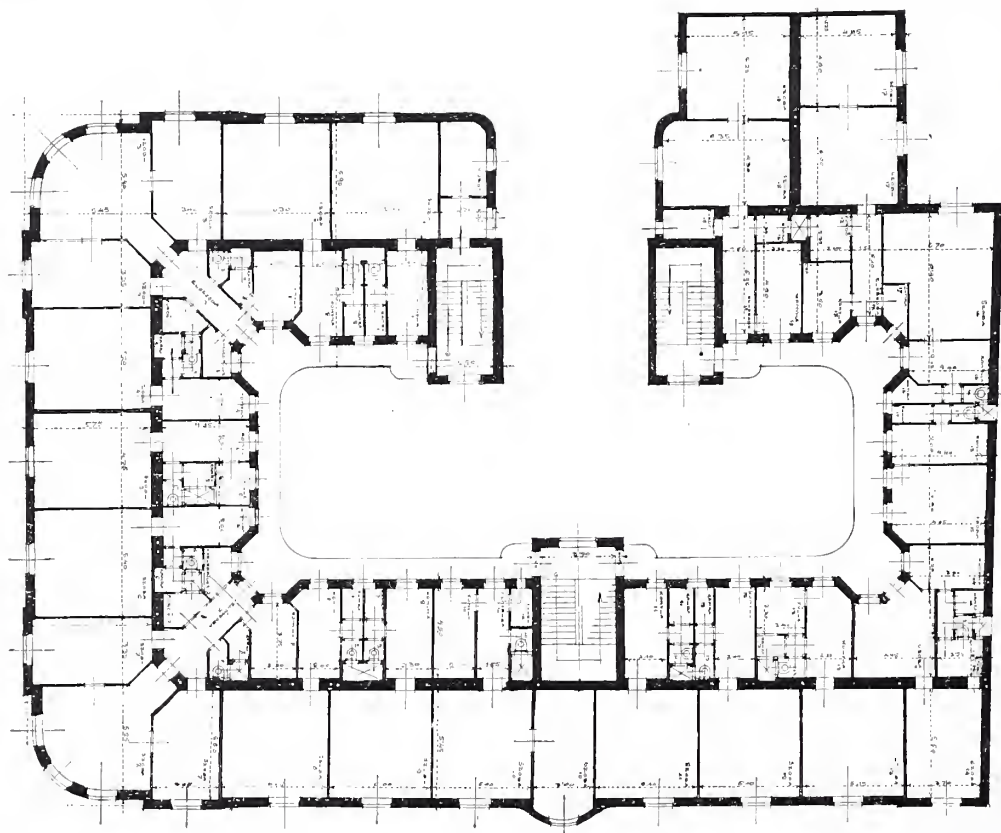
1. KOMOR ÉS JAKAB
2. HABICHT KÁROLY

3. MORBITZER NÁNDOR
4. NAY ÉS STRAUZ



KOMOR ÉS JAKAB TERVE.

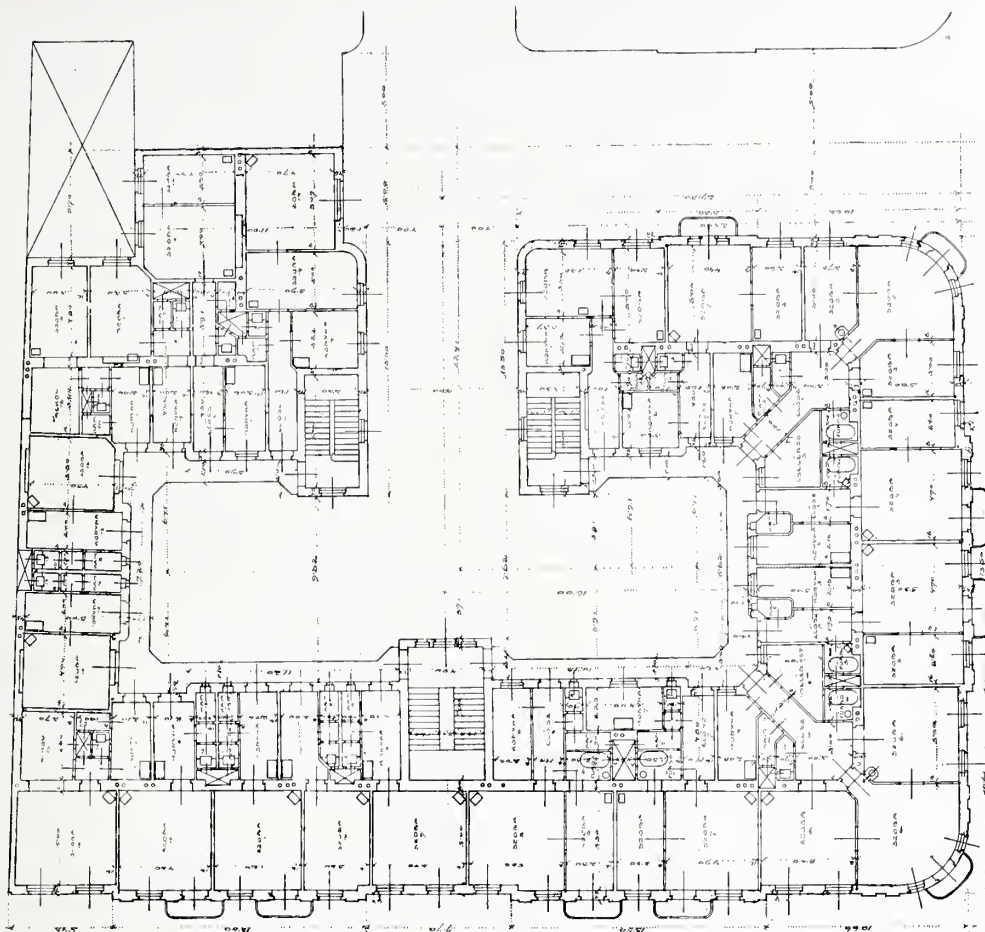
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



KOMOR ÉS JAKAB TERVE.

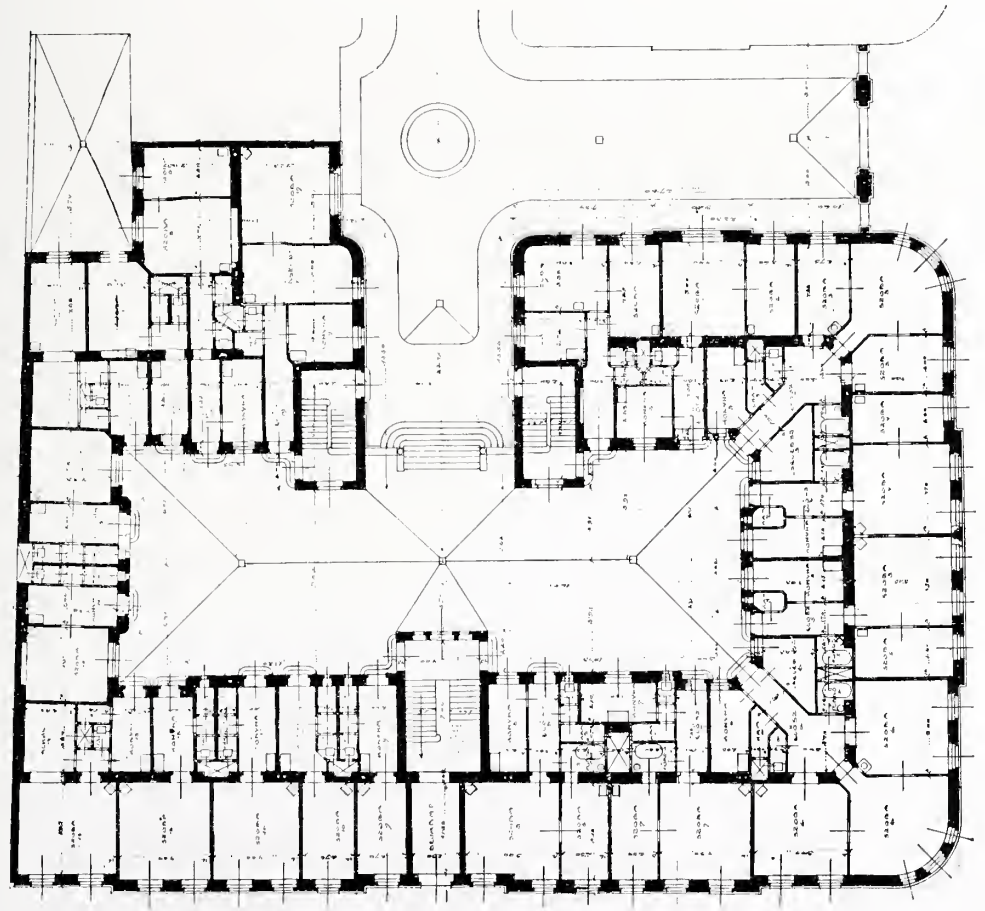
EMELETI ALAPRAJZ.





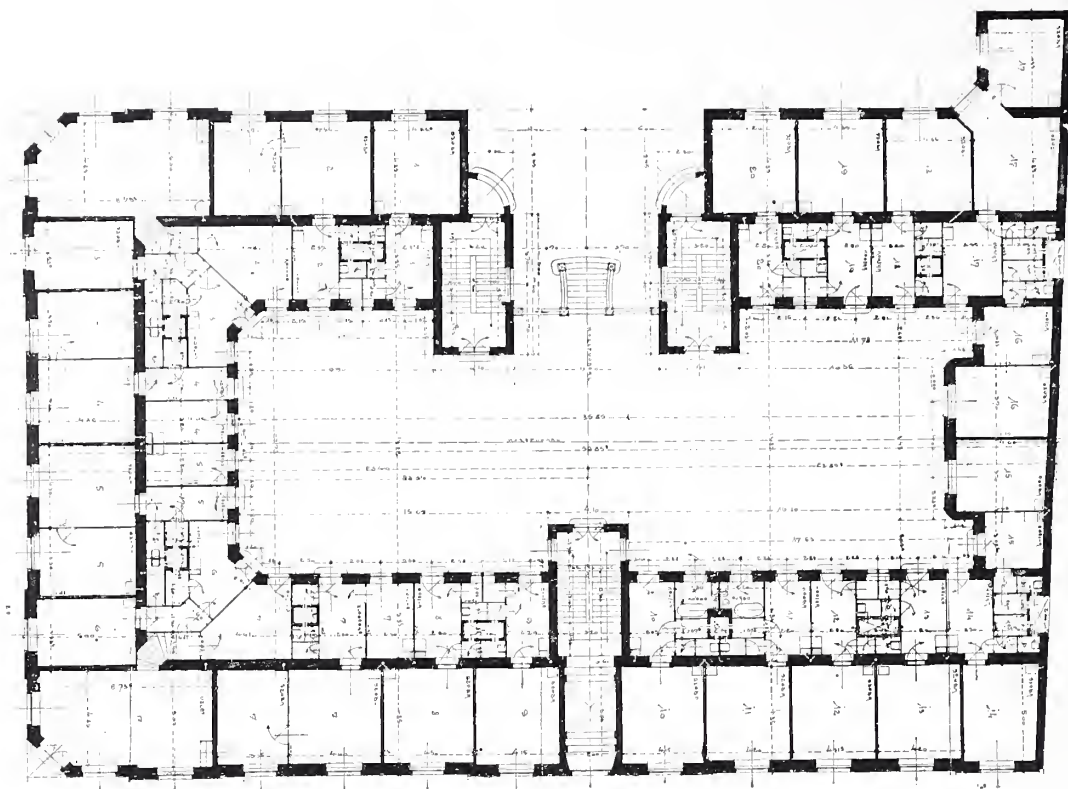
HABICHT KÁROLY TERVE.

EMELETI ALAPRAJZ.



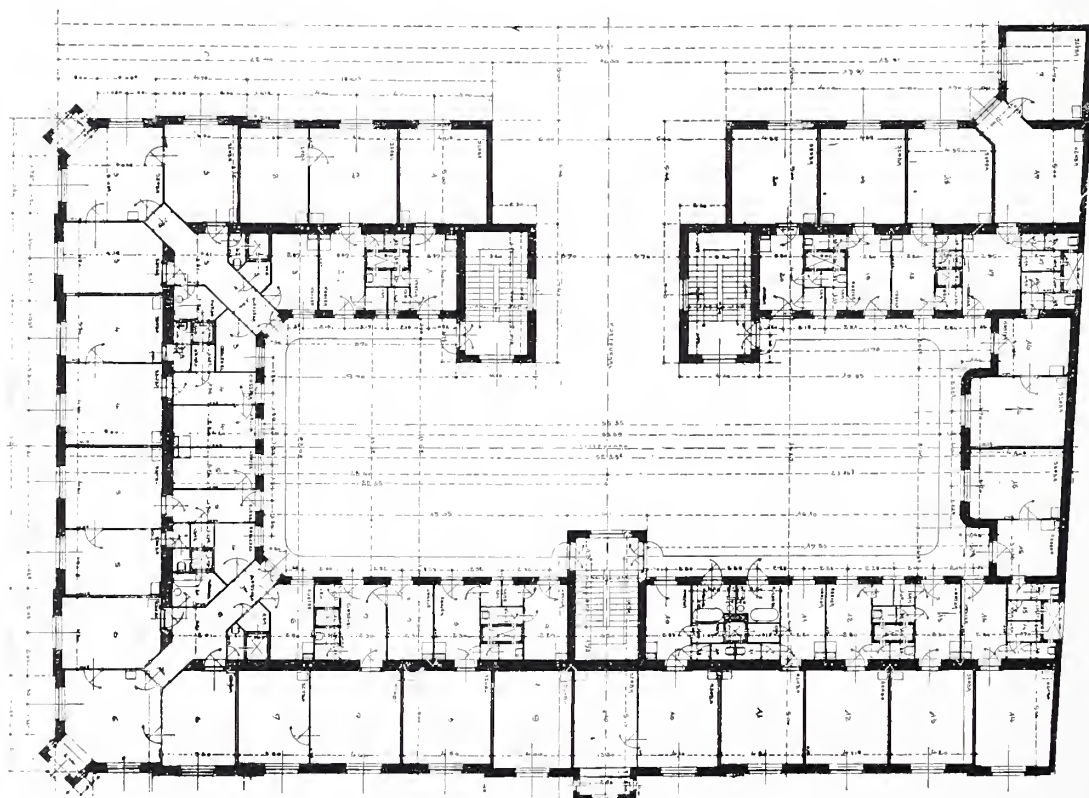
HABICHT KÁROLY TERVE.

FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



MORBITZER NÁNDOR TERVE.

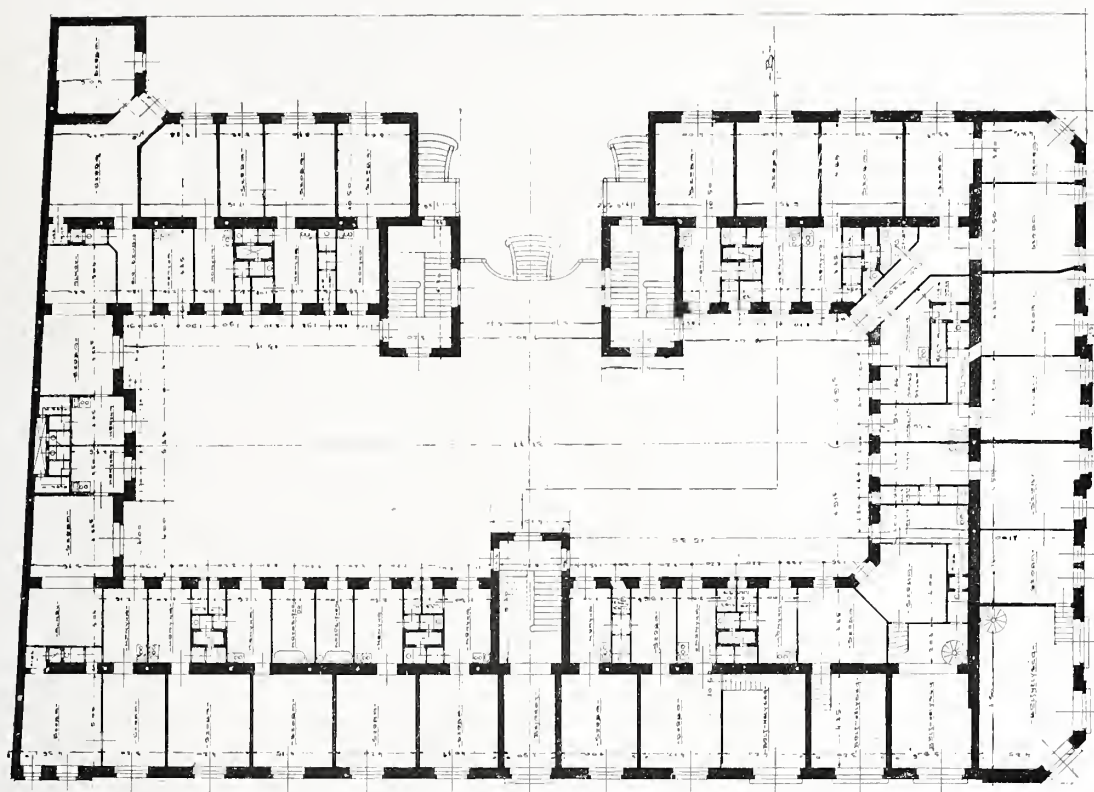
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



MORBITZER NÁNDOR TERVE.

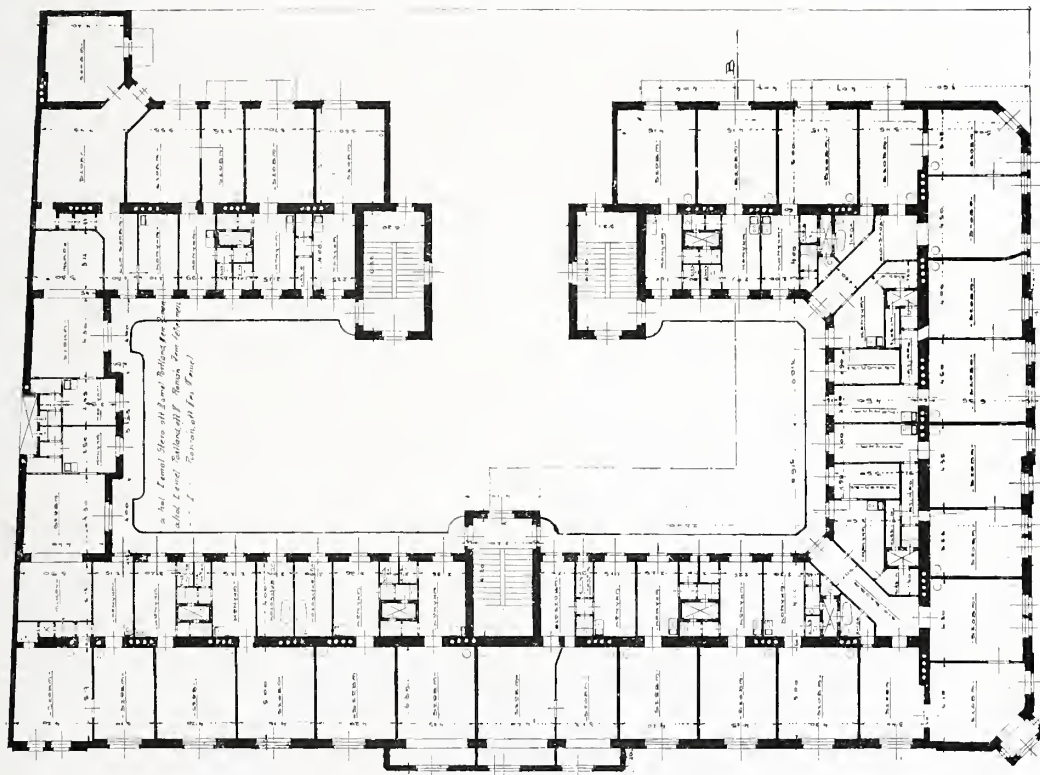
EMELETI ALAPRAJZ.





NAV ÉS STRAUZ TERVE.

FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



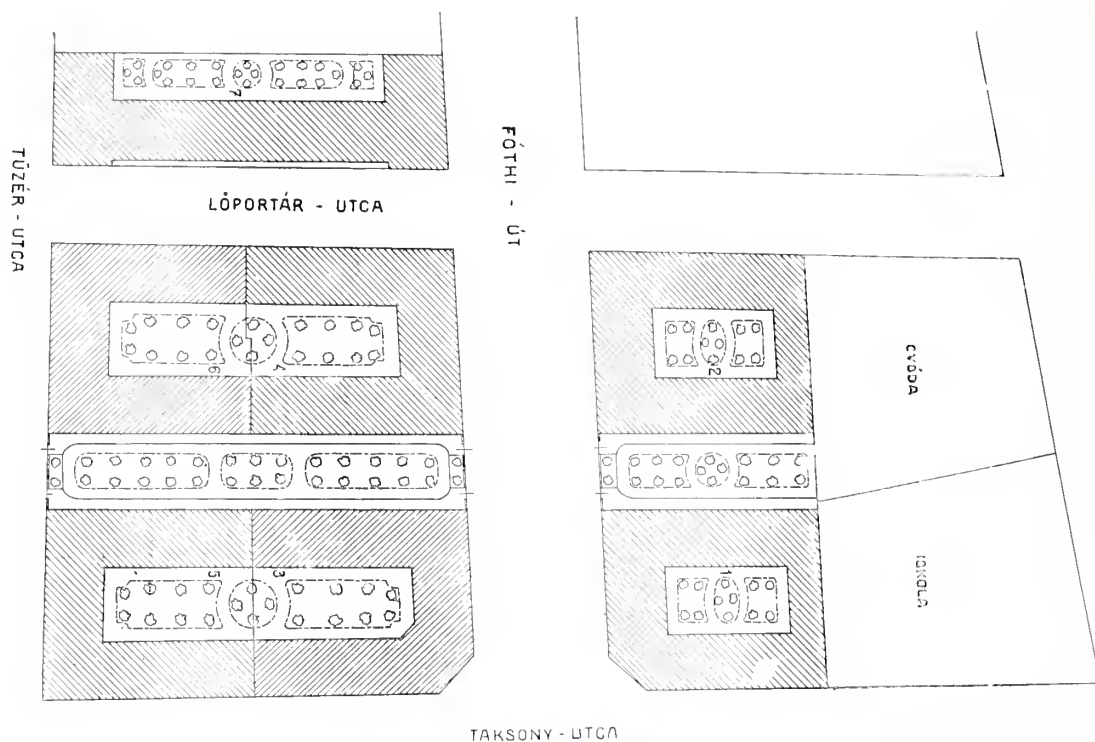
NAV ÉS STRAUZ TERVE.

EMELETI ALAPRAJZ.

## VI. ker. Fóthi-úti lakások.



AZ OSZTATLAN TELEKTÖMBÖK HELYSZINRAJZA.



A TELEK FŐLOSZTÁSI ÉS BEÉPÍTÉSI TERVE.

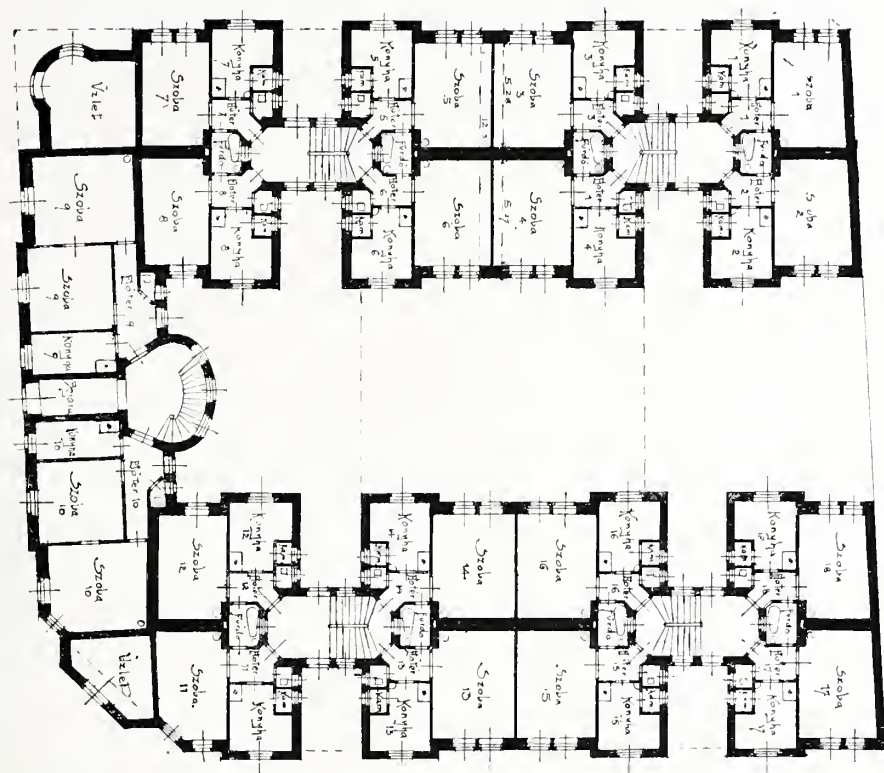
ORBÁN FERENC MŰVE.

AZ EGYES PARCELLÁK ÉPÜLETEIT TERVEZTÉK:

1. BÖHM HENRIK
2. ZUSCHMANN JÁNOS
3. GAÁL BERTALAN
4. ORBÁN FERENC

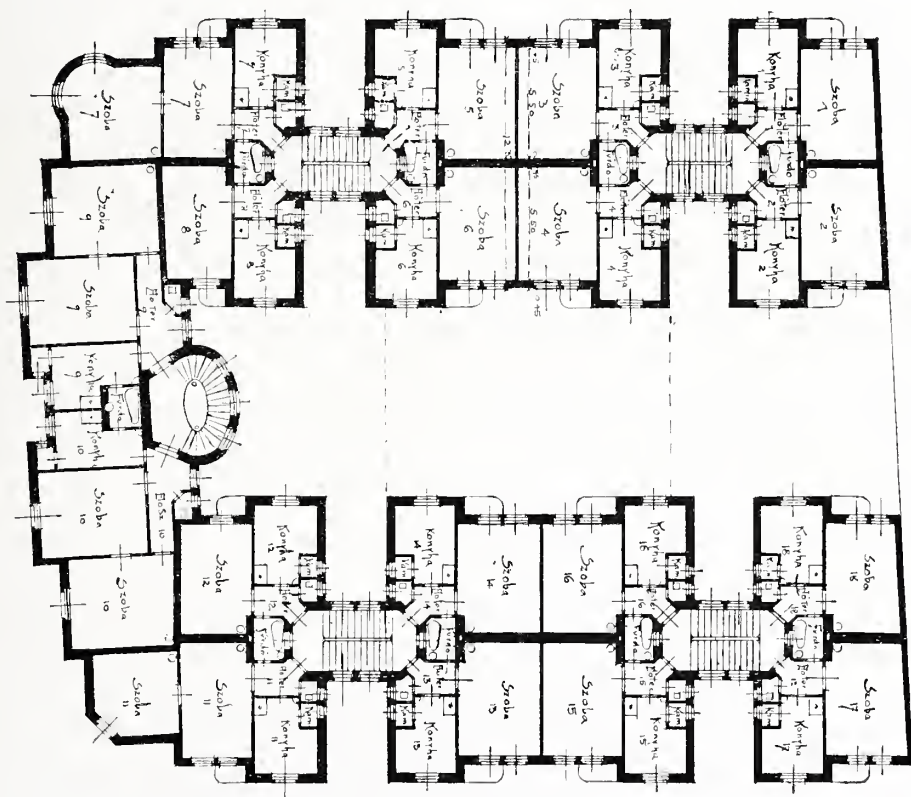
5. GYALUS LÁSZLÓ
6. HEIDLBURG SÁNDOR
7. GERSTER KÁLMÁN





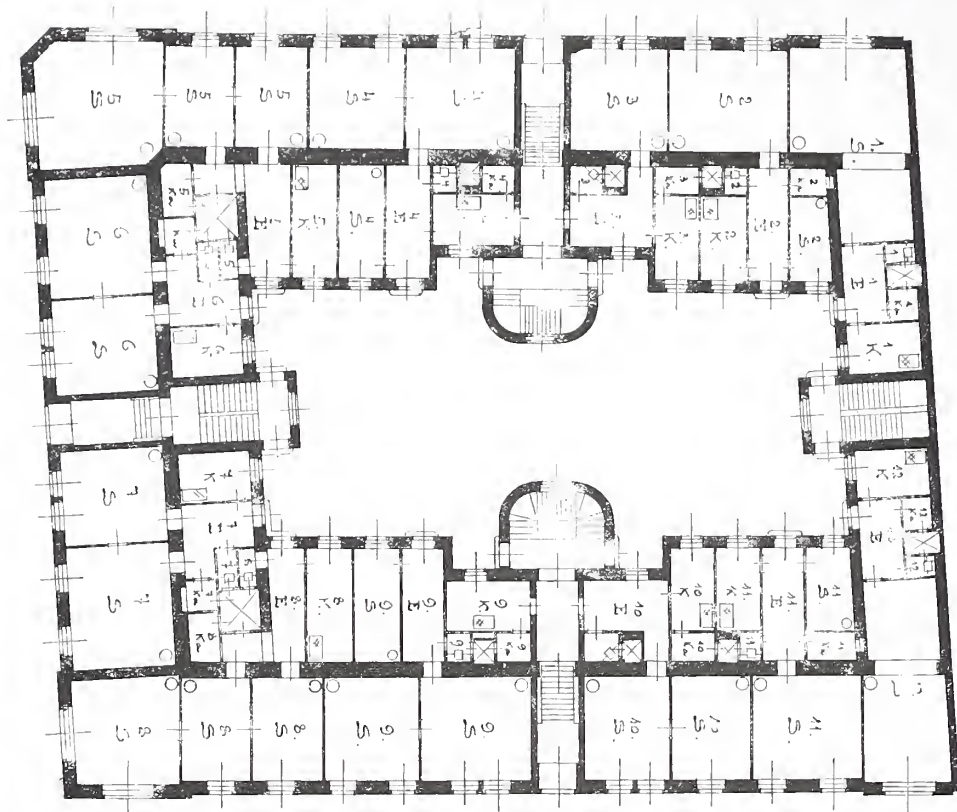
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

BÓHM HENRIK TERVE.



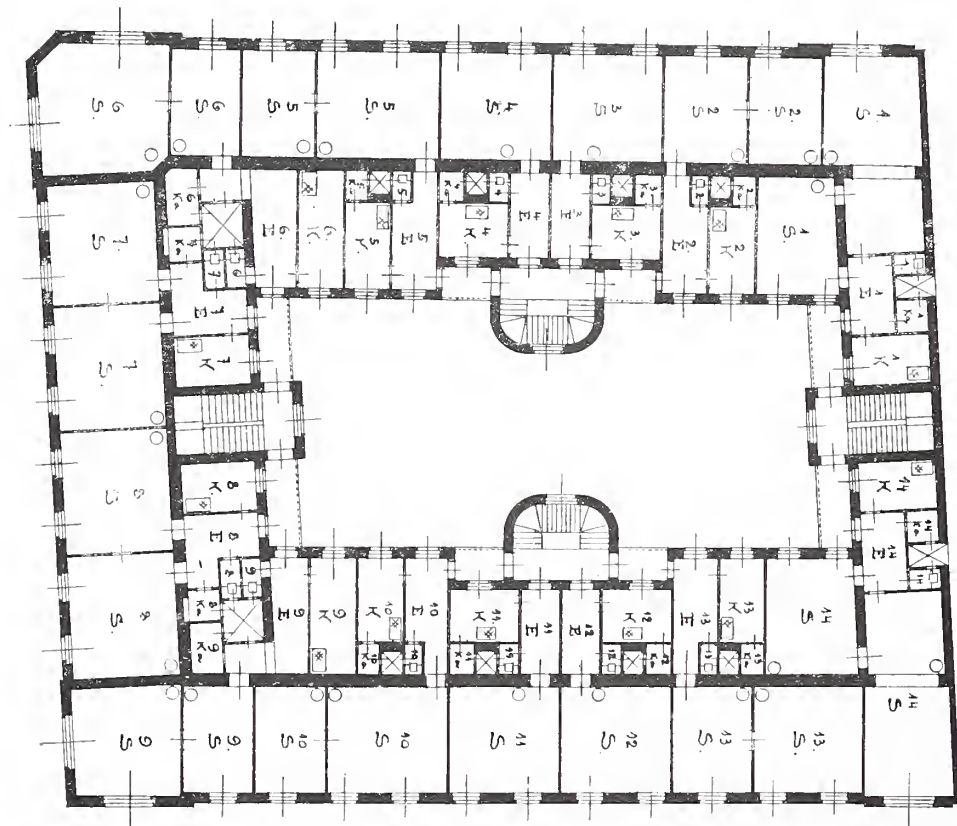
EMELETI ALAPRAJZ.

BÓHM HENRIK TERVE.



ZUSCHMANN JÁNOS TERVE.

FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



ZUSCHMANN JÁNOS TERVE.

EMELETI ALAPRAJZ.





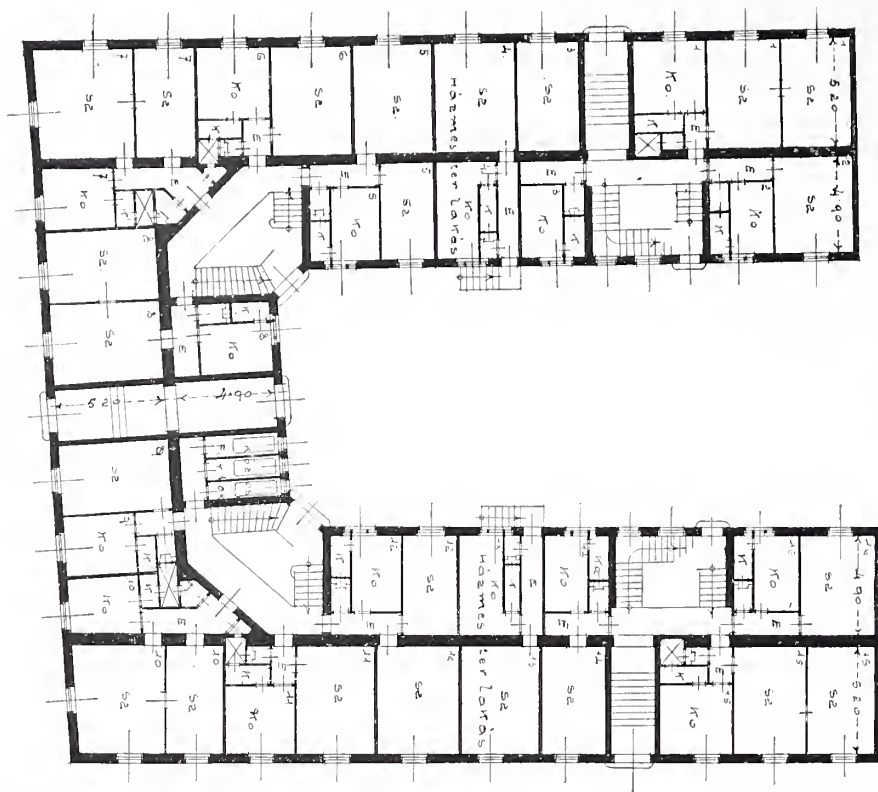
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

GAÁL BERTALAN TERVE.



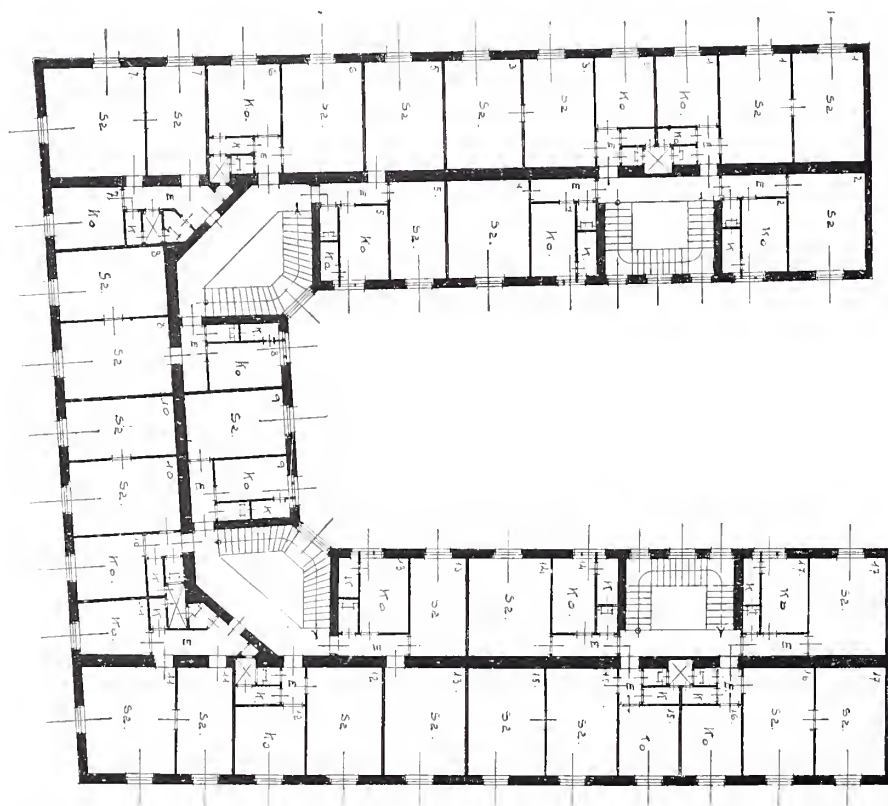
EMELETI ALAPRAJZ.

GAÁL BERTALAN TERVE.



ORBÁN FERENC TERVE.

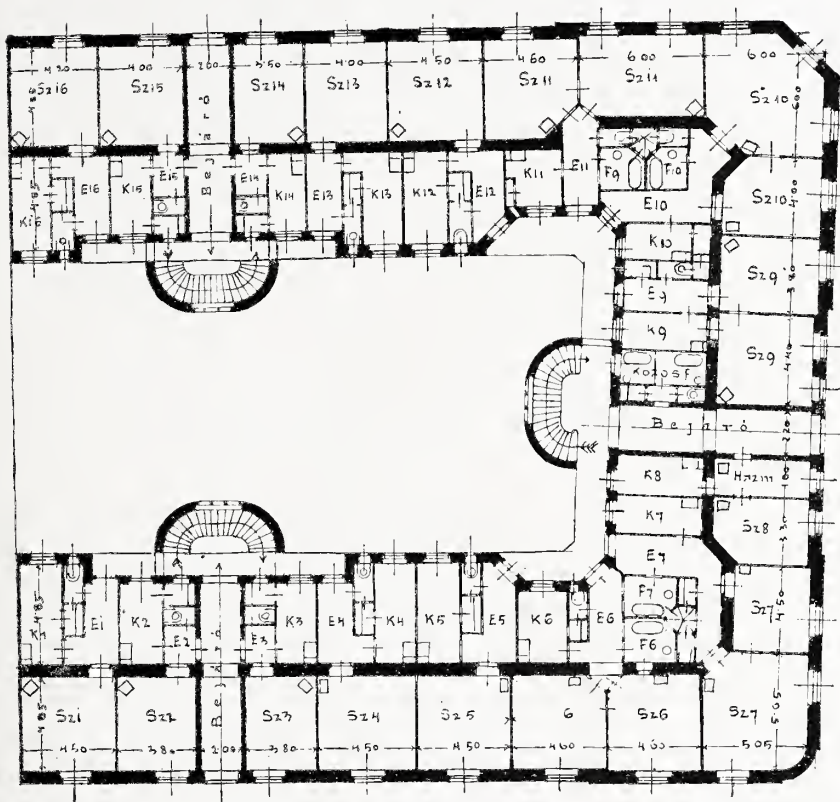
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



ORBÁN FERENC TERVE.

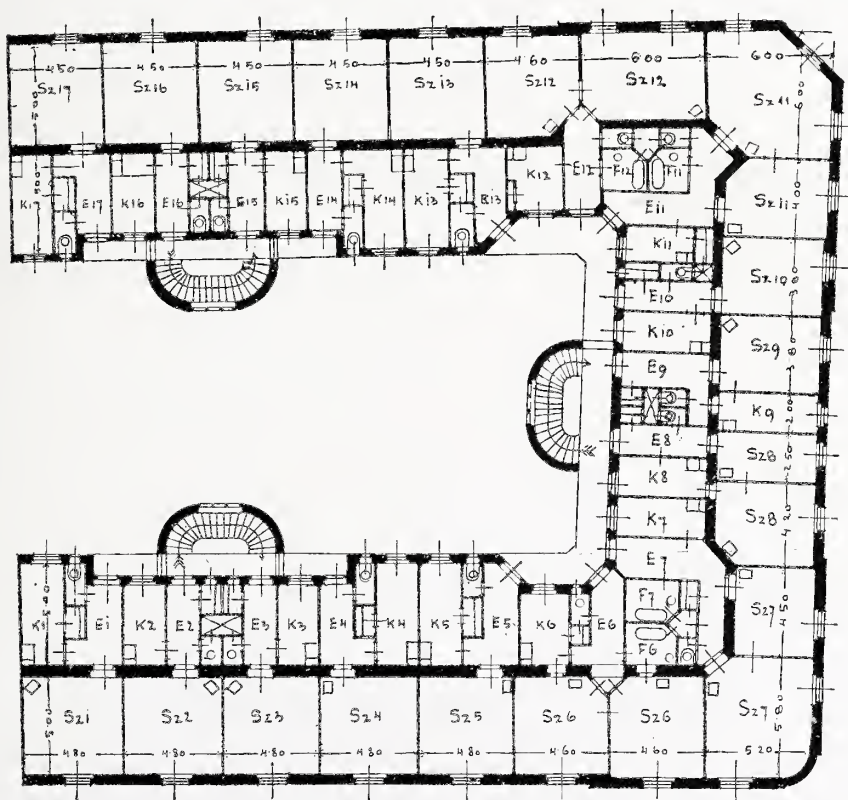
EMELETI ALAPRAJZ.





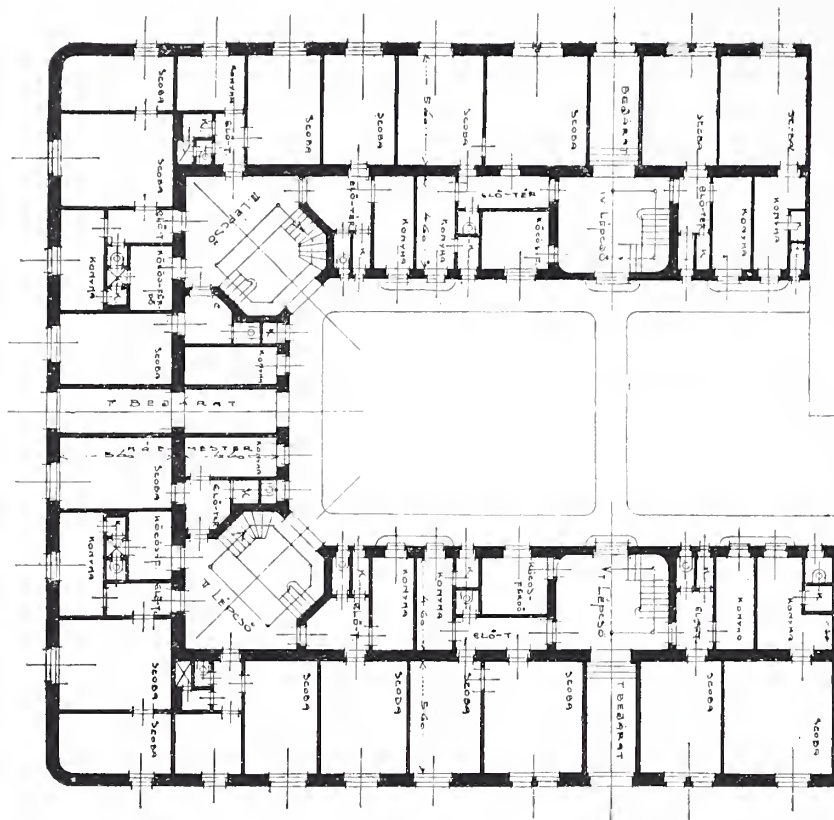
GYALUS LÁSZLÓ TERVE.

FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



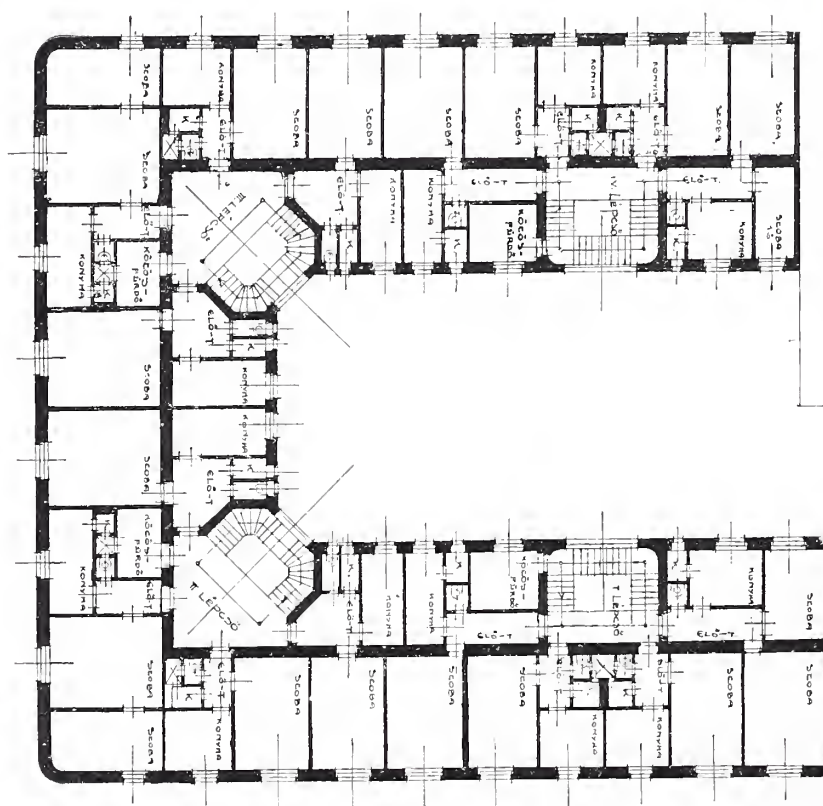
GYALUS LÁSZLÓ TERVE.

EMELETI ALAPRAJZ.



HEIDLBERG SÁNDOR TERVE.

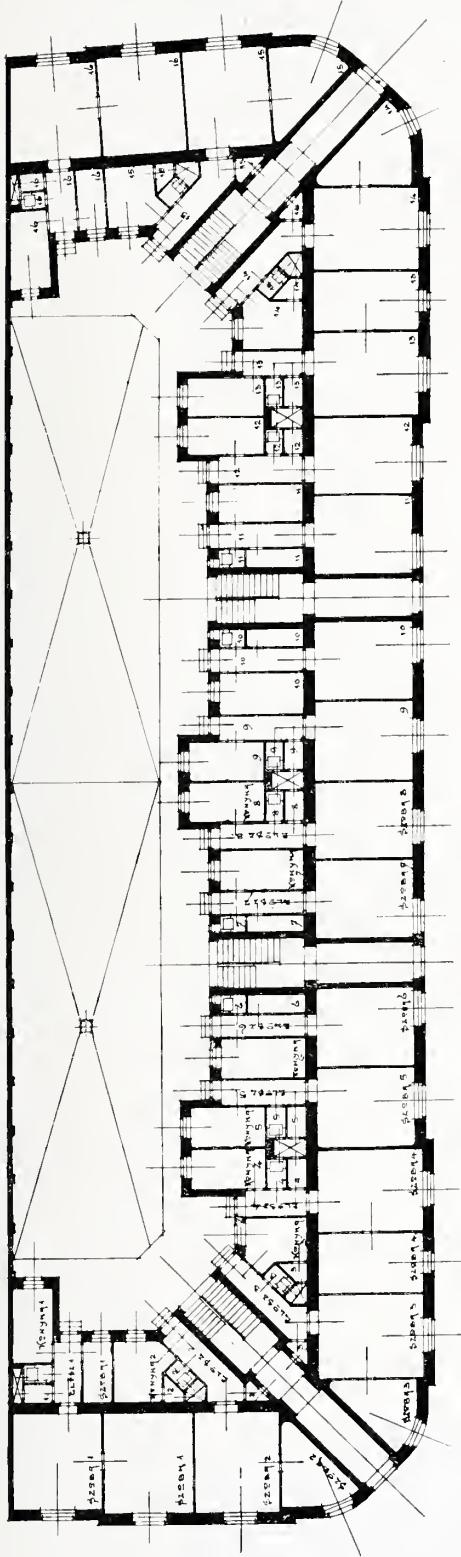
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



HEIDLBERG SÁNDOR TERVE.

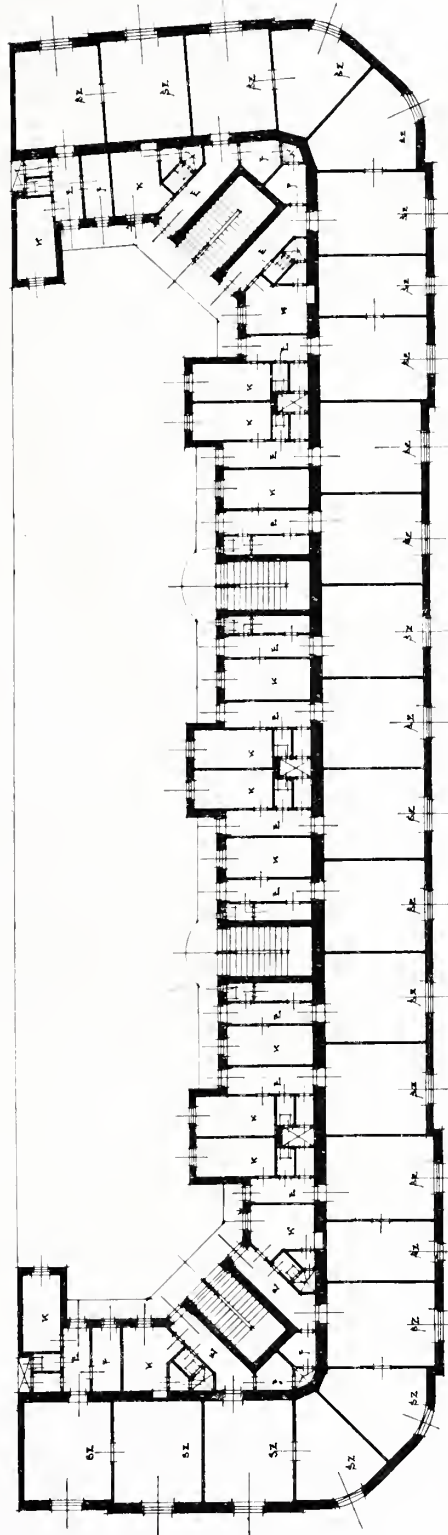
EMELETI ALAPRAJZ.





GERSTER KÁLMÁN TERVE.

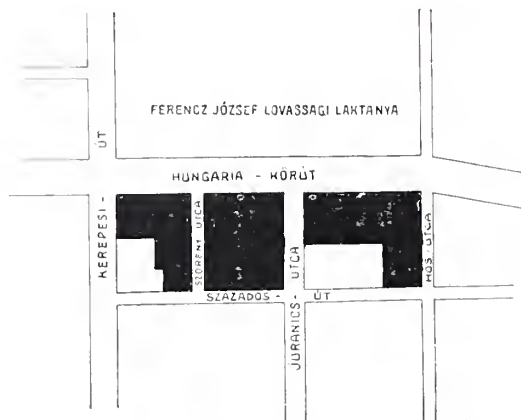
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



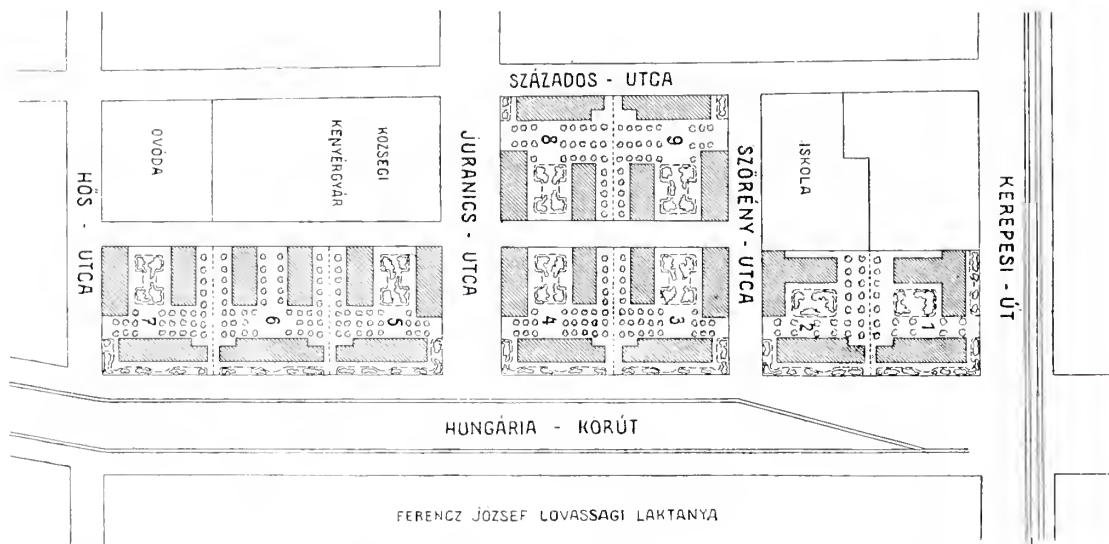
GERSTER KÁLMÁN TERVE.

EMELETI ALAPRAJZ.

## VII. Ker. Hungária-köruti lakások.



AZ OSZTATLAN TELEKTÖMBÖK HELYSZÍNRAJZA.



A TELEK FŐLOSZTÁSI ÉS BEÉPÍTÉSI TERVE.

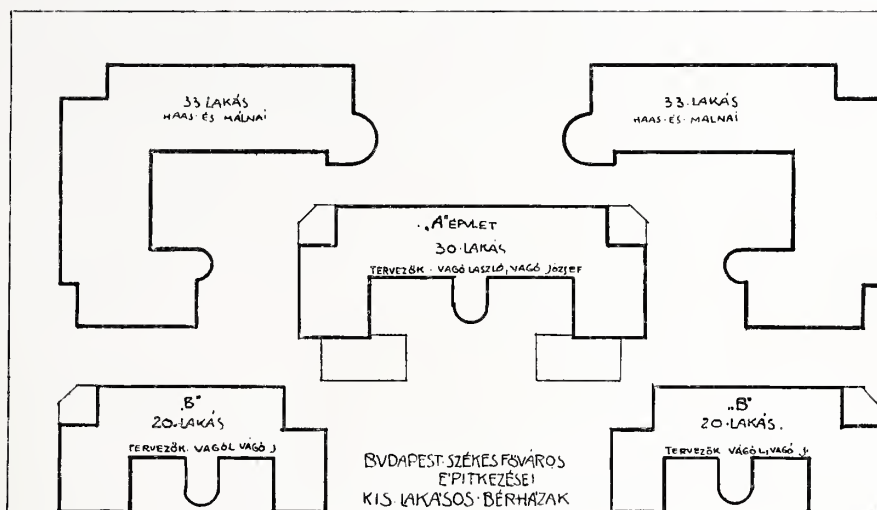
HAASZ ÉS MÁLNAI MŰVE.

### A PARCELLÁK ÉPÜLETEIT TERVEZTÉK:

1. VÁGÓ JÓZSEF ÉS LÁSZLÓ
2. HAASZ ÉS MÁLNAI
4. YBL LAJOS

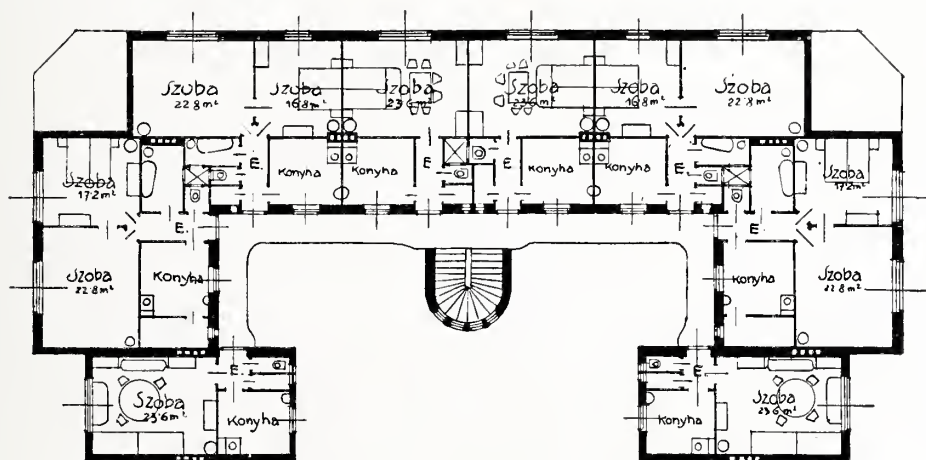
5. RÉVÉSZ ÉS KOLLÁR
6. TAKÁCS BÉLA
7. TSCHAUKE HERMAN





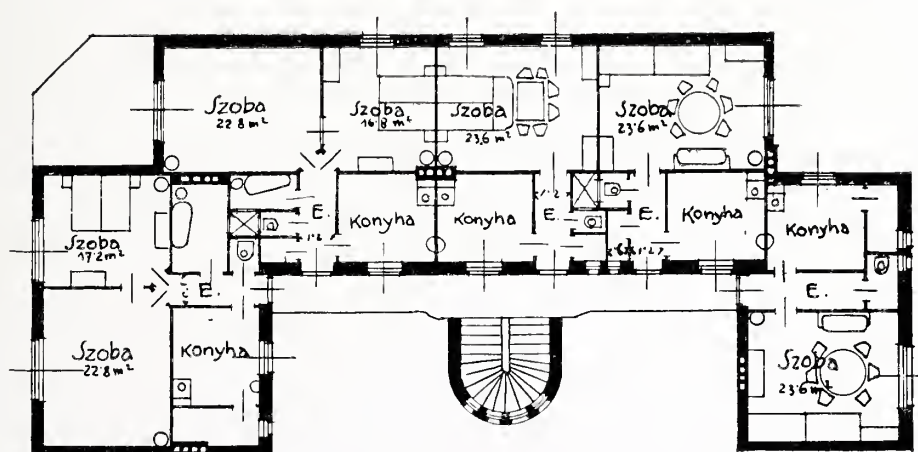
VAGÓ JÓZSEF ÉS LÁSZLÓ TERVE.

SITUÁCIÓ.



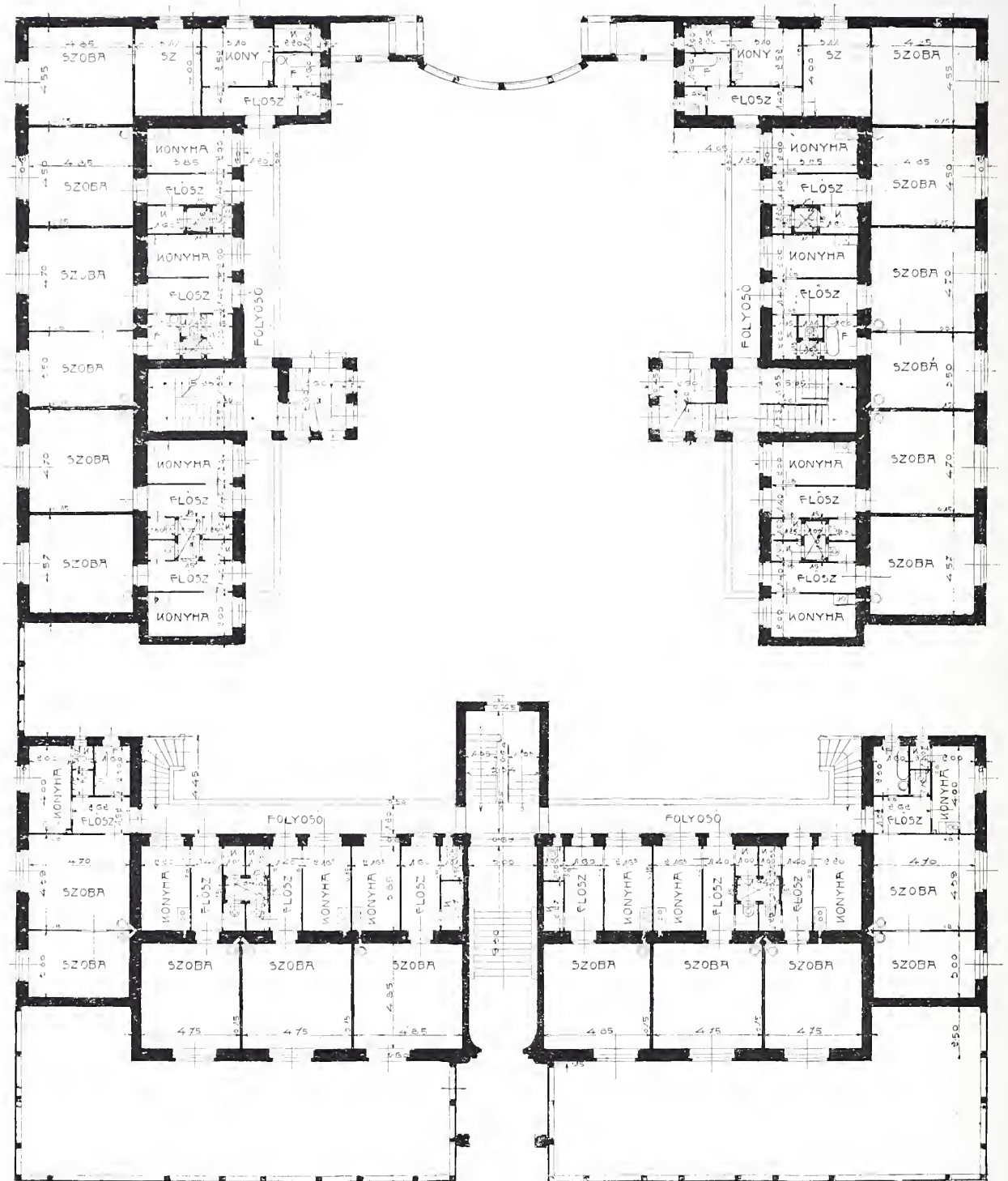
VAGÓ JÓZSEF ÉS LÁSZLÓ TERVE.

A) ÉPÜLET.



VAGÓ JÓZSEF ÉS LÁSZLÓ TERVE.

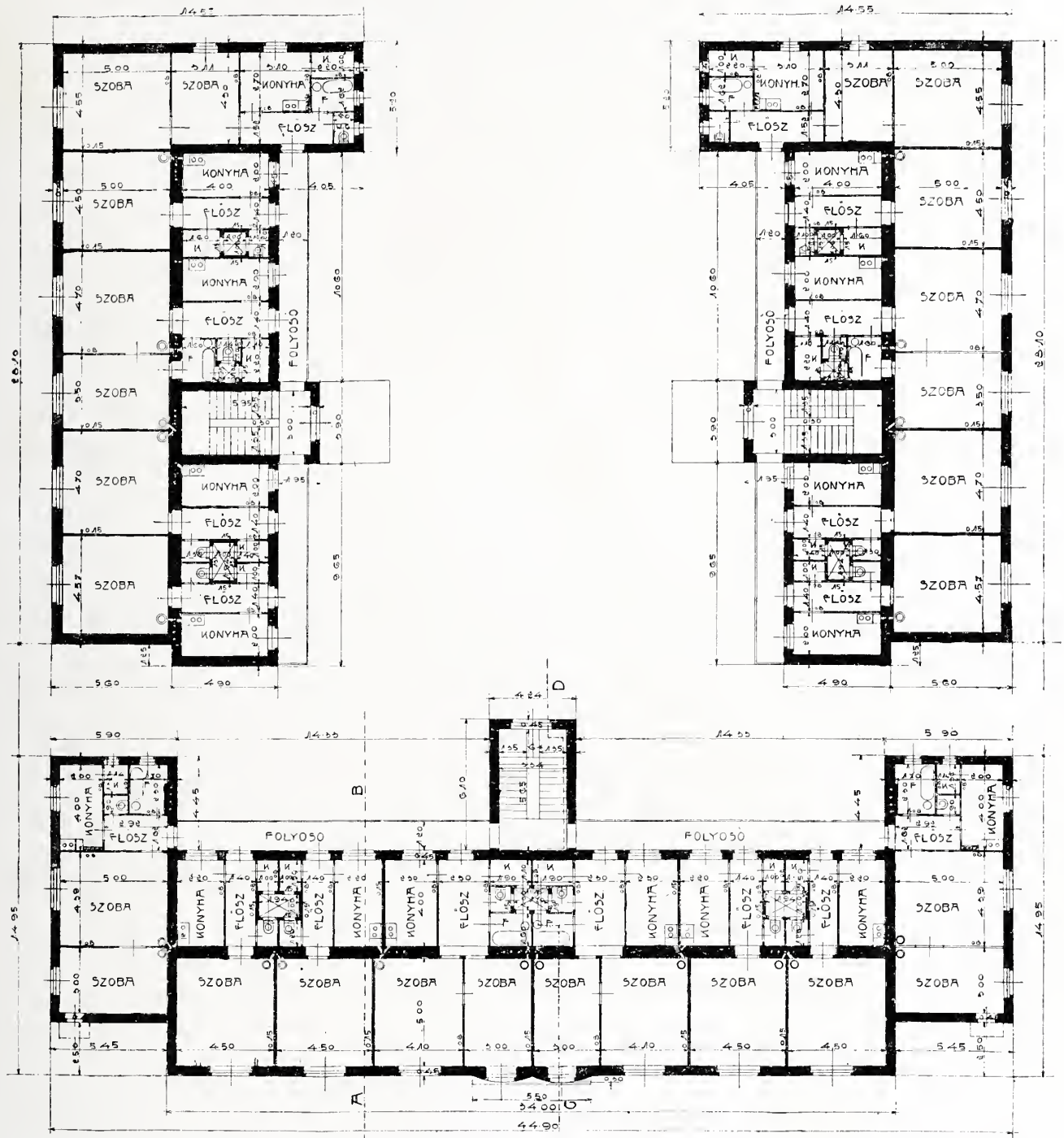
B) ÉPÜLET.



HAASZ ÉS MÁLNAI TERVE.

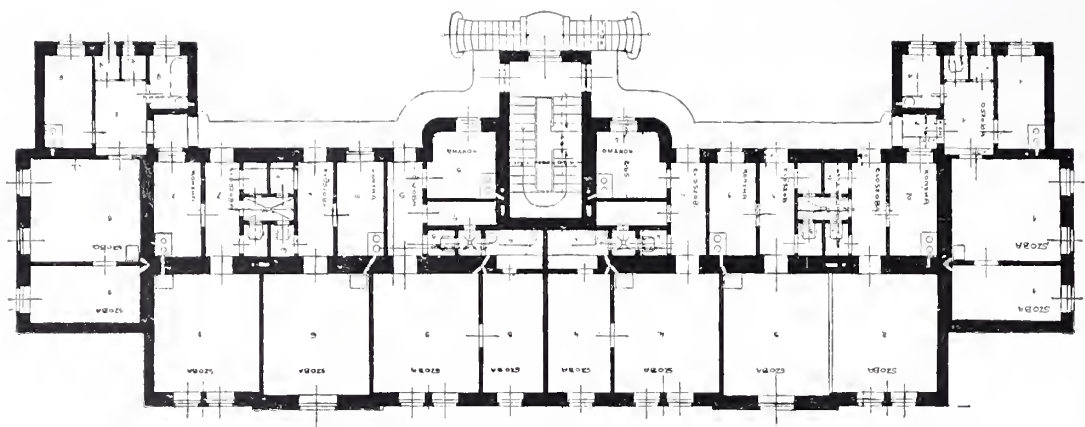
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.





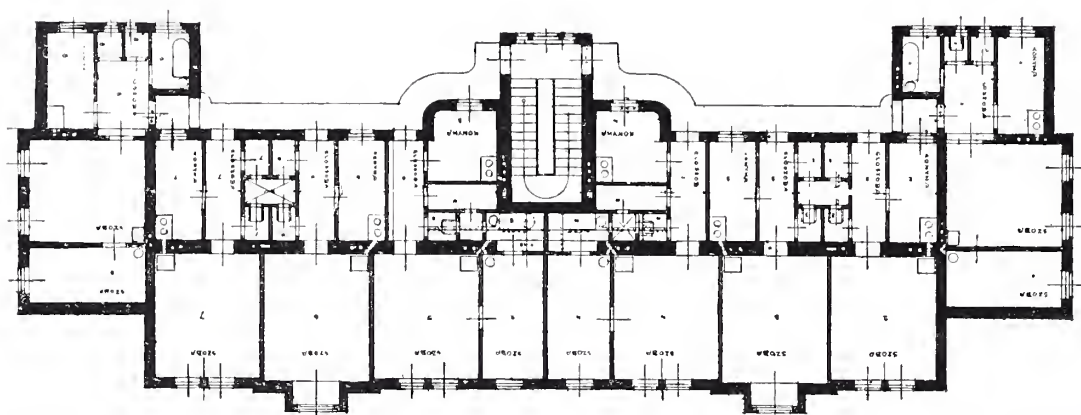
HAASZ ÉS MÁLNAI TERVE.

EMELETI ALAPRAJZ.



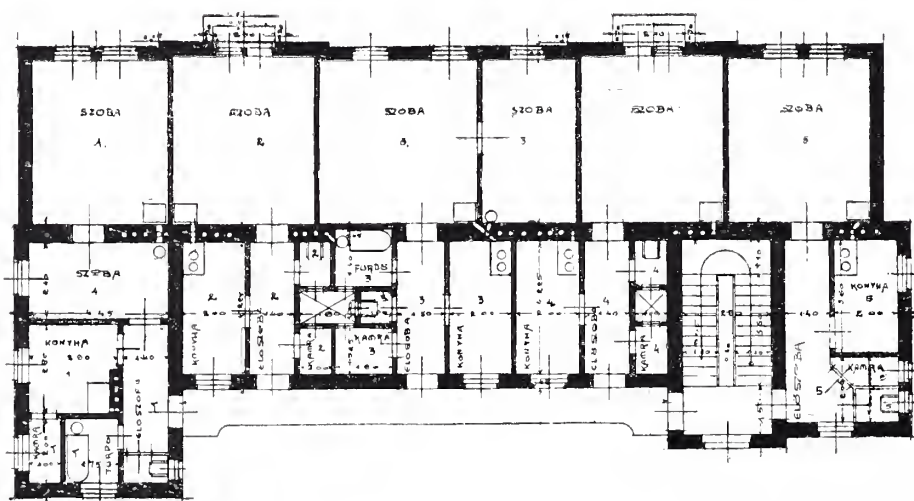
YBL LAJOS TERVE. FŐPAVILLON.

FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



YBL LAJOS TERVE. FŐPAVILLON.

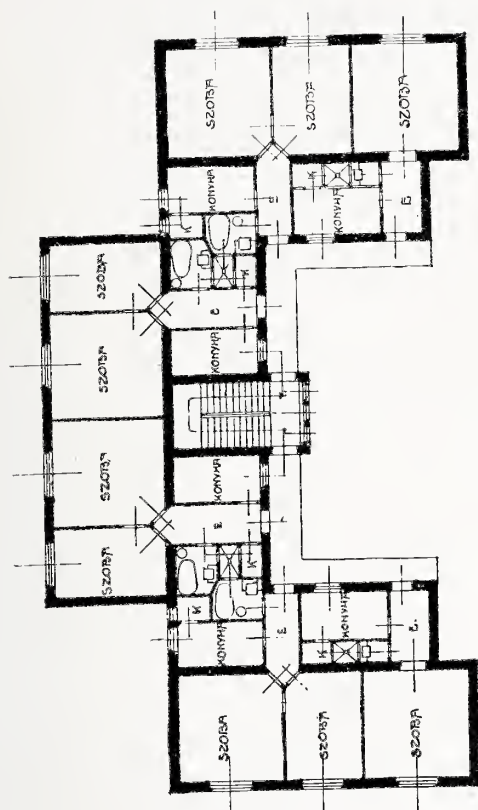
EMELETI ALAPRAJZ.



YBL LAJOS TERVE. MELLÉKPAVILLON.

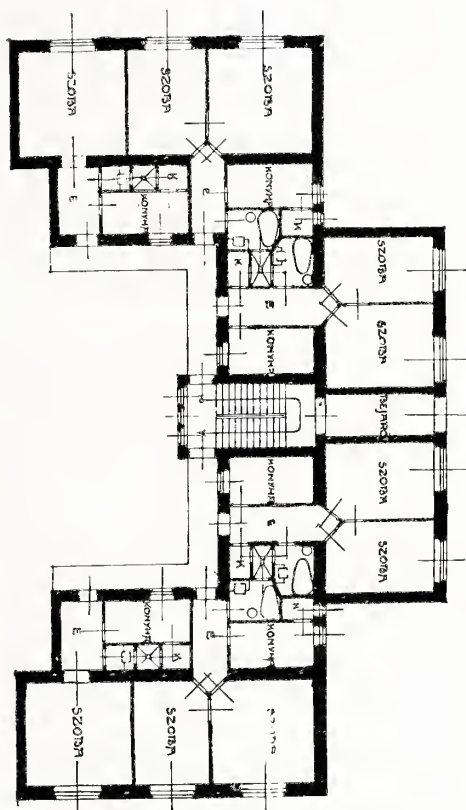
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ





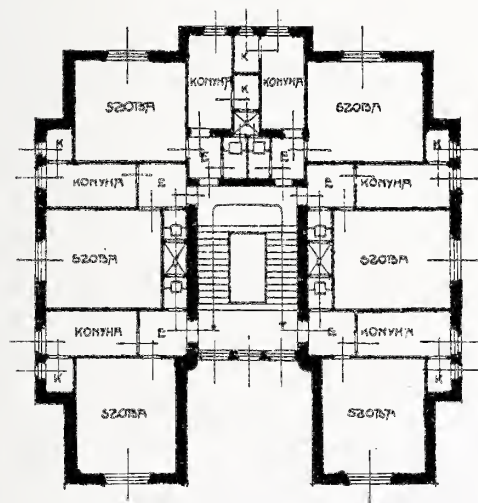
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

NAGYPAVILLON RÉVÉSZ ÉS KOLLÁR TERVE.



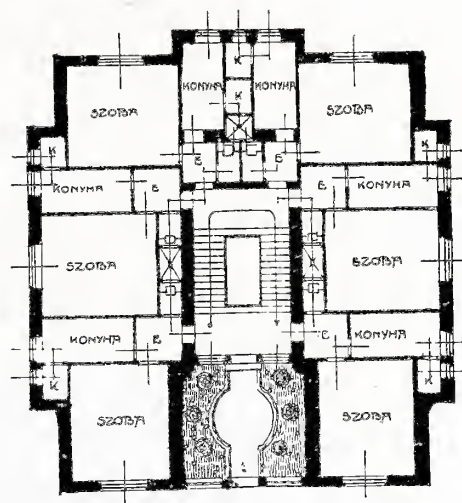
EMELETI ALAPRAJZ.

NAGYPAVILLON. RÉVÉSZ ÉS KOLLÁR TERVE.



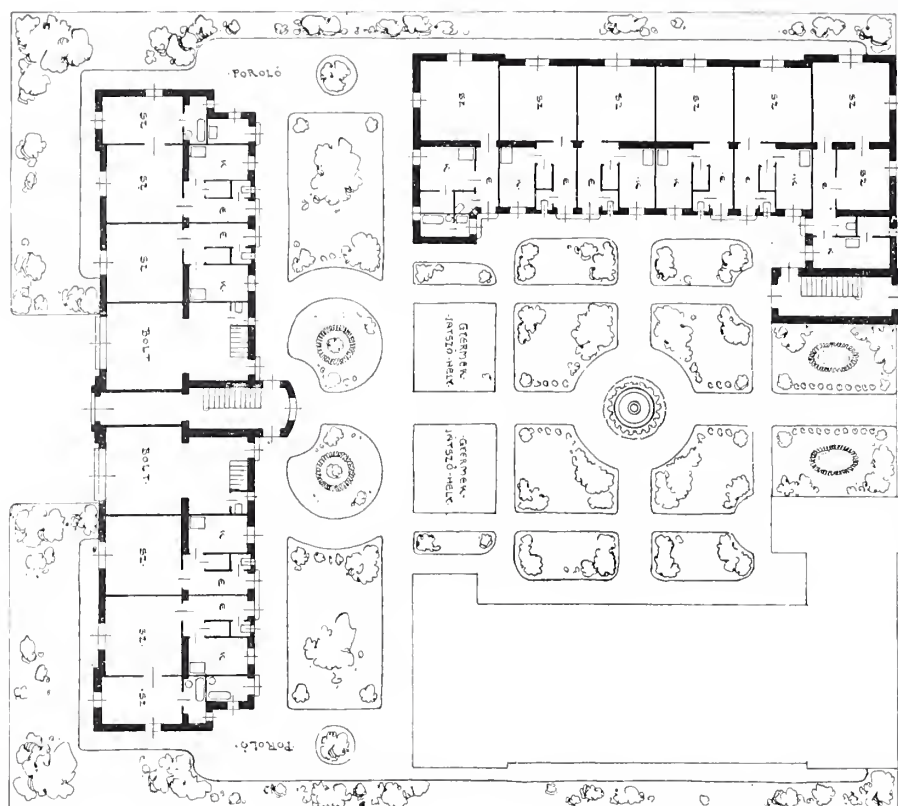
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

KISPAVILLON. RÉVÉSZ ÉS KOLLÁR TERVE.



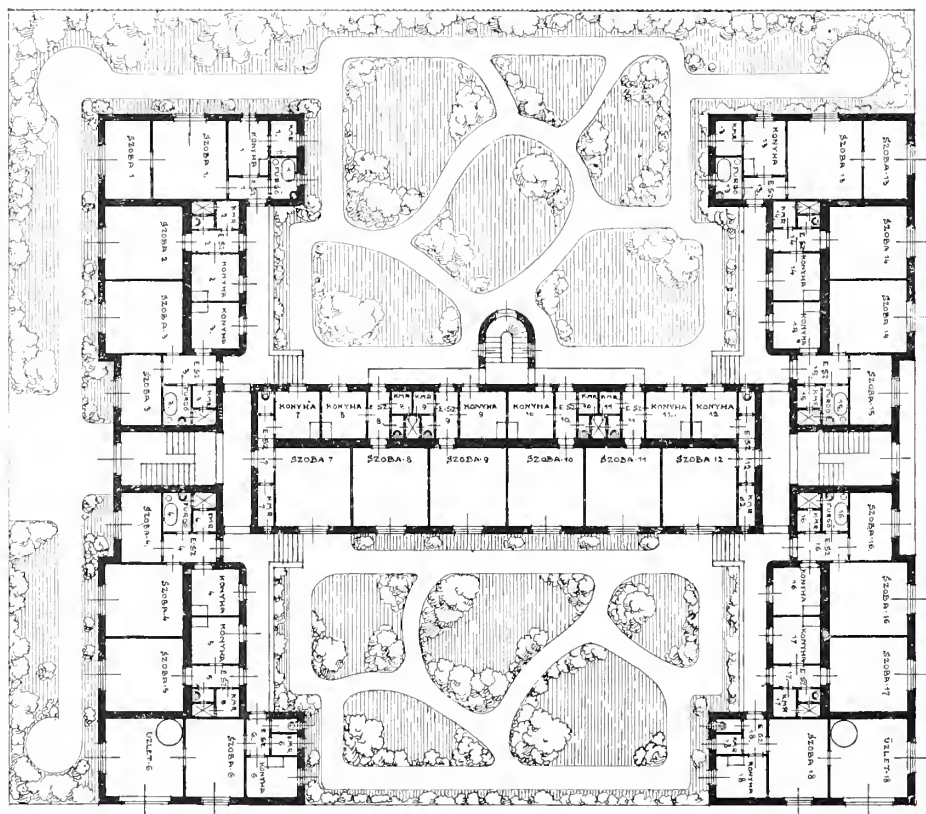
EMELETI ALAPRAJZ.

KISPAVILLON. RÉVÉSZ ÉS KOLLÁR TERVE.



TAKÁCH BÉLA TERVE.

FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

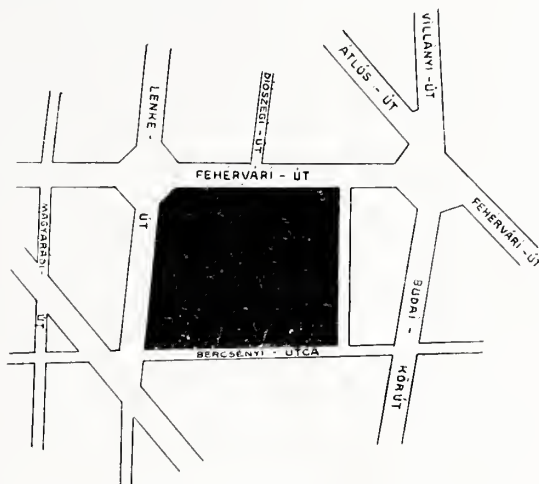


TSCHEUKE HERMAN TERVE.

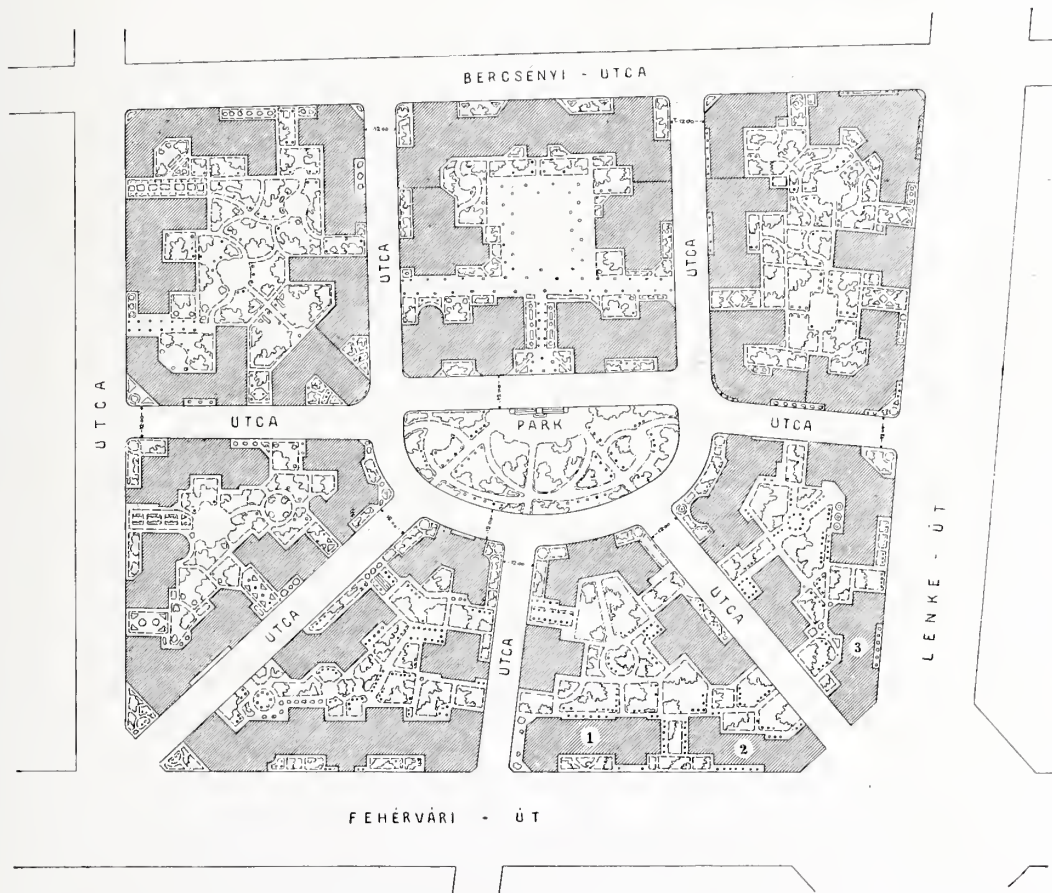
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



# I. Ker. Fehérvári-úti lakások.



AZ OSZTATLAN TELEKTÖMB HELYSZÍNRAJZA.



A TELEK FŐLOSZTÁSI ÉS BEÉPÍTÉSI TERVE.

HAJÓS ÉS VILLÁNYI MŰVE.

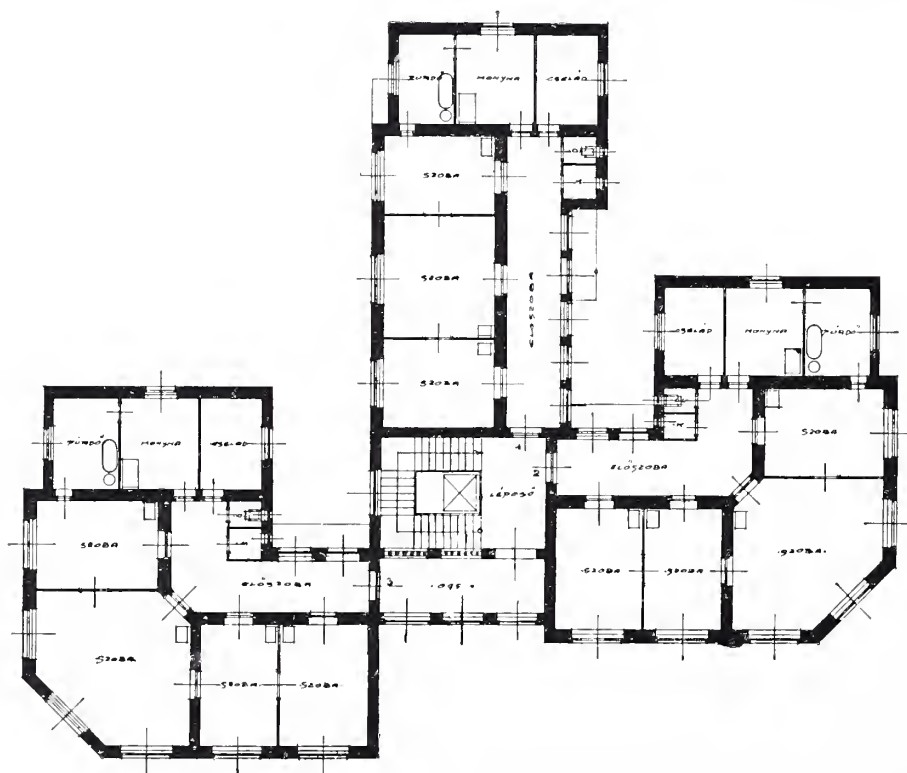
A PARCELLÁK  
ÉPÜLETEIT  
TERVEZTÉK:

1. ÁRKAY ÉS KALLINA
2. HAJÓS ÉS VILLÁNYI
3. SCHÖMER FERENC.



ÁRKAY ÉS KALLINA TERVE.

FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



ÁRKAY ÉS KALLINA TERVE.

EMELETI ALAPRAJZ.





HAJÓS ÉS VILLÁNYI TERVE.

FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



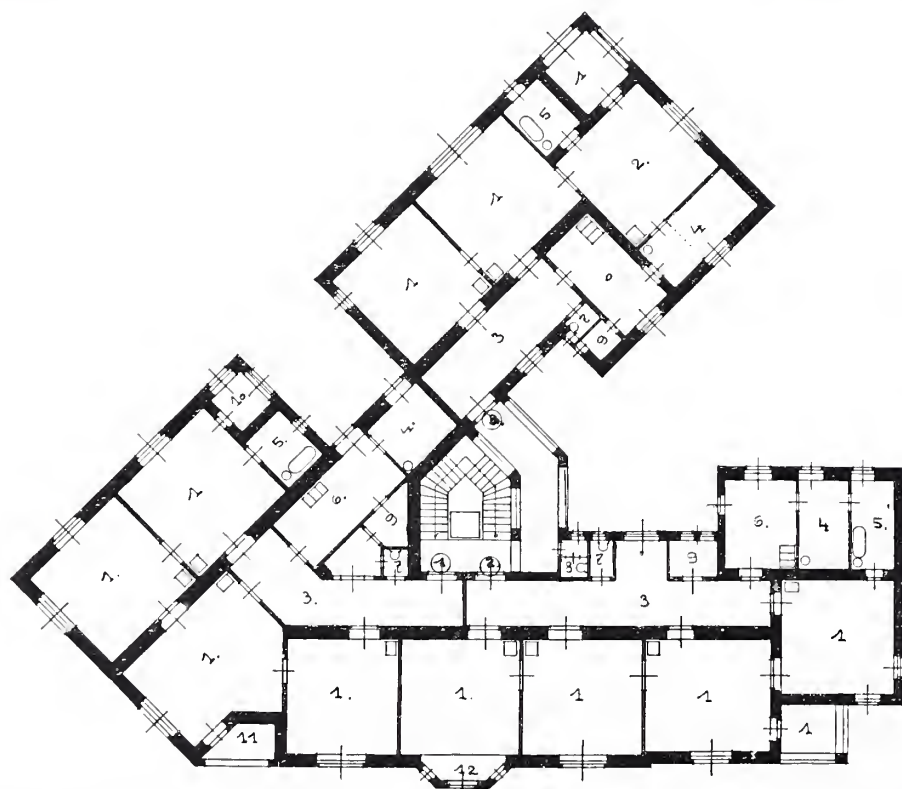
HAJÓS ÉS VILLÁNYI TERVE.

EMELETI ALAPRAJZ.



SCHÖMER FERENC TERVE.

FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



SCHÖMER FERENC TERVE.

EMELETI ALAPRAJZ.



**Helyreigazítás.** Az új állatkertnek mult számunkban közölt terveire nézve utólag értesülünk, hogy a *vastagbőrűek épületének* távlati képen is bemutatott tervei *Neuschlosz* Kornél műépítész művei, aki az épületet tervezi és művezeti.

**Iskolatervezés Komáromban.** Komárom város pályázatot hirdetett annak idején az építendő polgári fiúiskola tervezésére. A pályázat alapján 9 pályamű érkezett be, amelyek felett a város közgyűlése június 30-án döntött s a városi mérnöki hivatal javaslata alapján a kitűzött I. pályadíjat Kopfenstein Dénes szombathelyi építész „Ifjúság” jellegű, a második díjat pedig Nagy Sándor budapesti építész „Mi” jellegű terveinek ítélte oda.

**A karcagi városháza tervpályázatára** beérkezett 12 terv szerzői közül az első 1200 koronás díjat Vida Arthur budapesti építész, a másodikat Székely László, Temesvár város építésze és a harmadikat Dobozí Mihály budapesti építész nyerte el.

**A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tervpályázatára** a következők jelíges 27 darab pályaterv érkezett be: 1. Cornel, 2. Mercur, 3. Rajzolt lánc, 4. Erdély közepén, 5. Pók, 6. Szék-házunk, 7. Baross, 8. Szimmetrikus és asszimmetrikus, 9. Mérnök-társa, 10. Modern, 11. Bem, 12. Kavics, 13. Nagy jövő, 14. Kamara, 15. Takarékos, 16. Mercator, 17. Fehér holló, 18. Négyzet, 19. Ipar I., 20. Erdély, 21. „48”, 22. Marosvásárhely, 23. Jelíge nélkül, 24. Ipar II., 25. Hermes, 26. Vitam, 27. Szimpátia. A bíráló bizottság meghozta döntését, amely szerint az első díjat (500 korona) ifj. Császár Lajos (M.-Vásárhely) nyerte el a programum kívánalmaihoz legjobban símuló alaprajzáért. A második díjat (300 korona) Kiss Aladár (Budapest) nyerte el, a harmadikat Radó Sándor és Wiegand Ede közös terve, valamennyi között kimagasló művészi kvalitásaiért. Komor Marcell építésznek, a zsűri elnökének javaslatára elhatározta a kamara, hogy a három díjazott mű szerzőit szűkebb versenyre hívja fel. Megvette a kamara Szabó Zoltán és Szömörkényi Rezső (Budapest) tervét, továbbá dícséretben részesítette a következő jelígeket: Pók, „48”, Marosvásárhely, Bem és Mercur. (Közöljük)

**A „Haris-Bazár” újjraépítésének terveire** a tulajdonosok öt építész szőlítottak föl és pedig: Hoepfner és Györgyi, dr. Hüttl Dezső műegyetemi adjunktus, Quintner Zsigmond, Rainer Károly és Tóry Emil műegyetemi c. rk. tanár, műépítészeket. A beérkezett terveket Nagy Virgil műegyetemi tanár és Kauszer József műépítészek bírálták föl és kivételre legjobbnak Rainer Károly tervét találták, akit értesülésünk szerint a tulajdonosok a kivíteli tervessel már meg is bíztak. (Közöljük.)

**A Kézdivásárhelyen emelendő törvénykezési épület és fogház terveire** hirdetett pályázat eredménye felett a bíráló bizottság június hó 14-én tartott zárülésében az első, 2000 koronás díjat egyhangúlag az 5. A) számú tervnek (szerzője Jablonszky Ferenc budapesti építész), a második, 1500 koronás díjat egyhangúlag a 4. sz. tervnek (szerzője Frecska János budapesti építész) és a harmadik, 1000 koronás díjat egyhangúlag a 3. sz. tervnek (szerzői Schannen Ernő és Arthur budapesti építészek) ítélte oda.

**A ceglédi ipartestület gőzfürdőjének terveire** hirdetett pályázatra beadott 12 tervet a bíráló bizottság felülvizsgálta és annak alapján az első díjat Wiesbayer Arnold bécsi, a másodikat Bernthaler Adolf budapesti és a harmadikat Koch Menyhért és Jäger Tamás szintén budapesti építészek nyerték el.

**Az Első Horvát Takarékpénztár eszéki palotájának terveire** kiírt pályázat alapján összesen 19 pályamű érkezett be 14 építészről. A bíráló bizottság a kitűzött első díjat nem adta ki. A másodikdíjjal Sunko Dénes, a harmadik díjjal Fischer Ignác és a negyedik díjjal Baszel és Droják zágrábi építészek terveit tüntette ki. Ezeken kívül megvette Axmann és Domés eszéki építészek pályaművét.

**A dolhai körjegyzői lak és hivatali helyiségre** beadott pályatervek közül Dolha (Máramaros m.) község a kivételre Reisenbüchler Róbert bustyalázai kőművesmester tervét fogadta el.

**Az eperjesi kórház pályázatára** április hó 10-ig 9 pályaterv érkezett be, még pedig: Égő fáklya kígyóval, Anonymus, Vörös körben zöld kereszt, Kék körben vörös kereszt, Humanizmus, Három vörös kör, Vörös kettős kereszt, Egyfilléres

**HAJNAL MIKSA**  
Telefon 101-97.

mázoló és ércfényező Budapest. Műhely:  
Dembinszky-u. 34. és VII., Nefelejts-u. 59.

**FELLNER LEO**

műszaki papirgyára, Bpest,  
V., Váci-ut 4. : Telefon 28-43.

Sürgőnyeztm: Pozitív Budapest.

Fénymásolatok, autografiák gyors és pontos készítése. Sürgős esetekben fénymásolatok az esti órákban villanyfény mellett is készülnek. . . .

**REITZER FERENC** festő és mázoló.  
BUDAPEST, VII., RÓZSA-UTCA 32. SZ.  
TELEFON-SZÁM 11-81.

**SZABÓ ANTAL** szobrász  
VII. KER., VÁROSLIGETI-FASOR 39-41.

**Novák József** szobrász  
:: VII. ker., Amazon-utca 8. szám ::

**Barabás Géza**

okl. gépészmérnök központi fűtés,  
vízvezeték, csatornázás és világítás  
tervezési és szerelési vállalata

Budapest, VI., Bajza-u 28.  
Telefon 110-26.  
Szolnok, Szapáry-utca.

bélyeg és Közkórház jeligék alatt. A beadott tervek a bíráló bizottság az 1909. évi június hó 8-án tartott ülésében részletes bírálat tárgyává téve, az 1000 koronás I. díjat névszerinti szavazással egyhangúan a Kék körben vörös kereszt jelű terv tervezőjének, Schodits Lajos és Eberling Béla építésznek, a második 600 koronás díjat névszerinti szavazással egyhangúan az égő fátyla kígyóval jelű terv tervezőjének, Fleischl Róbert építésznek és a 400 koronás III. díjat névszerinti szavazással a „Humanizmus” jeligéjű terv tervezőjének, Hajós és Villányi okl. építésznek ítélte oda. Megvételre ajánlotta a kettős vörös kereszt jelű tervet.

**A budapesti VI—VII. kerületi református templom** szűkebbkörű tervpályázatán az első és második díjat 3 részre osztva, *Tóóó Pál és Magyar Vilmos* „Praedestinatio” jeligéjű tervének, *Kausser József és fia „Astra”* jeligéjű és *Nagy Károly „1909 ápr. 15.”* jeligéjű tervének ítelték. A harmadik díjat „Óvé a földnek kerekége” jeligéjű tervével *Wargha László* nyerte. Megvették *Görster Kálmán* „Calvin 1509.”, *Habicht Károly* „Bocskay”, dr. *Neuschloss Kornél* „Istenháza mennyország kapuja” és *almási Balogh Lóránt* „Akusztika” jeligéjű tervét. (Közöljük.)

#### Tervpályázati határidők:

1909 szept. 25. Keresk. min.: soproni posta és távirat épülete; díjak 2700, 1800 és 900 k. Két terv megvételre 500 k.

Szept. 30. Vallásmin.: Rákóczi-síremlék (250000 k.); díjak: 6000, 5000, 2 × 3000 és 2000 k.

Okt. 1. Arad város: temetőkapu (10.000 k.); díjak: 150 és 100 k. (Csak aradiak pályázhatnak.)

Okt. 30. Magyar Mérnök- és Építész-Egylet: Ybl-pályázat; aranykönyv.

Déc. 20. Erzsébet-emlék Budán; díjak 6000, 5000 és 4000 k.

Nov. 1. Budapesti aut. orth. izr. hitközség: templom, iskola és község-ház tervei; díjak: 1800 k., 900 k. és 500 k. — Az állami számvevőszék elnöke: a számvevőszék palotájának tervei; díjak: 2500, 2000 és 1500 k.

Nov. 27. Magyar Mérnök- és Építész-Egylet: falusi iskola tervei; díj: ezüstérem és 100 k.

Nov. 30. Magy. Építőműv. Szöv.: vasúti órház; díj: ezüstérem és 400 k.

Déc. 15. Igazságügymin.: pestvidéki törvénykezési épület és fogház tervei (1.600.000 k.); díjak 4500, 3000 és 2000 k.

Déc. 31. Keresk. min.: levélbélyegek tervei; díjak: 2000, 1500 és 1000 k.

1910. jan. 3. Magyar Mérnök- és Építész-Egylet: nagy áruház tervei; díjak: aranyérem és 1200 k.

Jan. 15. Debreceni Kossuth-bizottság: Kossuth-szobor mintája; díjak: I. megbízás a munkával (vagy 3000 k.), II. 2000, III. 1000 k.

Apr. 30. M. Építőművészek Szöv.: vidéki színház (300.000 k.); díjak: I. aranyérem és 1000 k., II. bronzérem.

Júl. 1. Zalaegerszegi szoborbizottság: Csányi László szobrának tervei (30–50 ezer k.); díjak: I. megbízás, II. 500 k., III. 250 k.

**Augusztus hó 1-jétől a szerkesztőség és kiadóhivatal helyiségei Wesselényi-utca 35. szám alá helyeztetek át.**

**TAKÁTS LÁSZLÓ** Mázoló mester: VIII., Hunyady-utca 39. szám.  
Alapítotott 1883. — Telefon: 63–95.

**Körting B. és E.**

Budapest, VIII., Kisfaludy-utca II. sz. Központi fűtési, szellőztetési és egészségügyi berendezések. — Gyári fűtések.

**FURMANN GYULA**

BUDAPEST, VII. DOB-UTCA 14. SZÁM. Építészeti terv k. pa-separtourozását és cachirozását a legnagyobb gondnal és ízléssel készíti.

**Berényi Gyula és Társa**

aszfalt- és aszfaltlemez tetőfödési vállalata — Budapest, VII., Rózsa-utca 27. szám. —

Eszközöl kifogástalanul: burkoló- és falszáritó munkákat aszfalttal, aszfalt tetőlemez és facémentfödéseket hosszabb jótállással. Szállít kitűnőnek bizonyult aszfaltelszigetelő lemezt, carbolineumot és mindenféle anyagot a fenti munkákhoz. — Telefon 59—28.



**VASBETON-ÉPÍTKEZÉSEK.**

s mindenféle magas építési, templomfödémek és szerkezetek, szin-  
:: ház, gyáreépítés stb. ::

**Rella N. és unokaöccse**  
Bpest, IX., Üllői-út 25. Tel. 69-77

**Steinbach Gábor** kárpitos és díszítő.

BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRÜT 4. SZÁM.  
Telefon: 20—76. Telefon: 20—76.

**KORÁNYI és FRÖHLICH m. kir. szab. ablakszellőző és redőnygyár**  
Telefon 23—76 ■ Budapest, VIII., Kisfaludy-utca 5/C. ■ Telefon 23—76

Ajánlja különleges szabadalmazott önműködő ajtócsukó, ablakszellőztető, acélredőny, faredőny, vászonroletta, napellenzőszerkezet és vastömegű gyártmányait. — Kérje képes árjegyzékünket. — Többszörösen kitüntetve. — Számos elismerő nyilatkozat. — Sürgőnycim: Redőnyösök Budapest.



**Lechner Jenő és Wargha László**

**Villák és lakóházak.**



HORVÁTH ELEK NYARALÓJA SIÓFOKON.

TERVEZTE: LECHNER JENŐ.



HOMLOKZATRÉSZLET.

HORVÁTH ELEK NYARALÓJA SIÓFOKON.

TERVEZTE: LECHNER JENŐ.





ÖZV. TÓTH GÉZÁNÉ LAKÓHÁZA A KISJÁNOS-UTCÁBAN.

TERVEZTÉK: LECHNER JENŐ ÉS WARGA LÁSZLÓ.





HOMLOKZATRÉSZLET.

KISJÁNOS-UTCAI LAKÓHAZ.

TERVEZTÉK: IECHNER JENŐ ÉS WARGA LÁSZLÓ.





GERENDAY TIVADAR LAKÓHÁZA A RÓZSADOMBON.

TERVEZTÉK: LECHNER JENŐ ÉS WARGA LÁSZLÓ.





GERENDAY TIVADAR LAKÓHAZA A RÓZSADOMBON.

TERVEZTÉK: LECHNER JENŐ ÉS WARGA LÁSZLÓ.





HOMLOKZATRÉSZLET.

DR. IVÁN ANDRÁSNÉ LAKÓHÁZA A RÓZSADOMBON.

TERVEZTÉK: LECHNER JENŐ ÉS WARGA LÁSZLÓ.

## Tervpályázati hirdetmény.

A Budapesten emelendő

### pestvidéki törvénykezési épület és fogház terveinek elkészítésére

pestvidéki törvénykezési épület és fogház terveinek elkészítésére ezennel tervpályázat hirdettetik az 1908. évi november hó 2-án 79.049/k. m. szám alatt kiadott „Építészeti tervpályázatok szabályzatát”-nak figyelembe vételével és az alábbi feltételek mellett:

1. A pályázat általános és országos, tehát benne kizárólag magyar honos építések vehetnek részt.
2. Az építés programja, valamint a teleknek helyszínrajza a hivatalos órák alatt az igazságügyminisztérium segédhivatali főigazgatójától díjtalanul átvehető.
3. A pályatervek 1:200 mértékben készítendő, még pedig minden emeletornak egy-egy alaprajza, az épületek egymástól eltérő 2—2 homlokzataról külön rajz és a tervezet megértéséhez szükséges metszet-rajzok.
4. Távlatrajzok nem készítendő, a tervrajzok beüvegezése mellőzendő.
5. A tervezethez köbtartalomszámítás, könnyen ellenőrizhető méretezett számítási tervvel és egy műleírás melléklendő. A köbtartalom a pincefenék vonalától a padlásburkolat vonaláig számítandó s az épület úgy tervezendő, hogy a törvénykezési épületnek egy beépített köbmétere 2500 koronánál, a fogházé 2000 koronánál többbe ne kerüljön.
6. Kívánatos, hogy az építés összes költségei az 1,600.000 koronát meg ne haladják.
7. A pályatervek névaláírással ellátva és lepecsételve

1909. évi december hó 15-ikének déli 12 órájáig

a magyar királyi igazságügyminisztérium segédhivatali főigazgatójánál nyújtandók be, ahol az átadó átvételi elismervényt kap. Postán vagy vasúton érkező pályatervekre nézve a feladás napja irányadó. Későbbben érkezett, illetőleg feladott vagy a feltételeknek meg nem felelő tervek semmi esetben nem vétetnek figyelembe.

8. A már benyújtott tervek vissza nem vonhatók.
9. A pályaterveket 5 tagból álló bizottság bontja föl és bírálja meg. Ez a bizottság, melynek határozata végérvényes, következőképpen állítatik össze:
  - a) az igazságügyminisztérium kebeléből két tag;
  - b) a kereskedelemügyi miniszter úr részéről egy műszaki tisztviselő;
  - c) az igazságügyminiszter megbízásából egy építész;
  - d) a Magyar Mérnök és Építész-Egylet kebeléből meghívandó egy tag.
10. A pályatervek a benyújtás sorrendje szerint fognak fölbontatni és a benyújtástól számított egy hónapon belül bíráltatnak meg s azok a bírálat befezéséig a nyilvánosság teljes kizárával, csakis a bíráló bizottság tagjai által tekinthetők meg.

11. A viszonylag legjobbaknak talált pályatervek díjazására ki van tűzve:

Első díj	4500 korona
Második díj	3000 „
Harmadik díj	2000 „

12. A pályaművek a bírálat befejezte után 2 héten át a Magyar Mérnök és Építész-Egylet helyiségében a bírálati jegyzőkönyv egy másolatával fognak kiállítatni.

13. A nem díjazott pályaművek a kiállítás bezárása után a benyújtáskor kapott elismervény visszaszolgáltatása ellenében az igazságügyminisztérium segédhivatali főigazgatójától a pályázat eredményének kihirdetésétől számított 6 héten belül a bírálati jegyzőkönyv egy másolatával visszavehető.

14. A kiviteli tervek elkészíttetését illetőleg a miniszter fönntartja magának a szabad rendelkezés jogát.

15. Minden pályázó elismeri, hogy a pályázati föltételeket és pályázati szabályzatot ismeri és azoknak magát aláveti.

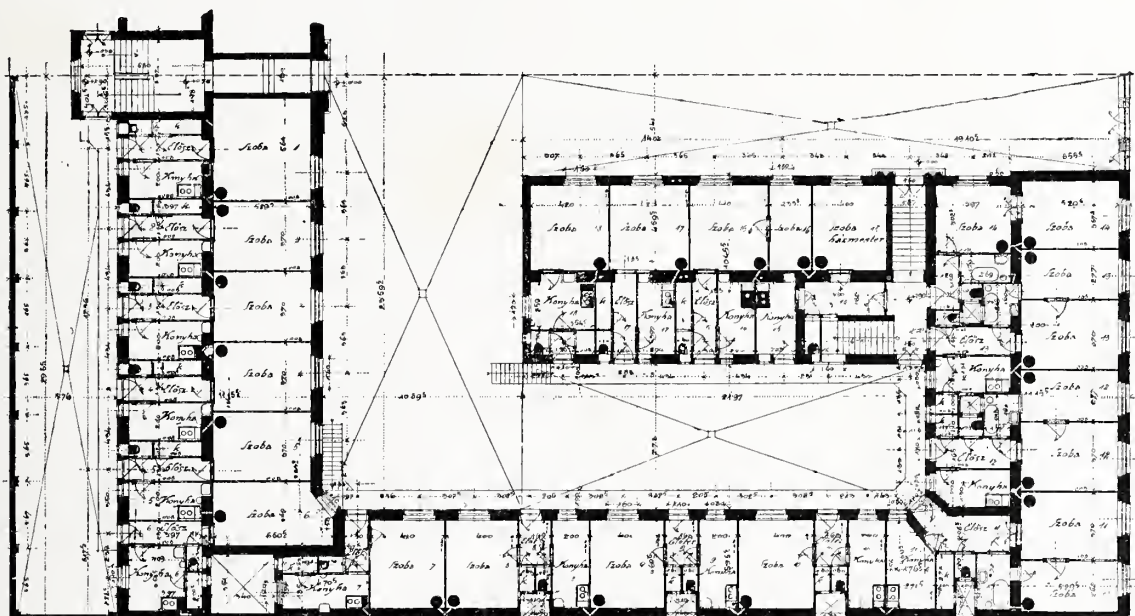
Budapesten, 1909. évi július hó 30-án.

M. kir. igazságügyminiszter.

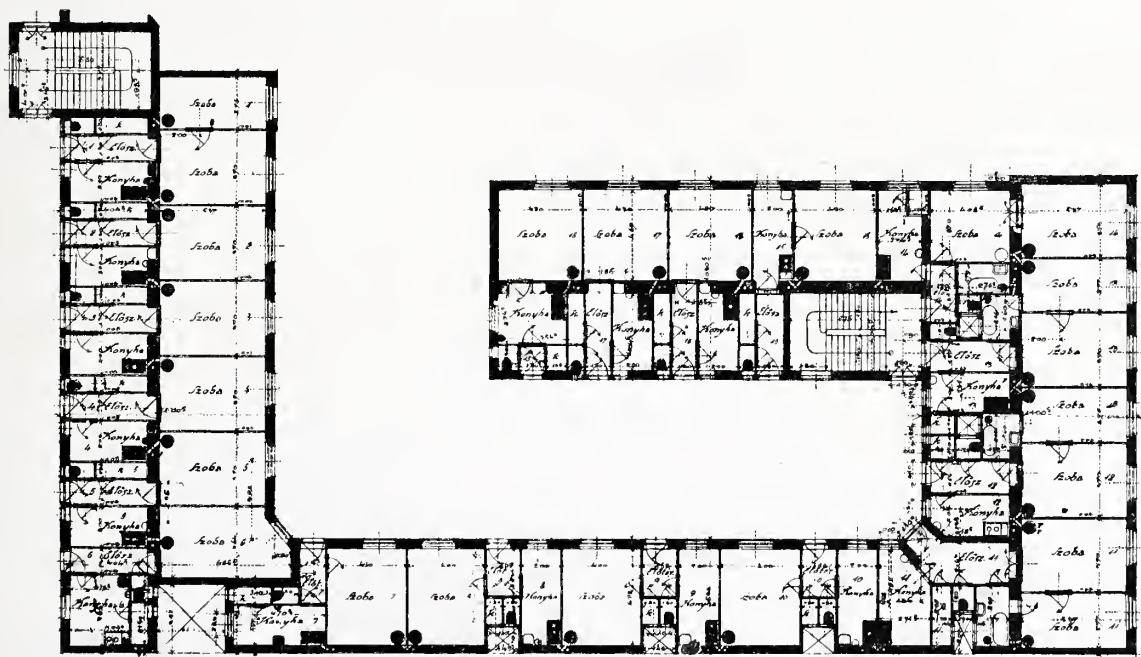


## A főváros építkezései.

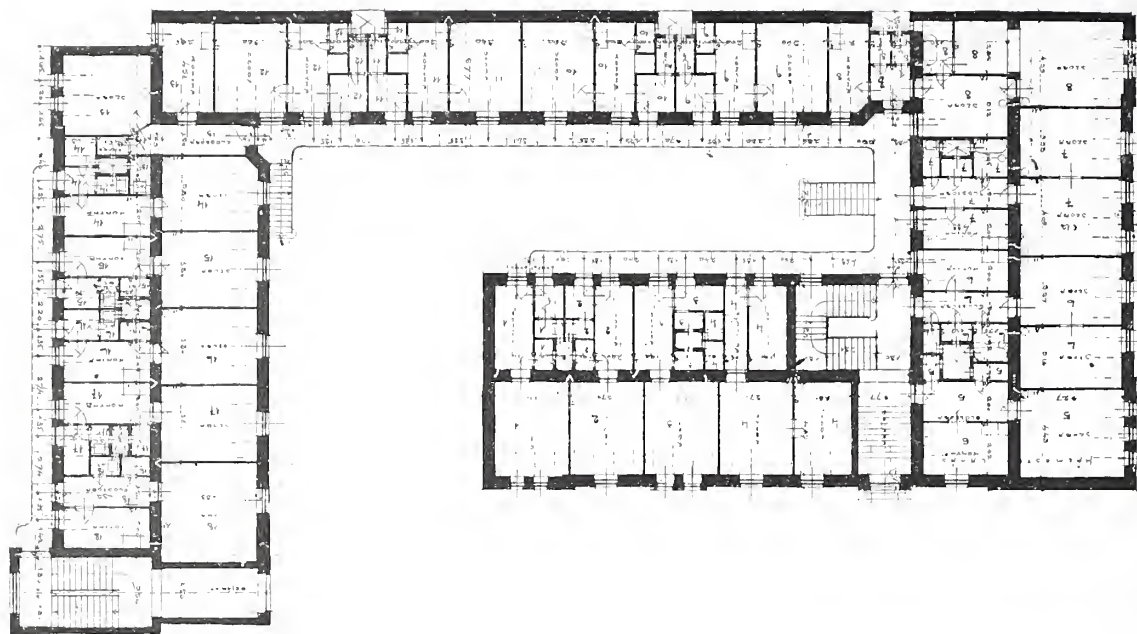
### II. Közlemény.



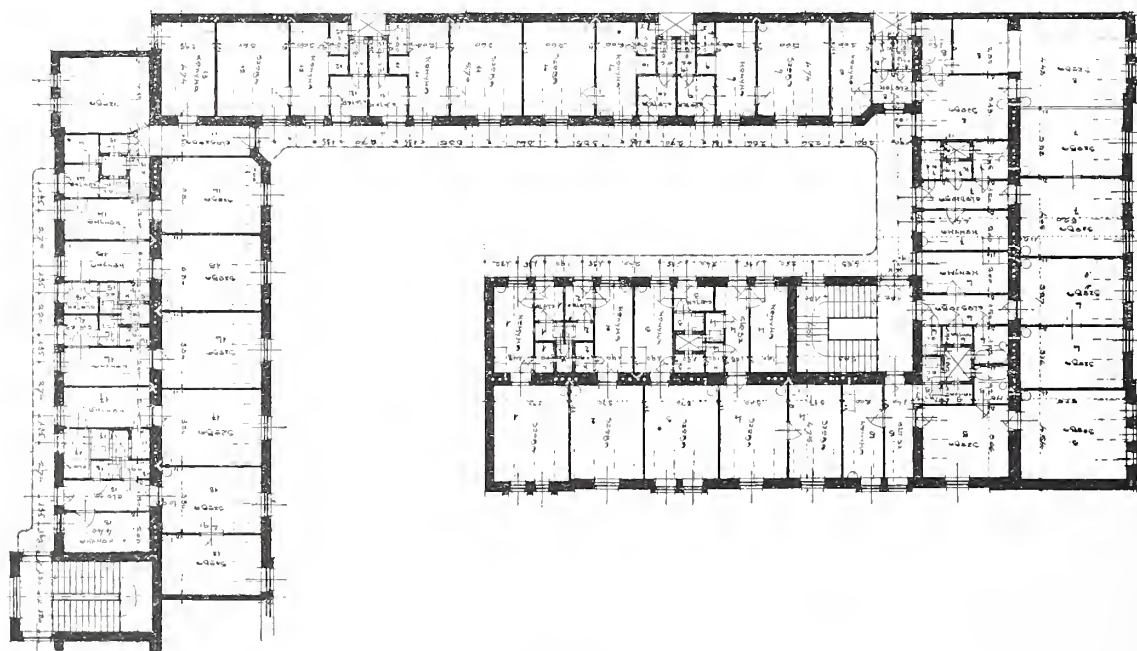
FÖLDSZINT.



EMELET.

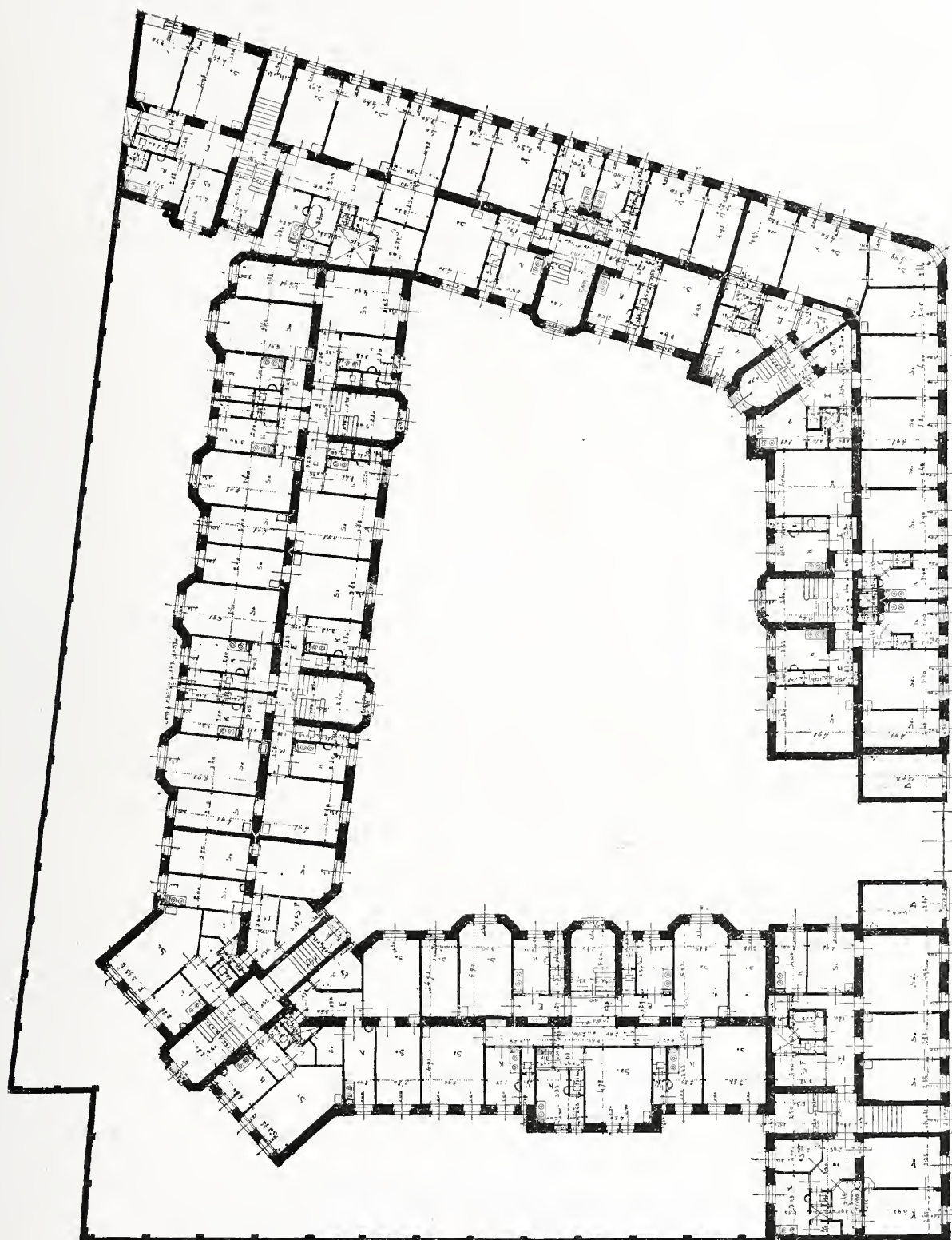


FÖLDSZINT.



EMELET.

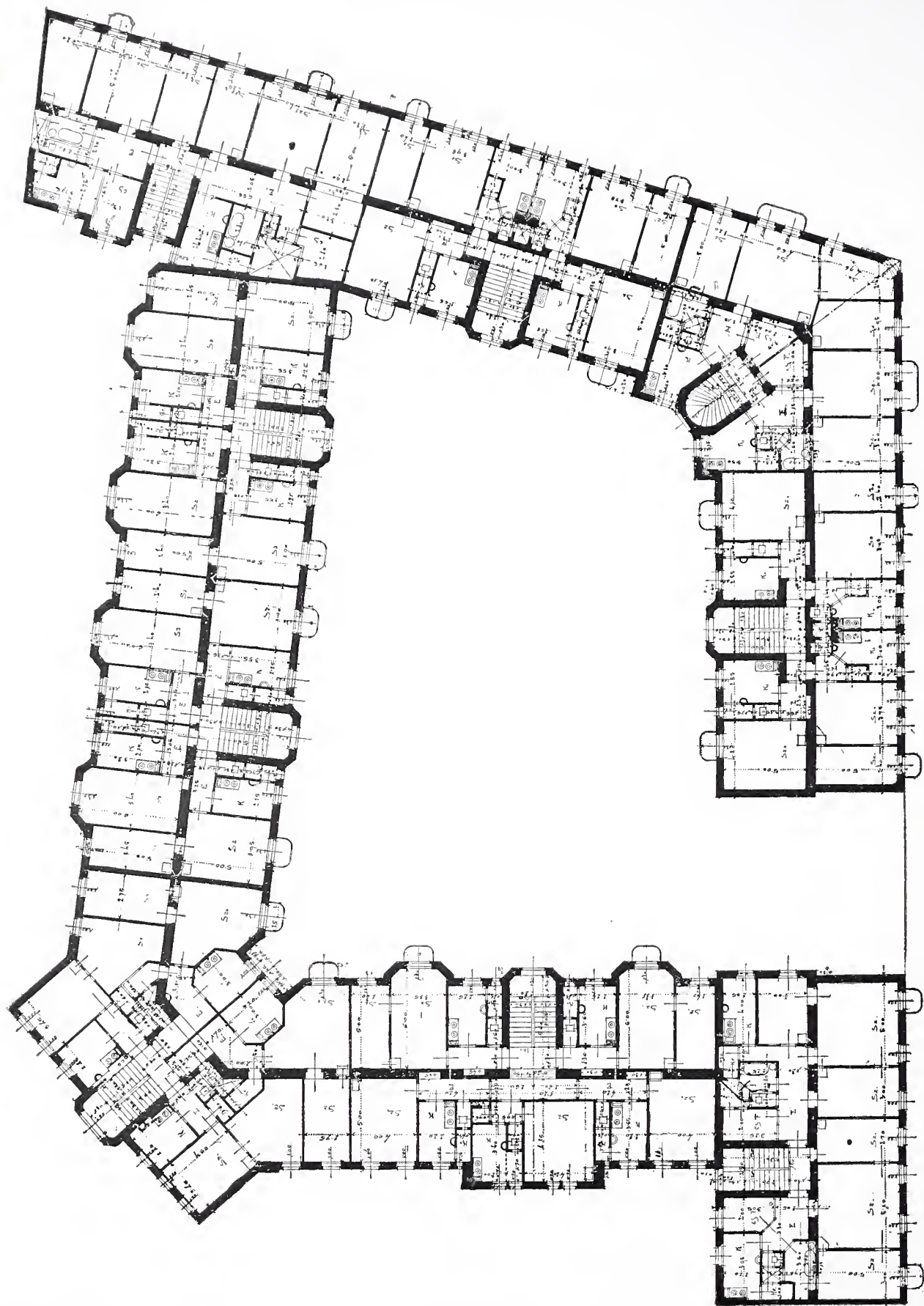




FÖLDSZINT.

VIII., KÖZTEMETŐ-UTI KISLAKÁSOS BÉRHÁZ.

BÁLINT ÉS JÁMBOR.

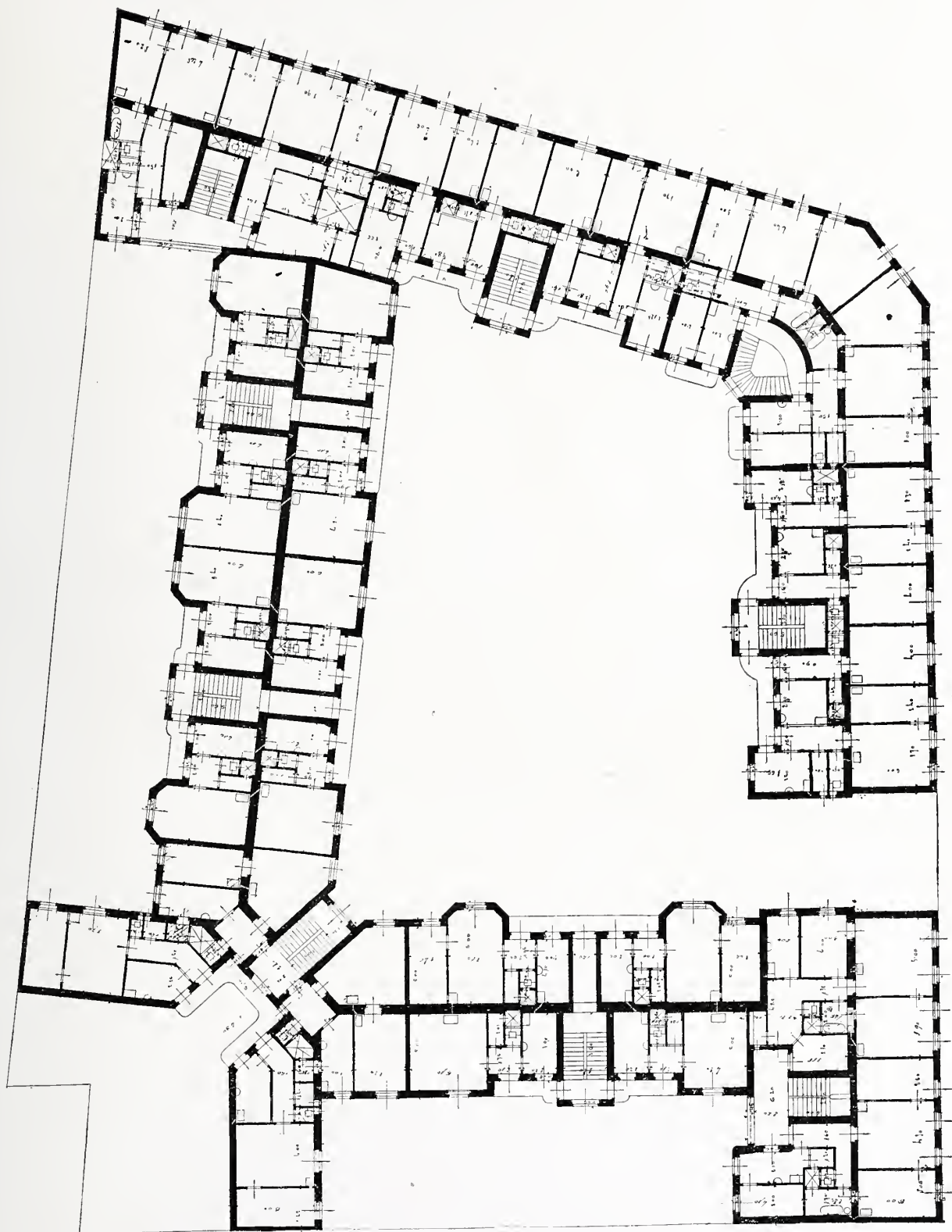


EMELET.

VIII., KÖZTEMETŐ-ÚTI KISLAKÁSOS BÉRHÁZ.

BALINT ÉS JÁMBOR.





KIVITELI TERV.

VIII., KÖZTEMETŐ-UTI KISLAKÁSOS BÉRHÁZ.

BÁLINT ÉS JÁMBOR.

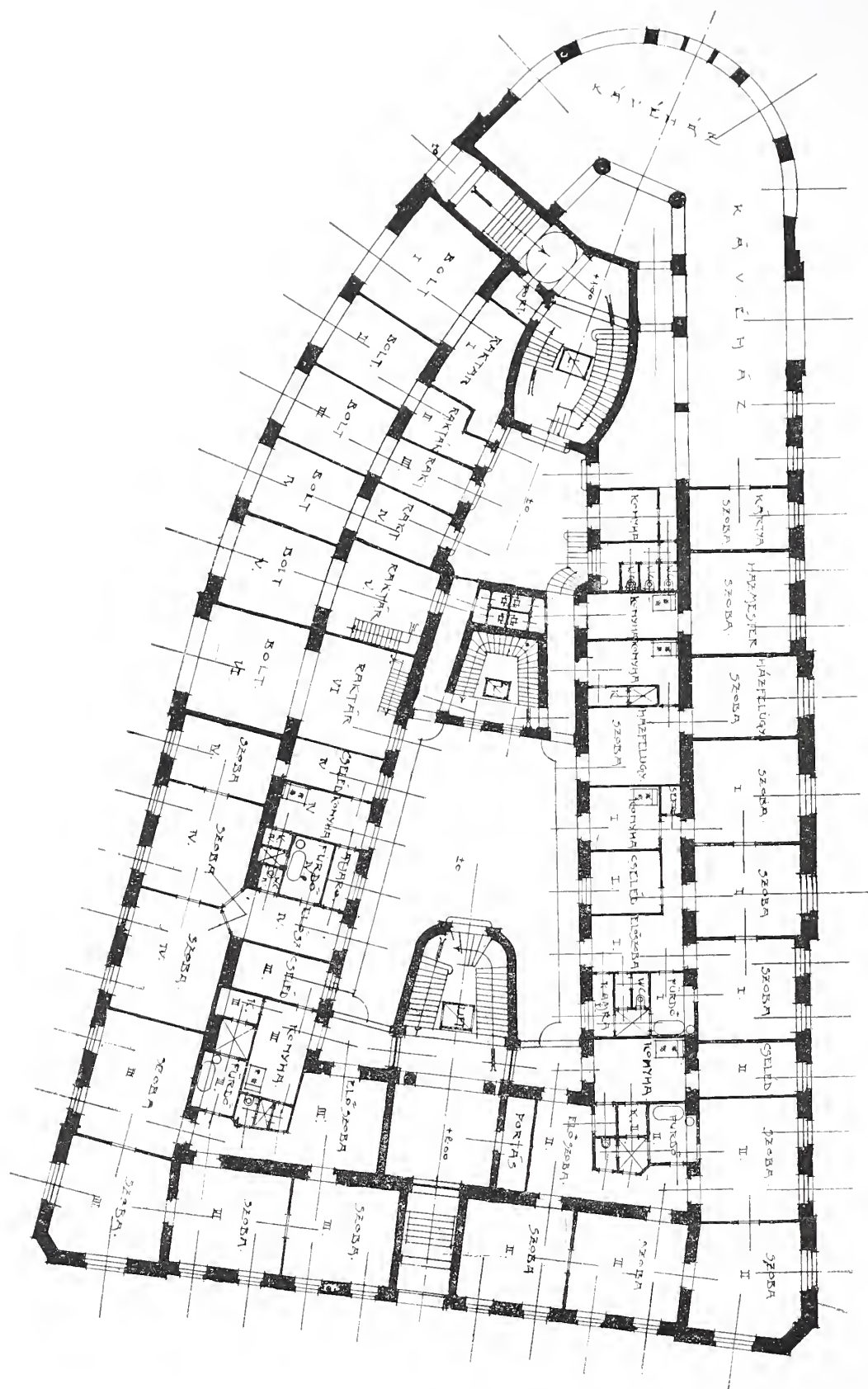


FÖLDSZINT.



IX, ÜLLŐI-UTI KISLAKÁSOS BÉRHÁZ.

HÜBNER JENŐ.

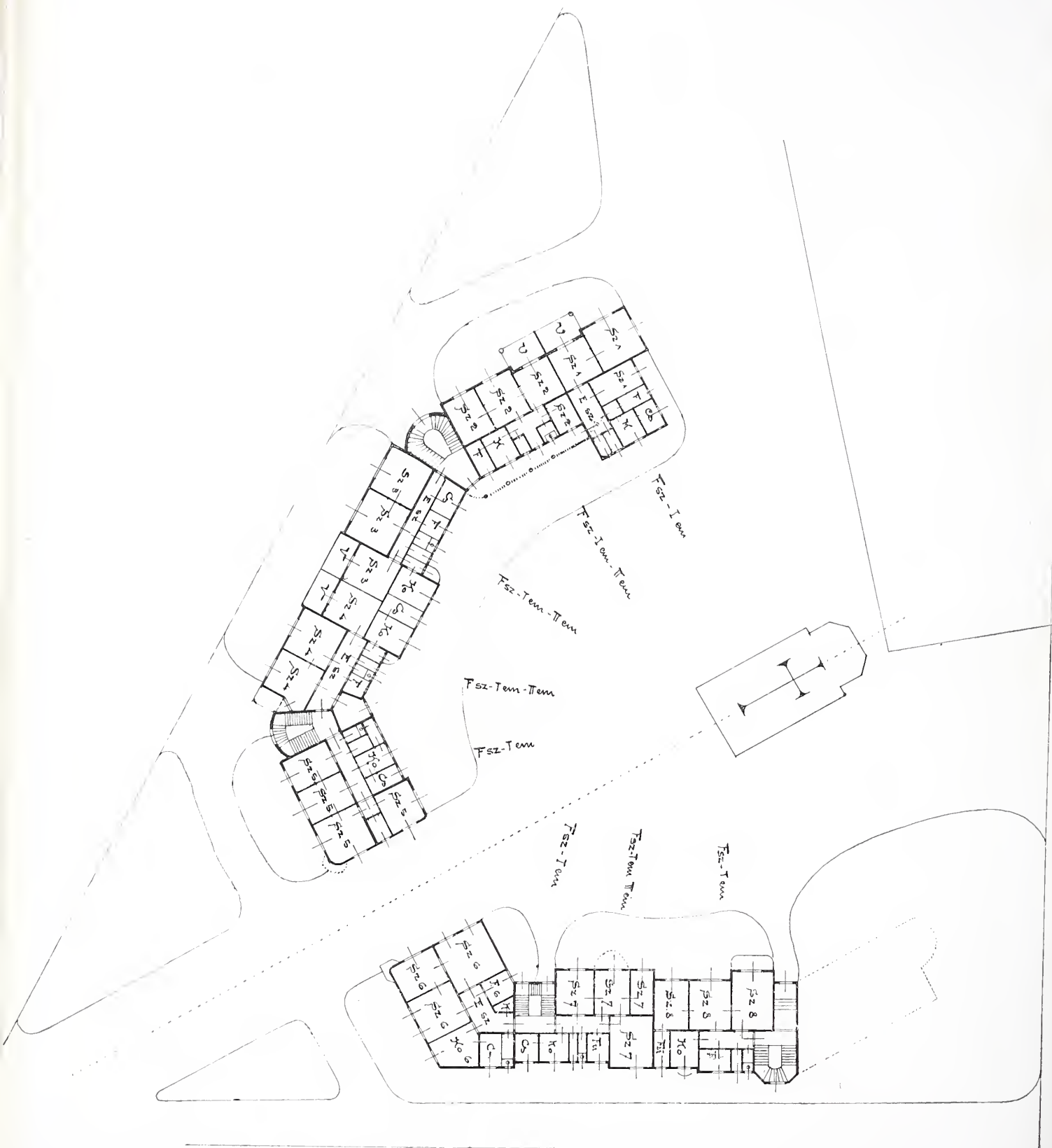


FÖLDSZINT.





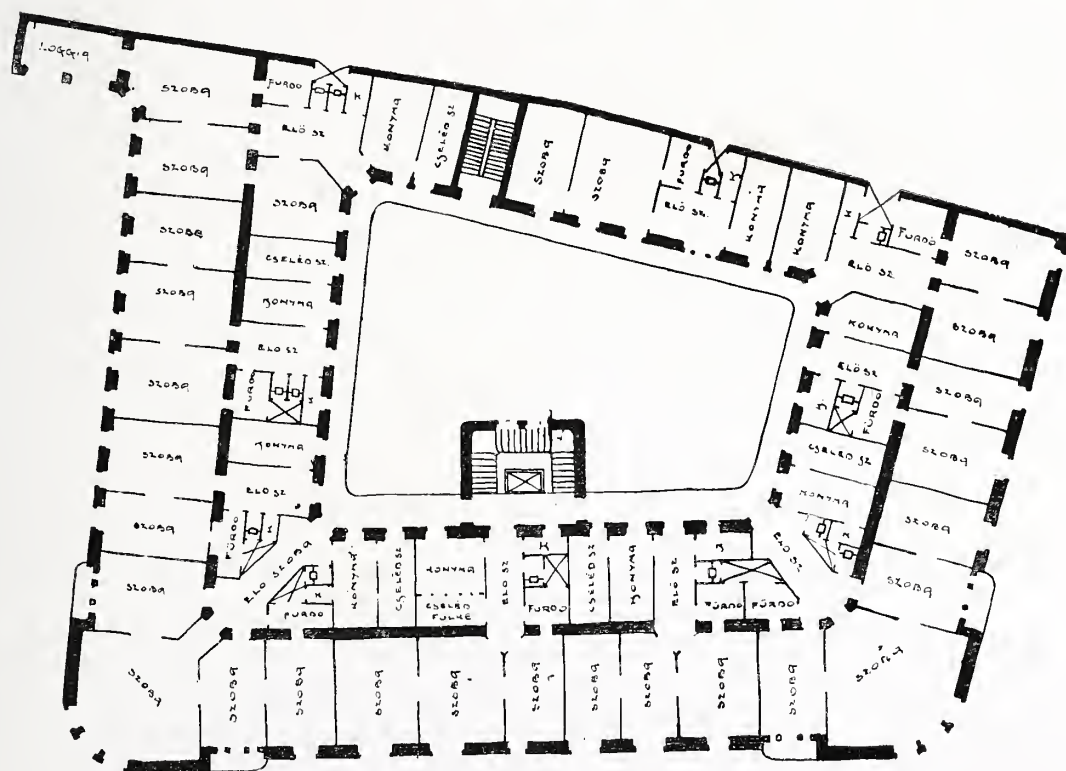




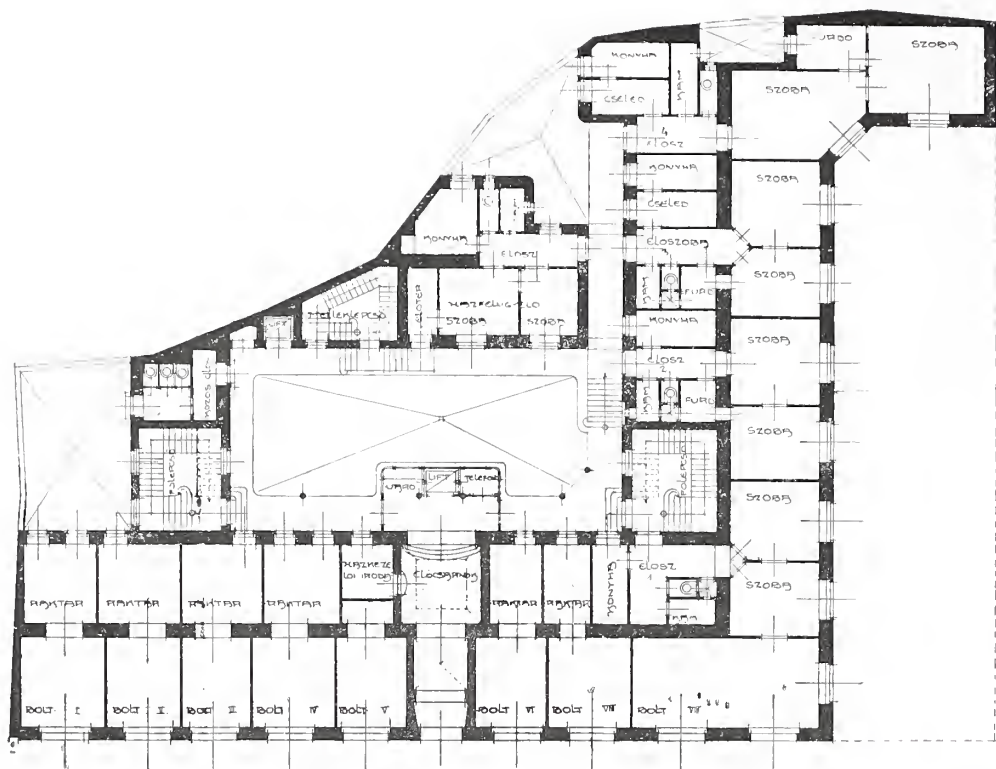




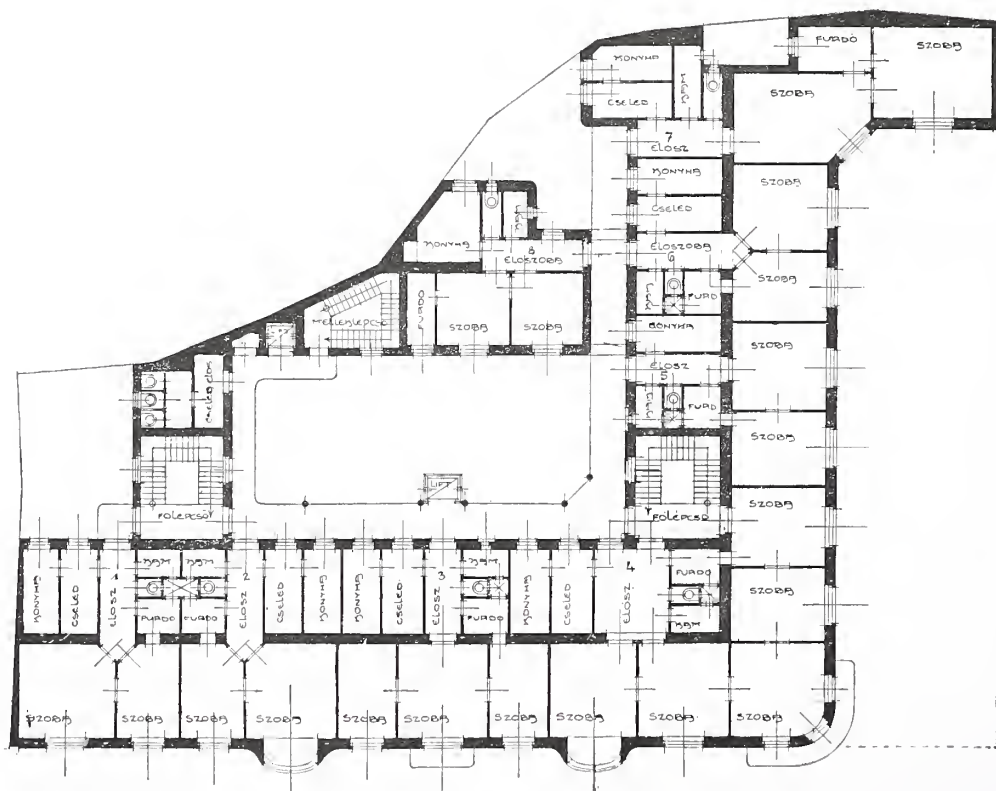
FÖLDSZINT.



EMELET.



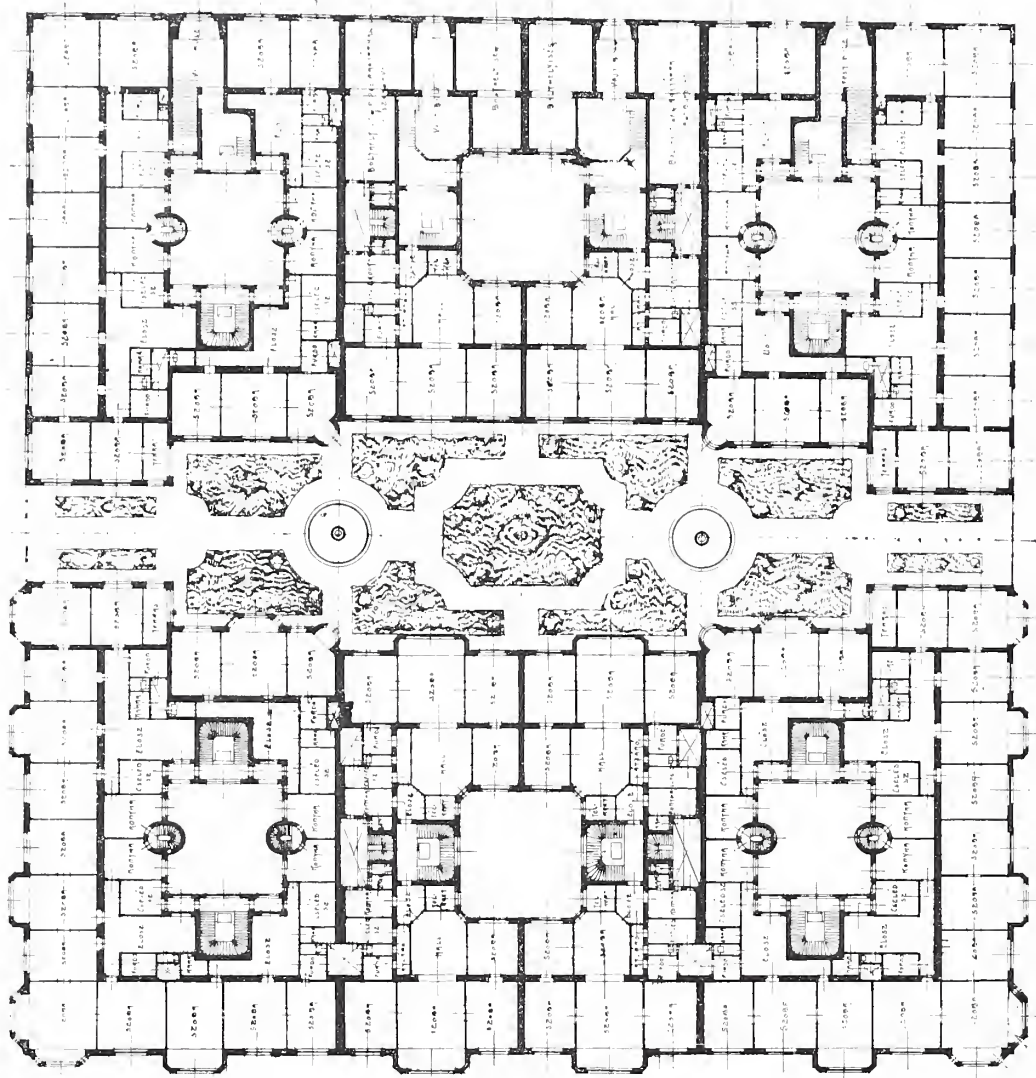
FÖLDSZINT.



EMELET.

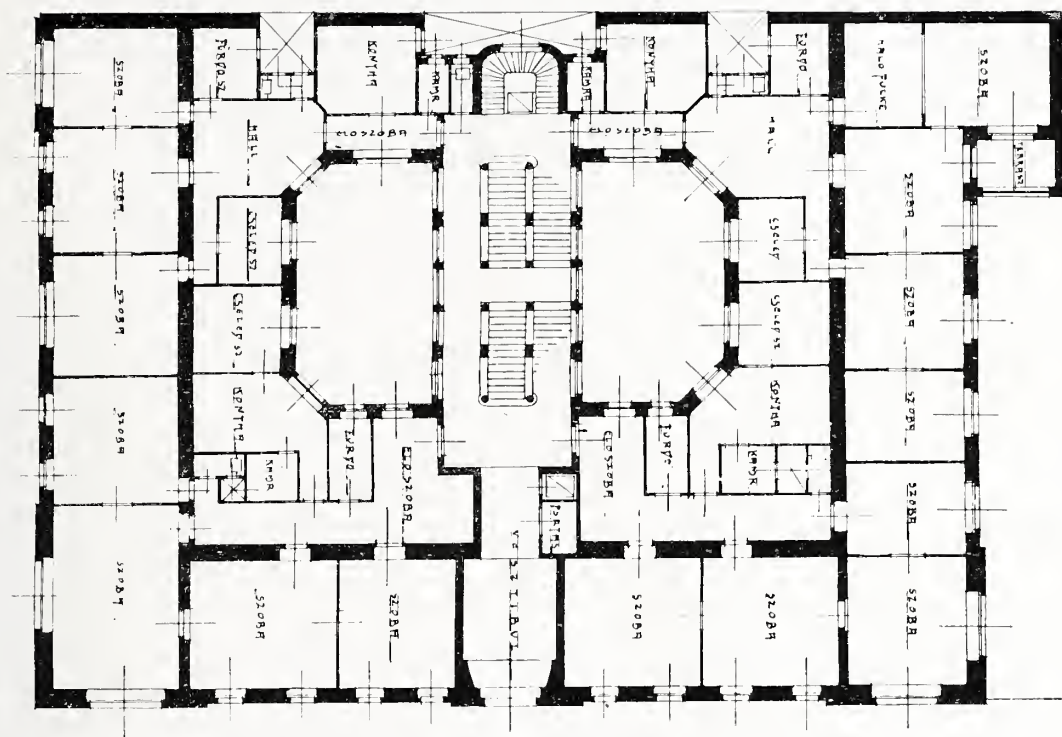




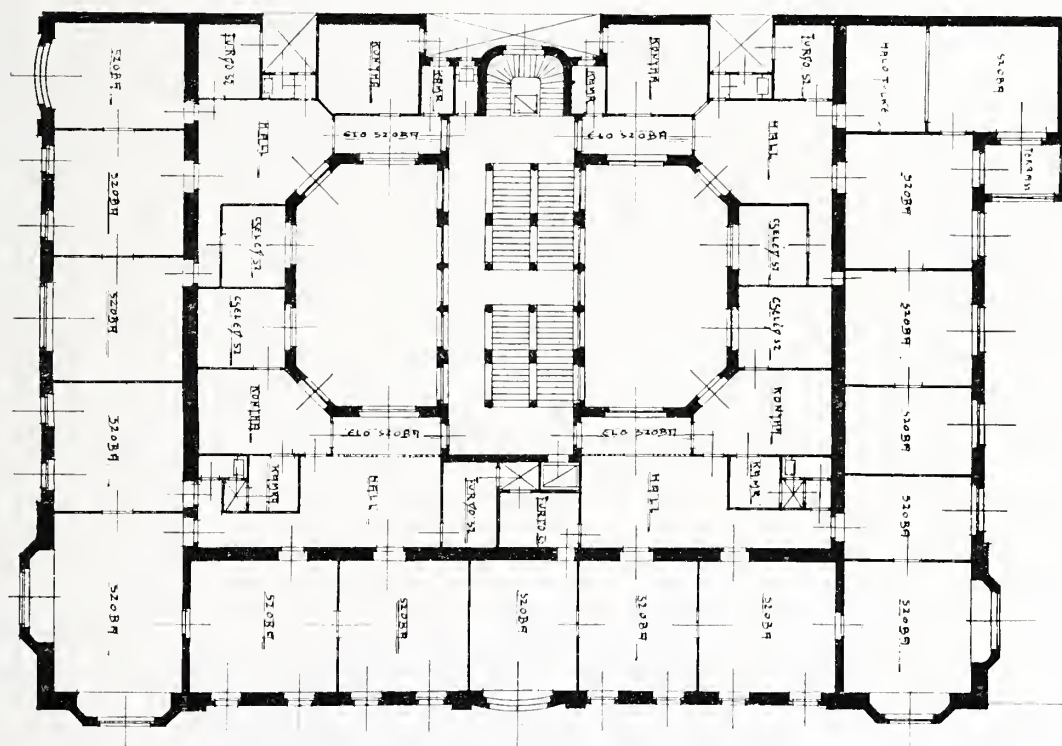


PARCELIÁZÁS.





FÖLDSZINT.



EMELET.

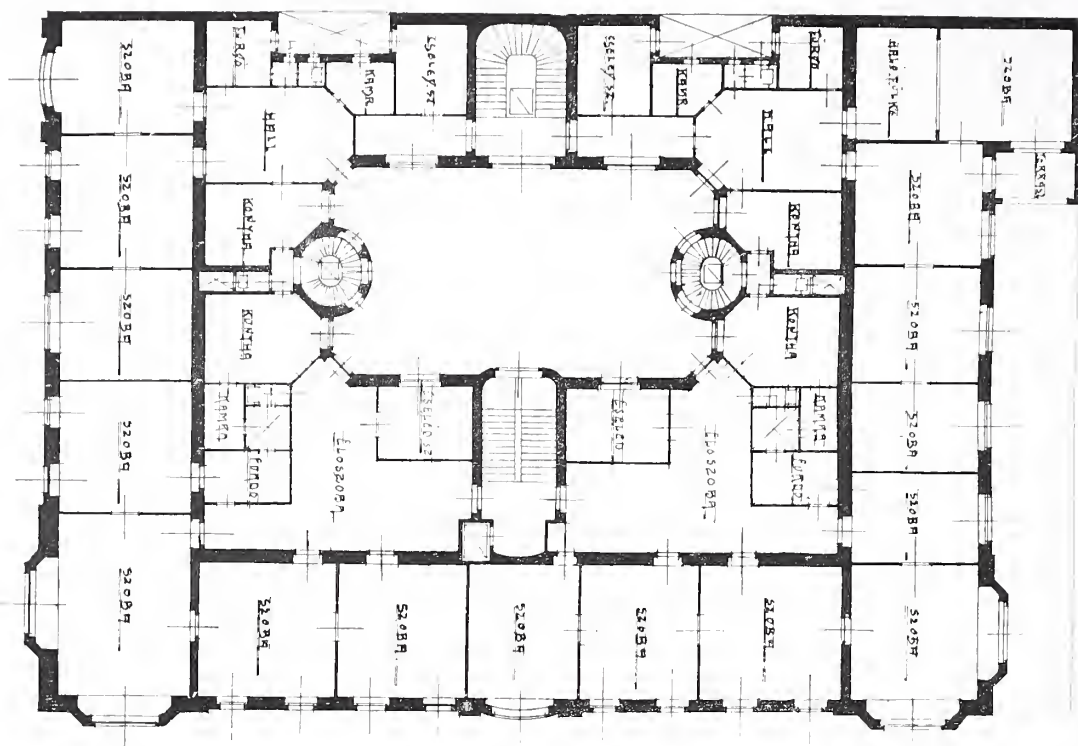
V., SZEMERE-UTCAI BÉRHÁZCSOPORT.

STERK IZIDOR.





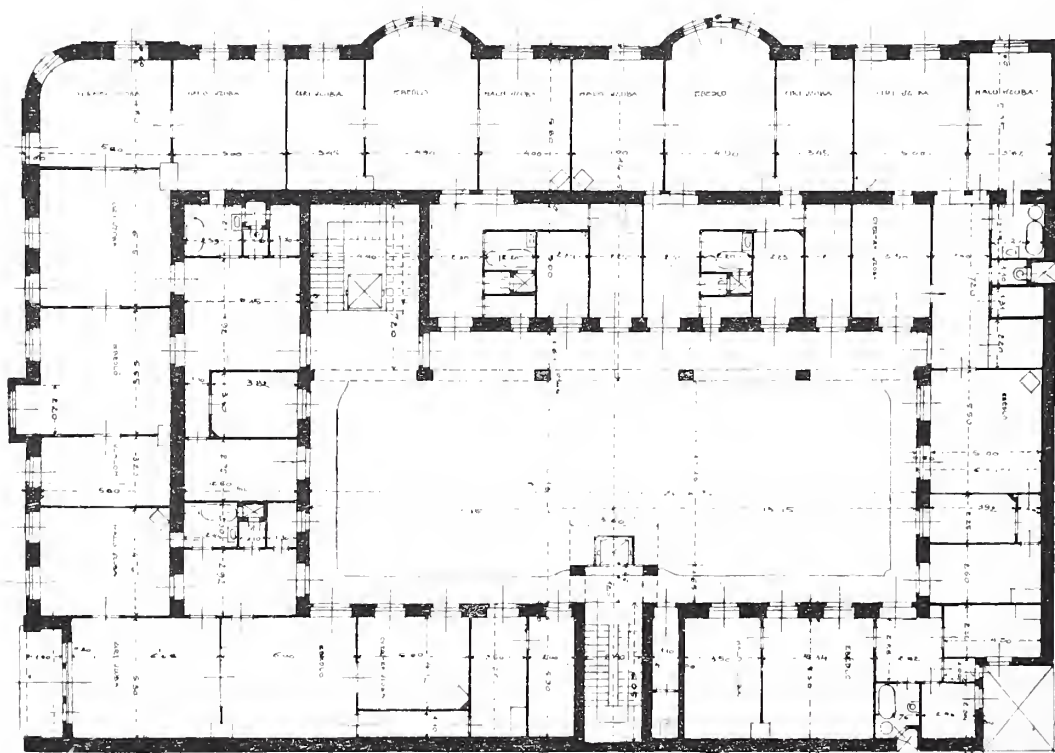




ALTERNATIVA.

V., SZEMERE-UTCAI BÉRHAZ.

STERK IZIDOR.

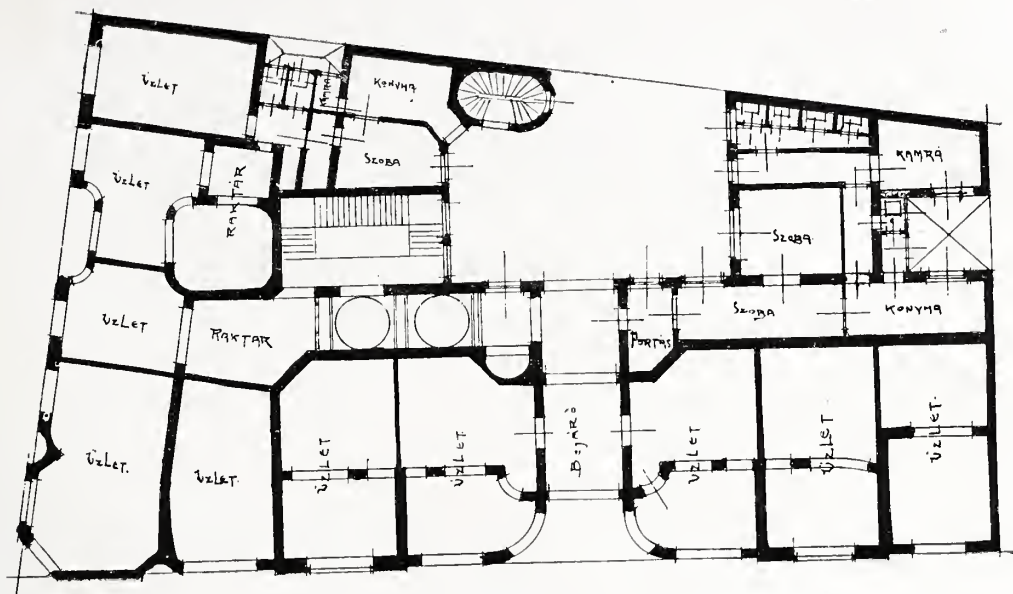


EGYES HÁZ.

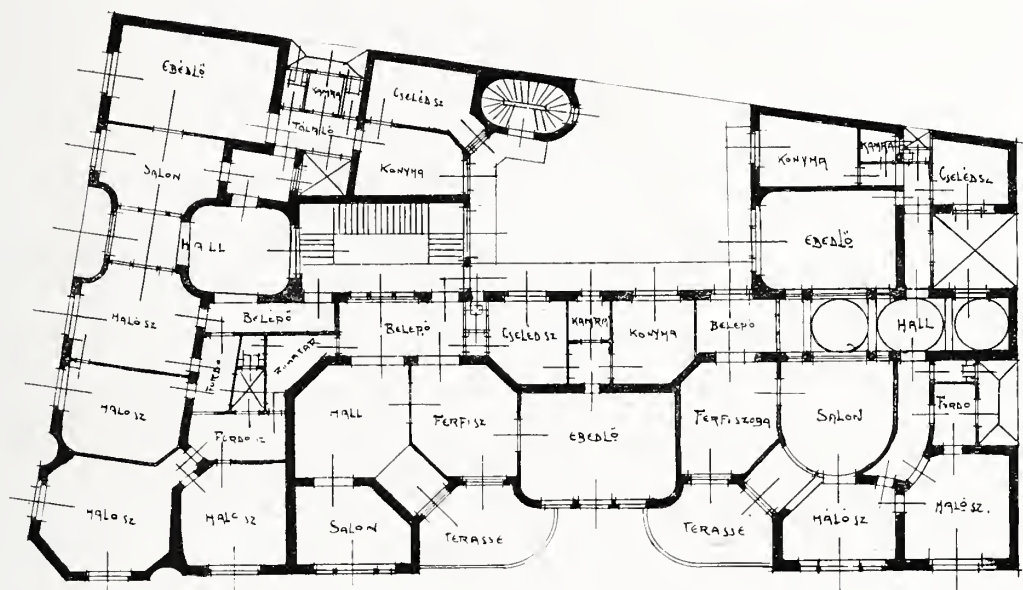
V., SZEMERE-UTCAI BÉRHAZ.

JÓNÁS DÁVID ÉS ZSIGMOND.

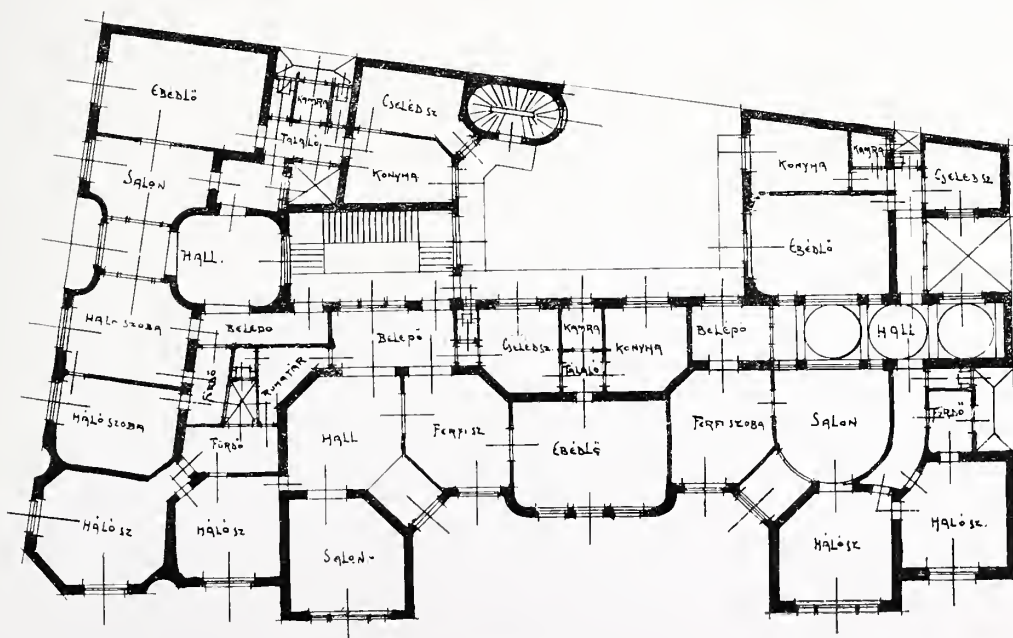




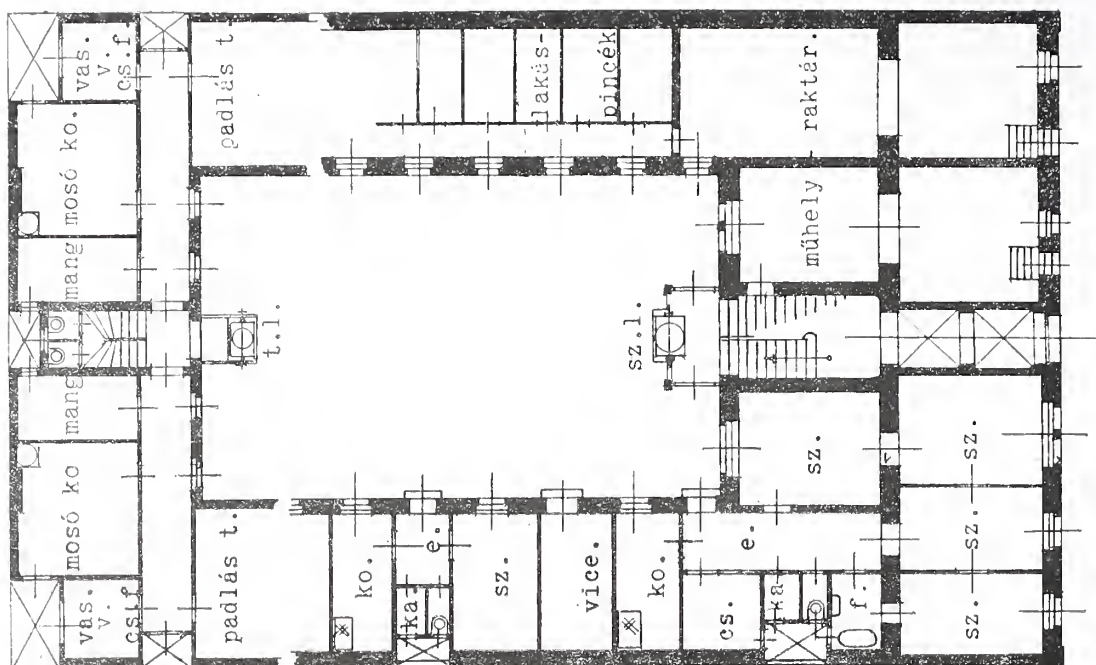
FÖLDSZINT.



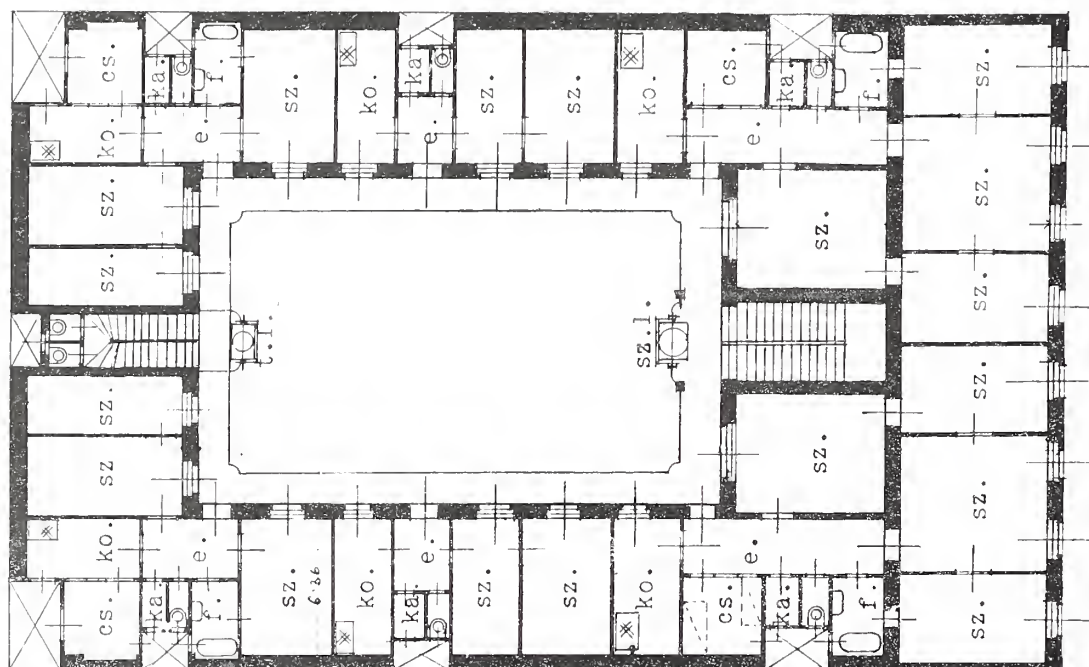
MEZZANIN.



EMELET.

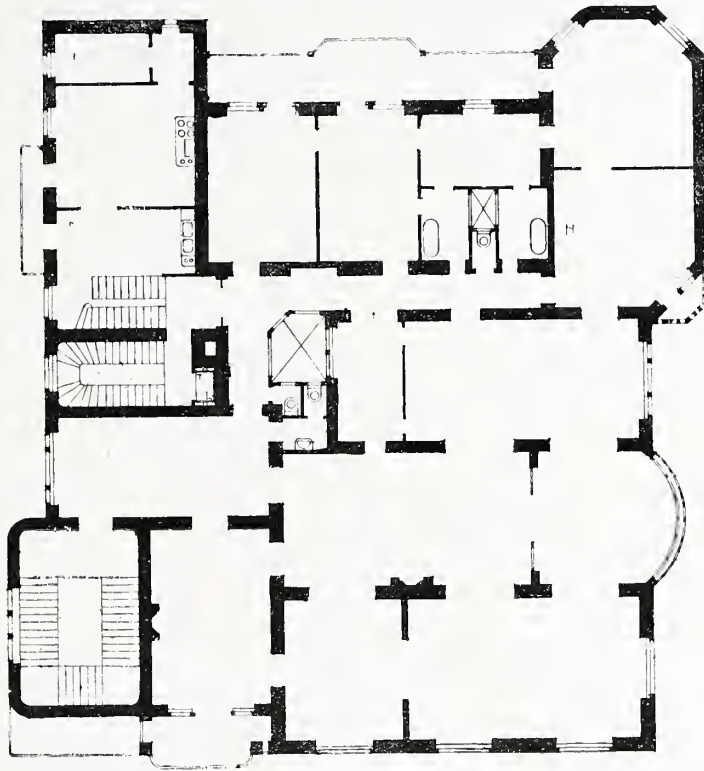


FÖLDSZINT.

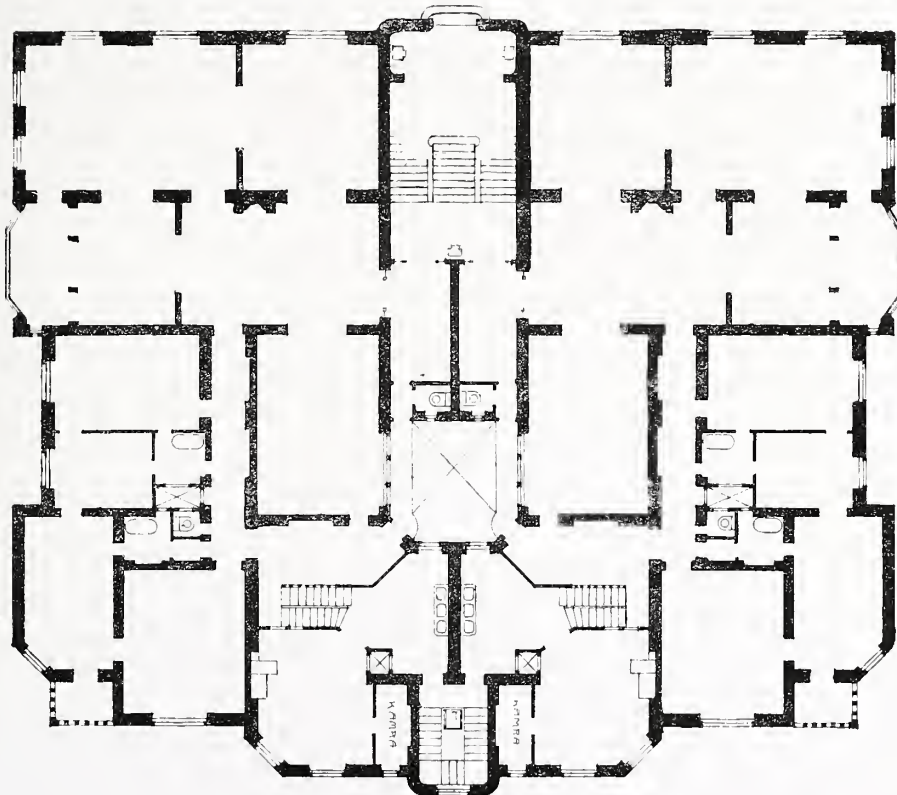


EMELET.

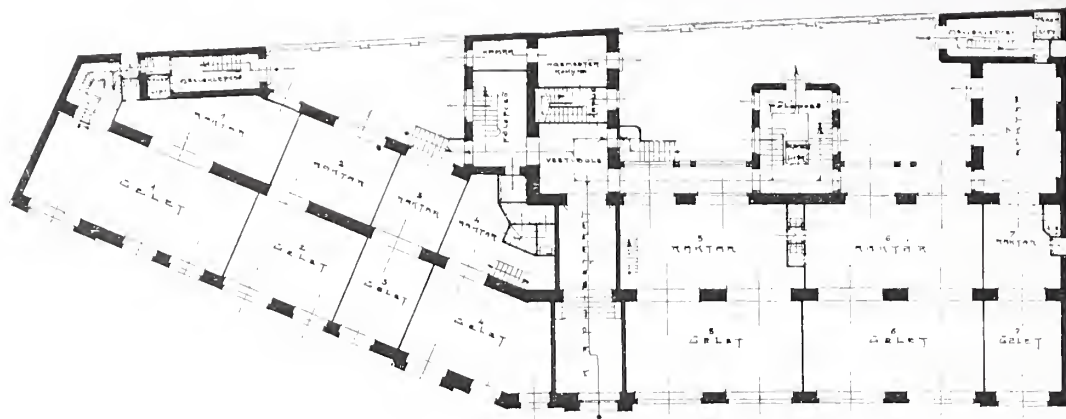




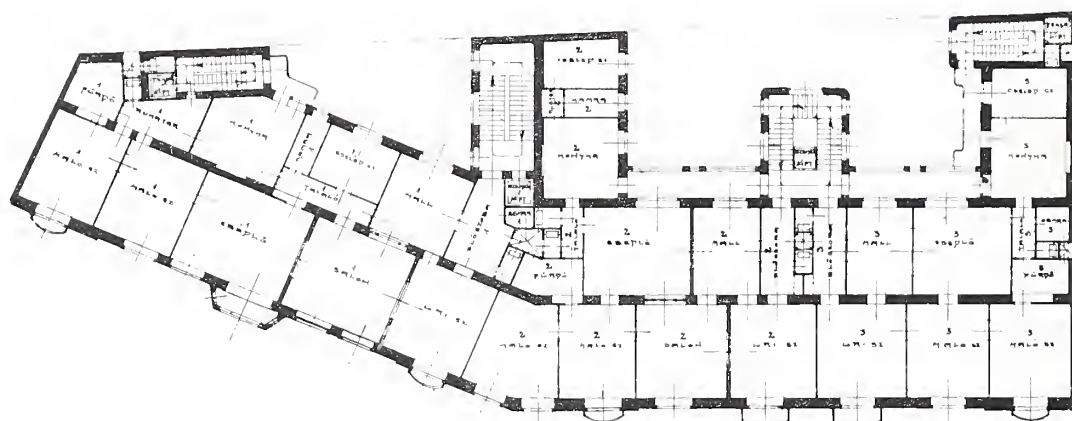
EGY LAKÁS.



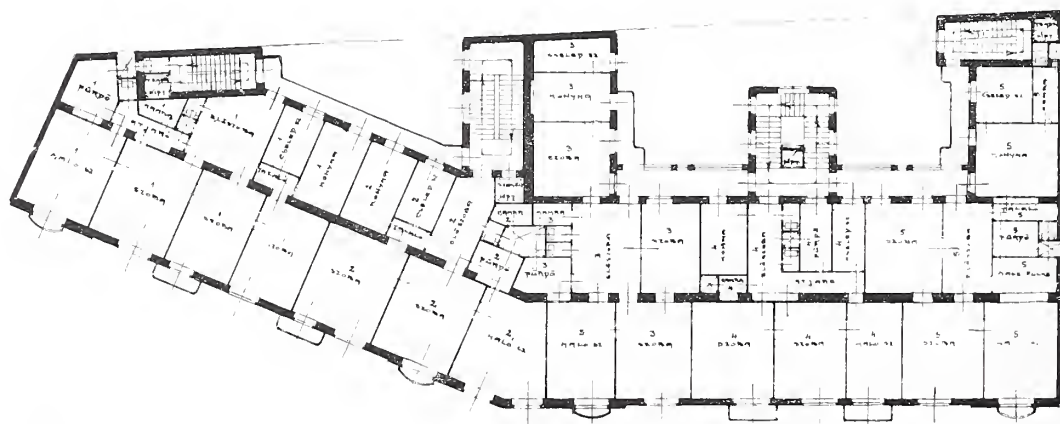
KÉT LAKÁS.



FÖLDSZINT.

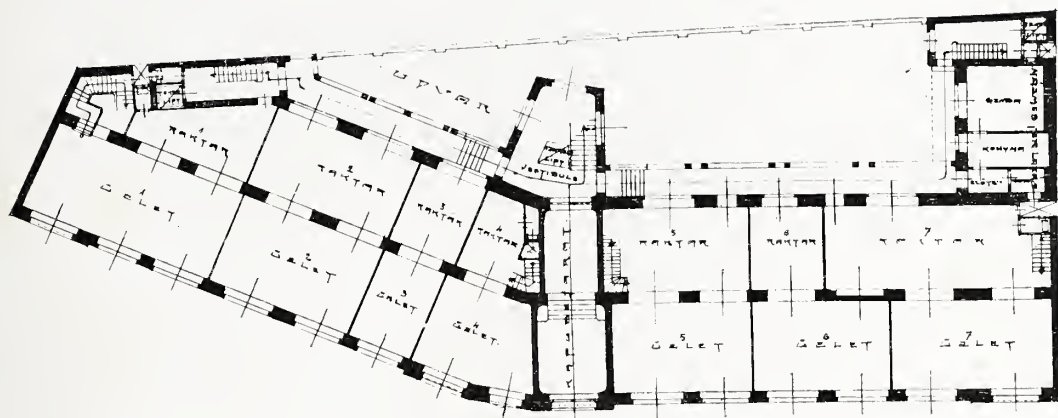


MEZZANIN.

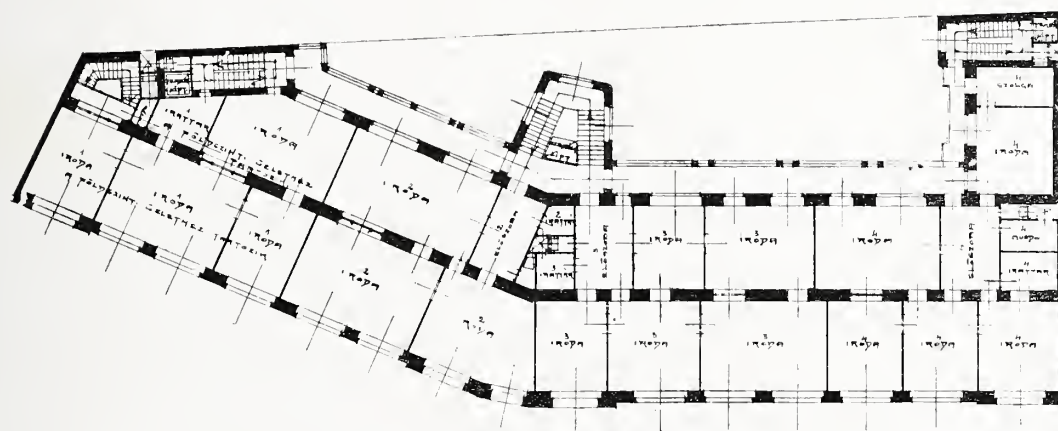


EMELET.

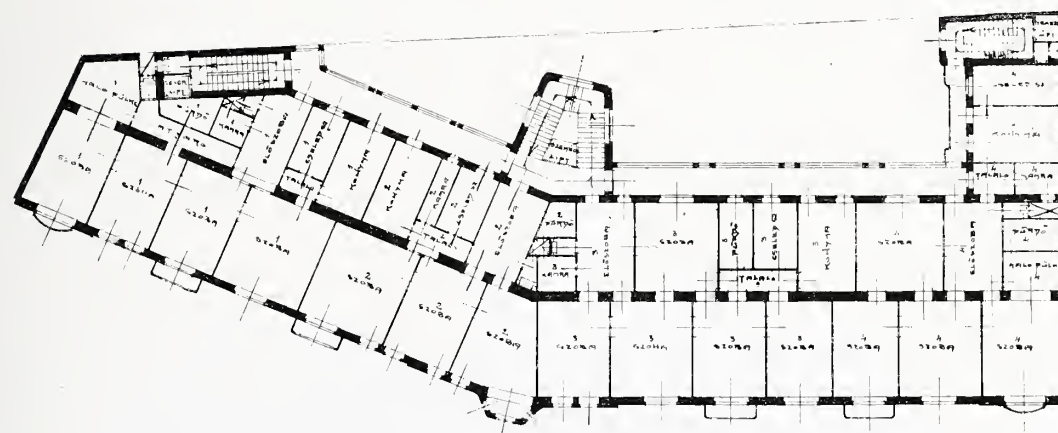




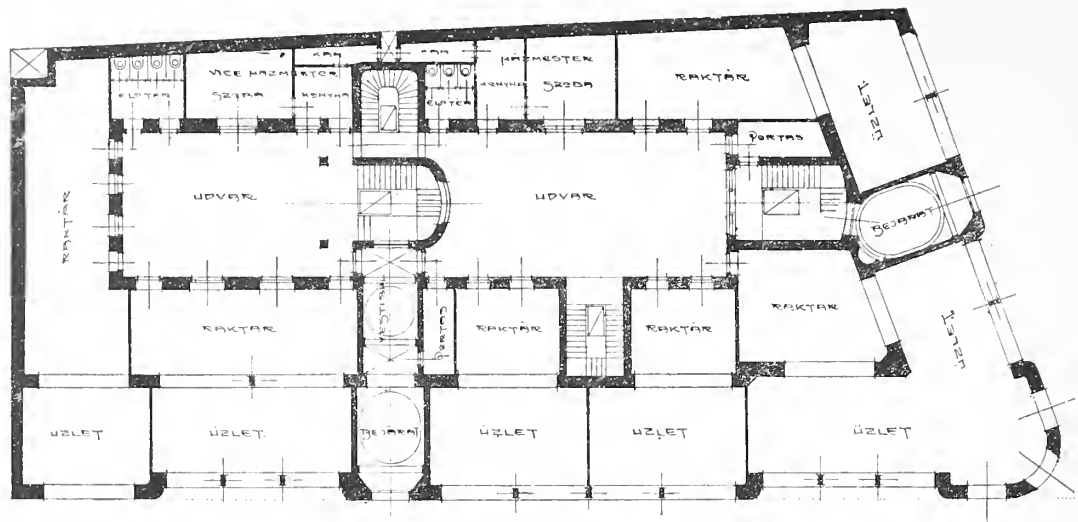
ALTERNATIVA. FÖLDSZINT.



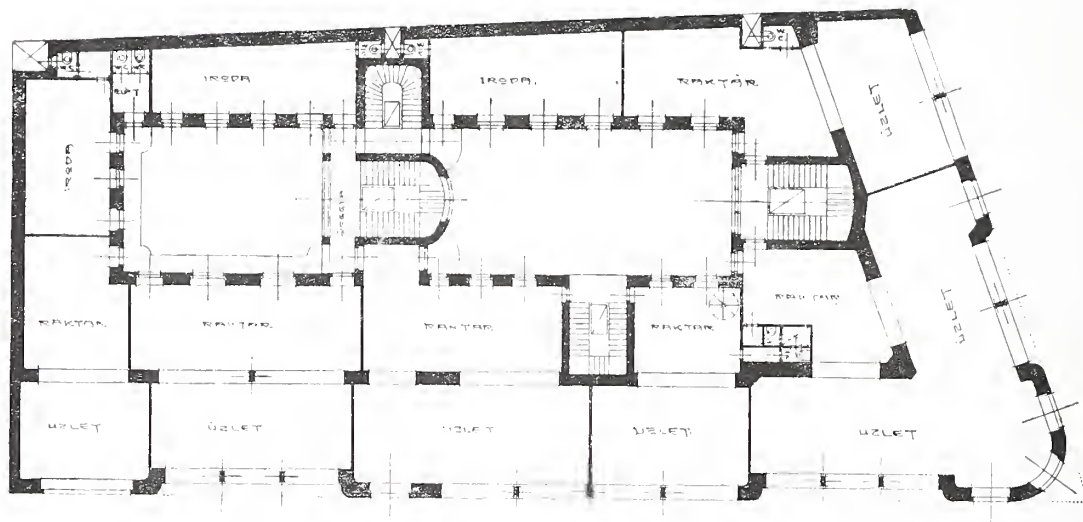
ALTERNATIVA. MEZZANIN.



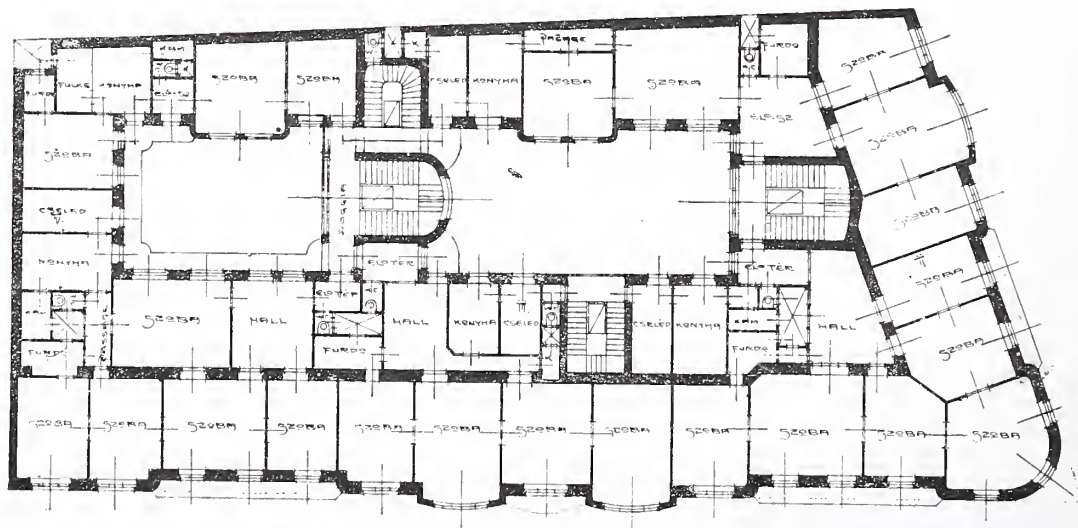
ALTERNATIVA. EMELET.



FÖLDSZINT.

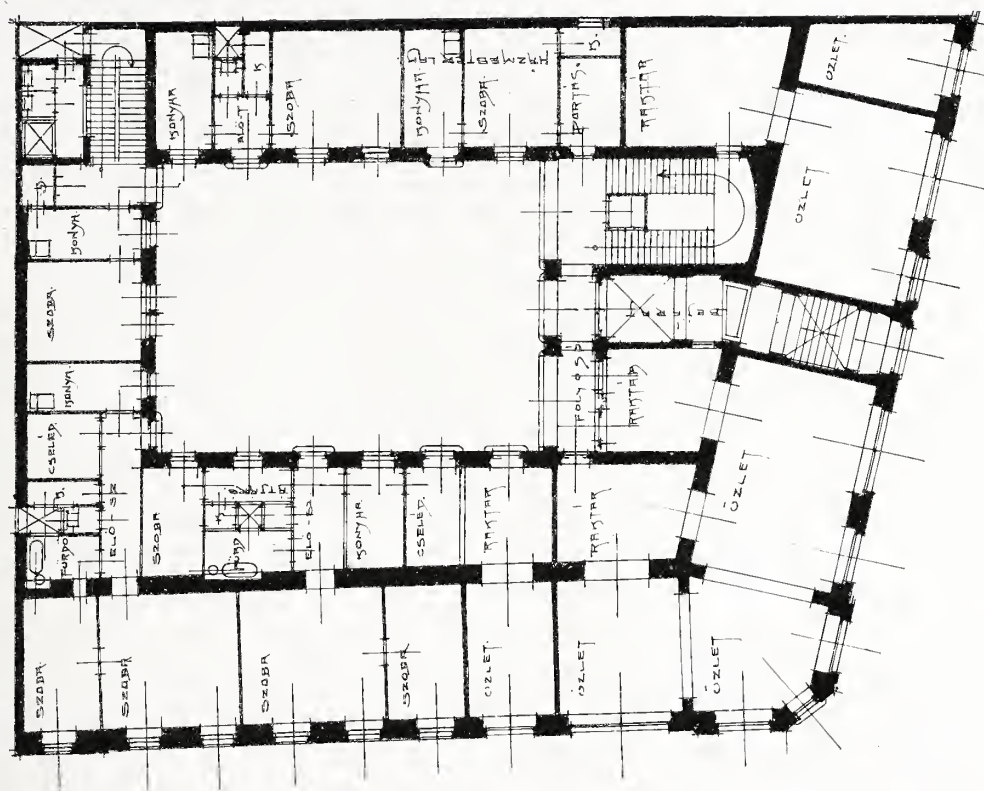


MEZZANIN.

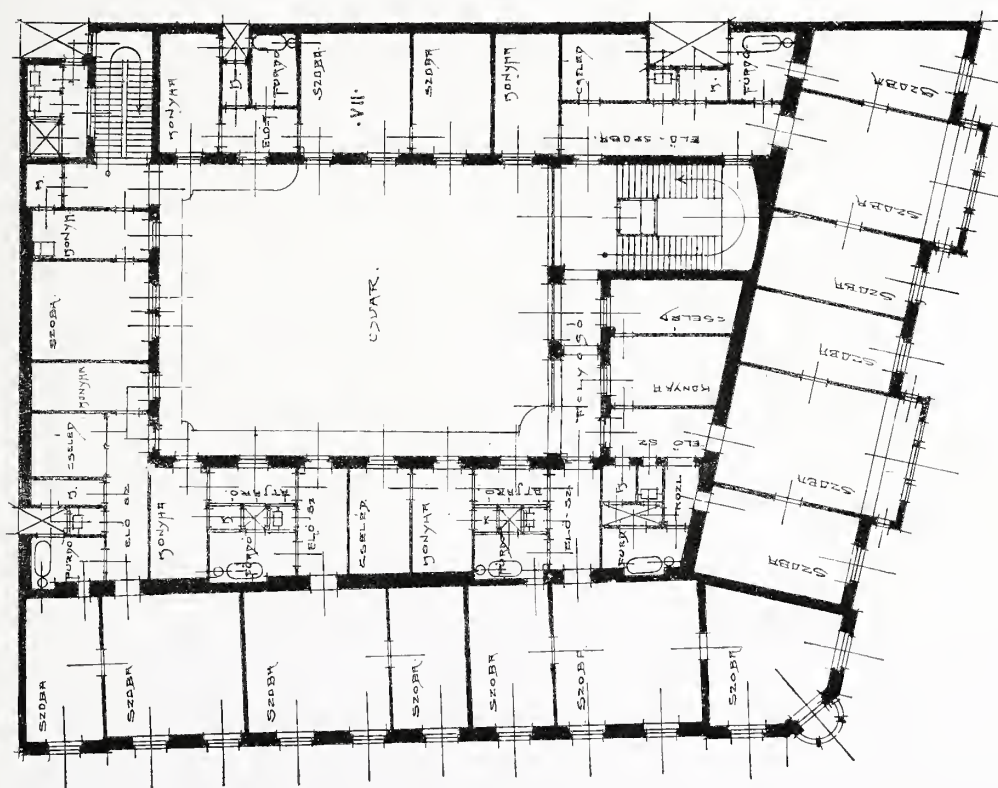


EMELET.

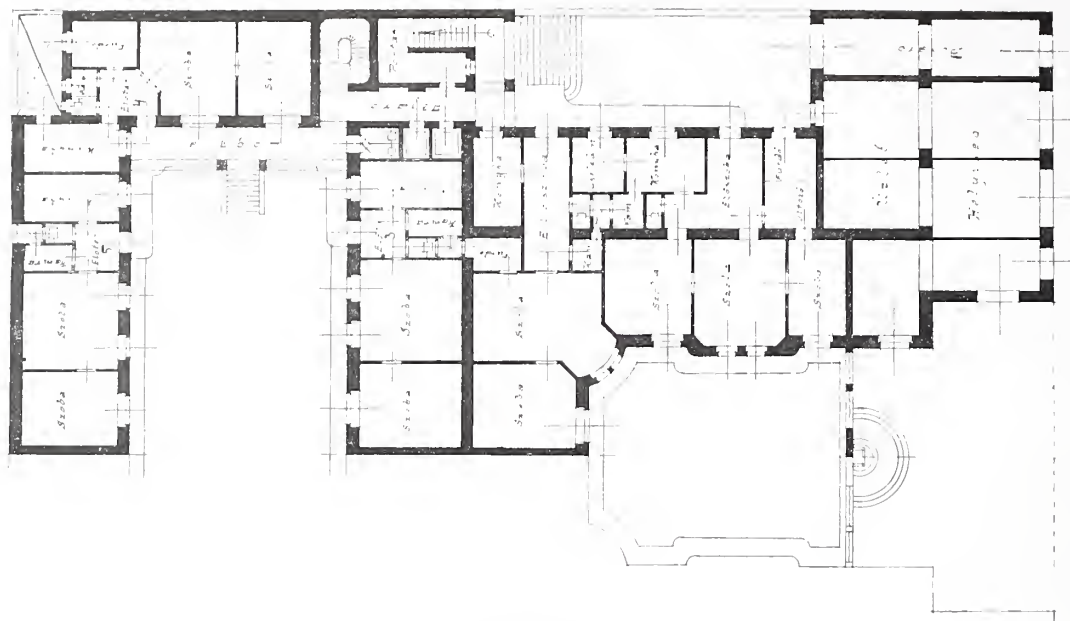




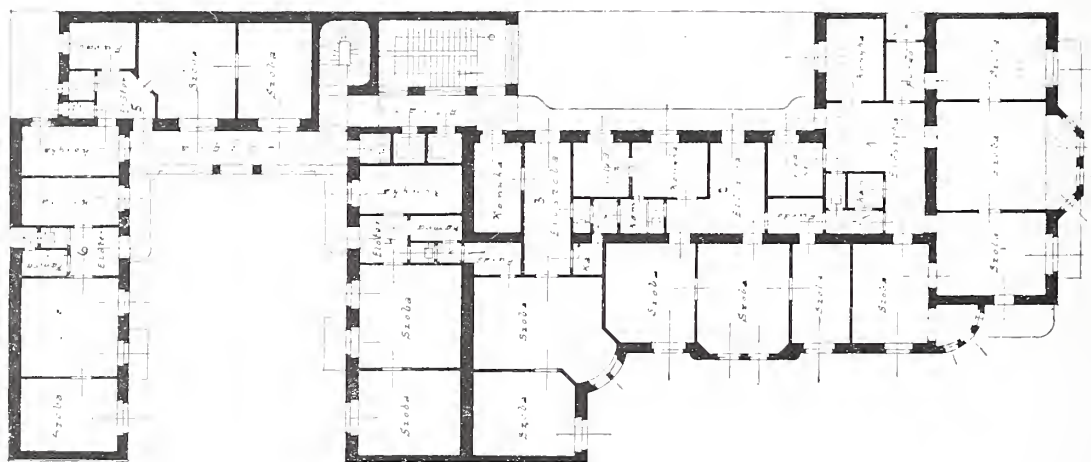
FÖLDSZINT.



EMELET.

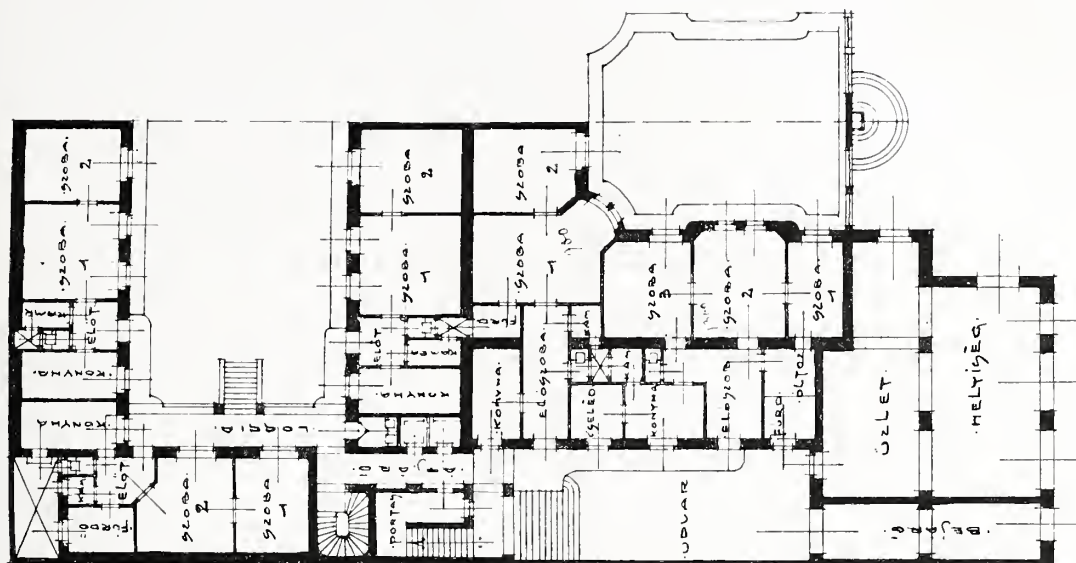


FÖLDSZINT.

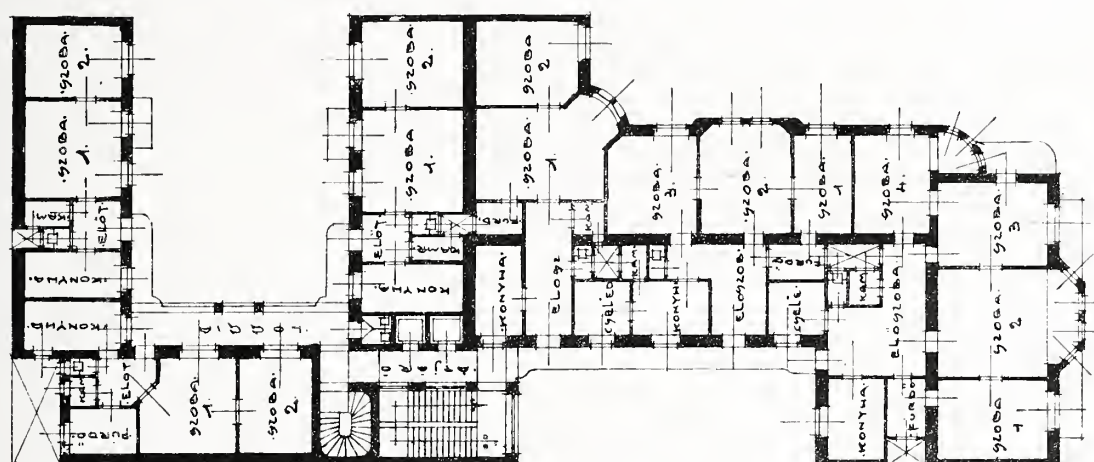


EMELET.





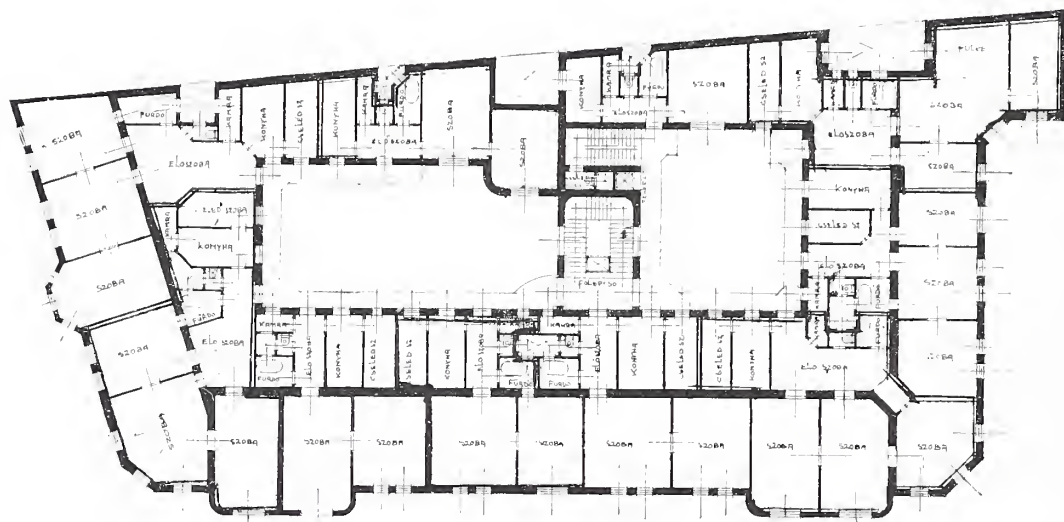
FÖLDSZINT.



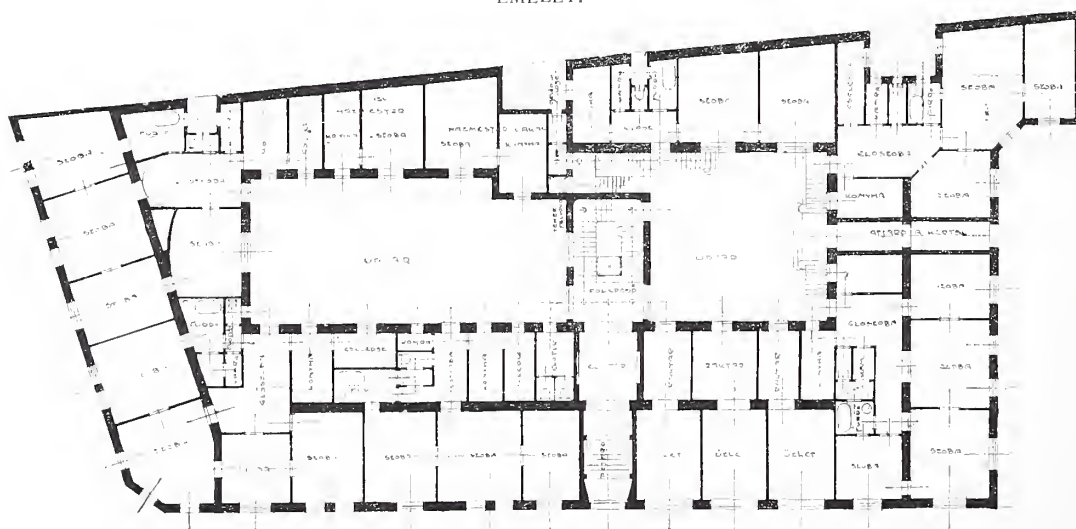
EMELET.



FÖLDSZINT.

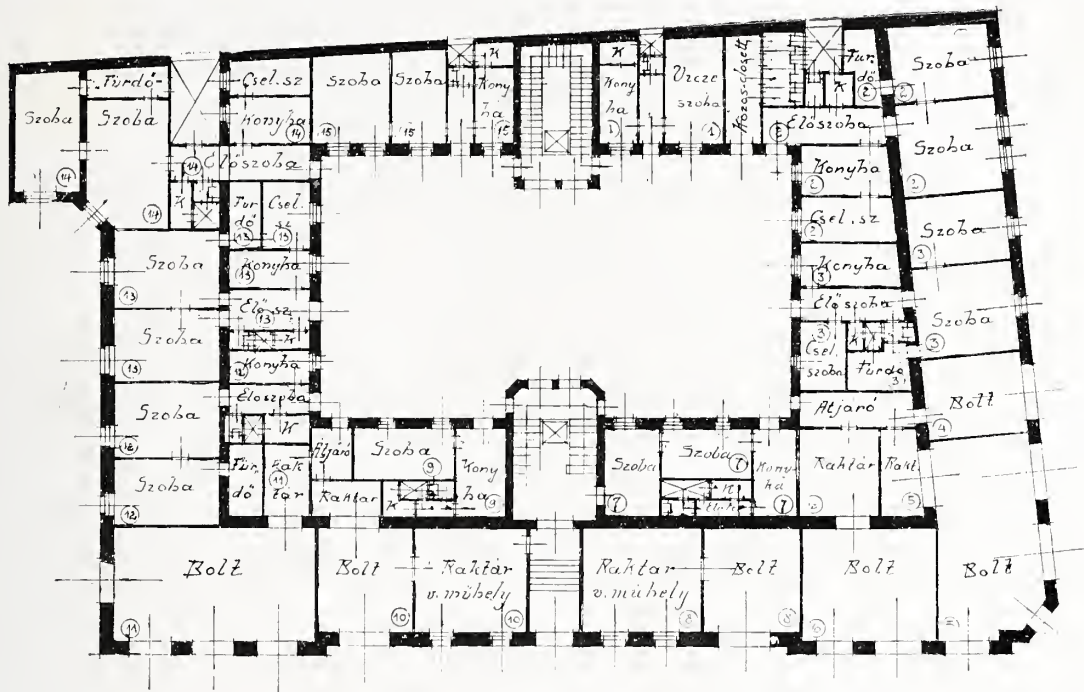


EMELET.

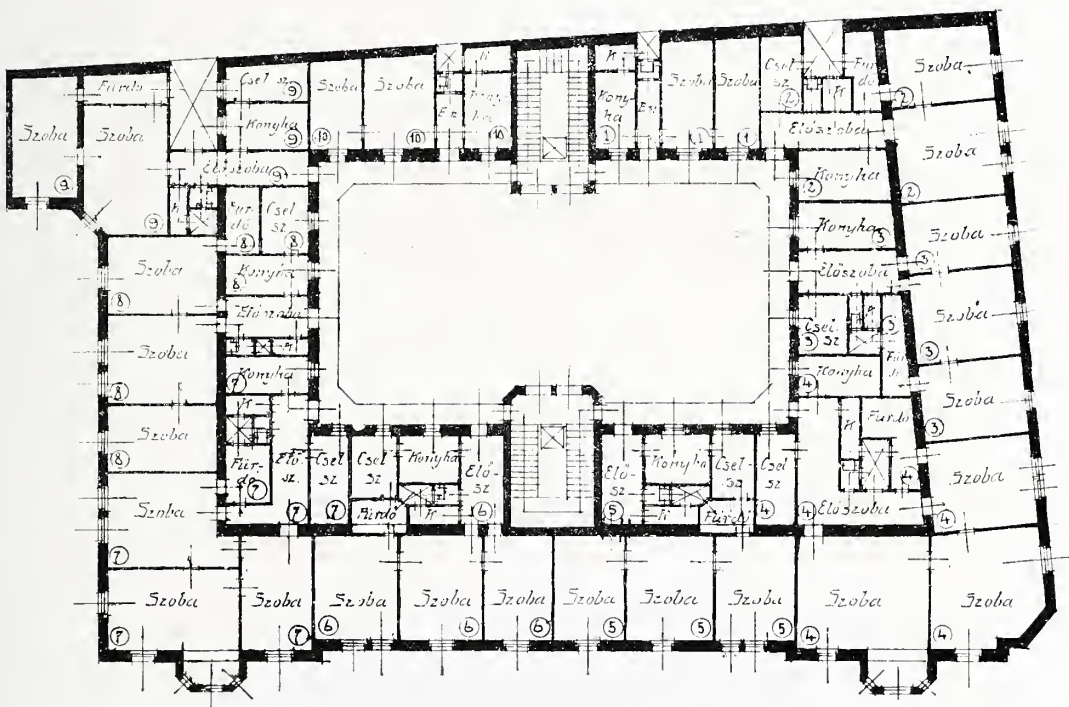


ALTERNATIVA.

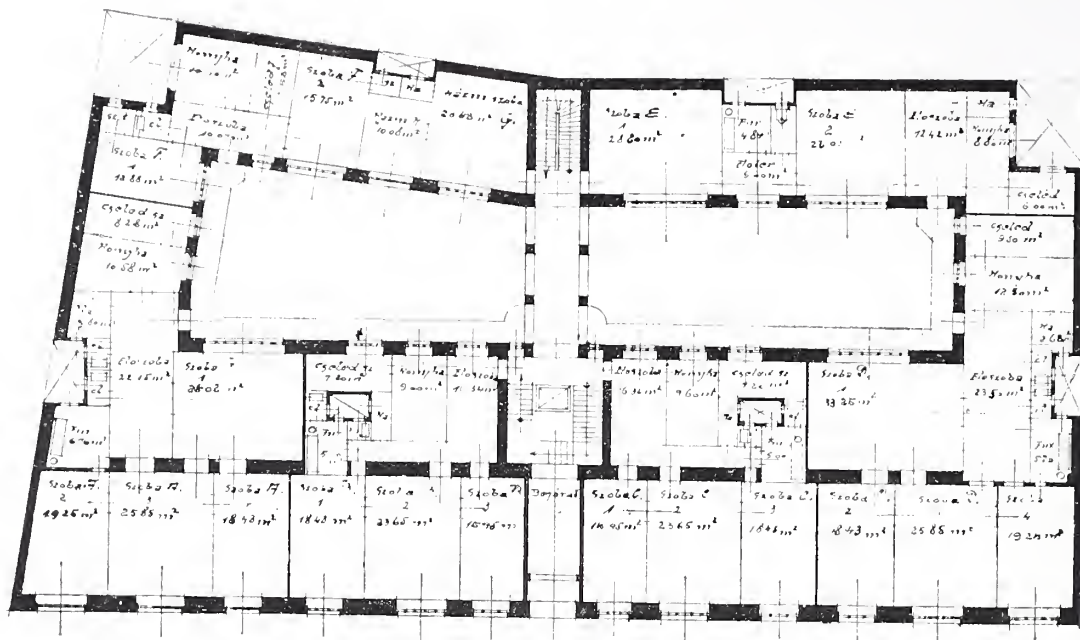




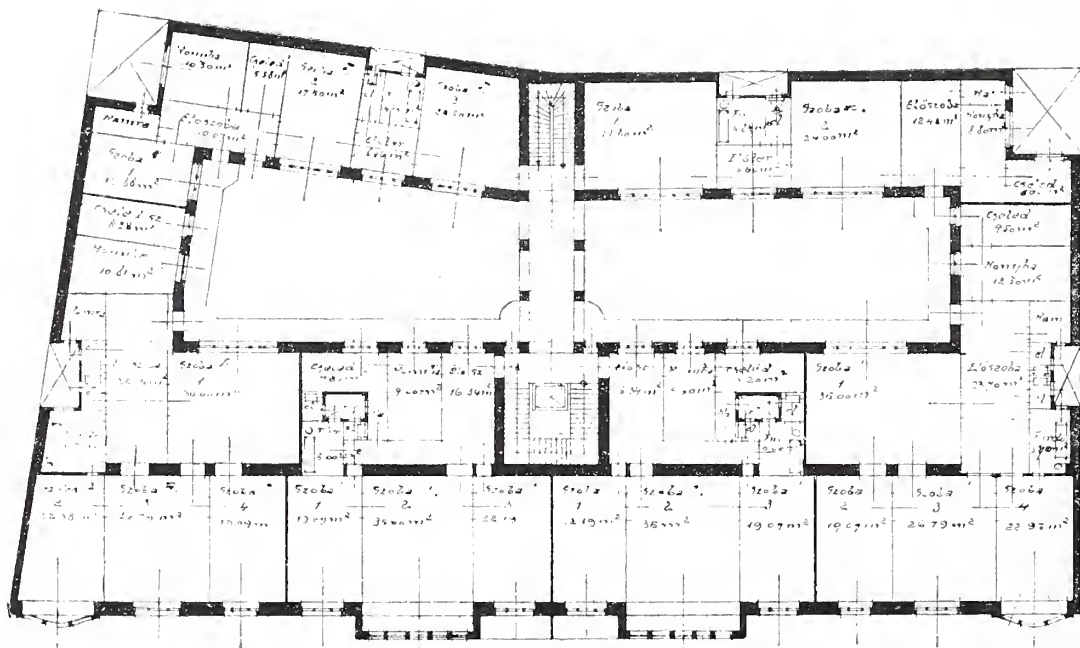
FÖLDSZINT.



EMELET.

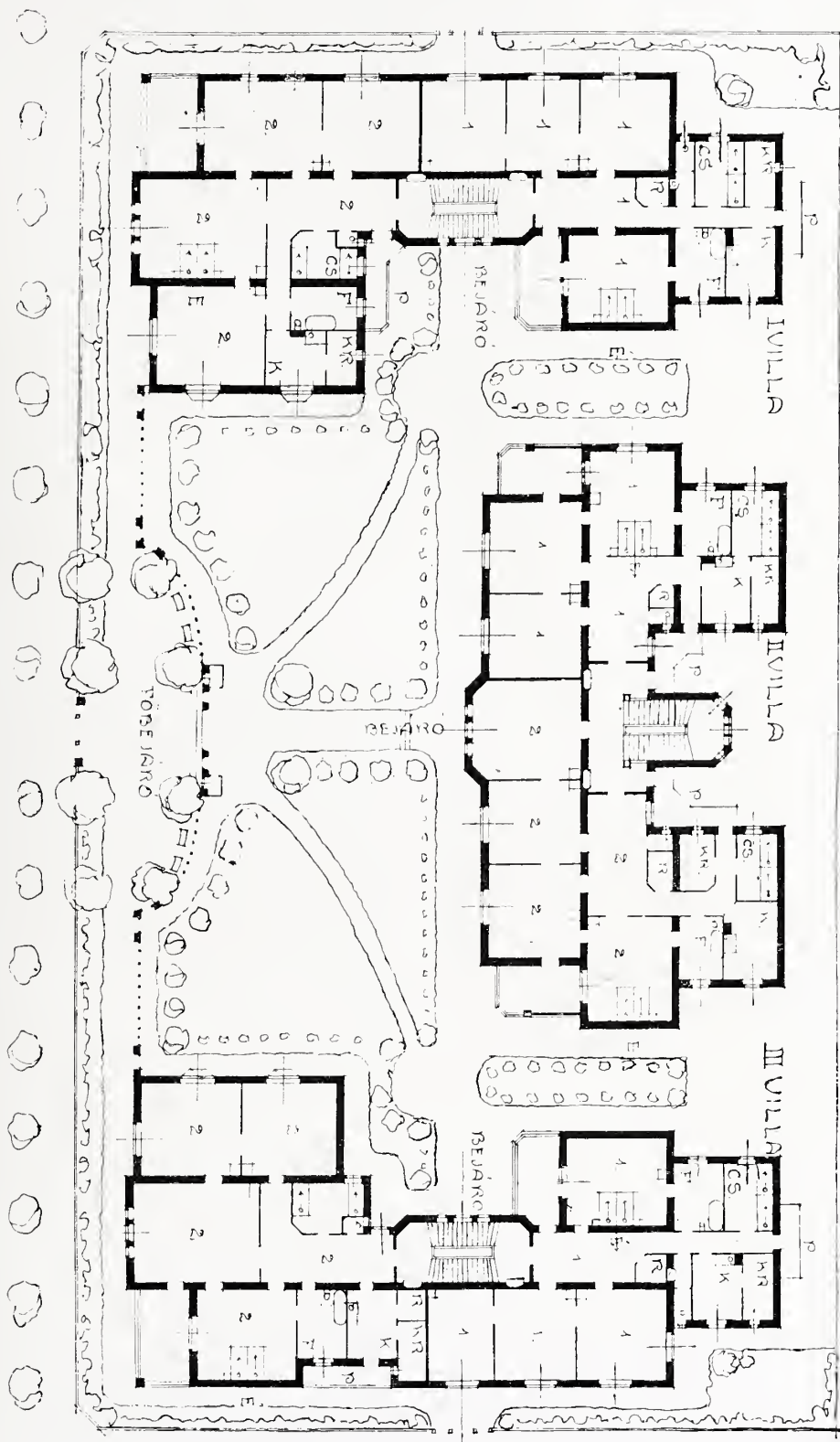


FÖLDSZINT.



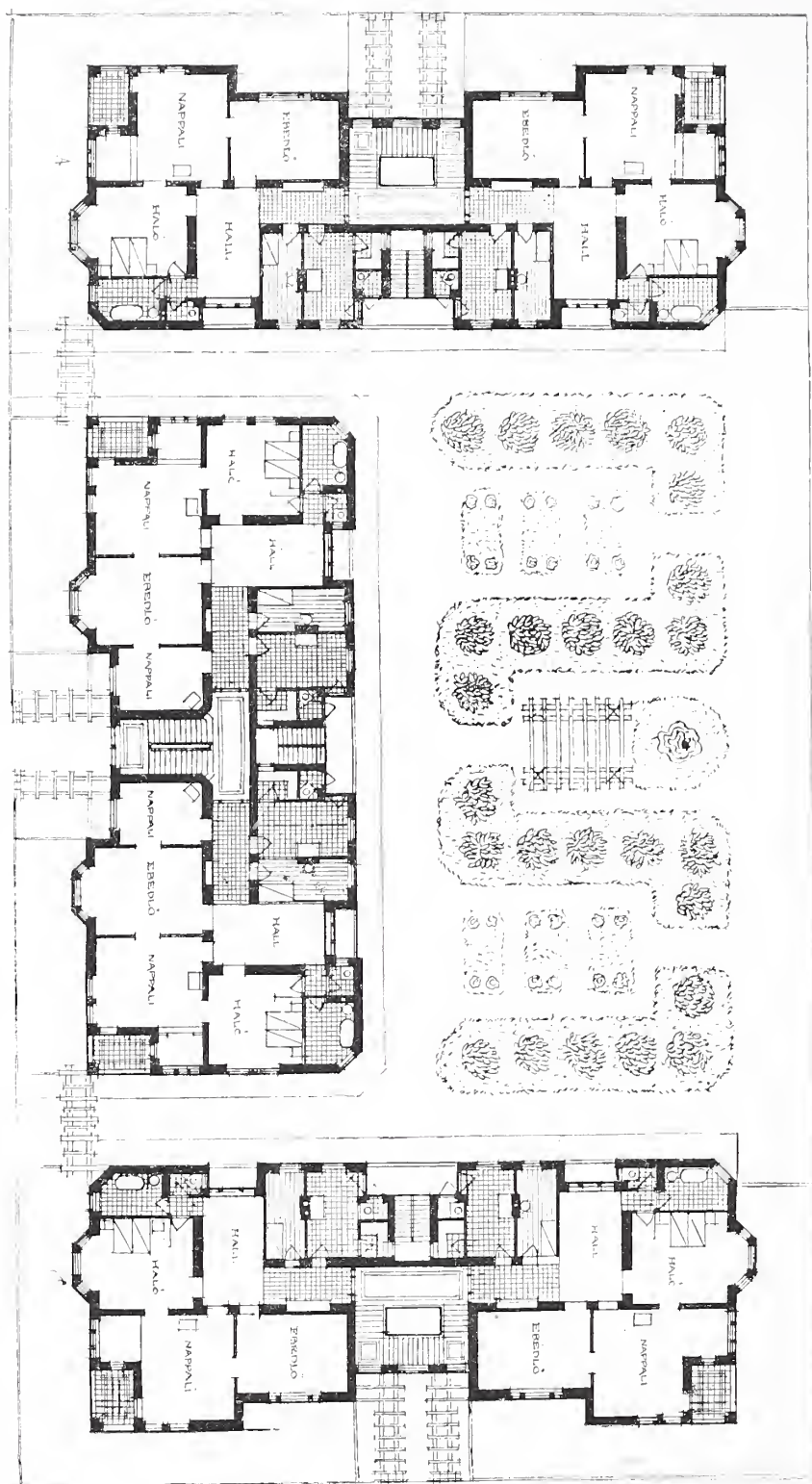
EMELET.





X., TISZTVISELŐTELEPI BÉRVILLÁK.

MEDGYASZAY ISTVÁN.



X., TISZTVESELŐTELEPI BÉRVILLÁK.

REICHL KÁLMÁN.



**Komor és Jakab**

**„Liget“-szanatórium.**



FŐHOMLOKZAT.





HOMLOKZATRÉSZLET.

DR. JAKAB „LIGET”-SZANATÓRIUMA.

TERVEZTÉK: KOMOR ÉS JAKAB.





TERVEZTÉK: KOMOR ÉS JAKAB.

HOMLOKZATRÉSZELET.

DR. JAKAB „LIGET”-SZANATÓRIUMA.





HOMLOKZATRÉSZLET.

DR. JAKAB „LIGET”-SZANATÓRIUMA.

TERVEZTÉK: KOMOR ÉS JAKAB.

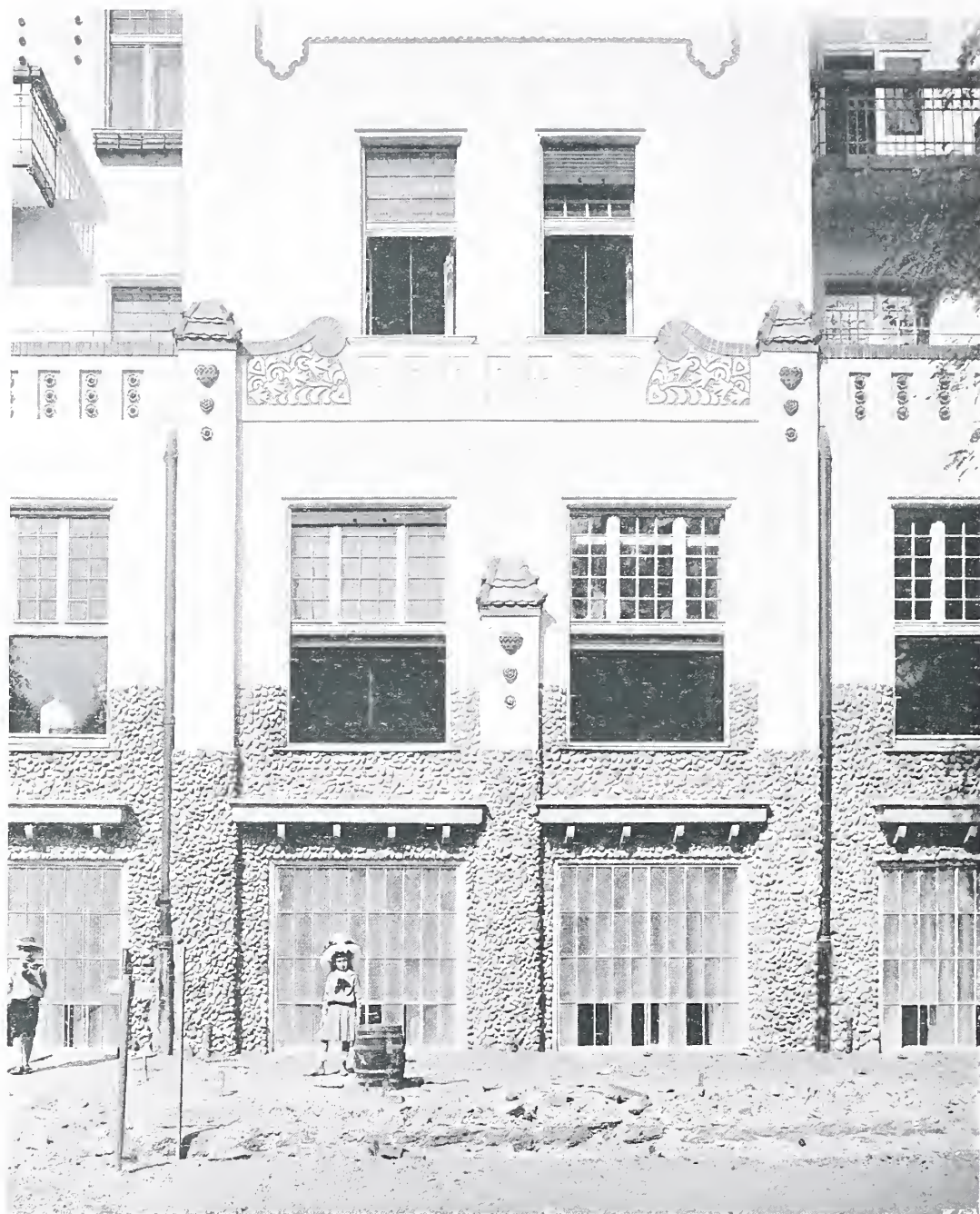




UDVARI HOMLOKZAT.

DR. JAKAB „LIGET“-SZANATÓRIUMA.

TERVEZTÉK : KOMOR ÉS JAKAB.



UDVARI RÉSZLET.

DR. JAKAB „LIGEI”-SZANATÓRIUMA.

TERVEZTÉK: KOMOR ÉS JAKAB.





INTERIEUR.

DR. JAKAB „LIGET”-SZANATÓRIUMA.

TERVEZTÉK: KOMOR ÉS JAKAB.



## A Haris-bazár tervpályázata.

### Építési program.

Az emelendő épület tekintetében elmaradhatatlan feltételekként kikötöttek a következők:

1. Az épület a mezzanin felett 4 emelettel tervezendő.

2. Az épület akként helyezendő el, hogy a Koronaherceg-utcától a Váci-utcaig a beépítendő két telek egész hosszában egy lehetőleg széles, utcaszerű jelleggel bíró és egész kiterjedésében (hosszában) fedetlen vagy legfeljebb csakis bizonyos csekély részében (kiterjedésében) fedett átjáró (udvar) létesíthessék, amelynek legalább a földszinten benyúlásoktól ment, folytatólagos felületű homlokzatfalai legyenek.

3. Az átjáró (udvar) a Koronaherceg-utca, valamint a Váci-utcai oldalon legalább is egy-egy kapuval elzárható legyen.

4. Az átjáró (udvar) mindkét oldalán, valamint a Koronaherceg- és Váci-utcákra eső földszinti homlokzati részen részben a mezzaninra is áterjedhető modern üzlethelyiségek tervezendők minél nagyobb használati területtel és kirakatokkal.

5. Mélyített kirakatok mellőzendők.

6. Az egyes üzlethelyiségekhez lehetőleg belőlük közvetlenül nyíló raktár, esetleg raktárak is tervezendők.

7. Minden egyes lakás — kivéve a 2 szobás lakásokat, melyekre nézve alább külön rendelkezés foglaltatik — a lakószobákon kívül előszoba, cselédszoba, konyha, éléskamra, fürdőszoba és closettel tervezendő.

8. Az épületben a kellőszámu kényelmes s egymástól független s háborítatlan hozzáférést biztosító fő- és melléklépcsőkön kívül, amelyeknek — különösen a főlépcsőknek — minél jobb nappali világítással kell bírniok, villamos üzemenel berendezett személyfelvonók tervezendők.

Ezen személyfelvonókkal lehetőleg kapcsolatban vagy esetleg azoktól függetlenül is tehérfelvonók tervezhetők.

A fenti 1—8. pontok alatt felsorolt elmaradhatlan feltételeken kívül a tervezésnél figyelem fordítandó arra, hogy az összes helyiségek, beleértve a lakások és üzlethelyiségek mellékhelyiségeit — tehát az előszobákat, cselédszobákat, konyhákat, éléskamrákat, fürdőszobákat, closettet és raktárakat is — minél jobb szellőzéssel és nappali világítással s oly alapterülettel és köbtartalommal bírjanak, hogy azok rendeltetésüknek a modern igények és követelmények szempontjából is teljesen megfeleljenek.

Ennélfogva a bérházakban gyakran található szűk, alacsony, sötét, ablakkal nem bíró, nem szellőztethető, egészségtelen helyiségek vagy mellékhelyiségek tervezése feltétlen mellőzendő.

Az összes helyiségek könnyen hozzáférhetőséggel s a lehető legnagyobb tűzbiztossággal tervezendők.

Különös figyelem fordítandó arra, hogy indokolatlanul nagy kiterjedésű helyiségek, avagy közvetlen használaton kívül eső, szükségtelen berendezések tervezése útján felesleges térpazarlás ne történjék ugyan, azonban az összes helyiségek —

**HAJNAL MIKSA**  
Telefon 101-97.

mázoló és ércfényező Budapest. Műhely:  
Dembinszky u. 34. és VII., Nefelejts-u. 59.

**FELLNER LEO**

műszaki papírgyára, Bpest,  
V., Váci-ut 4. : Tel-fon 28-48.

Sürgőnyozim: Pozitív Budapest.

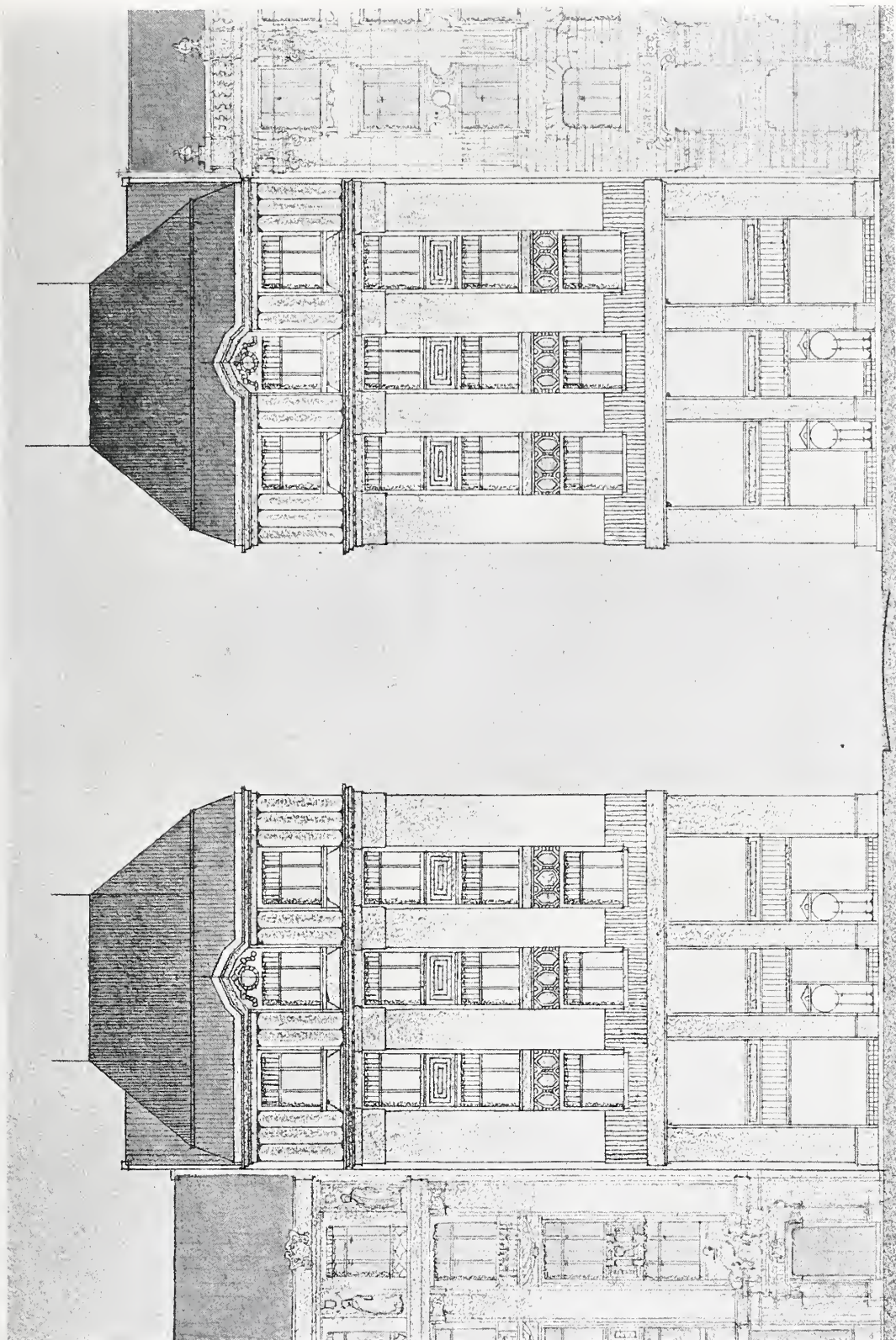
Fénymásolatok, autografiák gyors és pontos készítése. Sürgős esetekben fénymásolatok az esti órákban villanyfény mellett is készülnek.

**REITZER FERENC** festő és mázoló.  
BUDAPEST, VII., RÓZSA-UTCA 32. SZ.  
TELEFON-SZÁM 11-81.

**SZABÓ ANTAL** szobrász  
VII. KER., VÁROSLIGETI-FASOR 39-41.

**Novák József** szobrász  
:: VII. ker., Amazon-utca 8. szám ::

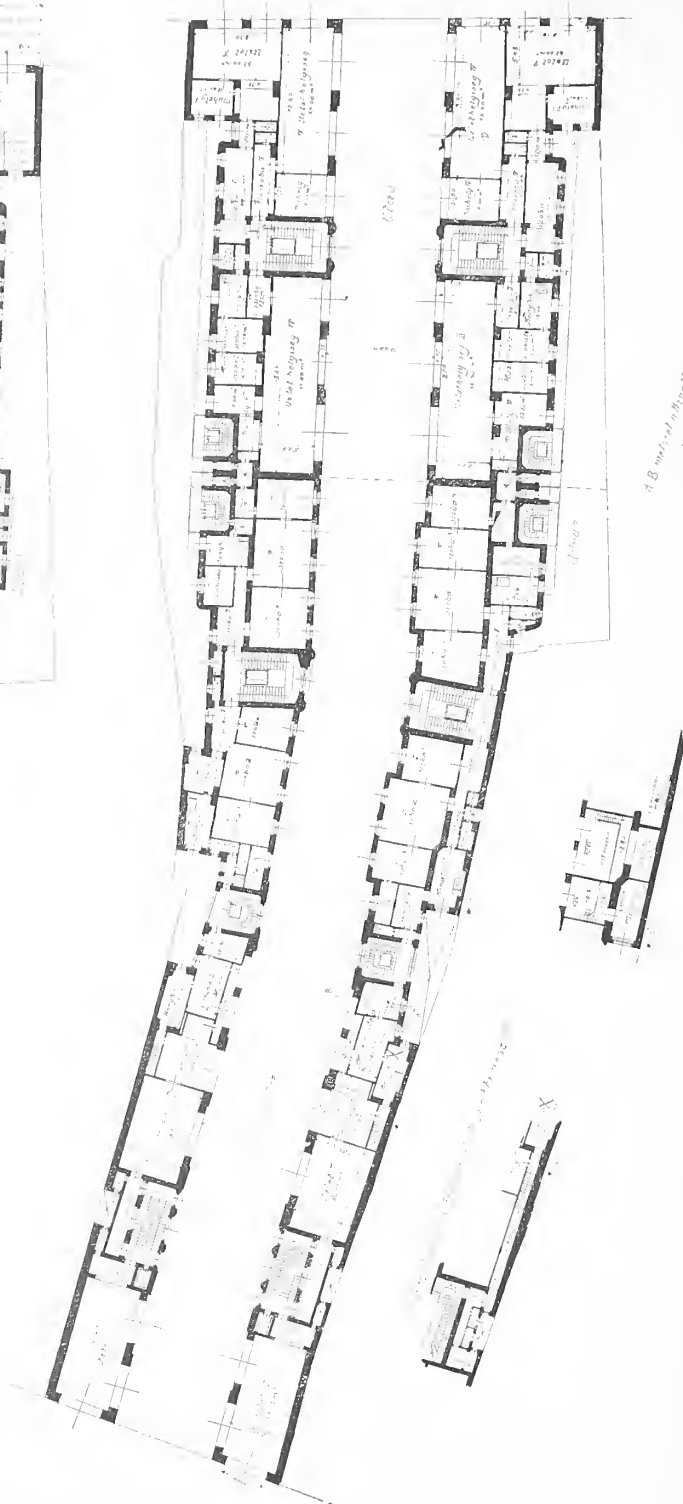




KIVITELRE ELFOGADOTT TERV.

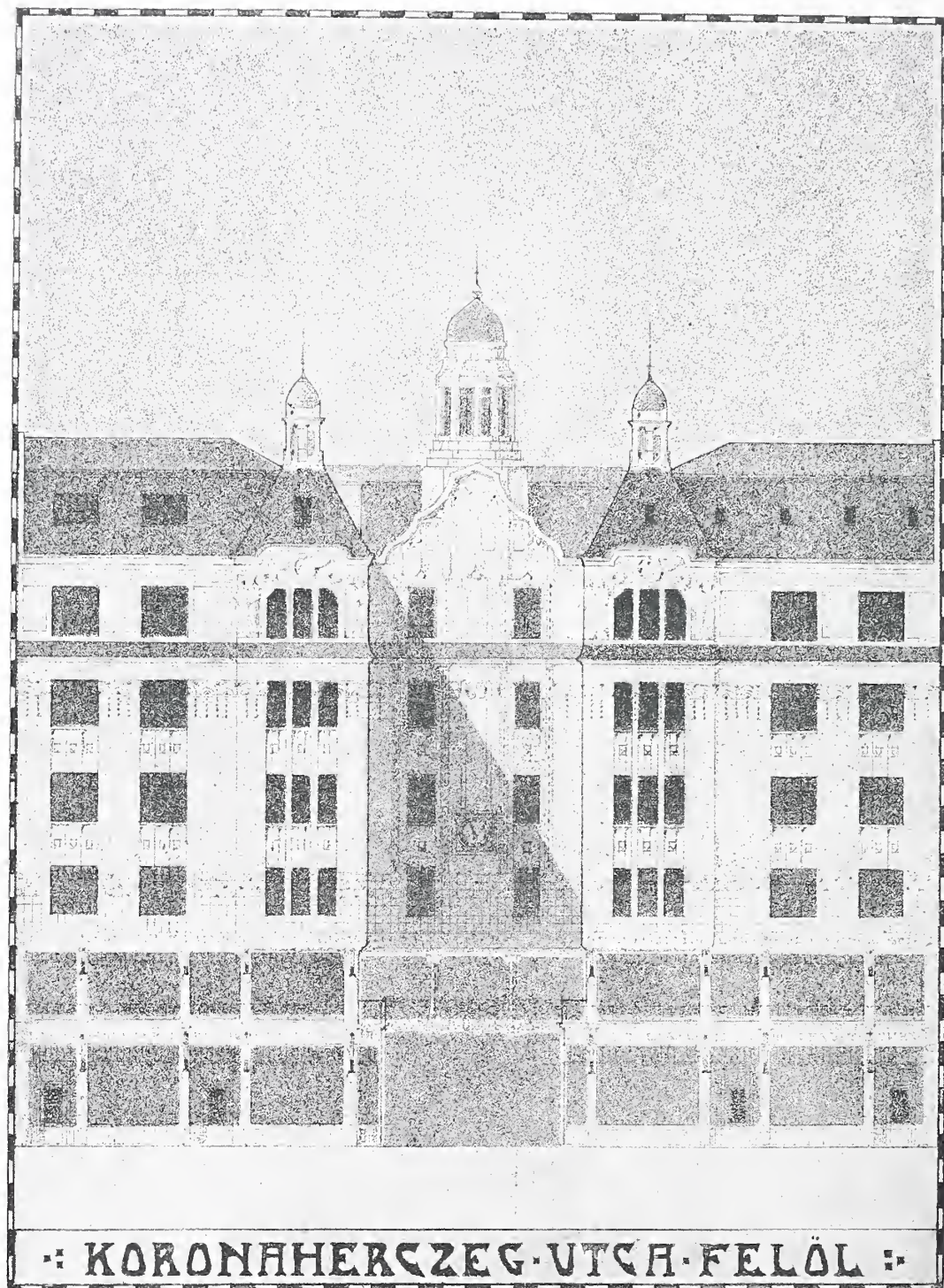
KORONAHERCÉGE-UTCAI HOMLOKZAT.

RAINER KÁROLY, BUDAPEST.





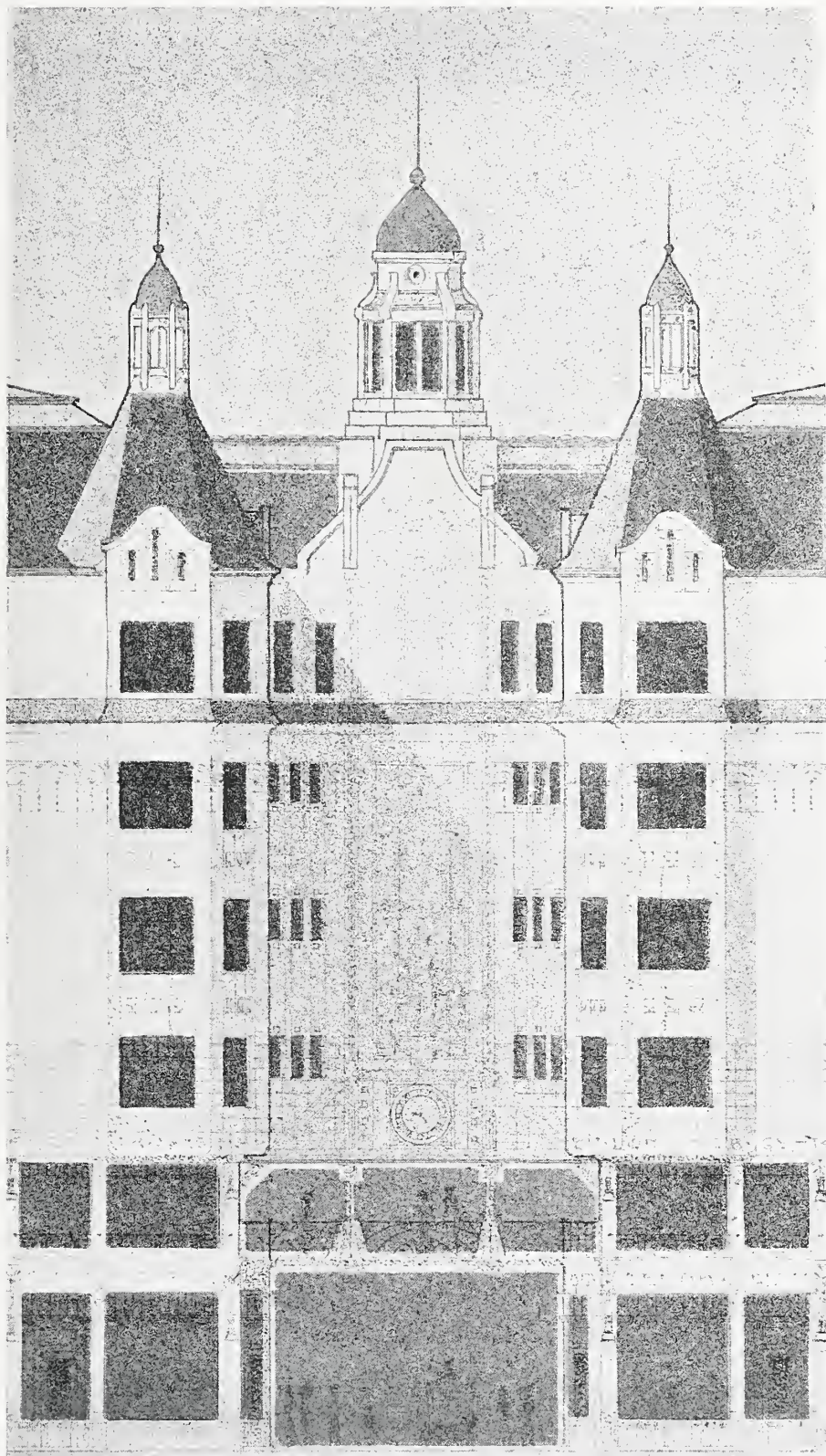




MEGVETT TERV.

HOEPFNER ÉS GVÖRGYI, BUDAPEST.

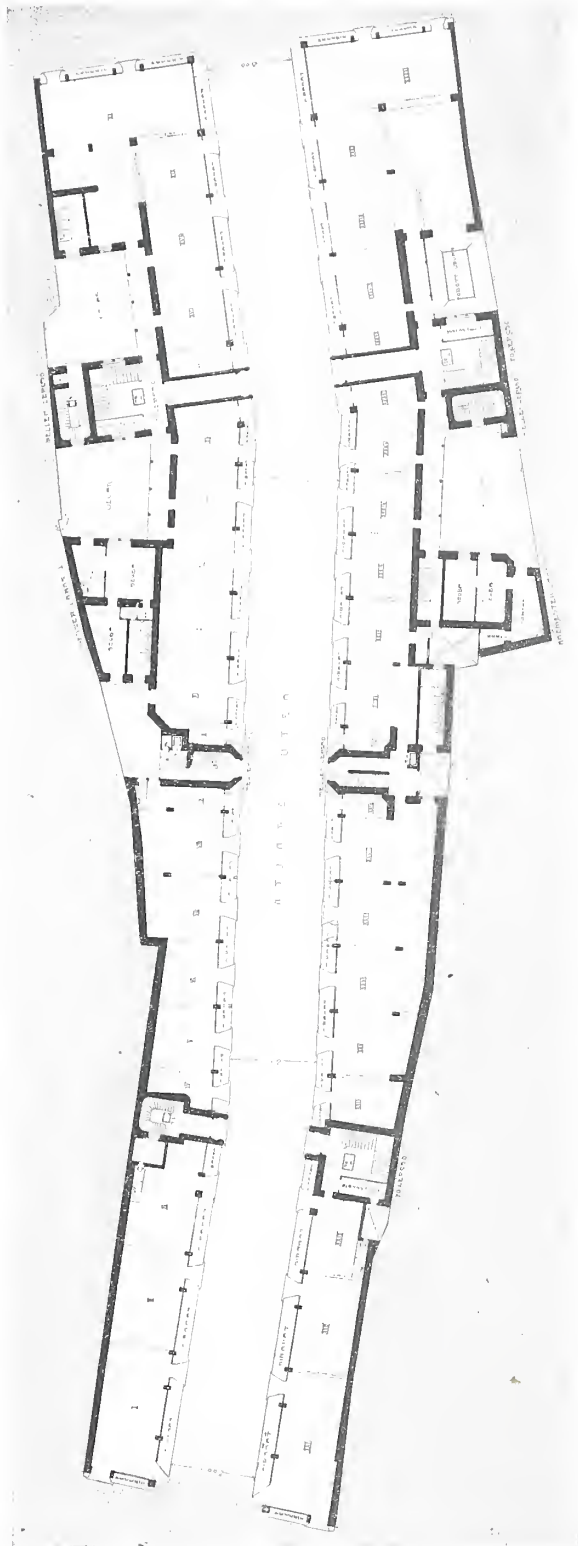




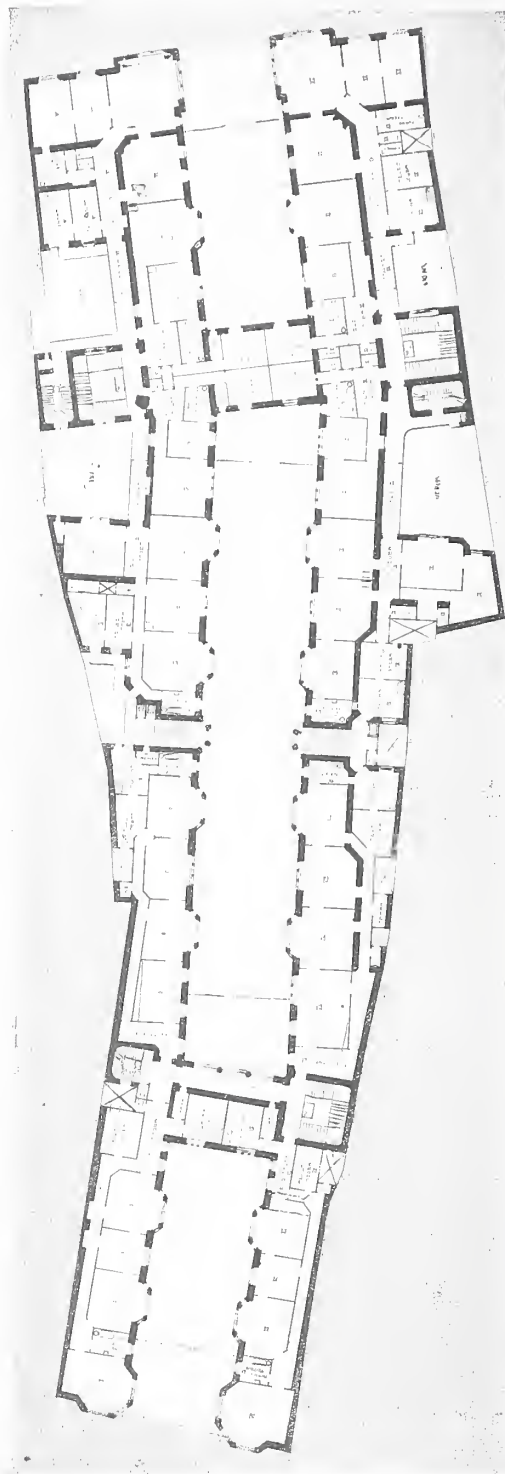
VÁCI UTCAI-HOMLOKZAT.

MEGVETT TERV.

HOEPFNER ÉS GYÖRGYI, BUDAPEST.



FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

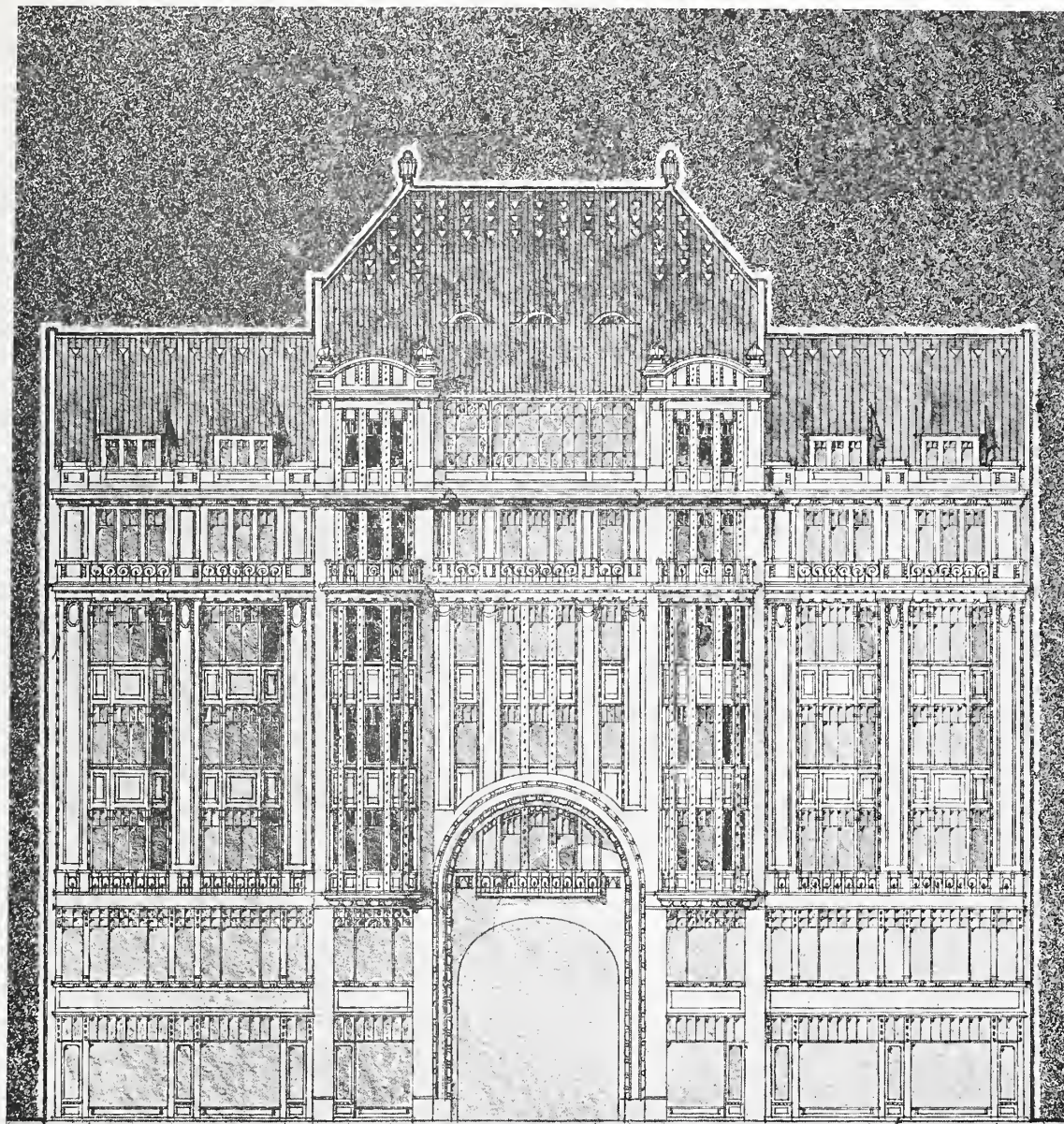


MEGVETT TERV.

I-IV. EM. ALAPRAJZ.

HÖPFER ÉS GYÖRGYI, BUDAPEST.



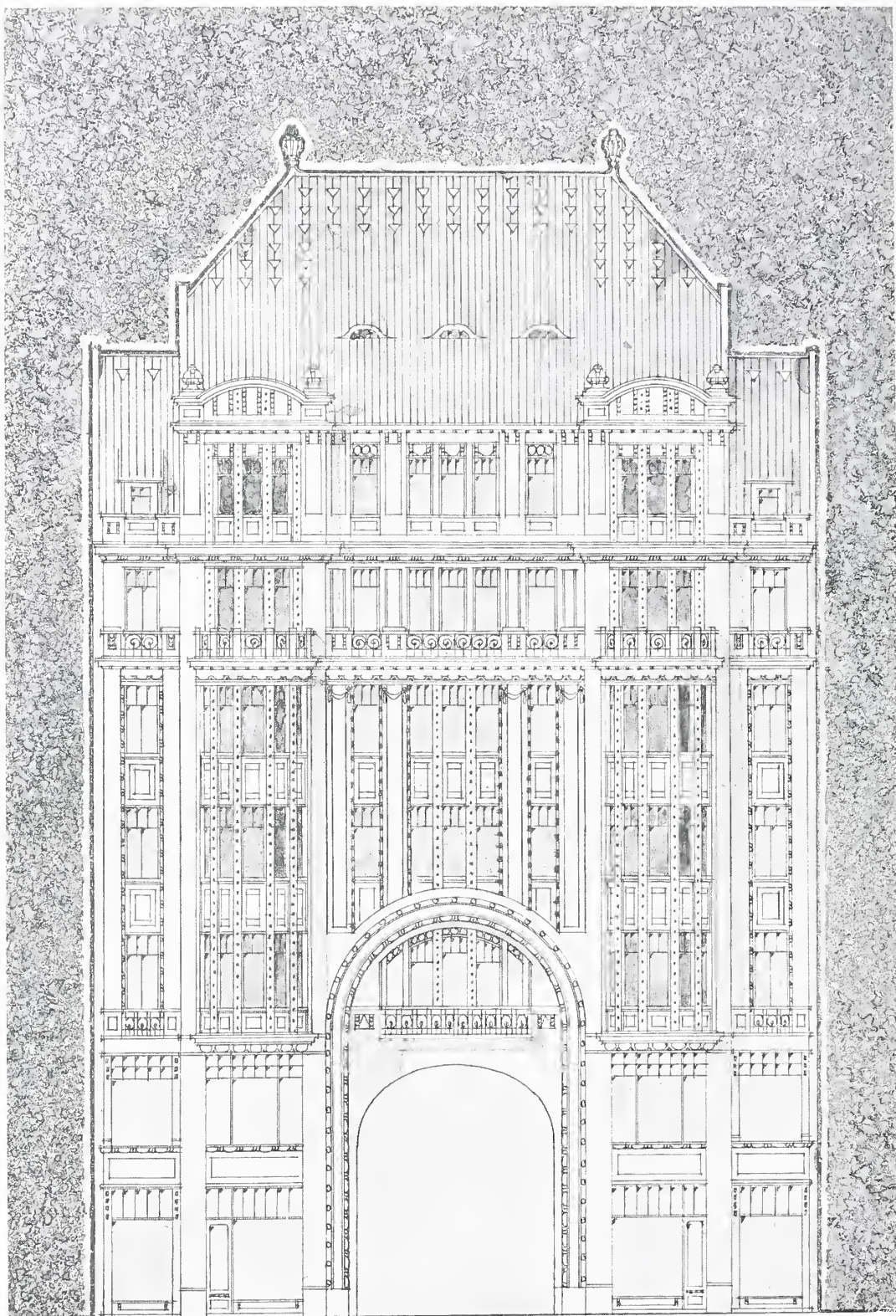


KORONAHERCEG-UTCAI HOMLOKZAT.

MEGVETT TERV.

DR. HÜTL DEZSŐ, BUDAPEST.



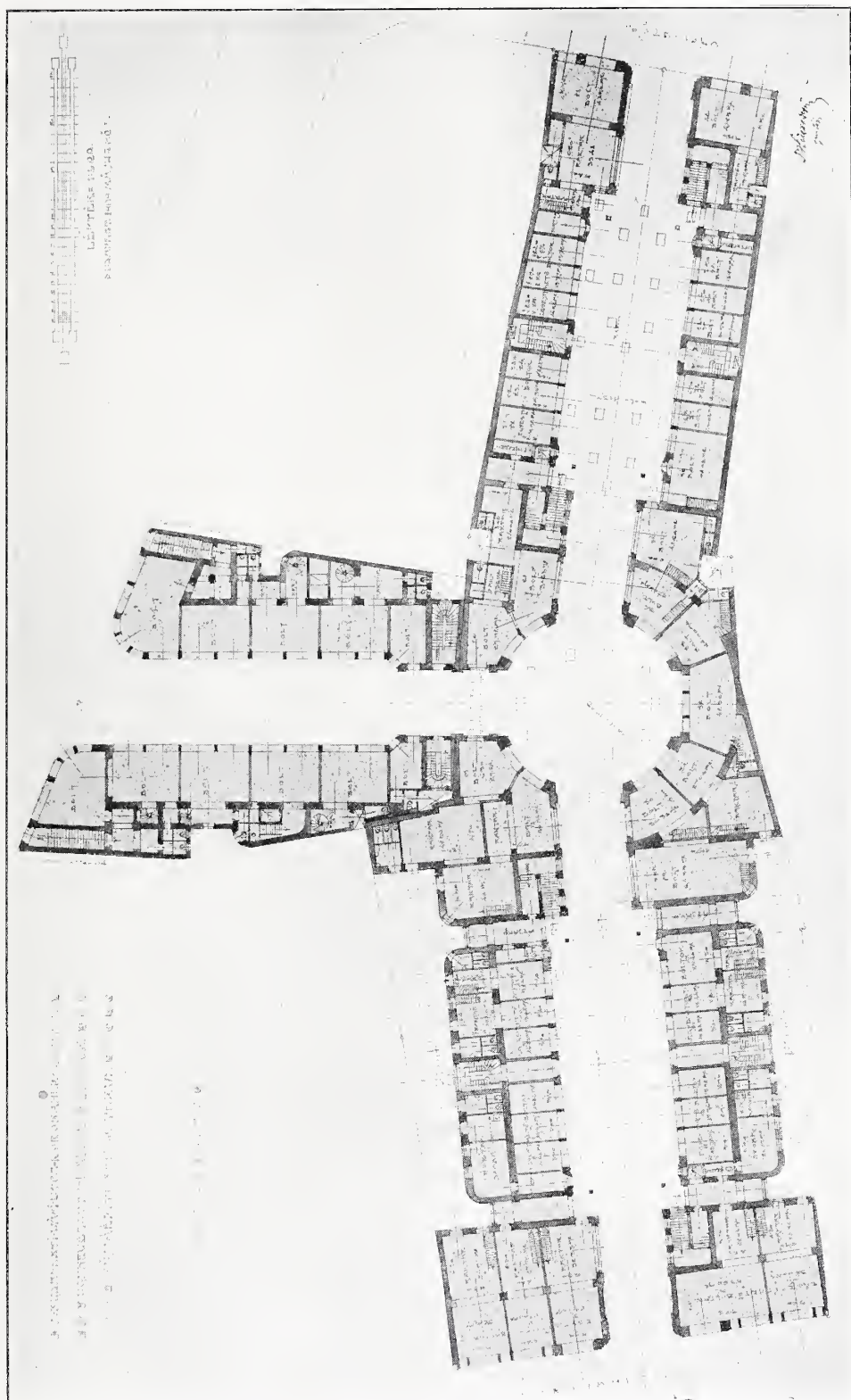


VÁCI-UTCAI HOMLOKZAT.

MEGVETT TERV.

DR. HÜTL DEZSŐ, BUDAPEST.

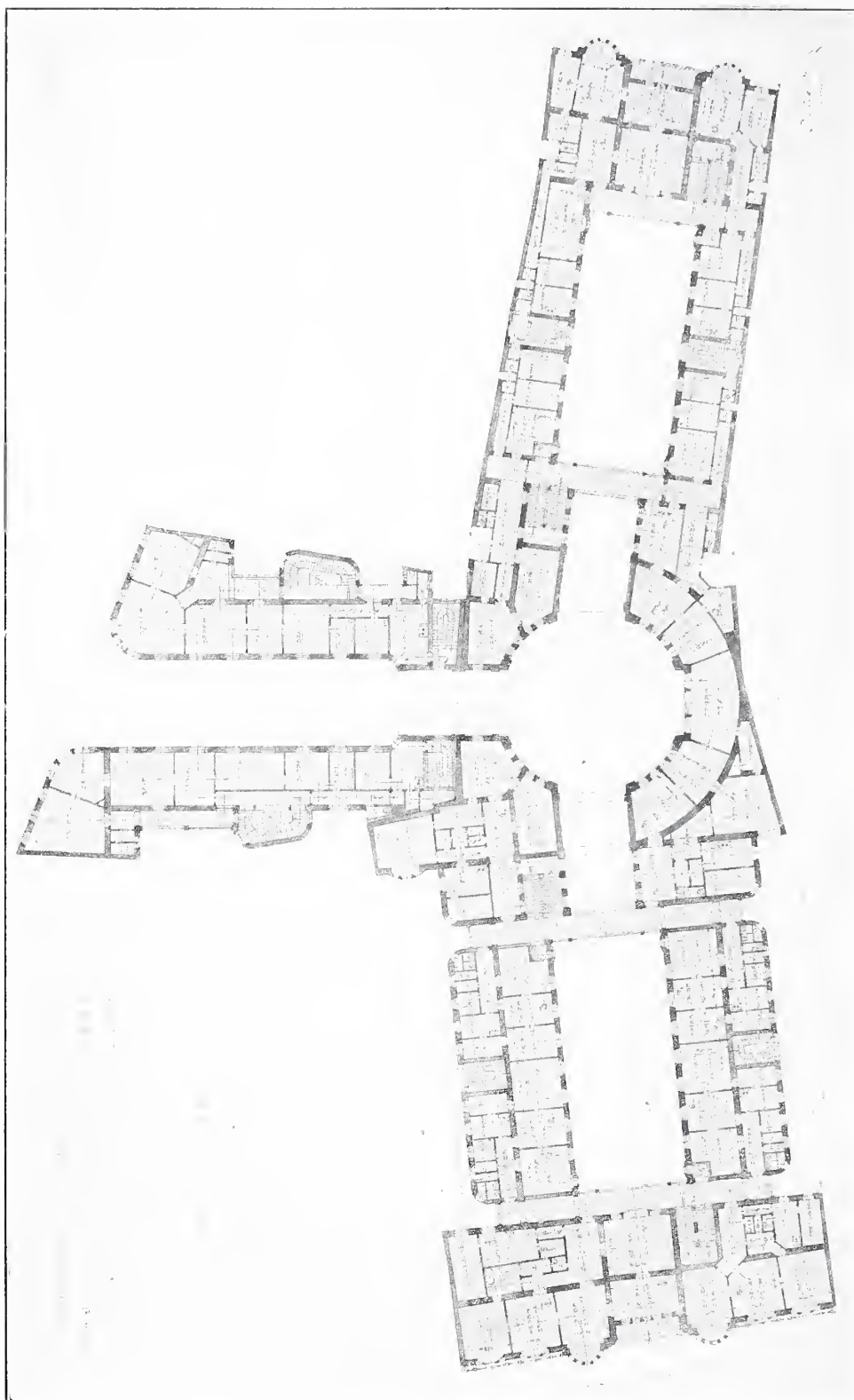




MEGVETT TERV.

FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

DR. HÜTL DEZSŐ, BUDAPEST

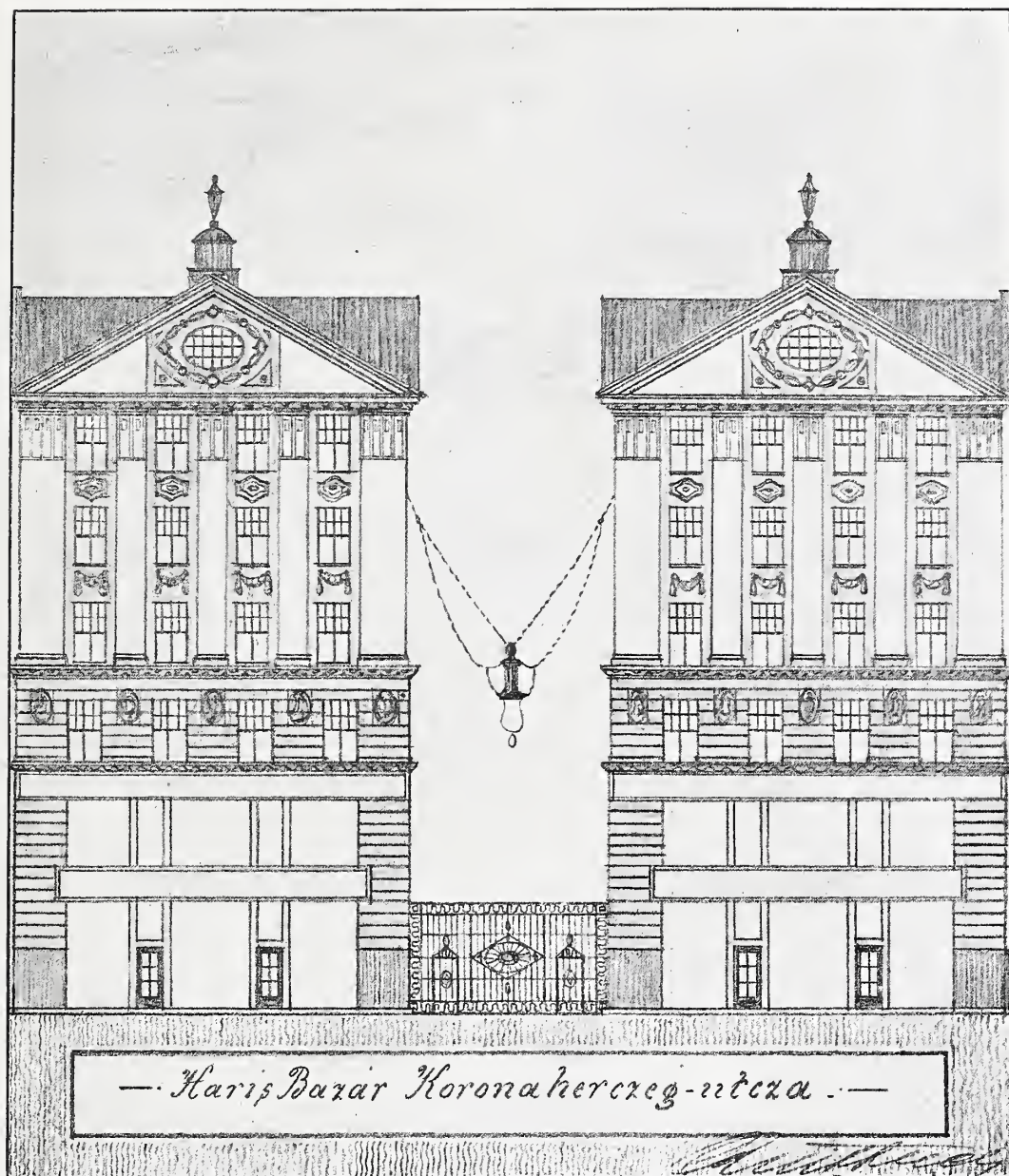


DR. HÜTL DEZŐ, BUDAPEST.

I. EM. ALAPRAJZ.

MEGVETI FERV.

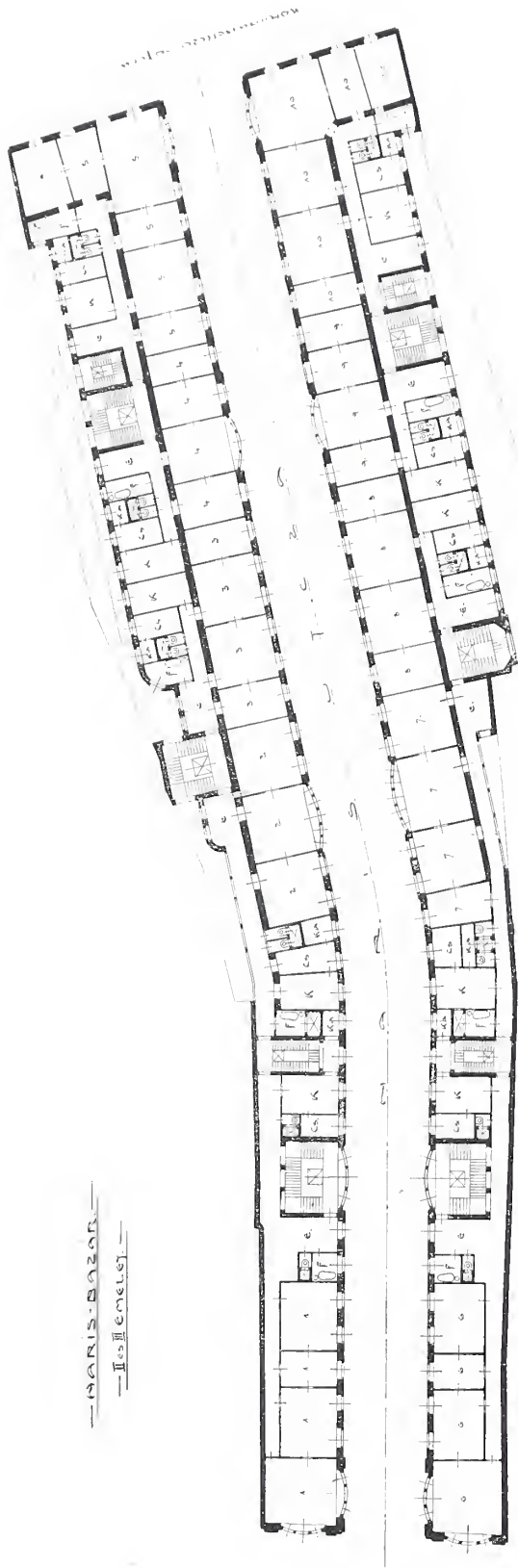




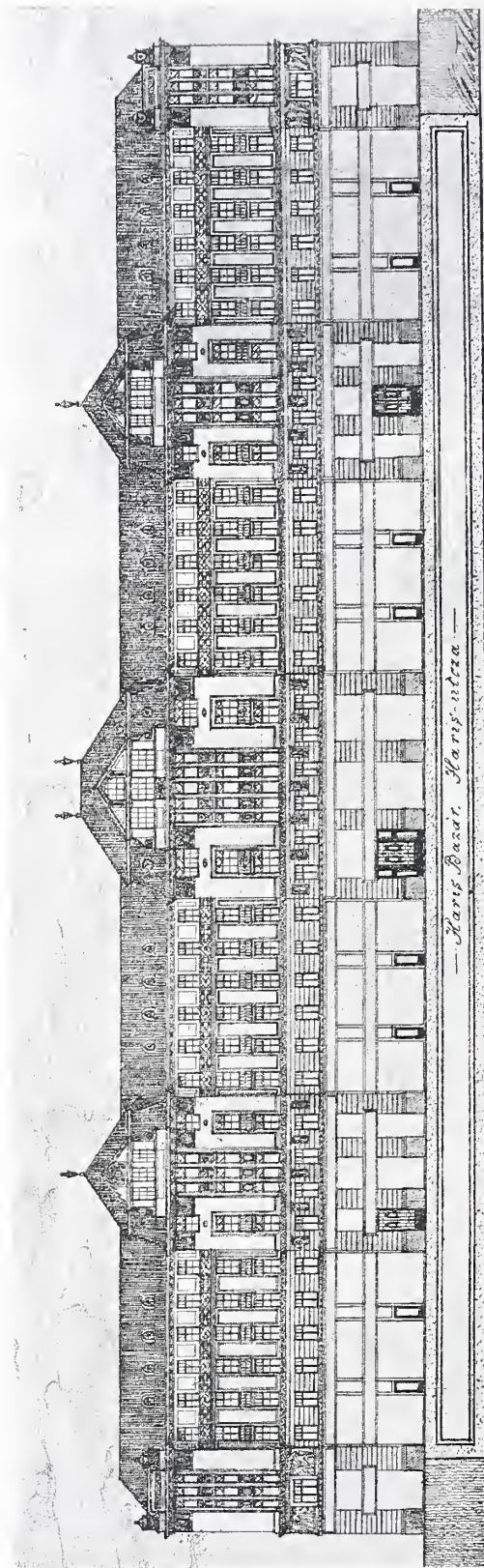
KORONAHERCEG-UTCAI HOMLOKZAT.

MEGVETT TERV.

VÁGFALVI QUITTNER ZSIGMOND, BUDAPEST.



II—III. EM. ALAPRAJZ.



MEGVETT TERV.

UDVARI HOMLOKZAT.

VÁGFALVI QUITINÉR ZSIGMOND, BUDAPEST.

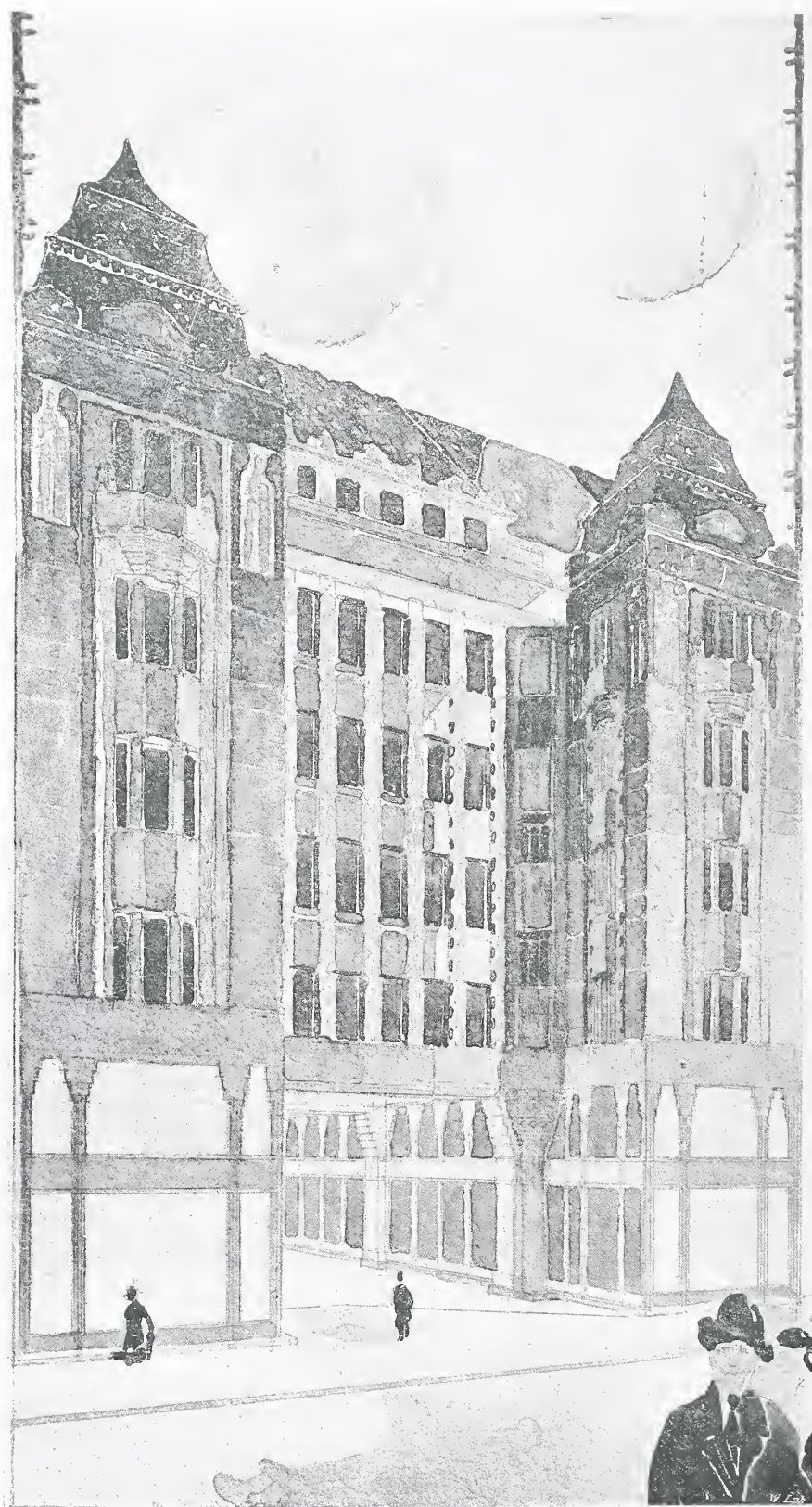




KORONAHERCEG-UTCAI HOMLOKZAT

MEGVETT TERV.

TÓRV EMIL, BUDAPEST.

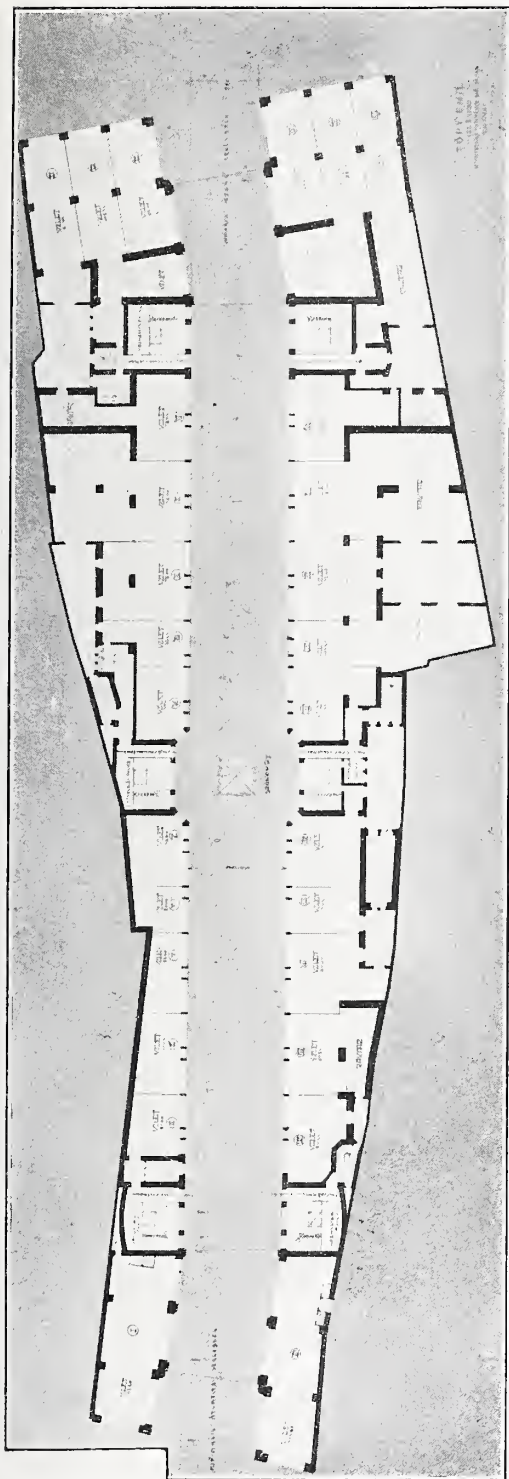


MEGVETI TERV.

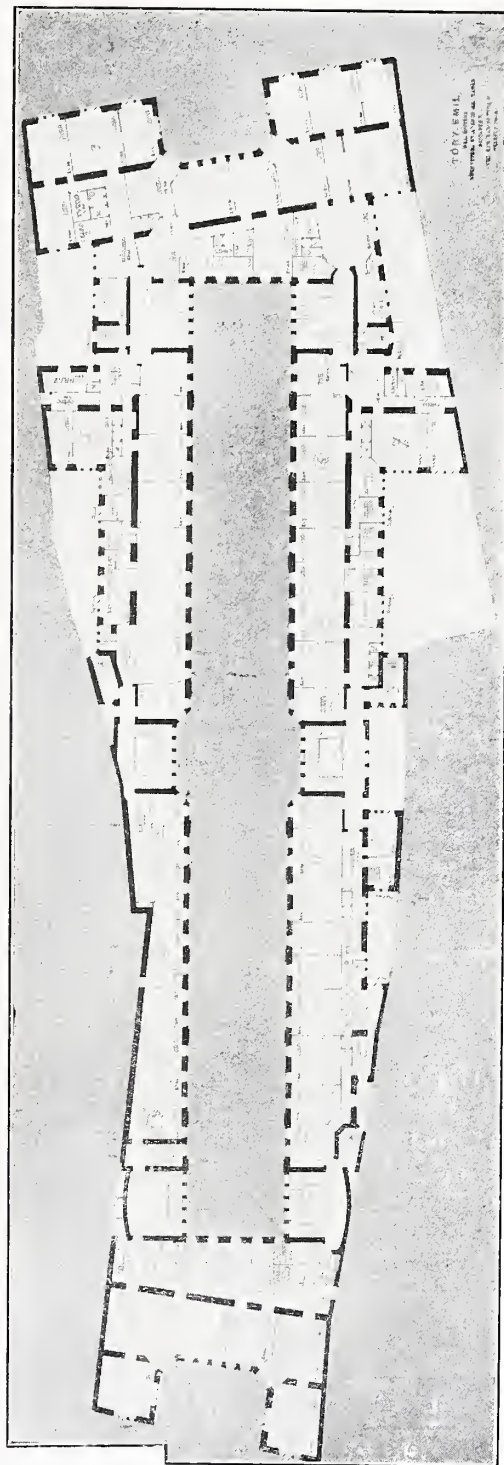
VÁCI-UTCAI HOMLOKZAT.

TŐRY EMIL, BUDAPEST.





FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



MEGVEIT TERV.

I. EM. ALAPRAJZ.

TÓTY EMIL, BUDAPEST.

beleértve a lakások és üzletek mellékhelyiségeit, tehát az előszobákat, cselédszobákat, konyhákat, éléskamrákat, fürdőszobákat, clostetteket és raktárakat is, — mégis oly belső alapterülettel és belső köbtartalommal terveztessenek, hogy azok rendeltetésüknek a modern igények és követelmények szempontjából is teljesen megfeleljenek.

Külön is hangsúlyoztatik, hogy a tervezésnél a legfőbb szempontot az épületesopornak — szolid kivitel mellett elérhető — minél nagyobb jövedelmezősége kell hogy képezze.

A földszinten kizárólag üzlethelyiségek tervezendők; kivéve a két házmesterlakást, melyek esetleg a földszinten is tervezhetők.

Az üzlethelyiségek padlójának az utcai, illetve átjáró járdájánál csak legfeljebb egy lépcsőfokkal szabad magasabban fekiüdni.

Az üzlethelyiségek a modern igényeknek megfelelő minél tágasabb és világosabb kirakatokkal, valamint az utcáról, illetve az átjáróról közvetlenül nyíló kényelmes bejáratokkal tervezendők.

Túlnagy üzlethelyiségek tervezése mellőzendő.

Ellenben az üzlethelyiségek akként tervezhetők, hogy szükség esetén 2 vagy több üzlethelyiség is egy üzlethelyiséggé egyesíthetők.

A nagyobb üzlethelyiségekkel kapcsolatban lehetőleg clostettek is tervezendők.

A földszinten ezenkívül minden épületrészben az üzletek részére könnyen hozzáférhető s megfelelő számú clostet- és pissoir-helyiségek is tervezendők.

Ezen clostet- és pissoir helyiségek lehetőleg azon üzletek közelében helyezendők el, amelyekhez tartozóknak terveztetnek.

A személyfelvonók (liftek) közvetlen közelében egy-egy 3—4 m<sup>2</sup> alapterületű portás- vagy liftkézelő szoba tervezendő.

Ugyancsak a földszinten tervezhető, lehetőleg a két főkapu közelében, egy-egy házmesterlakás, melyek mindenike két kisebb szoba, egy konyha és egy kamrából álljon.

Amennyiben a 2 házmesterlakás nem a földszinten terveztetnék, az esetben a földszinten, lehetőleg a két főkapu közelében egy-egy 4—4 m<sup>2</sup> alapterületű házmesterfülke tervezendő.

A mezzaninon helyezendő el két viceházmesterlakás, melyek mindenike egy kisebb szoba, egy konyha és egy kamrából álljon.

A mezzaninon és az I., II., III. és IV. emeleteken túlnyomó részben 3 és 4 szobás lakások tervezendők. Kétszobás lakások csak kivételesen, vagyis ott tervezhetők, ahol azt a jobb megoldás s illetve a terület célszerűbb kihasználása indokolja.

A kettőnél több szobás lakásokhoz, mint már fenn említve lett, előszoba, konyha, cselédszoba, éléskamra, fürdőszoba és clostet, a 2 szobás lakásokhoz azonban csak előszoba, cselédszoba, fürdőszoba, kamra és clostet tervezendő.

A mezzaninon és az egyes emeleteken a lakásokhoz megfelelő számú és az illető lakásoknak lehetőleg közelében fekvő cseléd-clostettek is tervezendők.

\* \* \*

A bírálók — Nagy Virgil és Kauser József építőművészek — a tervek részletes kritikai ismertetése után arra a meggyőződésre jutottak, hogy Rainer Károly terve olyan, mely leginkább megfelel az építési programnak, az építési szabályrendeletnek és a célszerű beépítési módnak, s ez a terv képezheti alapját a további műveleteknek. Az építtetők ennek alapján Rainer Károlyt bízták meg a kivittel, míg a többi terveket megvették.

**Magyar Építőművészet 1908. év 2. sz., Magyar Pályázatok 1907. év 7-ik számát megvételre keresi a "Pátria" nyomda Budapest, IX., Üllői-út 25.**

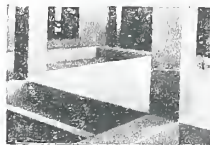
**FURMANN GYULA**

BUDAPEST, VII. DOB-UTCA 14. SZÁM.  
Építészeti tervek passepartourozását és cachirozását a legnagyobb gondnal és ízléssel készíti.

**Berényi Gyula és Társa**

aszfalt- és aszfaltlemez tetőfödési vállalata — Budapest, VII., Rózsa-utca 27. szám. —

Eszközöl kifogástalanul: burkoló- és falszáritó munkákat aszfalttal, aszfalt tetőlemez és facémentfödéseket hosszabb jótállással. Szállít kitűnőnek bizonyult aszfaltelszigetelő lemezt, carbolineumot és mindenféle anyagot a fenti munkákhoz. — Telefon 59—28.



**VASBETON-ÉPÍTKEZÉSEK,**

s mindenféle magas építési, templomfödémek és szerkezetek, színi ház, gyárépítés stb.

**Rella N. és unokaöccse**  
Bpest, IX., Üllői-út 25. Tel. 69-77

**Szabó Samu és Fia**  
— Győr —

cs. és kir. szab. takaréktűzhely-gyár és épületlakatos műhely

**KORÁNYI és FRÖHLICH m. kir. szab. ablakszellőző és redőnygyár**

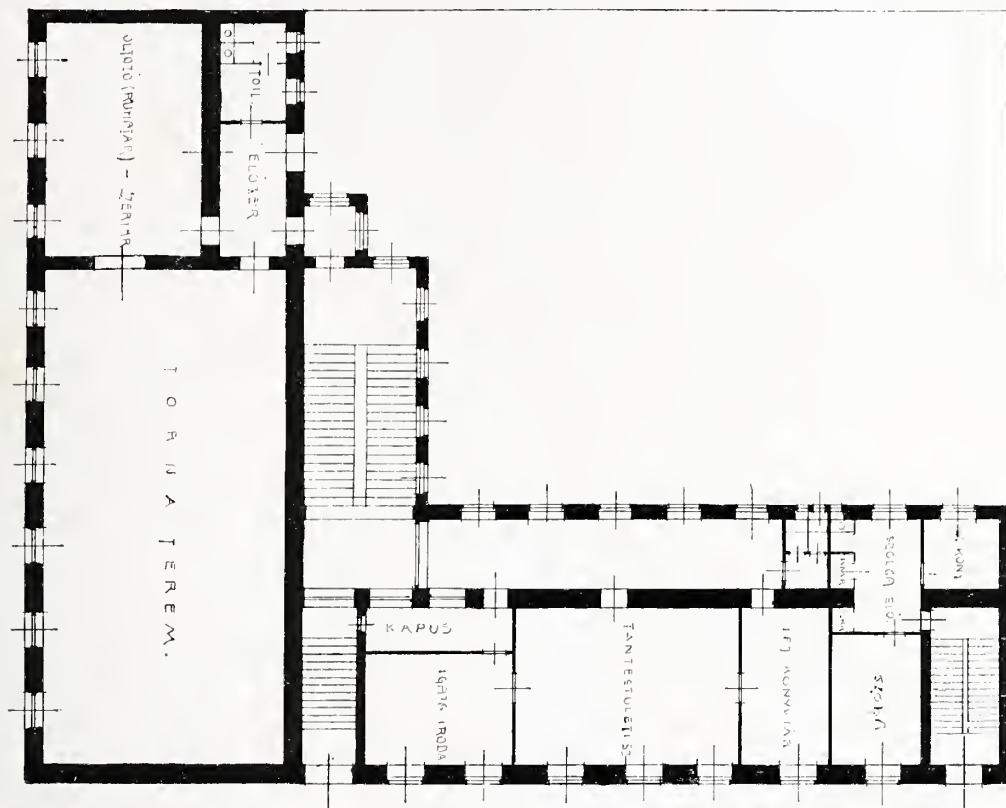
Telefon 23—76 ■ Budapest, VIII., Kisfaludy-utca 5/C. ■ Telefon 23—76

Ajánlja különleges szabadalmazott önműködő ajtócsukó, ablakszellőztető, acélredőny, faredőny, vászonroletta, napellenzőszerkezet és vastömögáru gyártmányait. — Kérje képes árjegyzékünket. — Többszörösen kitüntetve. — Számos elismerő nyilatkozat. — Sürgőncim: Redőnyösök Budapest.

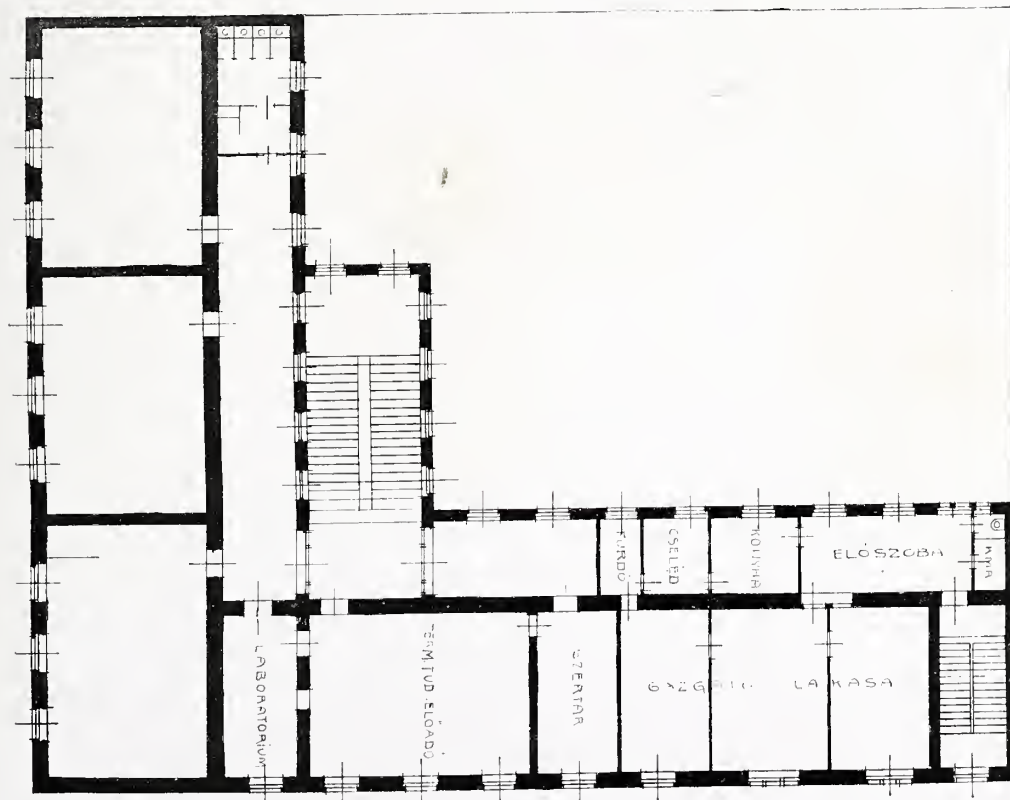


## A főváros építkezései.

### III. Közlemény.

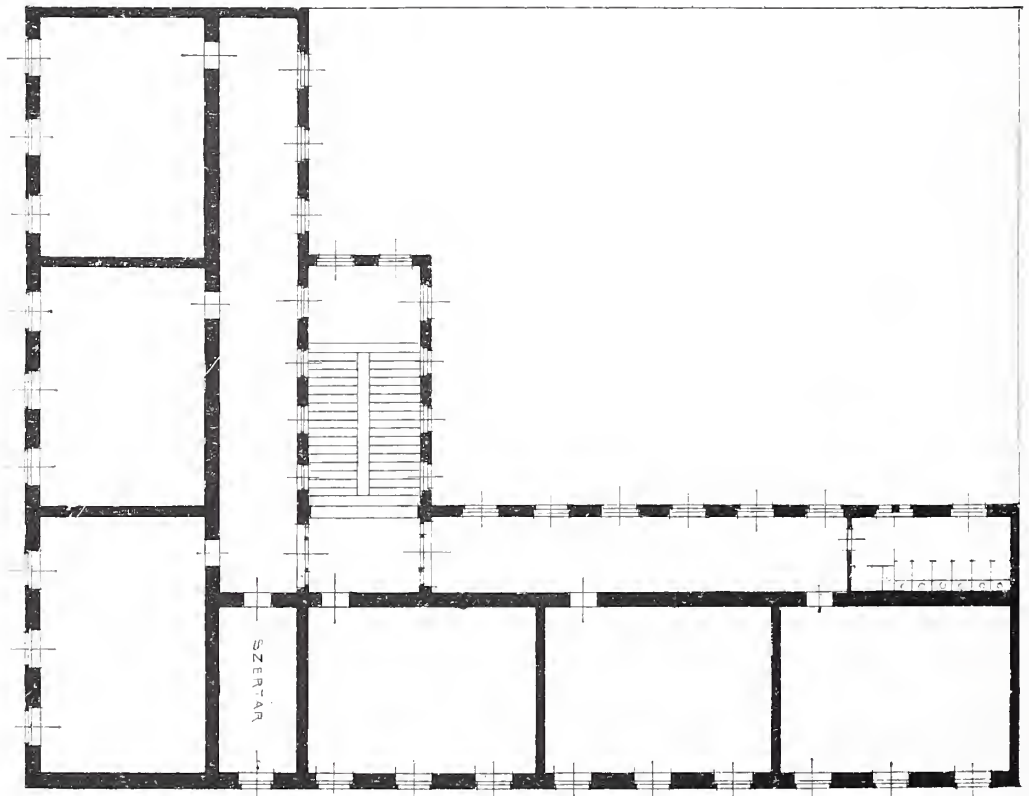


FÖLDSZINT.



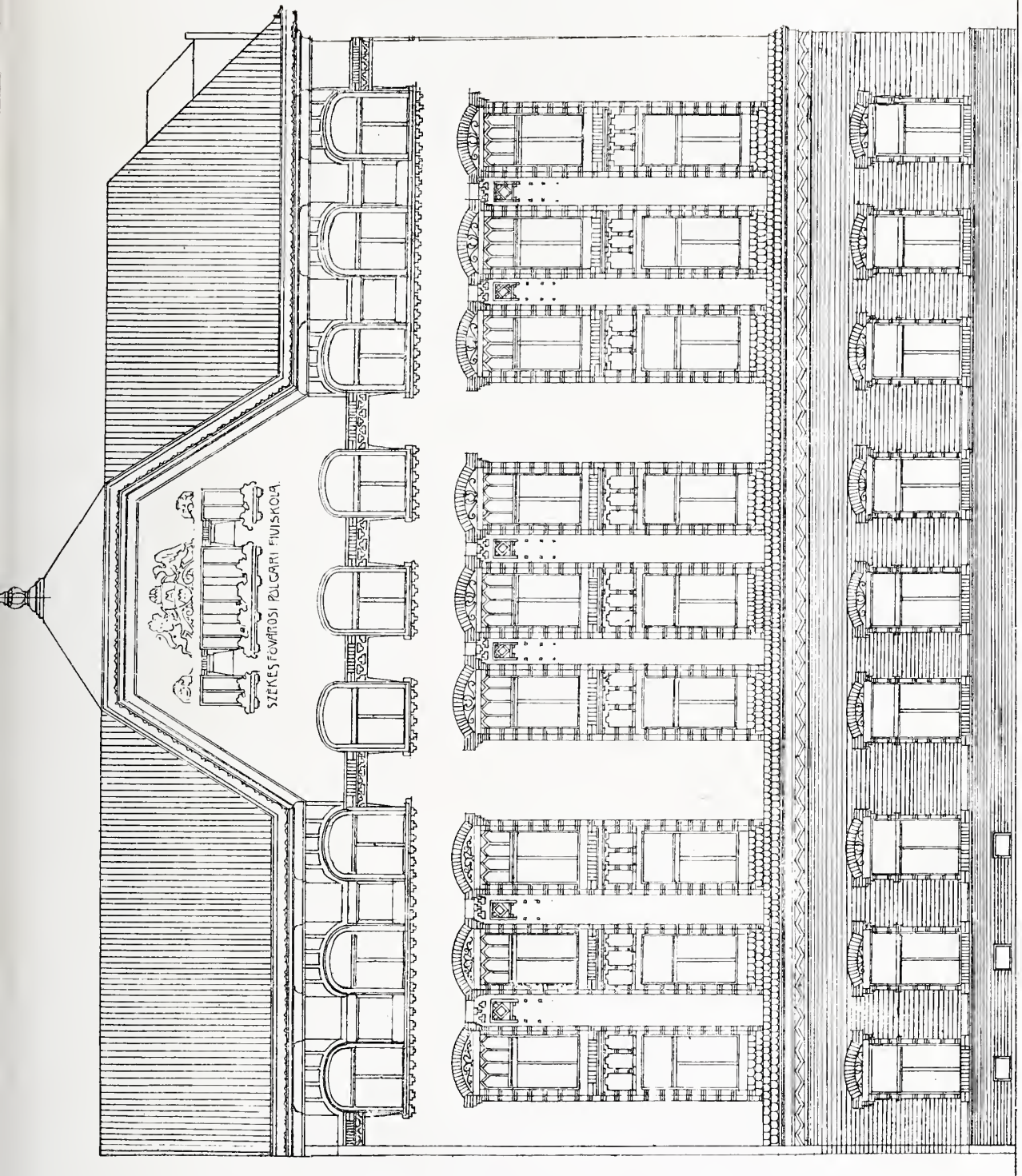


MELLÉKHOMLOKZAT.



II. EMELET,

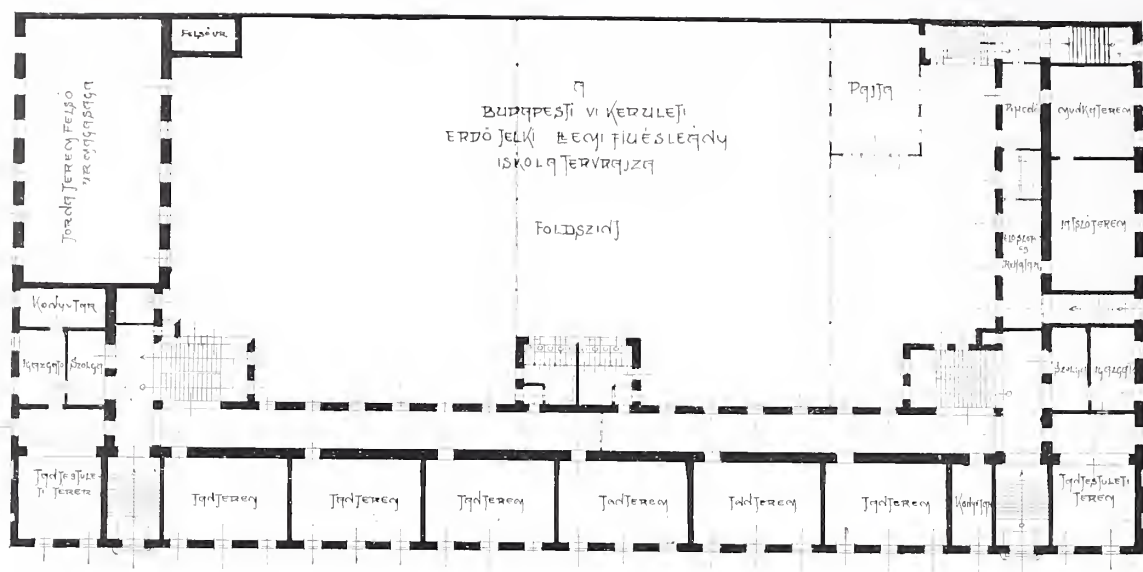




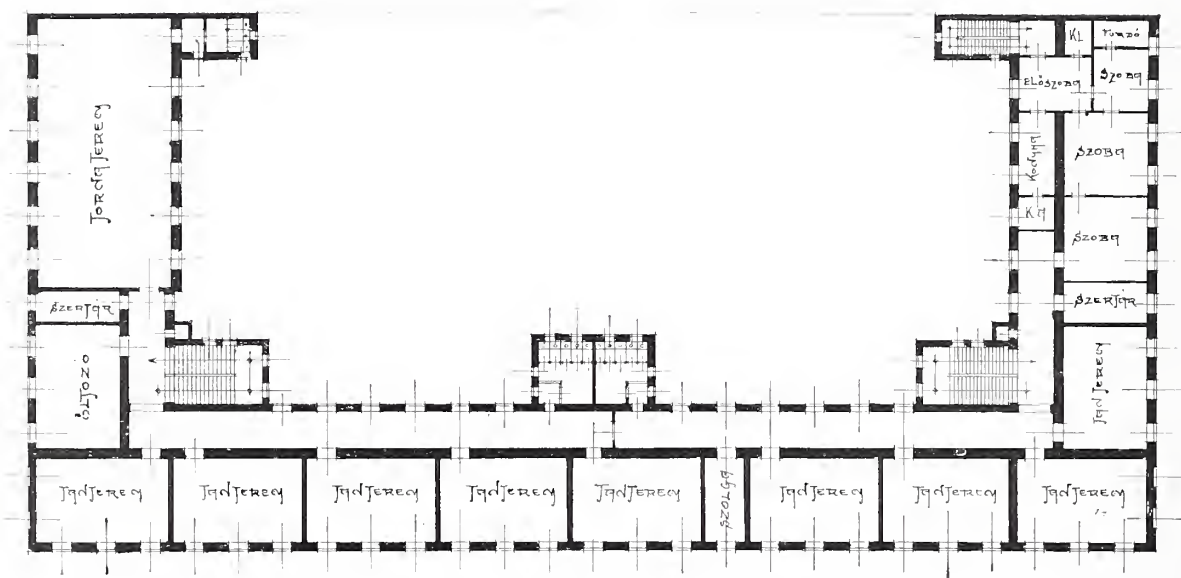
BALATON-UTCAI POLGÁRI ISKOLA.

FŐHOMLOKZAT.

CSÁSZÁR FERENC ÉPÍTÉSZ.

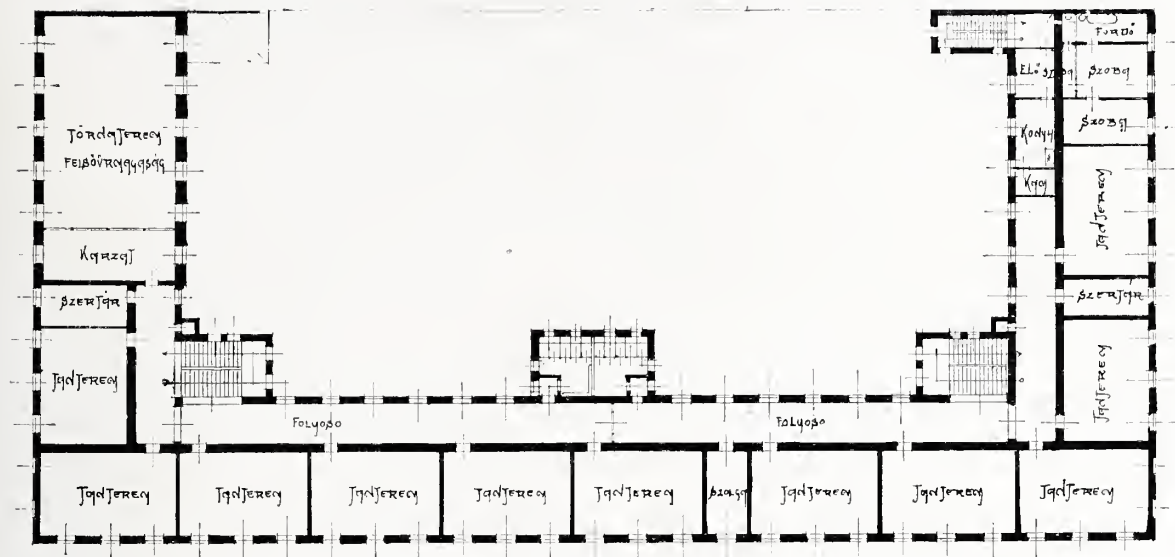


FÖLDSZINT.

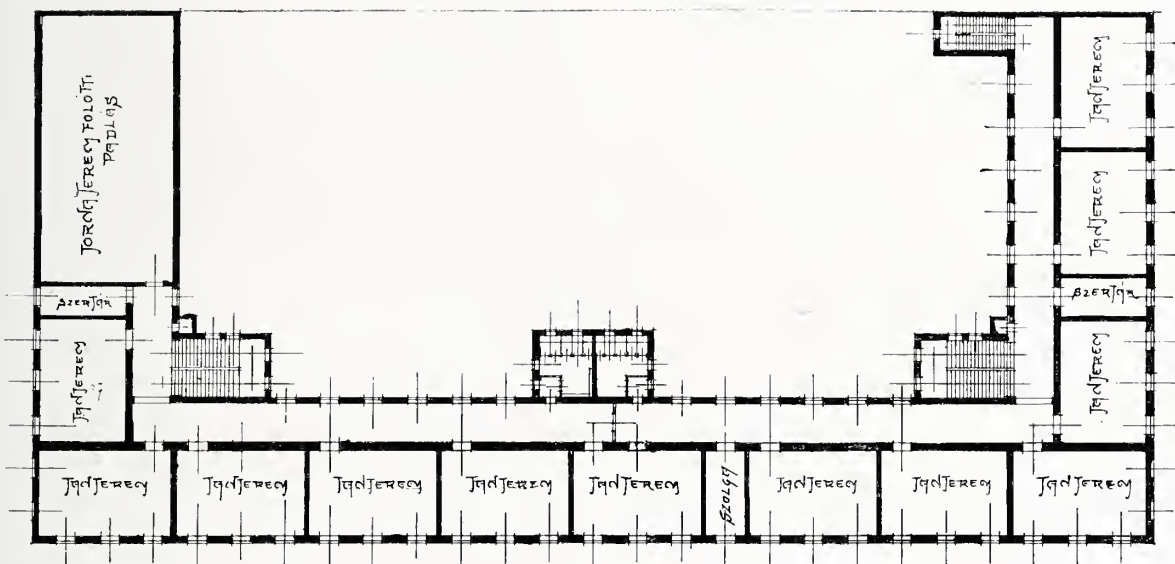


I. EMELET.

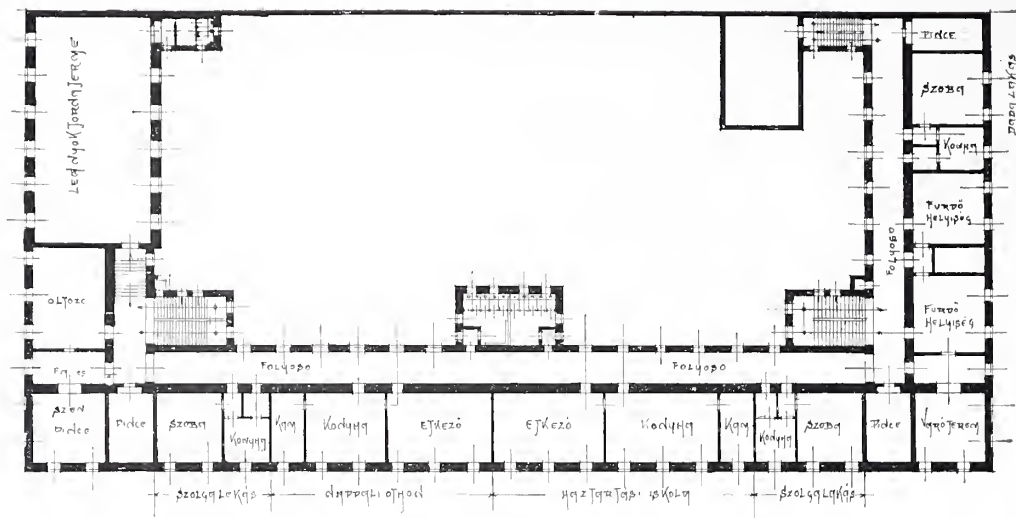




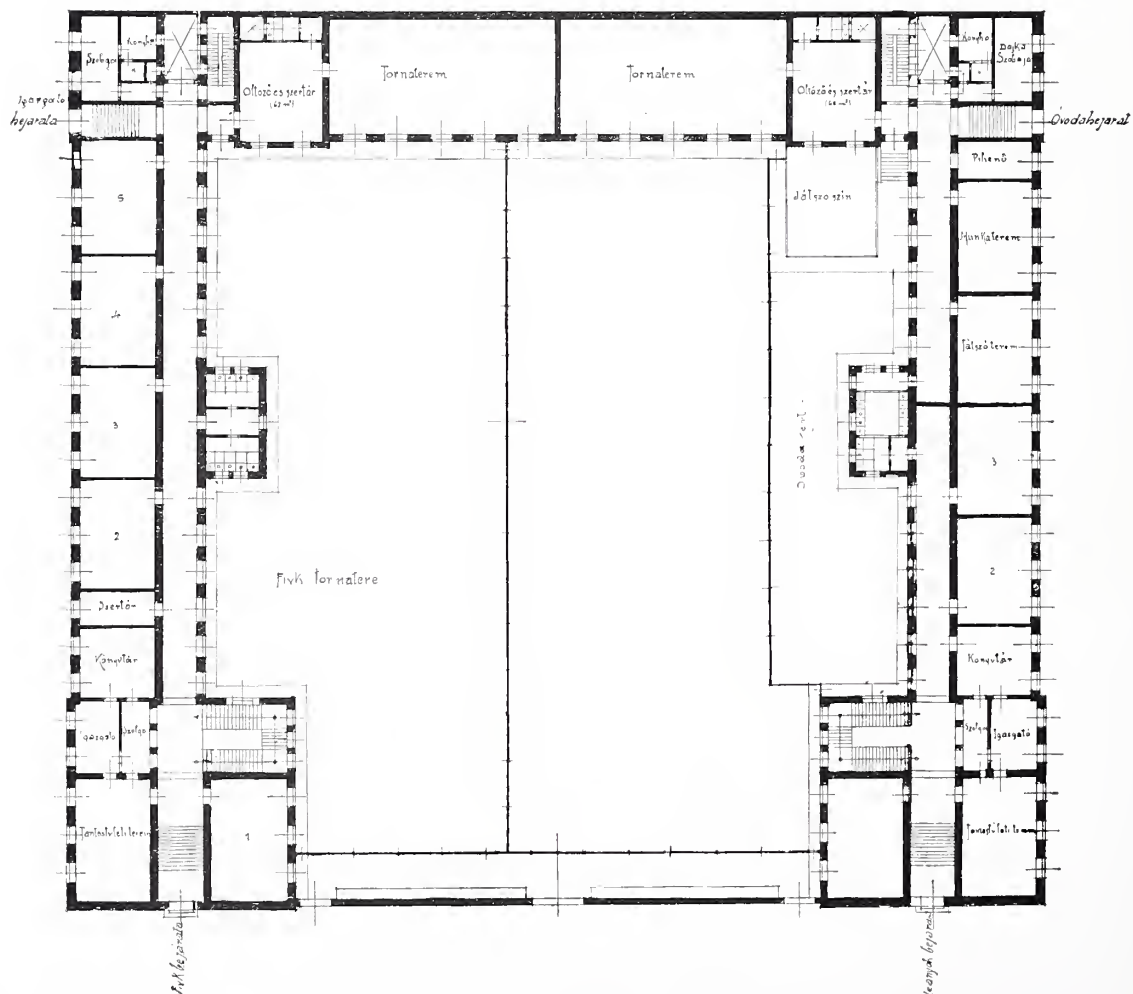
II. EMELET.



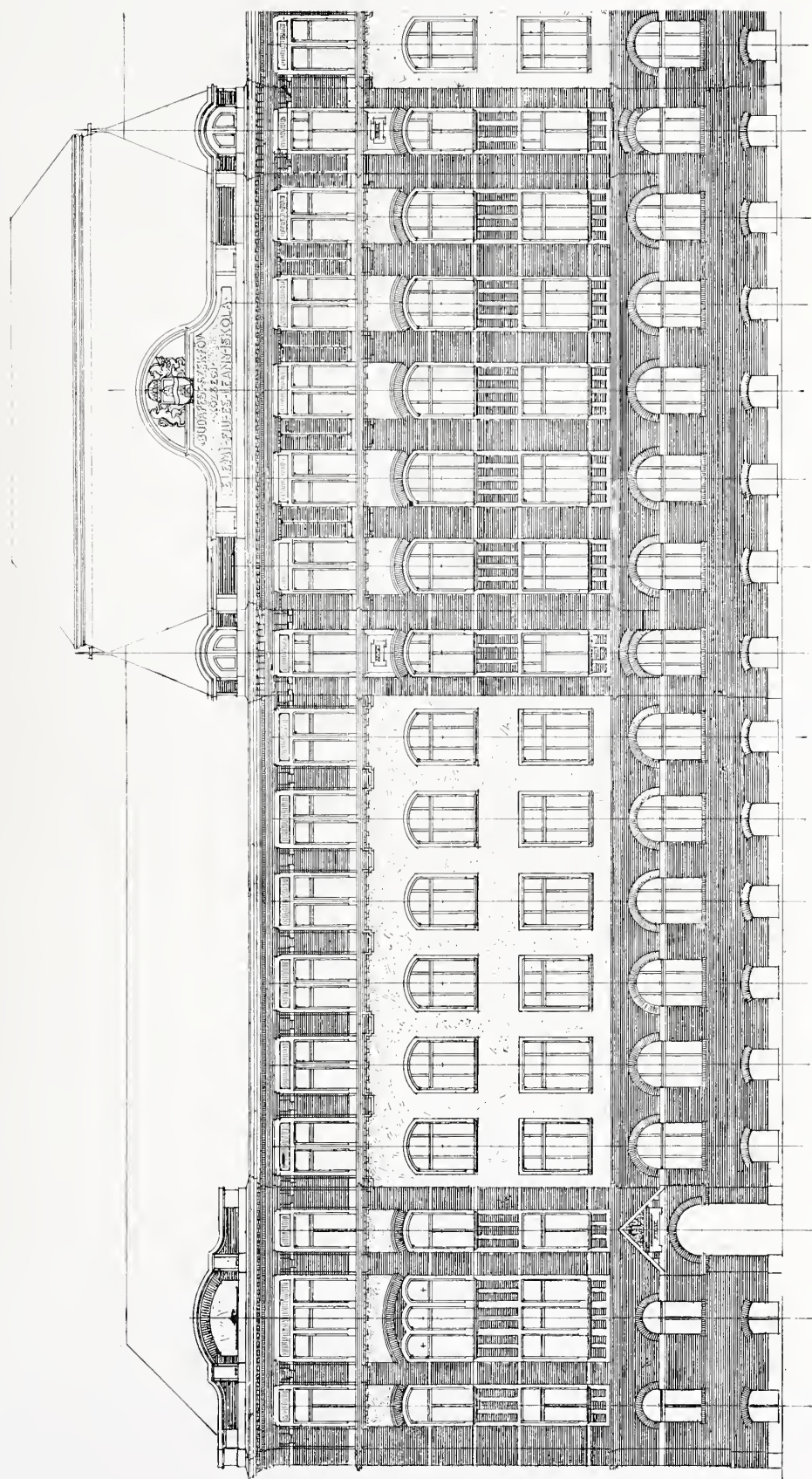
III. EMELET.



PINCE.



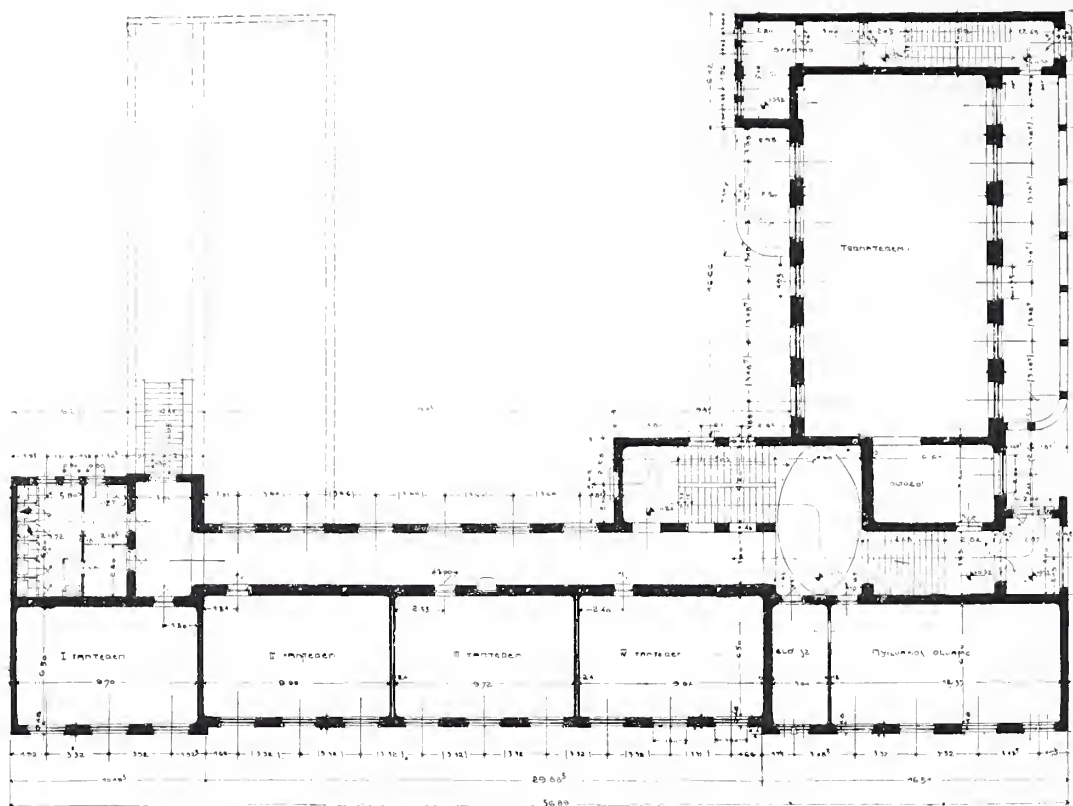




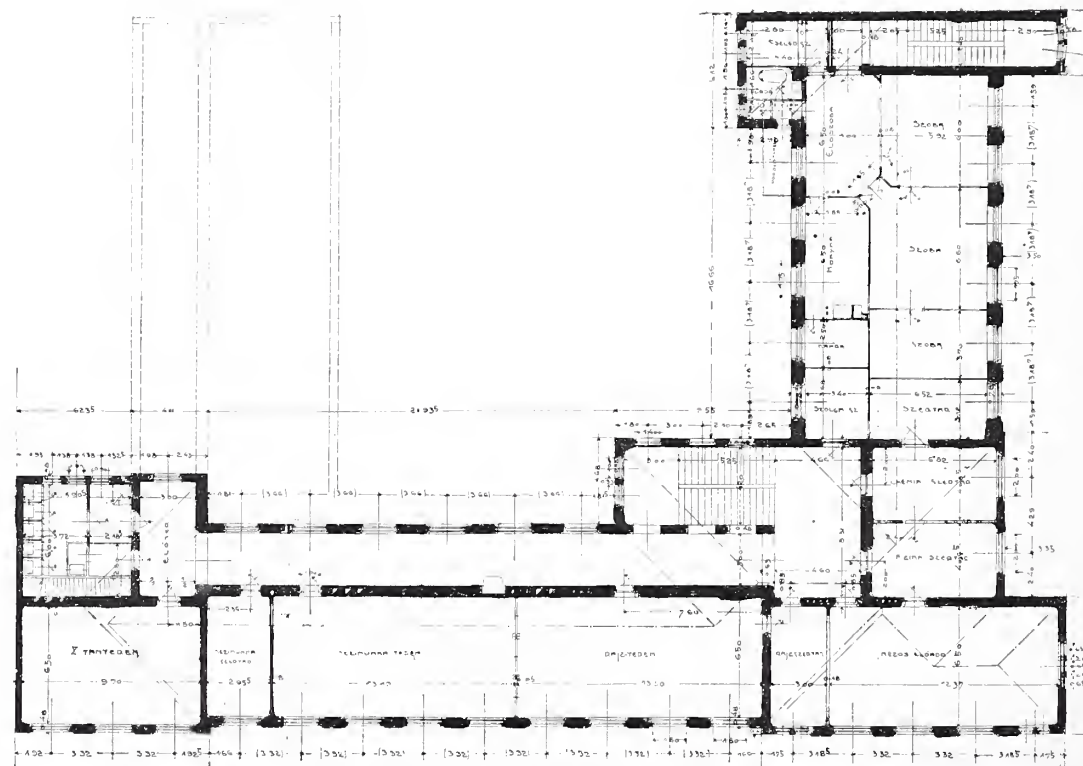
VI., VÁCI-ÚTI ELEMISKOLA.

HOMLOKZAT.

KAUSER JÓZSEF ÉPÍTÉS.

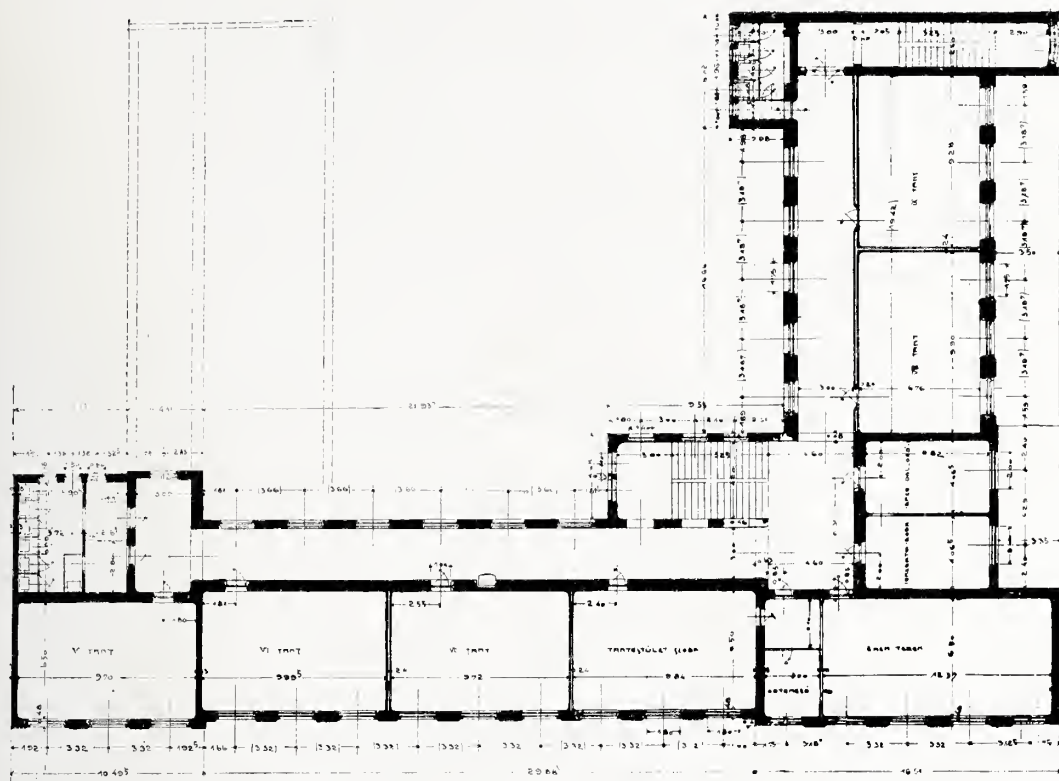


FÖLDSZINT.

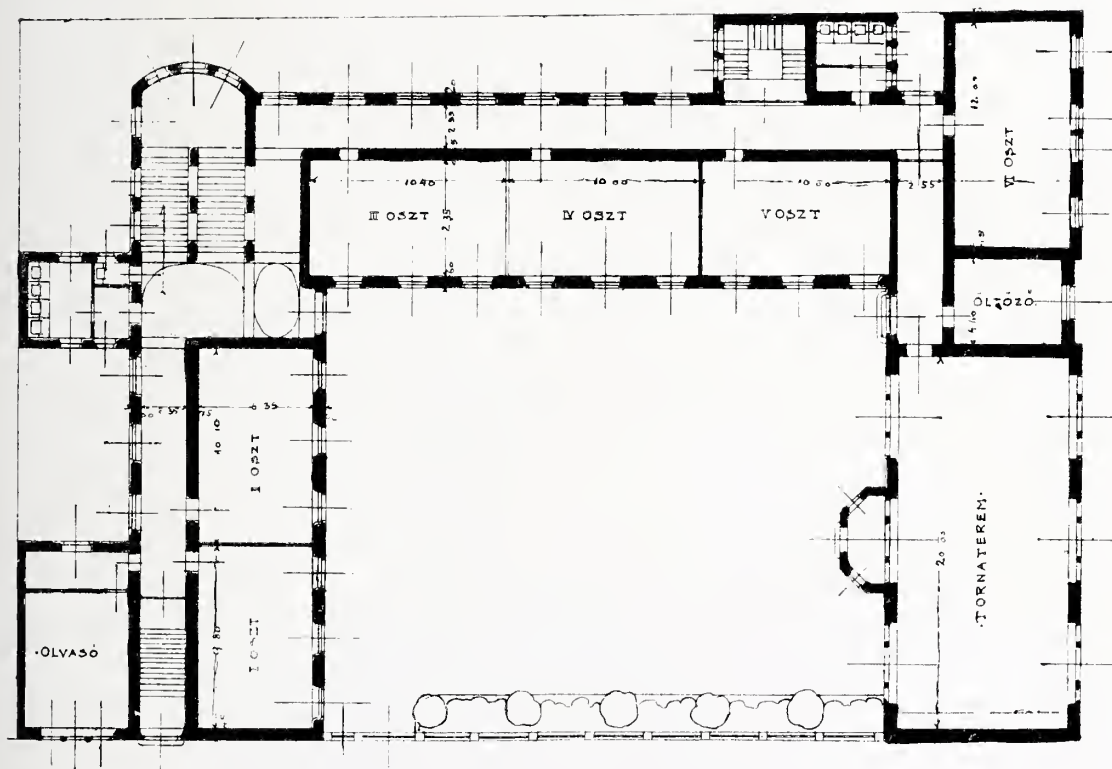


I. EMELET.





II. EMELET.



ELSŐ VÁZLAT.

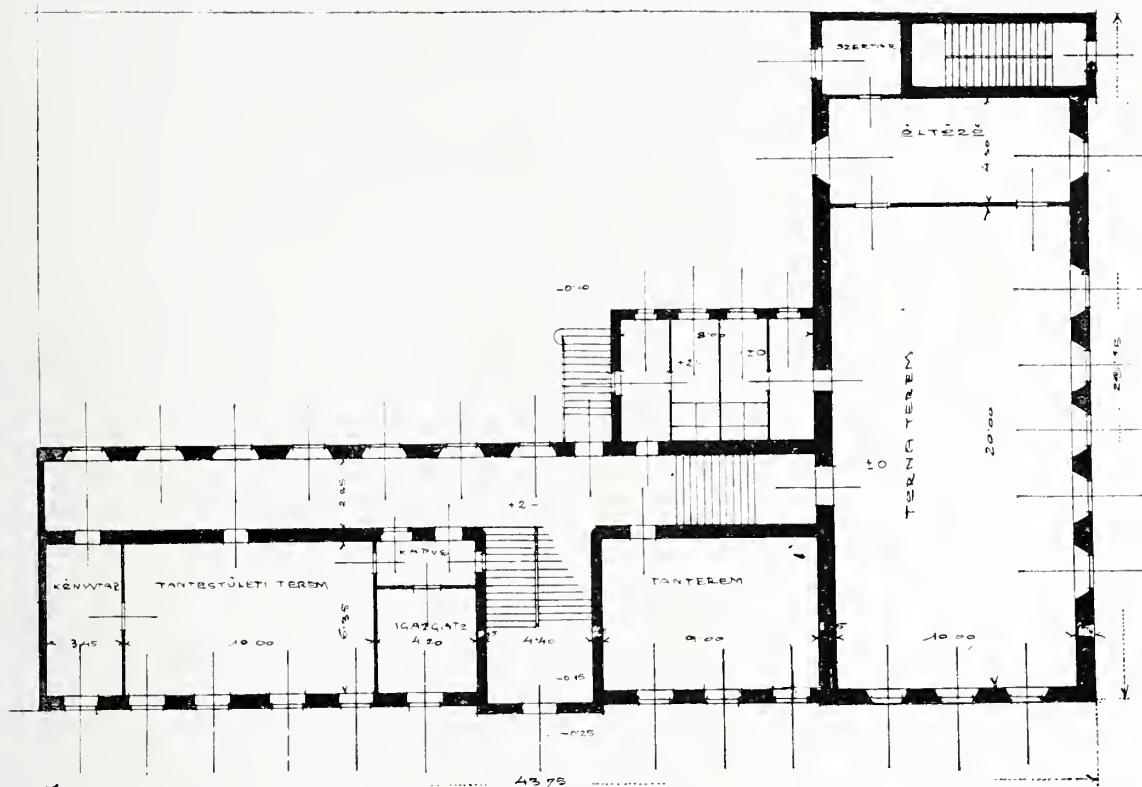


VI., ÜTEG-GÖMB-UTCAI POLGÁRI ISKOLA.

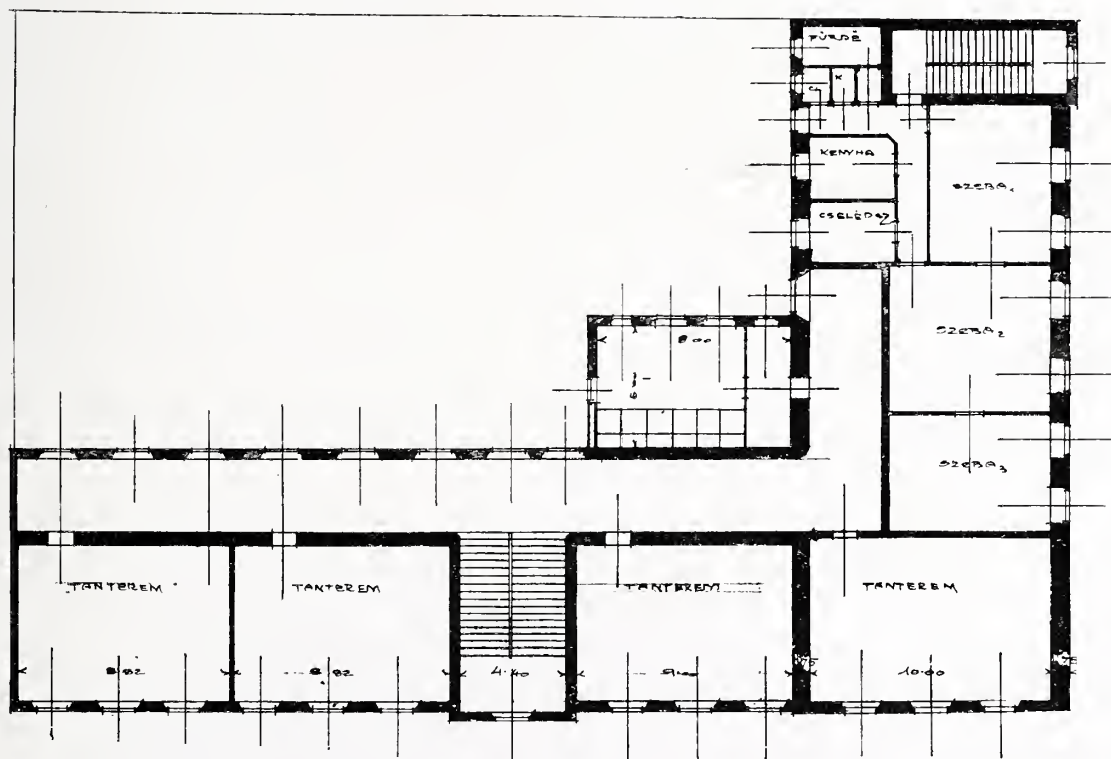
HOMLOKZAT.

RERRICH BÉLA ÉPÍTÉSZ.

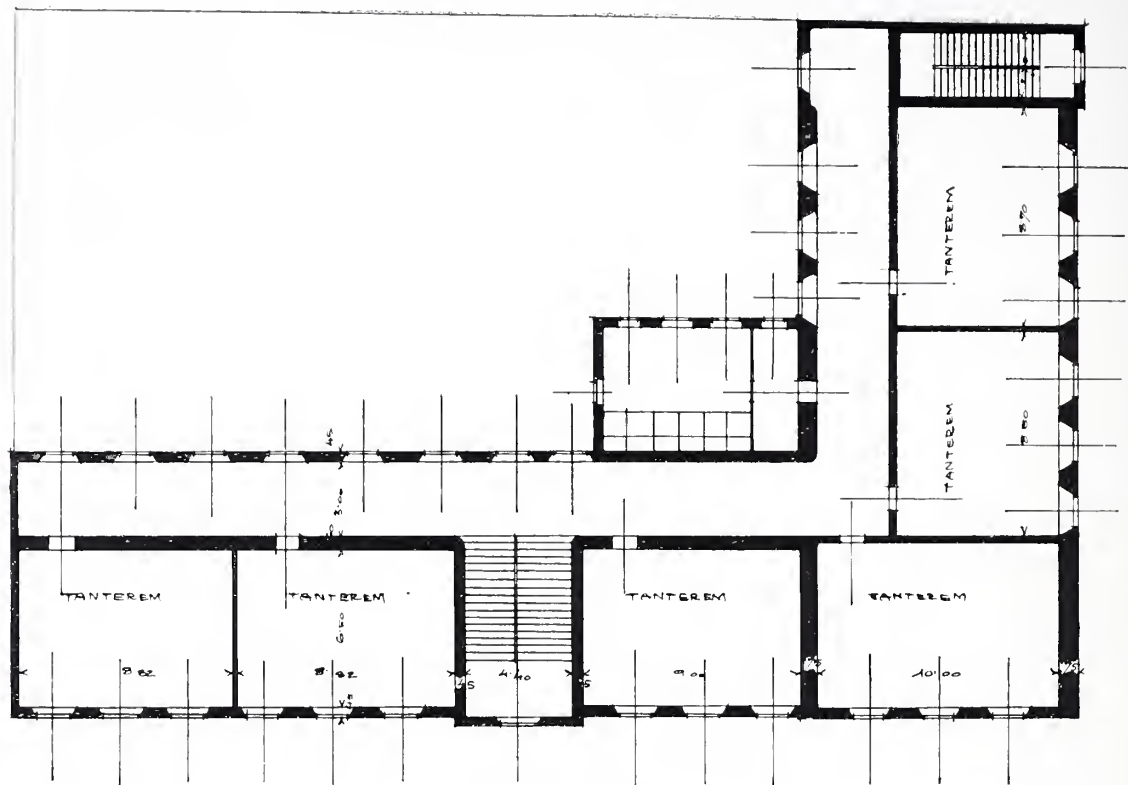




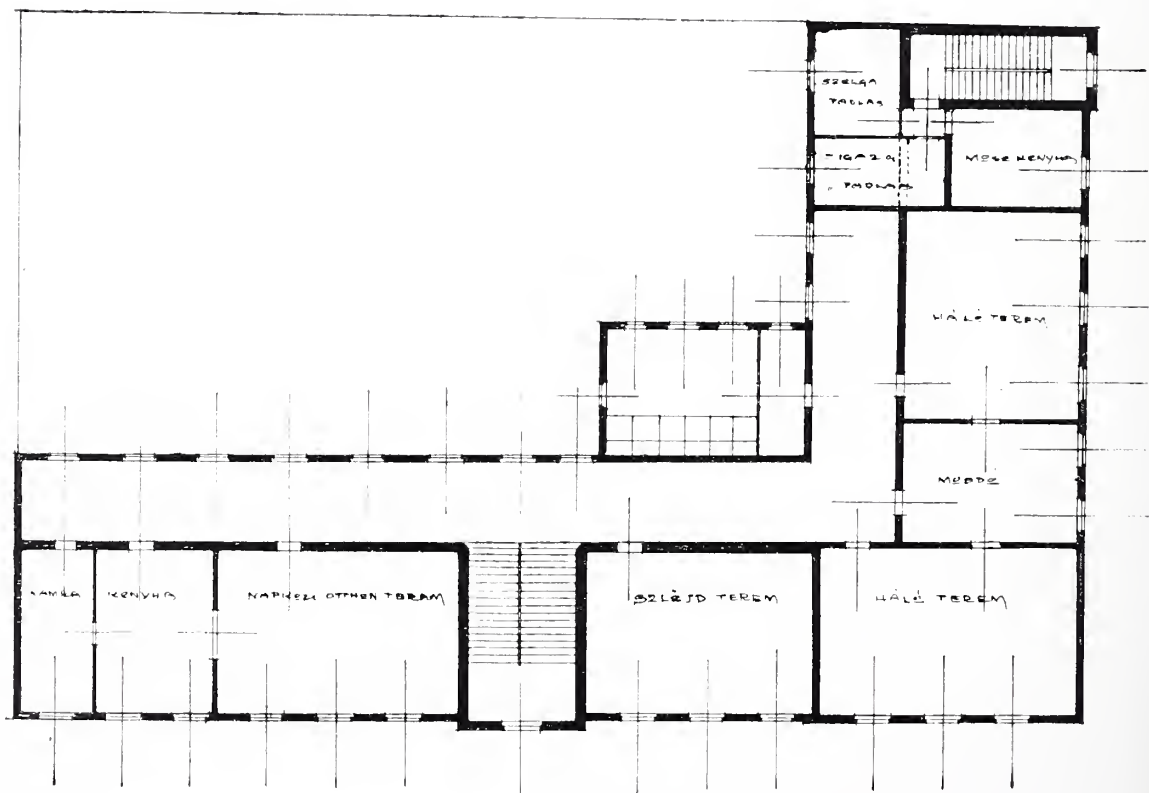
FÖLDSZINT.



I. EMELET.

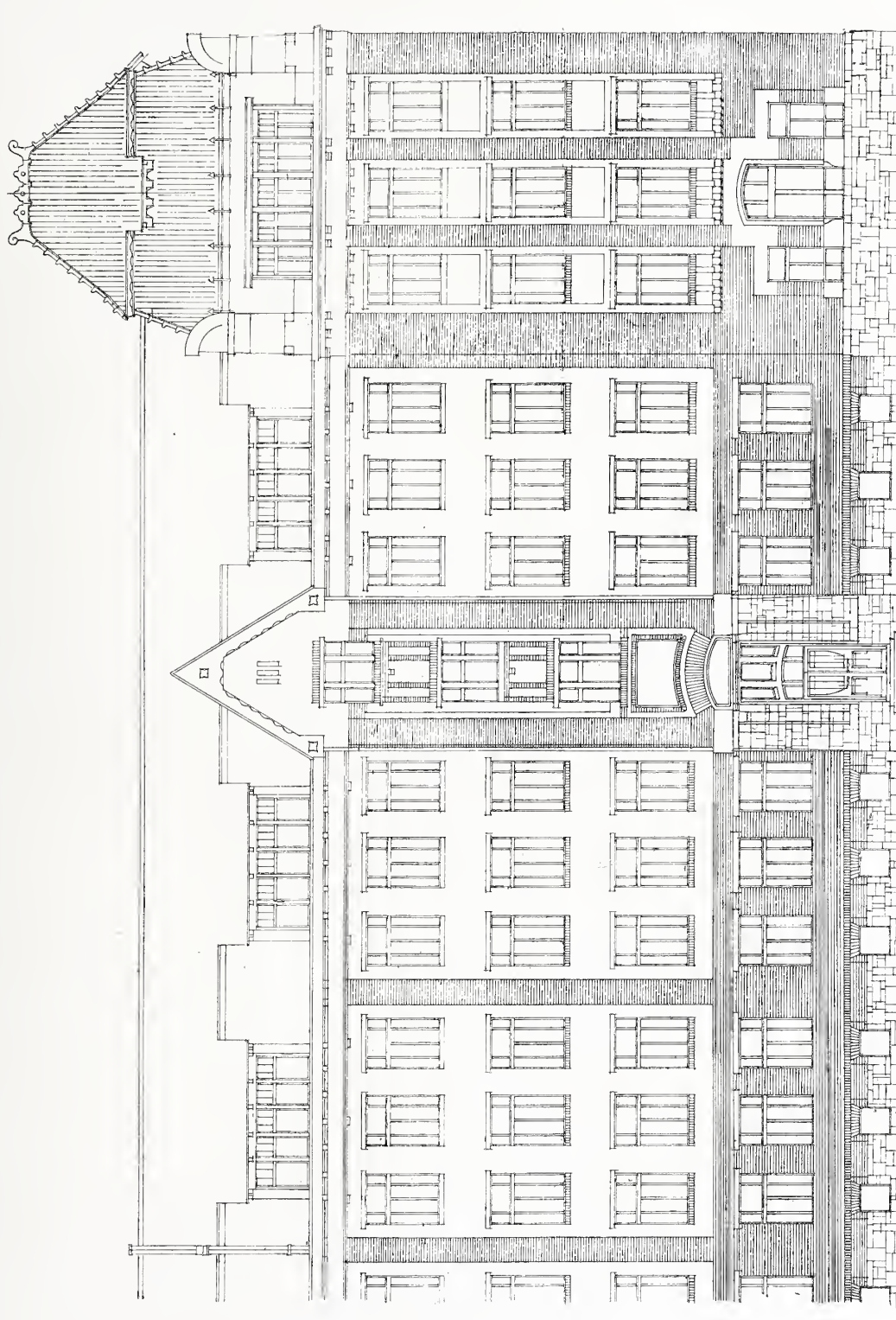


II. ÉS III. EMELET.



MANZARD.





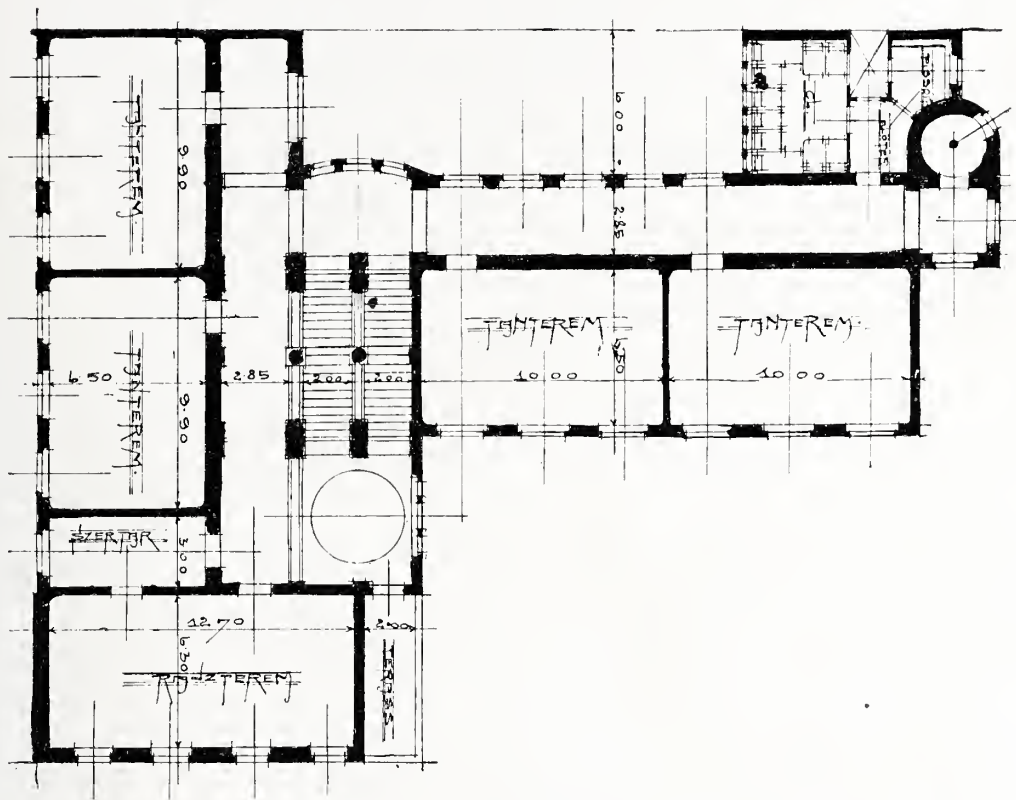
SCHMIDT GYULA ÉPÍTÉSZ.

HOMLOKZAT.

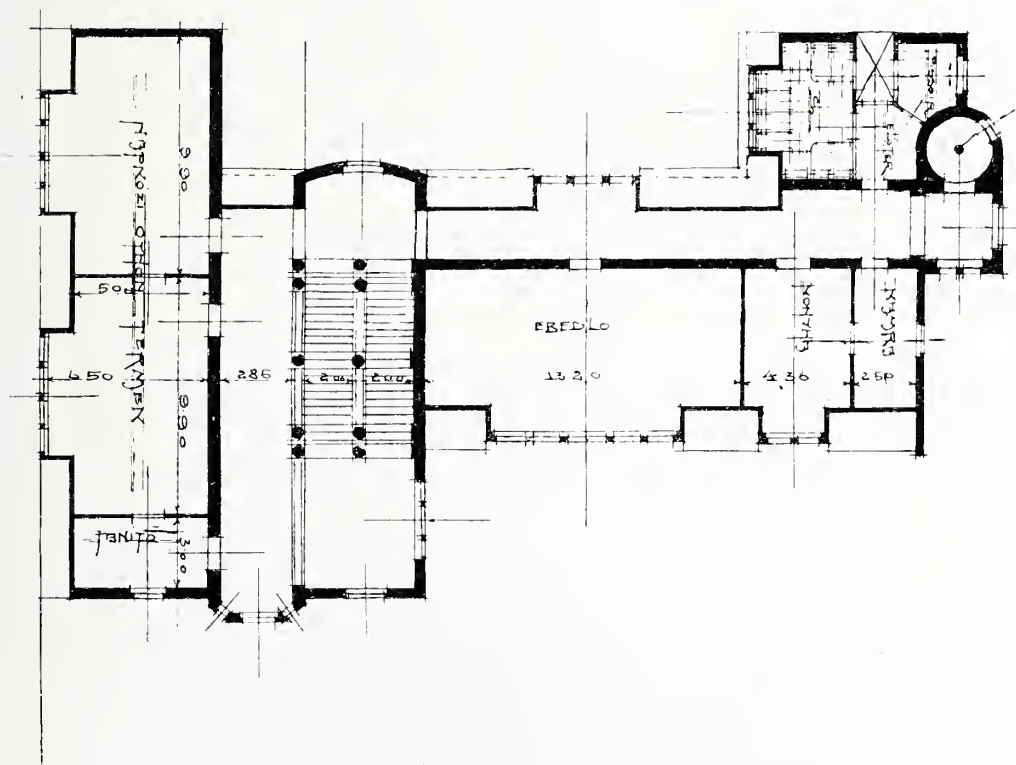
VII., HERNÁD-DEMBINSZKY-UTCAI ELEMÍ ISKOLA.







## II. EMELET.



MANZARD.



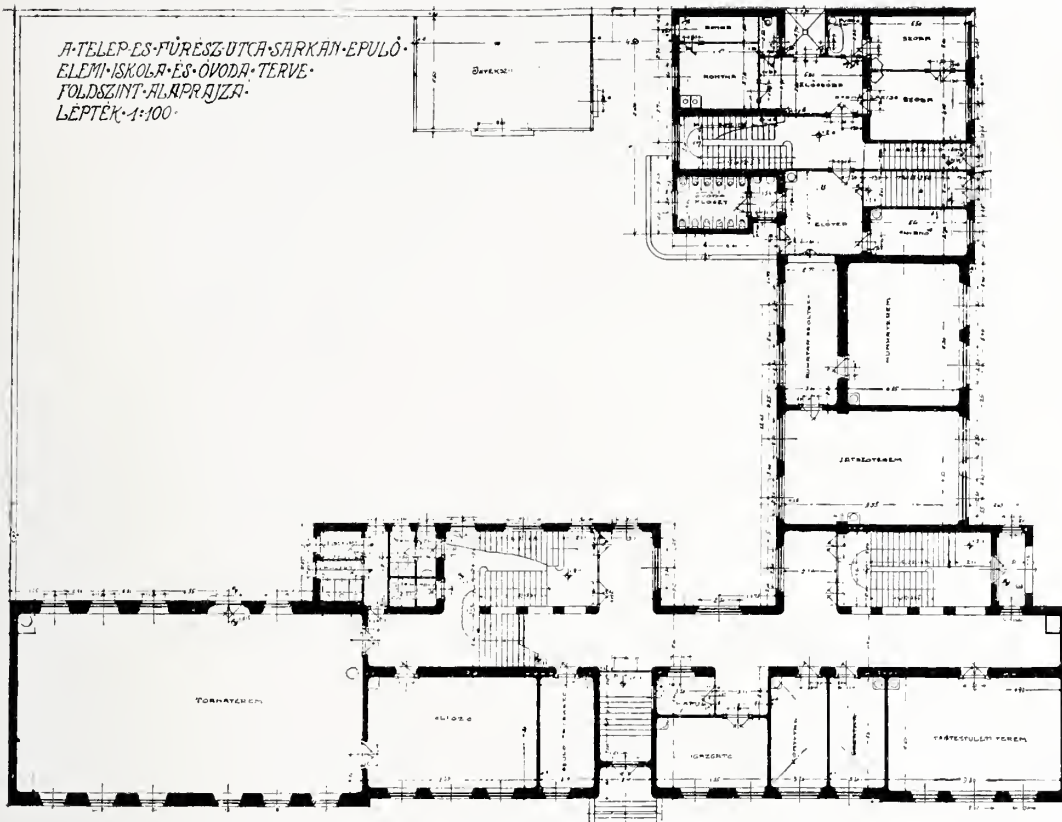
VI., HERNÁD-ELEMÉR-UTCAI ELEMÍ ISKOLA.

HOMLOKZAT.

LECHNER JENŐ.

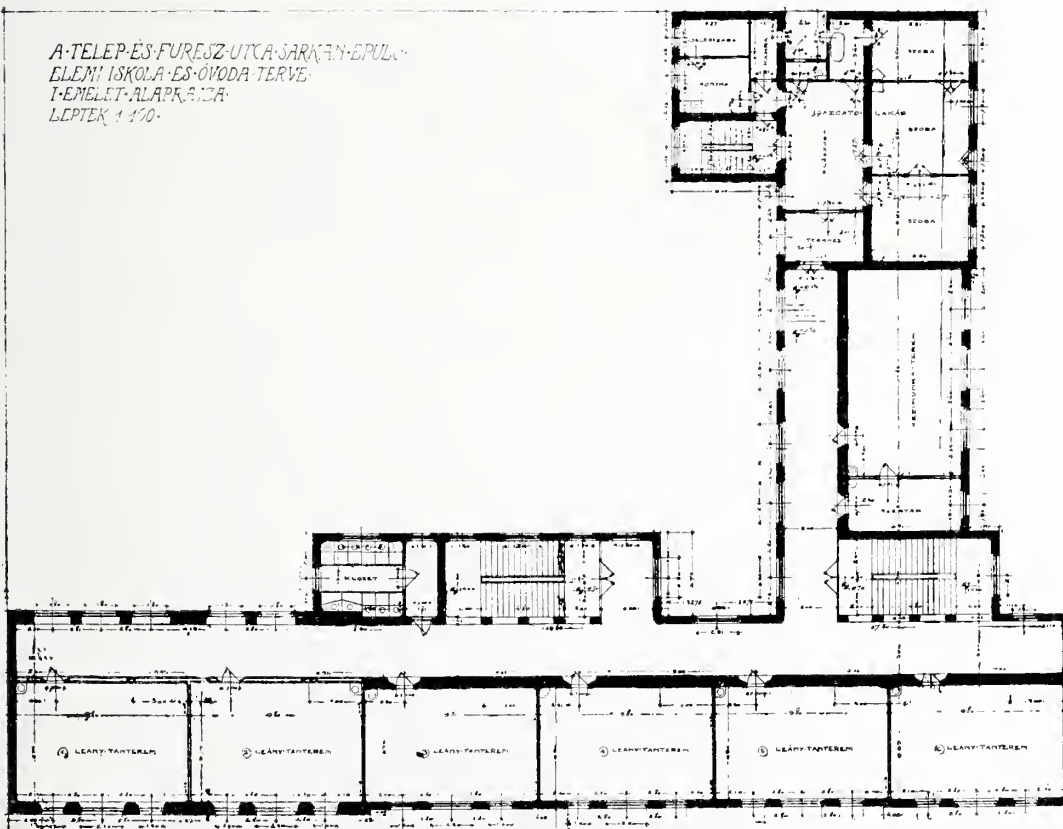


A-TELEP-ÉS-FÜRESZ-UTCA-SÁRKÁN-EPÜLŐ.  
ELEMISKOLA-ÉS-ÓVODA-TERVE.  
FÖLDSZINT-ALAPRAJZ.  
LEPTÉK 1:100.



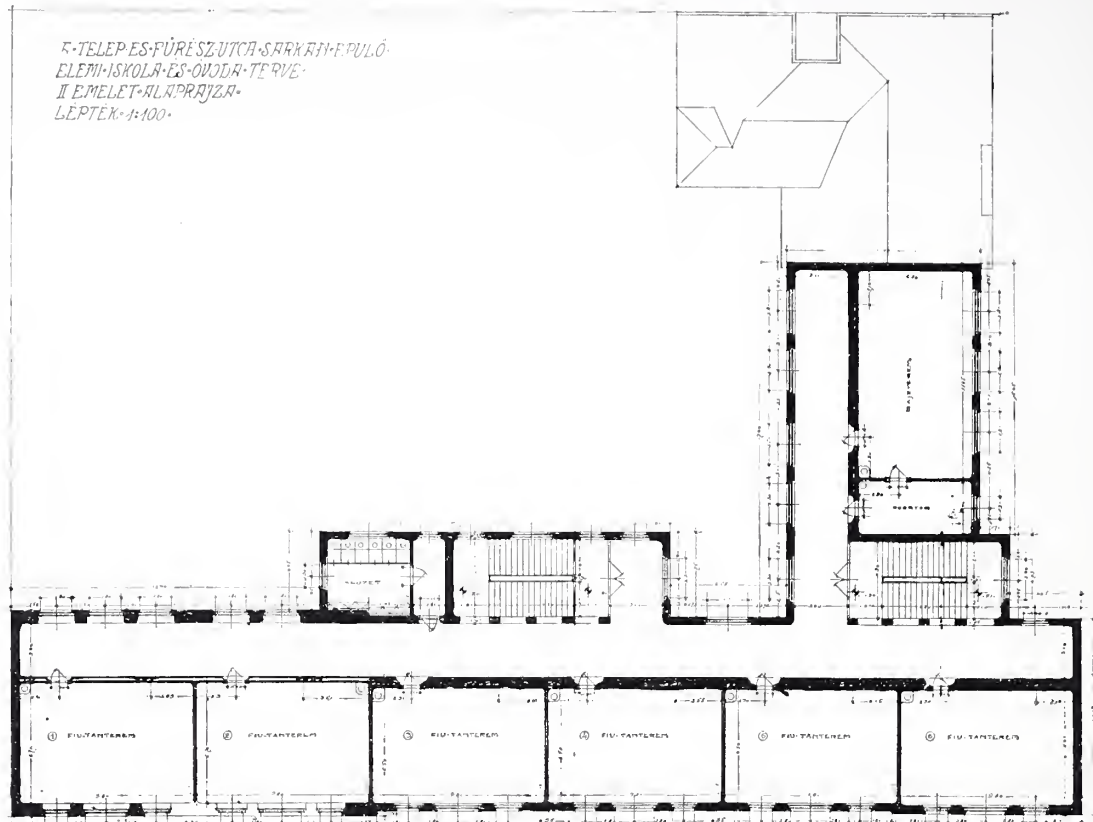
FÖLDSZINT.

A-TELEP-ÉS-FÜRESZ-UTCA-SÁRKÁN-EPÜLŐ.  
ELEMISKOLA-ÉS-ÓVODA-TERVE.  
I-EMELET-ALAPRAJZ.  
LEPTÉK 1:100.



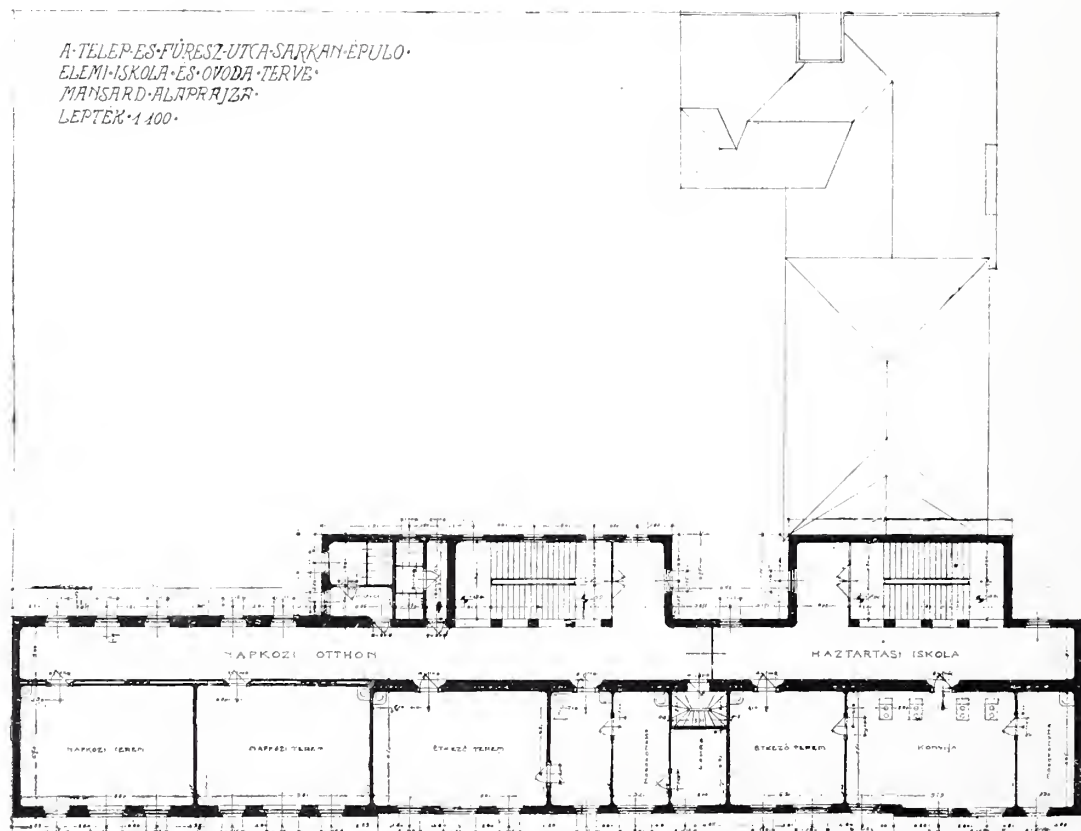
I. EMELET.

K-TELEP-ES-FÜRESZ-UTCA-SARKÁN-ÉPÜLŐ.  
ELEM-ISKOLA-ÉS-ÓVODA-TERVE.  
II EMELET-ALAPRAJZÁ.  
LEPTÉK: 1:100.



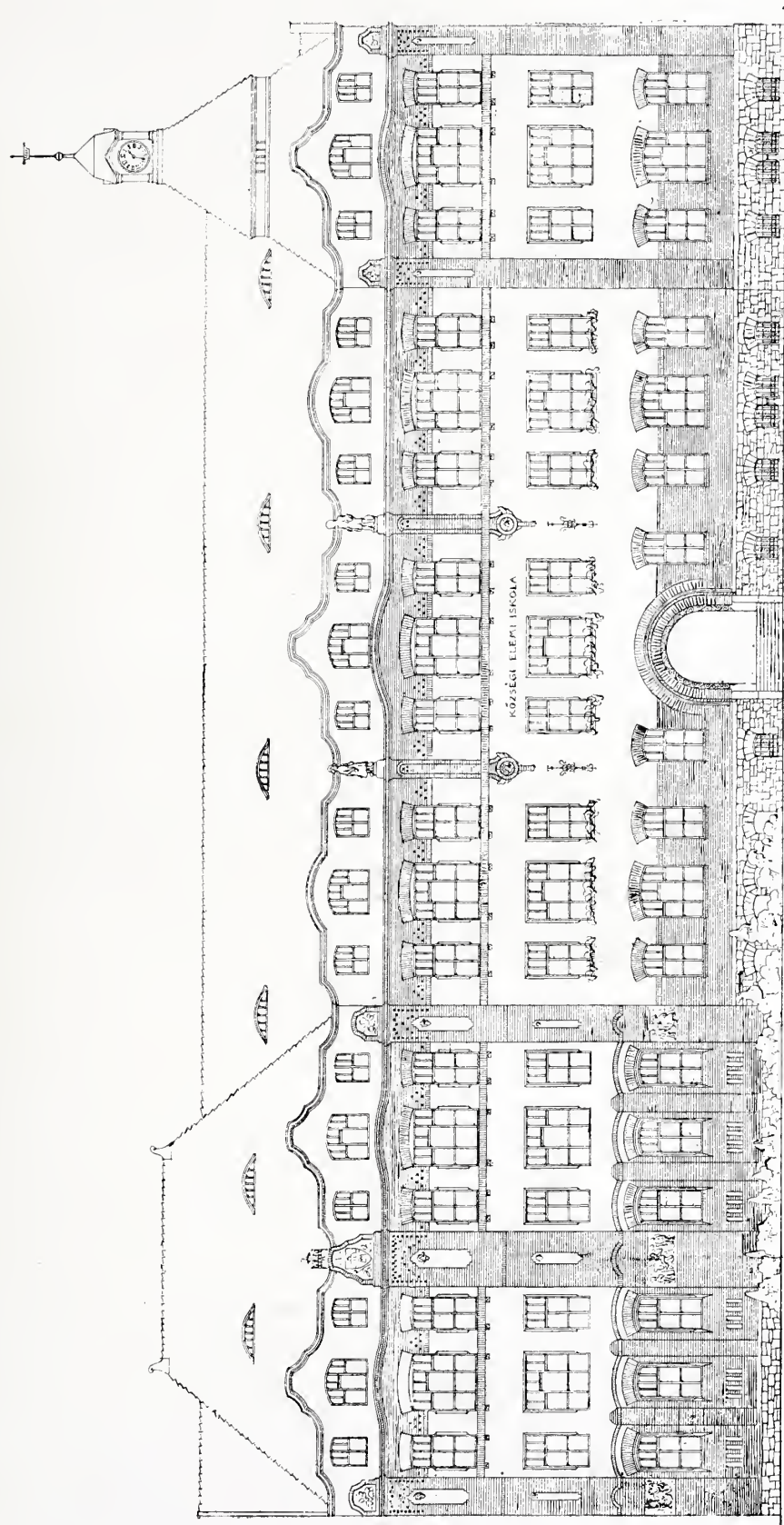
II. EMELET.

A-TELEP-ES-FÜRESZ-UTCA-SARKÁN-ÉPÜLŐ.  
ELEM-ISKOLA-ÉS-ÓVODA-TERVE.  
MANZARD-ALAPRAJZÁ.  
LEPTÉK: 1:100.



MANZARD.

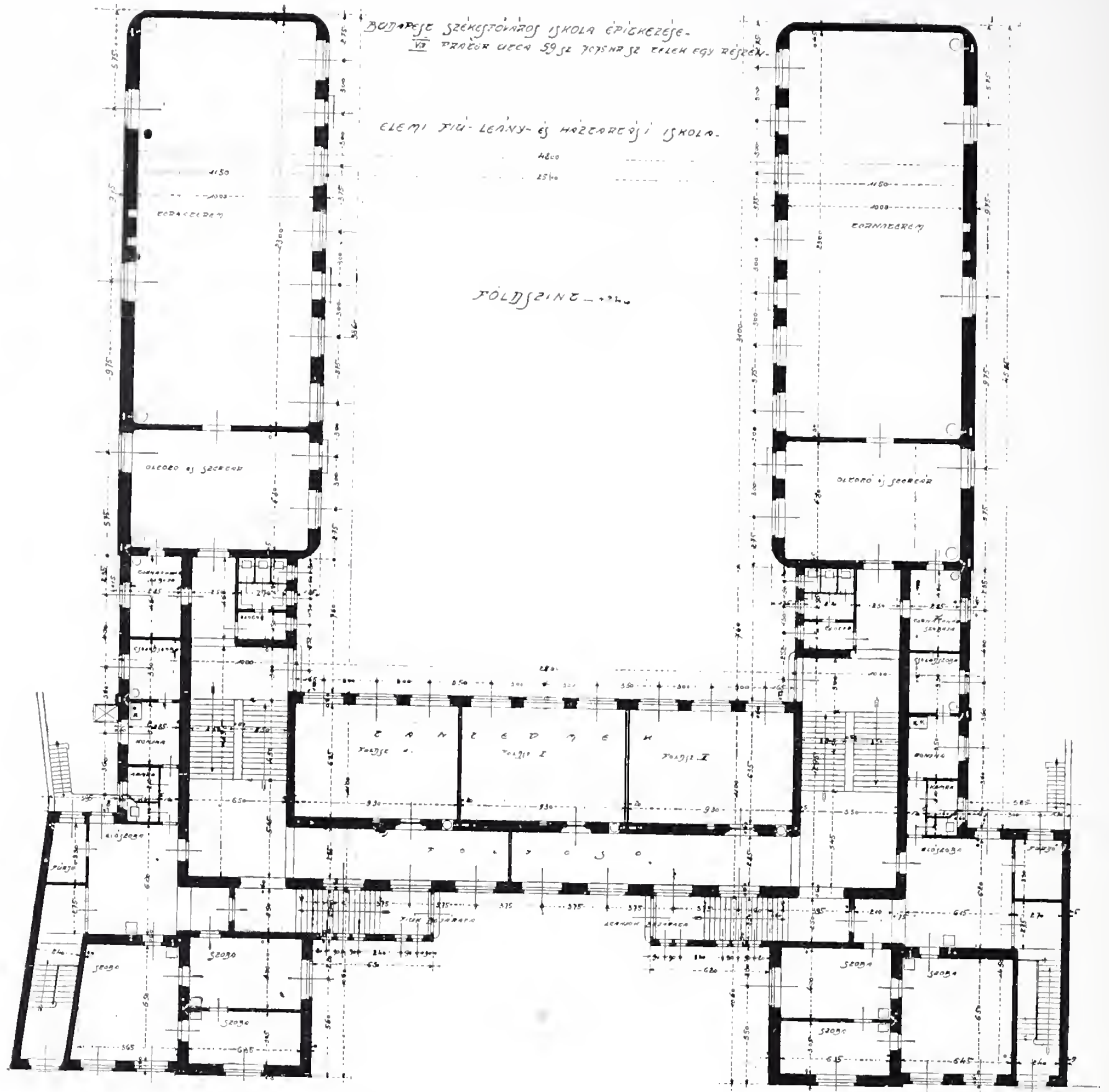




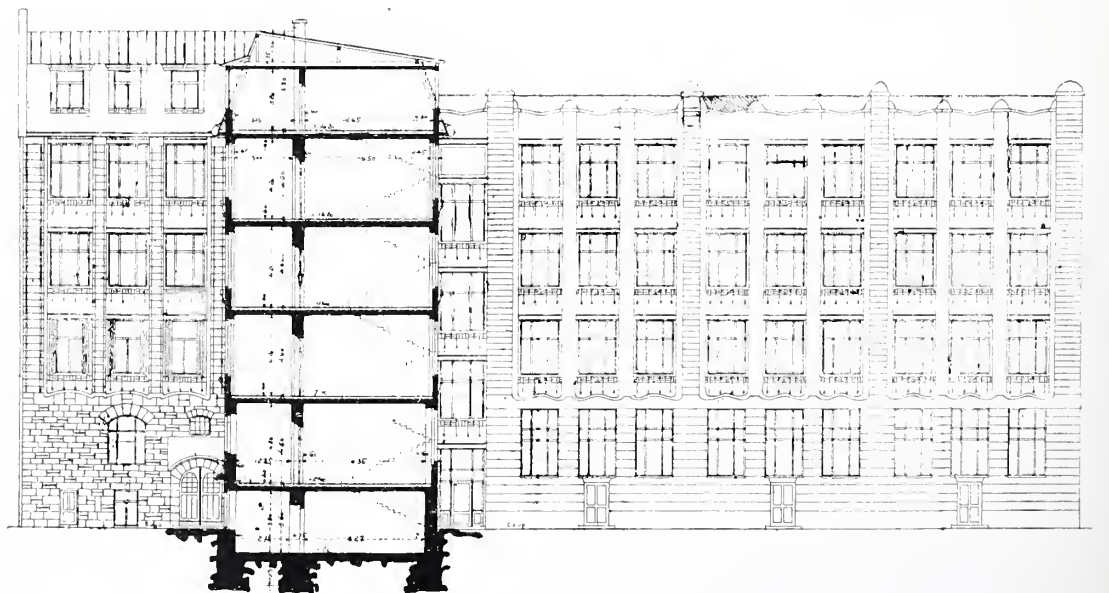
HOMLOKZAT.

VII., TELEP-UTCAI ELEMIS ÉS ÓVODA.

FRITZ OSZKÁR.

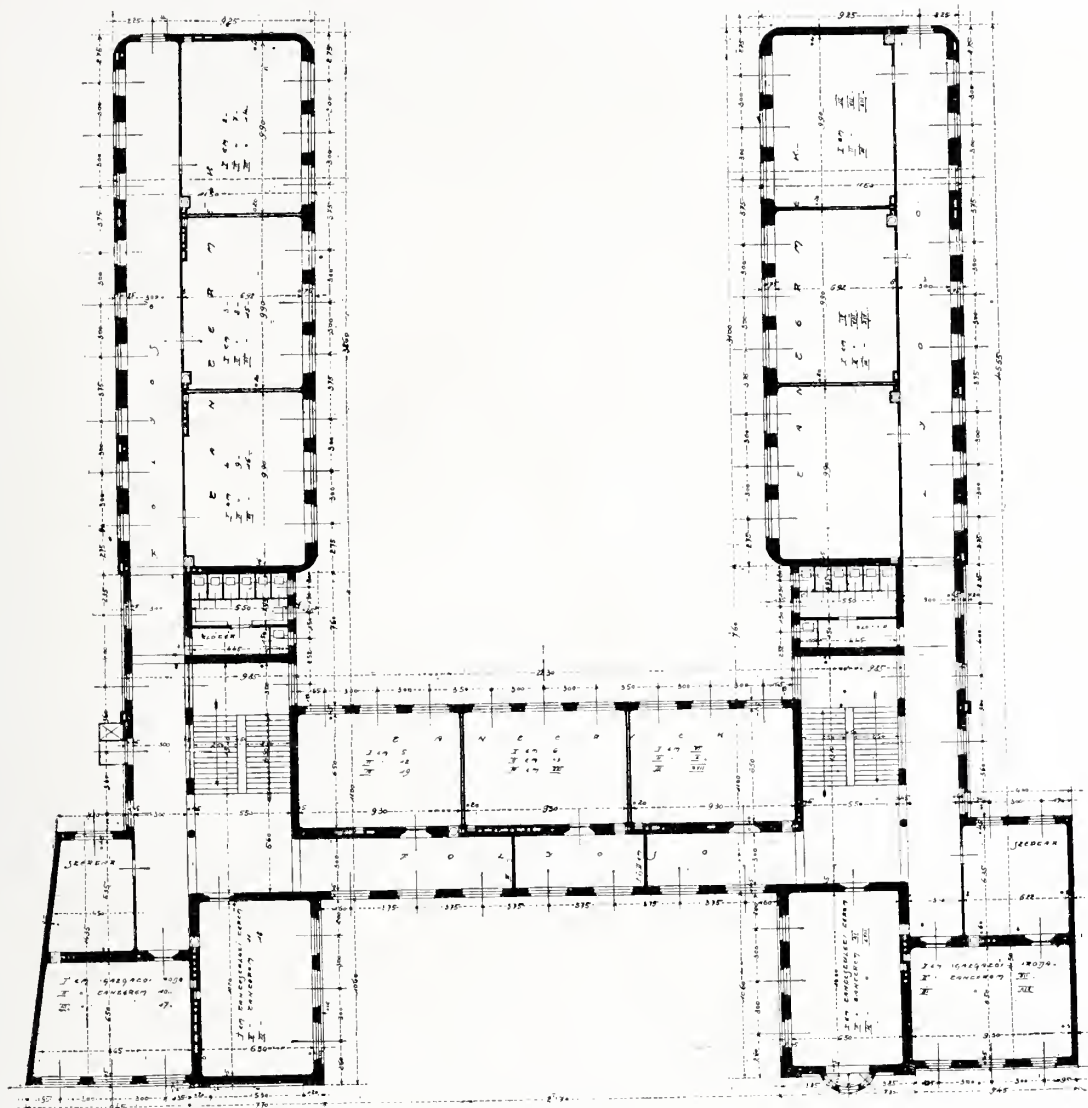


FÖLDSZINT.

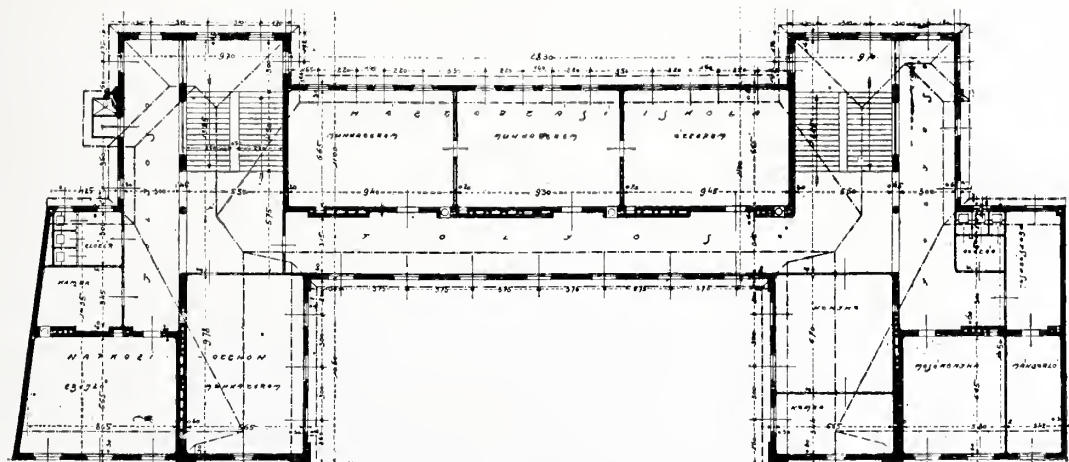


METSZET.





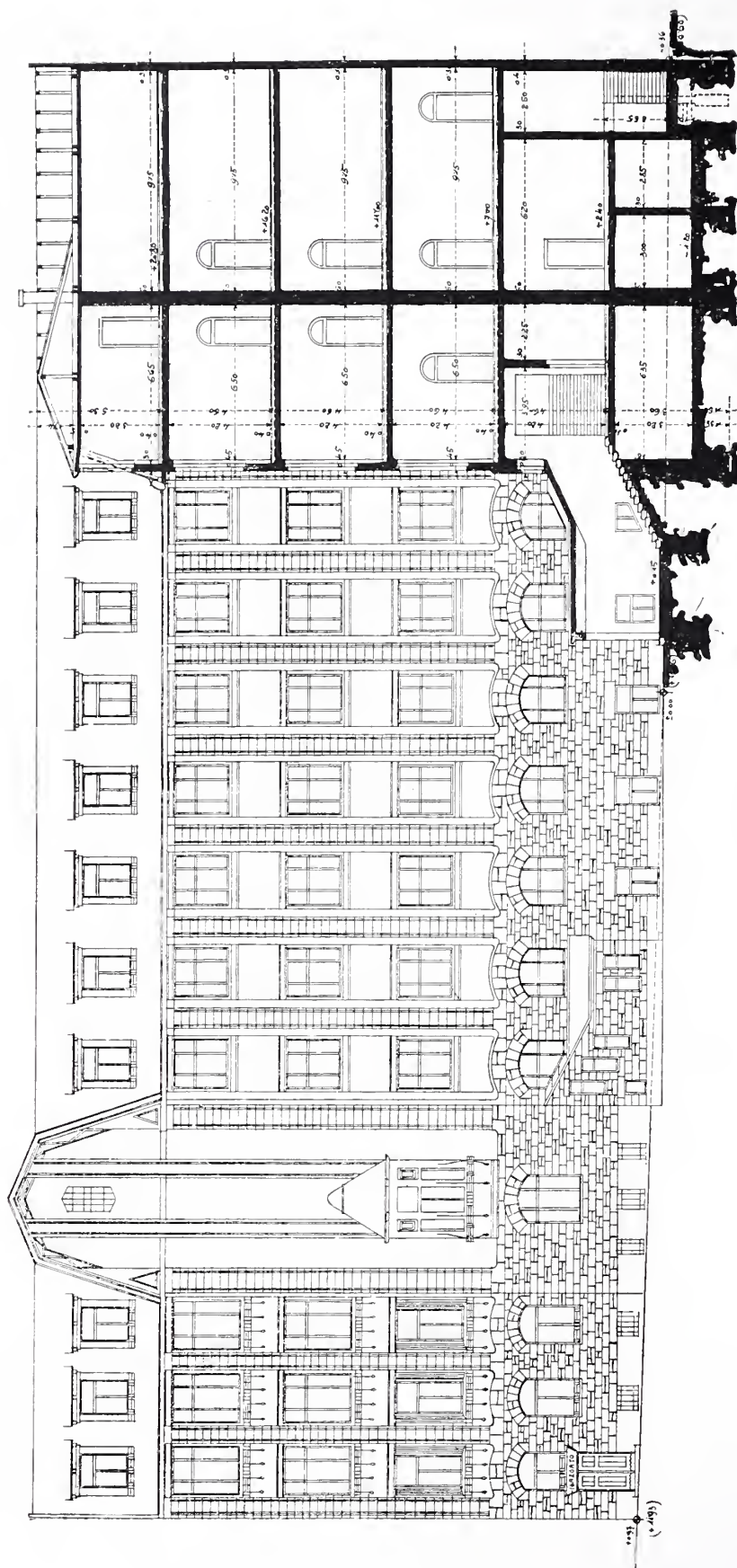
EMELETEK.



MANZARD.

VIII., PRÁTFR-UTCAI ELEMI ISKOLA.

KOMMER JÓZSEF,

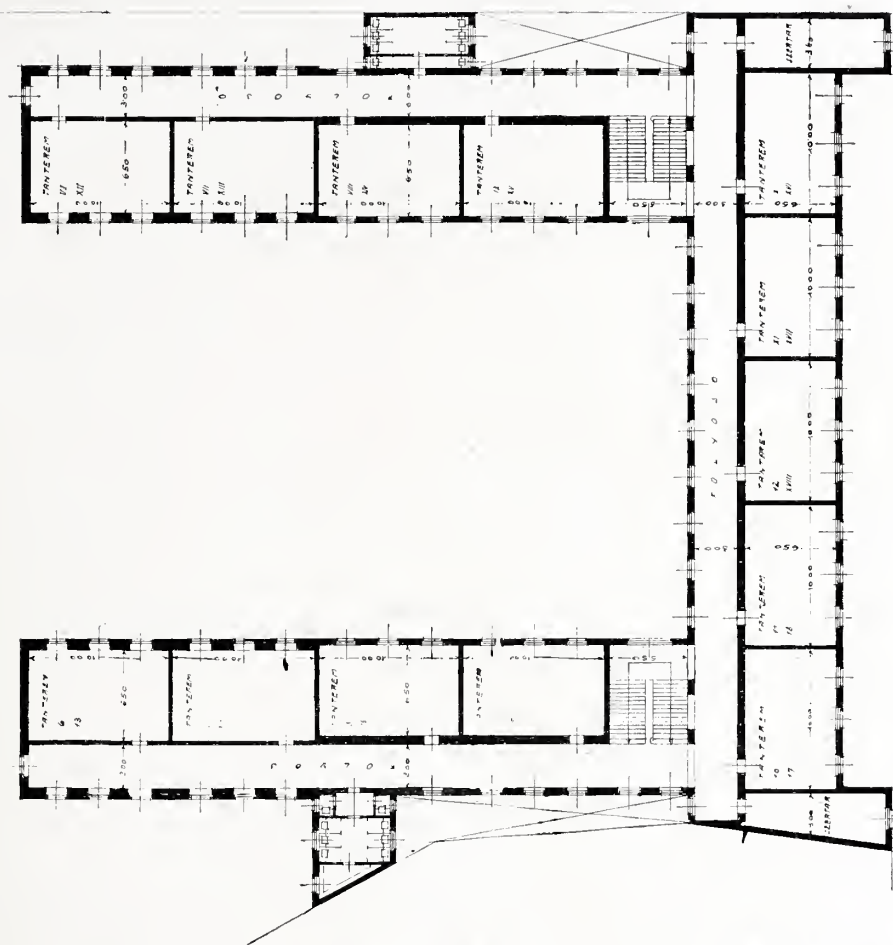


HOMLOKZAT.

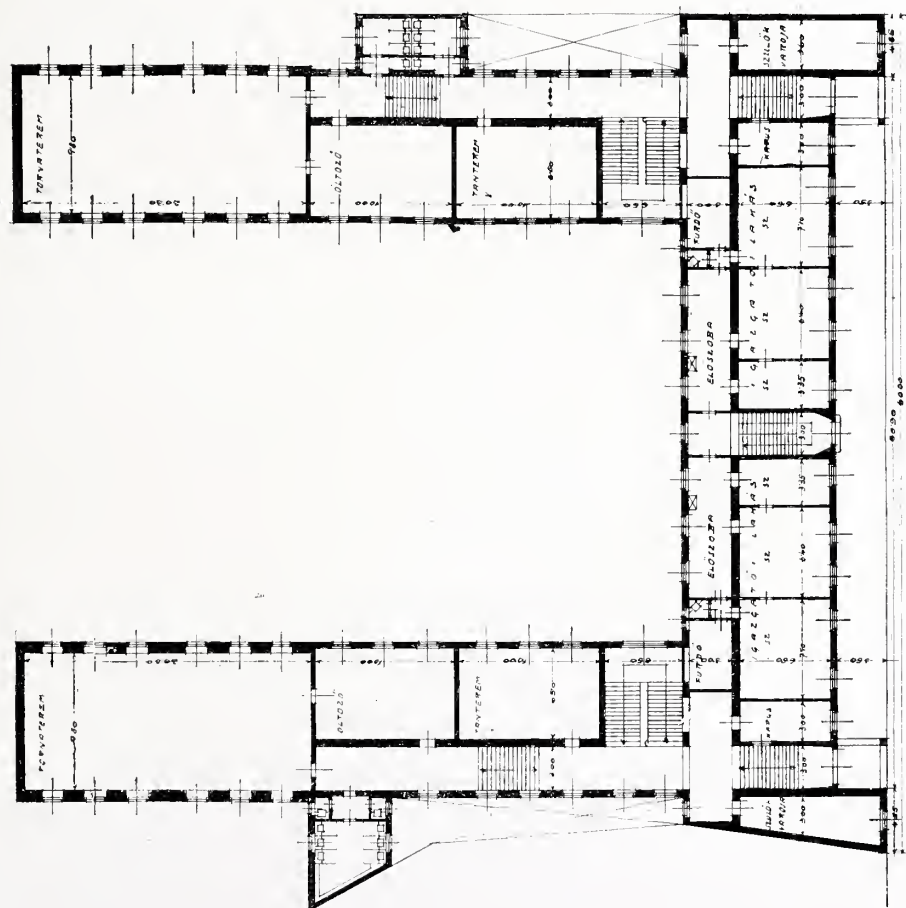
VIII., PRÁTER-UTCAI ELEMÍ ISKOLA.

KOMMER JÓZSEF.

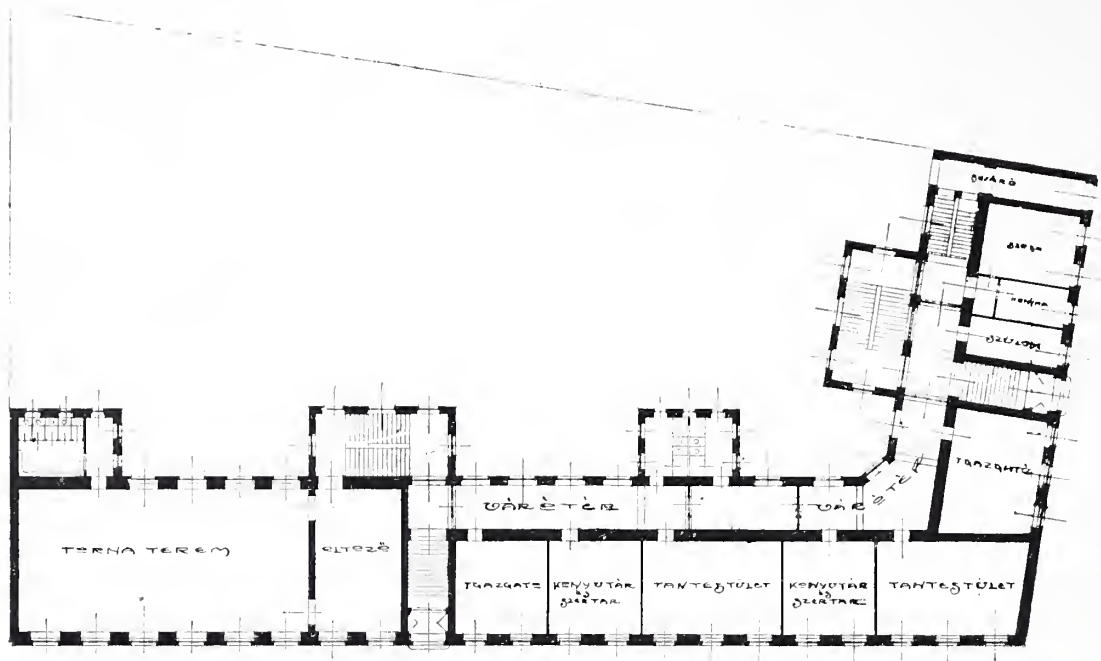




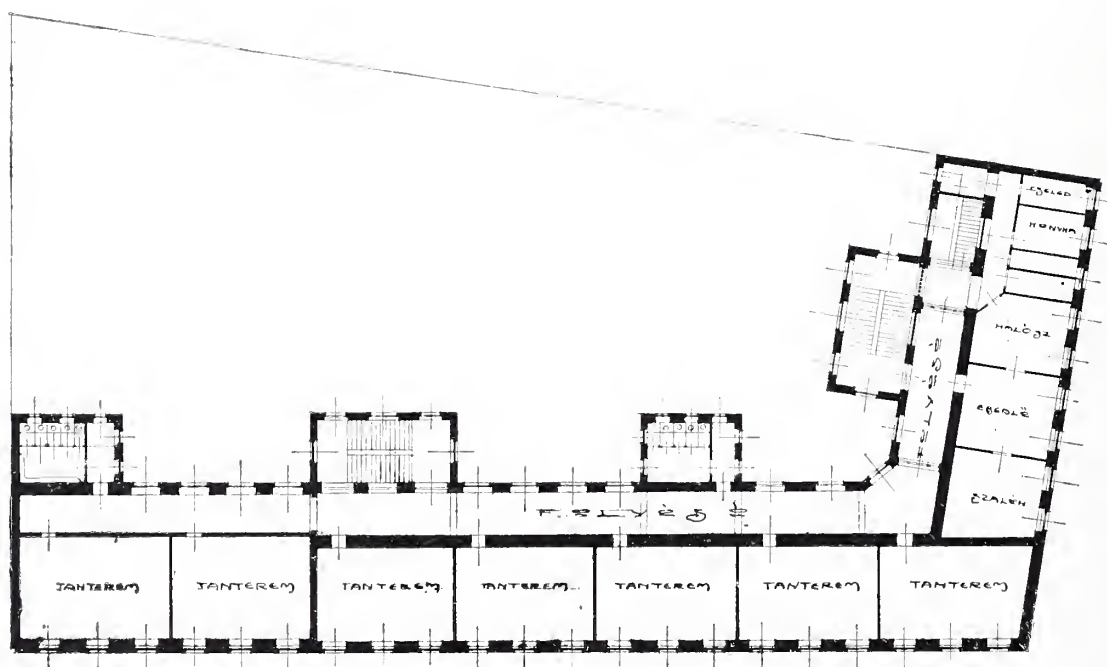
ELSŐ VÁZLAT. EMELETEK.



ELSŐ VÁZLAT. FÖLDSZINT.



FÖLDSZINT.

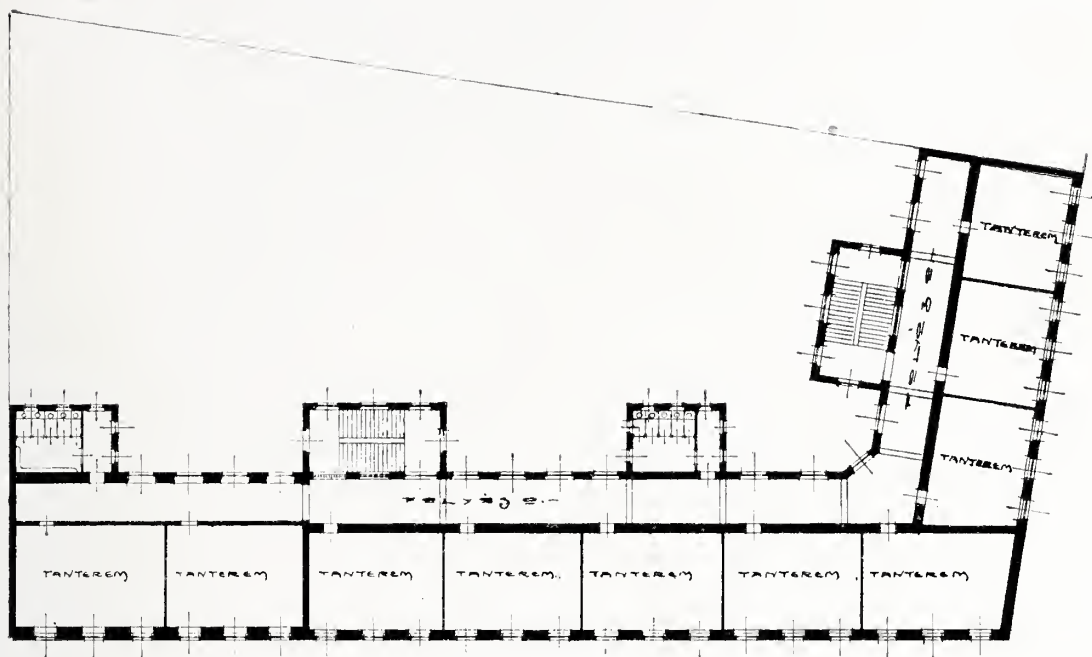


I. EMELET.

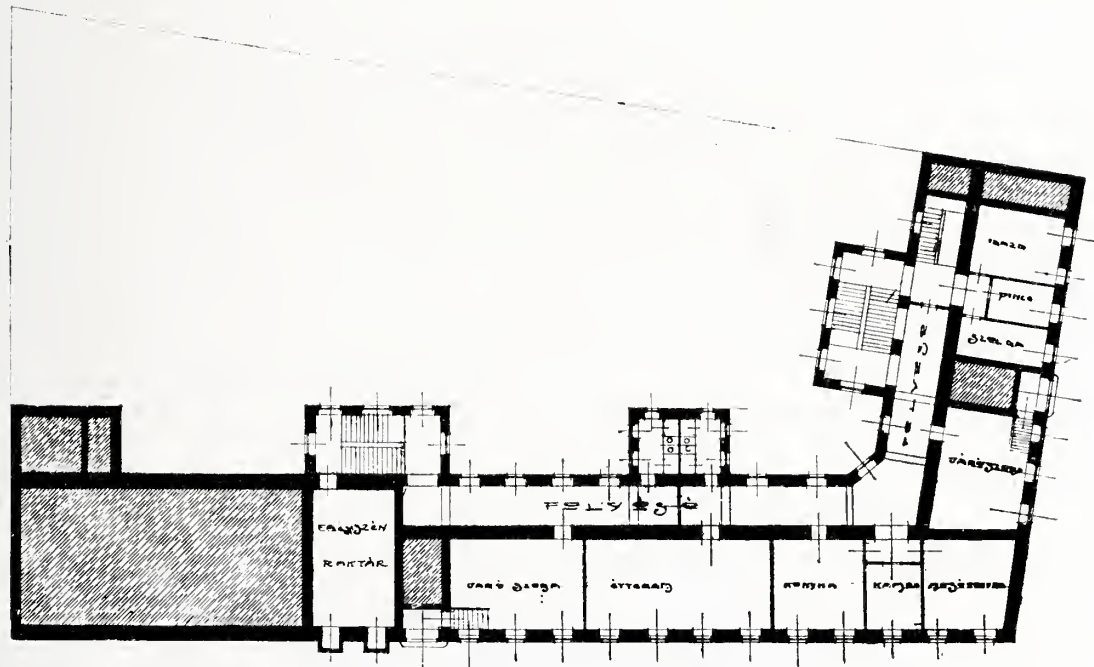
IX., MESTER-UTCAI ELEMI ISKOLA.

PÁRTOS GVULA,





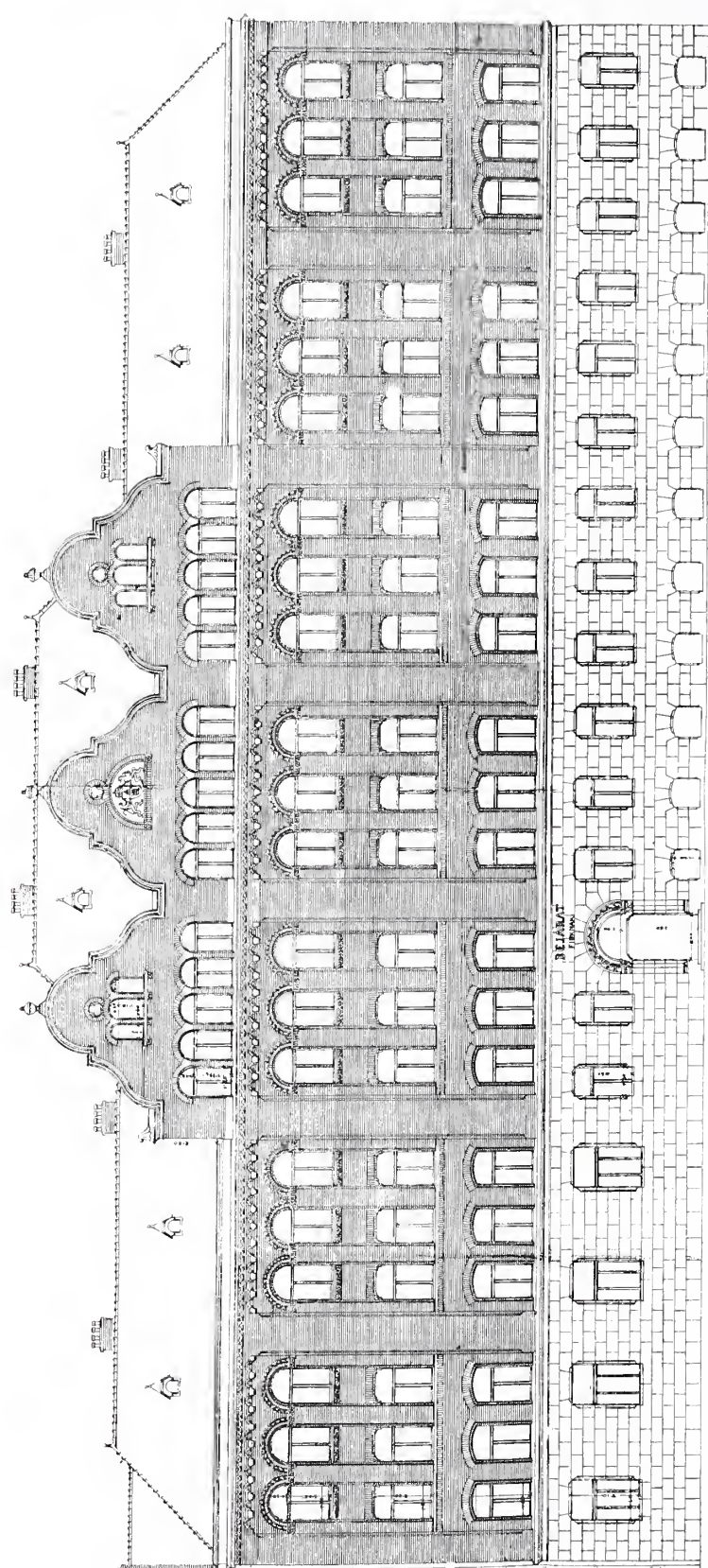
II. EMELET.



PINCÉ,

IX., MESTER-UTCAI ELEMİ ISKOLA,

PÁRTOS GYULA.

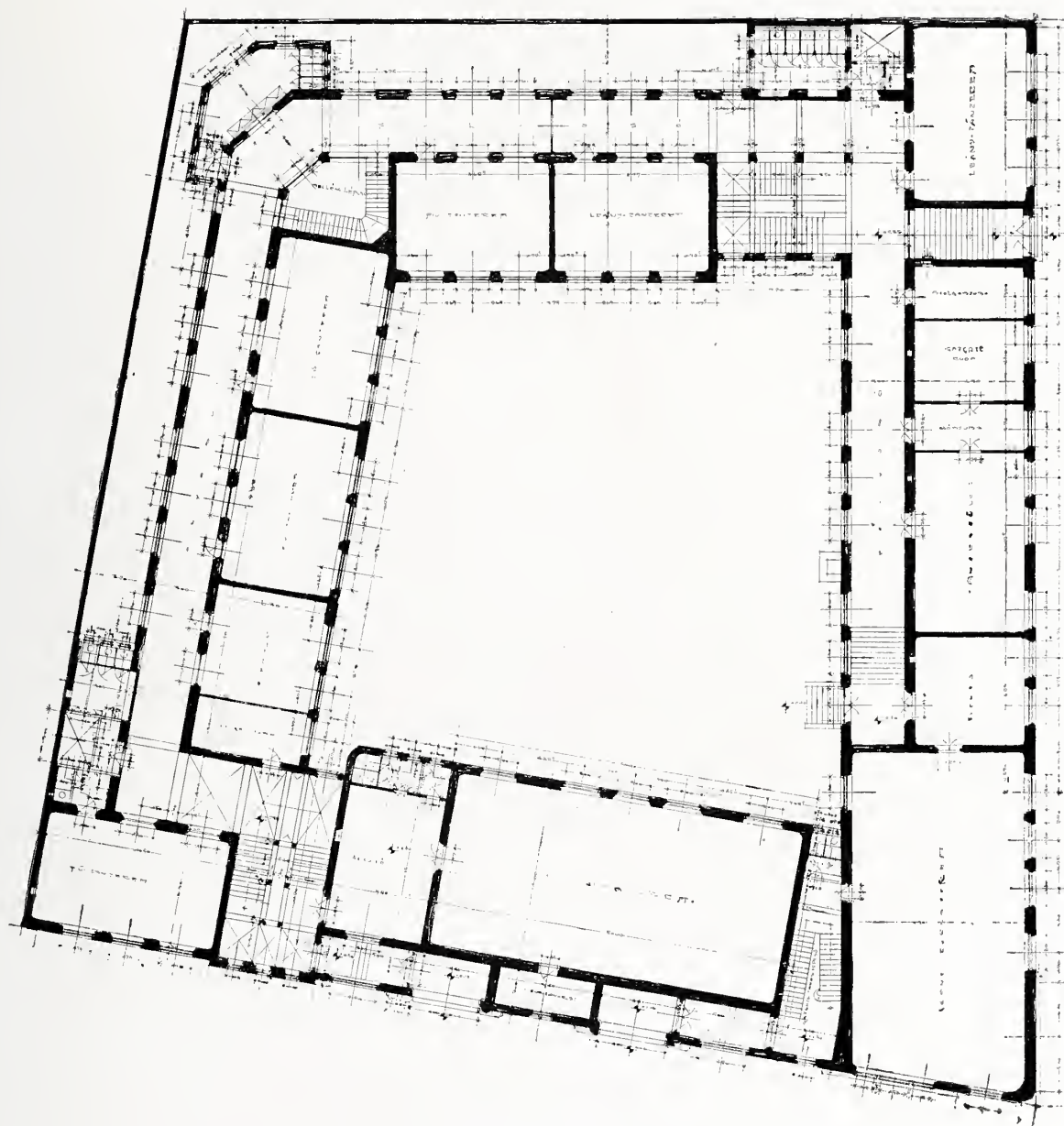


IX., MESTER-UTCAI ELEMI ISKOLA.

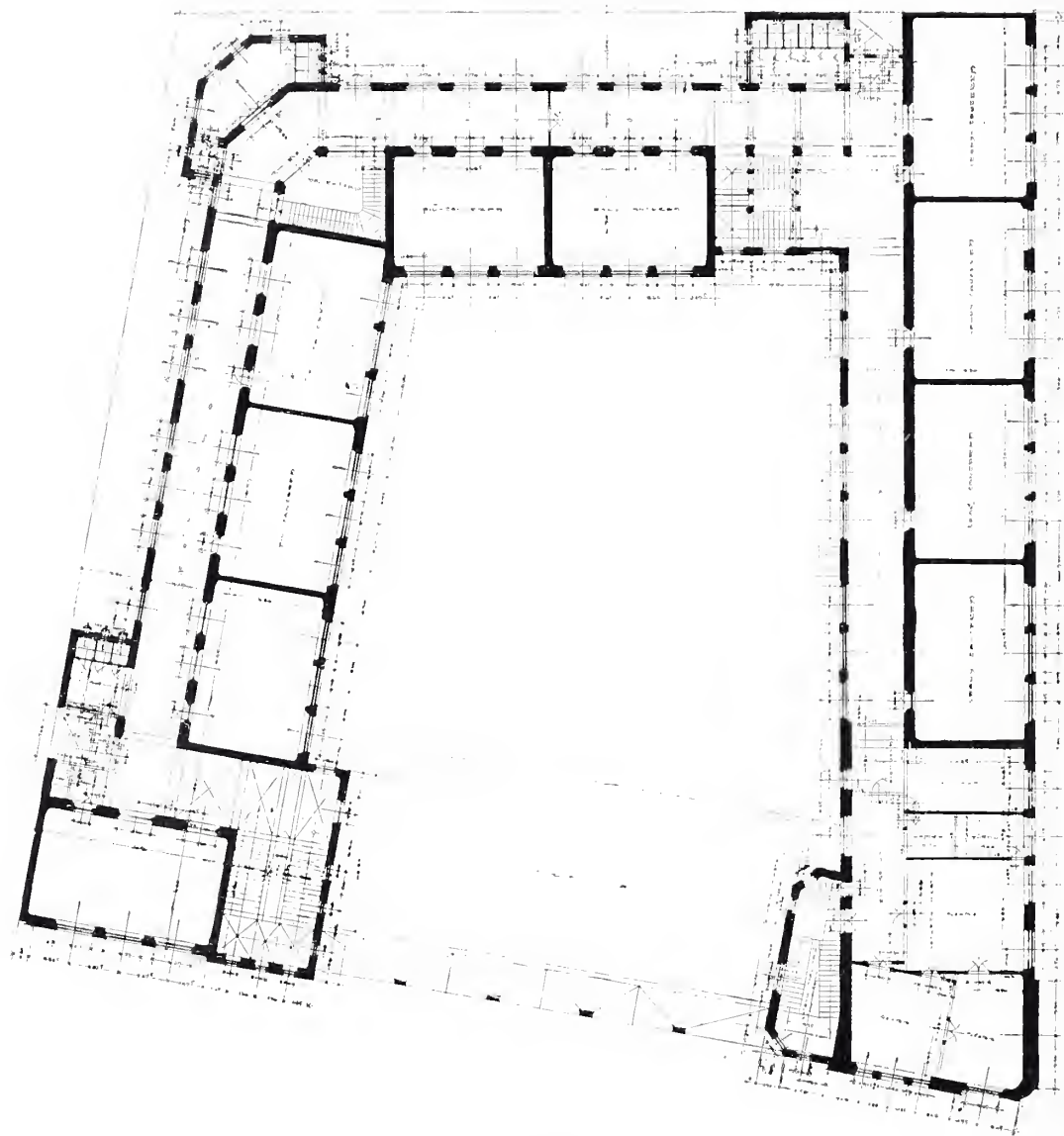
HOMLOKZAT.

PÁRTOS GYŰLŐ.



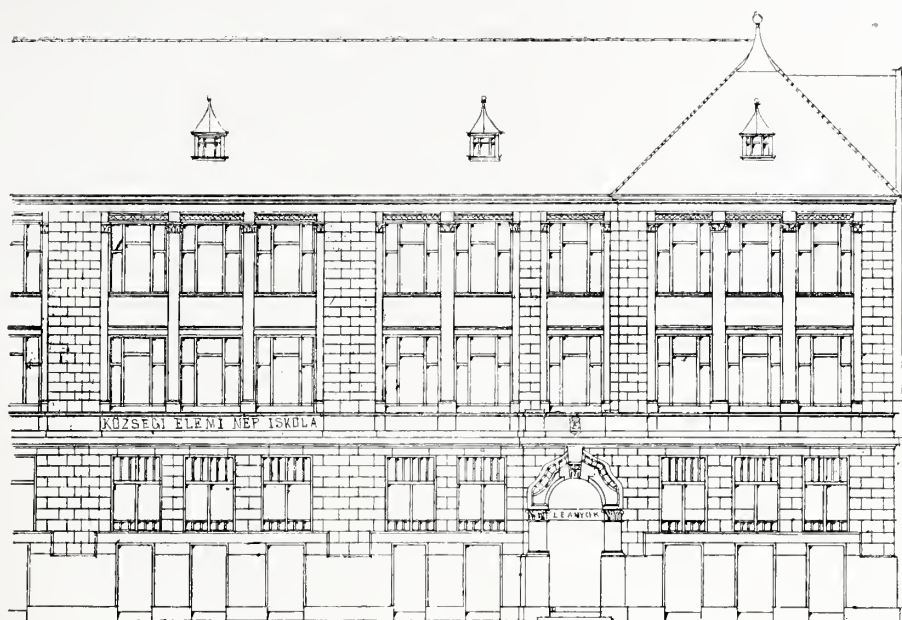


FÖLDSZINT.

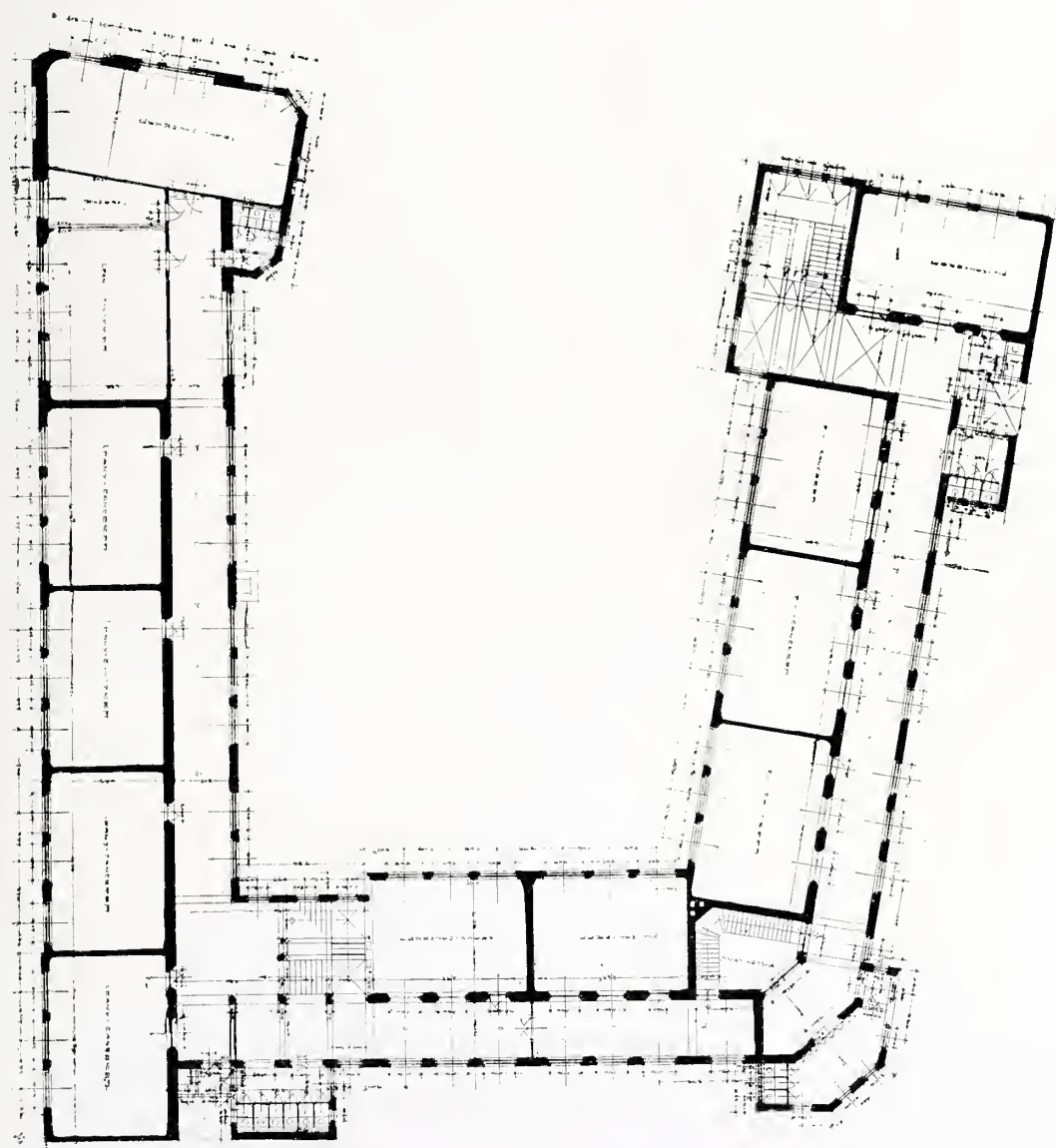


1. EMELET.

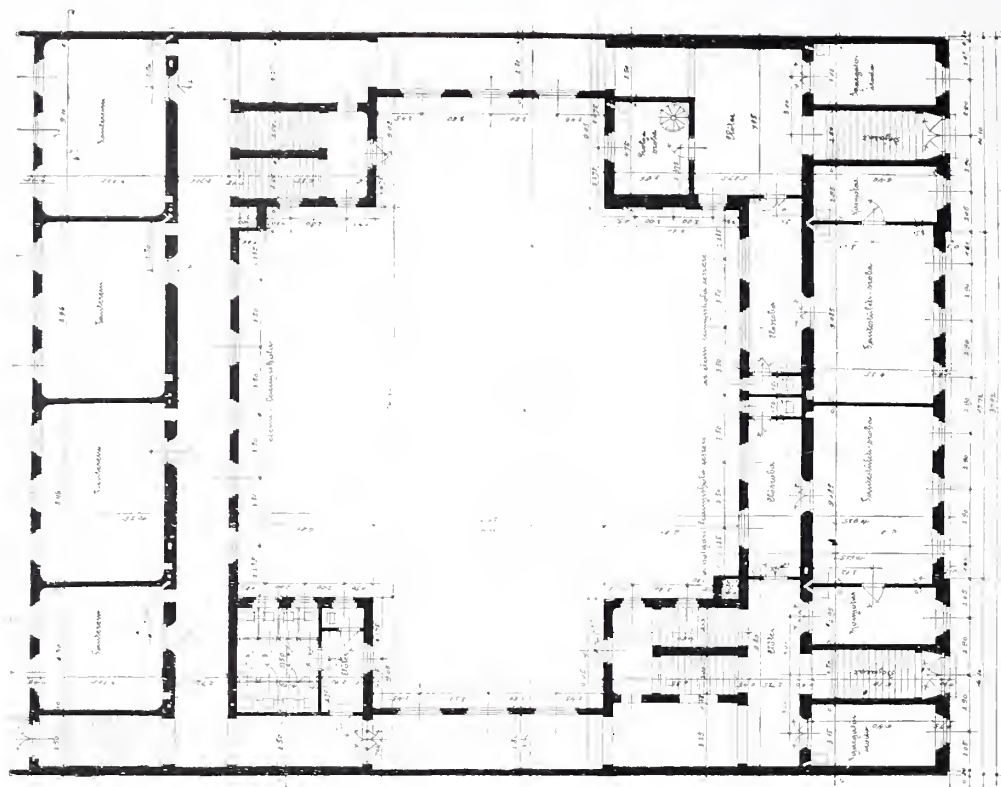




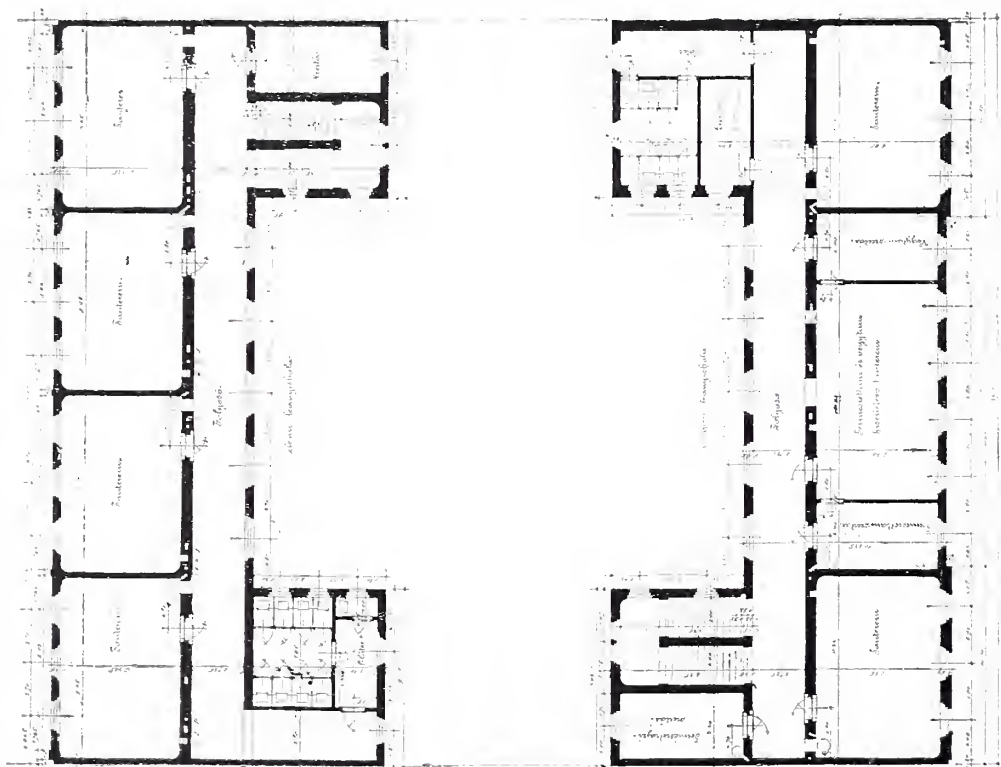
HOMLOKZAT.



II. EMELET.



FÖLDSZINT.

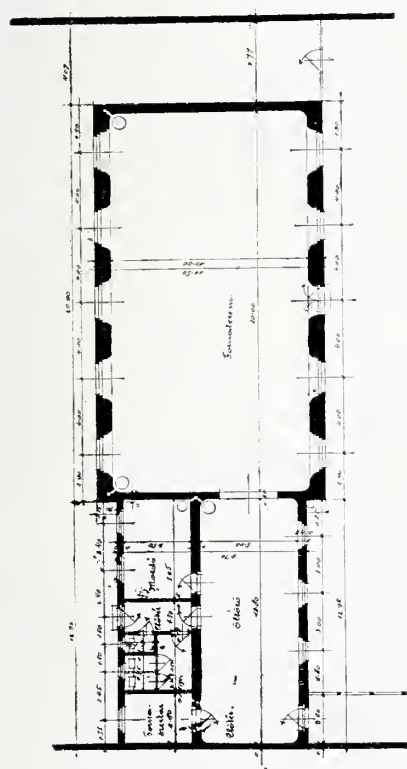


I. EMELET.

X., HALOM-UTCAI LEÁNYISKOLA.

MÉRNÖKI HIVATAL, SZABÓ GYULA.



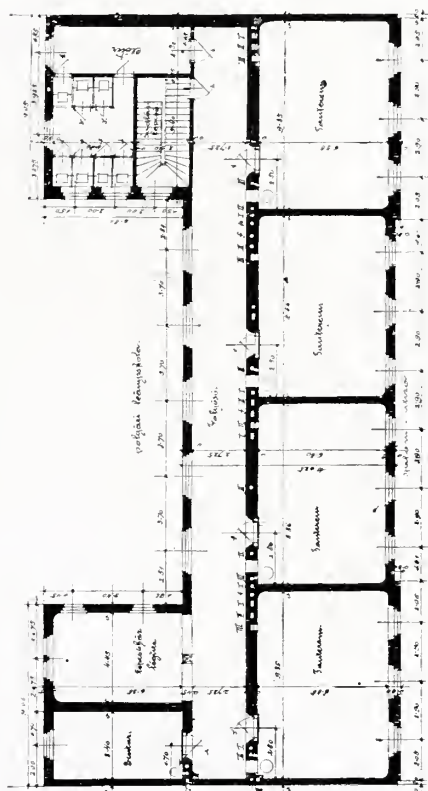


TORNATEREM.

X, HALOM-UTCAI LEÁNYISKOLA.

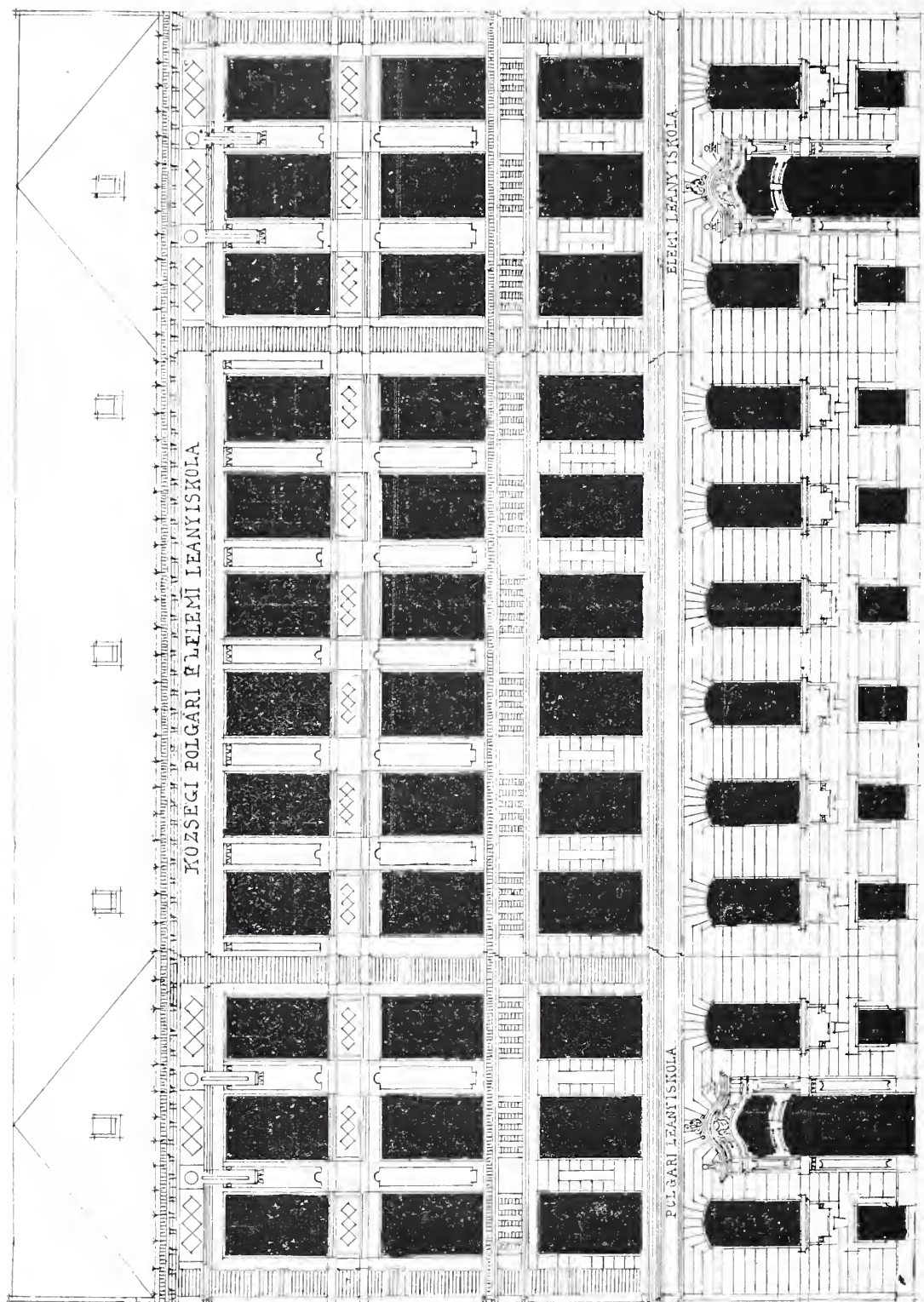


II. EMELET.



III. EMELET.

MÉRNÖKI HIVATAL. SZABÓ GYULA.





Vágó László és József

Árkád-bazár.

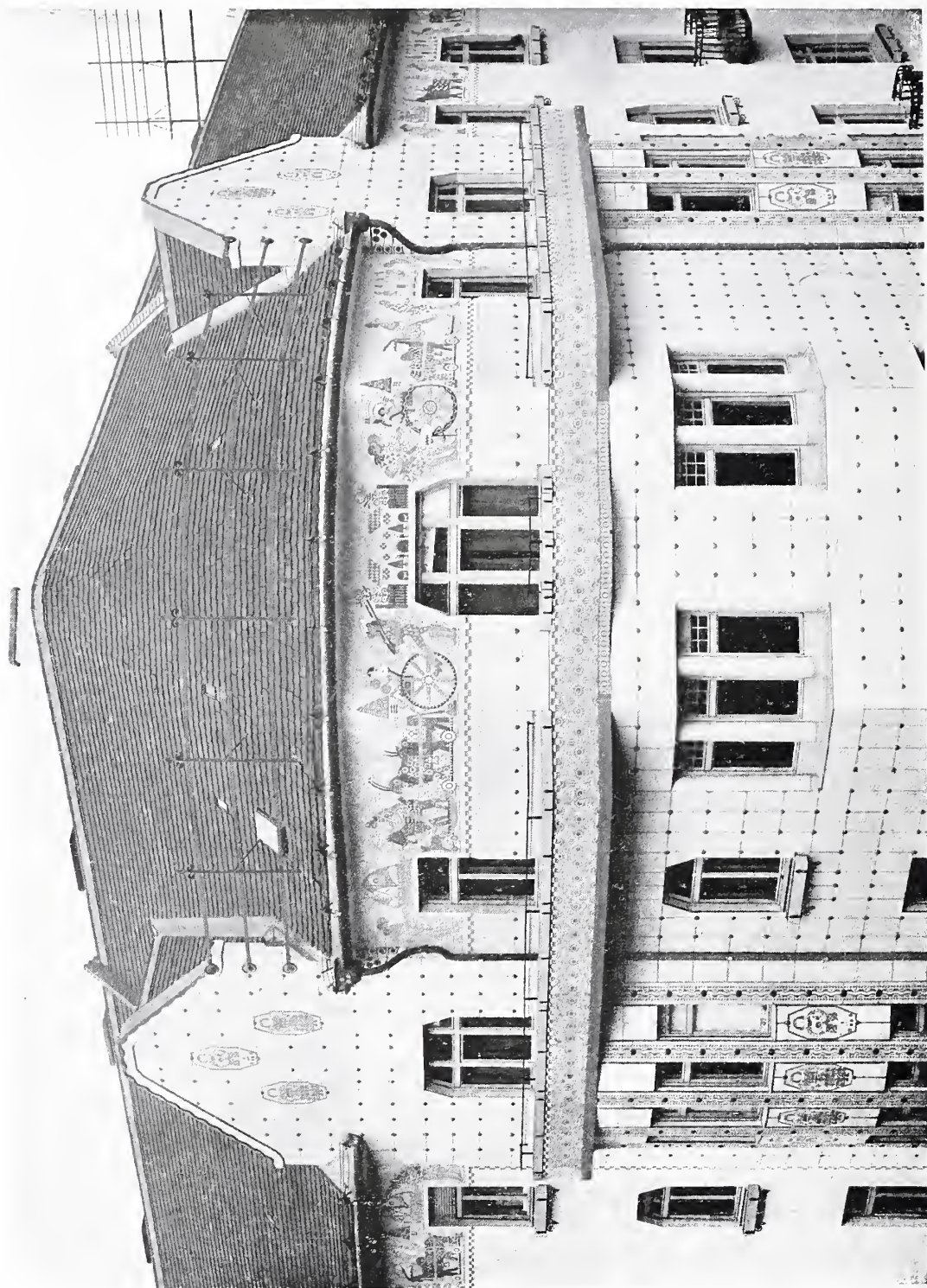


FŐHOMLOKZAT.

ÁRKÁD-BAZÁR.

TERVEZTÉK: VÁGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.





ÁRKÁD-BAZÁR.

HOMLOKZATRÉSZLET.

TERVEZTÉK: VÁGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.





ARKÁD-BAZÁR.

HOMLOKZATRÉSZELET.

TERVEZTÉK: VÁGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.



HOMLOKZATRÉSZLET.

ÁRKÁD-BAZÁR.

TERVEZTÉK: VÁGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.



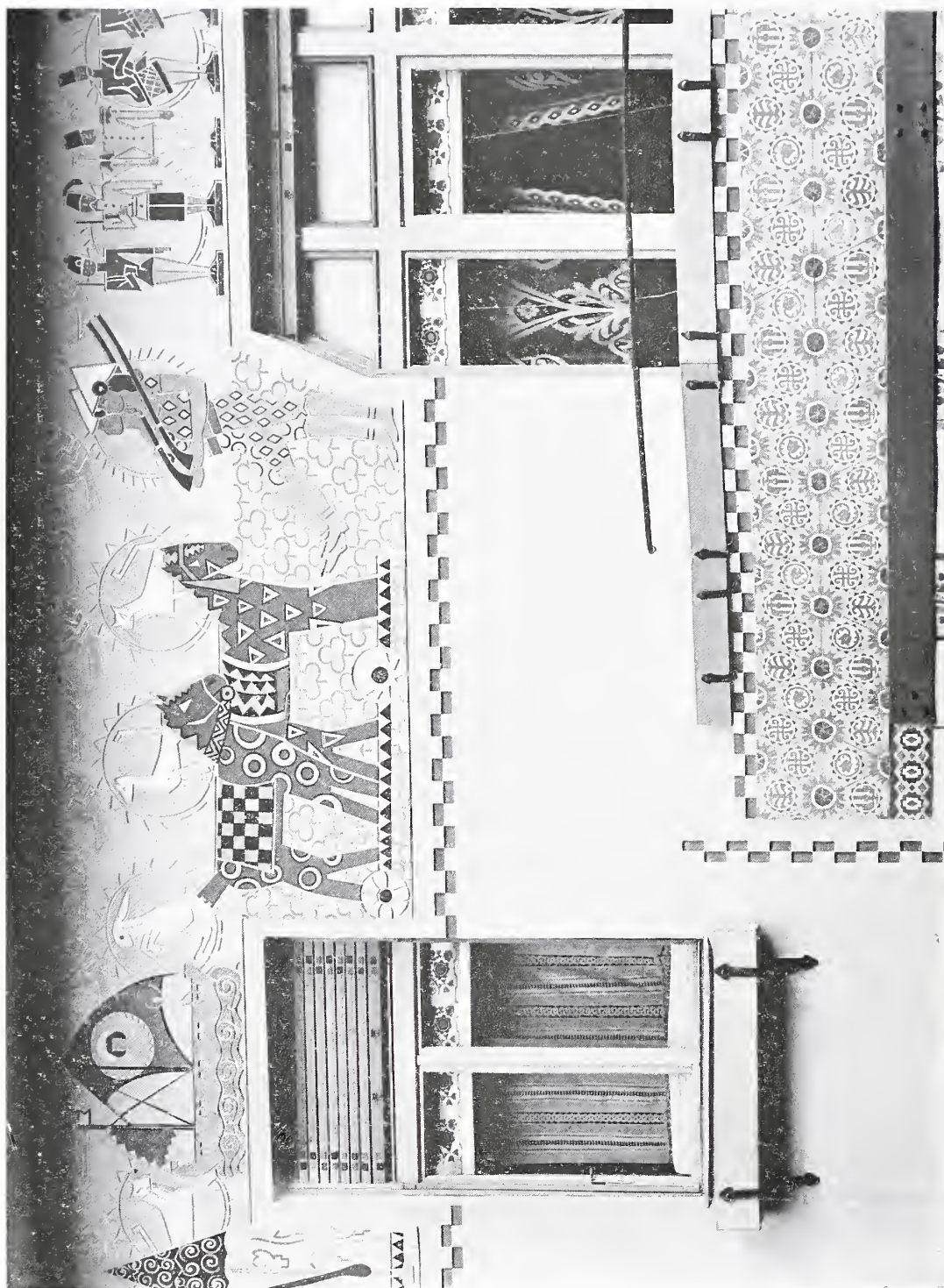


HOMLOKZATRÉSZLET.

ÁRKÁD-BAZÁR.

TERVEZTÉK: VÁGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.



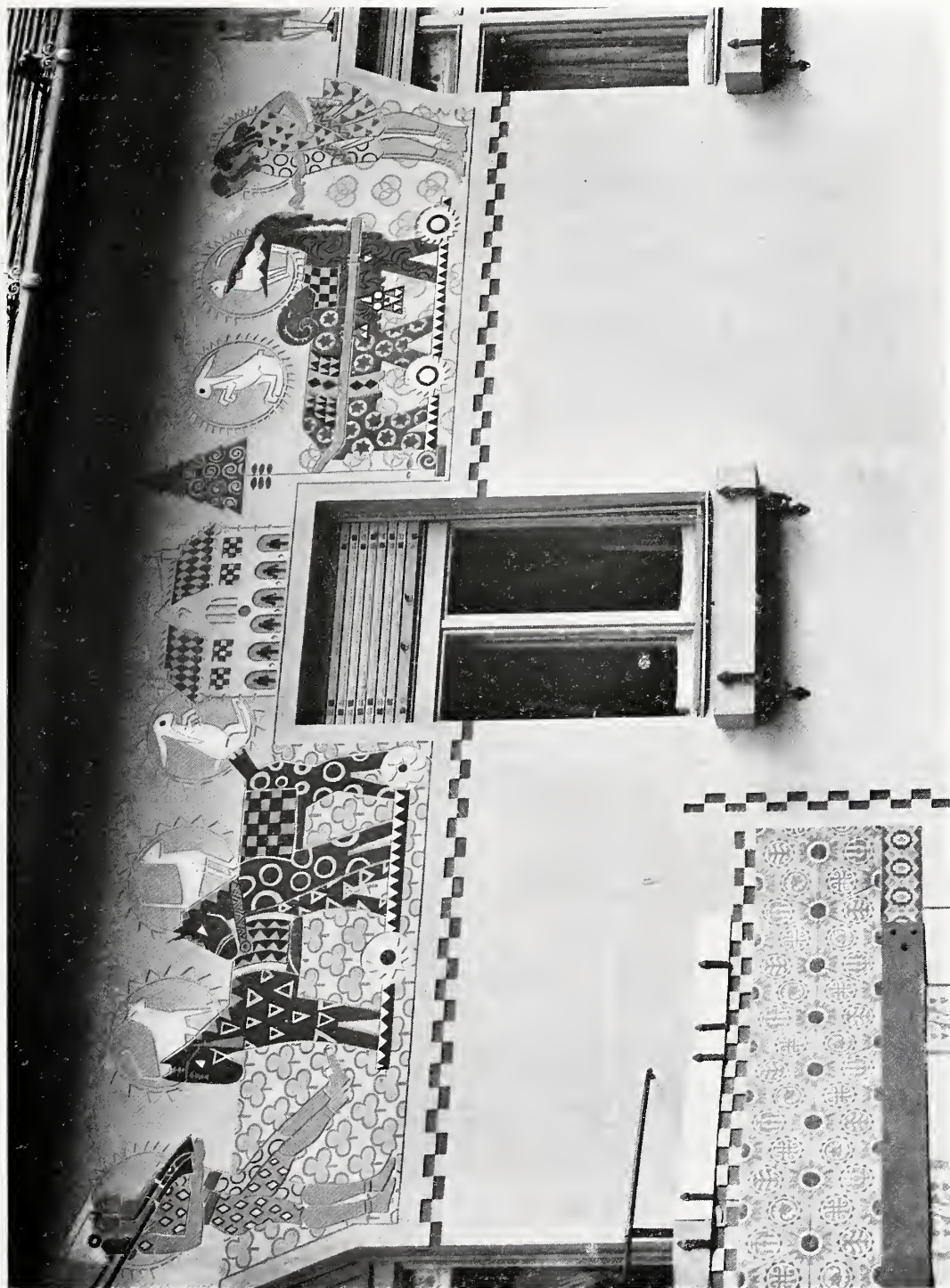


ÁRKÁD-BAZÁR.

HOMLOKZATRÉSZELET.

TERVEZTÉK: VÁGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.



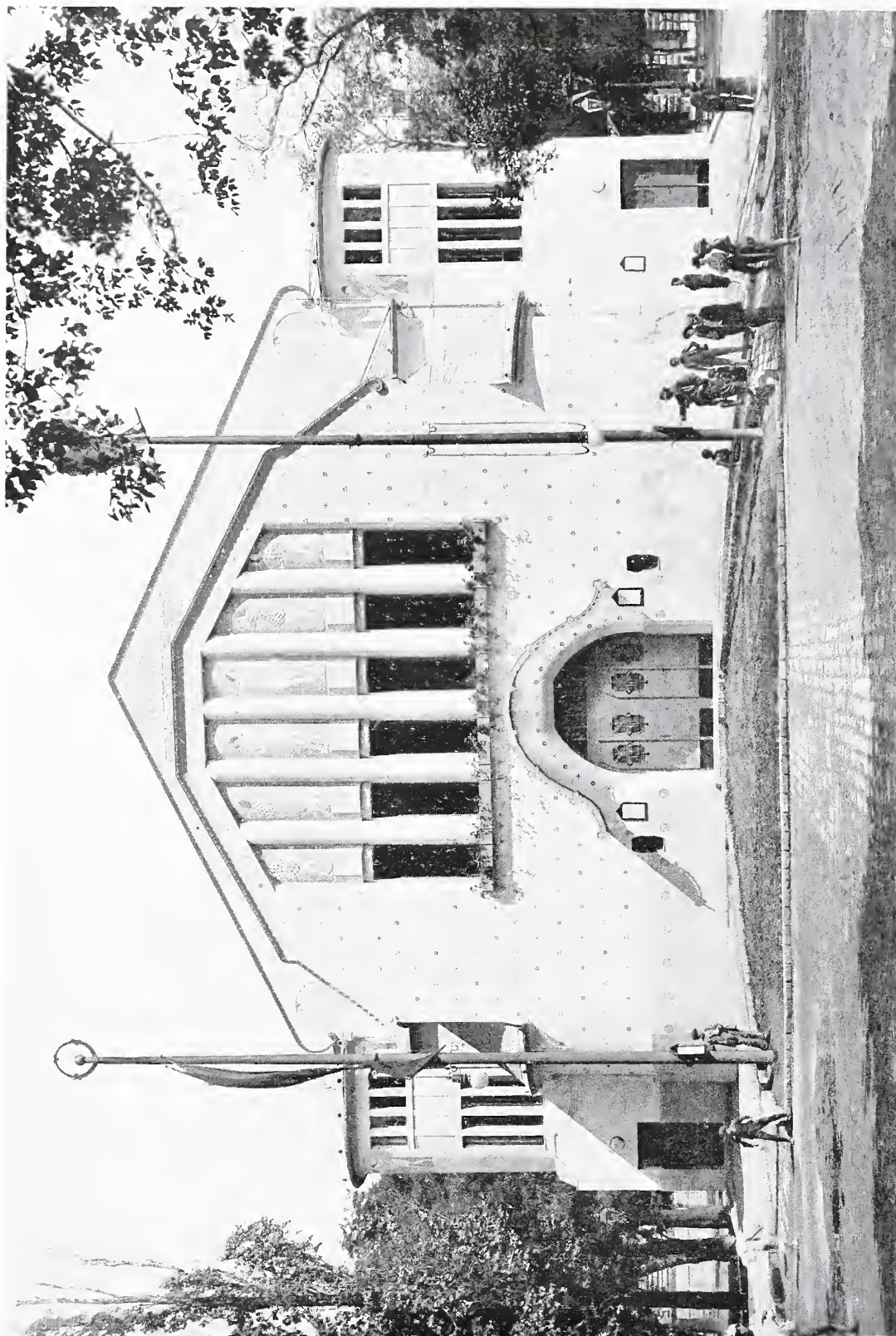


ÁRKÁD-BAZÁR.

HOMLOKZATRÉSZELET.

TERVEZTÉK: VÁGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.



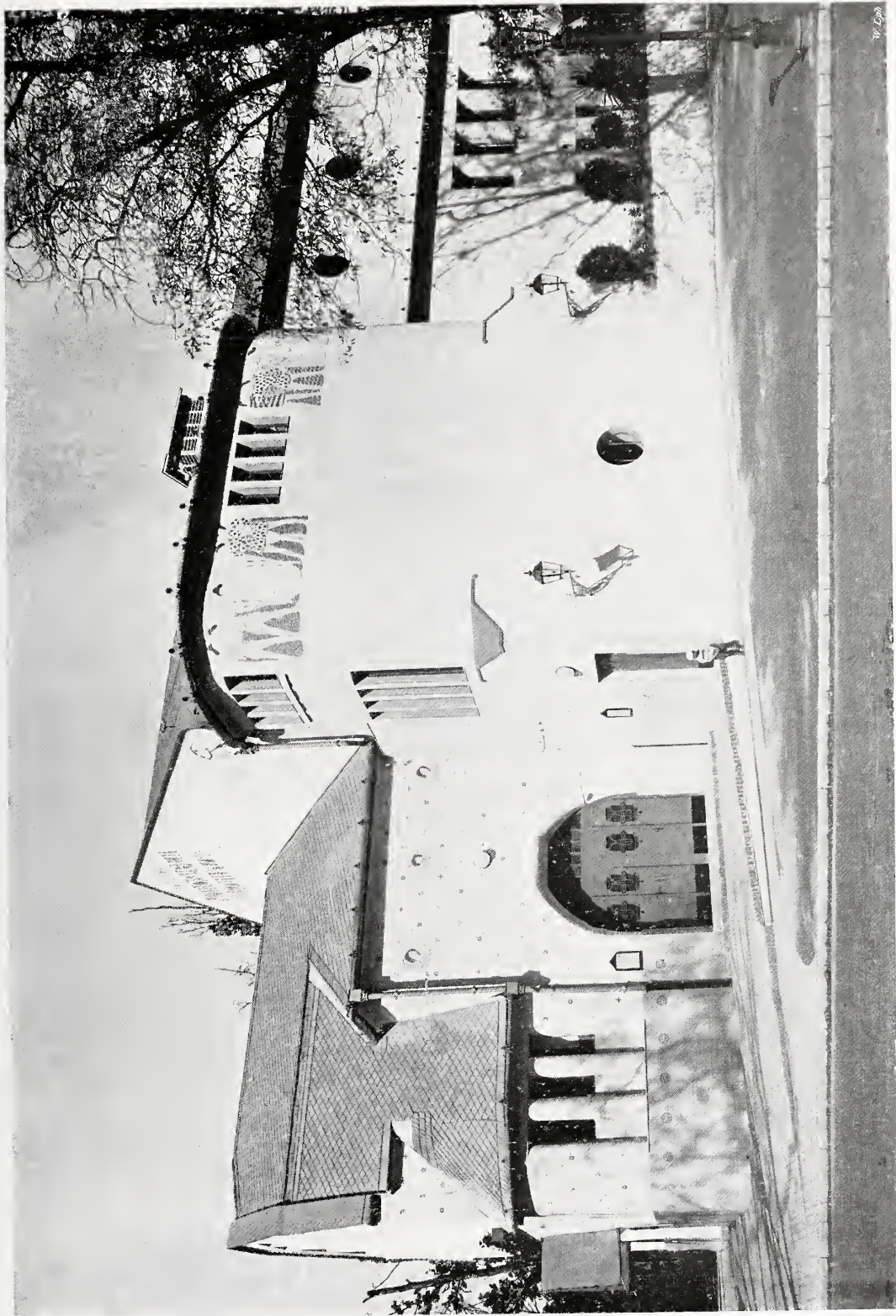


VÁROSLIGETI SZÍNHÁZ.

FŐHOMLOKZAT.

TETVEZTÉK: VÁGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.



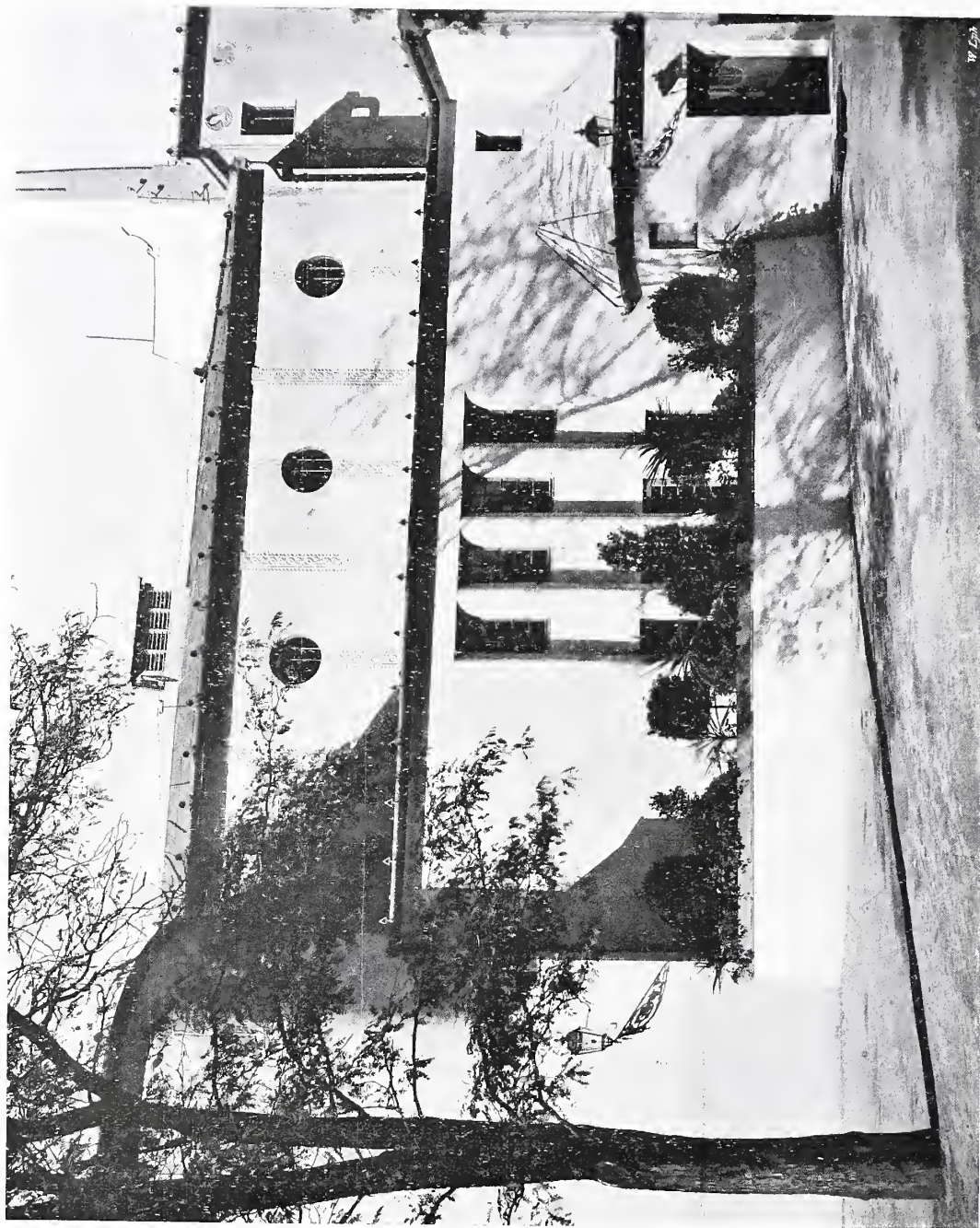


A. VÁROSLIGETI SZÍNHÁZ.

OLDALHOMLOKZAT.

TERVEZTÉK: VAGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.



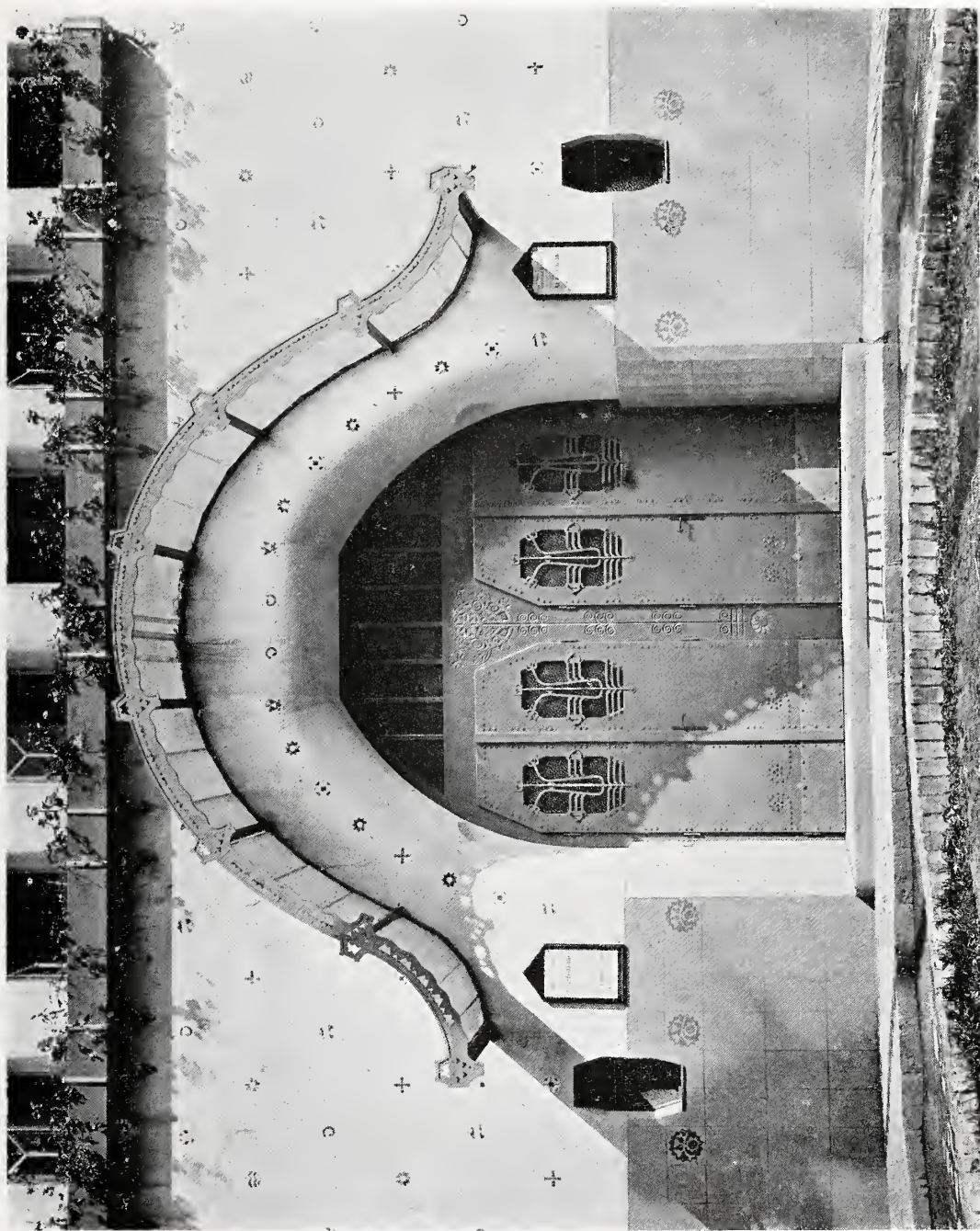


A VÁROSLIGETI SZÍNHÁZ.

HOMLOKZATRÉSZNÉP

TERVEZTÉK: VÁGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.





A VÁROSLIGETI SZÍNHÁZ.

FŐBEJÁRAT.

TERVEZTÉK: VÁGÓ LÁSZLÓ ÉS JÓZSEF.

**A számvevőszék palotájára** hirdetett tervpályázatra 13 terv érkezett be. A bíráló-bizottság, melynek tagjai *Dárday Sándor* számvevőszéki almenők, *Hauszmann Alajos*, *Giergl Kálmán*, *Jakabffy Zoltán* építőművészek, *Szukoráthy István* min. tan., *Klímes Gyula* min. o.-tan., — az első 2500 k. díjat *Bálint* és *Jámbor*, a II-ik 2000 k. díjat *Wülcker Alajos*, a III-ik 1500 k. díjat *Sebestyén* Artúr építőművésznek ítélte. (Közöljük.)

**A biharmegyei közkórház** tervpályázatán a 3000 koronás első díjat *Schodits* Lajos, a 2000 k. második díjat *Fleischl* Róbert, az 1000 k. harmadik díjat *Rajk József* és *Unger Lajos* terve nyerte el. Megvételtre ajánlták a „Trompf“, „De profundis“ és a „Szent László király“ jellegű terveket. (Közöljük.)

**A Rákóczi-síremlék pályázatának** döntő ülésén báró Forster Gyula főrend elnökölt s a pályabírák közül jelen voltak: Térey Gábor, Fittler Kamill, Basch Gyula, Benczur Gyula, Bezerédi Gyula, Korb Flóris, Petz Samu, Schulek Frigyes, dr. Éber László, Szamovolszky Ödön, Gách István, Kertész Róbert és Tőry Emil. Az első díjat, amely hatezer koronából áll, szótöbbséggel ítélték oda Holló Barnabás és Györgyi Géza terveinek. Az ötezer koronás második díjat Füredi Richárd, Kőrösfői-Kriesch Aladár és Lechner Jenő terve; az egyik háromezer koronás harmadik díjat Tóth István, Révész Imre és Kotál Henrik terve; a másikat Beck O. Fülöp és Hikisch Rezső terve; a kétezer koronás negyediket Margó Ede, Dudits Andor és Lux Kálmán terve kapta meg. Megvenni ajánlja a pályabírátság Róna József, Kőrösfői-Kriesch Aladár és Füredi Richárd; Csikász Imre és Novák Sándor és végül Bethlen Gyula tervét.

**A soproni postapalota és távirdapalota** tervpályázatán az első díjat *Orth* Ambrus és *Somló* Emil, a 2-ik díjat *Balázs* Ernő budapesti, a 3-ikat *Hofstädter* és *Opaterny* pozsonyi építőművészek nyerték. Megvásárolták *Bernthaler* Adolf és *Ray* Rezső építőművészek terveit.

#### **Tervpályázati határidők:**

**1909. dec. 7. M. Iparműv. Társ.:** két kispesti munkáslakás berendezése; díjak: I. 500—500 k., II. 300—300 k. (L. 1. f. é. 40. számát.)

**dec. 10.** Argentini kormány Buenos-Airesben: a José de San Martín polyklinika terve (nemzetközi pályázat); díjak: I. megbízás, II. 20.000 és III. 10.000 k.

**dec. 15.** Igazságügymin.: pestvidéki törvénykezési épület és fogház terve (1,600.000 k.); díjak 4500, 3000 és 2000 k.

**dec. 20.** Erzsébet-emlék Budán; díjak 6000, 5000 és 4000 k.

**dec. 31.** Keresk. min.: levélbélyegek terve; díjak: 2000, 1500 és 1000 k.

**1910. jan. 3.** Magyar Mérnök- és Építész-Egylet: nagy árúház terve; díjak: aranyérem és 1200 k.

**jan. 15.** Debreceni Kossuth-bizottság: Kossuth-szobor mintája; díjak: I. megbízás a munkával (vagy 3000 k.), II. 2000 k., III. 1000 k.

**febr. 1.** Szeged tanácsa; zeneiskola terve (300.000 k.); díjak: 1500, 1000 és 500 k.

**febr. 1.** Szent-Imre-Collegium Budapesten: templom és gymn. terve; díjak: 1500, 1200 és 800 k.

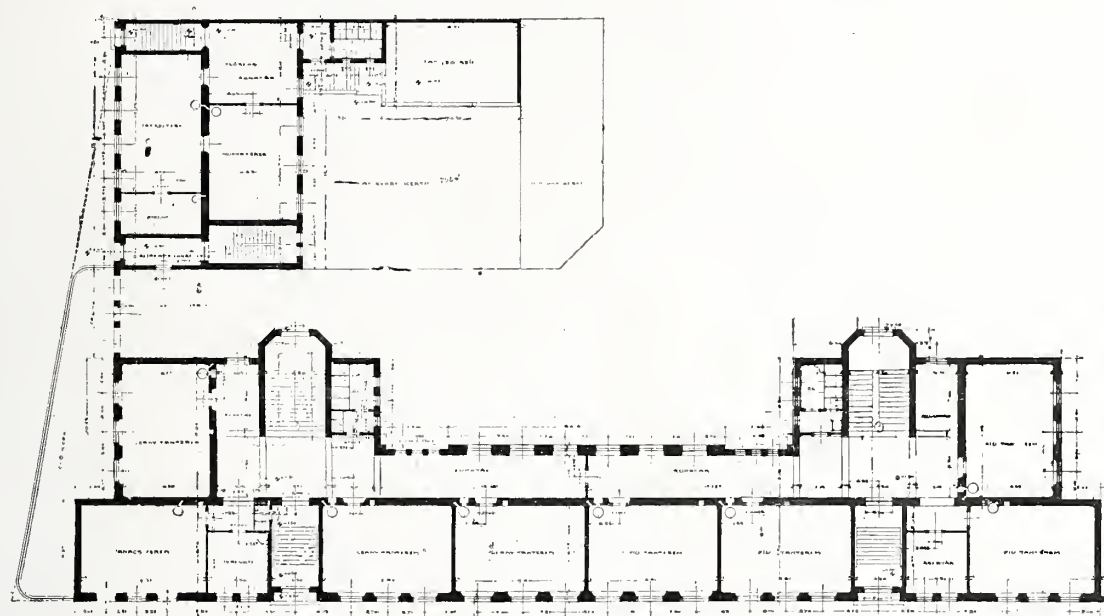
**ápr. 30.** M. Építőművészek Szöv.: vidéki színház (300.000 k.); díjak: II. aranyérem és 1000 k., III. bronzérem.

**júl. 1.** Zalaegerszegi szoborbizottság: Csányi László szobrának terve (30—50 ezer k.); díjak: I. megbízás, II. 500 k., III. 250 k.

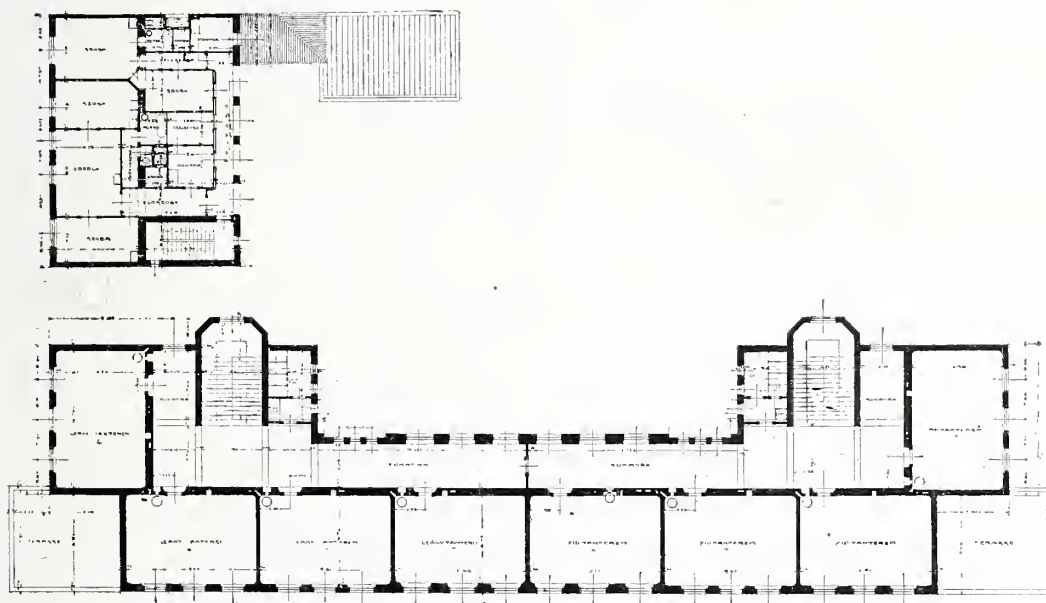


# A főváros építkezései.

## IV. Közlemény.



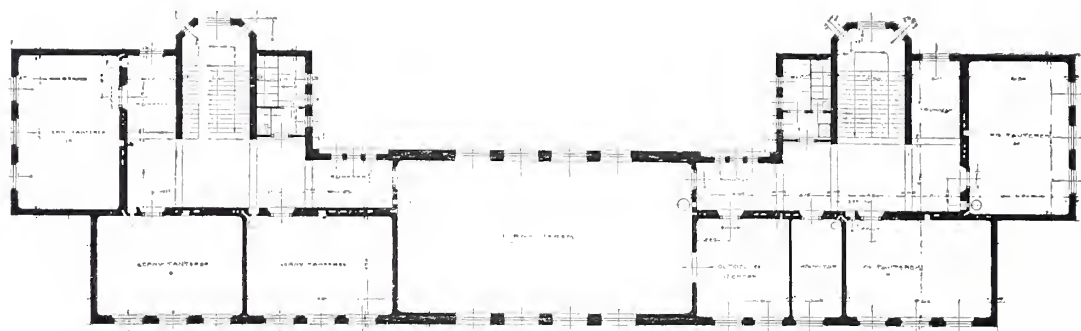
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



I. EMELETI ALAPRAJZ.

III. KER. SZENTENDREI-ÚTI ELEMI ISKOLA.

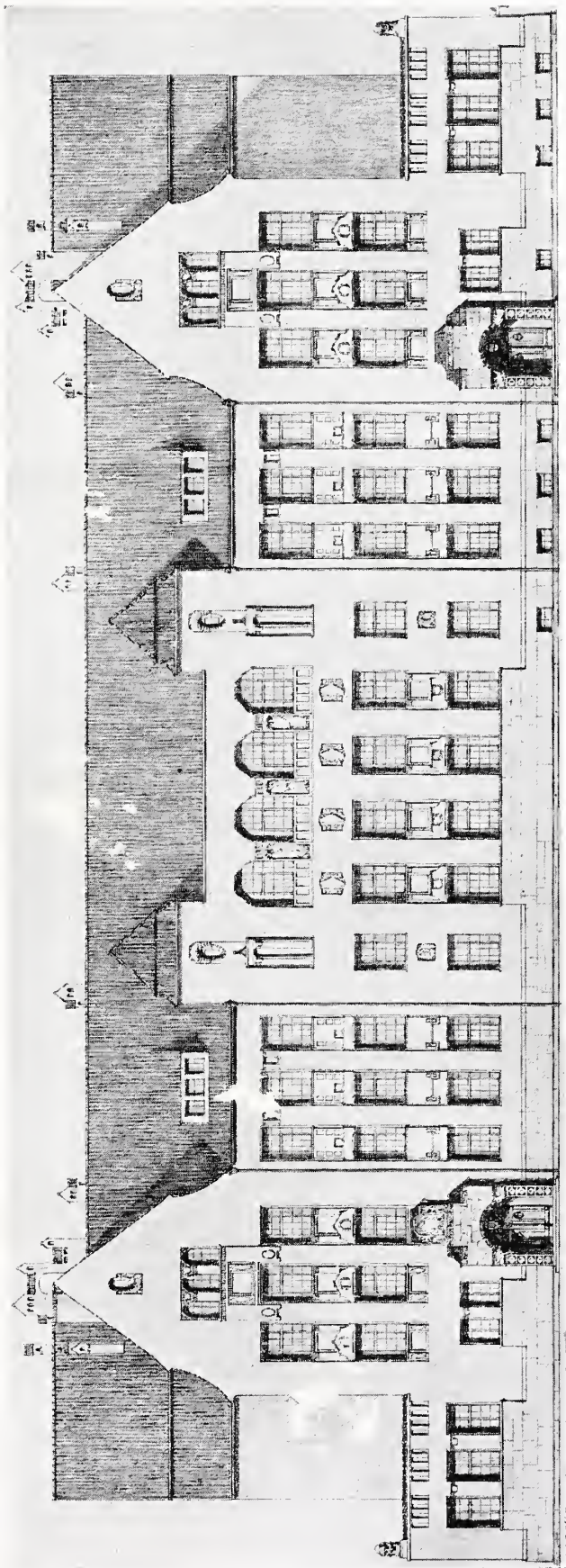
HIKISCH REZSŐ ÉPÍTÉSZ.

[illegible]

III. KER., SZENTENDREI-ÚTI ELEMÍ ISKOLA.

HIKISCH REZSŐ ÉPÍTÉSZ.

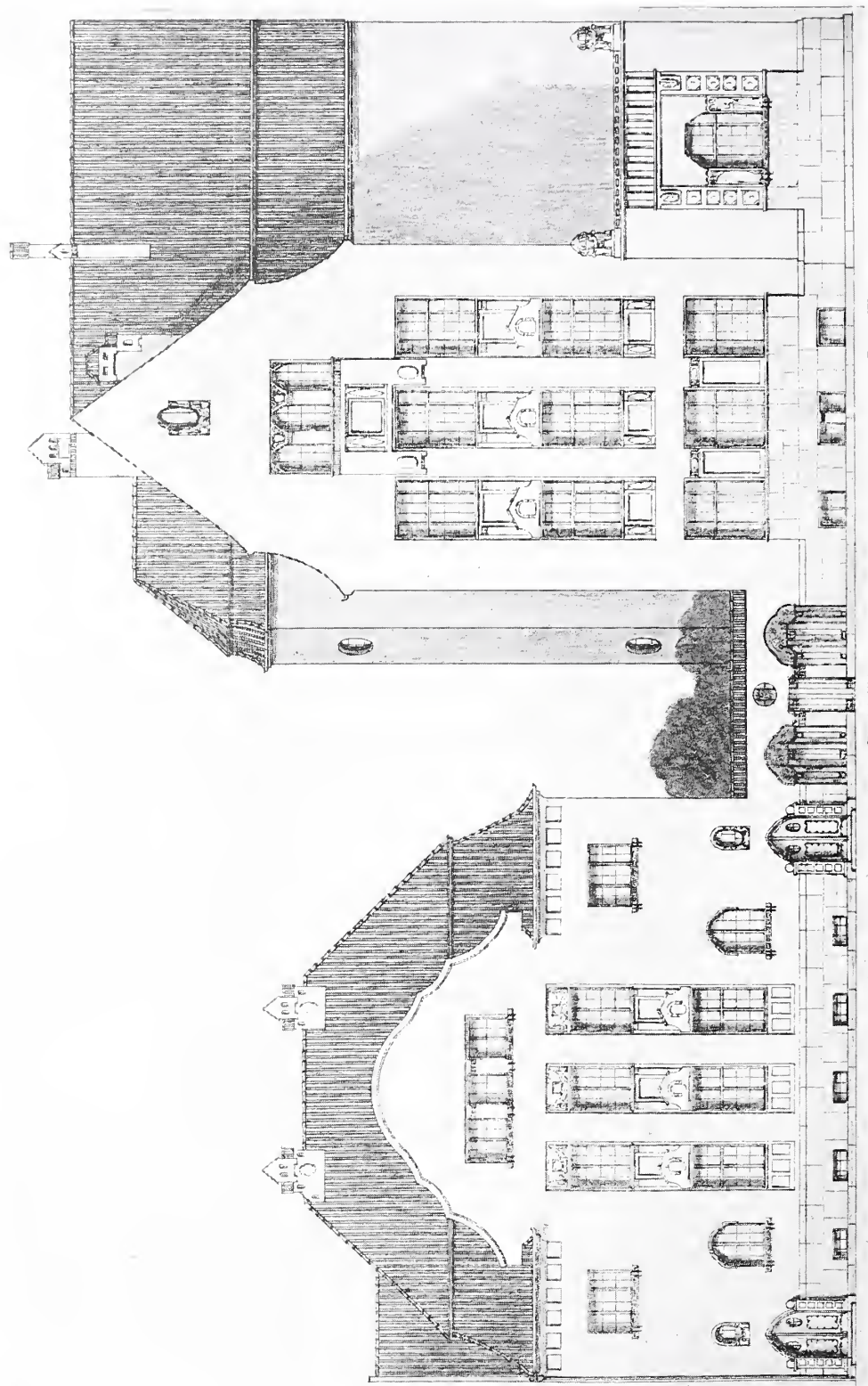




FŐEMLEKZAT.

III. KER., SZENTENDREI-ÚTI ELEMÍ ISKOLA.

HIKISCH REZSŐ, ÉPÍTÉS.



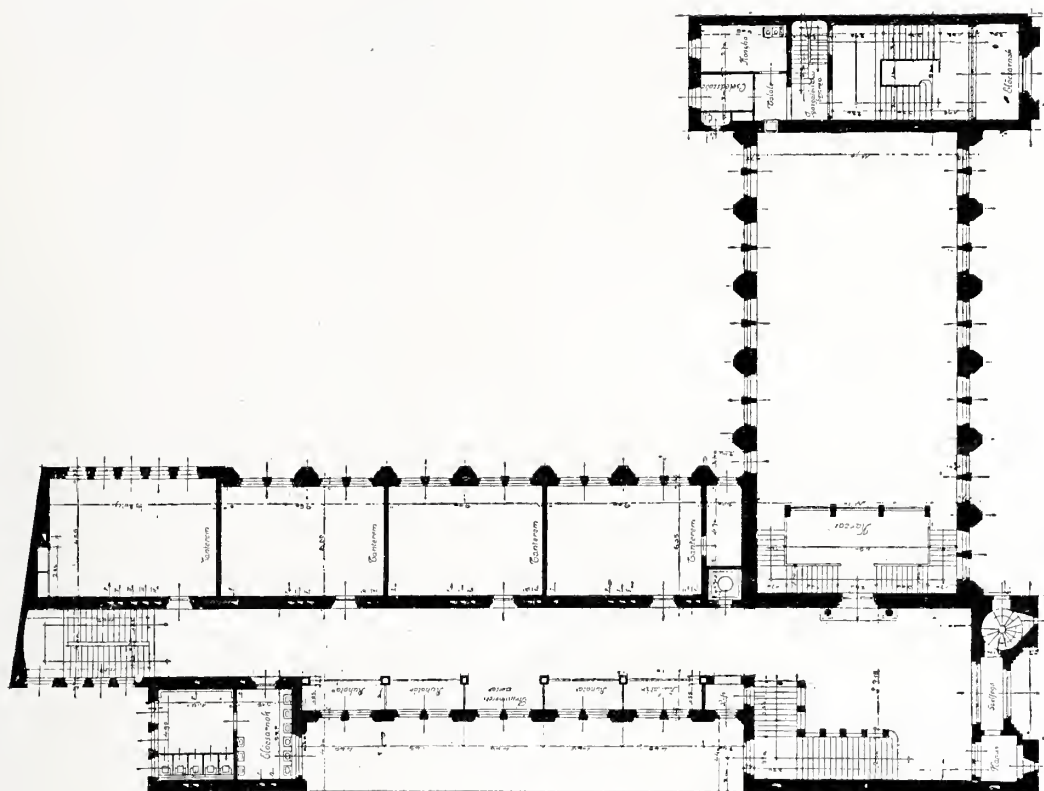
HIKISCH REZSŐ ÉPÍTÉSZ.

OLDALHOMLOKZAT.

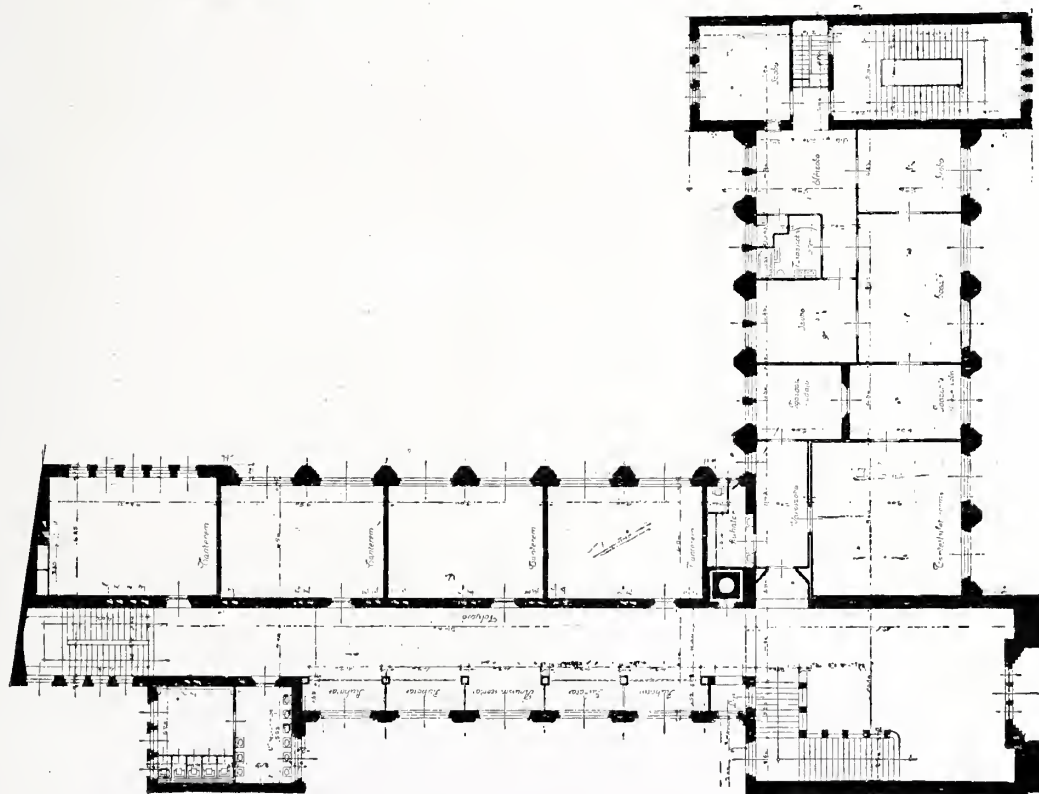
III. KER., SZENTENDREI-ÚTI ELEMIS ISKOLA.

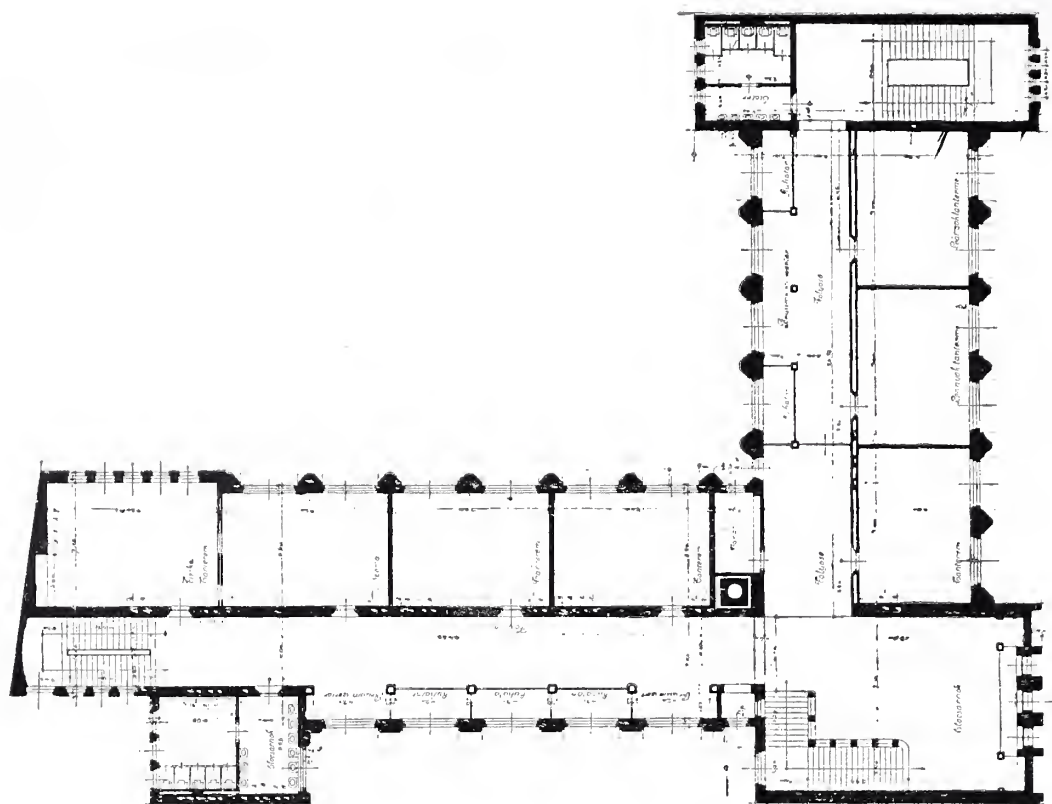


FÖLDSZINTI ALPRAJZ.

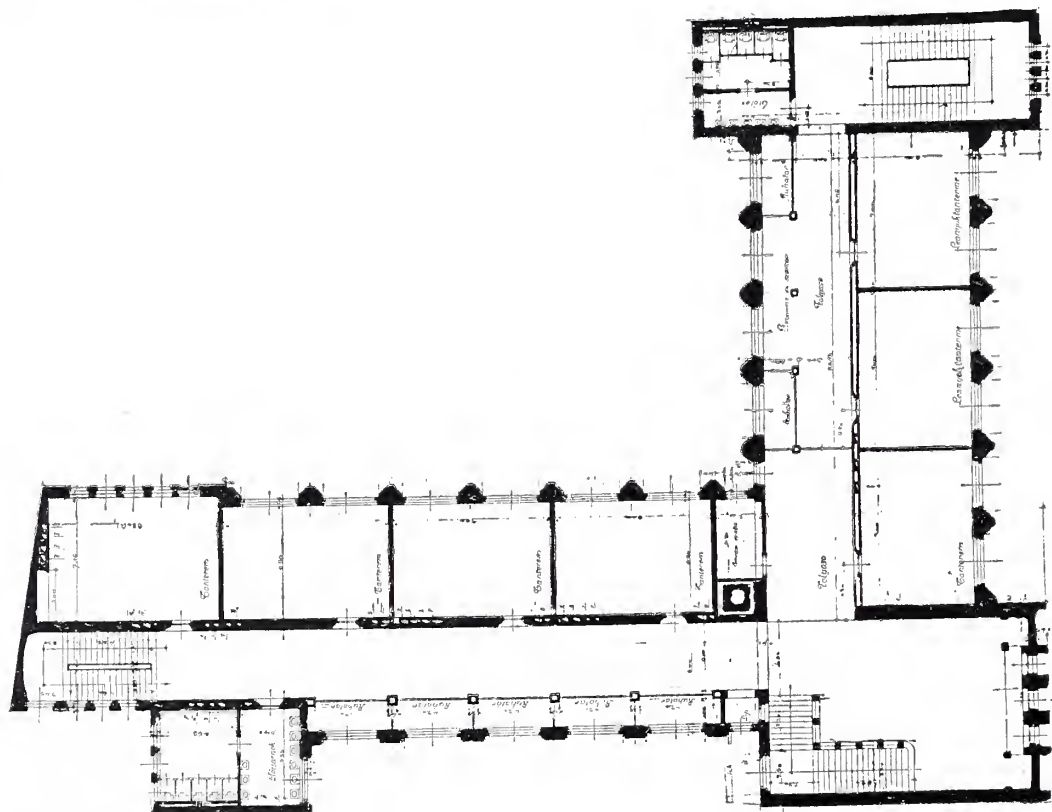


I. EMELET.



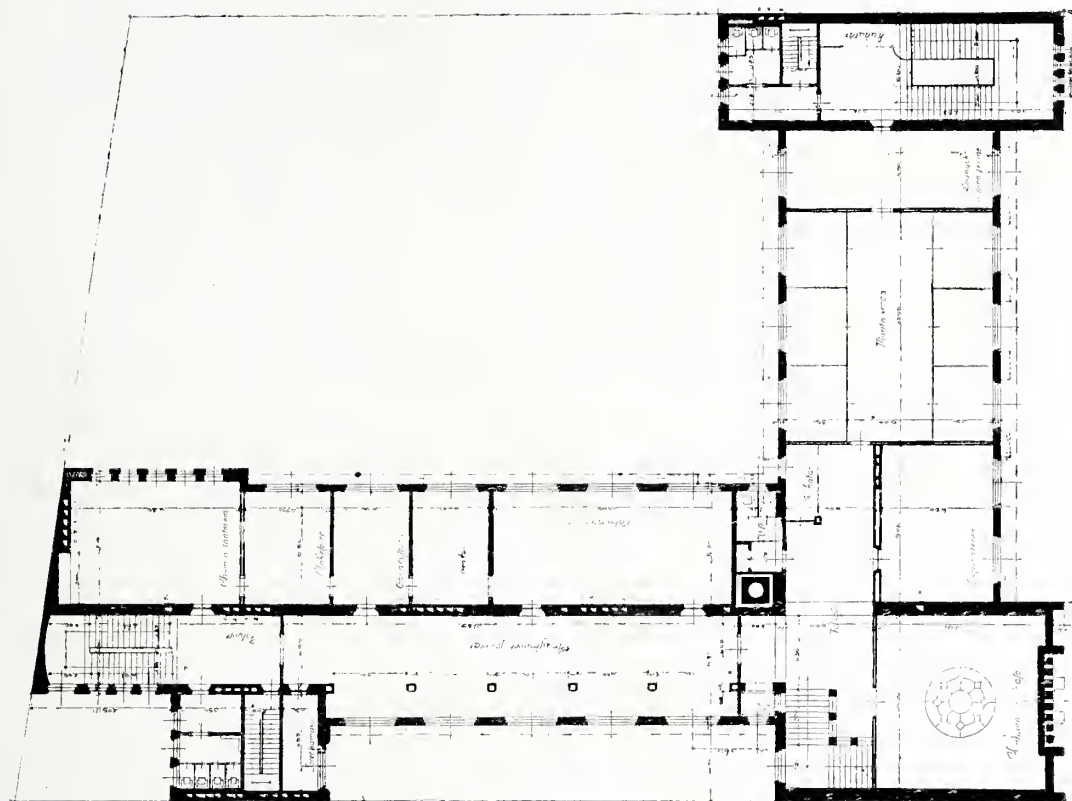


## II. EMELET.

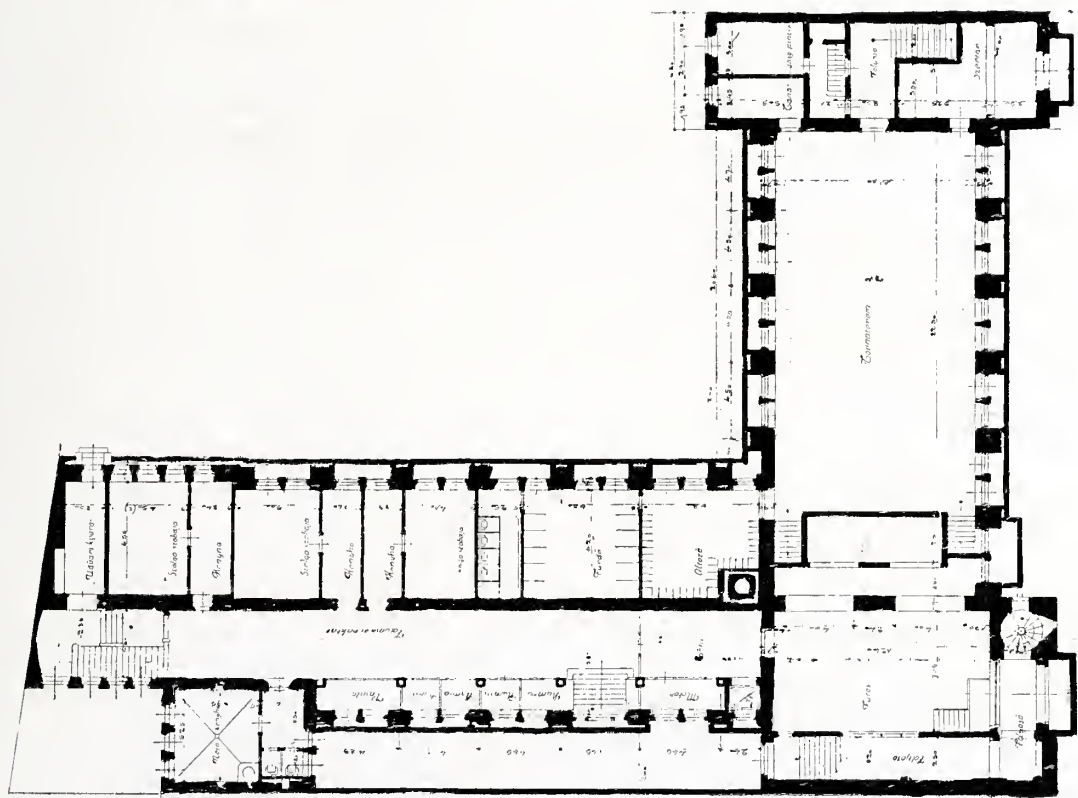


### III. EMELET.

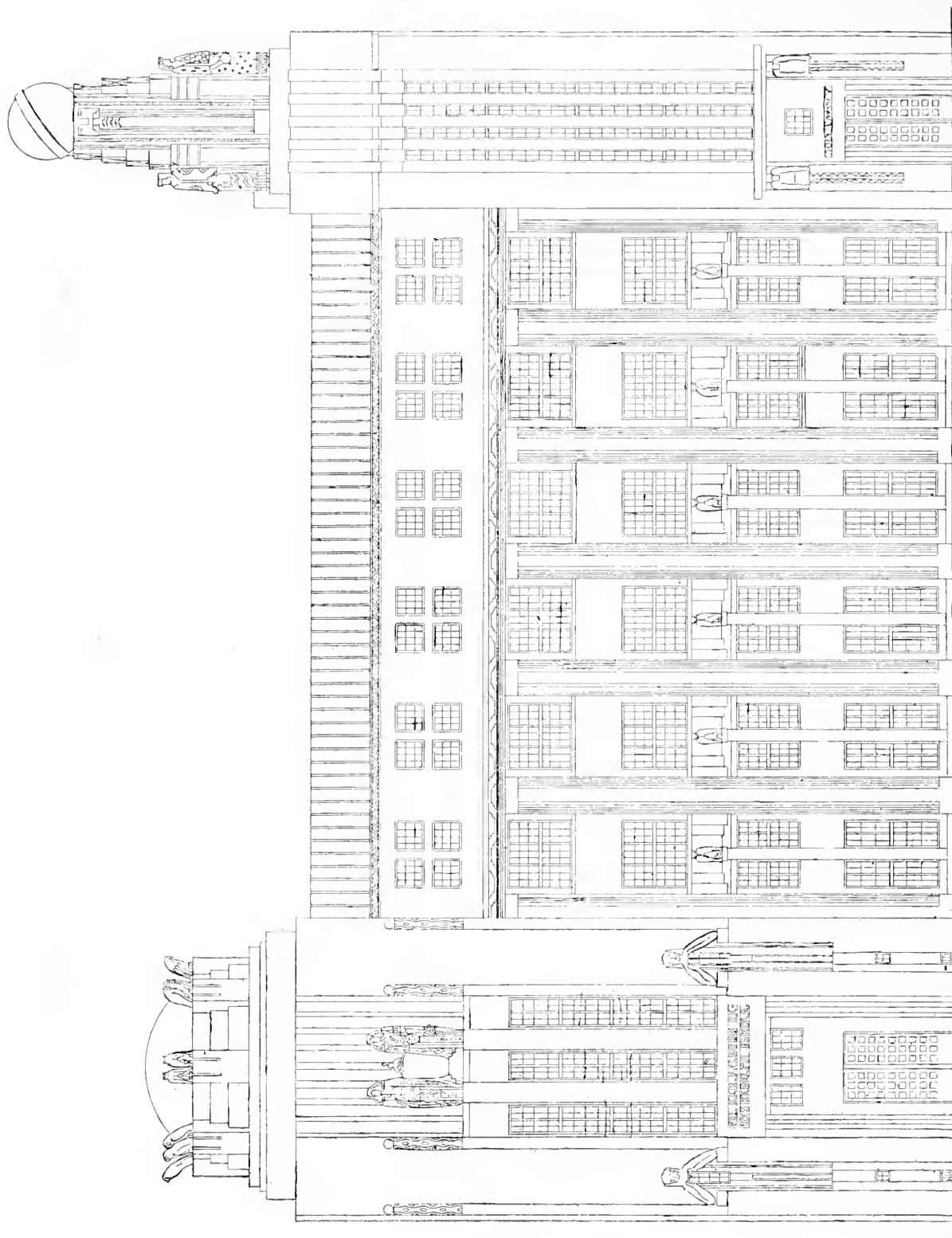




**MANZARD.**



SZUTERRÉN.

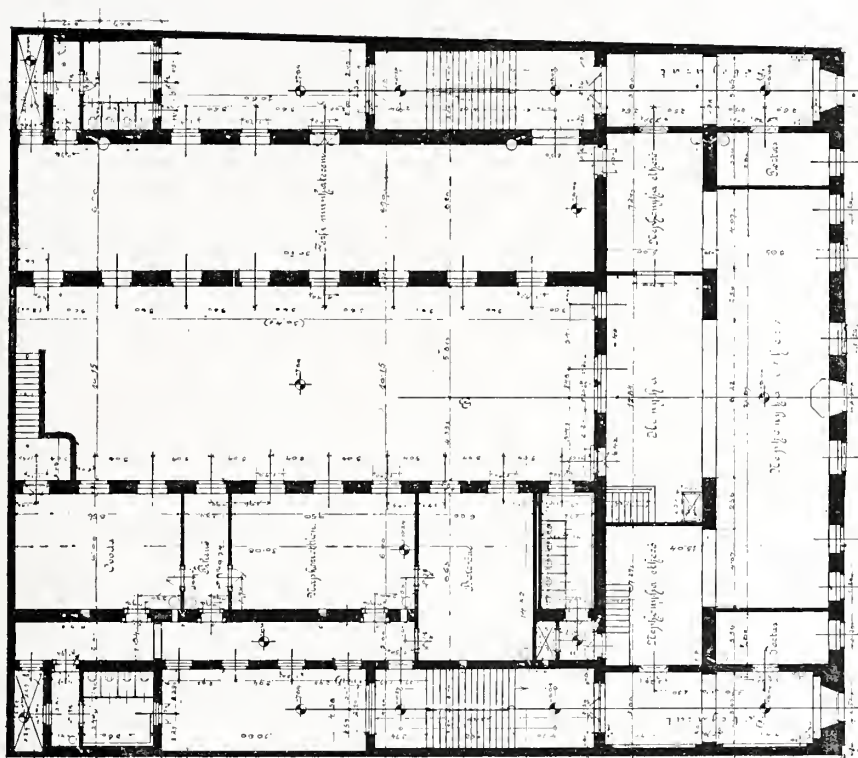


HOMLOKZAT.

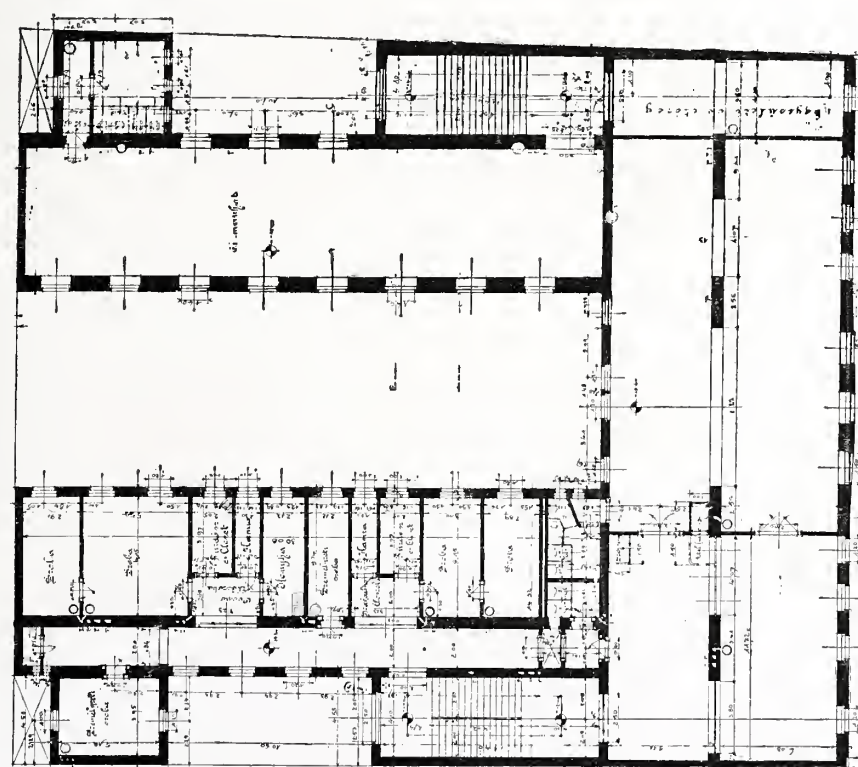
VIII. KER., VAS-UTCAI FELSŐ KERESKEDELMELMI ISKOLA.

LAJTA BÉLA ÉPÍTÉS.

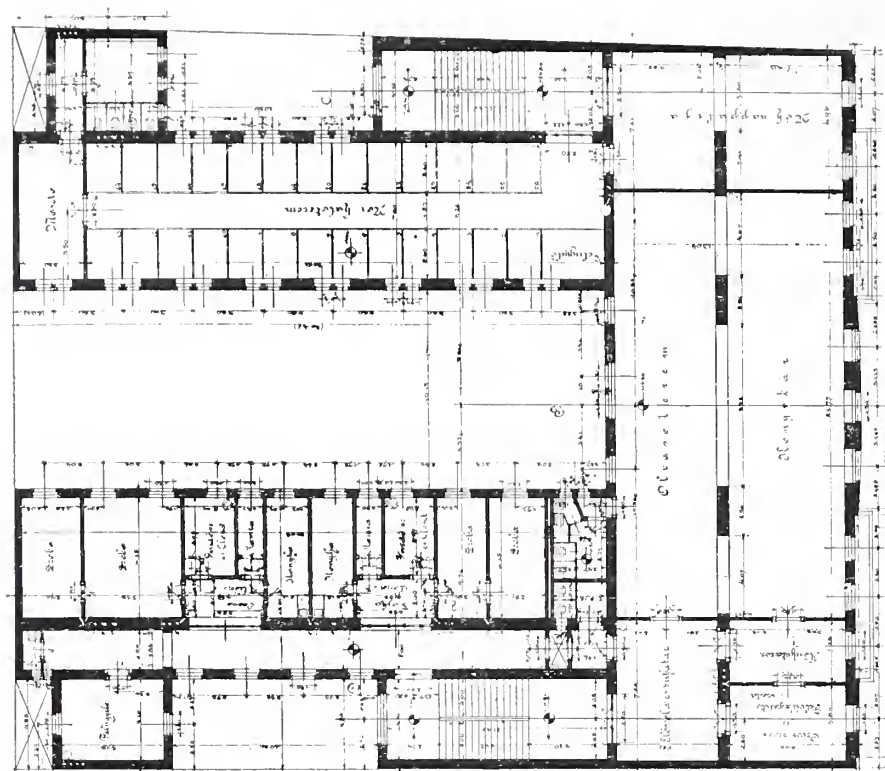




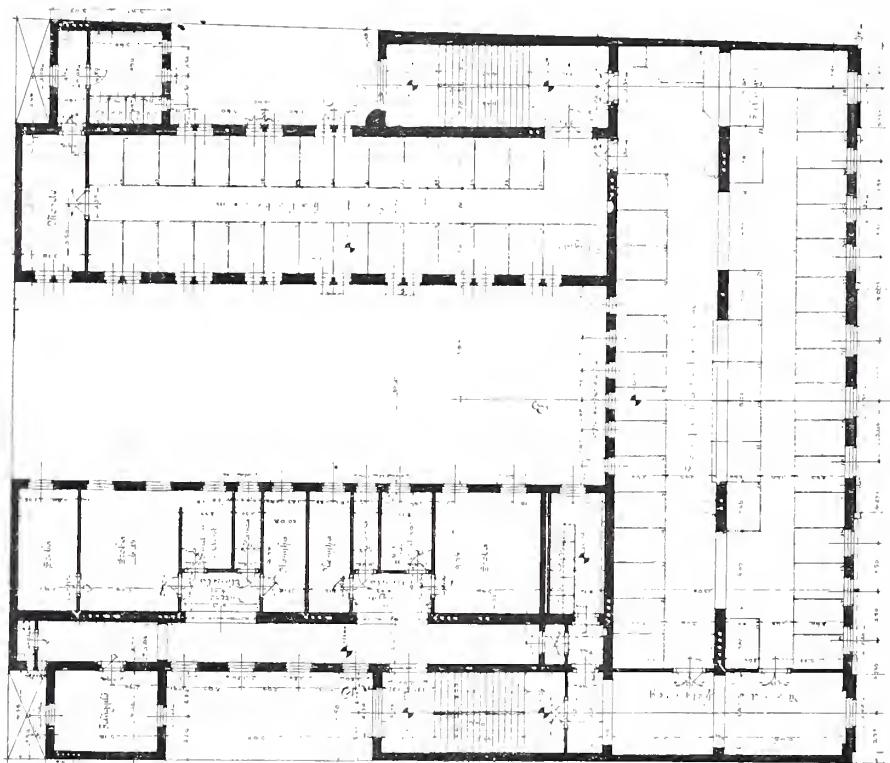
FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



I. EMELET.



II. EMELET.

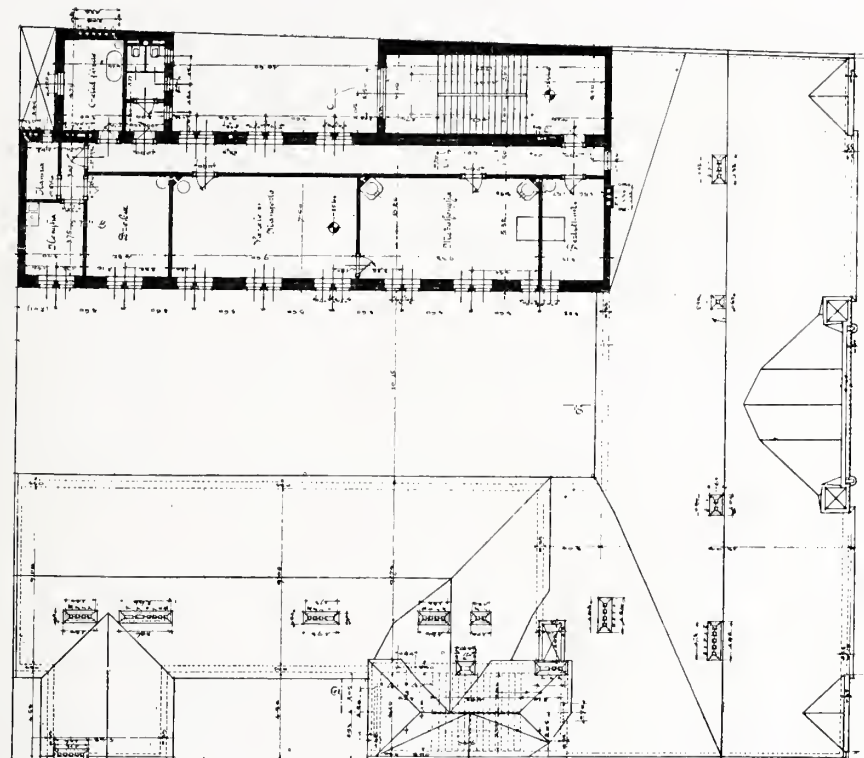


III. EMELET.

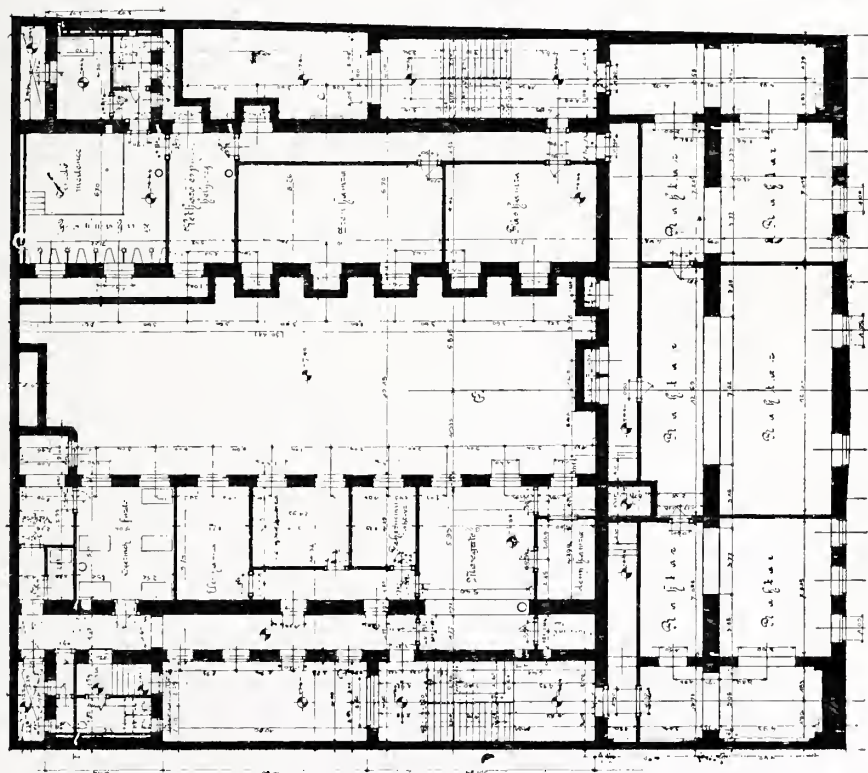
V. KER. KÖZJÓTÉKONYSÁGI INTÉZET.

SOMLÓ ÉS ORTH ÉPÍTÉSEK.

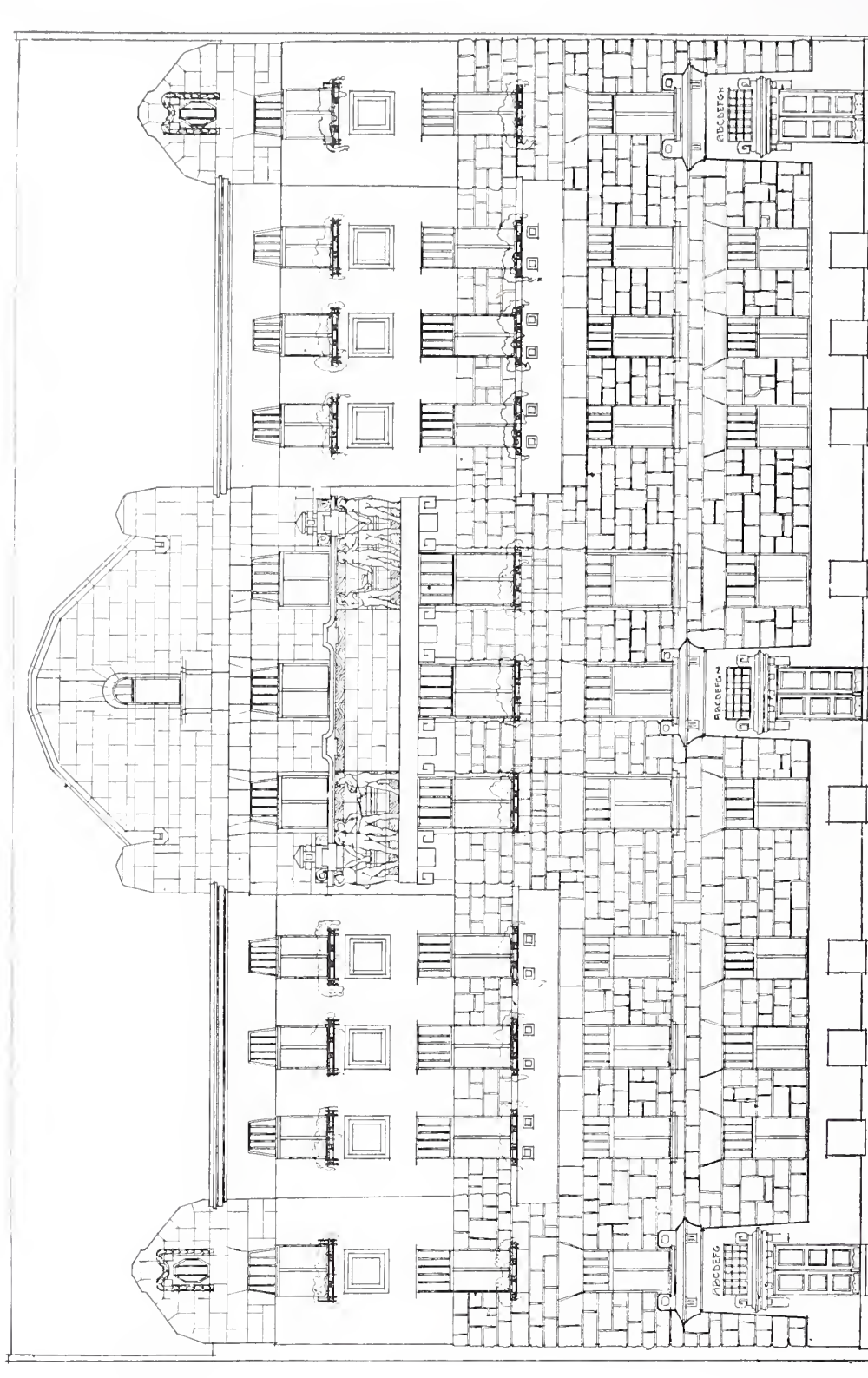




MANZARD.



SZUTERRÉN.

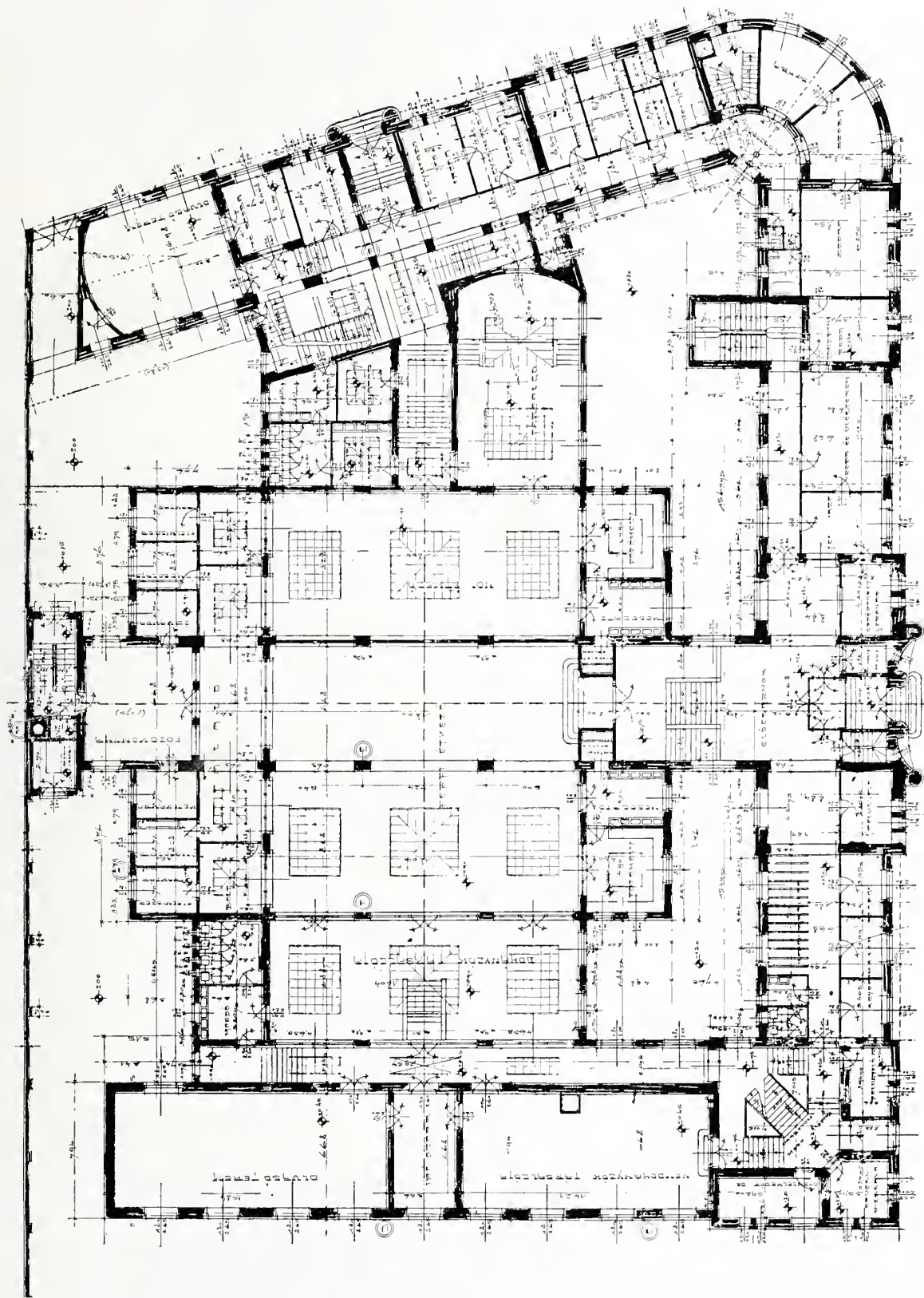


V. KER. KÖZJÓTÉKONYSÁGI INTÉZET.

HOMLOKZAT.

SOMLÓ ÉS ORTH ÉPÍTÉSEK.

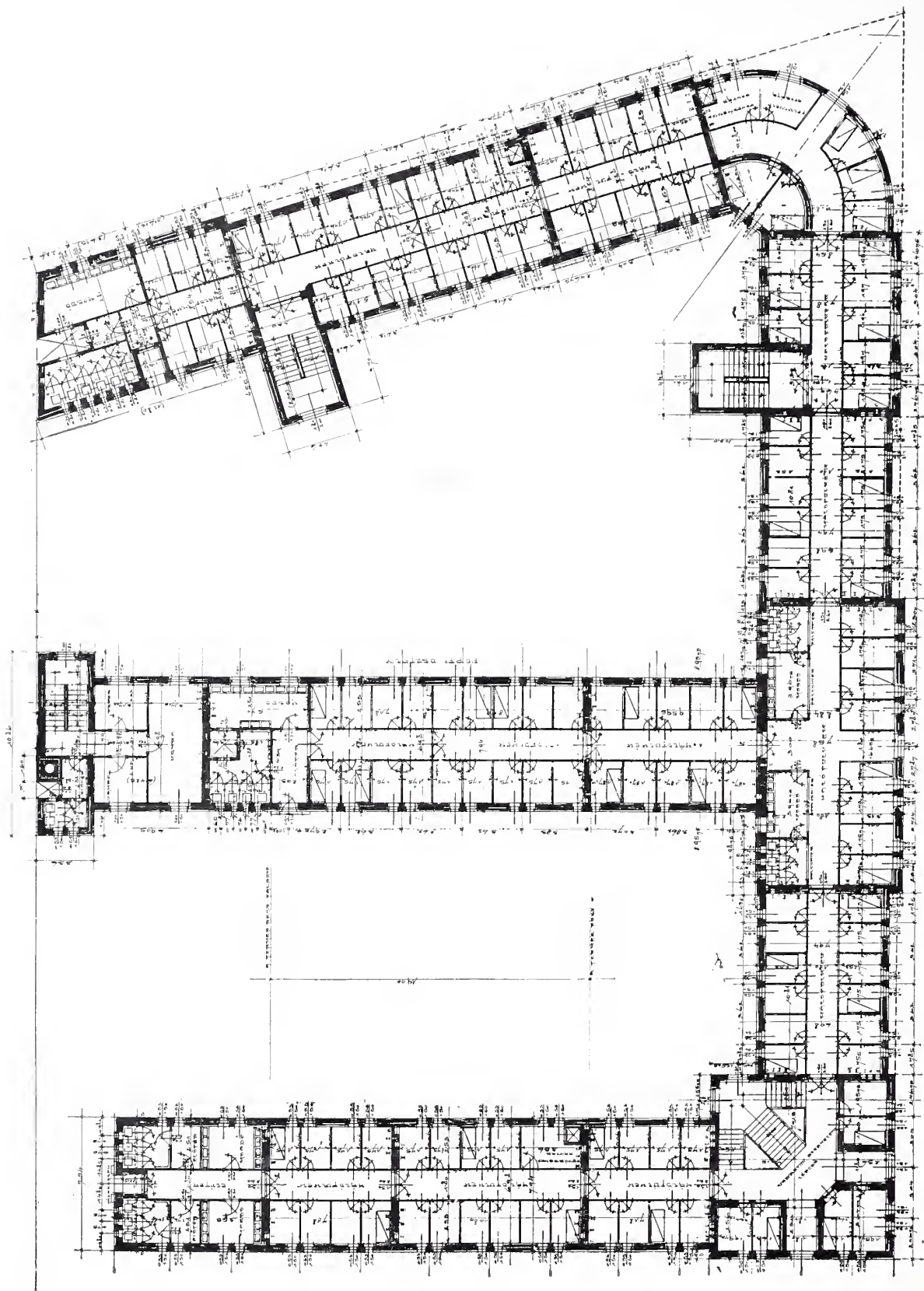




VI., VÁCI-ÚTI NÉPSZÁLLÓ.

ERDŐSZINTI ALAPRAJZ.

ÉBERLING ÉS SCHODITSCH ÉPÍTÉSZEK.

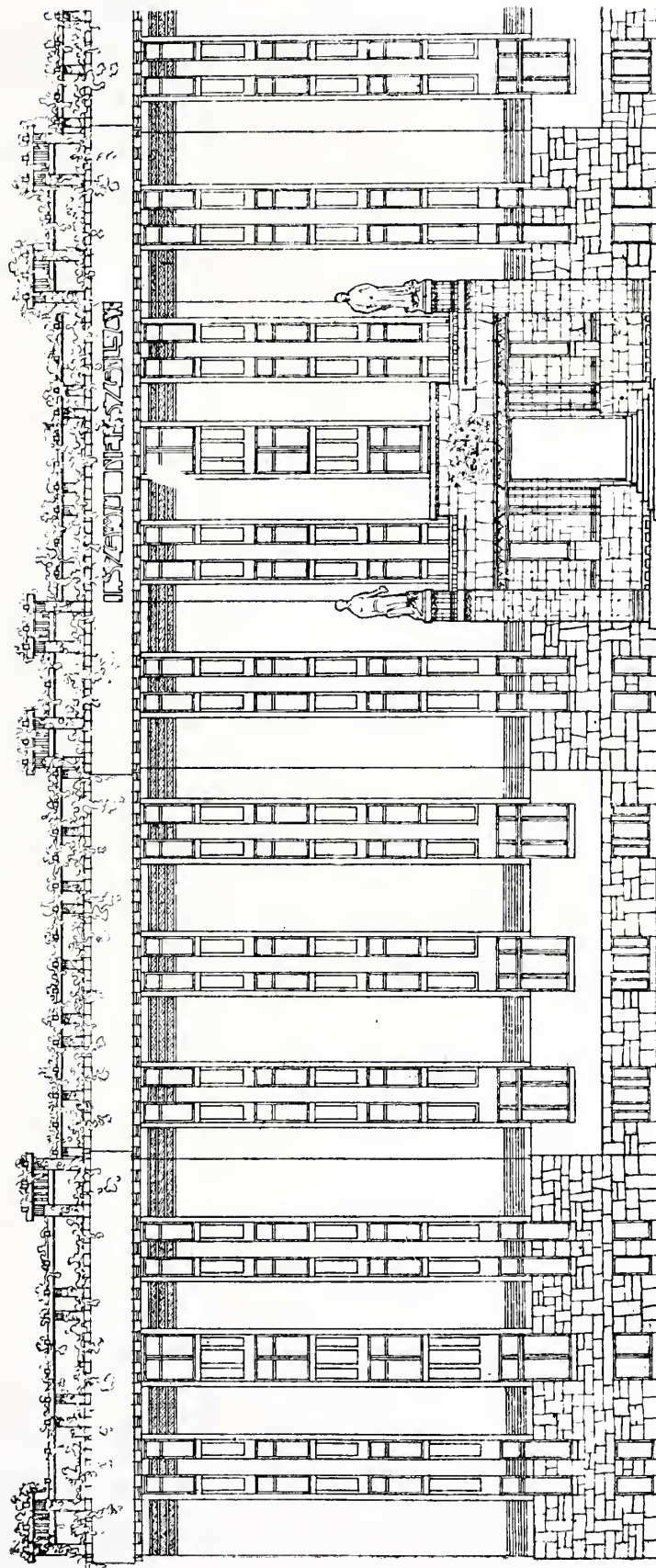


VI, VÁCI-ÚTI NÉPSZÁLLÓ.

EMELETEK.

ÉBERLING ÉS SCHODITSCH ÉPÍTÉSZEK.

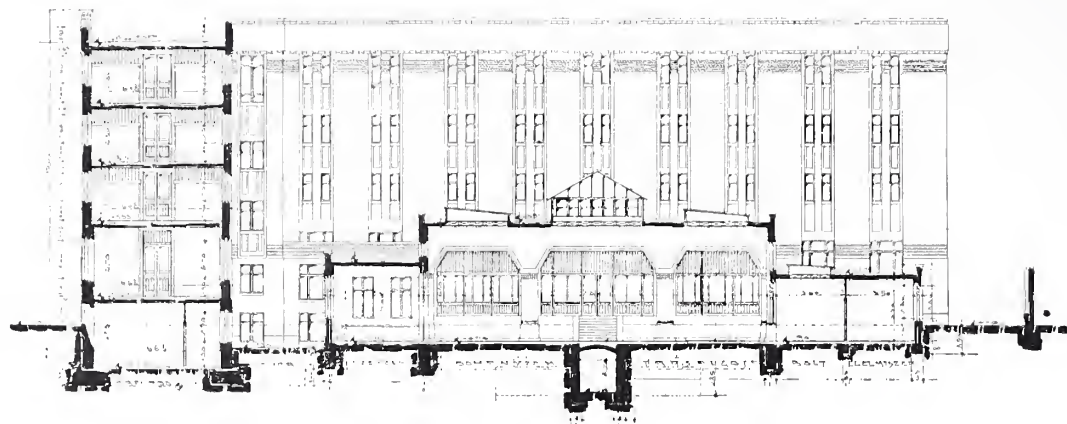




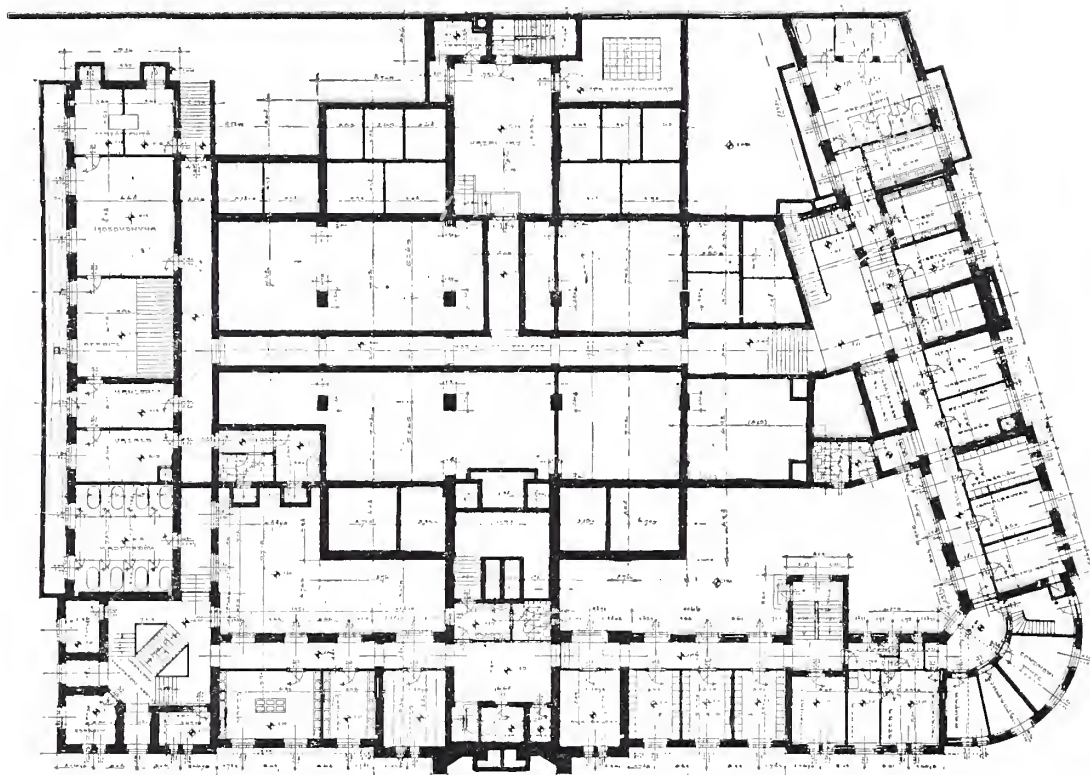
V. VÁCI-ÚTI NÉPSZÁLLÓ.

HOMLOKZAT.

ÉBERLING ÉS SCHODITSCH ÉPÍTÉSEK.

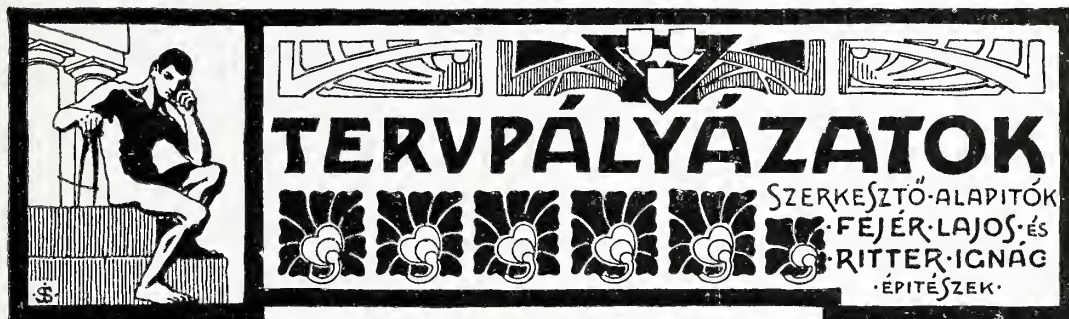


METSZET.



SZUTERRÉN.





## Budapest VI—VII. ker. református templom tervpályázata.

### Építési program.

A budapesti erzsébet-terézvárosi ref. egyház-rész építőbizottsága nevében tisztelettel felkérem: szíveskedjék az alábbiakban megjelölt feltételek mellett tartandó szűkebbkörű tervpályázatban résztvenni olyképen, hogy a kijelölt telekre tervezendő építmény kétféleképpen nyerjen megoldást.

Az egyik tervezet tisztán csak templomra, a másik tervezet templom, és a 7. pontban felsorolt helyiségek felépítésére szóljon.

A templom az Izabella- és Hegedűs-Sándor-utca sarkán levő mintegy 231'62 □-öl nagyságú telekre tervezendő.

A templom lehetőleg oldalkarzatok nélkül tervezendő.

A harangok részére megfelelő térfogatú torony tervezendő. Az építési költségbe felveendő a templom teljesen kész felszerelése; ú. m. Úr asztala, ülőpadok, szószék, orgona, harangok, óra stb.

A templom alaprajza jellegzetes ref. templomalaprajz; könnyű áttekintésű és felépítése jó akusztikájú legyen.

Befogadási képessége: a tisztán csak templomnál legalább 1000 felnőtt hívőre elég legyen.

Legalább oly területű karzat tervezendő, — a lelkész helyével szemben levő oldalon, — amennyi az orgona és az énekhar elhelyezésére szükséges.

Az alternatív tervnél a templomon kívül a következő helyiségek tervezendők.

Földszinten: a) 1 lelkési hivatali szoba 30 m<sup>2</sup> területtel,

b) 1 előszoba 12—15 m<sup>2</sup> területtel, ebből nyíljék

c) 1 sekrestyehelyiség 20'0 m<sup>2</sup> területtel, ehhez klozet.

I. emeleten: d) 1 nagyobb tanácsterem 55—60 m<sup>2</sup> területtel,

e) 1 tágasabb előszoba, mosdó — klozet. Esetleg 1 segédlelkési szoba.

II. emeleten: f) 5 szobából és megfelelő mellék-helyiségekből álló lelkési lakás,

g) a mély földszinten 1 egyházfilakás — 2 szoba, konyha, kamra, klozet.

h) tűzjelőanyagraktárak, a lakáshoz szükséges pincék,

i) a padlason 1 mosókonyha és mellette egy mangorló- és vasalószoba.

A templom külső és belső részének művészi kiképzését a tervező szabadon választhatja meg.

A templom alaprajzi elrendezésének mikénti megoldása ugyancsak a tervezőre bízatik annak ismételt kikötésével, hogy a templom befogadó-képessége lehetőségig nagy legyen és hogy a templom főbejárata a hivatal bejáratától teljesen el legyen különítve. Pályázatok a tervezethez készí-tendő leírásban ismertessek azt: hogy az épület nevezetesebb szerkezetét és az épület külső kiképzését mily anyagból tervezik. Tegyenek továbbá javaslatot arra nézve, hogy a templomot mily fűtési rendszerrel kívánják berendezni.

A pályázati munkák elkészítésére 3 díj tűz-tik ki; és pedig I. díj 4000 kor., a II. díj 2000, a III. díj 1500 korona. Azonkívül a nem díjazott tervek közül az Egyházközség bármelyiket 500—500 koronáért megveheti.

Lánczy Leó

főrendiházi tag, az építő-bizottság elnöke.

### A bírálati jegyzőkönyvből.

Felvétellett Budapesten, 1909. évi május hó 7-én és többször megszakított rendben következő napokon.

„Astra”

A templomépület a szabályos 8 szögből ki-indulva van felépítve, a főbejárat fölé épített sugár harangtoronnyal.

Karzat csakis a bejárat felőli oldalon van el-rende-zve.

A szószék és az Úr asztala a bejáratall szemben levő nyolcszölgoldalra van elhelyezve.

A nyolcszölgű alapelrendezés, tekintetbe véve annak nagy magasságát, akusztikai szempontból lenne hátrányos.

A templom belsejének nagy magassága (25 méter) térhatás és költségek szempontjából sem lenne előnyös. Kedvezőtlen térhatás várható ugyanis az alacsonyan elhelyezett ablakok által sötétlen maradó kupola nyomasztó hatása folytán.

Hasonlóképpen csak nagy költségekkel lenne a boltozat feletti tetőszerkezet vasból létesíthető, mivel a boltozat ebbe nagyon magasán felnyúlik.

Hátránynak mondható továbbá, hogy a teleknek az alapnyolcszöggel való teljes beépítése nem engedi meg a kellő támrendszernek kifelé való fejlesztését.

Előnye az elrendezésnek, hogy úgy a szószek, mint az Úr asztala a templomban elhelyezett ülésekről jól látható.

A templom mögött elhelyezett mellékhelyiségek közül a segédlelkész szobája ki nem elégítő világítás miatt kifogásolható.

A középkori építészet motívumainak felhasználása mellett tervezett homlokzatok felületei helyesen nyers téglával, az időjárásnak kitett épületrészek faragott kővel vannak ízléssel tervezve.

Az építési költség előreláthatólag az előirányzott összeget messze túl fogja haladni.

#### „1909 április 15” jeligéjű pályamű.

Templom paplakkal és hivatalos helyiségekkel. Centrális elrendezésű templom (görög kereszt) előcsarnokkal és lépcsőházakkal a főhomlokzaton, ami értékes térnek pazarlásával jár és amellet bonyolult közlekedésre ad alkalmat.

Az egész templom beboltozása megfelelő támrendszerrel van ellátva. Jó térhatás és akusztika várható. A belső tér megvilágítása egyenletes és jó. Az épület sarkára helyezett torony, valamint az épület többi része is kevésbé elaprózott részletezéssel hatásosabbá vált volna.

A hivatalos helyiségek és lelkészlakás számára lefoglalt hely bőséges. Kiemelhető különösen a lelkészlakás célszerű elrendezése, valamint általában az épület többi részére vonatkozó programm-pontoknak szigorú és sikeres betartása.

#### „Praedestinatio” jeligéjű pályamű.

Az alapelrendezés nyújtott keresztalaknak felel meg három karzattal és a főbejáratl szemben lévő rövid ágbn elhelyezett szószékkel és Úr-asztallal.

A 18 méter magasságig felnyúló és gazdag bordás boltozattal ellátott belső tér jó térhatást és akusztikát biztosít, ami még fokozódnék, ha a hátsó keresztág hosszabbra nyújtatnák.

A bejáratok elegendők és jól vannak elhelyezve. A templom külseje tartós anyagból való, egyszerűen komoly tömeges téglarchitektúrát mutat és amellet könnyed játszi megjelenésre is törekszik, ami különösen az aszimmetrikus oromzatoknak a saroktoronnyal való csoportosításában mutatkozik. Ily festői önkényesség, amely talán könnyen áttekinthető helyzetben kis méretek szerint előállítva vonzó naivitásként volna értékelhető, itt monumentálisan nagy méretek szerint megépítve, átnézetet korlátozó utcákba szorítva csakis negédesnek látszanék. Ezzel a csoportosítással összefüggésben a fedélzetnek szélső részei alacsonyabbra vannak véve, ami szerkezeti lehetetlenségekre vezet, mert alattuk az ábrázolt boltozat el nem fér.

Szerkezeti szempontból továbbá kívánatos, sőt szükséges is, hogy némely épületrészek erősebbre szerkesztessenek.

#### „Övé a földnek kerekége” jeligéjű pályamű.

Paplakkal és hivatalos helyiségekkel kapcsolatosan tervezi a templomot.

A templom elrendezésénél négyzetbe illesztett nyolcszöget alkalmaz és azt a sarok diagonálisa szerint hátrtolja oly célból, hogy ezáltal a nyolc-

szög három oldalán karzat befogadására felhasználható bővítéseket nyerjen.

A templom főbejárata a diagonális állású harangtoronnyal együtt a telek sarkára van helyezve, amelylyel szemben van a szószék és Úr asztala.

A templom nyolcszögletes része bordás kupolaboltozattal, a karzatok pedig cseh boltozattal vannak befödve.

Célszerűnek mondható, hogy ezen elrendezés mellett a templompadok alkalmasan legyezőszerűleg helyezhetők el, aminek következtében úgy a szószék, mint pedig az Úr asztala az összes ülésekről egyaránt jól látható lesz.

Célszerű ezen elrendezés továbbá azért is, mert a templomba vezető három bejárat helyesen van elosztva.

Hátrányos a centrális kupolának túlságos magassága (20 méter) különösen akusztikai szempontból; továbbá kifogásolható ugyanezen nyolcszögletes rész sarokpilléreknek gyengesége, míg viszont a sarokpilléreknek a templom terében való gyarapítása a belső teret némileg csökkentené.

Mellőzhető lenne a karzati lépcsők egyike-másika.

A lelkészlakás és a hivatalos helyiségek megfelelőek ugyan, de az egyházi lakása, mely szütemben kifogás alá esik.

Az épület külső architektúrája szerves és folyékony.

#### „Calvin 1509” jeligéjű pályamű.

Templomépület, lelkészlakás és hivatalos helyiségek nélkül.

A templom hosszában húzódó hosszú légudvar kivételével az egész telket elfoglalja; bazilikális elrendezésű, a középhajó végében elrendezett szószékkel és Úr-asztallal.

A templom tágas térhatású, a belseje azonban túlságosan magas (főhajó 18 m., mellék hajó 11 méter).

Karzat csakis a bejárat felett van elhelyezve. A három hajó elválasztására alkalmazott oszlopok ugyan karcsúak, de mégis befolyásolják a mellék hajóban elhelyezett ülésekről való szabad látást a szószék felé.

Kíváncos lett volna a templomtér intenzívebb megvilágítása kedvéért nagyobb ablakok alkalmazása.

Az épület külseje kora középkori architektúrát mutat, amely faragott kőnek bőséges alkalmazását feltételezi.

A harangtorony az épület szabad sarkán, a homlokzatok végein pedig alacsony tornyok vannak alkalmazva.

#### „Bocskay” jeligéjű pályamű.

A tervben a tervező az egész rendelkezésre álló telket a templommal építi be.

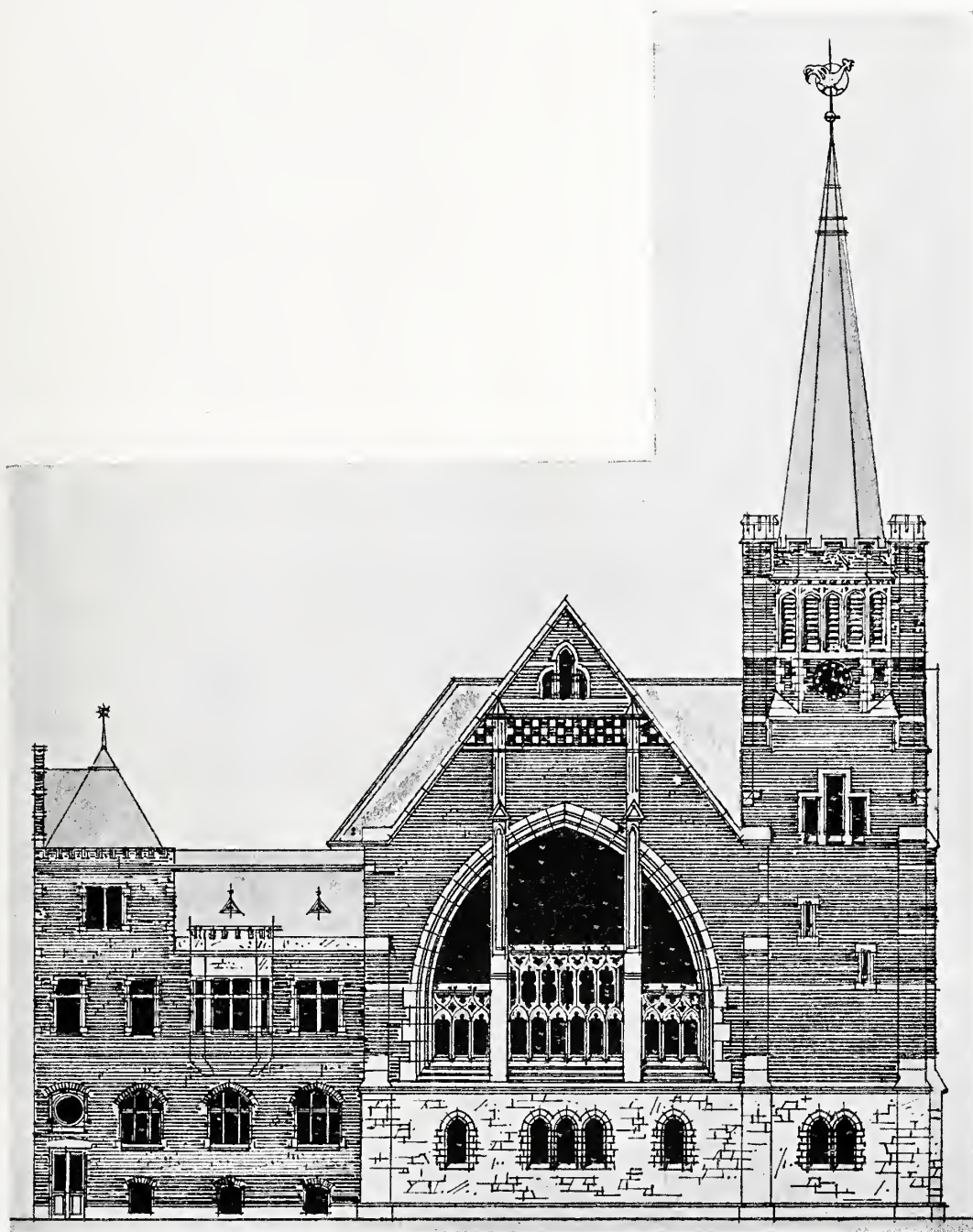
A templom hosszhajó elrendezésű, széles fő- és feltűnően keskeny mellék hajóval.

A harangtorony a főhajó tengelyébe van állítva.

Kifogásolható a szószéknek a hosszoldal egyik pillére előtt történt elhelyezése, aminek folytán egyrészt a mögötte lévő oldalhajóban helyet foglaló hívek sem nem látnak, sem nem hallanak, másrészt a szószék előtti térnek kétoldalt való nagy szélessége folytán a hallás hol az egyik, hol a másik oldalon fogyatékos lesz.

Hátránya továbbá, az alapelrendezés folytán szükségessé vált nagyobb pilléreknek alkalmazása, melyek a szószékre való szabad látást akadályozzák.

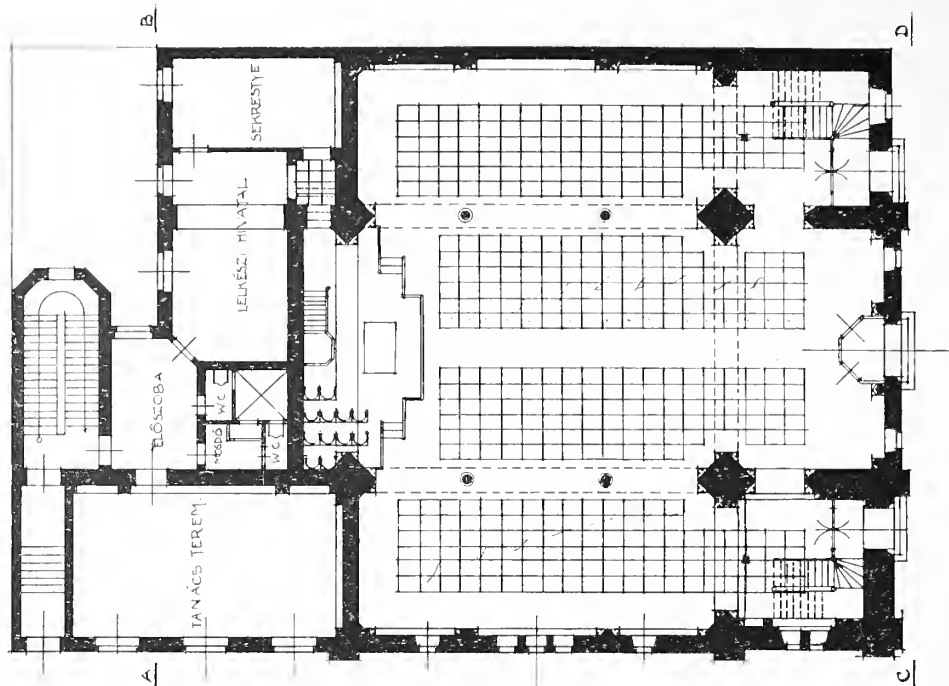




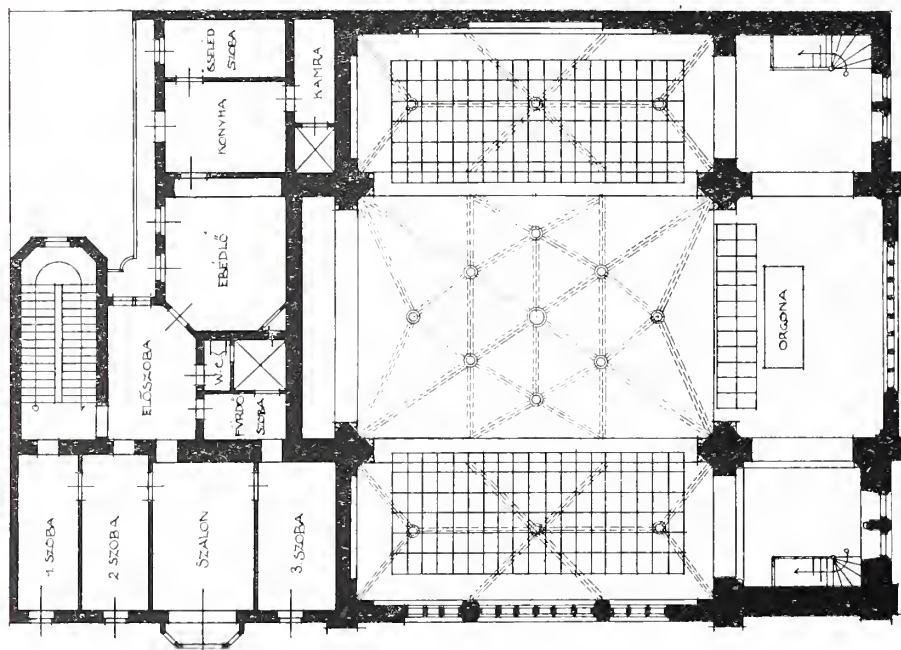
HOMLOKZAT.

I. Díj. — JELIGE: ASTRA.

KAUSER JÓZSEF ÉS FIA, BUDAPEST.

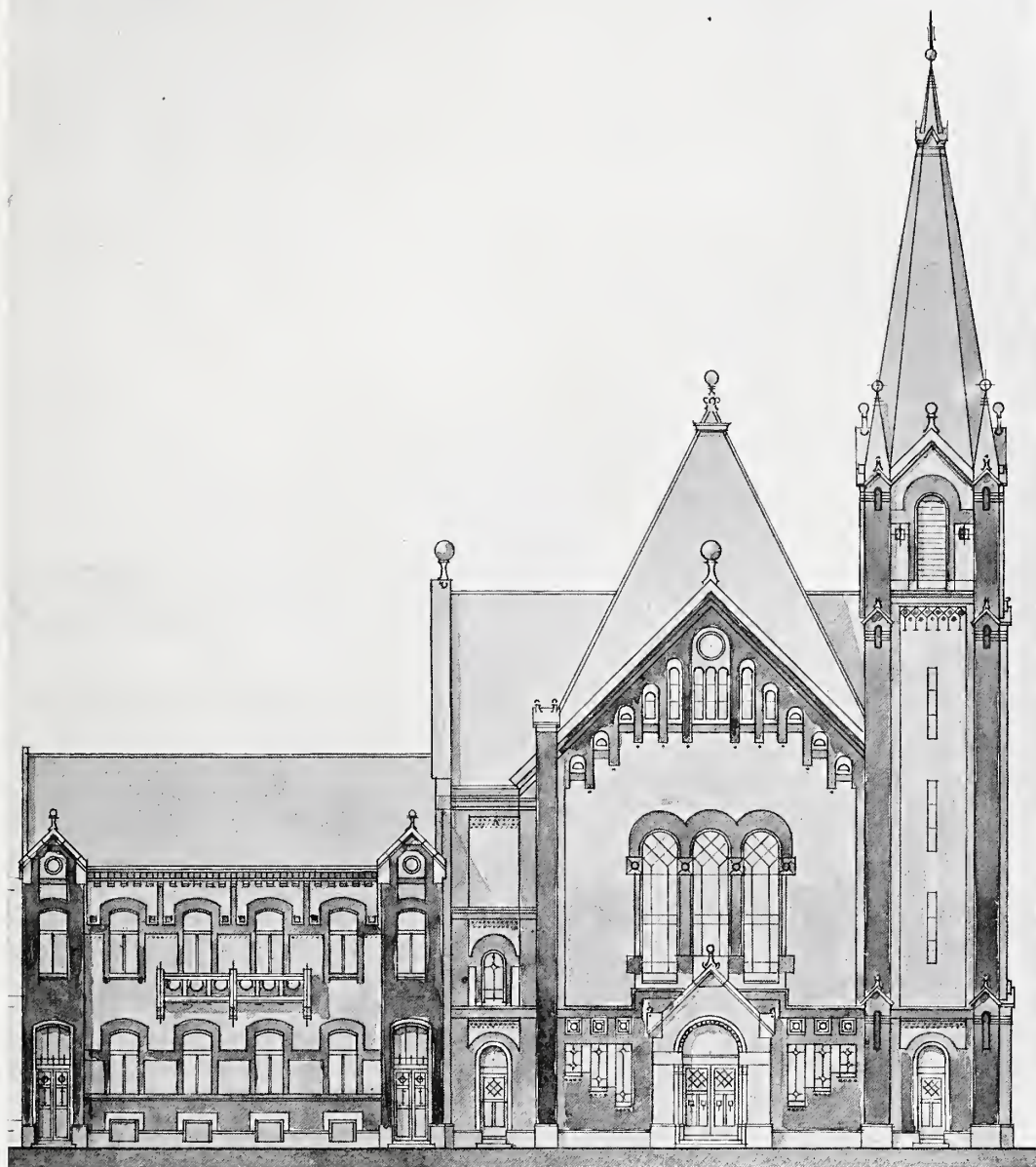


FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



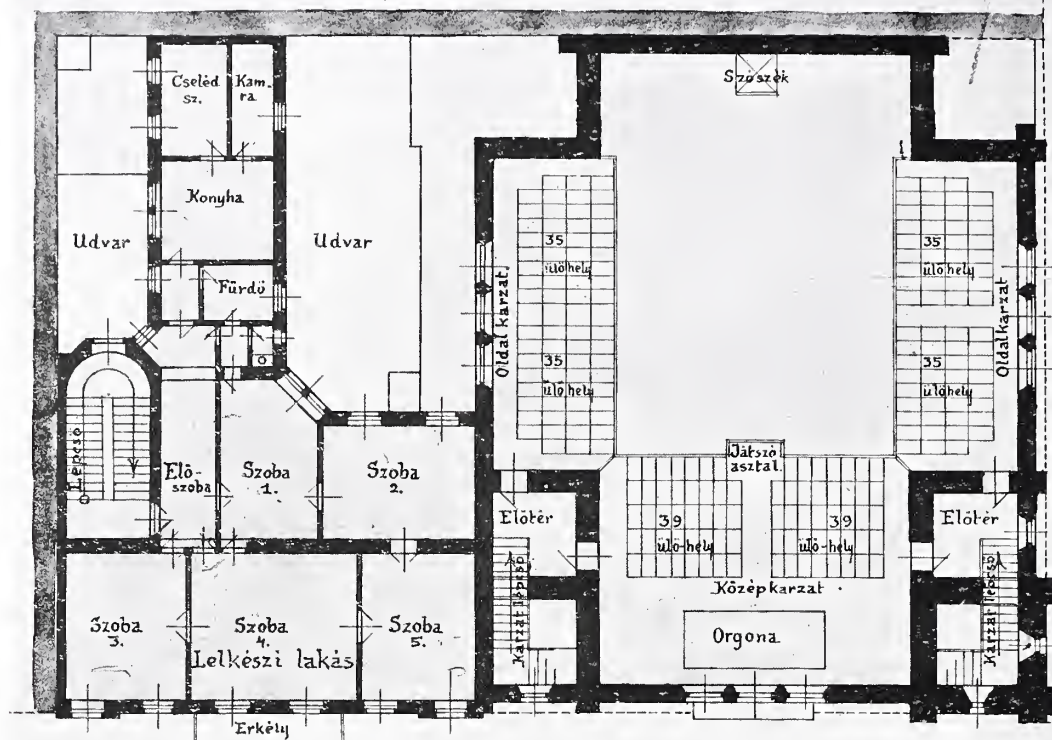
EMELETI ALAPRAJZ.



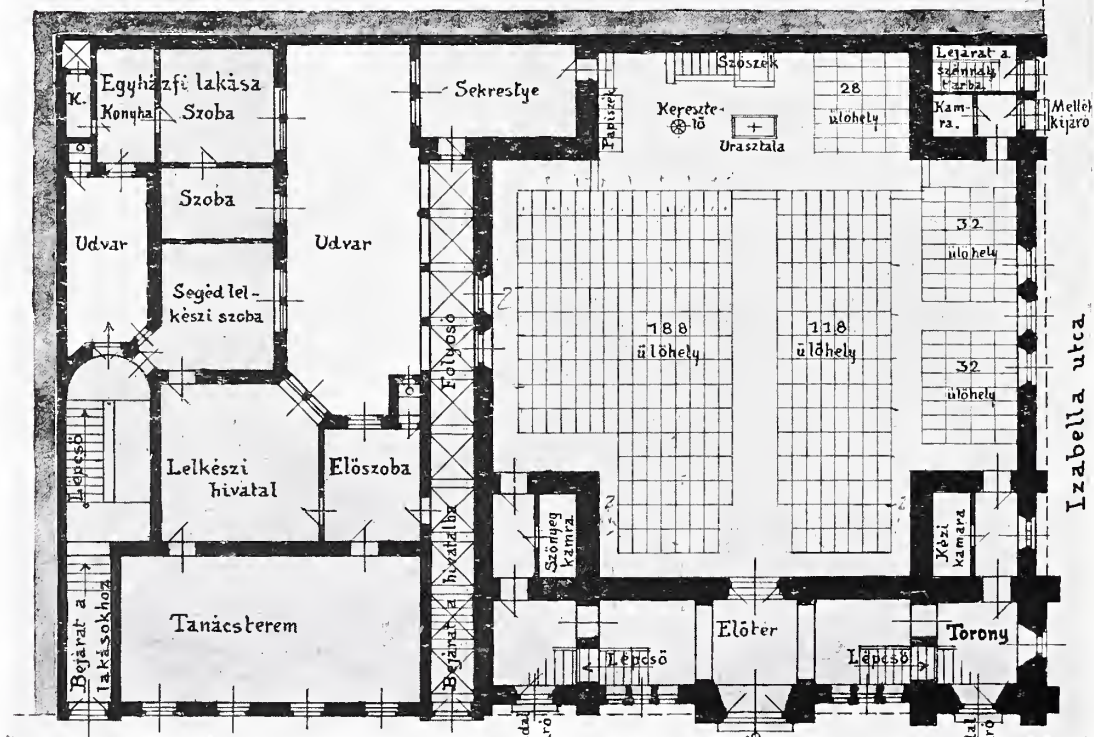


HOMLOKZAT.

## EMELET ALAPRAJZA.



## FÖLDSZINT ALAPRAJZA.







TÁVLATI KÉP.

I. Díj. — JELIGE: PRAEDESTINÁTIÓ.

TÓÁSÓ PÁL ÉS MAGYAR VILMOS, BUDAPEST.

A BUDAPEST-ERZSÉBET-TERÉ ZVÁROSI REFORMATVS TEMPLOM PÁLYATERVE. VÁZLAT A TEMPLOMTÉRÉRŐL. JELIGE: PRAEDESTINATIO.



BELSŐ TÁVLAT.

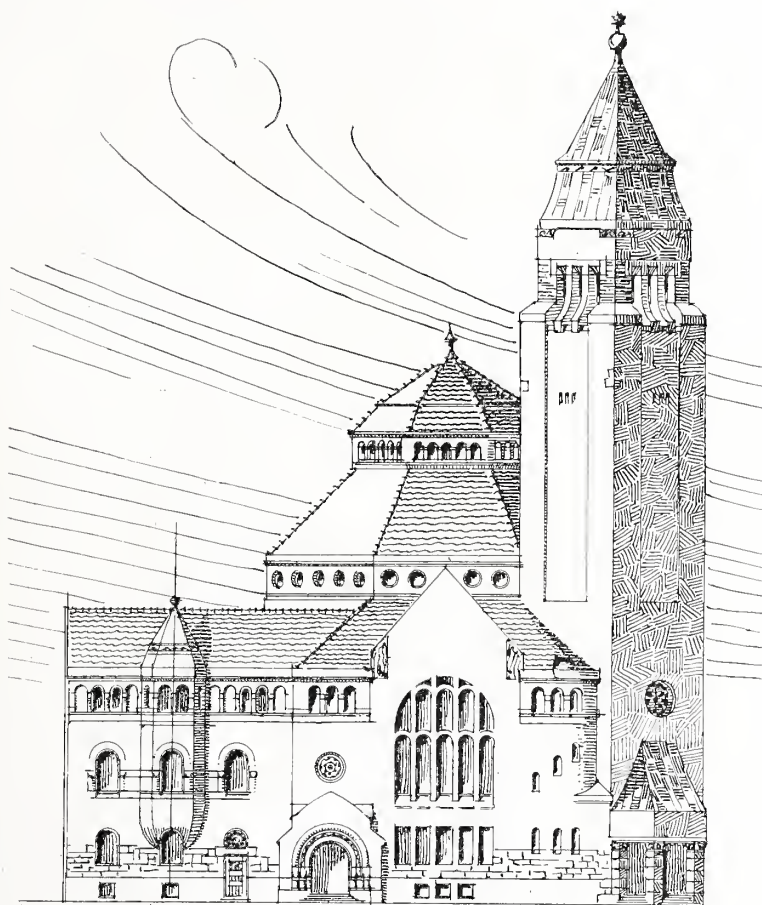




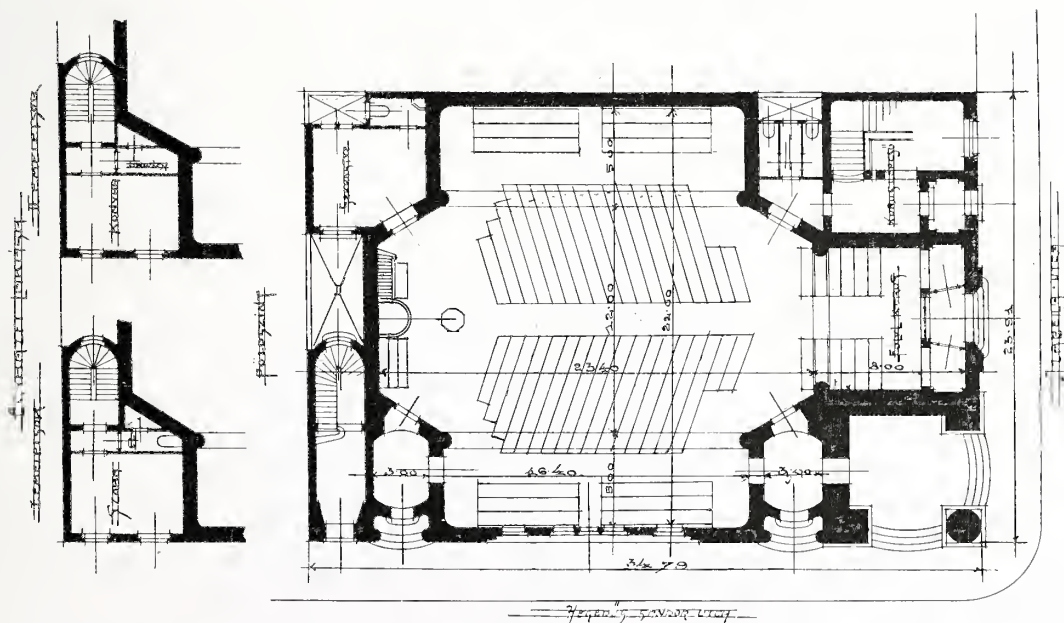


TÁVLATI KÉP.





HOMLOKZAT (ALTERNATIVA).



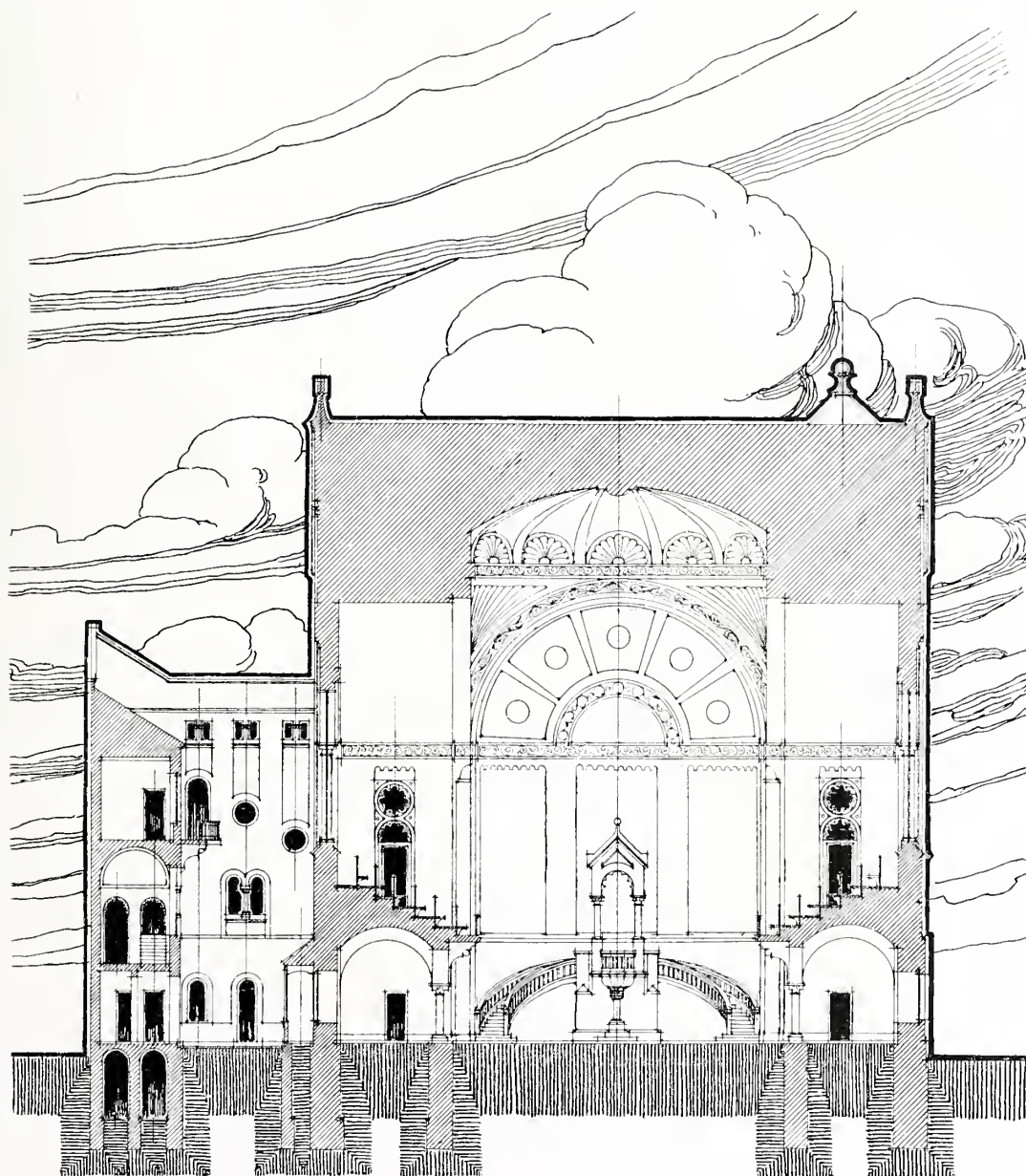
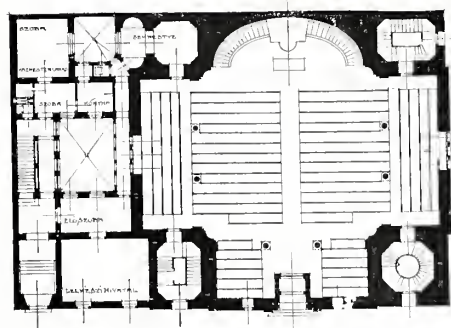


HOMLOKZAT.

MEGVETT TERV. — JELIGE: CALVIN 1509.

GERSTER KÁLMÁN, BUDAPEST.

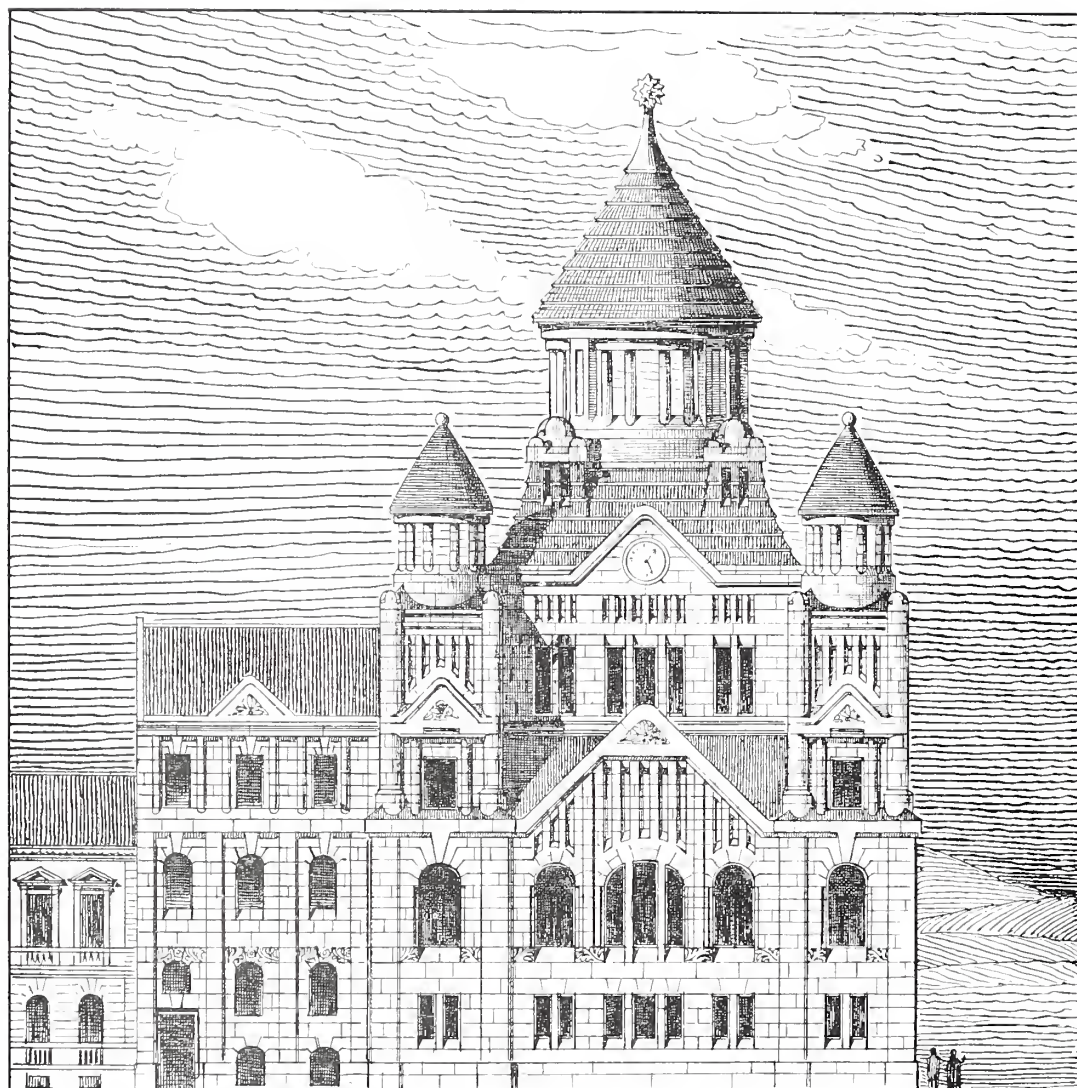
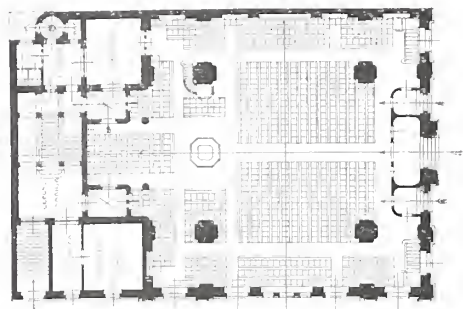




METSZET.

MEGVETT TERV. — JELIGE: CALVIN 1509.

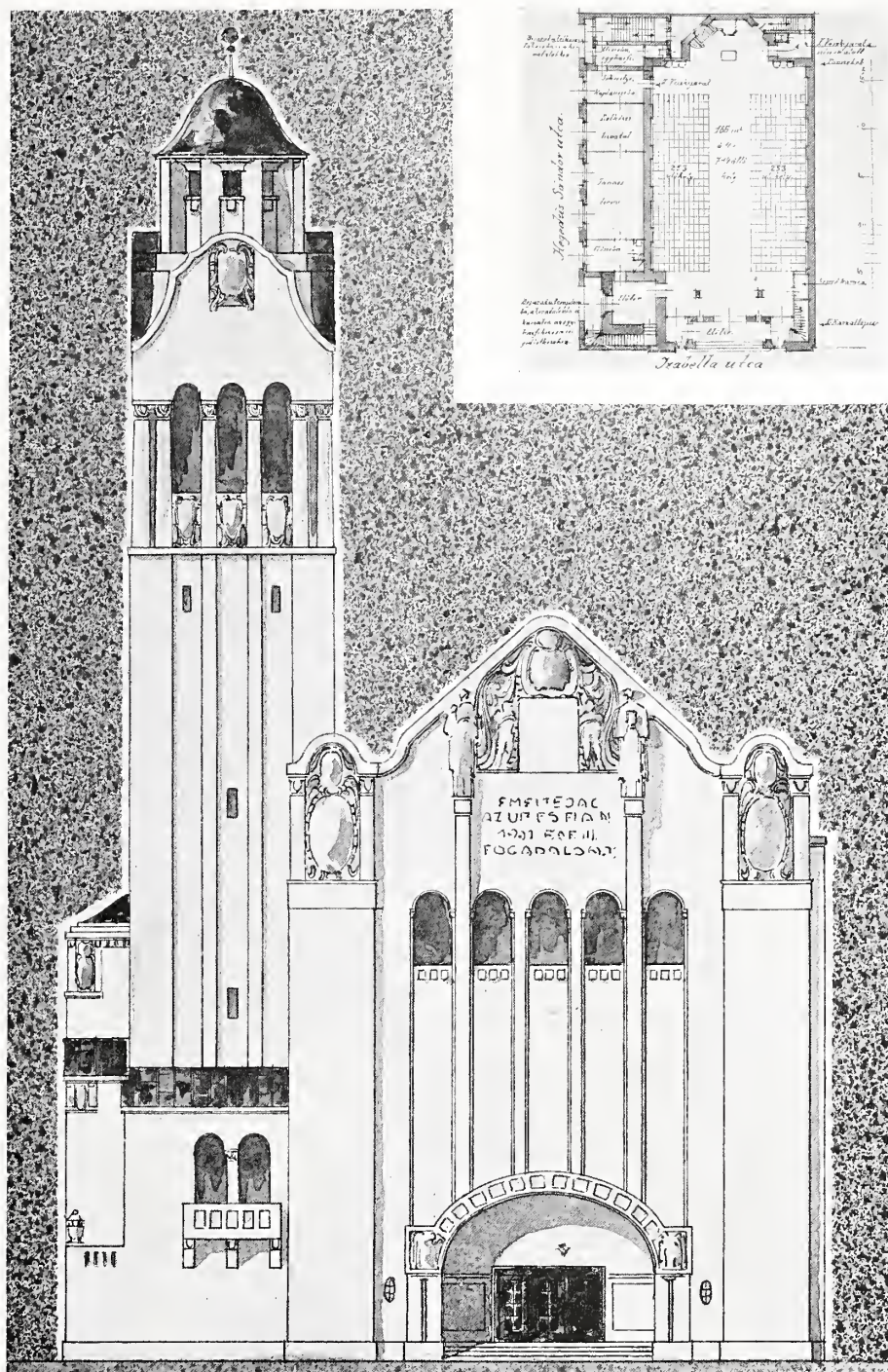
GERSTER KÁLMÁN, BUDAPEST.



MEGVETT TERV. — JELIGE: BOCSKAY.

HABICHT KÁROLY. BUDAPEST.





HOMLOKZAT.

MEGVETT TERV. — JELIGE: AKUSZTIKA.

ALMÁSI BALOGH LÓRÁNT, BUDAPEST.

Kifogásolható még a templomúrnek nagy magassága, mely a templom főhajójában 24 méter. Ezen nagy magasság úgy esztétikai, mint akusztikai, valamint költség szempontjából is hátrányos.

Nem mondható előnyösnek a templomépület egyik ereszevonalának a szomszédhoz való csatlakozása.

Az erősen tagolt architektonikus kiképzés modern felfogásban van tartva. Hátránya az, hogy tartós anyagból, illetőleg faragott kőből csak nagy költséggel lenne előállítható, míg vakolva tetemes fenntartási költséget igényelnek.

#### „Akusztika” jeligéjű pályamű.

Egyhajós hosszszelrendezésű templom, melyhez oldalt mellékhajó módja szerint lelkészlakás és hivatalos helyiségek csatlakoznak.

Hátránya továbbá a templomnak, hogy hosszoldala a szomszédos telek határvoalával összeesik, minek következtében a vízvezetés nehézségekbe ütközik.

Fogyatékos a templomnak megvilágítása, mert csakis az egyik hosszszelre van ablakai.

Különösen kifogásolható a segédlelkész és egyházi lakása a templom főhomlokzatának felső részén az orgonakarzat fölött, a templom testébe befoglalva.

Nemkülönbön kifogás alá esik a lelkészlakásnak a templom hosszszeléhez szoruló elrendezése, melynek folytán a helyiségek külön-külön meg nem közelíthetők.

Ide tartozik még az „Akusztika” jeligéjű terv szerzőjének formai okokból készített „0” jeligéjű vázlata is, de ez nem nyújt elég anyagot a megbírálás számára.

\* \* \*

A bíráló bizottság javasolja, hogy az első (4000 koronás) díj mint ilyen ki ne adassék, hanem két egyenlő részre osztva, mint *két második díj* adassék ki és eszerint most már a kezdetben kitűzve volt egyetlen 2000 koronás II. díjjal együtt *három második díj* jusson kiosztásra, hogy így a fent említett három jelige pályázati munkái egyenlő jutalmazásban részesüljenek.

Javasolja továbbá, hogy az „Övé a földnek kerekége” című pályázati mű, mely építőművészeti értéke szerint a három fent felsorolt mű után következik, az eredeti kitűzésnek 1500 koronás *harmadik díjával* jutalmaztassék.

A pályázók általában is elismerésre méltó szellemi munkát végeztek és ezért javasolja, hogy a pályázati feltételekben kilátásba helyezett 500–500 koronás tervmegvétel még két figyelemre méltó pályázóra nézve szintén érvényesíthessék és pedig a következő két pályamű szerzőjére nézve:

1. „Calvin 1509.”
2. „Bocskay.”

Schuleck Frigycs s. k.

Petz Samu s. k.

Herczegh Zsigmond s. k.

Az építő bizottság 1909 június 30-iki ülésén — amelyen jelen voltak *Lánczi* Leó főrendiházi tag, *Sigray* Pál, dr. *Vámosi* Károly, *Autos* János, *Szenthe* Lajos, dr. *Gálffy* Dénes, *Hammersberg* Aladár, *Simon* Dezső, *Herényi* János, *Faragó* László és *Kovács* Emil lelkész, bizottsági tagok — elfogadta a bíráló bizottság javaslatát.

A jeligés levelek felbontása után kitűnt, hogy: az „Astrá”-nak *Kausser* József műépítész, a vas-korona és Ferenc József-rend lovagja és a francia Akadémia tisztje;

„1909 április 15”-nek *Nagy* Károly okleveles építész, műegyetemi adjunktus;

„Praedestináció”-nak *Tóásó* Pál építész és *Magyar* Vilmos műépítész;

„Övé a földnek kerekége”-nek *Wargha* László okl. építész, székesfővárosi mérnök;

„Calvin, 1509”-nek *Gerster* Kálmán műépítész;

„Bocskay”-nak *Habicht* Károly műépítész, a Ferenc József-rend lovagja;

az „Akusztika”-nak pedig Almási Balogh Loránd építésztanár a szerzője.

**A szegedi felső építőipariskola** tervpályázata alapján a részletes tervek kidolgozásával, valamint a művezetéssel *Orth* Ambrus és *Samló* Emil budapesti építészeket bízta meg a kereskedelemügyi miniszter.

**A marosvásárhelyi megyeháza** díjnyertes három pályatervét beküldötte *Köllő* Ignác alispán a Magyar Építőművészek Szövetségéhez, amelynek titkársága kéri a pályázaton résztvevő többi építészeket, hogy küldjék be terveiket a közszemlére való kiállítás céljából.

**A kistérségi munkáslakások berendezésére** hirdetett pályázat sorsa felett a Magyar Iparművészeti Társulat bírálóbizottsága szerdán határoz. A pályázatra 37 pályaművet adtak be.

#### Tervpályázati határidők:

*dec. 20.* Balmazújváros község elölj.: község-ház tervei (130.000 k.). Díjak: I. 300, II. 200 k.

*dec. 20.* Erzsébet-emlék Budán; díjak 6000, 5000 és 4000 k.

*dec. 31.* Keresk. min.: levélbélyegek tervei; díjak: 2000, 1500 és 1000 k.

*1910. jan. 3.* Magyar Mérnök- és Építész-Egylet: nagy áruháztérvei; díjak: aranyérem és 1200 k.

*jan. 15.* Debreceni Kossuth-bizottság: Kossuth-szobor mintája; díjak: I. megbízás a munkával (vagy 3000 k.), II. 2000 k., III. 1000 k.

*jan. 15.* Arad tanácsa: temetőkapu; díjak 300 és 200 k.; csak aradiak pályázhatnak.

*jan. 17.* Szekszárdi postahivatal (Keresk. min. I. c. szakosztály) tervpályázata.

*jan. 20.* A Magyar Építőművészek Szövetsége 1910. évi Wellisch-pályázata: I. 400, II. 300, III. 200 k. Megvétel 50 k.

*jan. 31.* Betegsegélyzőpénztár tervezése Pólában, cs. kir. haditengerészet. I. 1200, II. 700, III. 400 korona. (Póla Vía Fondacó 11.)

*febr. 1.* Szeged tanácsa: zeneiskola tervei (300.000 k.); díjak: 1500, 1000 és 500 k.

*febr. 1.* Szent-Imre-Collegium Budapesten: templom és gymn. tervei; díjak: 1500, 1200 és 800 k.

*ápr. 30.* M. Építőművészek Szöv.: vidéki színház (300.000 k.); díjak: I. aranyérem és 1000 k., II. bronzérem.

*júl. 1.* Zalaegerszegi szoborbizottság: Csányi László szobrának tervei (30–50 ezer k.); díjak: I. megbízás, II. 500 k., III. 250 k.

*okt. 15.* Pozsonyi múzeum és könyvtár pályatérvei, Pozsony város tanácsánál déli 12 óráig. I. 2000, II. 1000 k. Megvétel 500 k.





## A bártfai Szent-Egyed-templom.

A sárosmegyei *Bártfa* egyik legrégibb szabad királyi városa hazánknak, a műtörténelemben pedig olyan jelentős szerepe van, hogy ez okon általánosan a magyar Nürnbergnek szokták nevezni. Fejlődésének és meggazdagodásának eszköze jelentős kereskedelme volt, amelyet az egykor hatalmas és gazdag Lengyelországgal, Magyarországnak pedig majdnem egész területével, sőt a határokon túl egész a Fekete-tengerig folytatott.

A város helyén eredetileg cisztercita apátság volt, amely őserdők közepette emelkedett,

mint az utasok menedéke, két ország fő közlekedési útvonalán. Amint az apátság gazdagsága fejlődött és vagyona növekedett, körülötte földművelő, iparúzó és kereskedő nép telepedett le, amely lassankint annyira főlzaporodott, hogy később önálló községgé alakult. Ez volt a középkorban igen sok városunknak keletkezési módja és ez történt itt is.

Magát a cisztercita apátságot minden valószínűség szerint III. Béla (1173—96) királyunk alapíthatta. Hozzá sok apátság megteremtésének érdeme fűződik. Ezt a királyunkat csak



BÁRTFA VÁROS FŐTERE.



A VÁROSHÁZ ÉS SZENT-EGYED-TEMPLOM.

a legújabb kutatások állították elénk az igazsághoz hűen, amelyek kiderítették, hogy az Árpádház legkiválóbb uralkodói sorába tartozott. Uralkodása alatt igen sok helyütt alapított a lakatlan őserdőkkel borított vidékeken polgárosodási középpontokul ilyen apátságokat. Ezeknek lakói — leginkább benedek- és cisztercita-rendű szerzetesek — irtották ki többek között a Bakony és Vértes erdőkkel borított rengetegeit is és tették termőföldre és értékessé a vidéket.

A XIII. században történik legelőször írásos megemlékezés a bártfai apátságról. 1247-ben IV. Béla királyunk megbízta *Tegus* sárosi grófot (körülbelül a mai főispán), hogy abban a határigazítási pörben, amelyet az apátok a szomszédos szászokkal folytattak, igazságot tegyen. Ekkor már bizonyára állott, sőt meglehetősen tekintélyes lehetett a kolostor és annak temploma is, amely a későbbi Bártfa városa plébániatemploma lett.

Nem egészen egy század mulva, 1312-ben

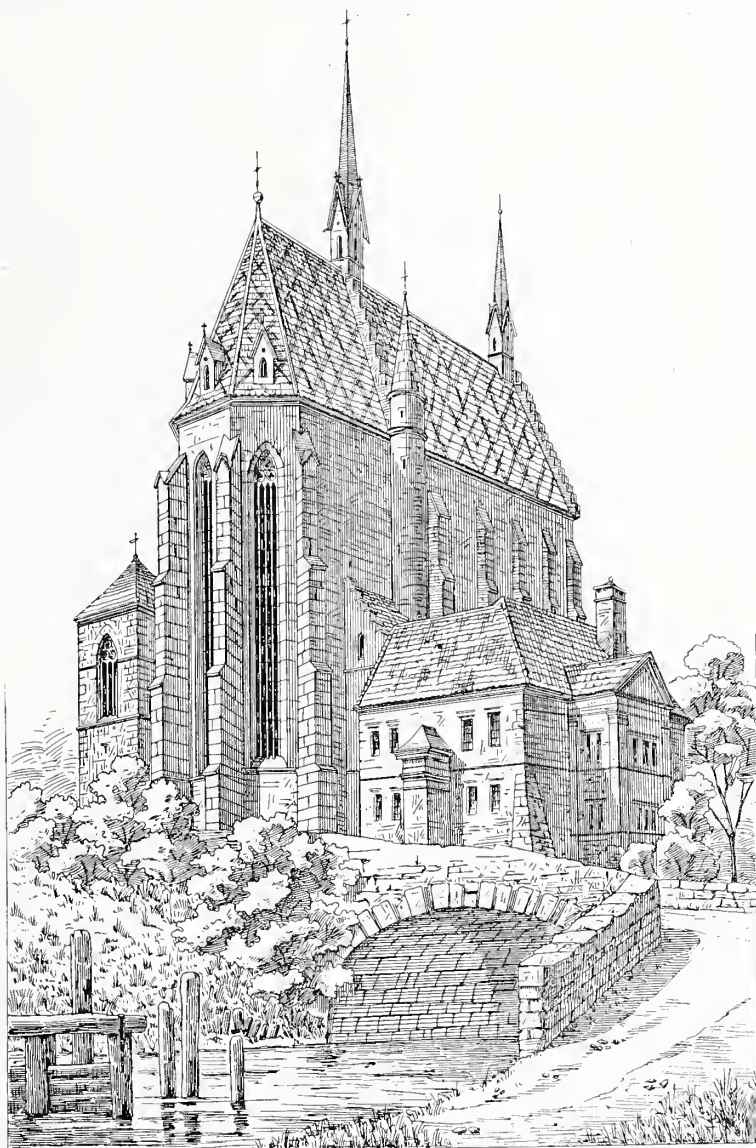
Róbert Károly királyunk (1308—42) a cisztercita kolostor és templom körül keletkezett polgári, akkor jobbágy telepítvényt *Lőrinc* nemes vitéznek adja donációba azért, amiért őt Itáliából Magyarországra kísérte, amikor a nemzet királyul választotta. Az új tulajdonos, hogy fejlessze és gyarapítsa birtokát, minden jövevényt befogadott oda. Ezért a gyarmat népessége gyorsan szaporodott úgyannyira, hogy néhány évvel később, 1320-ban a király már szabad királyi várossá (*civitas Bardpha*) teszi Bártfát, az új községet és egyben lakosainak tíz esztendőre adómentességet ad. Azonkívül úgy intézkedik, hogy a gabonadézma (tizedadó) fele a plébániára legyen és csupán fele maradjon a királyi kincstárnak. Ez a megajándékozott plébánia tette azután székesegyházzá az időközben megszűnt cisztercita apátság templomát, amely már azelőtt is Szent-Egyednek volt szentelve és amely ettől kezdve számos átalakításon keresztül napjainkig plébánia- és főtemploma maradt Bártfa városának.



Szent-Egyed temploma első, XII. századbeli, alakjában román építmény volt, mint a ciszterciták minden temploma. Szerkezetére háromhajós bazilika (a középhajó magasabb a két szélsőnél) egyenes karzárású szentélylyel. Ez az első templom elég alacsony volt, amit a most fennállónak részeiből megfigyelhetünk, mert a mai boltvállak helyén volt az akkori lapos gerendamenyezet nívója és így a templomhajó az egész boltozat magasságával alacsonyabb volt a későbbi temploménál. Később a tatárjárás (1241–1242) alatt leégthetett a gerendamenyezet, mert a hódítók kitakarodása után a régi gazda tatarozni kezdte az építményt és mindennek előtt a templom hajóit boltozta be. Ez az első boltozat ugyancsak tönkrement a következő századok folyamán, nyomai csak a toronynak a templomhajó felőli falán vannak, ahol az egykori boltozat íve még most is pontosan megfigyelhető. Ennek a boltozatnak a záradéka, a padlótól legmagasabb pontja, 17 méter magas volt. Ez volt a Szent-Egyed-templomnak első, román alakja.

Bártfa városa erősebb fejlődést Nagy-Lajos (1342–1382) királyunk alatt vett, aki 1352-ben el is rendeli a városnak falakkal való körülövezését és a templom toronyának kiépítését. A parancs végrehajtására az eszközöket is megadja a király és a városnak Szent-Egyed napjára országos vásárjogot enged. Később ismét jelét adja jóindulatának és 1365-ben pallosjoggal ruházza föl a várost. Ennek a nagy királynak köszöni Bártfa későbbi

nagyságát és azt, hogy művelt és gazdag, munkás, iparúzó és kereskedő polgárság keletkezett falai között. Nagy-Lajos uralkodása különben az északi megyékre igen fejlesztő hatással volt, aminek egyik oka a király lengyel királyi házból származó anyja volt. Az öreg királynő haláláig föntartotta az érintkezést szülőhazájával és sűrű utazgatásai során megismerve Északmagyarország munkás és hazafias népét, szívesen támogatta azt párfogásával. Bártfán kívül Kassa, Eperjes és a 16 szepességi város rendkívül sokat köszön Nagy-Lajos anyjának. Ebben az időben épül ki Szent-Egyed-templom is, a magas főhajó és a toronynak alsó



A SZENT-EGYED-TEMPLOM A HELYREÁLLÍTÁS ELŐTT.

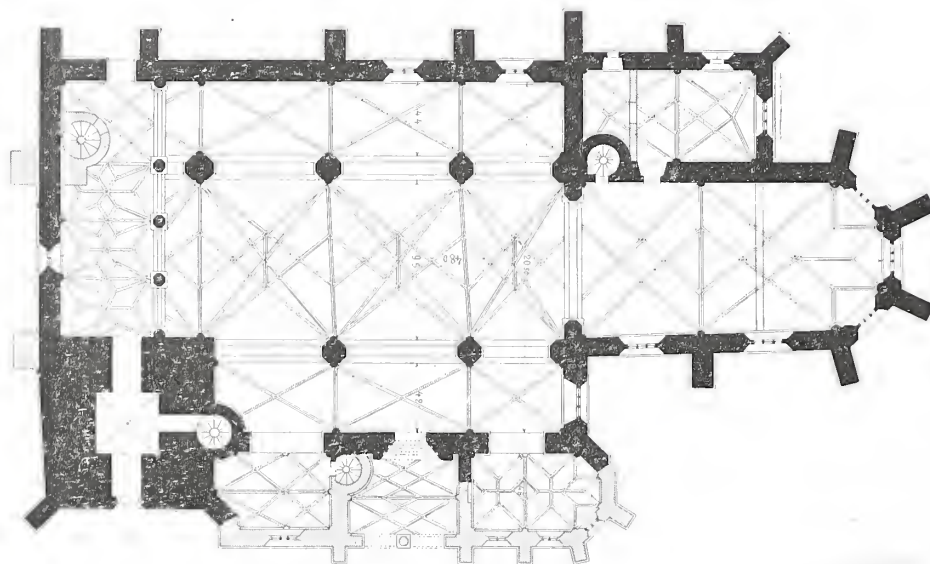
három emelete és ezzel befejeződik a templom második korszaka.

A harmadik korszak a XV. századba esik. Ebben épül meg a sokszögű szentély, a sekrestye és a fölött az úgynevezett Katalinkápolna. Ennek az építkezésnek már a mesterait is ismerjük. A legelső *Miklós* kőfaragó (magister lapicida), akivel a város 1448-ban köti meg az első szerződést, amelyben kiköti, hogy: „a templomon 5 ablak legyen, közülök egy 3 oszlop, vulgó pfosztival, a többi 2—2 oszloppal, a templom boltozva legyen, vulgó Gewelbe útján”; azonkívül kiköti, hogy: „minél több Schnecke, Wendelstein és Geländer legyen rajta”, mindezekért pedig hajlandó

ismert építész kérdez meg, szinte szakértői szemlét rendez a templom dolgában. A szakértők egyszersmind a hiányok kijavítására is ajánlkoznak. Így *György* mester egy német nyelvű levélben és eddigi műveit is megemlíti: a lőcsei templomot és a késmárki városházat. Még sem ő, hanem *István*, kassai mester kap megbízást a munkára, aki azután 1468-ig el is végzi az egész templom újraboltozását és azért 324 arany forintot számít föl. Ebből a helyreállításból fönmaradtak a munkások nevei is, kereken 15. Közöttük egy Ziegelbrauer és egy Kalkbrenner is, ami az apáról fiúra öröklődő mesterség mellett tanusodik. Az építkezés adakozásból történt és a

tizenkilenc főadományozó nevét is fön-tartották a város évkönyvei. Időközben a templom berendezését is megkezdették; legelőbb a főoltárt veszik 1464-ben munkába és 66-ban már az oltárképet is elhelyezik. Ezzel a templom harmadik építési korszaka befejeződik.

A negyedik



A SZENT-EGYED-TEMLOM ALAPRAJZA.

a város 60, azaz hatvan magyar forintot fizetni. A latin szövegű szerződés egyike legérdekesebb e fajta okmányainknak és egyszersmind klasszikus bizonyítéka a templomépítéseknek megszokott költségtúllépéseknek. A kikötött 60 forint helyett 1449-ben 94 forintot, 50-ben 200 forintot, 51-ben 228 forintot fizettek ki. Így tartott ez 1455-ig; ettől kezdve pár évig esökken a kiadások nagysága, de egészen 1458-ig mindig találunk a város könyveiben a templomra költött tételeket följegyezve. Úgy látszik azonban, hogy a város pénze nem a leghasznosabb befektetésnek bizonyult. Már 1464-ben kiderül, hogy a szentély boltozata rossz és lebontásra vár. Ekkor a város több

korszakban gyökeres átalakítások történnek. A déli oldalhoz egy Mária és András tiszteletére szentelt kápolnát, a bejárat fölé pedig egy Erzsébet-kápolnát emelnek és végre-valahára teljesen kiépítik a tornyot is. A kápolnákat 1482—86-ig *Orbán* mester alkotja meg. Ő kezdi meg 1486-ban a tornyot is, de úgy látszik, erre a feladatra már nem volt alkalmas, mert még ebben az évben egy ansbachi német mester, *Frankin Stemaschek* kap megbízást a várostól, akinek vezetése alatt azután el is készül a torony és arra 1497-ben fölteszik a keresztet.

Ettől az időtől kezdve a legújabb évekig nem sok változás történt a templomon.





A SZENT-EGYED-TEMPLOM HELYREÁLLÍTVÁ.





A TEMPLOM BELSEJE A FŐOLTÁRRAL.





A SZÓSZÉK.



A MÁRIA-OLTÁR.





A KRISZTUS-OLTÁR.

1640-ben a torony sisakját réz- és ónlemezzel borítják 300 forint költséggel, amelynek nagyságáról ítélve, minden valószínűség szerint nem csupán borításról, hanem az egész sisak újrakészítéséről lehet szó. 1725 január 29-én villámcsapástól kigyúl a templom és minden éghető része elpusztul, sőt az óriási égiháborúval kapcsolatos földrengés még a falakat is megrongálja, úgy hogy a tornyot egészen a templom hajójának főpárkányáig le kellett bontani. Ebben a formájában maradhatott a templom néhány évtizeden keresztül, mert a városnak 1768-ból származó tollrajzán is csak mint romot látjuk a templomot ábrázolva. Az elhanyagoltatásban nagy része van annak is, hogy a háborús századok alatt a templom többször cserél gazdát. 1539-ben kerül legelőször nem katolikus kézre, az ágostaiak birtokába. 1672-ben ismét katolikus, 1682-ben újból ágostai, 1686-ban katolikus, 1705-ben ágostai és 1710-ben utoljára is, ezúttal állandóan katolikus hívők egyháza lesz.

A különben is rossz karban lévő templomot, amelyet csupán annyira hoztak helyre,

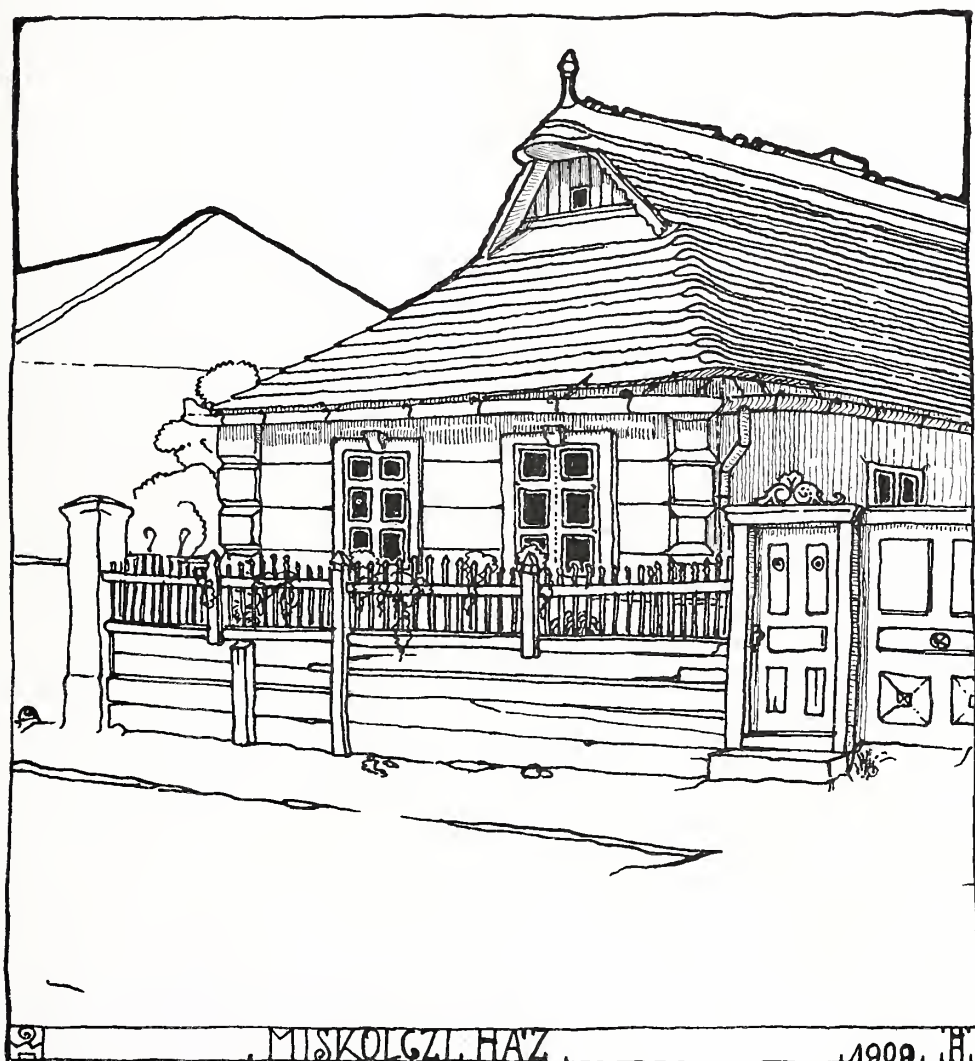
hogy az istentiszteletet lehessen benne megtartani, 1754-ben újabb tűzvész éri, majd mikor ennek nyomait is eltüntetik 1878-ban április 22-én, éppen husvét hétfőjén ismét elég. De ekkor már oly erősen megrongálódik, hogy gyökeres helyreállítása, ha csak a teljes elpusztulás veszélyének nem óhajtják kitenni, elkerülhetetlen. 1878-ban augusztus 30-án a kormány el is határozza a helyreállítást és erre a célra 32.400 forintot engedélyez. Ennek az összegnek eredetileg csak a fele lett volna a katolikus vallásalapból fedezendő; minthogy azonban az akkori pénzügyminiszter nem tudott fedezetet találni a munkára, az egész költséget a vallásalap terhére írták. *Steindl* Imre mesterünk kapta a megbízást a szép földadra és vezetése alatt 1879-től 1898-ig dolgoztak a templomon, amelyet ez év október 16-ikán újra föl is szenteltek. A restaurálás 498.333 koronába került. Ebből az egyházi műemlékek alapja 333.969, a katolikus vallásalap 100.364, Bártfa városa pedig 64.000 koronát vállalt magára.

*Kabdebó Gyula.*

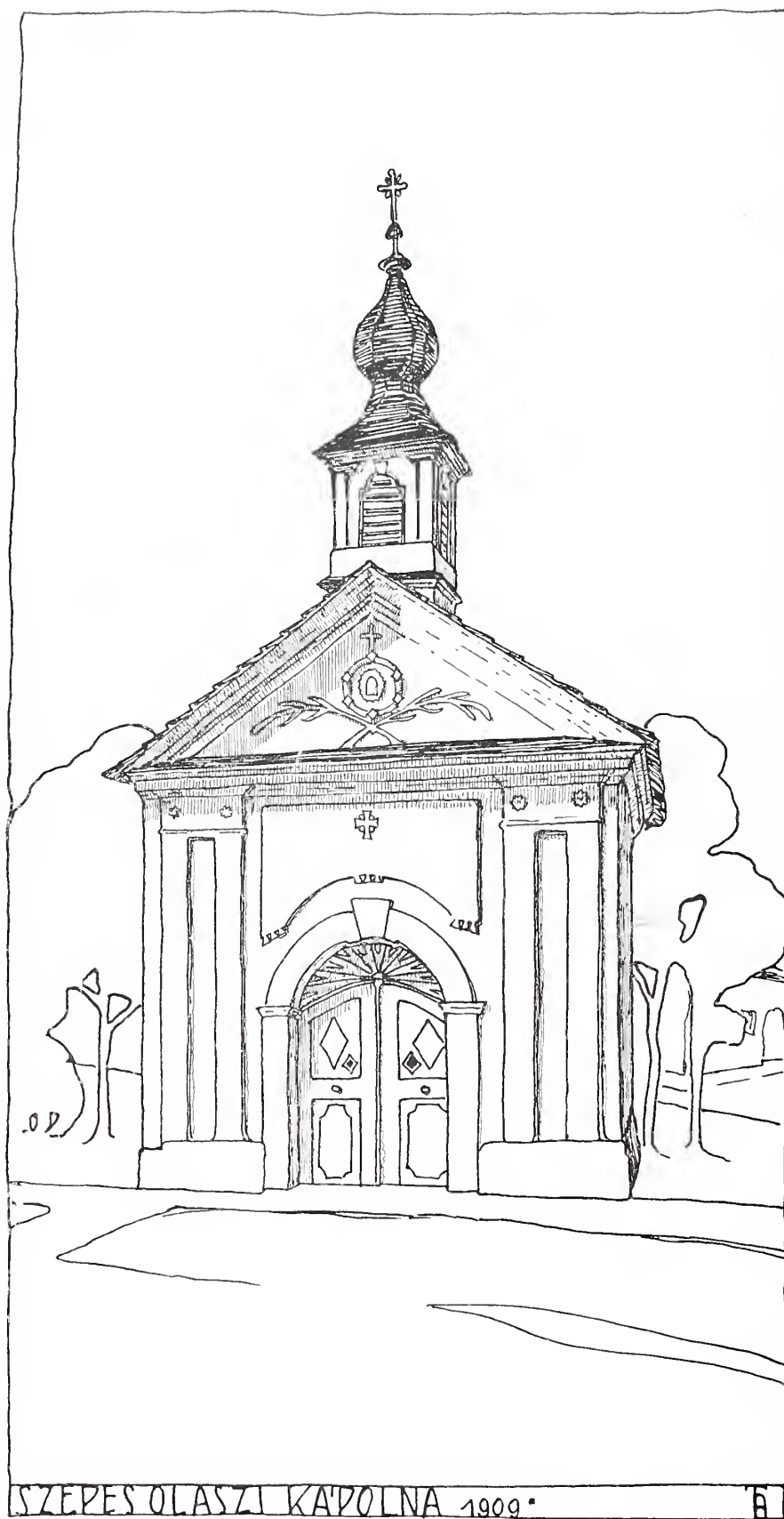


**Tomász Antal.**

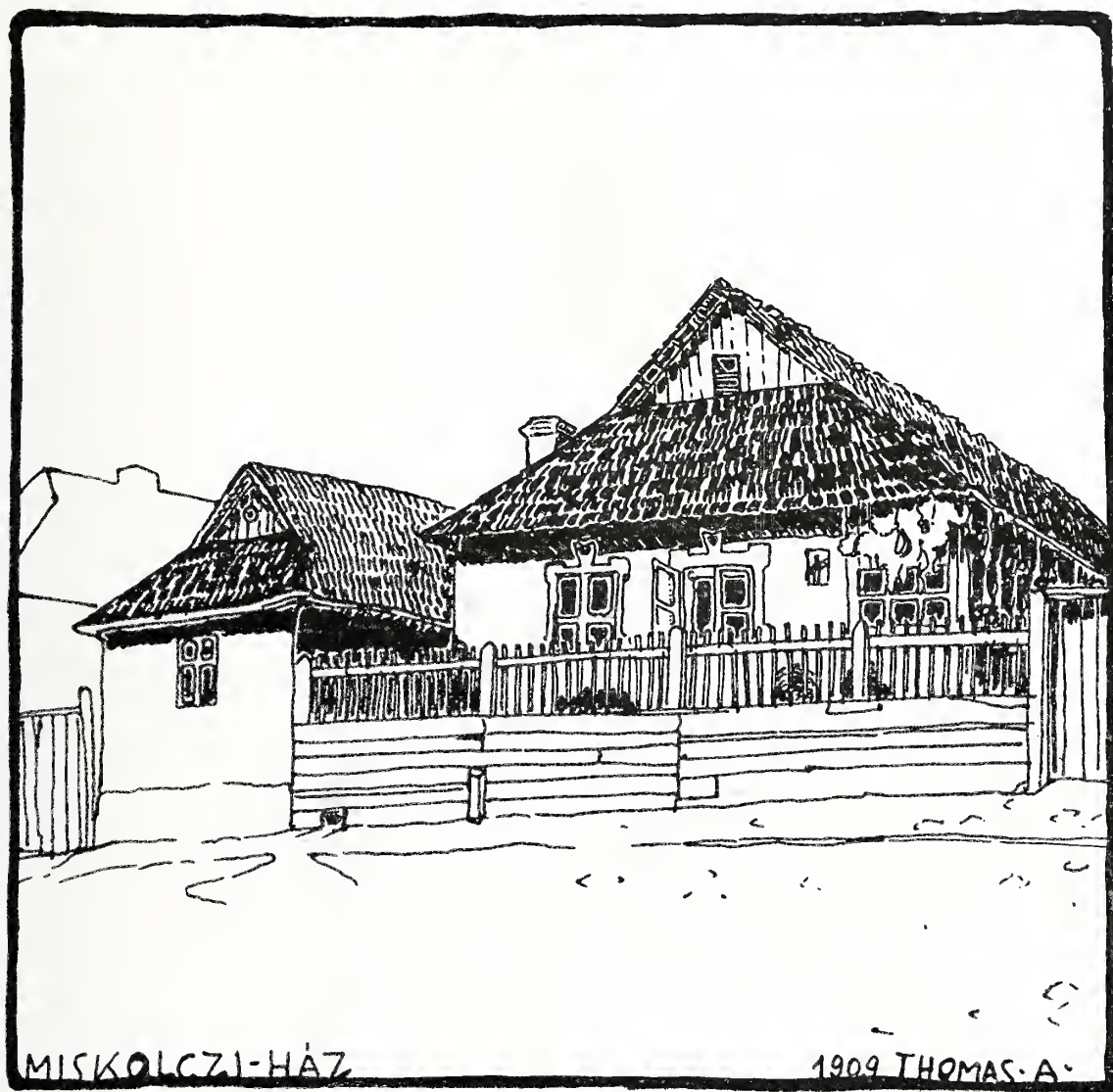
**Miskolci felvételek.**



TOMÁSZ ANTAL RAJZA.







TOMÁSZ ANTAL RAJZA.

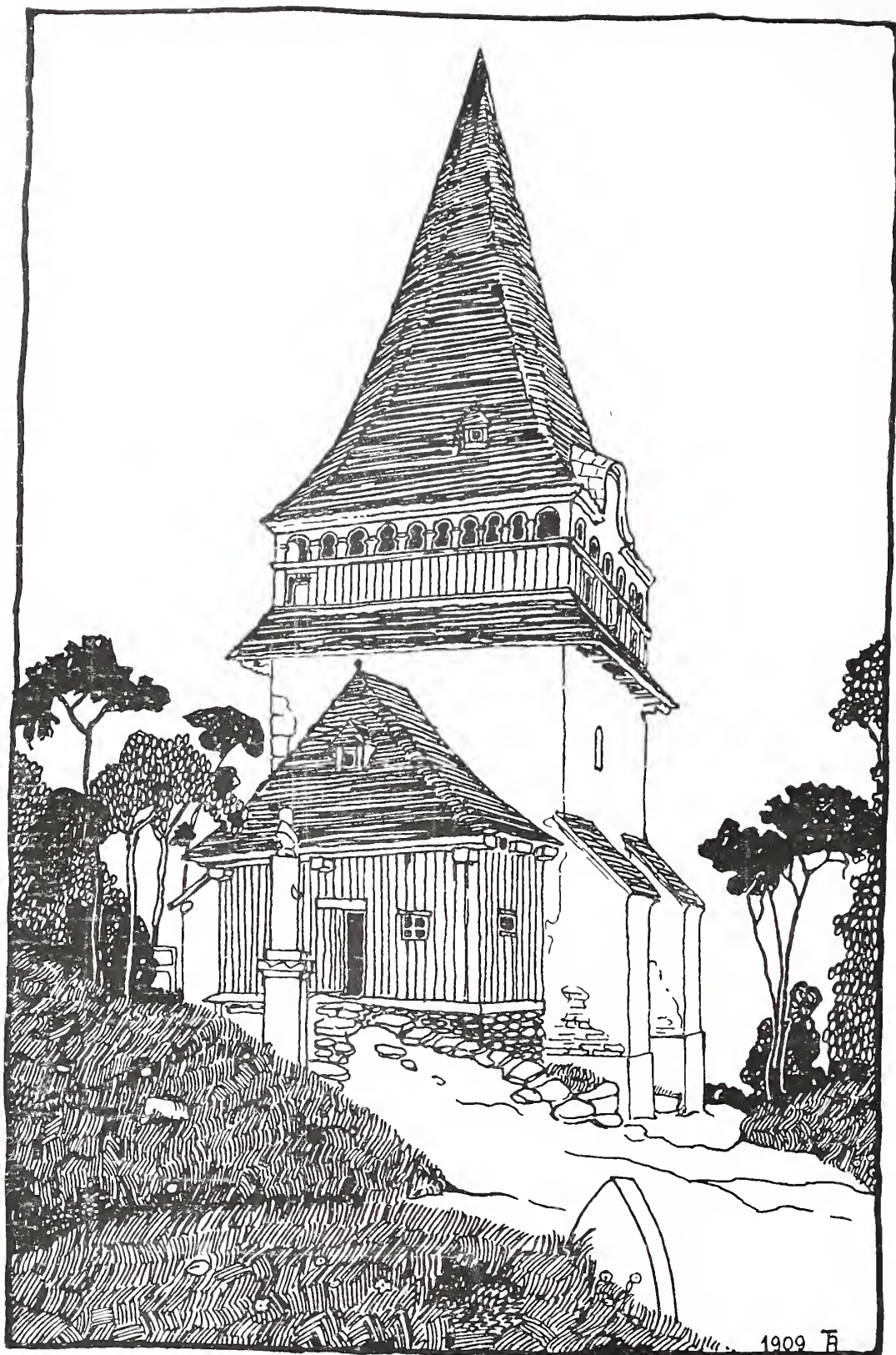


TOMÁSZ ANTAL RAJZA.





TOMÁSZ ANTAL RAJZA.



TOMÁSZ ANTAL RAJZA.





TOMÁSZ ANTAL RAJZA.



## A biharvármegyei kórház tervpályázata.

### Építési program.

A kórház pavillonrendszerben 400 ágygal tervezendő akként, hogy a sebészeti osztályon legyen 100, a belbeteg osztályon 100, a bujakóros és bőrbeteg osztályon 100, a szemészeti osztályon 40, a tüdőbeteg osztályon 30, végül az elkülönítő osztályon 30 ágy.

A fenti osztályok a következő pavillonokban helyezendők el:

I. Sebészeti osztály egy pavillonban 50 férfi és 50 női beteg részére.

II. Belgyógyászati osztály 60 férfi és 40 női beteg részére.

III. A bujakóros osztály két pavillonban, a nőké 60, a férfiaké 40 ágyas legyen.

IV. A szemészeti osztály egy pavillonban, 20 férfi és 20 nő részére.

V. Tüdőbeteg osztály két földszintes pavillonban (esetleg egy összekötő közös fekvőcsarnokkal) 15 férfi és 15 női beteg részére.

VI. Elkülönítő osztály egy pavillonban 15 férfi és 15 női beteg részére.

Ezen betegpavillonokon kívül a következő melléképületekre lesz szükség.

1. Felvételi épület. 2. Igazgatói lakás. 3. Igazgatói istállóépület. 4. Gazdasági épület. 5. Kazánház. 6. Hullaház. 7. Kórházi istálló. 8. Jégverem. 9. Kenyér sütőde.

**I. Sebészet.** Az épület egy, esetleg részben két emeletesre tervezendő. A földszinten elhelyezendő a szeptikus osztály két nembeli betegek részére és pedig nemenként egy kórterem 16 és két kórszoba 4—4 ágygal (tehát a földszintre jut 48 ágy). Minden osztályhoz tervezendő egy nappali, nyílt fekvőhelylyel kombinálva, egy fürdő-mosdó helyiség, egy fehéreneműkamra, öblögető-teakonyha, megfelelő klozet és ápolószoba. A földszinten tervezendő továbbá mindkét osztályról könnyen megközelíthetően, de azért lehetőleg elkülönítve a

szeptikus műtőterem a következő mellékhelyiségekkel: egy sterilizáló, egy műszerkamra, előkészítő (altató) és egy fürdőszoba.

Az emeleten létesítendő az aszeptikus osztály (aszeptikus műtőteremmel) teljesen a földszint szerint.

A földszinten vagy az első emeleten elhelyezendők még: egy főorvosi szoba, egy Röntgen-szoba sötét kamrával, egy laboratórium, végül két alorvosi szoba (a földszinten és emeleten elosztva, kettő és egy) fürdővel és árnyékszékkal, esetleg egy kis előszobával.

Ezekon kívül ezen pavillonban, esetleg a második emeleten tervezendő még egy kis külön betegosztály, négy egy-ágyas szobával, fürdő, klozet, teakonyha és ápolószobával. Ugyancsak a második emeletre helyezhető el két gyakornoki szoba, mely azonban a földszintre, vagy az első emeletre is tervezhető.

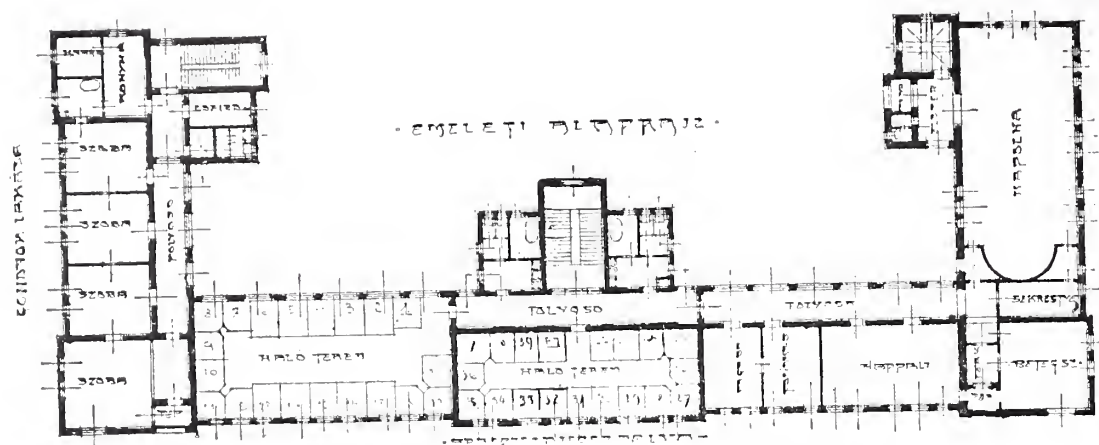
Az emeleti műtőterem részben felülvilágítóval készüljön, kellő közlekedésről és egy ágyszállításra is alkalmas liftről gondoskodni kell.

**II. Belgyógyászat.** A betegosztályok és azok tartozékai teljesen egyeznek a sebészettel, csak hogy a férfiosztály 58, a női osztály 38, a külön osztály pedig 4 ágygal tervezendő. Elmaradnak a műtőtermek és mellékhelyiségek és a Röntgen; szükséges azonban egy laboratórium, egy főorvosi, két alorvosi és két gyakornoki szoba, mint a sebészetenél.

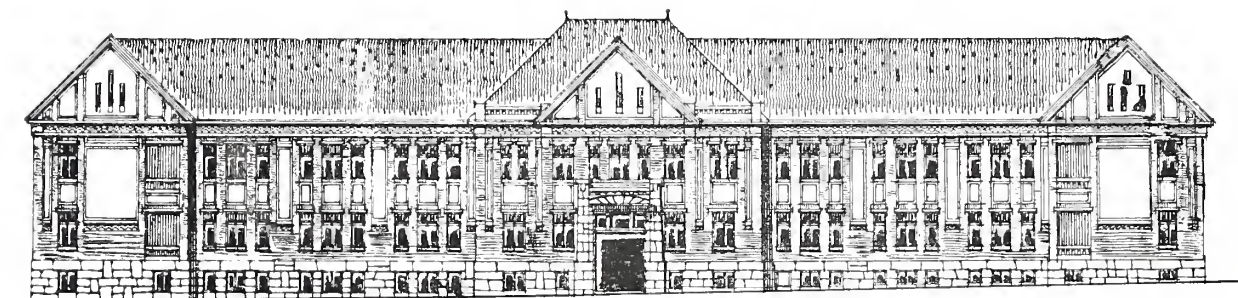
**III. Szemészet.** Egy emeletes pavillon; ebben nyerjen elhelyezést a trachomás szembetegek férfi és női osztálya, osztályonként egy hat- és két egy-ágyas kórszobával, nappalival, fehéreneműkamrával, egy öblögető-teakonyhával, egy fürdő-mosdóval és klozettel; a földszinten helyezendő el még mindkét osztályról könnyen megközelíthetően egy kezelő- és egy ápolószoba. A földszinten tervezendő végül egészen külön bejáratú az emeletre vezető lépcsőház és e körül csoportosítva, tehát a



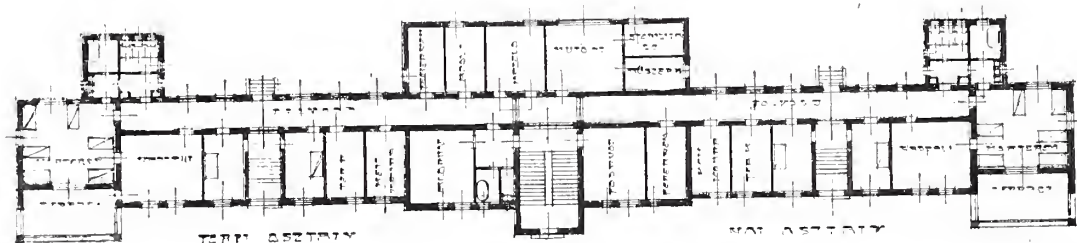




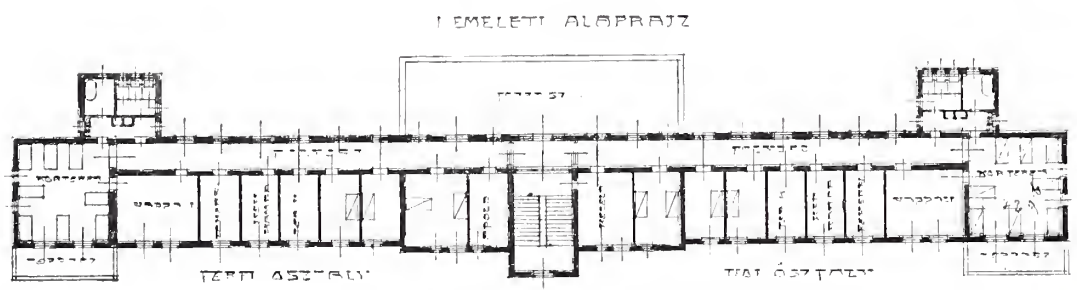
FELVÉTELI ÉPÜLET. I. EMELETI ALAPRAJZ.



FELVÉTELI ÉPÜLET. HOMLOKZAT.

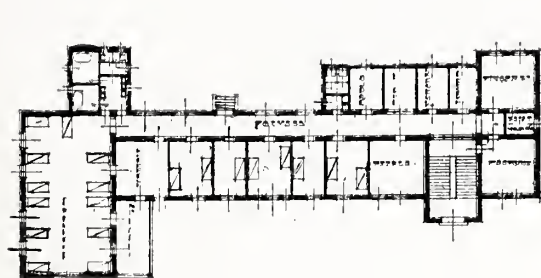


SZEMÉSZETI PAVILLON. FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

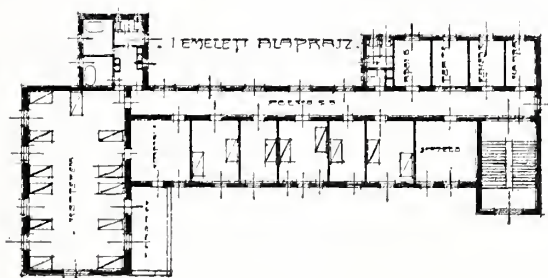


SZEMÉSZETI PAVILLON. I. EMELETI ALAPRAJZ.





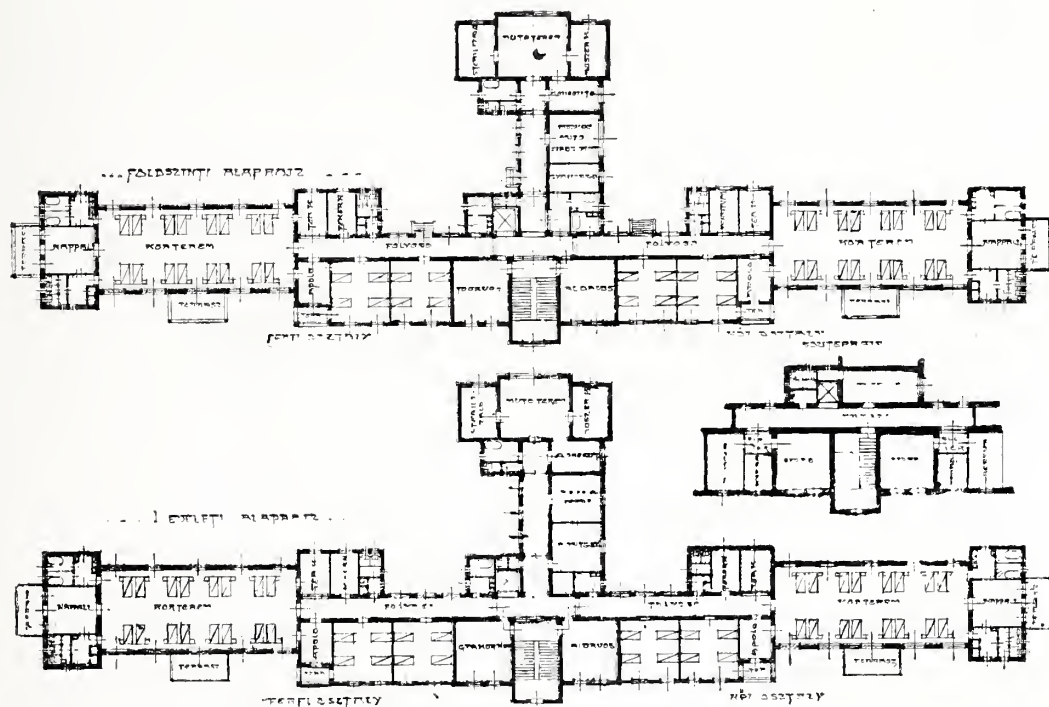
FÉRFI BUJAKÓROS PAVILLON. FÖLDSZINT.



FÉRFI BUJAKÓROS PAVILLON. I. EM. ALAPRAJZ.



SEBÉSZETI PAVILLON. HOMLOKZAT.

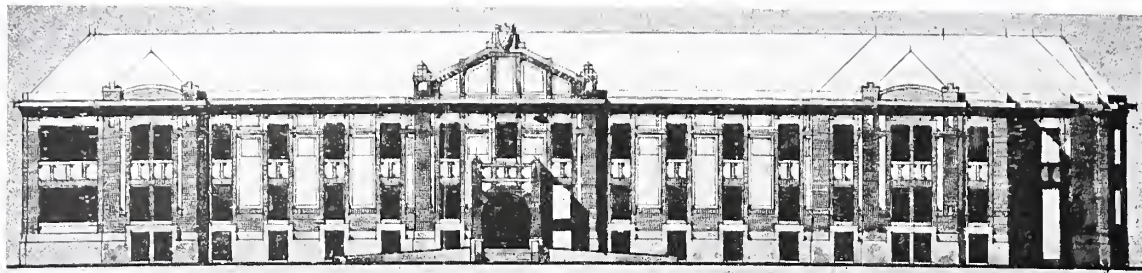


SEBÉSZETI PAVILLON. FÖLDSZINTI ÉS I. EMELETI ALAPRAJZ.





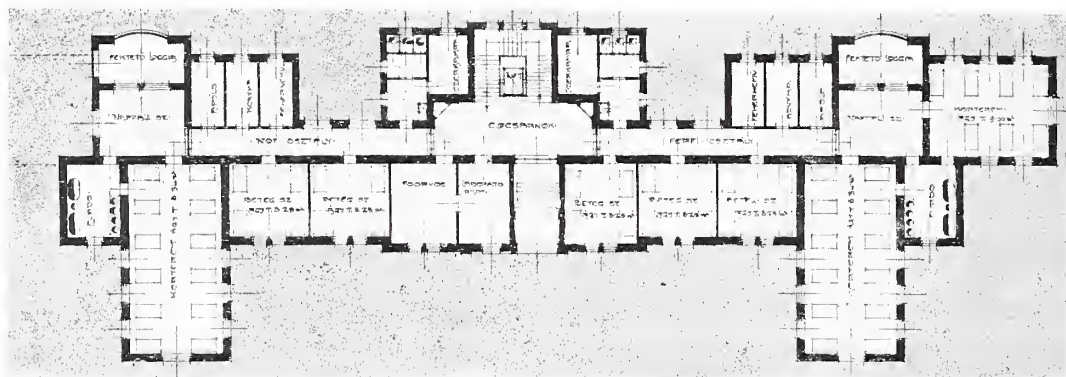




FELVÉTELI ÉPÜLET. HOMLOKZAT.

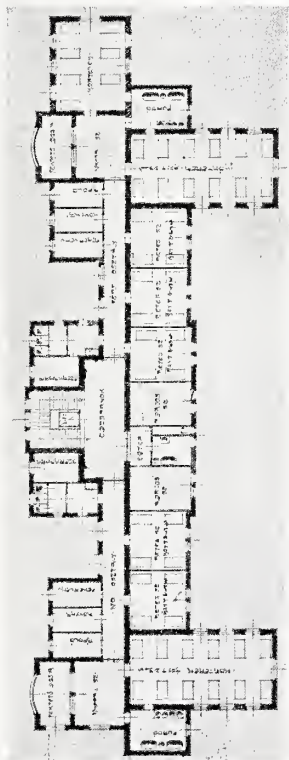


FELVÉTELI ÉPÜLET. I. EMELETI ALAPRAJZ.

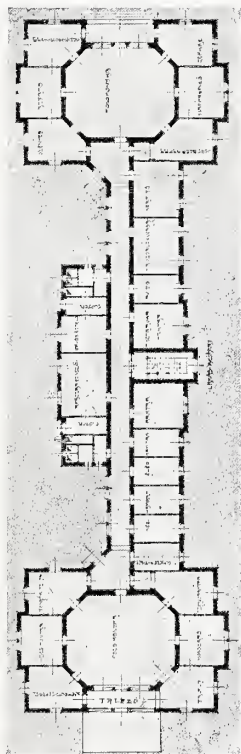


BELGYÓGYÁSZATI PAVILLON. I. EMELETI ALAPRAJZ.

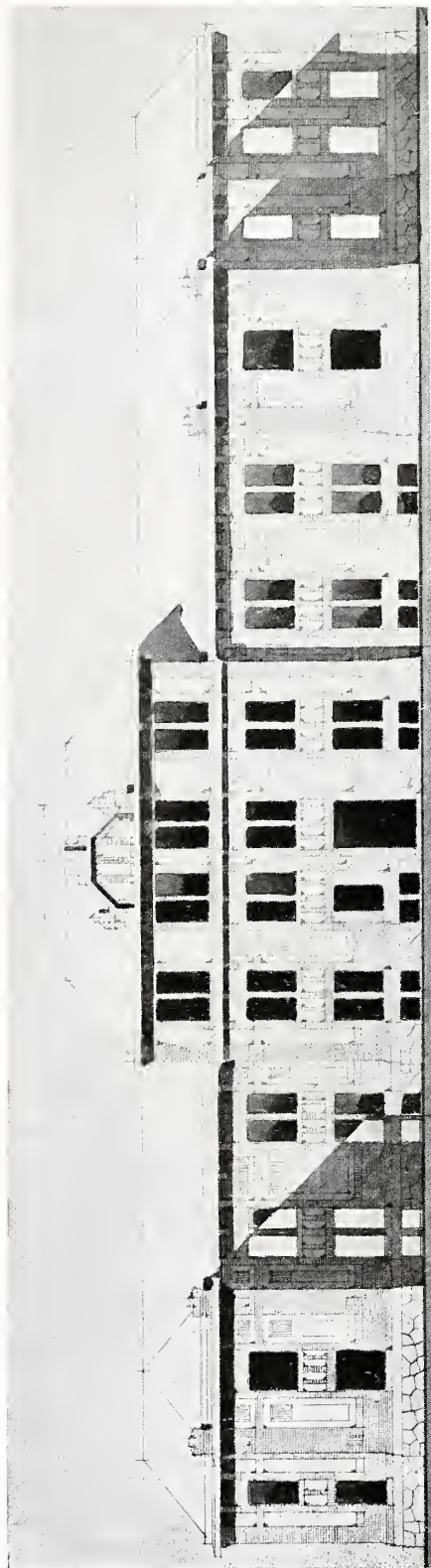




BELGYÓGYÁSZAT. I. EM. ALAPRAJZ.



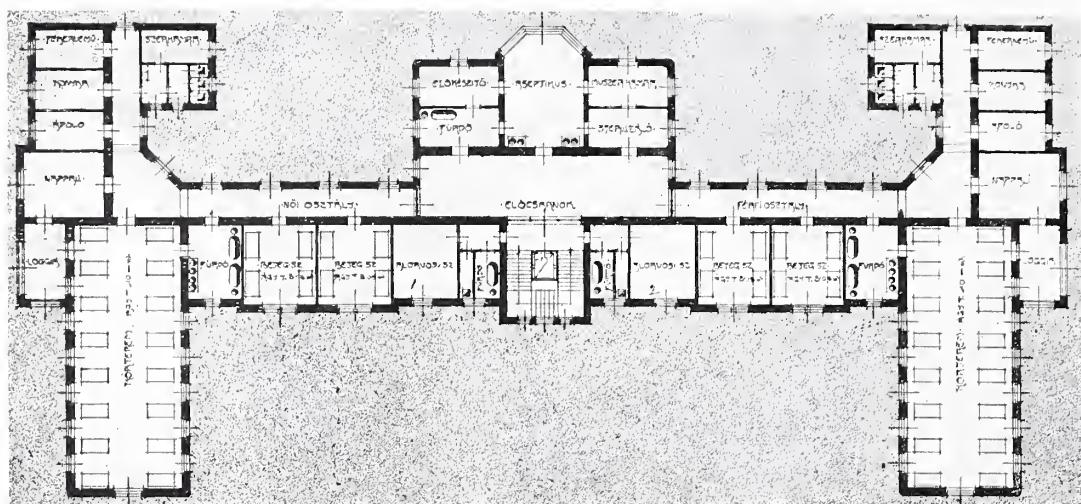
GAZDASÁGI ÉPÜLET. FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



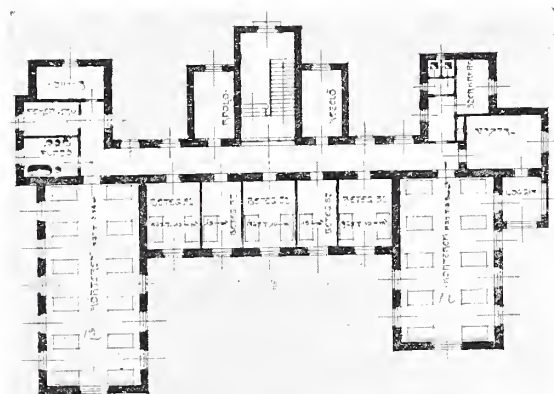
BELGYÓGYÁSZATI PAVILLON. HOMLOKZAT.

II. DÍJ. — JELIGE: SZENT-LÁSZLÓ-KÓRHÁZ.

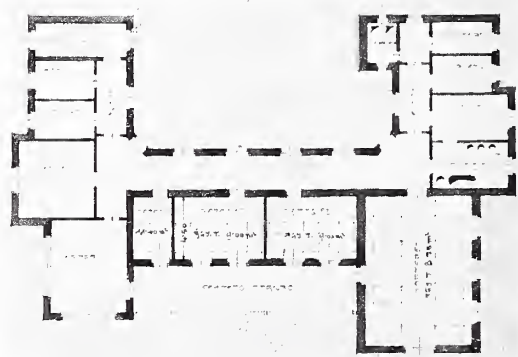
FLEISCHL RÓBERT, BUDAPEST.



SEBÉSZETI PAVILLON. I. EM. ALAPRAJZ.

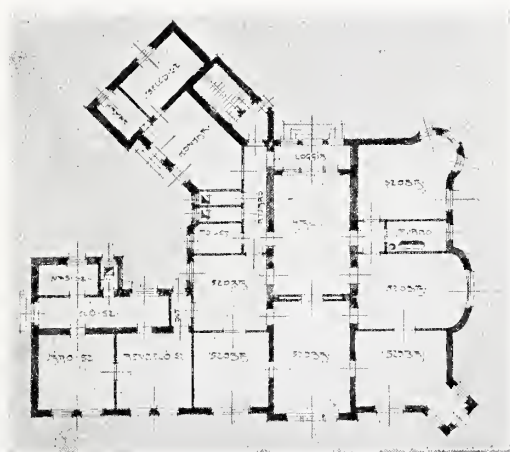


NŐI BUJAKÓROS PAVILLON. FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

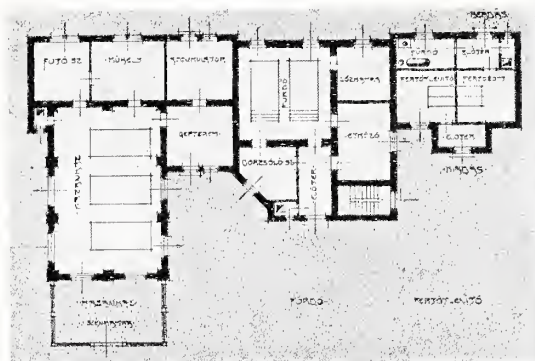


TÜDŐBETEG PAVILLON. FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

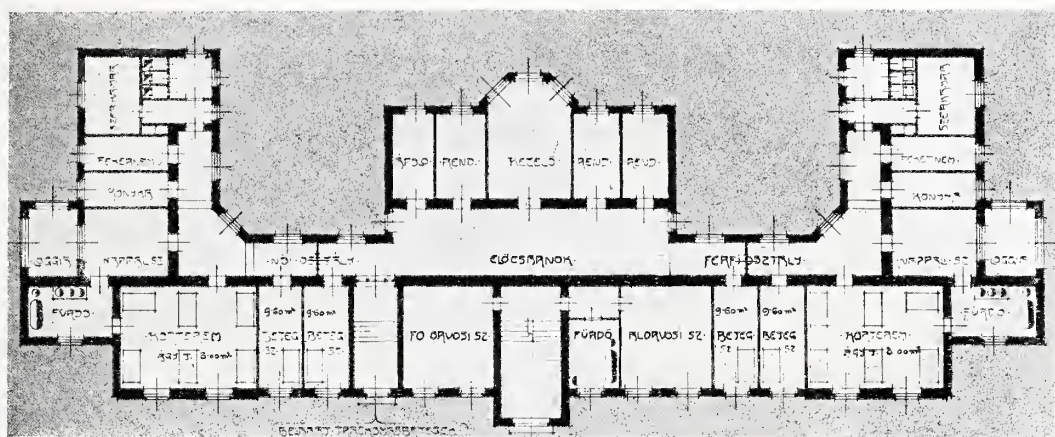




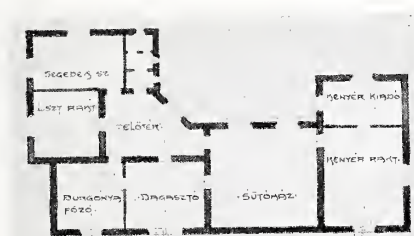
IGAZGATÓSÁGI PAVILLON. FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



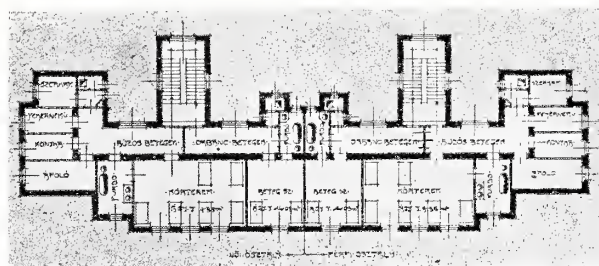
KAZÁNHÁZ.



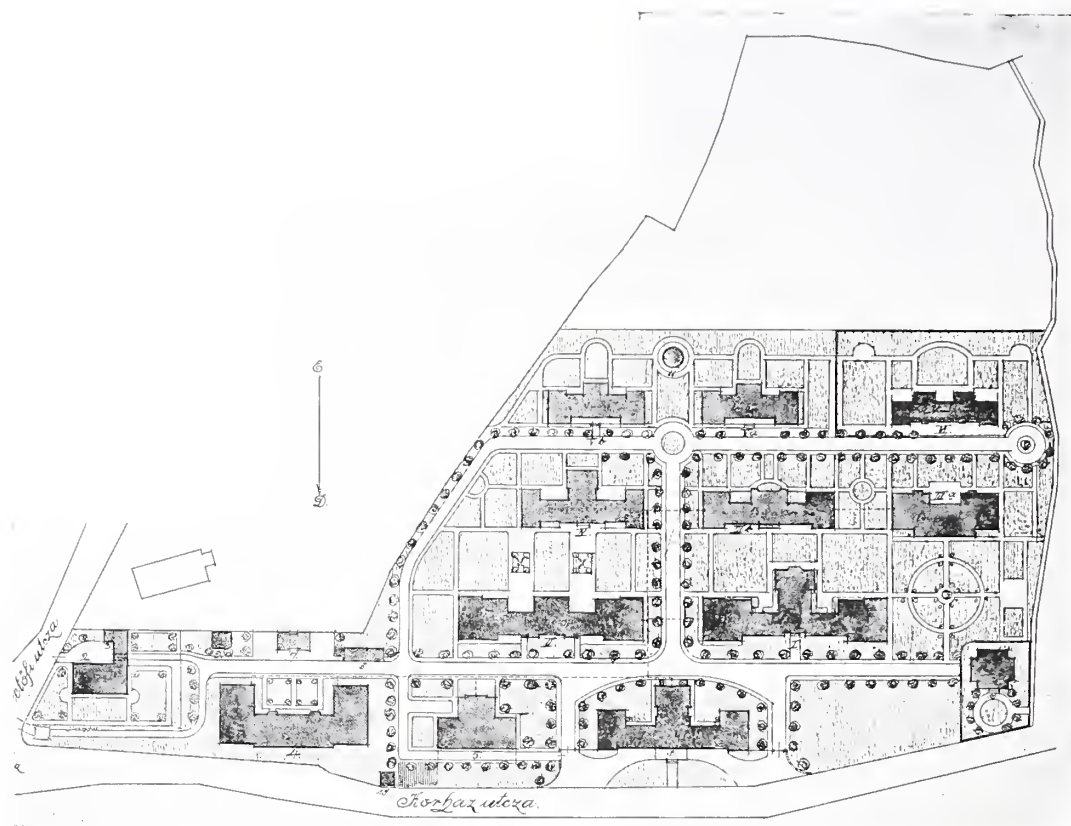
SZEMÉSZETI PAVILLON. FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



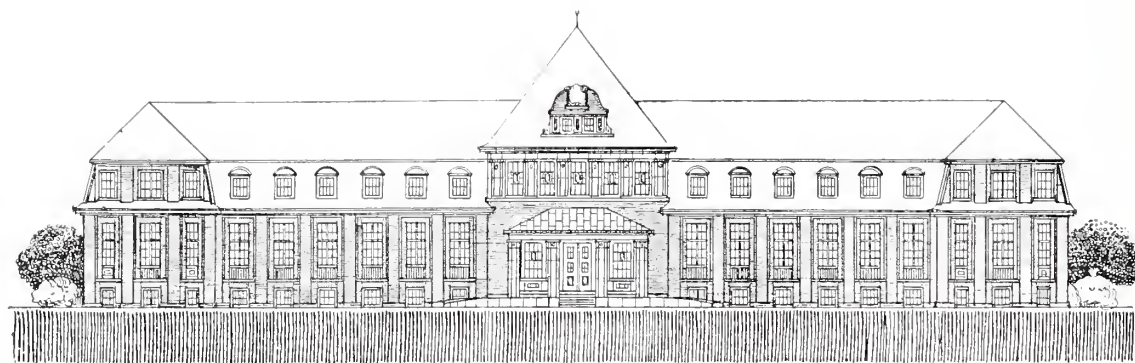
KENYÉRSÜTŐDE.



ELKÜLÖNÍTŐ PAVILLON.

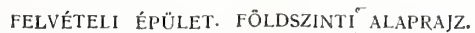


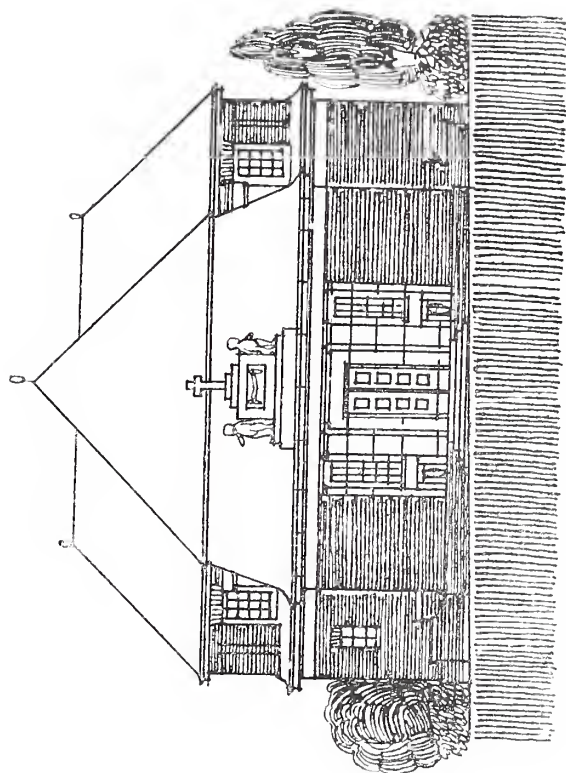
HELYSZÍNRAJZ.



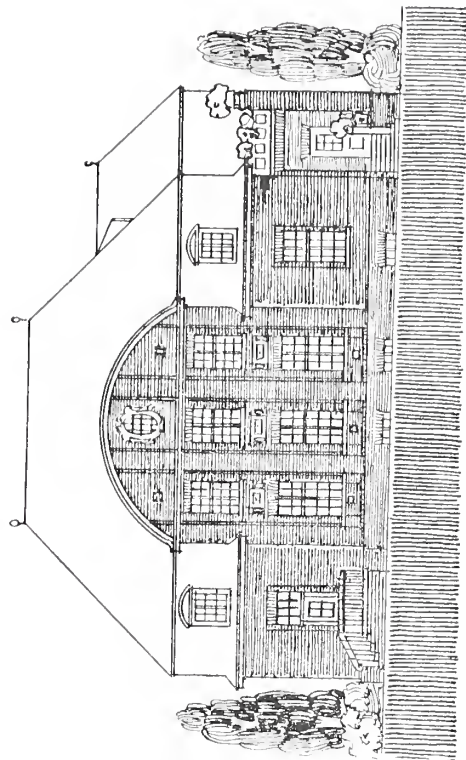
FELVÉTELI ÉPÜLET. HOMLOKZAT.



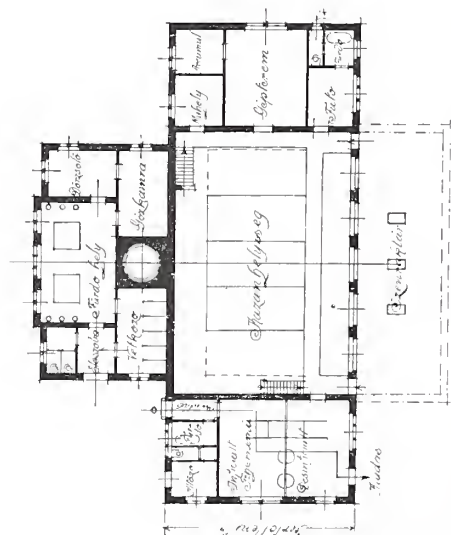




HULLAHÁZ.

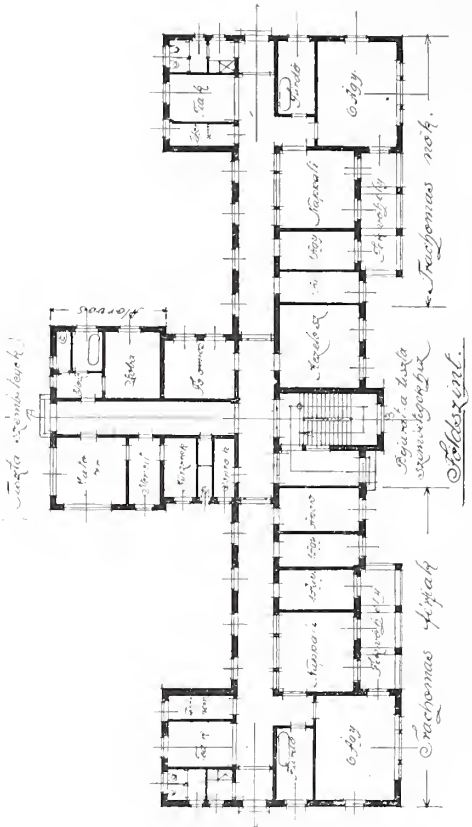


IGAZGATÓSÁGI ÉPÜLET.



KAZÁNHAZ.

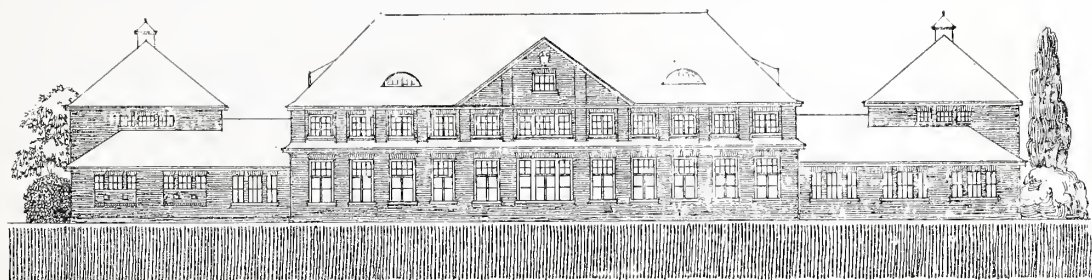
III. DÍJ. — JELIGE: CHARITAS.



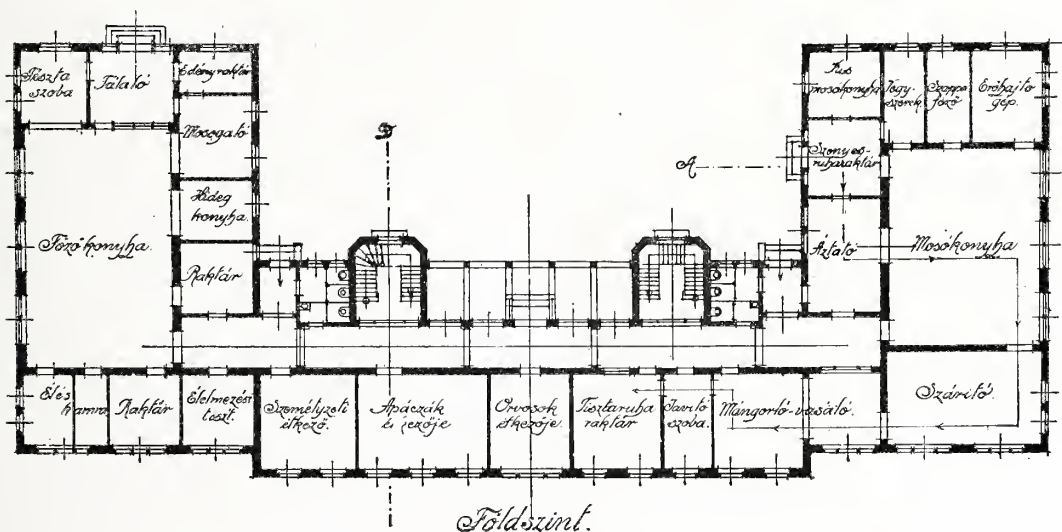
SZEMBETÉGEK. FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

RAJK JÓZSEF ÉS UNGER LAJOS, BUDAPEST.

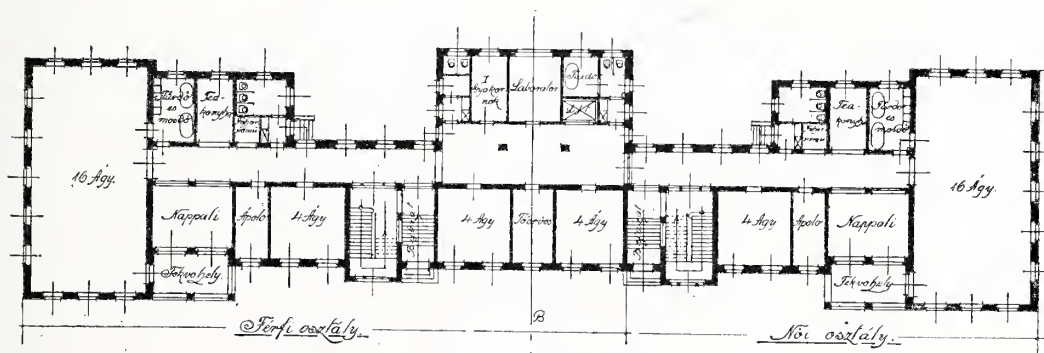




GAZDASÁGI PAVILLON. HOMLOKZAT.



GAZDASÁGI PAVILLON. FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



BELGYÓGYÁSZATI PAVILLON. FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.

betegosztályoktól teljesen elkülönítve, egy főorvosi szoba, továbbá egy kisebb műtőszoba, sterilizálóval és műszerkamrával.

Az emelet a tiszta szembetegek részére 12 férfi és 12 női betegre tervezendő akként, hogy osztályonként egy nyolcágyas, egy kétágyas és két egy-ágyas szoba legyen. A mellékhelyiségek ugyanazok, mint a trachomásoknál. A nappali helyiségekhez terras, illetve az emeletiennél balkon tervezendő, hogy a betegek a szabad levegőn üdülhessenek.

**IV. Bujakóros osztály.** A férfi bujakórosok pavillonja 40 ágygyal egyemeletesre tervezendő, emeletsonorkint egy 12 ágyas, három kétágyas és két egy-ágyas kórszobával, megfelelő nappalival, terrászsza, fehérneműkamrával, kis kamrával, öblögető-teakonyhával, kellő nagyságú fürdőmosdószobával, klozetekkel, ápolószobával és egy Finsen-szobával, mellette sötét kamrával.

A női bujakóros pavillon teljesen hasonló az előbbihez, csak hogy 60 ágyas, miért is emeletsonorkint két tíz-ágyas nagyobb kórterem tervezendő.

**V. Tüdőbeteg osztály:** 30 ágygyal férfi és női osztálylyal (15—15 ágy) két földszintes pavillonban tervezendő. Egy nappali téli fekvőhelynek és ezenkívül még egy nyitott fekvőhely is tervezendő.

**VI. Elkülönítő osztály.** Földszintesre vagy emeletre tervezhető, 30 ágygyal, 15 ágygyal a férfi és 15 ágygyal a női osztályon. Nemenként szükséges négy kórszoba és pedig egy hét és egy egy-ágyas a tifuszbeteg, egy öt-ágyas a bűzősbetegek és egy két-ágyas az orbáncos betegek részére; minden betegnemhez különbejáratú előtér, fürdő és klozet. A tifuszosokhoz egy, az orbáncosok és bűzősbetegekhez pedig egy közös ápolószoba tervezendő. Végül osztályonként kell egy fehérneműkamra és egy öblögető-teakonyha.

**1. Felvételi épület.** Az egész alatt magas alagsorral, földszinttel és emelettel tervezendő. A földszinten helyezendők el: portácsszoba, a betegek várószobája, orvosi vizsgáló, felvételi iroda, egy szoba az irnokoknak, gondnok, ellenőrszoba, igazgatói iroda (egyben tanácsterem), mellette könyvtárszoba, két szoba a segédorvosoknak, kis közös előszobával, fürdővel és klozetel, szolgaszoba, gyógyszerész, laboratórium, hozzá egy kis raktár, gyógyszerészek lakása, két szoba, közös előszoba, fürdőszoba, klozet, (algonidnok lakása) három szoba, előszoba, konyha, kamra, fürdő, klozet és a hivatalokhoz szükséges klozetek.

Az emeletre tervezendő a gondnok lakása, az apácák lakosztálya 40 apáca részére, két-három hálószobával, főnőknőszobával, kisebb fogadószobával, nappalival, betegszobával, teakonyhával, fürdővel és klozetekkel. Itt helyezendő el továbbá egy kápolna körülbelül 100 személy részére.

**2. Igazgatói lakás.** 6 szoba, előszoba, konyha, cselédszoba, kamra, fürdőszoba, klozet, inasszoba, továbbá a lakással összefüggésben, de külön előszobával és klozetel egy rendelő- és egy várószoba, végül megfelelő pince.

**3. Istálló.**

**4. Gazdasági épület.** Ezen épület helyiségei úgy méretezendők, hogy abban még az új kórháztelepen kívül a meglévő elmekórháztelep szükségletei is 400 ágy kielégítést nyerjenek. Pincével (a szükség szerint) földszinttel és emelettel tervezendő.

A földszinten, az épület két szélén helyezendő el a főző- és a mosókonyha, megfelelő nagyobb belső magassággal; ezen két helyiség menyezeti szellőzéssel látandó el és így földszintesre hagyandó.

A nagy főzőkonyhával kapcsolatosan helyezendők el továbbá: egy megfelelő hidegkonyha, egy tésztaaszoba, éléskamrák, tágas tálaló, mosogató-edényraktár, két kisebb kézi raktár, egy nagyobb raktár és egy szoba az élelmezési tiszt részére.

A nagy mosókonyhával kapcsolatosan ugyancsak a földszinten helyezendők el: egy kisebb mosókonyha kézi mosásra, egy szennyesruharaktár, mellette áztató, szárító, mángorló-vasaló, javító, tisztaruharaktár (és kiadó) egy vegyszerkamra, egy szappanfőző és a nagy mosókonyha mellett egy helyiség a mosógépeket hajtó erőgép számára.

**5. Kazánház.** Ezen épülettel kapcsolatosan tervezendő egy kisebb gőzfürdő, egy helyiség két kisebb medence részére, körülötte zuhanyokkal, egy gőzkanrával, egy dörzsölő helyiséggel, egy vetkőzővel 6—8 személy részére, árnyékszékek és előtérrel.

**6. Hullaház és prosectura.** Itt helyezendő el egy hullakamra, egy raktár, egy ravatalozó, egy boncolóterem. Gondoskodni kell továbbá egy szolgálatokról.

**7. Kórházi istálló.**

**8. Jégverem.**

9. 1000 személy szükségletére kenyérsütőde.

*Dr. Miskolczy Ferenc,*  
alispán.

*A bírálati jegyzőkönyvből.*

„Fehér kereszt kék mezőben.” A tervező tekintet nélkül a telek hegyoldali fekvésére, az egész területet beépíti, ami az építkezés szerfeletti megdrágításán kívül különösen a közlekedésre nézve lenne igen hátrányos, amennyiben csak kerülő úton lehetne a felsőbb fekvésű pavillonokhoz jutni. A teleknek alsó részét, amely közel sík terület — aránylag csak kis mértékben — míg a hegyoldalt sokkal sűrűbben építi be.



**I. Sebészeti pavillon.** Általában megfelelő; alternatív elrendezése kedvezőbb, a fektető terras aránylag kicsiny, hibás, hogy a sterilizáló helyiséget csak a műtőteremből lehet megközelíteni. Az alorvosi lakásokhoz előszobát nem tervezett s a fürdő a lakással nem kapcsolatos. A folyosók igen keskenyek s a nagy kórtermek előtti részben jobb megvilágítás volna kívánatos. A gyakornoki szobákról nem gondoskodott; az épület nincs oly mérvben alapincézve, hogy a csővezetékek ellenőrizhetők legyenek.

**II. Belgyógyászati pavillon.** Általában megfelelő, a folyosók itt is keskenyek. Jobb megvilágításról kellene gondoskodni. Csak egy alorvosi szobát tervez, de a kétablakos nagy szoba ketté is választható és így mindkét orvos részére volna hely; a klozet és fürdő itt sem kapcsolatos a lakásokkal.

**III. Személyzet.** Az épület igen elnyújtott, nem gazdaságos, mert a mellékhelyiségek túlnagyok.

**IV. Férfi bujakóros pavillon.** Általában megfelelő.

**V. Női bujakóros pavillon.** Általában megfelelő, a tervezett főorvosi szoba nem volt megkívánva.

**VI. Tüdőbeteg pavillon.** Teljesen megfelelő, a fekvőhely keskeny, a teakonyha az ebédlő mellett célszerűbb lenne.

**VII. Elkülönítő pavillon.** Általában megfelelő, a 2 orbánc és bűzös betegek felírása téves, felcserélendő.

**1. Felvételi épület.** Általában megfelelő, az ellenőri szoba a hivatal többi szobáitól távol esik; az ápolónők lakosztályában egy ágygyal kevesebb van, de ez még esetleg beosztható; a betegszoba igen távol esik; a kápolnához csigalépcső vezet, ami el nem fogadható.

**2. Igazgatói lakás.** Emeletre tervezi; ami viszonyainknak idegenszerűen; általában megfelelő, de a sok Hall felesleges.

**3. Gazdasági épület.** Középfolyosója kedvezőtlen és sötét, alternatívájában e folyosó megvilágításáról gondoskodik. Kedvezőtlen, hogy a szárító fölé lakás esik, különben megfelelő, a tálaló kiadó helye nem elégséges.

**„Szent László-kórház.”** Elhelyezés: az egyes épületek térbeli elhelyezése általában megfelelő. Az épületeket terraszszerűleg helyezi el; a tervezett úttal a terraszok közötti magassági különbségek legyőzhetők.

**I. Sebészeti pavillon.** Az épület alakítása általában megfelelő; mindkét alorvosi lakást az emeletre helyezi, a Röntgen-helyiségnek az emeletre való helyezésével az egyik lakás a földszintre helyezhető, ami kívánatos lenne. A műtőteremhez tartozó előkészítő helyiségbe a fürdőt át lehet bejutni, ami hibás, de ezen is könnyen lehet segíteni, ha a műtő mellé az előkészítő s e mellé a

fürdő helyeztetik. Az alagsornál kifogásolható, hogy a lakás céljaira szolgáló helyiségek félmagasságukkal nem állanak a járda felett.

**II. Belgyógyászati pavillon.** Alakítása és az egyes helyiségek csoportosítása ki nem elégtő, mert a nagy kórtermeknek az épületbe nyúló része, valamint az előcsarnok sarokrészei és a folyosók egy része is sötét és szellőztetlen lenne. A nappali és nyílt fektető északi fekvésű; a nappali helyiségekből nyílnak a nagy kórtermek, valamint a fürdőszobák és így a céljoknak meg nem felelhetnek, mert a betegek folyton zavarthatnának. A jobboldali nappali helyiség világítása nem kielégítő; a fürdők és klozetek egyes kórhelyiségektől távol esnek. A nagy kórtermeknél ágyanként kívánt 10 m<sup>2</sup> helyett csak 8·3 m<sup>2</sup> esik, míg 4 ágygyal többet tervez, mint a programban kívánva van. Mindkét alorvosi lakást az emeleten helyezi el, ami szintén nem előnyös; a tisztító eszközök kamrája túlnagy.

**III. Szemészeti pavillon.** Alakítása és beosztása általában megfelelő; a műtőtermet és mellékhelyiségeit az emeletre teszi ugyan, de így is megfelelő. Az előcsarnok földszinti részének megvilágítása ki nem elégtő. A tisztító eszközök kamrája túlnagy; az emeleten tervezett kezelő fölösleges. A közép épületrészben klozetról kellett volna gondoskodni.

**IV. Férfi bujakóros pavillon.** Alakítása nem jó, mert a nagy kórtermeknek az épületbe nyúló része sötét és szellőztetlen lenne, úgyszintén a folyosó egy része is. A földszinten ápolószobáról gondoskodás nem történt; a Finsen-szoba mellett sötét kamra nincs.

**V. Női bujakóros pavillon.** Általában megfelelő, a fürdőszobák kicsinyek.

**VI. Tüdőbeteg pavillon.** Az épület alakítása nem kedvező, mert a fekvőhely és az épület beugrása következtében a kisebb kórhelyiségek kellő világosságot nem nyernének. Az egyágyas és esetleg egy háromágyas szoba, hol a súlyosabb betegek vannak elhelyezve, elkülönítve lett volna, tervezendő külön fekvőhelylyel. A bejáratok nem jó helyen vannak, úgyszintén a klozetek sem; távol esnek s csak több előtérrel át közelíthetők meg.

**VII. Elkülönítő pavillon.** Általában megfelelő; a földszinten a két tifusosztályokon a két fürdőszoba felesleges.

**VIII. Felvételi pavillon.** Általában megfelelő. A lakások beosztása nem célszerű; hall-ján sötétek és fölöslegesek. A segédorvosok lakása csak kívülről közelíthető meg. Az ápolónőkhöz vezető lépcsőház a lakosztály egyik végéhez vezet; kívánatosabb lenne annak centrális elhelyezése.

**Igazgatói lakás.** Elrendezése nem célszerű; a

Hall és egyik udvari szoba világítása nem kielégítő. Előtereinek és folyosóinak világítása szintén nem elégséges.

„Charitás.” Általában megfelelő s a telek alakulását kellően figyelembe veszi; aránylag csekély földmunkát igényel, helytelen azonban, hogy a kazánház és szennyvízértőtelep az utcai vonalhoz közel helyzetetett el. Továbbá, hogy a Petőfi-utcai bejárati kapunak megfelelő út közvetlen az igazgatói lak mellett illetve azon át vezet; az egyes épületekre vonatkozólag a következők jegeztetnek meg:

**I. Sebészeti pavillon.** Általában megfelelő volna, de az épület középszárnyában a középfolyosó megvilágítása ki nem elégítő. A helyiségek csoportosítása jó, kivéve a műtőterem körülieket, mert nem megfelelő, hogy a fürdő a műtőterembe nyílik s a sterilizáló pedig a fürdőből; a műszerkamra a sterilizáló mellett lett volna elhelyezendő; két fölépcsőt tervez, ami felesleges, kifogásolható, hogy mindkettőt az alagsortól a II. emeletig felviszi. A melléklépcső rossz helyen van, a műtőterem előtti folyosóban, amennyiben ezáltal a műtőterem elkülönítése veszélyeztetik a lépcsőn hordott szennyezett holmik által; két szobából álló alorvosi lakást tervez, azok egyikének elhagyásával a világítás tekintetében kifogásolt folyosó rövidíthető lenne; a felérneműkamrák nem szellőztethetők. Az alagsori lakások az alacsonyan elhelyezett földszinti padló folytán nem használhatók.

**II. Belgyógyászati pavillon.** Alapalakja megfelelő volna, itt is fölösleges a két lépcsőház és a két bejárat; az épület középső szakaszain a folyosót nagyobb ablakokkal kellene megvilágítani s a középső falpillérek elhagyandók lennének. A két lépcsőház közé eső betegszobák kiesnek az osztályokból s így az ápolást megnehezítik. Hibás továbbá, hogy a középső fürdő az árnyékszékből nyílik, a felérneműkamrák itt is szellőztetlenek.

Az alagsorban levő ellenőrző csatornában való juthatásról gondoskodva nincs.

**III. Szemészeti pavillon.** Általában megfelelő, kifogás alá esik azonban az épület középső kiszökelő szárnyában a folyosóknak megvilágítása. A műtőteremnél felesleges a kétoldali világítás.

**IV. Bujakóros férfi pavillon.** Főlölesleges a két lépcsőház és a két bejárat. Kívánatos lett volna kezelő, főorvosi és Finsen-helyiségeket egymás mellé elhelyezni. Az emeleten fölösleges a sötétkamra. A beépített folyosón jobb megvilágításról kellene gondoskodni.

**V. Női bujakóros pavillon.** A két lépcsőház itt is felesleges, a jobb szárnyban levő klozet-mosdó és fürdő csoportosítása hibás.

**VI. Elkülönített pavillon.** Teljesen jó és meg-

felelő; azonban gazdaságosabban lett volna megoldható, amennyiben mellékhelyiségek kisebbre lettek volna vehetők.

**VII. Tüdőbeteg pavillon.** Általában megfelelő; célszerű lett volna a súlyosabb betegek részére szolgáló 3 és 1 ágyas kórszobákat elkülöníteni, külön fektetőhelylyel ellátni és a fektetőhelynél klozettről gondoskodni.

**1. Felvételi épület.** A gyógyszerár messze esik a bejáratától, az épület középfolyosóinak világítása ki nem elégítő, nem célszerű, hogy a kápolnához vezető folyosóból nyílnak az apácák mellékhelyiségei. Kedvezőtlen s viszonyainknak meg nem felelő az emeleti helyiségeknek mansardszerű kiképzése.

**2. Igazgatói lakás.** Emeletessé tervezve, a mai viszonyainknak szokatlan; általában megfelel.

**3. Istállók.** Nem célszerű, hogy a kocsis lakása mansardban van.

\* \* \*

A bizottság egyhangúlag a díjak kiadása mellett döntött és pedig szótöbbséggel első díjjal „Fehér kereszt kék mezőben” jeligéjű, II-ik díjjal egyhangúlag „Szent László-kórház” jeligéjű, III-ik díjjal egyhangúlag „Charitás” jeligéjű tervet jutalmazta.

Egyszersmint egyhangúlag — elismerésének kifejezése mellett — javasolja a bizottság, az alaprajzban lefektetett jó eszmékért a „Pro fundis” sikerült homlokzat és jó eszmékért a „Szent László-kórház” és a kitűnően sikerült architektúrájű igen szép homlok megoldásért a „Tromf” jeligéjű terveknek 500—500 koronáért megvételét.

Ezek alapján az elnök felbontja a lepecsételt jeligés leveleket és ennek eredményéhez képest:

az első 3000 koronás díjat Schoditsch Lajos építész,

a II-ik 2000 koronás díjat Fleischel Róbert építész

és a III-ik 1000 koronás díjat Reich (Rajk) J. József és Unger Lajos építészek nyerték.

#### Tervpályázati határidők:

jan. 31. Betegsegélyzőpénztár tervezése Pólában, cs. kir. haditengerészet. I. 1200, II. 700, III. 400 korona. (Póla Via Fondacó 11.)

febr. 1. Szeged tanácsa: zeneiskola tervei (300.000 k.); díjak: 1500, 1000 és 500 k.

febr. 1. Szent-Imre-Collegium Budapesten: templom és gymn. tervei; díjak: 1500, 1200 és 800 k.

ápr. 30. M. Építőművészek Szöv.: vidéki színház (300.000 k.); díjak: I. aranyérem és 1000 k., II. bronzérem.

júl. 1. Zalaegerszegi szoborbizottság: Csányi László szobrának tervei (30—50 ezer k.); díjak: I. megbízás, II. 500 k., III. 250 k.

okt. 15. Pozsonyi muzeum és könyvtár pályatervei, Pozsony város tanácsánál déli 12 óráig. I. 2000, II. 1000 k. Megvétel 500 k.











GETTY CENTER LIBRARY



3 3125 00655 2398



